

জন্মশতবাৰ্ষিক-সংক্ষরণম্

মহবি ঐাকৃফদ্বৈপায়নবেদব্যাদ-প্রণীতম্

দ্রোণণর্বন

11

দর্শনাচার্য শ্রীমন্নীলকণ্ঠকৃতয়া ভারতভাবদীপ:সমাধ্যয়া টাক্য়া

মহামহোপাধ্যায়-ভারতাচার্য্য-মহাকবি-পদ্মভূষণেন

শ্রীমদ্ হরিদাসসিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যেণ প্রণীতয়া
ভারতকোমুদীসমাধ্যয়া টাক্য়া তৎক্বতবঙ্গান্তবাদেন ৮ সহিতম্

বিশ্ববাণী প্রকাশনী

কলিকাতা-৭০০০০১

প্রথম প্রকাশ : চৈত্র, ১৩৪০ বৃদান প্রথম (বি) সংস্থবণ : বৈশাধ ১৩২১ বৃদান

প্রকাশক :
বন্ধবিশোর মণ্ডল
বিশ্ববাণী প্রকাশনী
১৯/১বি, মহাদ্বা গান্ধী রোড,
কলকাতা-১০০০

মূহক :
ববীন্দ্রনাথ ঘোষ
নিউ মানস প্রিণ্টিং
১/বি গোয়াবাগান ফ্রীট,
ক্রিকাভা-১০০০

म्बाः ६०.००

অফটতত্বারিংশদধিকশততক্ষোইধ্যায়ঃ।

---; ***** ;---

সঞ্জয় উঁবাচ।

ভতত্তে প্রাদ্রবন্ দর্বের ছরিতা যুদ্ধত্র্মনাঃ।

অমৃদ্যমাণাঃ সংরক্ষা যুর্ধানরথং প্রতি ॥১॥
তে রথৈঃ কল্লিতৈ রাজন্! হেমরূপ্যবিভূষিতৈঃ।

সাদিভিশ্চ গেজৈশ্চের পরিবক্রঃ স্ম সাত্তম্ ॥২॥
অথৈনং কোষ্ঠকীকৃত্য দর্বতত্তে মহারথাঃ।

সিংহনাদাংস্ততশ্চক্রেস্তর্জয়ন্তি স্ম সাত্যকিম্ ॥৩॥
তেহভ্যবর্ষন্ শরৈস্তীক্রেং সাত্যকিং সত্যবিক্রমম্।
ছর্মাণা মহাবীরা মাধ্বস্থ বধৈষিণঃ ॥৪॥

ভারতকৌমুদী

তত ইতি। প্রাদ্রবন্ অভ্যধাবন্। অমৃশ্রমাণাঃ সাত্যকিস্থিতিমসহমানাঃ, সংরক্ষাঃ
কুষাঃ ॥১॥

ভ ইতি। কল্পিকৈ: সজ্জিকৈ:। সাদিভিরশ্বারোহিভি:। সাত্বতং সাত্যকিম্ ॥২॥
অথেতি। এনং সাত্যকিম্, কোঠকীকৃত্য মধ্যবন্তীকৃত্য, তে কর্ণাদয়: ॥৩॥
্ত ইতি। মাধবশু মধ্বংশুশু সাত্যকে: ॥৪॥

সঞ্জয বলিলেন—মহারাজ। তাহার পর সেই যুদ্ধগুর্দ্ধর্য বীরেরা সকলে সাত্যকির অবস্থান সহ্য করিতে না পারিযা ক্রুদ্ধ ও হুরান্থিত হইয়া তাঁহার দিকে ধাবিত হইলেন ॥১॥

রাজা! তাঁহারা স্বর্ণ ও রৌপ্যভূষিত সুসজ্জিত রথে আরোহণ করিয়া অখারোহী ও গজারোহীদের সহিত মিলিত হইয়া যাইয়া সাত্যকিকে পরিবেটন করিলেন ॥২॥

তংপবে সেই মহারথেরা সাত্যকিকে মধ্যবর্তী করিয়া সকল দিক্ হইতে সিংহনাদ ও তর্জন করিতে লাগিলেন ॥৩॥

ক্রমে সেই মহাবীরেরা সাত্যকিকে বধ করিবার ইচ্ছা করিয়া স্বরান্থিত হইয়া যথার্থবিক্রমশালী সাত্যকির উপরে তীক্ষ বাণ সকল বর্ষণ করিতে লাগিলেন ॥৪॥

⁽२) --- পद्रिवब्दः ममञ्जाद्या नि । (८) -- पद्ममाना महावीधाः -- भि वन्न वर्षः ।

তান্ দৃষ্ট্বাপততন্ত্র্ শৈবেয়ঃ পরবীরহা।
প্রত্যগৃহ্গান্থাবান্ত্রঃ প্রমুক্তন্ বিশিথান্ বহুন্ ॥৫॥
তত্ত্র বীরো মহেম্বাসঃ সাত্যকিয়্ দ্বহুর্মদঃ।
নিচকর্ত্ত শিরাংস্থ্যগৈঃ শরৈঃ সমতপর্বভিঃ॥৬॥
হস্তিহস্তান্ হয়ত্রীবা বাহুনপি চ ভারত!।
ক্ষুরপ্রেঃ শাভয়ামাস ভাবকানাং স মাধরঃ॥৭॥
পতিতৈশ্চামরৈশ্চিব শ্বেডচ্ছত্রৈশ্চ ভারত!।
বস্ত্ব ধরণী পূর্ণা নক্ষত্রৈগ্রেপিরিব প্রভা!।॥৮॥
তেষাস্ত মুম্বানেন মুধ্যতাং মুধি ভাবত!।
বস্ত্ব তুমূলঃ শব্দঃ প্রেভানাং ক্রন্দভামিব॥১॥
তেন শব্দেন মহতা পুরি হাভ্রম্মন্ধরা।
রাত্রিঃ সমভবচৈত্ব ভীত্ররূপা ভয়াবহাঁ॥১০॥

ভারতকৌমুদী

তানিতি। আপতত আগচ্ছতঃ, শৈনেয়ঃ গাত্যকিঃ ॥৫॥
তত্ত্বেতি। মহেদাশো মহাধহর্দকঃ। নিচকর্ত চিচ্ছেদ। সন্নতপর্বভির্ক্ত্রোপাইন্তঃ ॥৬॥
হস্তীতি। হস্তিনাং হস্তান্ ভঙাঃ, হ্যগ্রীবা অখকগান্। শাত্যামান চিচ্ছেদ॥৭॥
পতিতৈবিতি। পতিতৈ, হস্তাদিচ্ছেদনাদিত্যাশয়ঃ। স্থোবাকাশম্॥৮॥
তেষামিতি। ম্থাতাং ম্থামানানাম্। ক্রম্ভাং পরস্পরমাহরয়তাম্॥৯॥
তেনেতি। বহ্দরা সমরভ্মিঃ। তীত্ররূপা অধিকা, ভয়াবহা চ তাদৃশম্ভাদেব ॥১০॥

তাঁহারা বেগে আসিতেছেন দেখিয়া মহাবাছ ও বিপক্ষবীরহস্তা সাত্যকি বছতের বাণ বর্ষণ কবতঃ তাঁহাদিগকে গ্রহণ করিলেন ॥৫॥

তখন বীর, মহাধত্বরির ও যুক্ষত্বির্ধ সাত্যকি নতপর্ব ভীষণ বাণসমূহদ্বারা বিপক্ষ যোদ্ধাদের মন্তকচ্ছেদন করিতে লাগিলেন ।৬।

ভরতনন্দন! ক্রেমে সাত্যকি ক্লুরপ্রদারা আপনার পক্ষের হস্তী**গুলির ডেও,** আশ্বগণের কণ্ঠ এবং মহুশুদিগের বাছ সকল ছেদন করিতে থাকিলেন ॥৭॥

ভরতনন্দন রাজা। ক্রমে আকাশ যেমন নক্ষত্রে পূর্ণ হইয়া যায়, সেইরূপ সমরভূমি পভিত চামর ও শেতচ্ছত্তে পূর্ণ হইযা গেল ॥৮॥

ভরতনন্দন! পরস্পার আহ্বানকারী প্রেতগণের গ্রায় সাত্যকির সহিত যুদ্ধকারী কৌরবসৈত্যগণের ভূমুন কোলাহল হইতে লাগিল 🕪

⁽१)... रम्न श्रीवान् -- भि वर्ष, -- वाइमिन ह मास्थान् -- वा नि । (२) थए छवार स्यूधातन -- वा नि ।

দীর্ঘ্যাণং বলং দৃষ্ট্ব। যুষ্ধানশরাহতম্।
ভাজা চ বিপুলং নাদং নিশীথে লোমহর্ষণে ॥>>॥
হতন্তবাত্রবীদ্রাজন্। সারথিং রথিনাং বরঃ
যত্রেষ শব্দস্তত্রাখাংশ্চোদযেতি পুনঃ পুনঃ ॥>২॥ (যুগ্মকম্
তেন সঞ্চোলমানস্ত ততন্তাংস্তরগোত্তমান্।
সূতঃ সঞ্চোদয়ামাস যুযুধানরথং প্রতি ॥>০॥
ততো তুর্য্যোধনঃ ক্রুদ্ধো দৃচধন্য জিতক্রমঃ।
শীত্রহন্তশ্চিত্রধোধী যুযুধানমুপাদ্রবৎ ॥>৪॥
ততঃ পুর্ণাযতোৎস্থাইটঃ শরৈঃ শোণিতভোক্তানঃ।
ভূর্য্যোধনো ভাদশভির্যাধবং প্রবিভেদ হ ॥>৫॥

ভাবতকৌমুদী

দীর্য্যেতি। দীর্য্যমাণং ভজামানম্। স্থতো হর্য্যোধন:। চোদয় প্রের্য ॥ ১১--১২॥

তেনেতি। সংকাল্যমান আদিশ্রমান:। স্ত: সার্থি: ॥১৩॥

তত ইতি। ভিতরম: শ্রমশৃতা:। শীঘহত: অরক্ষেপে ॥১৪॥

তত ইভি। পূর্ণমাযতমারুটং যদ্ধহন্তেন উৎস্টে:। মাধবং সাত্যকিম্ ॥১৫॥

সেই বিশাল শব্দে রণভূমি পূর্ণ হইযা গেল এবং রাত্রিটাও ক্রমে অধিক ও ভয়াবহ হইযা উঠিল।।১০॥

রাজা। সেই লোমহর্ষণ নিশীথসমযে কৌরবসৈত্যকে সাত্যকির বাণে আহত হইযা বিশ্লিষ্ট হইতে দেখিয়া এবং তাহাদের তুমূল কোলাহল শুনিয়া রিখিশ্রেষ্ঠ ছর্য্যোধন তাঁহার সার্থিকে বার বার এই কথা বলিলেন—'সার্থি! যেখানে এই কোলাহল হইতেছে, সেইখানে অশ্বগুলিকে চালাইয়া দাও'॥১১—১২॥

হুর্য্যোধন আদেশ করিলে, সারথি সেই উত্তম অশ্বগুলিকে সাত্যকির রথেব ু দিকে চালাইযা দিল ॥১৩॥

তংপরে দৃঢ়কামু্কি, শ্রমশৃত্য, লঘুহস্ত ও বিচিত্রযোধী তুর্য্যোধন ক্রুদ্ধ হইয়া সাত্যকির দিকে ধাবিত হইলেন ॥১৪॥

ভাহার পর ছর্য্যোধন ধনুথানাকে পূর্ণ আকর্ষণ করিয়া নিক্ষিপ্ত রক্তপায়ী বারটা বাণদ্বারা সাত্যকিকে বিদীর্ণ করিলেন ॥১৫॥

⁽১৫) তুর্যোধনং দাদশভির্মাধবং—পি, তুর্যোধনং দাদশভির্মাধবং প্রভ্যবিধ্যভ-,—বা নি।

মুর্ব্যোধনেন চ তথা পুর্ব্বমেবার্দ্দিতঃ শবৈঃ।
শৈনেযো দশভির্বাণেঃ প্রত্যবিধ্যদমর্ঘিতঃ ॥১৬॥
ততঃ সমভবদ্যুদ্ধং তুমুলং ভরতর্বভ!।
পাঞ্চালানাঞ্চ সর্বেব্যাং ভারতানাঞ্চ দারুণম্ ॥১৭॥
শৈনেয়স্ত রণে ক্রেদ্ধুস্তব পুত্রং মহারথম্।
সায়কানামশীত্যা তু বিব্যাধোরসি ভারত।॥১৮॥
ততোহস্ত বাহান্ সমরে শরৈনিস্তে যমক্ষয়ম্।
সারথিঞ্চ রথাস্ভূর্নং পাত্যামাস পত্রিণা॥১৯॥
হতাথে তু রথে তিষ্ঠন্ পুত্রস্তব বিশাংপতে।।
মুমোচ নিশিতান্ বাণান্ শৈনেয়স্ত রথং প্রতি॥২০॥

ভারতকৌমুদী

ত্র্যোধনেনেতি। শৈনেয় শিনেং পৌত্রং নাত্যকিং। অমর্ষিতঃ কুদ্ধং ॥১৬॥
তত ইতি। ভারতানাং কৌরবাণাম্ ।১ ৭॥
শৈনেয় ইতি। প্তাং ত্র্যোধনম্ । উরসি বক্ষসি ॥১৮॥
তত ইতি। অস্ম ত্র্যোধনস্ম, বাহানশান্। যমস্ম ক্ষমং ভবনম্ ॥১৯॥
হতেতি। হতা অশা যস্ম তিমিন্। নিশিতান্ স্থারান্ ॥২০॥

ছুর্য্যোধন পূর্ব্বেই সেইভাবে বাণদারা পীডন করিলে, সাত্যকি ফুদ্ধ হইযা দশটা বাণে ছুর্য্যোধনকে প্রতিবিদ্ধ করিলেন ॥১৬॥

ভরতশ্রেষ্ঠ ৷ তদনস্তর সমস্ত পাঞ্চাল ও কৌরবসৈক্ষের তুমূল ও দারুণ যুদ্ধ হইডে লাগিল ॥১৭॥

ভরতনন্দন! ক্রমে সাত্যকি ক্র্ছ হইয়া আশীটা বাণদ্বারা আপনার পুত্র মহারথ তুর্যোধনের বক্ষস্থল বিদ্ধ করিলেন ॥১৮॥

তৎপরে সাত্যকি চারিটা বাণদারা ছর্ব্যোধনের চারিটা অশ্বকে যমালয়ে পাঠাইলেন এবং একটা বাণে বথ হইতে সম্বর ভাহার সাব্ধিকেও নিপাতিত করিলেন ॥১৯॥

নরনাথ! অশ্ব ও সারথি নিহত হইলে, আপনার পুত্র ছর্য্যোধন সেই রথে থাকিয়াই সাত্যকির রথের দিকে সুধার বাণ সকল নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন ॥২০॥

⁽১৬) ·· দুর্ব্যোধনং তেন তথা ··· শৈনেষম্—পি বা নি। (১৭) · ভরতানাঞ্চ দারুণম্— পি বা নি।

তাম্বর্জনঃ সহস্রাণি বথবাবণবাজিনাম্।
পর্যাবার্য্দায়ন্তঃ প্রকুর্বন্ বিপুলং ক্ষরম্ ॥২৭॥
ততন্ত সমরে শ্র শক্নিঃ সৌবলন্তদা।
বিব্যাধ নিশিতৈর্বানেরজ্জ্নং প্রহসন্ধিব।
পুনশ্চিব শতেনাস্থ সংরুরোধ মহারথম্ ॥২৮॥
তমর্জ্জ্নন্ত বিংশত্যা বিব্যাধ যুধি ভারত।।
অবেতরান্ মহেলাসাংক্রিভিন্তিভিন্তবিধ্যত ॥২৯॥
নিবার্য্য তান্ বাণগণান্ যুধি রাজন্। ধনঞ্জয়ঃ।
জ্বান তাবকান্ যোধান্ বজ্রবেগৈঃ শরোভ্তমৈঃ ॥৩০॥

ভারতকোমুদী

ত ইতি। বিকিরস্তো নিক্ষিপস্তঃ। কালেন চোদিতাঃ প্রেরিডাঃ ॥২৬॥
তানীতি। পর্যবারষৎ শুবারম্বৎ, আয়তঃ শ্রাস্তোহণি ॥২৭॥
তত ইতি। শতেন বাণানামিতি শেষঃ। মহারথং বিশালরথম্। বটুপাদঃ দ্লোকঃ ॥২॥
তমিতি। ইতরান্ ছঃশাসনাদীন্, মহেষাসান্ মহাধহর্জবান্ ॥২৯॥
নিবার্য্যেতি। তান্ তৈঃ শক্নিপ্রভৃতিভিনিক্ষিপ্তান্ ॥৩০॥

সেই ক্ষত্রিয়ের৷ কালপ্রেরিত হইযা অর্চ্জুনের উপরে সর্বপ্রকার মহান্ত্র সকল ক্ষেপণ করিতে থাকিয়া তাঁহার সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন ॥২৬॥

তখন অর্জ্জুন কুরুসৈয়ের গুরুতর ক্ষয করতঃ পরিপ্রাপ্ত হইয়াও সেই সহস্র সহস্র রথ, হস্তী ও অর্থদিগকে বারণ করিতে থাকিলেন ॥২৭॥

ভদনস্তর বীর স্থবলনন্দন শকুনি হাসিতে হাসিতেই যেন স্থার বাণসমূহে অর্জ্জুনকে বিদ্ধ করিতে লাগিলেন এবং পুনরায় একশত বাণদ্বারা অর্জ্জুনের বিশাল রথখানাকে রুদ্ধ করিলেন ॥২৮॥

ভরতনন্দন! তখন অর্চ্জুন কুড়িটা বাণদ্বারা শকুনিকে বিদ্ধ করিলেন; পরে আবার তিন তিনটা বাণদ্বারা অপর মহাধমুর্দ্ধরদিগকে ভাড়ন করিলেন ॥২৯॥

রাজা। জ্রমে অর্জনে তাঁহাদের বাণগুলিকে নিবারণ করিয়া বজ্ঞের স্থায় বেগবান্ উত্তম উত্তম বাণদারা আপনার পক্ষের যোদ্ধাদিগকে বধ করিতে লাগিলেন ॥০০॥

⁽২৭) - প্রত্যবারম্বদায়তঃ—বা নি। (৩০) - নিজম্নে ভাবকান্- বর্দ্ধ।

ভূজৈশ্ছিমৈর্বহীপাল! হস্তিহস্তোপমৈর্ ধে।
সমাকীর্ণা মহী ভাতি পঞাস্তৈরিব পমসৈঃ ॥৩১॥
শিরোভিঃ সকিরীটেশ্চ স্থনসৈশ্চারুকুগুলৈঃ।
সন্দ্র্যৌষ্ঠপুটেঃ ক্রোধাৎ তথৈবোদ্রক্তলোচনৈঃ॥৩২॥
নিক্চড়ামণিধরৈঃ ক্ষত্রিয়াণাং প্রিয়ংবলৈঃ।
পক্ষত্রিব বিহাস্তিঃ পতিতৈর্বিবভৌ মহী ॥৩৩॥ ,রুগাকম্)
কৃত্রা তৎ কর্মা বীভৎস্কর্মগ্রাপরাক্রমঃ
বিব্যাধ শক্নিং ভূয়ঃ পঞ্চভির্নতপর্বভিঃ।
ভাতাড়য়ত্রল্ কঞ্চ ত্রিভিরেব তথা পট্রঃ ॥৩৪॥
ভল্ কস্ত্র তথা বিদ্ধো বাস্থদেবমতাড়য়ৎ।
ননাদ চ মহানাদং পুরয়দিব মেদিনীম্ ॥৩৫॥
ভাজ্বিঃ শক্নেশ্চাপং সায়কৈরচ্ছিন্ত্রণে।
নিত্যে চ চতুরো বাহান্ যমস্য সদনং প্রতি ॥৩৬॥

ভারতকোমুদী

ভূষৈবিতি। হতিহত্তোপনৈইন্তিশুগুত্বা;। পঞ্চাইশ্র: পঞ্চমূথৈ: ॥৩১॥
শিরোভিরিতি। স্থনশৈ স্থন্দবনাসিকায়্কৈ:। সন্দর্গেষ্ঠপুটের্দস্তাক্রাস্তাধরপুটে:, উদ্বন্ধ-লোচনৈক্রভোলিতনয়নৈ:। নিন্ধান্ বক্ষোভ্ষণানি চূডামণীংশ্চ ধরম্ভীতি তৈ: ॥৩২—৩৩॥
ক্বত্বেতি। বীভৎস্বর্জ্জন:। নতপর্বভির্ক্তোপাস্তৈর্বাধন:। ষ্ট্পাদোহ্মং শ্লোক: ॥৩৪॥
উলুক ইতি । ননাদ চকার। মেদিনীং সমরভ্মিম্ ॥৩৫॥

মহারাজ। ক্রমে হস্তিশুণ্ডের তুল্য এবং পঞ্চমুথ সর্পের স্থায ছিন্ন বাণসমূহে সমরভূমি ব্যাপ্ত হইয়া গেল ॥৩১॥

আর মুকুটশোভিত, স্থন্দরনাসিকাযুক্ত, মনোহরকুগুলসমন্বিত, ক্রোধে ওপ্তদংশনকারী, উন্মীলিতন্যন, বক্ষোভূষণ ও চূড়ামণিধানী, প্রিয়ভাষী এবং স্থাপিত পদ্মসমূহের তুল্য মনোহর ক্ষত্রিযগণের মস্তক সকল পতিত হওযায় সমরভূমি বিশেষ শোভা পাইতে লগিল ॥৩২—৩৩॥

ভীষণপরাক্তমশালী অর্জ্জুন সেই ভীষণ কার্য্য কবিযা পুনরায় নতপর্ব্ব পাঁচটা বাণদ্বারা শকুনিকে বিদ্ধ করিলেন এবং সেইবাপ ভিনটা বাণদ্বারা শকুনির পুত্র উলুককে তাড়ন করিলেন। ৩৪॥

কিন্তু উলূক সেইভাবে বিদ্ধ হইয়া কৃষকে ভাড়ন করিলেন এবং সমরভূমি পূর্ণ করভই যেন বিশাল সিংহনাদ করিয়া উঠিলেন॥৩৫॥

(৩২)---পর্ববৈভবিবভৌ মহী – বা নি। জ্রোণ (২৫)-১৮৯ ততো রথাদবপ্পৃত্য সৌবলো ভরতর্বভ!।
উল্কুন্ত রথং তুর্নারুরোহ বিশাংপতে!॥৩৭॥
তাবেকরথমারটো পিতাপুত্রো মহারথো।
পার্থং সিষিচতুর্বাণৈর্মিরিং মেঘাবিবাল্পভিঃ॥৩৮॥
তৌ তু বিদ্ধা মহারাজ। পাগুবো নিশিতৈঃ শরৈঃ।
বিদ্রোবরংস্তব চমুং শততো ব্যধমচ্ছরৈঃ॥৩৯॥
অনিলেন যথাভানি বিচ্ছিন্নানি সমস্ততঃ।
বিচ্ছিন্নানি তথা রাজন্। বলান্যাসন্ বিশাংপতে!॥৪০॥
তদ্বলং ভরতভোষ্ঠ। বধ্যমানং তথা নিশি।
প্রস্তুরোব দিশঃ সর্ববা বীক্ষমাণং ভ্যাদ্দিতম্॥৪১॥

ভারতকোমুদী

অর্জুন ইতি। চত্রশ্চত্ঃসংখ্যকান্, বাহান্ অশ্বান্ ॥৩৬॥
তত ইতি। অবপ্পত্য লক্ষেনাবতীর্য, সৌবলঃ শকুনিঃ ॥৩৭॥
তাবিভি। পার্থমর্জুনম্, সিবিচত্ব্ব্যত্থ ॥৬৮॥
তাবিভি। পার্থবোহর্জুন:। বিস্তাব্যন্ নিপীভয়ন্। ব্যধমন্ত্যনাশয়ং ॥৩৯॥
অনিলেনেভি। অস্তাবি মেঘাঃ, বিচ্ছিয়ানি ভবস্তি। বলানি কৃষ্ণসৈক্তানি ॥৪০॥
তদিভি। প্রচ্পোব ক্রতং পলাবাঞ্চক্তে ॥৪১॥

তখন অৰ্জ্ন বাণদ্বারা শবুনিব ধন্ন ছেদন করিলেন এবং ভাঁহার চারিটা ঘোড়াকেই যমালয়ে পাঠাইলেন ॥৩৬॥

ভরতশ্রেষ্ঠ নরনাথ। তাহার পব শকুনি নিজেব রথ হইতে লাফাইযা পড়িয়া সত্তর যাইয়া উলুকের রথে আরোহণ করিলেন॥৩৭॥

পরে একরথারা পিতা ও পুত্র মহারথ শকুনি ও উলুক—ছইটা মেঘ যেমন পর্ব্বতের উপরে জল বর্ষণ করে, সেইন্বপ অর্জ্জুনের উপরে বাণ বর্ষণ করিতে লাগিলেন ॥৬৮॥

মহারাজ। তথন অভ্জুন স্থার বাণসমূহদারা তাঁহাদিগকে বিদ্ধ করিয়া আপনার সৈশ্য পীড়ন করতঃ বাণে বাণে শত শত সৈশ্য বিনাশ করিতে থাকিলেন।।০৯।।

নরনাথ রাজা। ক্রমে মেঘ যেমন বাযুবেগে সকল দিকে বিচ্ছিন্ন হইযা যায়, সেইরূপ আপনার সৈক্ত অভর্নের বাণবেগে সকল দিকে বিচ্ছিন্ন হইয়া যাইতে লাগিল ॥৪০॥

⁽⁸⁵⁾ व्यथायांनर छमा निर्मित्व नि ।

উৎস্জ্য বাহান্ সমরে চোদয়ন্তত্তথা পরে।
সংল্রান্তাঃ পর্যাধাবন্ত তিশ্বিংস্তমসি দারুণে ॥৪২॥
বিজ্ঞিত্য সমরে ধোধাংস্তাবকান্ ভরতর্বভ।।
দগ্মভূমুদিতো শস্থো বাস্থদেবধনঞ্জয়ো ॥৪০॥
ধৃষ্টত্যুন্নো মহারাজ! দোণং বিদ্ধা ত্রিভিঃ শরৈঃ।
চিচেছদ ধুমুষস্তৃর্বং জ্যাং শরেণ শিতেন হ ॥৪৪॥
তিমিধার ধুমুর্ভুমো দোণঃ ক্ষত্রিযমন্দনঃ।
আদদেহস্তদ্ধুং শুরো বেগবৎসারবত্তরম্ ॥৪৫॥
ধৃষ্টত্যুন্নং ততো দোণো বিদ্ধা সপ্তভিরাশ্ত গৈঃ।
সার্থিং পঞ্চভিবাবৈ রাজন্। বিব্যাধ সংযুগে ॥৪৬॥

ভাবতকোমুদী

উদিতি। বাহান্ যানানি। তমসি দ্বান্ধকাবে, তত্র প্রদীপালোকাগমনাং ॥৪২॥ বিজিত্যেতি। দশ্মত্বাদয়ামাসতুঃ, শন্ধো পাঞ্চলগ্রদেবদন্তনামানো ॥৪৩॥ উক্তং যুদ্ধং সমাপ্য যুদ্ধান্তরমাহ ধুষ্টেতি। জ্যাং গুণম্, শিতেন স্থধারেণ ॥৪৪॥ তদিতি। নিধায় নিক্ষিপ্য। বেগবত্তরং বাণানাং মহাবেগজনকম্, সারবত্তরং স্থদ্চম্ ॥৪৫॥

ধৃষ্টেডি। আশুগৈর্বালে। সার্থিং ধৃষ্টত্যুমন্ত্রেব ॥৪৬॥

ভরতশ্রেষ্ঠ ! রাত্রিতে অর্জুন সেইভাবে বধ করিতে থাকিলে, সেই কৌরবসৈত্ব ভরার্ড হইয়া স্থান দেখিতে থাকিয়া সকল দিকে পলায়ন করিতে থাকিল 18১॥

ভরবিচলিত কতকগুলি সৈতা যান-বাহন ত্যাগ কবিয়া এবং অপর কতকগুলি সৈতা বেগে যান-বাহন চালাইতে থাকিয়া সেই দাকণ অন্ধকারে সকল দিকে ধাবিত হইতে লাগিল ॥৪২॥

ভরতশ্রেষ্ঠ ! কৃষ্ণ ও অর্চ্জুন যুদ্ধে আপনাব যোদ্ধাদিগকে জয় কবিয়া আনন্দিত হইয়া শব্ধধনি করিতে লাগিলেন ॥৪০ঃ

মহাবাজ! ওদিক্টে খৃষ্টগ্যম তিনটা বাণদ্বাবা লোণকে বিদ্ধ করিয়া সত্তর একটা সুধার বাণে ভাঁহার ধনুর গুণ ছেদন কবিয়া ফেলিলেন ॥৪৪।

তখন বীর ও ক্ষত্রিয়সদ্ধিন জোণ সেই ধনুখানা ভূতলে নিক্ষেপ করিয়া বিশেষ বেগবান্ ও স্থুদৃঢ় অন্থ একখানা ধনু গ্রহণ কবিলেন ॥৪৫।

⁽se) ভন্নিবায় ধহনীভে পি বন্ধ বৰ্দ্ধ।

তং নিবার্য্য শবৈস্তৃর্বং ধৃষ্টপ্রান্থো মহারথঃ।
ব্যবমৎ কোরবীং সেনামান্থবীং মঘবানিব ॥৪৭॥
বধ্যমানে বলে তান্মিংস্তব পুত্রেশ্য মারিষ।।
প্রাবর্ত্তত নদী ঘোরা শোণিতোবতরঙ্গিনী ॥৪৮॥
উত্তরোঃ সেনরোর্মধ্যে রখাশ্বিপবাহিনী।
যথা বৈতরণী রাজন্। যমরাজপুরং প্রতি ॥ ৪৯॥ (যুগ্মকম্)
ক্রাবরিত্বা তু তৎ সৈন্যং ধৃষ্টপ্রান্ধঃ প্রতাপবান্।
আভ্যরাজত তেজস্বী শক্রো দেবগণোঘিব ॥৫০॥
অথ দ্যার্মহাশন্থান্ ধৃষ্টপ্রান্ধণিভিনো।
যমৌ চ যুযুধানশ্চ পাশুবশ্চ রকোদরঃ ॥৫১॥

ভারতকোমুদী

তমিতি। ব্যধ্যৎ ব্যনায়ৎ। নদবাদ্ ইদ্র: ॥৪ १॥
বধ্যেতি। প্রাবর্জত অঞ্চায়ত। বধানখান্ বিশান্ গঞ্জাংশ্চ বহতীতি দা ॥৪৮—৪৯॥
কাবন্ধিছেতি। ক্রাব্যিছা নিপীডা, তং কোব্রীয়ুম্ ॥৫ •॥
অথেতি। ধ্যৌ নকুলসহদেবৌ, যুর্ধান: লাডাকি: ৫১॥

রাজা! তাহার পর জোণ সাতটা বাণদ্বারা ধৃষ্টগুয়কে বিদ্ধ করিয়া পাঁচটা বাণদ্বারা তাঁহার সার্থিকে বিদ্ধ করিলেন। ৪৬॥

কিন্তু মহারথ ধৃষ্টগ্রায় বাণদারা সদর জোণকে নিবারণ করিয়া—ইন্দ্র যেমন অস্থ্রসৈম্ম সংহার করিতেন, সেইবাপ কৌরবসৈম্ম সংহার করিতে লাগিলেম ॥৪৭॥

মাননীয় রাজা। ধৃষ্টগ্রায় আপনার পুত্রের সৈশু সংহার করিতে লাগিলে, যমরাজপুরগামিনী বৈতরণী নদীর স্থায উভয় সৈত্যের মধ্যস্থানে একটা ভয়ঙ্কর রজ্জের নদী বাহিত হইল, তাহাতে রজ্জেরই প্রবাহ এবং রজ্জেরই তরঙ্গ চলিতে লাগিল এবং সে নদীটা হস্তী, অশ্ব ও রথ বহন করিতে থাকিল ॥৪৮—৪৯॥

প্রতাপশালী ও বলবান্ ধৃষ্টহায় সেই কৌরবসৈক্ত পীড়র্ন করিয়া দেবৃগণমধ্যে ইন্দ্রের আয় পাণ্ডবসৈক্তমধ্যে শোভা পাইতে লাগিলেন ॥৫•॥

ু তাহার পর ধৃষ্টগ্রাম, শিখণ্ডী, নকুল, সহদেব, সাত্যকি ও ভীমসেন মহাশঙ্খ-ধ্বনি করিতে থাকিলেন।।৫১॥

⁽४३) ... नत्रायदिशवाहिनी ... नि ।

জিত্বা রথসহস্রাণি তাবকানাং মহারথাঃ।
সিংহনাদরবাংশ্চক্রুঃ পাগুবা জিতকাশিনঃ॥৫২॥
পশ্যতস্তব পুত্রেয় কর্নস্ত চ রণোৎকটাঃ।
তথা দ্রোণস্ত শূরস্ত দ্রোণেশ্চেব বিশাংপতে!॥৫০॥ (যুগাকম্)
ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দ্রোণপর্বাণি
ঘটোৎকচবরে সম্পুলযুদ্ধে অফ্টচত্বারিংশদধিক-

শততমোহধ্যায়ঃ॥০॥ *

-: *:--

ঊনপঞ্চাশদধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

সঞ্জয় উবাচ।
বিক্রেতং স্ববলং দৃষ্ট্বা বধ্যমানং মহাত্মক্তিঃ।
ক্রোধেন মহতাবিষ্টঃ পুত্রস্তব বিশাংপতে ! ॥>॥
অভ্যেত্য সহসা কর্ণং দ্রোণঞ্চ জয়তাং বরম্।
অমর্থবশমাপদ্রো বাক্যজ্যে বাক্যমন্ত্রবীৎ ॥২॥ (যুগ্মকম্)

ভারতকৌমূদী

ব্রিত্তি। মহারথা: পাশুবা ইতি সহলঃ। ব্রিতমিতি ভাবে ক্ত:। স্কৃত্য ব্রিতেন ক্রেন কাশস্তে দীপান্ত ইতি ব্রিতকাশিন:। পূত্রত চ্র্যোধনত্ম, রণে উৎকটা মন্তা: ॥ ২২— ২০॥ ইতি মহামহোপাধ্যার-ভারতাচার্য-শ্রীহরিদাসসিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যবিরচিতায়াং মহাভারতটীকামাং ভারতকোমুদীসমাখ্যায়াং জোণপর্কণি ঘটোৎকচবধে

ষ্ষ্টচত্বারিংশদধিকশতভ্যোহ্ধ্যায়ঃ॥•॥

বিজ্ঞতমিতি। বিজ্ঞতং পদাধিতম্। মহান্মতিং পাওঁবেং। জয়তাং বীবাণাম্ ॥১—২॥
নরনাথ। পরে মহারথ, বিজয়শোভী ও রণমত্ত পাওবেরা আপনার পক্ষের
সহস্র সহস্র রথীকে জয় করিয়া আপনার পুত্র হুর্য্যোধন, কর্ণ, মহাবীর জোণ এবং
অধ্থামার সমক্ষেই সিংহনাদ করিতে লাগিলেন।।৫২—৫৩॥

--- # 2---

সঞ্চয় বলিলেন — নরনাথ! পাশুবেরা বধ করিতে থাকায় কৌরবসৈঞ্জেরা পলায়ন করিতেছে দেখিয়া আপনার পুত্র, অসহিফুস্বভাব ও বাক্পটু ছর্ব্যোধন

^{* &#}x27;---একোনদপ্তত্যধিকণততমোহধ্যায়' বস্ব বৰ্দ্ধ, ' বিদপ্তত্যধিকণততমোহ্ব্যায়' বা বা নি।

ভবদ্তামিহ সংগ্রামঃ ক্রুদ্ধাভ্যাং সংপ্রবর্তিতঃ।
ভাহবে নিহতং দৃষ্ট্বা সৈশ্ববং সব্যসাহিনা ॥৩॥
নিহন্তমানাং পাণ্ড্বনাং বলেন মম বাহিনীম্।
ভূত্বা তদ্বিজ্বযে শক্তাবশক্তাবিব পশ্যতঃ ॥৪॥
যগ্যহং ভবতোন্ড্যাজ্যো ন বাচ্যোহন্মি তদৈব হি।
ভাবাং পাণ্ডুন্থতান্ সংখ্যে জেয়াব ইতি মানদৌ!॥৫॥
তদৈবাহং বচঃ প্রুদ্ধা ভবদ্ভামনুসন্মতম্।
নাক্রিয়মিদং পার্থে ব্রেরং যোধবিনাশনম্॥৬॥
যদি নাহং পরিত্যাজ্যো ভবদ্ভাং পুক্ষর্যভৌ!।
ব্রুয়তামনুরূপেণ বিক্রমেণ শ্ববিক্রমোঁ!॥৭॥

ভারতকৌমূদী

ভবস্ত্যামিতি। সংপ্রবৃত্তিত জারক্ষ। সৈদ্ধবং জয়ত্রথম্ । গা
নিহন্তেতি। পাশুনাং পাশুবানাম্। পশুতো ভবস্তাবিতি শেষঃ ॥৪॥
যদীতি। ত্যাজ্য এবাভবিক্সম্। তদা তদৈব এতদ্যুদ্ধারন্তাং প্রাক্, ইত্যহং ন বাচ্যঃ ॥৫॥
তদেতি। অহসমতমভিপ্রেতম্। বৈরং বৈরনিবন্ধনং যুদ্ধম্ ॥৬॥
যদীতি। পরিত্যাজ্যো ন ভবামি, তদেতি শেষঃ। যুধ্যতাং ভবস্ত্যামিত্যহয়বদঃ ॥৭॥

আত্যন্ত ক্রোধাবিষ্ট হইষা সম্বর বীরশ্রেষ্ঠ কর্ণ ও জোণের নিকট যাইযা এই কথা কহিলেন—॥১—২॥

"অর্চ্ছ্ ন যুদ্ধে জয়ত্রথকে বধ করিয়াছে দেখিয়া আপনারাই ক্রুদ্ধ হইয়া এই রাত্রিযুদ্ধ আরম্ভ কবিয়াছিলেন ॥৩॥

কিন্তু আপনারা তাহাদিগকে জয় করিতে সমর্থ হইয়াও অসমর্থের স্থায়ই যেন এখন দাঁড়াইয়া দাঁডাইয়া দেখিতেছেন; অথচ পাণ্ডবয়োদ্ধারা আমার সৈশ্র সংহার করিতেছে। ।।৪॥

হে মানী জনের সম্মানকারক বীরষ্ণল। আমাকে ভ্যাগ করাই যদি আপনাদের অভিপ্রেত ছিল, তবে তখন আপনাদের এরপ বলা উচিত হয় নাই যে, 'আমরা ছুই জনই যুদ্ধে পাশুবগণকে জয় করিব'॥॥

এবং তাহা হইলে আপনাদের অভিপ্রাযান্নযায়ী সেই বাক্য শুনিয়া আমি পাশুবগণের সহিত এই সৈম্পক্ষরজনক রাত্রিযুদ্ধ আরম্ভ করিতাম না ।৬।।

य यादा रुषेक, रह मराविक्रमभानी भूक्यर अर्थकृष्य । आमि यनि आभनारम्य

⁽৪) -- অশক্তাবিব পশ্ৰথ: — পি।

বাক্প্রভোদেন তৌ বীরো প্রণুমে তনয়েন তে।
প্রাবর্ত্তরেতাং সংগ্রামং ঘটিতাবিব পরগোঁ॥৮॥
তততো রথিনাং শ্রেষ্ঠো সর্বলোকধমুর্দ্ধরো।
শৈনেয়প্রমুখান্ পার্থানভিদ্নজ্রুবত্ রণে॥৯॥
তথৈব সহিতাঃ পার্থাঃ স্বেন সৈত্যেন সংস্বৃতাঃ।
অভ্যবর্ত্তন্ত তৌ বীরো নর্দ্দমানো মুহুর্মুক্তঃ॥>০॥
অথ জোণো মহেম্বাসো দশভিঃ শিনিপুঙ্গবম্।
অবিধ্যত্ত্বিতং ক্রুদ্ধঃ সর্ববশস্ত্রভূতাং বরঃ॥>>॥
কর্ণশ্র দশভির্বাণেঃ পুত্রশ্র তব সপ্রভিঃ।
দশভির্ব্বিসেনশ্র সৌবলশ্রাপি সপ্রভিঃ।
এতে কৌরব! সংক্রন্দে শৈনেয়ং পর্য্যবাকিরন্॥>২॥

ভারতকোমুদী

বাঙ্গিতি। বাক্পতোদেন বাক্যকশ্যা, প্রণুন্নো প্রেরিতো। ষষ্টতো পাদেন চালিতো ॥৮॥

তত ইতি। শৈনেয়প্রমুখান্ সাত্যকিপ্রভৃতীন্, পার্থান্ পাওবংঘাধান্ ॥ ॥

তথেতি। সহিতা মিলিডাঃ। নর্দমানৌ গর্জস্তৌ ॥১০॥

অথেতি। মহানিধানো ধহুর্যন্ত ল', দশভিঃ শরৈবিতি শেষঃ ॥১১॥

ৰুৰ্ণ ইতি। সংক্রনন্তি আহতা ক্রমন্ত্যন্মিরিতি সংক্রন্দো যুদ্ধং তন্মিন্। বটুপাদঃ ॥১২॥

পরিত্যাজ্য না হই, তবে আপনারা অমুরূপ বিজ্ঞাসহকারে এখন যুদ্ধ করুন" ॥৭॥

রাজা। আপনার পুত্র ছর্ষ্যোধন বাক্যরূপ কশাদারা ভাড়ন করিলে, বীর জোণ ও কর্ণ চরণচালিত ছুইটা সর্পের আয় উত্তেজিত হইয়া পুনরায় যুদ্ধারম্ভ করিলেন ॥৮॥

ভাহার পর রথিশ্রেষ্ঠ ও সর্বলোক ধযুর্দ্ধব জ্রোণ ও কর্ণ সমরাঙ্গনে সাত্যকি প্রভৃতি পাশুবযোদ্ধাদের দিকে ধাবিত হইলেন।।১॥

আবার পাগুবেরাও সন্মিলিত এবং আপন .সৈয়ে পরিবেষ্টিত হইয়া মৃত্যুঁছ গর্জনকারী সেই জোণ ও কর্ণের প্রতি আগমন করিতে লাগিলেন।।১০।।

তদনস্তর মহাধমুর্দ্ধর ও সর্বশিষ্কধারিশ্রেষ্ঠ জোণ ক্রুদ্ধ হইয়া সম্বর দশটা বাণদ্বারা সাত্যকিকে বিদ্ধ করিলেন ॥১১॥

এবং কৌরবনন্দন। ুকর্ণ দশটা, ছর্য্যোধন সাডটা, ব্যসেন দশটা, জার শকুনিও সাডটা বাণদারা সেই যুদ্ধে সাড্যকিকে পীড়ন করিলেন।।১২॥

⁽১২) ... थएक कोत्रवा। मरकात्म रेगात्नयः भर्मावात्रप्रन्-भि वक वर्षः।

দৃষ্ট্বা চ সমরে দ্রোণং নিম্নন্তং পাশুরীং চমুম্ ।
বিব্যধ্বং সোমকান্ত্র্লং সমন্তাচ্ছরর্ষ্টিভিঃ ॥>০॥
তত্র দ্রোণোহহরৎ প্রাণান্ ক্ষব্রিয়াণাং বিশাংপতে । ।
রশ্মিভির্ভান্ধরো রাজ্যন্তমাংসীর সমন্তব্যঃ ॥>৪॥
দ্রোণেন বধ্যমানানাং পাঞ্চালানাং বিশাংপতে । ।
শুর্রানন্তে পিতৃনত্যে লাত্বত্যে চ মাতুলান্ ।
ভাগিনেয়ান্ বয়স্থাংশ্চ তথা সমন্ধিবান্ধরান্ ।
উৎস্ক্রোৎস্ক্র্য গচ্ছন্তি ছরিতা জীবিতেক্ষরঃ ॥>৬॥
অপরে মোহিতা মোহাত্তমেবাভিম্পা যয়ঃ ।
পাশুরানাং রণে যোধাঃ পরলোকং তথা পরে ॥>৭॥

ভারতকৌমূদী

দৃষ্টে তি। সমস্তাৎ সর্বাভ্য এব দিগ্ ভাঃ ॥১৩॥
তেজেভি। রশিক্তিঃ কিরণৈঃ। তমাংসি অন্ধকারান্ ॥১৪॥
তেজাণেনেতি। কোশতাম্ 'ভাত। আগচ্ছ, মাং আরস্ব' ইখমাহরয়তাম্ ॥১৫॥
পুরানিতি। সমন্ধিনঃ খালাদয়ঃ বান্ধবাশ্চ মাতৃলপুরাদয়তান্। ষট্পাদঃ শ্লোকঃ ॥১৬॥
অপব ইতি। মোহাৎ প্রমাদাৎ, তং ব্রোণম্ ॥১৭॥

, তখন জোণ যুদ্ধে পাশুবসৈদ্য সংহার করিতেছেন দেখিয়া সোমকেরা বাণবর্ষণ করিয়া সকল দিক্ হইতেই জোণকে বিশ্ব করিতে লাগিল ॥১৩।

নরনাথ রাজা। সুর্য্য যেমন কিরণছারা অন্ধকার বিনাশ করেন, সেইরূপ জোণ ক্রেমে বাণছারা সকল দিকের ক্ষত্রিয়গণের প্রাণ বিনাশ করিছে জাগিলেন ॥১৪॥

নরনাথ! জোণ বধ করিতে লাগিলে পাঞ্চালের। পরস্পর আহ্বান করিতে লাগিল; তখন ডাহাদের তুমূল কোলাহল শুনা যাইতে থাকিল॥১৫॥

ক্রমে পিতারা পুত্রদিগকে, পুত্রেরা পিতৃগণকে, ভাতাবা ভাতৃদিগকে, ভাগিনেরেরা মাতৃদাগণকে, মাতৃদারা ভাগিনেরদিগকে, সখারা সংগ্রগণকে, সম্বন্ধীরা সম্বন্ধীদিগকে এবং বান্ধবেরা বান্ধবগণকে পরিত্যাগ করিয়া জীবনার্থী হইয়া সম্বর পদায়ন করিতে লাগিল।।১৬॥

পাশুবপক্ষের যোদ্ধাদের মধ্যে অনেকে প্রমাদবশৃতঃ মুগ্ধ হইয়া জোণের দিকেই যাইতে থাকিল এবং অগ্ন অনেকে জোণের প্রহারে পরলোকেই গমন করিতে লাগিল ॥১৭॥

সা তথা পাণ্ডবী সেনা পীডামানা মহাত্মনা।
নিশি সংপ্রাদ্রবদ্ধান্তমু ৎস্তজ্যোল্কাঃ সহস্রশঃ। ১৮॥
পশ্যতো ভীমসেনস্থ বিজয়স্থাচ্যুতস্থ চ।
যময়োর্ধর্মপুত্রস্থ পার্যতস্থ চ পশ্যতঃ॥১৯.। (রুশ্মকম্)
তমসা সংবৃতে লোকে ন প্রাক্তায়ত কিঞ্চন।
কৌরবাণাং প্রকাশেন দৃশ্যন্তে বিদ্রুতাঃ পরে॥২০॥
দ্রেবমাণস্ত তৎ সৈন্তং দ্রোণকণোঁ মহারথো।
জন্মভূঃ পৃষ্ঠতো রাজন্! কিরস্তো সায়কান বহুন্॥২১॥
পাঞ্চালের চ ভগ্নের্ ক্ষীয়মাণের সর্বতঃ।
জনার্দ্ধনো দীনমনাঃ প্রত্যভাষত কাল্কনম্॥২২॥
দ্রোণকণোঁ মহেঘাসাবেতো পার্যতসাত্যকী।
পাঞ্চালাংশৈচব সহিতো জন্মভুঃ সায়কৈর্ভ্ শ্চম্॥২৩॥

ভারতকৌমুদী

সেতি। মহাত্মনা ত্রোণেন। সংপ্রাত্তবং পলায়ত। উবা দীপবিশেষান্। বিজয়ত্ত অর্জুনতা, অচ্যতত্ত কুকতা। যমষোর্নকুলসহদেবয়োঃ, পার্বতত্ত ধৃষ্টক্যুয়ত ॥১৮—১১॥

ভমনেতি। ভমনা দীপভ্যাগাদদ্ধকাবেণ, লোকে পাগুবপক্ষে। প্রকাশেনালোকেন ॥২০॥ জবেতি। জবমাণং পলায়মানম্, তৎ পাগুৰীয়ম্। কিরস্তো নিক্ষিপস্তো ॥২১॥ পাঞ্চালেম্বিতি। ভয়েমু সংঘ্চাতেয়ু। দীনমনা বিষয়চিত্তঃ, ফান্তনমর্জ্নম্ ॥২২॥ জোণেতি। মহেমানে মহাধহর্দ্ধরো, পার্বভো শ্বন্টগ্রায়ঃ। সহিতো মিলিতো ॥২০॥

রাজা। মহাবীর জোণ পীডন করিতে লাগিলে, সেই পাশুবসৈত্যেরা রাত্রিতে সহস্র সহস্র উব্ধা (মশাল) পরিত্যাগ করিয়া যুধিষ্ঠির, ভীম, অর্জ্জুন, নকুল, সহদেব, কৃষ্ণ ও ধৃষ্টভূমের সমক্ষেই পলায়ন করিতে থাকিল। ১৮—১৯॥

তথন পাণ্ডবপক্ষ অন্ধকারে আবৃত হইলে, সে পক্ষে আর কিছুই জানা গেল না; তবে কৌরবপক্ষের দীপালোকে পাণ্ডবসৈক্যগণকে পলাযন করিতে দেখা গেল ॥২০॥

রাজা! পাশুবসৈত্যেরা পলায়ন করিতে লাগিলে, মহারথ জোণ ও কর্ণ ভাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবিত হইয়া বহুতর বাণক্ষেপ করতঃ ভাহাদিগকে বধ করিতে লাগিলেন ॥২১॥

পাঞ্চালসৈত্যেরা সর্ববিধকারে ক্ষয়প্রাপ্ত হইতে থাকিয়া বিশ্লিষ্ট হইয়া পড়িলে, কৃষ্ণ বিষয়চিত্তে অর্জ্জুনকে বলিলেন—॥২২॥

⁽২•)···দৃশ্যন্তে কৌরবা: পরে—বা। ্রোণ (২¢)-ত

এত্তয়েঃ শববর্ষেণ প্রভয়া নো মনোরথাঃ।
বার্যমাণাপি কোন্তেয়! পৃতনা নাবতির্গতে ॥২৪॥
তাবাবাং সর্ববৈদ্যোশ্চ ব্যুট্য়ে সম্যগুদাযুদ্ধিঃ।
টোণঞ্চ সূতপুত্রঞ্চ প্রয়তাবঃ প্রবাধি হুম্ ॥২৫॥
এতো হি বলিনো শ্রো কভাল্রো জিভকাশিনো।
উপেক্ষিতো তব বলং নাশয়েতাং নিশামিমাম্॥২৬॥
তরোঃ সংবদতোরেবং ভীমকর্মা মহাবলঃ।
আরাদ্রকোদরঃ শীদ্রং পুনরাবর্ত্ত্য বাহিনীম্॥২৭॥
রকোদরমথায়ান্তং দৃষ্ট্বা তত্র জনার্দ্দনঃ।
পুনরেবাত্রবীদ্রাজন্। হর্ষয়িব পাণ্ডবম্ ॥২৮॥

ভারতকোমূদী

এতমোরিতি। না অস্মাকম্, মনোরথা জয়াশাঃ। পৃতনা অস্মাকং সেনা ॥२৪॥ ভাবিতি। বৃটিচঃ পুনরিপ বৃহিদ্ধপেণ নিবেশিতিঃ। প্রয়তাবঃ প্রয়তাবহে ॥२৫॥ এতাবিতি। কৃতাক্রৌ শিক্ষিতসর্বাজে, জিতকাশিনো বিজয়শোভিনো ॥२৬॥ তয়োরিতি। আবর্ত্তা সমিবর্ত্তা, বাহিনীং পলায়মানাং পাশুবসেনাম্ ॥২৭ বৃকোদরমিতি। হর্ষয়মিব বৃকোদরক্র প্রদর্শনেনেত্যাশবঃ, পাশুবমর্জ্জনম্ ॥২৮॥

'পর্জ্জুন। মহাধমুর্দ্ধর জোণ ও কর্ণ বাণদারা এই ধৃষ্টগুয়ম ও সাত্যকির সহিতই পাঞ্চালসৈঞ্জিগকে গুরুতর আঘাত করিতেছেন ॥২৩॥

কুন্তীনন্দন। ইহাদের বাণবর্ষণে আমাদের সমস্ত আশা বিনষ্ট হইয়াছে; বারণ করিতে থাকিলেও সৈম্পেরা দাঁডাইডেছে না ॥২৪॥

অতএব আমরা পুনরায সমস্ত সৈম্মকে সমীচীনভাবে সজ্জিভ ও সশস্ত করিয়া জোণ ও কর্ণকে পীড়ন করিতে বড়বান্ হইব ॥২৫॥

পক্ষান্তরে আমরা উহাদিগকে উপেক্ষা করিলে, বলবান্, বীর, সমস্ত অস্ত্রে স্থাশিক্ষিত এবং বিজয়শোভী এই জোণ ও কর্ণ এই রাত্তিমধ্যেই তোমাদের সৈপ্ত সম্পূর্ণ বিনষ্ট করিবেন' ॥২৬॥

তাঁহারা এইরপ বলিতেছিলেন, এমন সমযে মহাবল ও ভীমকদ্মা ভীমসেন পুনরায পাশুবদৈন্ত ফিরাইয়া সম্বর আসিতে লাগিলেন ॥২৭॥

রাজা। তখন ভীমসেন আসিতেছেন দেখিয়া কৃষ্ণ হর্ষ উৎপাদন করতই যেন পুনরায অভর্জুনকে বলিজেন—॥২৮॥ '

⁽२८) ... व्युर्देशः मगा श्रमा बूर्देशः ... वा नि । (२५) . वनर पूर्वम् नि । (२५) . वर्मम् विव भा श्वयम् — भि वक् वर्षः ।

এষ ভীমো বণগ্লাবী রুতঃ সোমকপাশুবৈঃ।

রুষিতোহভ্যেতি বেগেন দ্রোণকণোঁ মহারথোঁ। ২৯।।

এতেন সহিতো যুধ্য পাঞ্চালৈন্চ মহারথৈঃ।

আশ্বাসনার্থং দৈন্যানাং সর্বেষাং পাণ্ডুনন্দন! ॥০০॥

ততত্তো পুরুষব্যান্তাবিত্রতি মাধ্বপাশুবোঁ।

দ্রোণকণোঁ সমাসাভাধিতিতো বণমুর্দ্ধনি ॥০১॥

ততত্তং পুনরাস্বত্তং যুধিতিরবলং মহৎ।

যতো দ্রোণন্দ কর্ণন্দ পরান্ ময়দতুর্যুদ্ধি ॥০২॥

স সম্প্রহারস্তমুলো নিশি প্রত্যভবন্মহান্।

ঘণা সাগরধাে রাজন্। চক্রোদয়বির্দ্ধয়োঃ ॥০০॥

তত উৎস্ত্র্যে পাণিত্যাং প্রদীপাংস্তব বাহিনী।

যুর্বে পাশ্ববৈঃ সার্দ্ধমুন্মতবদসংভ্রমম্ ॥০৪॥

ভারতকৌমুদী

এব ইতি। বৃত্ত পরিবেটিত:। ক্ষিত: কুদ্ধ: ক্রোণকর্ণাবন্দ্যেতি ॥ ২৯ ॥
এতেনেতি। সহিতো মিলিত: দন্, যুধা যুধান্দ ॥ ৩ ॥
তত ইতি। মাধৰপাণ্ডবৌ কৃষ্ণার্জ্জুনো। বণমুর্দ্ধনি রণান্ধনাগ্রদেশে ॥৩১॥
তত ইতি। আবৃত্তং প্রতিনিবৃত্তম্। যতো যত্ত। মযুদত্ব: পীড্যামাসতু ॥৩২॥
স ইতি। সম্প্রহারো যুদ্ধন্। চল্রোদ্যেন বিবৃদ্ধয়ো: পুরাগ্যাৎ ॥৩৩॥

'এই রণপ্লাঘী ও ক্রুদ্ধ ভীমসেন সোমক ও পাওবলৈক্তে পরিবেষ্টিত হইয়া বেগে মহারথ জোণ ও কর্ণের দিকে আসিতেছেন ॥২৯॥

পাণ্ডুনন্দন অভ্জুন । তুমি এই ভীমদেন ও মহারথ পাঞ্চালগণের সহিত মিলিত হইয়া সমস্ত পাণ্ডবসৈত্যের আখাসের জগ্য যুদ্ধ কর'॥৩০॥

তাহার পর পুরুষশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণ ও অচ্ছুন জোণ ও কর্ণের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া রণাঙ্গনের অগ্রভাগে অধিষ্ঠান করিলেন ১৩১॥

ভংপরে যেখানে থাকিয়া লোণ ও কর্ণ শত্রুগণকে পীড়ন করিতেছিলেন, যুর্যিষ্টিরের সেই বিশাল সৈক্ত পুনরায সেইখানে ফিরিয়া আসিল ১৩২।।

রাজা ! তথন—চল্রোদয়ে বৃদ্ধিপ্রাপ্ত ছুইটা সমুল্রের ঘেমন সংঘর্ব হয়, সেইরূপ সেই রাত্রিতে উভয় সৈত্যের তুমুল মহাযুদ্ধ হইতে লাগিল।।৩ঃ॥

⁽২৯) -- অভ্যবর্ত্তত বেগেন - বা নি। (৩১) -- পাওবমাধর্বে পি বন্ধ বর্ক, -- দ্যাসাহ্য থিটিতে - বন্ধ বা নি। (৩২) - ভঙ্গে শ্রোপক কর্ণক বা নি। (৩৪) --- উমন্তব্দসমূলা— বা নি।

বাজদা তমদা চৈব সংর্তে ভূশদারুণে।
কেবলং নামগোত্রেণ প্রায়ুখ্যন্ত ক্ষরৈবিণঃ ॥৩০॥
অপ্রায়ন্ত হি নামানি প্রাব্যমাণানি পার্থিবৈঃ।
প্রহরন্তির্মহারাজ! স্বয়ন্তর ইবাহবে ॥৩৬॥
নিঃশন্দমাদীৎ দহদা পুনঃ শন্দো মহানভূৎ।
কুদ্ধানাং বুধ্যমানানাং জীরতাং জ্যতামপি ॥০৭॥
যত্র যত্র স্ম দৃশ্যন্তে প্রদীপাঃ কুরুসক্তম!
তত্র তত্র স্ম তে পূর নিপতন্তি পতঙ্গবৎ ॥৩৮॥

ভাৰতকৌমুদী

তত ইতি। বাহিনী দেনা। অদমন্ অবিচলিতচিত্তং বথা স্থান্তথা ॥০৪॥

শ্বন্ধনেতি। বজসা ধ্ল্যা, তমসা দীপত্যাগাদদকারেণ। ভূশদারুণে বণাদনে ॥০৫॥

অপ্রবন্ধতি। স্মাধ্যে বথা পরিণিনীযুণাং নামার্যান্তঃ প্রাব্যন্তে তবং ॥০৬॥

নিরিতি। প্র্যার্জেন যুদ্ধরীতিরুক্তা। শব্দানামভাব ইতি নিঃশব্দং নির্মক্ষিকাদিবদভাবার্থেহ্বায়ীভাবং। বছত্রীহিণা যুদ্ধবিশেষণং বা। জীয়তাং জীয়মানানাম্ ॥০৭॥

যুদ্ধেতি। পত্তদা যথা প্রদীশং দুঠির তল্প নিপ্তত্তি তহদিতি ভাবং ॥০৮।

মহারাজ। তদনন্তর আপনার সৈত্যেরা হস্ত হইতে প্রদীপ পরিত্যাগ করিয়া অবিচলিতচিত্তে উন্মন্তের ন্যায় পাশুবসৈন্যের সহিত যুদ্ধ করিতে পাকিল (৩৪)।

তখন রণস্থলটা ধৃলি ও অদ্ধকারে আর্ত হইয়া অতিদারণ হইয়া উঠিল;
তথাপি জ্য়াভিলাধী যোদ্ধারা কেবল নাম ও গোত্র উল্লেখ করিয়া যুদ্ধ করিতে
লাগিলেন ॥৩৫॥

মহারাজ। স্বয়স্বরে যেমন পরিণয়ার্থী লোকদিগের নাম সকল অন্যে শুনাইয়া থাকে, সেইরূপ তথন প্রহারপ্রবৃত্ত রাজারা অন্যান্যের নাম শুনাইতে লাগিলেন; ভাহাই শুনা যাইতে লাগিল।।৩৬।

ক্রুদ্ধ হইয়া যাহারা যুদ্ধ করিতেছিল, যাহারা পরাজিত হইতেছিল এবং যাহারা জয় করিতেছিল, তাহারা কখন কখনও নি:শব্দ ছিল, আবার তৎক্ষণাৎ ভাহাদের বিশাল কোলাহল হইতেছিল।।৩৭॥

কৌরবশ্রেষ্ঠ । যেখানে যেখানে প্রদীপ দেখা যাইতেছিল, সেইখানে সেইখানেই বীরেরা পতক্ষের ন্যায় পতিত হইতেছিলেন। ৩৮॥ তথা সা যুধ্যমানানাং বিগাঢ়াসীমহানিশা।
পাগুবানাঞ্চ রাজেন্দ্র। কৌরবাণাঞ্চ সর্ববশঃ॥৩৯॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্র্যাং সংহিতাষাং বৈয়াসিক্যাং জৌণপর্ববিশি
ঘটোৎকচবধে সমুক্ষযুদ্ধে উনপঞ্চাশদধিক-

শততমোখ্যায়ঃ ॥১৪৯॥ #

——3株3——

পঞ্চাশদ্ধিকশততমোইধ্যায়ঃ।

—**2**排2—

সঞ্জয় উবাচ ততঃ কর্ণো রণে দৃষ্ট্ব। পার্ষতং পরবীরহা। আজ্ববানোরসি শরৈর্দশভির্ম্যতেদিভিঃ ॥১॥

ভারতকৌমূদী

তথেতি। বিগাত গভীরা অধিকেত্যর্থ:, মহানিশা মধ্যভাগমাণন্ন। ॥৩৯॥
ইতি মহামহোপাধ্যায়-ভারতাচার্য-শ্রীহরিদাসসিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যবিবচিতায়াং মহাভারতট্যকায়াং ভারতকৌমূদীসমাখ্যায়াং লোণপর্বাণী ঘটোংকচবধে
উনপঞ্চাশদধিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥১৪৯॥

--(:+:)---

ভারতভাবদীপঃ

বিক্তত ইতি ॥১—২॥ ইহ রাজ্রো ॥৩— ৩৯॥ ইতি জ্রোণপর্বাণি নৈলক্ষীয়ে ভারতভাবদীপে উনপঞ্চাশদধিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥১৪৯॥

ভারতকৌমুদী

তত ইতি। পার্বতং ধৃষ্টত্যমৃদ্, পরবীরহা বিপক্ষবীরহম্ভা। উরসি বক্ষসি ॥১॥

রাজশ্রেষ্ঠ। সমস্ত পাশুব ও কৌরবসহ সেইভাবে যুদ্ধ করিতে লাগিলে, ক্রমে সেই রাত্রি অধিক হইয়া মহানিশায পরিণত হইল'।।৩৯।।

সঞ্জয় বলিলেন—'মহারাজ। তাহার পর বিপক্ষবীরহন্তা কর্ণ রণস্থলে ধৃষ্টগ্রায়কে দেখিয়া মর্শ্মভেদী দর্শটা বাণদারা তাঁহার বক্ষোদেশে আঘাত করিলেন।।১॥

⁽৩৯) তথা সংযুধ্যমানানাম্ বা নি। * '·· সপ্তত্যধিকশততমোহধ্যায়:' বন্ধ বৰ্দ্ধ, '··· জিসপ্তত্যধিকশততমোহধ্যায়:' বা বা নি।

প্রতিবিব্যাধ তং কর্নং ধ্রুত্যুক্ষোহপি মারিষ।।
দশভিঃ সারকৈছ ফিন্তির্চ তির্চেতি চাব্রবীৎ ॥২॥
তাবত্যোত্য' শরৈঃ সংখ্যে সংছাত্য হ্রুমহারপৌ।
পুনঃ পূর্ণাযতোৎস্টের্নিত্যুরতে পরম্পরম্ ॥৩॥
ততঃ পাঞ্চালমুখ্যস্ত ধ্রুফ্রুক্সস্ত সংযুগে।
সারথিং চতুরশ্চাশ্বান্ কর্নো বিব্যাধ সারকৈঃ ॥৪॥
কান্মুকপ্রবর্ঞাপি প্রচিচ্ছেদ শিতেঃ শরৈঃ।
সারথিঞ্চান্ত ভল্লেন রথনীড়াদপাত্যৎ ॥৫॥
ধ্রুত্যুক্ষম্ভ বিরথো হতাথো হতসারথিঃ।
গৃহীত্বা পরিষং বোরং কর্নস্তাশ্বানপীপিষৎ ॥৬॥
বিদ্ধান্ত বছভিন্তেন শরৈরাশীবিষোপমেঃ।
ততো যুধিন্তিরানীকং পদ্যামেবান্ধপতত।
আরুবেরহ রথকাপি সহদেবস্ত মারিষ।॥৭॥

, ভারতকোমুদী

প্রতীতি। হে মারিষ। আর্যা। মাননীষ। "আর্যান্ত মারিয়:" ইভামর: ॥२॥ তাবিতি। পূর্ণম্ আষতে আরুটে যে ধহুষী তাভামুংস্টেনিক্সিপ্ত: ॥।।
তত ইতি। সংবৃগে বৃদ্ধে। চতুর: চতুংসংখ্যকান্ ॥॥
কান্ম্কিতি। শিতিঃ স্থাবিঃ। রথস্থানীড়াৎ সার্থেরুপবেশনস্থানাৎ ॥।॥
ধৃটেতি। পরিষমন্তবিশেষম্। অপীপিষৎ চুর্ণিতবান্। স্বার্থে ইন্ ॥।॥

মাননীয রাজা। হাষ্টচিত্ত খৃষ্টগুয়াও দশটা বাণে কর্ণকৈ প্রতিবিদ্ধ করিলেন এবং 'থাক থাক' এই কথা বলিলেন॥২॥

ক্রমে অভিমহারথ কর্ণ ও ধৃষ্টগ্রায় বাণে বাণে পরস্পর আবৃত করিয়া পুনরায ধনু গুইখানা পূর্ণ আকর্ষণপূর্বক বাণদারা পরস্পরকে বিদ্ধ করতে লাগিলেন ॥৩॥

তদনস্তর কর্ণ বাণদ্বারা পাঞ্চালশ্রেষ্ঠ খৃষ্টহ্যমের সার্থিকে এবং চারিটা অশ্বকে তাডন করিলেন ॥৪॥

আর স্থার বাণছারা খৃষ্টগ্ন্যমেব উত্তম ধনুখানা কাটিয়া ফেলিলেন এবং একটা ভল্লছারা উহার সার্থিকে বথ হইতে নিপাতিত করিলেন।।৫॥

অশ্ব ও সার্থি নিহত হইলে রথবিহীন ধৃষ্টগ্রুয় একটা ভয়ন্ধর পরিঘ ধারণ করিয়া তাহা দারা কর্ণের অশ্বগুলিকে নিম্পেষণ করিলেন॥৬।

⁽২) ···তং তুর্ণমৃ···বা নি। (৬)···কর্ণস্তাশ্বানপীড়য়ং— नि।

গিরীন্ ॥১॥

কর্ণভাপি রথে বাহানভান্ সূকো ভযোজয়ৎ।
শন্ধবর্ণান্ মহাবেগান্ সৈন্ধবান্ সাধুবাহিনঃ ॥৮॥
লব্ধলক্ষন্ত রাধেয়ঃ পাঞ্চালানাং মহারথান্।
আভ্যপীড়য়দায়ন্তঃ শবৈর্মের ইবাচলান্॥৯॥
সা পীজমানা কর্ণেন পাঞ্চালানাং মহাচমুঃ।
সংপ্রাক্রবং অসংক্রন্তা সিংহেনেবার্দ্দিভা মুগী ॥>•॥
পতিভান্তরগেভ্যশ্চ গজেভ্যশ্চ মহীতলে।
রথেভ্যশ্চ নরান্ত্র্ণমদৃশ্যন্ত ভতন্তভঃ ॥>>॥
ধাবমানস্ত বোধস্ত কুরপ্রৈঃ স মহামধে।
বাহু চিচ্ছেদ বৈ কর্ণঃ শিরশ্চেব সকুগুলম্ ॥>২॥

ভারতকৌমুদী

বিদ্ধ ইভি। বিদ্ধো ধৃষ্টগুলা, তেন কর্ণেন। অন্থপন্তত অগচ্ছং। ষট্পালোহয়ং শ্লোক: এ। কর্ণস্তেভি। বাহান্ অস্থান্, স্কুভঃ সারথিং। সৈন্ধবান্ সিন্ধুদেশীয়ান্ ॥৮॥ লব্বেভি। লন্ধানি লক্ষাণি শবব্যাণি যেন সং। আযন্তঃ প্রান্তোহিপি। অচলান্

সেতি। সংপ্রাক্রবং সমস্ততো ক্রতং পলায়ত ॥১•॥
পতিতা ইতি। পতিতাঃ কর্ণস্থ প্রহারাতিশয়েনেতি ভাবঃ ॥১১॥
ধাবেতি। ধাবমানস্থ বেগেন পলাষমানস্থ। মহায়ুধে মহাযুদ্ধে ॥১২॥

মাননীয় রাজা। তখন কর্ণ সর্পত্লা বহুতর বাণদারা খুইছায়কে বিদ্ধ করিলেন। পরে খুইছায় চরণদারাই যুধিষ্ঠিবের সৈন্যের দিকে গমন কবিলেন এবং সহদেবের রথে যাইয়া উঠিলেন।।।।

কর্ণের সার্যথি তাঁহার রথেও শঙ্খের ন্যায় শুজবর্ণ, মহাবেগশালী, সিদ্ধুদেশীয় এবং স্থুন্দর রথচালক অন্য চারিটা অশ্ব আনিয়া সংযুক্ত করিল।।৮।।

এই সময়ে কর্ণ পরিপ্রান্ত হইয়াও লক্ষ্য পাইয়া—মেদ্ব যেমন জ্পদ্বারা পর্বেত-গণকে পীড়ন কবে, সেইবাপ বাণদ্বারা পাঞ্চালদেশীয় মহারথগণকে পীড়ন করিতে লাগিলেন ॥১॥

কর্ণ পীড়ন করিতে লাগিলে, পাঞ্চালদেশীয় সেই মহাসেনা সিংহপীড়িতা হরিণীর ন্যায় অত্যন্তভীত হইয়া পলাযন করিতে লাগিল ॥১০॥

কর্ণের পীড়নে নানাদিকে সৈন্যগণকে হস্তী, অশ্ব ও রথ হইতে ভূতলে নিপ্তিত হইতে দেখা যাইতে লাগিল ॥১১॥

⁽৮)····স্তোহভাষোজ্বং···বা নি। (२)·· ইবাচলম্—বা নি।

উর চিচেন চান্তত্ব গজন্বতা বিশাংপতে!।
বাজিপৃষ্ঠগতত্যাপি ভূমিষ্ঠতা চ মারিষ!॥>০॥
নাজ্ঞাসির্ধ্বিমানা বহবশ্চ মহারথাঃ।
সংছিন্নান্তাত্মগাত্রাণি বাহনানি চ সংযুগে॥>৪॥
তে বধ্যমানাঃ সমরে পাঞ্চালাঃ স্প্প্রেইঃ সহ।
ভূণপ্রস্পান্দনাচ্চাপি সূতপুত্রং স্ম মেনিরে॥>৫॥
অপি স্থং সমরে যোধং ধাবমানং বিচেতসঃ।
কর্ণমেবাভ্যমন্তন্ত ততো ভীতা ক্রবন্তি তে॥>৬॥
তান্তনীকানি ভগ্নানি ক্রবমাণানি ভারত!।
অভ্যক্রবদ্দ্রুতং কর্নঃ পৃষ্ঠতো বিকিরন্ শরান্॥>৭॥

ভারতকৌমুদী

উর ইতি। চিচ্ছেদ কর্ণ ইত্যসূর্তি। হে মারিষ। আর্যা। 150।
নিতি। নাজানিযুর্ন জাতবস্তঃ বেগাতিরেকান্তদানীমিতি ভাবঃ 115৪।
ত ইতি। স্মশস্বঃ পাদপ্রণে। এতেন ভয়াতিশয়ো বাজ্যতে 115৫।
অপীতি। সং সপক্ষীষমপি। বিচেতনো আন্তচিতাঃ। ত্রবন্তি পলায়ত্তে স্ম 115৬।
তানীতি। ত্রবমাণানি পলায়মানানি। অভ্যত্তবং অভ্যধাবং। বিকিরন্ নিক্ষিপন্ 115৭।

পাণ্ডবপক্ষের যোদ্ধারা বেগে পলায়ন করিতে থাকিলে, ক্র্ ক্লুরপ্রদ্ধারা ভাহাদের বাহ্যুগল ও কুণ্ডলযুক্ত মন্তক সকল ছেদন কবিতে লাগিলেন ॥১২॥

এবং মাননীয় নরনাথ। হস্তিস্থিত, অশ্বপৃষ্ঠগত ও ভূতলবর্তী অন্যান্য সৈন্যের উরুষুগল তিনি ছেদন করিতে থাকিলেন ॥১৩॥

তখন বহু মহারথই বেগে পলায়ন করিবার সমযে আপনাদের অঙ্গ ও বাহন যে ছিন্ন হইভেছিল, তাহা বুঝিতে পারেন নাই ॥১৪॥

কর্ণ যুদ্ধে বধ করিতে লাগিলে, স্থেষ্যদের সহিত পাঞ্চালের। একটা তৃণস্পানন হইলেও কর্ণ আসিয়াছেন বলিয়া মনে করিতে লাগিল।।১৫।।

স্বপক্ষেব কোন যোদ্ধাও সমরাঙ্গনে বেগে আসিতে লাগিলে, জ্রাস্টিও পাঞ্চালেরা তাঁহাকেও কর্ণ বিলয়াই মনে করিতে লাগিল। স্থভরাং ডাহারা সে স্থান হইতেও ভয়ে পলায়ন করিতে থাকিল। ১৬॥

ভরতনন্দন! সেই পাঞ্চালসৈন্যেরা বিশ্লিষ্ট হইরা পলায়ন করিতে লাগিলে, কর্ণ বাণক্ষেপ করিতে করিতে ভাহাদের পশ্চাতে পশ্চাতে বেগে যাইতে লাগিলেন ॥১৭॥

⁽১৬) ... धारमानः विरुष्टमम् ...वा नि ।

অবেক্ষমাণাস্ত্রেল্য হ্বসংমূঢ়া বিচেত্তসঃ।
নাশকু বন্ধবন্থাতুং কাল্যমানা মহাত্মনা ॥১৮॥
কর্ণেনাভ্যাহতা রাজন্ ! পাঞ্চালাঃ পরমেয়ুভিঃ
ট্রোণেন চ দিশঃ সর্বনা বীক্ষমাণাঃ প্রফুক্রবুঃ ॥১৯॥
ততো যুর্ঘিষ্ঠিরো রাজা স্বলৈত্যং প্রেক্ষ্য বিদ্রুত্তম্ ।
অপধানে মনঃ কৃত্বা কাল্ভনং বাক্যমত্রবীৎ ॥২০॥
পশ্য কর্ণং মহেম্বাসং ধনুজ্পাণিমবন্থিত্য্ ।
নিশীপে দারুণে কালে তপন্তমিব ভাক্ষরম্ ॥২১॥
কর্ণসায়কমুমানাং ক্রোশতামেষ নিস্তনঃ ।
অনিশং শ্রেমতে পার্থ! স্বন্ধুনামনাথবং ॥২২॥
যথা বিস্প্রভল্চান্ত সন্দধানত্য চাশুগান্ ।
পশ্যমি নান্তরং পার্থ! ক্রপয়িয়তি নো প্রবন্ধ ॥২০॥

ভারতকৌমুদী

অবেক্ষেতি। কাল্যমানা মৰ্ক্ষমানাং, মহাত্মনা কর্ণেন ॥১৮॥
কর্ণেনেতি। পরমেমুভিঃ উত্তমবাবৈঃ। প্রফুক্রুং পলাযাঞ্চক্রিরে ॥১৯॥
তত ইতি। বিক্ততং পলাষমানম্। অপষানে অপসাবণে। কাল্কনমর্জুনম্ ॥২০॥
পশ্চেতি। মহেবাসং মহাধহর্দ্ধরম্। নিশীথে অর্দ্ধরাত্তরপে ॥২১॥
কর্ণেতি। কর্ণস্ত সামকৈর্ম্নানাং তাডিতানাম্, ক্রোশতাং বল্ধনাহ্ববতাম্ ॥২২॥

स्टब्छि। जांख्शान् वांगान्। ज्ञात्रव्यागम्। नः ज्ञान्॥२०॥

মহাত্মা কর্ণ দেইভাবে পীড়ন কবিতে থাকিলে, পাঞ্চালেবা মুগ্ধ ও বিষয়চিত্ত হইয়া কোথাও অবস্থান কবিতে পাবিল না ॥১৮॥

রাজা। কর্ণ ও জোণ উত্তম উত্তম বাণদারা আঘাত কবিতে লাগিলে, পাঞ্চালেরা সকল দিকে দৃষ্টিপাত করতঃ পলায়ন করিতে লাগিল ॥১৯॥

তাহার পর বাজা যুখিষ্ঠির নিজেব সৈত্যগণকে পলায়ন করিতে দেখিয়া নিজেও পলায়ন করিবার ইচ্ছা করিয়া অর্জ্জুনকে এই কথা বলিলেন—॥২০॥

'অর্জুন! দেখ—মহাধনুদ্ধবি কর্ণ ধনুহন্তে অবস্থান করিতেছেন; ইহাতে ধারণা হইতেছে—এই দাকণ নিশীথসময়েও যেন সূর্য্য সন্তাপ জন্মাইতেছেন ॥২১॥

ভূর্জুন। তোমার বন্ধুগণ কর্ণের বাণে তাড়িত হইয়া অনাথের স্থায় বন্ধুবর্গকে আহ্বান কবিতেছেন; তাঁহাদেবই এই শব্দ অনবরত শুনা যাইতেছে ॥২২॥

⁽২৩)-- ক্ষয়য়িছতি নো ধ্রবম্—পি বা বন্ধ বৰ্দ্ধ। ভোগ (২৫)-৪

যদত্রানন্তরং কার্য্যং প্রাপ্তকালঞ্চ পশ্যসি।
কর্নস্থ বধসংযুক্তং তৎ কুরুষ ধনঞ্জয়। ॥২৪॥
এবমুক্তো মহারাজ। পার্থঃ কুষ্ণমথাত্রবীৎ।
ভীতঃ কুন্তীস্থতো রাজা রাধেরস্থাত বিক্রমাৎ ॥২৫॥
এবং গতে প্রাপ্তকালং কর্ণানীকে পূনঃ পূনঃ।
ভবান্ ব্যবস্থতু ক্ষিপ্রং দ্রবতে হি বর্মাথিনী ॥২৬॥
ক্রোণসায়ক মুমানাং ভগ্নানাং মধুসূদন।।
কর্ণেন ত্রাস্থানানাম বন্থানং ন বিহ্যতে ॥২৭॥
পশ্যামি চ তথা কর্ণং বিচরন্তমভীতবৎ।
দ্রবমাণান্ রথোদারান্ কিরন্তং নিশিতৈঃ শরৈঃ ॥২৮॥

ভাবতকোমুদী

যদিতি। কার্যাং কর্ত্তবাস, প্রাপ্তকালং কালোচিতস্। বধনংযুক্তং বধবিষয়কম্ ॥२৪॥ এবমিতি। পার্থোহর্জ্জন:। বাধেষত্ম কর্ণতা ॥২৫॥ এবমিতি। গতে স্থিতে। ব্যবত্মত্ নির্ধার্যত্, ত্রবতে পলাযতে, বর্রথিনী সেনা ॥২৬॥ ব্রোণেতি। ব্রোণত্ত সামকৈ স্থ্যানাং তাডিতানাস্, অস্মংসৈক্তানামিতি শেষঃ ॥২৭॥ পশ্চামীতি। ত্রবমাণান্ পলাষমানান্, বংগাদারান্ অস্মাকং প্রধানর্থিনঃ ॥২৮॥

পৃথানন্দন! কর্ণ যে বাণক্ষেপ করিভেছেন এবং তাহা সন্ধান করিভেছেন, তাহার কাঁক্ দেখিতেছি না। স্থুতর:ং নিশ্চয়ই ইনি আজু আমাদের ধ্বংস করিবেন ॥২৩॥

ষ্মতএব ধনপ্রয়। কর্ণের বধবিষয়ে এখন যাহা কর্ত্তব্য এবং কালোচিত বলিয়া মনে কর, তাহা সম্বর কর'॥২৪॥

মহারাজ। যুধিন্তির এইবাপ বলিলে, ভর্জ্ব কৃষ্ণকে বলিলেন—'রাজা', আজ কর্নের বিক্রম দেখিযা ভীত হইযাছেন ॥২৫॥

কৃষ্ণ। এই অবস্থায় কর্ণ সৈন্সের বিষয়ে আমাদের কালোচিত যাহা বার বার কর্ত্তব্য, তাহা তুমি সম্ব নির্দ্ধারণ কর। কেন না, আমাদের সৈম্মরা পলায়ন করিতেছে ॥২৬॥

মধুস্দন। আমাদেব সৈশুরা জোণের বাণে ভাডিত হইয়া বিশ্লিষ্ট হইয়া পড়িযাছে এবং কর্ণও উহাদেব ত্রাস জন্মাইতেছেন। স্থভরাং উহারা থাকিতেই পারিতেছে না ।২৭॥

⁽২৪) --প্রাপ্তকালং প্রপশ্রসি --পি বঙ্গ বর্দ্ধ।

নৈতদস্যোৎসহে সোদুং চরিতং রণমূর্দ্ধনি।
প্রত্যক্ষং রফিশার্দ্দিল। পাদস্পশমিবোরগঃ ॥২৯॥
স ভবাংস্তত্র যাত্বাশু যত্র কর্ণো মহ,রথঃ।
অহমেনং হনিয়ামি মাং বৈষ মধুসূদন। ॥৩০॥
বাস্থদেব উবাচ।
পাগ্যামি কর্ণং কোন্ডেয়। দেবরাজমিবাহবে।
বিচরন্তং নরব্যান্তমতিমানুষবিক্রমন্ ॥৩১॥

বিচরন্তং নরব্যান্ত্রমতিমানুষবিক্রমন্ ॥৩১॥
নৈতস্থান্ডোহন্তি সংগ্রামে প্রত্যুদ্যাতা ধনঞ্জয়!।
ঋতে ত্বাং পুরুষব্যান্ত। রাক্ষসাদা ঘটোৎকচাৎ ॥৩২॥
ন তু তাবদহং মন্যে প্রাপ্তকালং তবানঘ।।
সমাগমং মহাবাহো। সূতপুত্রেণ সংযুগে ॥৩৩॥

ভাৰতকৌমূদী

নেতি। নোৎসহে ন শক্লোমি প্রতিবোধে শক্তিমন্বাদিতি ভাবঃ ॥২৯॥

শ ইতি। আন্ত শীদ্রম্। এব বা মাং হনিয়তীত্যর্থঃ ॥৩০॥

শক্তামীতি। অতিমান্নয়ং অলোকিকো বিক্রমো বস্তু তম্ ॥০১॥

নেতি। প্রত্যুদ্বাতা অভিম্থং গন্তা। ঋতে বিনা। ঘটোৎকচনা ঋতে ॥০২॥

নেতি। প্রাপ্তকালং কালোচিতম্। শমাগমং মেলনম্, স্তপুত্রেণ সহ ॥০০॥

আবার কর্ণ নির্ভয়েব স্থায় বিচরণ করিতে থাকিয়া সুধাব বাণসমূহদ্বারা আমাদের পলায়মান প্রধান রথীদিগকে আঘাত কবিতেছেন দেখিতেছি॥ ৮।

বৃঞ্জিবংশশ্রেষ্ঠ। সর্প যেমন পদাঘাত সহ্য করিতে পারে না, আমিও সেইবুপ সমরান্ধনে প্রত্যক্ষে ইহার এই ব্যবহাব সহ্য করিতে পাবিতেছি না ॥২৯॥

অতএব মধুস্থান । মহাবথ কর্ণ যেখানে রহিয়াছে, তুমি সন্ধর সেইখানে যাও। হয়—আমি উহাকে বধ করিব, না হয—ও আমাকে বধ কবিবে'॥৩০॥

কৃষ্ণ বলিলেন—'কুন্তীনন্দন! নরশ্রেষ্ঠ ও অলোকিকবিক্রমশালী কর্ণকে আমি যুদ্ধে দেবরাজের স্থায় বিচরণ কবিতে দেখিতেছি।।৩১॥

অতএব পুক্ষশ্রেষ্ঠ ধনঞ্চয়। তুমি বা রাক্ষস ঘটোৎকচ ব্যতীত অস্ত কেহই উহার সম্মুখে যাইতে সমর্থ নহে ॥৩২॥

কিন্তু নিষ্পাপ মহাবাছ। কর্ণের সহিত তোমার এখন সম্মেলন আমি সঙ্গত বলিয়া মনে করি না ॥৩২॥

⁽२२) देननः मक्गांिय मःस्माष्ट्रः हदन्तरः वर्गमूर्किन ... वा नि ।

দীপ্যমানা মহোল্কেব ভিষ্ঠত্যক্ত হি বাসবী।

গ্বদর্থং হি মহাবাহো। সূতপুত্রেণ সংযুগে ॥৩৪॥

রক্ষ্যতে শক্তিরেষা হি রোদ্রং রূপং বিভর্তি চ।

গটোৎকচস্ত রাধেয়ং প্রভ্যুদ্যাতু মহাবলং ॥৩৫॥ (যুগ্মকম্)

স হি ভীমেন বলিনা জাতং স্থরপরাক্রমঃ।
ভিন্মিরন্তানি রাক্ষদান্তাস্থরানি চ।।৩৬॥

সততং চামুরক্তো বো হিতেষী চ ঘটোৎকচঃ।

বিজেষ্যতি রণে কর্ণমিতি মে নাত্র সংশবঃ। ৩৭॥

এবমুক্তা মহাবাহুঃ পার্থং পুক্রবলোচনঃ।

আজুহাবাথ তদ্রক্ষন্তচাসীৎ প্রাতুরপ্রতঃ।।১৮॥

ভাৰতকৌমূদী

দীপ্যেতি। বাসবী ইন্দ্ৰদন্তা। স্বদৰ্থং স্বৰধাৰ্থং ব্ৰহ্মত ইতি সম্বন্ধ: ॥৩৪—৩৫॥
স ইতি। ক্ষাণাং দেবানামিব পরাজ্বমো ষশু সং। স্ব্ৰ্জাণি সন্তীতি শেষঃ ॥৩৬॥
সভতমিতি। বো বৃদ্মাকম্। বিষেশ্বতীতি ক্ষচাদিছেইপি পরদ্মৈপদমার্থম্ ॥৩৭॥
এবমিতি। পুন্ধবাচনঃ পদ্মন্যনঃ কৃষ্ণঃ। তন্তক্ষো দটোৎকচম্, প্রাকৃঃ প্রকাশম্ ॥৩৮॥

যেহেতু, উজ্জ্বল ও বিশাল উল্কার তায় সেই ইন্দ্রদন্তা শক্তি উহার নিকট রহিয়াছে। কারণ, মহাবাছ। তোমাকে বধ করিবার জন্মই কর্ণ সেই শক্তিটাকে সর্ববদাই যুদ্ধে সঙ্গে রাখিয়া থাকেন। এই শক্তিটা ভীষণ মূর্দ্তি ধারণ করে। অভএব মহাবল ঘটোংকচই এখন কর্ণের অভিমুখে গমন ক্রুক্॥৩৪—৩৫॥

কারণ, ঘটোংকচ—বলবান্ ভীমসেনের পুত্র এবং দেবতার তুল্য পরাক্রম-শালী; বিশেষতঃ তাহার নিকটে দেবতা, রাক্ষস ও অস্থুরগণের সমস্ত অন্তই রহিয়াছে।।৩৬॥

আর, ঘটোৎকচ দর্বাদাই ভোমাদের অমুরক্ত ও হিতৈষী। স্থতরাং সে যুক্তে কর্ণকে জয় কবিবে, এবিষয়ে আমার সন্দেহ নাই'॥৩৭॥

মহাবাহ্য কৃষ্ণ অর্জ্জুনকে এইবাপ বিষয়া ঘটোংকচকে আহ্বান করিলেন; তখন ঘটোংকচ তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইল।।৩৮॥

⁽৩৭) ইতঃ পরং 'সম্বন্ধ উবাচ' বন্ধ বর্দ্ধ নি। (৩৮) এবমুক্তো মহাবাহঃ পার্থঃ পুষর-লোচনং · · বা নি।

কবচী সশরঃ খড়্গী স ধরী চ বিশাংপতে ! ।
অভিবাত ততঃ কৃষ্ণং পাশুবঞ্চ ধনঞ্জযম্ ।
অভবীৎ স তদা কৃষ্ণময়মস্মানুশাধি মাম্ ॥৩৯॥
তততঃ মেৰসঙ্কাশং দীপ্তাস্তং দীপ্তকুগুলম্ ।
অভ্যভাষত হৈড়িষং দাশাহঃ প্রহসমিব ॥৪০॥
বাস্থদেব উবাচ ।

ষটোৎকচ! বিজানীহি যন্তাং বক্ষ্যামি পুত্রক!। প্রাপ্তো বিক্রমকালোহয়ং তব নাম্মস্য কম্মচিৎ।।৭১॥ স ভবান্ মজ্জমানানাং বন্ধূনাং ত্বং প্লবো ভব। বিবিধানি তবাস্ত্রাণি সন্তি মাধা চ রাক্ষসী।।৪২॥ পশ্য কর্ণেন হৈড়িস্থ। পাগুবানামনীকিনীম্। কাল্যমানাং যথা গাস্ত পালেন রণমূর্জনি।।৪৩॥

ভারতকৌমুদী

ক্বচী ইতি। অথ কীদৃগবস্থয়া প্রাত্রাসীদিত্যাহ কবচীতি। অমুশাধি উপদিশ। ষট্পাদঃ শ্লোকঃ ॥০০॥

ভত ইতি। মেন্দরাশং বর্ণে। হৈড়িদং হিডিমায়া: পুত্রম্, দাশার্চ: রুঞ্: ॥৪০॥
দটোৎকচেতি। বিজানীহি পূর্। পুত্রকেত্যস্কম্পায়াং কপ্রত্যয়: ॥৪১॥
দ ইতি। ভবান্ মহাবীরত্বেন মাজ্য:, মজ্জমানানাং বিপৎসাগরে, প্রবন্তরিণ: ॥৪১॥
পশ্রেতি। কাল্যমানাং পীভ্যমানাম্, গাং ধেছ্ম্, পালেন গোরক্ষকেন ॥৪৩॥

নরনাথ। কবচ, ধনু, বাণ ও তরবাবি ধারণ করিয়া আসিয়া ঘটোৎকচ কৃষ্ণ ও অর্জ্জুনকে অভিবাদনপূর্বক কৃষ্ণকে বলিল—'এই আমি আসিয়াছি, আমাকে উপদেশ করুন'।।৩৯॥

তাহার পর কৃষ্ণ হাসিতে হাসিতেই যেন সেই মেঘের তুল্য নীলবর্ণ, উজ্জ্বসমূখ ও উজ্জ্বলকুগুলধারী ঘটোৎকচকে বলিতে লাগিলেন ॥৪০॥

কৃষ্ণ বলিলেন— 'পুত্র ঘটোৎকচ। ডোমাকে যাহা বলি, তাহা শ্রাবণ কর। অন্ত কাহারও নহে—ডোমারই এই বিক্রমপ্রকাশের সময় উপস্থিত হইয়াছে॥৪১॥

তোমার বন্ধুগণ বিপৎসাগরে মগ্ন হইতেছেন। স্থতরাং তুমি তাঁহাদের নৌকা হও। তোমাব নিকটে নানাবিধ অস্ত্র ও রাক্ষসী মাগ্না রহিয়াছে ॥৪২॥

ঘটোৎকচ। দেথ—গোপালক যেমন গৰু পীড়ন করে, সেইরূপ কর্ণ সমরাঙ্গনে পাশুবসৈশ্য পীড়ন করিতেছেন ॥৪৩॥

⁽७३) मनावा ह मनि । है जः भवर विविधाः भार्रे छताः नान । (४०) मध्य शास्त्र ।

এষ কর্ণো মহেম্বাসো মতিমান্ দৃঢ়বিক্রমঃ।
পাগুবানামনীকেয়ু নিহন্তি ক্ষত্রির্মভান্ ॥৪৪॥
কিরতঃ শরবর্ষাণি মহান্তি দৃঢ়ধনিকঃ।
ন শঙ্গুবন্তাবস্থাতুং পীডামানাঃ শরার্চিমা ॥৪৫॥
নিশীথে সূতপুত্রেণ শরবর্ষেণ পীড়িতাঃ।
এতে দ্রবন্তি পাঞ্চালাঃ সিংহস্থেব ভয়াম্ গাঃ॥৪৬॥
এতস্থৈবং প্রবন্ধস্থ সূতপুত্রস্থ সংমুগে।
নিষেদ্ধা বিগুতে নাম্মস্থামতে ভীমবিক্রম। ॥৪৭॥
স ত্বং কুরু মহাবাহো। কর্ম্ম যুক্তমিহাত্মনঃ।
মাতুলানাং পিত্রণাঞ্চ তেজসোহন্তবলস্য চ ॥৪৮॥
এতদর্থং হি হৈড়িম্ব। পুত্রানিচ্ছন্তি মানবাঃ।
কথং নস্তারয়েম্দুঃখাৎ স ত্বং তারয় বান্ধবান্ ॥৪৯॥

ভারতকৌমূদী

থাৰ ইভি। মহেৰালো মহাধহৰ্দ্ধর:। অনীকেমু সৈন্তেমু ॥৪৪॥
কিবত ইভি। কিবতো নিক্ষিপতা কর্ণস্ত সমীপে। শরার্চিষা বাণ্ডেজ্বসা ॥৪৫॥
নিশীথ ইভি। নিশীথে অস্মির্দ্ধরা এসময়ে। ত্রবন্তি প্লায়ন্তে ॥৪৩॥
থতন্তেভি। প্রবৃদ্ধন্ত ক্রমেণ প্রবলীভূতক্ত। নিষেদ্ধা নিবারয়িতা। ঋতে বিনা ॥৪৭॥
ল ইভি। বৃক্তমন্ত্রপম্। তেজ্বলো দৈহিকবলক্ত ॥৪৮॥
থতদিভি। না অস্মান্ কথা ত্রাধাতার্য়েদেতদর্থা তদুঃখতারণার্থম্ ॥৪৯॥

মহাধনুর্দ্ধর, বৃদ্ধিমান্ ও দৃঢ়বিক্রমশালী কর্ণ এই পাশুবসৈম্ভমধ্যে ক্রুতিয-শ্রেষ্ঠগণকে সংহার করিতেছেন ॥৪৪॥

দৃঢ়ধনুদ্ধর কর্ণ বিশাল শরবর্ষণ করিতেছেন, স্থতরাং উহার শরতে**জে** পীড়িত হইতে থাকিষা পাশুবসৈন্সেরা রণস্থলে থাকিতেই পারিতেছে না ॥৪৫॥

এই অন্ধ রাত্রসমযে পাঞ্চালেরা কর্ণের বাণবর্ষণে পীড়িত হইতে থাকিয়া সিংহের ভয়ে হরিণগণের স্থায় এই ভাবেই পলায়ন করিতেছে।।৪৬॥

ভয়ন্করবিক্রমশালী ঘটোৎকচ। কর্ণ যুদ্ধে এইরূপ প্রবল হইরা উঠিয়াছেন। স্থুতরাং তুমি ভিন্ন অপর কেহই উহাকে বারণ করিতে পারিবে না ॥৪৭॥

অতএব মহাবাহু। তুমি এখন নিজের, মাতৃলগণের, পিতৃপক্ষের, দৈহিক-বলের ও অন্তবলের অমুরূপ কার্য্য কর ॥৪৮॥

⁽৪৫) কিরম্ভ: বন্ধ বর্দ্ধ। (৪৬) সিংহেনেবার্দিন্তা মৃগা:—বা নি। (৫৭)···ভীম-বিক্রমম্—পি।

তব ছদ্ৰবলং ভীমং মাধাশ্চ তব তুন্তরাঃ।
সংগ্রামে যুধ্যমানস্য সতং ভীমনন্দন।॥৫•॥
পাগুবানাং প্রভগানাং কর্ণেন নিশি সায়কৈঃ।
মচ্জ্রতাং ধার্ত্তরাষ্ট্রাকৌ ভব পারং পরন্তপ।॥৫>॥
রাত্রৌ হি রাক্ষসা ভূয়ো ভবন্ত্যমিতবিক্রমাঃ।
বলবন্তঃ হুর্দ্ধমাঃ শ্রা বিক্রান্তচারিণঃ॥৫২॥
ছাহি কর্ণং মহেদ্বাসং নিশীথে মায়য়া রণে।
পার্থা জোণং বধিয়ন্তি ধুউত্যন্নপুরোগমাঃ॥৫০॥

ভাবতকোমূদী

তবেতি। ভীমং ভ্যানকম্, মাযা: কৃটকোশলানি ॥৫০॥ পাণ্ডবানামিতি। ধার্ডরাষ্ট্রং ধৃতরাষ্ট্রসৈন্তমেবান্ধিন্তত্ত, পাবং পরতটম্ ॥৫১॥ রাজাবিতি। ভূষো বছলম্। বিক্রান্তেন বিক্রমেণ চরন্তীতি তে ॥৫২॥ জহীতি। মহেধাসং মহাধহুর্দ্ধরম্। পার্থাঃ পাণ্ডবাঃ ॥৫০॥

'কে কিভাবে আমাদিগকে হৃঃখ হইতে নিস্তার করিবে' ইহা ভাবিযা মায়ুষেরা এই জন্মই পুত্র কামনা কবে। স্থতরাং ভূমি সেই বন্ধুদিগকে হৃঃখ হইতে নিস্তার কর॥৪৯॥

ভীমনন্দন! তুমি যখন রণস্থলে যুদ্ধ করিতে থাক, তখন সর্ববদাই তোমার অস্ত্রবল ভীষণ হয় এবং মায়াও হস্তর হইয়া থাকে॥৫০॥

শক্রতাপক। এই রাত্রিতে পাণ্ডবসৈন্সেরা কর্ণের বাণে ভগ্ন হইয়া কৌরবসৈম্সনাগরে মগ্ন হইভেছে , তুমি ভাহাদের পরতীর (অবলম্বন) হও॥৫১॥

দেথ, অমিতবিক্রমশাদী রাজসের। বাত্তিতে আরও বলবান্, অভিহর্জর্ব, বীর ও বিক্রমচারী হইযা থাকে ॥ ধ২॥

অভএব ঘটোংকচ! তুমি এই নিশীথসময়ে যুদ্ধে নায়া করিয়। মহাধচর্ছর কর্ণকে বধ কর, আর পাগুবের। ধৃষ্টগুয়াকে অগ্রবর্তী করিয়া জ্যোণকে বধ করিবেন'।।৫০।।

⁽৫১)…মজভাং ধার্ত্তরাট্রেষু পি বা নি । (৫২) দ বিক্রান্তশাদিন:—বহি ।

সঞ্জয় উবাচ।

কেশবস্য বচঃ প্রুক্তা বীভৎ প্ররপি রাক্ষসম্।
অভ্যভাষত কোরব্য। বটোৎ কচমরিন্দমম্।।৫৪।।
ঘটোৎ কচ। ভবাং শৈচব দীর্ঘবাহন্দচ সাত্যকিঃ।
মতৌ মে সর্ব্যসিত্যের ভীমসেনন্দ পাগুবঃ।।৫৫।।
স ভবান্ যাতু কর্ণেন ছৈরখং যুধ্যতাং নিশি।
সাত্যকিঃ পৃষ্ঠপোপস্তে ভবিদ্যতি মহারথঃ।।৫৬॥
জহি কর্ণ রণে শূরং সাত্মতেন সহায়বান্।
যথেক্রস্তারকং পূর্বাং স্কন্দেন সহ জ্বিবান্।।৫৭॥
ঘটোৎ কচ উবাচ

অলমেবাস্মি কর্ণায় জোণায়ালঞ্চ সন্তর্মো।। অন্যেষাং ক্ষত্রিযাণাঞ্চ কু চান্ত্রাণাং মহাত্মনাম্।।৫৮।

ভারতকৌমুদী

কেশবশ্রেতি। বীভংক্রর্জুন:। অভ্যভাষত আদেশদার্ত্যার্থম্ ॥ । ৪॥
ঘটেতি। মতৌ মহাবীরজেনাদীরুতৌ ॥ ৫॥
দ ইতি। ঘাভ্যাং রথাভ্যাং প্রবৃত্তমিতি বৈরথম্। পৃষ্ঠং গোপয়তি বক্ষতীতি ল: ॥ ৫॥
দহীতি। দাত্তেন দাত্যকিনেত্যভেদে তৃতীয়া। তারকং নামাক্রম্ ॥ ৫ ॥
দ্বামিতি। অশ্মি অহমেক এব কর্ণায় কর্নং দ্বেতুমলং দমর্থঃ। এবম্যাত্র॥ ৫৮॥

সঞ্জয় কহিলেন—'কৌরবনন্দন! কুন্ফের বাক্য শুনিয়া অভ্জুনিও শক্রেদমন-কারী রাক্ষস ঘটোৎকচকে বলিলেন—॥৫৪॥

'ঘটোৎকচ! তুমি, দীর্ঘবাছ সাত্যকি এবং পাশুব ভীমসেন এই তিন জনকেই আমি সমস্ত পাশুবসৈন্যমধ্যে মহাবীর বলিয়া মনে করি॥৫৫॥

অতএব তুমি যাও, যাইয়া এই রাত্রিতে কর্ণের সহিত ছৈরথ যুদ্ধ কর , তখন মহারথ সাত্যকি তোমার পৃষ্ঠরক্ষক হইবেন।।৫৬॥

পূর্ববিশালে ইন্দ্র যেমন কার্ত্তিককে সহায় করিয়া ভারকাস্থরকে বঁধ করিয়া-ছিলেন, তুনিও সেইরূপ সাভ্যকিকে সহায করিয়া যুদ্ধে বীর কর্ণকে বধ কর'।।৫৭॥

ঘটোৎকচ বলিল—'সজ্জনশ্রেষ্ঠদ্য। আমি একাকীই কর্ণ, জোণ এবং অন্যান্য শিক্ষিতান্ত মহাবল ক্ষত্রিয়দিগকে জয় করিতে সমর্থ।।৫৮॥

⁽৫৮) --- দ্রোণায়ালঞ্চ ভারত ! --- বা নি।

অত দাস্তামি সংগ্রামং সূতপুত্রায় তং নিশি।

যং জনাঃ সম্প্রবক্ষ্যন্তি যাবদ্ধ,মির্ধরিয়াতি ॥৫৯॥
ন চাত্র শ্রান্ মোক্ষ্যামি ন ভীতান্ ন কৃতাঞ্জলীন্।

সর্বানেব বধিয়ামি রাক্ষসং ধর্মমান্থিতঃ ॥৬০॥

সঞ্জয় উবাচ।

এবমুক্ত্বা মহাবাছহৈছিন্তঃ পরবীরহা।
অভ্যয়ান্ত্রুমূলে কর্ণং তব সৈন্তং বিভীষয়ন্ ॥৬১॥
তমাপতন্তং সংক্রুদ্ধং দীপ্তাস্থামিব পরগম্।
অভ্যস্তন্ পরমেষাসঃ প্রতিজ্ঞাহ সূত্রজঃ ॥৬২॥
তযোঃ সমভবদ্যুদ্ধঃ কর্ণরাক্ষসবোর্ষ।
গর্জতো রাজশার্দ্দ্ল। শক্তপ্রহলাদয়োরিব ॥৬০॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্ত্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং জোণপর্ববি

শততমোহধায়ঃ॥০॥ *

ঘটোৎকচবৰে ঘটোৎকচস্য যুদ্ধপ্ৰেষণে পঞ্চাশদধিক-

ভারতকোমুদী

অভেতি। তং তাদৃশম্। ভ্মি: পৃথিবী, ধরিন্নতি স্থান্সভি ॥৫ ।।
নেতি। শ্রান্ শরণাগতানপি। ধর্মং ক্রায়ম্, আন্থিত আঞ্জিঃ ॥ ৬ ০ ॥
এবমিতি। হৈভিষো বটোংকচঃ। ভূম্বে মৃধ্যে ॥ ৬ ১ ॥
ভমিতি। দীপ্তাক্তম্ উজ্জলম্থম্। অভ্যক্তন্ নিক্ষিপন্ ॥ ৬ ২ ॥

আজ রাত্রিতে আমি কর্ণের সহিত সেইবাপ যুদ্ধ করিব, যত কাল পৃথিবী থাকিবে, তত কাল যাহার বিষয় লোকে আলোচনা করিবে ॥৫৯॥

এই যুদ্ধে আমি রাক্ষসধর্ম অবলম্বন কবিয়া শরণাগত বীর, ভীত, বা স্থাঞ্জলি ইহাদের কাহাকেও ছাড়িব না, সকলকেই বধ করিব'॥৬০॥

সঞ্জয় বলিলেন—'মহারাজ। মহাবাছ ও বিপক্ষবীরহন্তা ঘটোৎকচ এইরূপ বলিয়া আপনার সৈন্সের ভয় উৎপাদন করতঃ তুমুল যুদ্ধে কর্ণেব দিকে ধাবিত হইল ॥৬১॥

ঘটোৎকচ অত্যস্তক্র্দ্ধ হইয়া উজ্জ্বলম্থ সর্পেব ন্যায় আদিতে লাগিলে, মহাধ্যদ্ধর কর্ণ বাণক্ষেপ করত: তাহাকে গ্রহণ করিলেন 1৬২।

⁽৬২) দীপ্তাস্থাং দীপ্তমূর্জন্ম। প্রহ্মন্ পুরুদ্ধব্যাদ্র:—বা নি। * '…একসপ্তত্যধিক-শততমোহধ্যাম:' বন্ধ বর্দ্ধ, '…চভূ:সপ্তত্যধিকশততমোহধ্যাম:' বা বা নি। জ্রোণ (২৫)-৫

একপঞ্চাশদ্ধিকশততমো>ধ্যায়ঃ।

___ = ___

সঞ্জ্য উবাচ।

দৃষ্ট্বা ঘটোৎকচং রাজন্! সূতপুত্রবংং প্রতি।
আবাত্তং স্বর্ষা যুক্তং জিবাংস্থং কর্ণমাছবে।
আব্রবীতত্র পুত্রন্তে চুঃশাসনমিদং বচঃ॥১॥
এতদ্রক্ষো রণে তূর্ণং দৃষ্ট্বা কর্ণস্থ বিক্রমন্।
প্রতিষাতি ক্রতং কর্ণং তদ্বার্য মহারথন্॥২॥
বৃতঃ সৈন্থেন মহতা যাহি যত্র মহাবলঃ।
কর্নো বৈকর্তনো যুদ্ধে রাক্ষসেন যুযুৎসঙ্কি॥৩॥

• ভারতকৌমুদী

ভষোবিতি। যুধি বণস্থলে । ৬৩।
ইতি মহামহোপাধ্যায়-ভাবতাচার্য্য-মহাকবি-পদ্মভূষণ-শ্রীহবিদাসদিদ্ধান্তবাগীশ ভট্টাচার্য্য-বিরচিতাযাং মহাভারতটীকায়াং ভারতকোম্দীদমাধ্যাযাং স্রোণপর্বনি ঘটোৎকচবধে পঞ্চাশদধিকশতভমোহধ্যায়ঃ ॥•॥

দৃষ্টে,ভি। জিবাং হং হস্কমিজুম্। পুত্রো ত্র্যোধন:। ষট,পাদোহ্যং শ্লোক: ॥১॥ এডদিভি। এড দুক্ষ এষ বাক্ষদো ঘটোৎকচ:। মহারথমেড দ্রক্ষ: ॥২॥ বৃদ্ধ ইভি। বৈকর্ত্তন: স্থ্যপুত্র। যুষ্ৎসভি যুষ্ৎসভে যোদ,মিচ্ছভি॥৩॥

রাজশ্রেষ্ঠ ৷ তাহার পর সমরাঙ্গনে ইন্দ্র ও প্রহলাদের স্থায় গর্জনকারী কর্ণ ও ঘটোৎকচের দাকণ যুদ্ধ হইতে লাগিল' ॥৬৩॥

সঞ্জয় কহিলেন—'রাজা। খটোংকচ যুদ্ধে কর্ণকে বধ করিবার ইচ্ছা করিয়া সত্তব কর্ণের রথের দিকে আসিতেছে দেখিয়া তুর্য্যোধন তুঃশাসনকে এই কথা বলিলেন—॥১॥

'ছু:শাসন! এই মহারথ রাক্ষসটা যুদ্ধে কর্ণের বিক্রেম দেখিয়া সম্বর তাঁহার দিকে আসিতেছে। অভএব ভূমি উহাকে বাবণ কর ॥২॥

বিকর্তনন্দন মহাবল কর্ণ যে স্থানে রাক্ষসের সহিত মুদ্ধার্থী হইযা রহিয়াছেন, তুমি বিশাল সৈত্যে পরিবেষ্টিত হইযা সেইস্থানে যাও ৷এ

⁽১)---আয়ান্তভ তথাযুক্তযু---বা নি।

বৃক্ষ কর্ণং বণে যন্তো বৃতঃ সৈত্যেন মানদ ! ! মা কর্ণং বাক্ষসো খোরঃ প্রমাদামাশয়িয়তি ॥॥

ভারতকৌমূদী

রক্ষেতি। যত্তো যতুবান্। প্রমাদাদাত্মরক্ষায়ামনবধানাৎ ॥৪॥

মানী জনের সম্মানকারক তৃঃশাসন। তৃমি সৈক্ষগণে পরিবেষ্টিত হইয়া বিশেষ যত্ন সহকারে কর্ণকৈ রক্ষা কবিতে থাক। ভীষণ রাক্ষসটা যেন কর্ণের অনবধানতাবশতঃ তাঁহাকে বিনাশ না করে ।।।।

(৪) - ইছ: পবং বন্ধবাসিপৃত্তকে বাপুদেবশান্ত্ৰিপৃত্তকে চ অলম্ববধবোধকা একচডাবিংশং শোকা অধিকা এব, অশ্মিন্ পর্বাণোব ত্রিনবতিতমাধ্যাযে ঘটোৎকচেনৈৰ তক্তালম্বস্থ নিহতত্বাং। এতদম্পপত্ত্যা পুন্তকান্তরেষ্ ভু অলম্বন্থানে অলম্বলপাঠা করিতা। লোইপ্যাম্চিতা, পৰ্ববিশংগ্ৰহাধ্যায়ে অলম্বলন্তাহুৱেখা । তে চ শ্লোকা যথা বন্ধ বা— এত স্মিন্তবে বাজন্। জটাস্বস্থতো বলী। ছর্বোধনম্পাগম্য প্রাহ প্রহরতাং বর:॥১॥ তুর্যোধন। তবামিত্রান্ প্রথ্যাতান্ যুদ্ধত্র্মদান্। পাগুবান্ হস্তমিচ্ছামি স্বাজ্ঞপ্ত: নহাস্গান্॥२॥ ফটান্তবো মম পিতা বক্ষনাং গ্রামণী: পুবা। প্রযুজ্য কর্ম রক্ষোদ্ধং ক্রে: পার্থেনিপাতিত: ॥ आ তত্তাপচিতিমিচ্ছামি শত্রুশোণিতপূজ্যা। শত্রুমাংগৈশ্চ বাজের । মামছজাতুমইসি ॥৪॥ তমত্রবীততো বাজা প্রীষমাণঃ পুন: পুন:। জোণকর্ণাদিতিঃ নার্দ্ধং পর্যাপ্তোইহং বিষদধে ॥৫॥ অন্ত গচ্ছ মন্নাজ্ঞপ্তো জহি যুদ্ধে ঘটোৎকচম্। বাক্ষণ ক্রুবকর্মাণং রক্ষোমাত্রসম্ভবম্॥৬॥ পাঞ্জানাং হিতং নিত্যং হস্তাশরথবাতিনম্। বৈহার সগতং বৃদ্ধে প্রেষ্মসাদনম্॥१॥ তথেত্যুক্তন মহাকাবঃ সমাহ্য ঘটোৎকচম্। ভাটাস্বিতিজনসেনিং নানাশলৈরবাকিরং ॥৮॥ অলভূষ্ঞ কৰ্ঞ কুফ ৈৰ্জ ত্তরম্। হৈডিখিঃ প্রমমাথেকো মহাবাতোইছুলানিব ॥১॥ ততো মায়াবলং দৃষ্ট্রা বন্দতুর্ণমলমূব:। ঘটোৎকচং শর্বাতৈর্ণানালিকৈ: সমার্পবং॥১०॥ বিদ্ধা চ বছভিবাবৈতিশ্বনেনিং মহাবদঃ। ব্যক্তাব্যচ্ছব্রাতেঃ পাণ্ডবানামনীকিনীম্ ॥১১॥ তেন বিদ্রাব্যমাণানি পার্থুসৈক্সানি ভারত।। নিশীথে বিপ্রকীর্ব্যন্তে বাতহুদ্ধা দনা ইব ॥১২॥ ঘটোৎৰচশবৈত্ৰ হা তথিব তব বাহিনী। নিশীখে প্ৰান্তবস্তাজন ৎস্জোদা: সহস্ৰশ: ॥১৬॥ অসমুষস্তত: ক্রে ভৈনসেনিং মহামুধে। আজম্মে দশভির্বাণৈন্তোতিরবিব মহাদিপম্ ॥১৪॥ তিলশন্তস সংবাহং স্তং সর্বায্ধানি চ। ঘটোৎকচঃ প্রচিচ্ছেদ প্রণদংশ্চাতিদারুণম্ ॥১৫॥ ততঃ কর্ণং শরবাতেঃ কুরুন্তান্ সহত্রশঃ। অলমুবং চাঙ্যবর্ষন্মেঘো মেকমিবাচলম্ ॥১৬॥ ডতঃ সঞ্জুভে দৈন্তং কুরণাং বাক্ষসাদিতম্। উপর্ গারি চাক্সোত্তং চতুরকং মমর্দ হ ॥১ ৭॥ ভাটাস্থবিমহারাজ। বিরখো হতসারথি:। ঘটোৎকচং রণে ক্রেন মৃষ্টিনাভাহনদ্দৃচম্ ॥১৮॥ মৃষ্টিনাজ্যাহতত্ত্বেন প্রচচাল ঘটোৎকচ:। ক্ষিতিকম্পে যথা শৈল: সর্কভূণগুল্মবান্ ॥১৯॥ ডতঃ স পরিবাতেন দিট্সজ্বন্ধেন বাছনা। জাটাস্থবিং ভৈমসেনিরক্ষীমূষ্টিনা ভূশম্॥२०॥ তং প্রমথ্য ততঃ কুদ্ধন্তূর্ণং হৈডিম্বিরাক্ষিণং। দোর্ভ্যামিক্রধ্বজাভাভ্যাং নিম্পিণেষ চ ভৃতলে ॥২১॥ জাটাস্থরির্মাক্ষিত্ব। আত্মানক ঘটোৎকচাৎ। প্নরুখায় বেগেন ঘটোৎকচমূপাদ্রবং ॥২২॥

প্রতরাষ্ট্র উবাচ।

যত্তবৈকর্ত্তনঃ কর্ণো রাক্ষদশ্চ ঘটোৎকচঃ।
নিশীথে সমসজ্জেতাং তদ্যুদ্ধমভবৎ কথম্।।৫॥
কীদৃশঞ্চাভবজ্ঞপং তস্ত্র ঘোরস্ত রক্ষসঃ।
রথশ্চ কীদৃশস্তস্ত হ্যাঃ সর্বাযুধানি চ ॥৬॥

ভারতকৌমুদী

ক্রবতাপি সম্বয়ে মহৌৎস্কানের পুন: পৃচ্ছতি যদিতি। সমসক্ষেতাং মিলিতো ॥৫॥ কীদৃশমিতি। বক্ষদো রাক্ষসস্থ ঘটোৎকচন্ত। হয়া বথবাহকা অখা:॥৬॥

ধৃতরাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্জয় ? বিকর্ত্তননন্দন কর্ণ ও বাক্ষস ঘটোৎকচ অর্দ্ধরাত্রসময়ে সেই যে যুদ্ধে মিলিত হইযাছিলেন, সে যুদ্ধটা কিরূপ হইযাছিল ? ॥৫॥

সেই ভয়ত্বৰ বাক্ষসটার ৰূপ কিপ্ৰকার ছিল ? এবং ভাহাব রণ, অশ্বগুলি ও অস্ত্ৰ সকলই বা কিৰুপ ছিল ? ॥৬॥

অলম্বোহণি বিক্ষিণ্য সম্ৎক্ষিণ্য চ রাক্ষসম্। ঘটোৎকচং বণে রোষান্নিষ্পিণেষ চ ভূতলে ॥২৩॥ **एरयाः नमज्यल्युकः नर्करजायिकगयरयाः। पर्तारकानमुबरयास्त्रम्नः लाम्हर्वनम् ॥२८॥** বিশেষৰস্তাৰজ্যোক্তং মাষাভিৰভিমানিনো। যুষ্ধাতে মহাবীগ্যাবিক্রবৈবোচনাবিব ॥২৫॥ পাবকাছ্নিধী ভূষা পুনর্গঞ্চভক্ষকো। পুনর্শেষমহাবাতো পুনর্বর্জমহাচলো ॥২৬॥ পুন: কুঞ্বশার্দ্ধিনো পুন: স্বর্ভান্করো। এবং মায়াশতস্কাবজ্যোন্তব্ধকাজ্যিণো ॥২৭॥ **ज्रार विख्यसूर्याजामनस्यवरिंगश्करो । भत्रिरेचक अनाज्ञिक व्याममून्अवनिर्देशः ॥२৮॥** মধলৈ: পর্বতাগ্রৈশ্চ ভাবজ্যোক্তং বিজন্নভূ:। হ্যাভ্যাঞ্চ গঞ্চাভ্যাঞ্চ বথাভ্যাঞ্চ পদাভিভি: ॥২০॥ ৰুষ্ণাতে মহামাৰো রাক্ষ্যপ্রবর্ষে যুখি। ততো ঘটোৎকচো রাজ্যলম্ব্যুষ্ব্ধেকাষা ॥৩০॥ উৎপশাত ভূশং ক্রুদ্ধঃ শ্রেনবরিপণাত চ। সৃহীত্বা চ মহাকাষং রাক্ষ্যেনসমুমনমূষম্ ॥৩১॥ উত্তম্য স্তবধীদ্ভূমৌ মষং বিষুবিবাহবে। ততো ঘটোৎকচঃ থজামুদ্ধত্যাদ্ভতদর্শনম্ ॥৩২॥ রৌদ্রশু কাষাদ্ধি শিবে। ভীমং বিক্বজন্দর্শনম্। শুনুবজন্তুশু **দমবে নদজন্চাভিভিন্নব**ম্॥৩৩॥ নিচকর্ত্ত মহাবাছ। শত্রোবমিতবিক্রম:। শিরম্ভচাপি সংগৃহ কেশেষু কৃধিরোক্ষিতম্ ॥৩৪॥ यर्थो घटिंग्दिक्रकृर्वर पूर्वाधनवर्थर প্রতি। অভ্যেত্য চ মহাবাছ: শ্বযমান: দ বাক্ষস: ॥०४॥ শিবো বথেহক্ত নিক্ষিণ্য বিক্বভাননমূদ্ধকম্। প্রাণদক্তৈরবং নাদং প্রাবৃষীব বলাহক: ॥৩৬॥ অববীচ্চ ভতো রান্ধন্। তুর্যোধনমিদং বচ:। এয তে নিহুতো বন্ধুস্থয়া দৃষ্টোহত্ম বিক্রম: ॥०१॥ পুনর্দ্র ষ্টাসি কর্ণস্থ নিষ্ঠামেতাং তথাস্থন:। স্বধর্মমর্থং কামঞ্চ ক্রিতযং যোহভিবাছতি ॥৩৮॥ বিক্তপাণির্ন পশ্রেত বান্ধানং ব্রাহ্মণং দ্রিষম্। তিষ্ঠস্ব তাবং স্থপ্রীতো যাবং কর্ণং বধাম্যহম্ ॥ এবম্ক্তনা ভতঃ প্রাষাৎ কর্ণং প্রতি নরেশ্বর !। কিরম্বনগণাংস্তীক্ষান্ রুষিতো বণম্**র্জনি ॥৪**०॥ ততঃ সমভবদ্যুদ্ধং ঘোরদ্ধপং ভ্যানকম্। বিশ্বাপনং মহারাজ। নরবাক্ষসয়োমুধ্ধ ॥৪১॥

কিংপ্রমাণা হয়ান্তন্ত বথকেতুর্ধসূত্তথা।
কীদৃশং বর্দ্ম চৈবান্ত শিবস্ত্রাণঞ্চ কীদৃশম্।
পৃষ্টন্তমেতদাচক্ষ্ম কুশলো হৃদি সঞ্জয় ॥ ।॥ ।
সঞ্জয় উবাচ।

লোহিতাকো মহাকায়ন্তাত্রান্তো নির্ণতোদরঃ।
উর্জবোমা হরিশাশ্রুঃ শঙ্কুকর্ণো মহাহনুঃ ॥৮॥
আকর্ণাদ্ধাবিতাস্তুল্চ তীক্ষ্ণংষ্ট্রঃ করালবান্।
স্থদীর্ঘতাত্রজিহ্বোষ্ঠো লম্বন্ধঃ স্থলনাদিকঃ॥৯॥
নীলাঙ্গো লোহিতগ্রীবো গিরিবর্ম্মা ভয়্করঃ।
মহাকাষো মহাবাহুর্মহাশীর্ষো মহাবলঃ॥>•॥
বিকৃতঃ পক্রমস্পর্শো বিকটোদ্বন্ধপিণ্ডিকঃ।
স্থলক্ষিগ্র্যুনাভিশ্চ শিথিলোপচযো মহান্॥>>॥

ভারতকৌমুদী

किमिछि। किश्क्षमाना कीमृक्षविमानाः। कूणलाश्मि वस्त्रमिछि एणवः। बहुनामः॥१॥ लाहिएछि। लाहिछाक्षा वस्त्रमः, महाकारमा मीचीत्तरः, छाम्रान्यः छाम्पर्वम्थः, निर्नर्षात्तरा गडीवक्षिः, छेक्षानि व्यामानि वस्त्र मः, ह्वीनि भिष्मवर्गानि ग्रेक्षानि मूथलामानि वस्त्र मः, भद्द, ह्व करनी वस्त्र मः, महान् हस्रर्वाष्ट्रीरिशां । जाकनीर माविष्ठमास्त्रः म्थः वस्त्रः, छोक्षा मः हो पर्धा वस्त्र मः, कदानानि जीवनानि जनानि वस्त्र मस्त्री कस्त्रमान्। स्त्रीपीछाम्रान् किर्वाक्षा वस्त्र मः, नरम नीर्ष कर्वा वस्त्री वस्त्र मः, इना मानिका वस्त्र मः। निविदिध पृष्टः वर्ष भवीवः वस्त्र मः। महानीर्वा विभागमस्त्रः। विक्रर्षा मान्यसान्न भाविकः, विक्रिः

সঞ্জয! ঘটোৎকচের অশৃগুলির প্রমাণ কিবাপ ছিল ? ভাহার রথের ধ্বজ ও ধনু কিপ্রকার ছিল ? এবং উহার বর্ম ও শিরস্তাণ কীদৃশ ছিল ? আমি প্রশ্ন করিলাম, তুমি এই বিষয়গুলি বল। কেন না, তুমি বলিভে বড়ই নিপুণ'॥৭॥

সঞ্জয় বলিলেন—'মহারাজ। ঘটোৎকচের নয়নযুগল রক্তবর্ণ, দেহ দীর্ঘ, মুখ তাত্রবর্ণ, উদর গভীর, লোমগুলি উঁচু উঁচু, দাড়ি পিঙ্গলবর্ণ, কাণ ছখানা পেরেকেব মত সক, ওঠের নিমভাগ বিশাল মুখেব কাঁক কাণপর্য্যন্থ, দন্ত সকল তীক্ষ্ণ, অঙ্গগলি ভীষণ, জিহবা ও ওঠ অতিদীর্ঘ ও তাত্রবর্ণ, জ্রযুগল দীর্ঘ, নাসিকাটা সুল, অঙ্গ সকল নীলবর্ণ, কিন্তু গ্রীবা বক্তবর্ণ, শবীর পর্বতের ভায়

⁽৮) · তাঝ্রাস্থো · নিমিতোদর:—বা নি । (১১) · · বিকটো দ্বৃত্তপিওক: · নি, · বিকটো দ্বিতিক:—বা ।

তথৈব হন্তাভরণী মহামায়োহঙ্গদী তথা।
উরসাহধারয়িকময়িমালাং যথাচলঃ ॥>২॥ (কুলকম্)
তত্ম হেমময়ং চিত্রং বহুরূপাঙ্গশোভিতম্।
তোরণপ্রতিমং শুল্রং কিরীটং মূর্দ্ব্যশোভত ॥>৩॥
কুগুলে বালসূর্য্যাভে মালাং হেমময়ীং শুভাম্।
ধারয়ন্ বিপুলং কাংস্থং কবচঞ্চ মহাপ্রভম্ ॥>৪॥
কিঙ্কিণীশভবির্ঘোধং রক্তধ্বজ্পতাকিনম্।
ঋক্ষচর্মাবনদ্ধাঙ্গং নল্তমাত্রং মহারথম্ ॥>৫॥
সর্বায়ুধবরোপেতমান্থিতো ধ্বজ্পালিনম্।
আইচক্রসমাযুক্তং মেহাগন্তীরনিস্বনম্ ॥>৬॥ (যুগ্মকম্)

ভাবতকোমুদী

ষ্ণা স্থান্তথা উৰদ্ধা উৰ্চ্চে সংৰতা পিণ্ডিকা কেশগুচ্ছো যত সং। স্থলে ক্ষিচো নিতৰো ষত্ৰ সং, গৃঢ়নাভিঃ ক্ষুত্ৰবান্গুপ্তনাভিঃ, শিথিলা উপচৰাঃ শিবা ৰত্ৰ সং, মহান্ বিশালাক্ষতিঃ। হত্তা ভৱণানি বলষানীনি অত্ৰ সন্তীতি সং, অক্ষী কেযুববান্। উর্দা বক্ষা, অচলো গিবির্থণ অগ্নিমালাম, তথা নিদ্ধং স্থনিলামধার্বং া৮—১২॥

জন্মেতি। বছকপৈববৈধববধবৈঃ শোভিতম্। শুশ্রং মূক্তানিকরখচিতত্বাৎ ॥১৩। কুগুলে ইতি। বালস্থ্যান্ডে নবোদিতস্থ্যবদরুণবর্ণে। ধার্যদাসীৎ ॥১৪॥

কিৰিণীতি। কিৰিণীশতত নিৰ্ধোষো যত তম্। ঋকত ভল্লুকত চৰ্মণা অবনদ্ধানি বেষ্টিতানি অলানি ৰহিববধৰা যত তম্, নৰমাত্ৰং চতক্ষমু দিকু চতৃংশতহন্তপরিমিতম্, "নৰং কিকুচতৃংশতম্" ইত্যমরঃ। আহিতঃ আরটো বটোৎকচঃ ॥১৫—১৬॥

দৃঢ়, মন্তক বৃহৎ, আকৃতি বিকৃত, দেহের স্পর্শ কঠিন, মন্তকের উপরে বিকটভাবে কেশগুল্থ বদ্ধ, নিভম্বদ্ধ স্থুল, নাভি ক্ষুজ, দেহেব শিরাগুলি শিথিল,
হল্তে বল্য এবং বাছতে কেঘ্ব ছিল। এইকপ মহাদেহ, মহাবাহু, মহাবল
ও মহামাযাশালী ভযদ্ধরমূর্ত্তি ঘটোংকচ—পর্বত ষেমন মধ্যদেশে অগ্নিমালা
ধারণ করে, সেইকপ বক্ষে স্বর্ণমালা ধারণ করিতেছিল ॥৮—১২॥

স্বর্ণময়, বিচিত্র, বছরূপ অবযবে শোভিত এবং তোরণের স্থায বক্ত একথানি শুভ্রবর্ণ মুকুট ঘটোংকচের মস্তকে শোভা পাইতেছিল।।১৩।

ঘটোংকচ ছই কর্ণে ছইটা নবোদিত সুর্য্যের স্থায় অকণবর্ণ কুণ্ডল, কঠে স্থানর স্থান্য বাদা এবং দেহে বিশাল ও বিশেষ উজ্জ্বল একটা কাংস্তময বর্ণ্ম ধারণ করিভেছিল ॥১৪॥

আর ঘটোংকচ একখানা বিশাল রথে আরোহণ করিযাছিল, তাহার চারি-দিকে চারিশত হাত পরিমাণ ছিল, তাহাতে শত শত কিঙ্কিণীর শব্দ হইতেছিল, মন্তমান্তসম্পাশা লোহিতাকা বিভীষণাঃ।
কালবর্ণসমাযুক্তা বলবন্তঃ শতং হয়াঃ॥>৭॥
বহন্তো রাক্ষসং ঘোরং বালবন্তো জিতপ্রমাঃ।
বিপুলাভিঃ সটাভিন্তে হেষমাণা মুহুর্মূহঃ॥>৮॥ (যুগ্মকম্)
রাক্ষসোহস্থা বিরূপাক্ষঃ সূতো দীপ্তাম্প্রকৃত্তলঃ।
রশ্মিভিঃ সূর্য্যরশ্যাভিঃ সংজ্ঞাহ হয়ান্ রণে॥>৯॥
স তেন সহিতন্তহাবক্ষণে যথা রবিঃ।
সংসক্ত ইব চাল্রেণ যথাদ্রির্মহতা মহান্॥২০॥

ভারতকৌমুদী

মন্তেতি। লোহিতাকা বক্তনধনাঃ। বহন্ত আসন্। বাসবস্তঃ প্রশন্তগ্রীবালোমানঃ। দটাভিজটাভিঃ, হেষমাণা হেষাববং কুর্বাণাঃ॥১৭—১৮॥

বাক্ষন ইতি। বিৰূপাক্ষো নাম, দীপ্তাহ্যজ্জলানি আশুং মুখং কুণ্ডলে চ ষশু দ: ॥১৯॥ ন ইতি। অরুণেন তদাখ্যেন সার্থিনা। অভ্রেণ মেঘেন, অস্ত্রি: পর্বতঃ ॥২০॥ ভারতভাবদীপঃ

দৃষ্টে,তি॥ ১---৮॥ কবালবান্ ভীষণৈব্ৰষ্টেব্ৰাচিতঃ ॥>--১০॥ শিথিল উপচৰ স্থোল্যং ষশু
॥১১--১৬॥ কামৰৰ্ণজ্বা ইচ্ছাত্মকশো বৰ্ণো জবশ্চ যেষাম্॥১৭--১১৬॥

ইতি শ্রীমহাভারতে দ্রোণপর্বাণি নৈলক্ষীযে ভারতভাবদীপে একপঞ্চাশদ্যিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥১৫১॥

রক্তবর্ণ ধবজে রক্তবর্ণ পতাকা ত্বলিতেছিল, তাহার সকল দিক্ ভল্লকের চর্দ্মে বেষ্টিত ছিল, সর্বপ্রকাব উত্তম উত্তম অস্ত্র তাহার ভিতরে রাখিরাছিল, বিশাল ধবজ প্রকাশ পাইতেছিল, আটটা চক্র খ্রিতেছিল এবং তাহাতে মেঘের স্থায গন্তীব শব্দ হইতেছিল ॥১৫—১৬॥

বলবান্, প্রমশ্ন্য, ভীষণাকৃতি ও অনবরত হ্রেযারবকারী একশত অশ্ব সেই রথে ভীষণমূর্ত্তি ঘটোৎকচকে বহন করিতেছিল, সে অশ্বগুলির আকৃতি মন্ত-হস্তীর তুল্য, নয়নগুলি রক্তবর্ণ, দেহের বর্ণ কাল, গ্রীবাব উপরে লোমগুলি উত্তম এবং মস্তকের উপবে বিশাল বিশাল ছটা ছিল ॥১৭—১৮॥

উজ্জ্বলমুথ ও উজ্জ্বলকুণ্ডলধাবী বিন্দপাক্ষনামক এক রাক্ষসসার্থি সূর্য্য-কিরণের স্থায দীপ্তিশালী অশ্বমুখবজ্জ্বল ধারণ করিয়াছিল ॥১৯॥

অরুণদার্থির সহিত পুর্য্যের স্থায় ঘটোংক সেই সার্থির সহিত রথে অবস্থান করিতেছিল এবং বিশাল পর্বত যেমন মহামেদ্যের সঙ্গে মিলিত হয়, সেইবাপ ঘটোংকচ সেই সার্থিব সঙ্গে মিলিত হইয়াছিল ॥২০॥

(১৭) --- কামবর্ণজবাযুক্তা:--- পি বদ বর্দ্ধ। (১৮) --- বলবন্তো ভিতরুমা:-- পি বদ বর্দ্ধ।

দিবস্পৃক্ স্থমহান্ কেছুঃ স্থাননেহস্য সমৃচ্ছি তঃ।
বক্তোত্তমাঙ্গঃ ক্রব্যাদো গৃগ্রঃ পরমভীষণঃ॥২১॥
বাসবাশনিনির্ঘোষং দৃঢ়জ্যমতিবিক্ষিপন্।
ব্যক্তং কিন্ধুপরিণাহুং দাদশারত্বি কাম্মুক্ম ॥২২॥
বথাক্ষমাত্রৈরিষুভিঃ সর্বাঃ প্রচ্ছাদযন্ দিশঃ।
তত্যাং বীরাপহারিণ্যাং নিশাযাং কর্নমভ্যযাৎ ॥২০॥ (যুগ্মকম্)
তত্য বিক্ষিপতশ্চাপং রথে বিষ্টভ্য ভিষ্ঠতঃ।
ভাজায়ত ধনুর্ঘোষো বিক্ষ্ জিতমিবাশনেঃ॥২৪॥
তেন বিত্রাস্থমানানি তব সৈম্যানি ভারত!।
সমকম্পন্ত সর্বাণি সিন্ধোরিব মহোর্ম্ময়ঃ॥২৫॥

ভারতকৌমুদী

দিবেতি। দিবস্পৃক্ গগনস্পর্শী কেতৃধর্ম জঃ, জননে রথে, সম্চিত্রত উত্তোলিতঃ। রক্তং বক্তবর্ণমূক্তমাদং শিরো বস্তু সঃ, ক্রবাদো মাংসভোজী, গৃধ্রঃ পক্ষিবিশেষ আসীৎ দং ১॥

বাসবেতি। বাসবাশনেরিশ্রবজ্ঞতােব নির্ঘোষো যত্ত তৎ, দৃটা ছা। গুণো যত্ত তৎ।
বাক্তং ধ্রুবম্, কিছুইন্ত এব প্রীণাহাে বিশালতা বাাসাে যত্ত তৎ, "কিছুইন্তে বিভত্তে চ"
ইত্যমরঃ, বাদশ অরম্বাে নিকনিষ্ঠহন্তা দৈর্ঘ্যপবিমাণানি যত্ত ভন্তাদৃশঞ্চ কাল্প্রক্ষ, অতিবিক্ষিপন্ অতিশ্বেনাকর্ষন্। বথতা অক্ষমান্তেদীর্ঘাক্ষপ্রমাণেঃ ইমুভিবাগৈঃ দ্বাা দিশঃ প্রচ্ছাাদয়ন্, বীবপহারিণাাং বীরবিনাশিশ্যাং তত্তাং নিশাষাম্, কর্বমভাসাদ্ঘটোৎকচঃ ॥২২—২৩।

তত্মতি। বিষ্টভা আম্রিভা আক্র্য। বিক্স্জিভং ধানিং, অশনের্বজ্রস্ত ॥২৪॥ তেনেতি। বিত্তাস্থানানি বিশেষভয়ং প্রাণ্যমাণানি। সিন্ধোং সাগবস্ত ॥২৫॥

ঘটোৎকচের বথে একটা গগনম্পর্শী অভিবিশাল ধ্বজ উত্তোলিত ছিল এবং তাহার উপবে একটা রক্তবর্ণমস্তক ও মাংসভোজী অভিভীষণ গৃঙ্গপক্ষী রহিযাছিল ॥২১॥

এইরপ রথে থাকিয়া ঘটোৎকচ ধয়ু আকর্ষণ করভঃ বাণসমূহে সকল দিক্
আর্ড করিতে করিতে সেই বীরনাশক রাত্রিতে কর্ণের দিকে ধারিত হুইল।
তথন বক্রশব্দের স্থায় সেই ধয়ুর শব্দ হুইতেছিল এবং সে ধয়ুর গুণ দৃঢ, ব্যাস
একহস্তপরিমিত ও দৈর্ঘ্য দাশ অরত্নিপ্রমাণ ছিল, আর বাণগুলিও রথের
দীর্ঘদাকর স্থায় দীর্ঘ ও সুল ছিল ॥২২—২৩॥

ঘটোংকচ রথে থাকিয়া যখন ধহু আকর্ষণ করিতেছিল, তখন বদ্রের শব্দের স্থায় সেই ধনুব শব্দ শুনা যাইতেছিল॥২৪॥

⁽২৫) তেন হি আস্তমানানি • বর্দ্ধ।

তমাপতত্তং সংপ্রেক্ষ্য বিরূপাক্ষং বিভীষণম্।
উৎস্ময়ির রাধেযন্ত্রমাণো ভারারয়ৎ ॥২৬॥
তত. কর্ণোহভায়াদেনমন্তরমন্তকাৎ।
মাতঙ্গ ইব মাতঙ্গং যুথর্ষভমিবর্ষভঃ ॥২৭॥
স সমিপাতস্তমুলস্তয়োরাসীদ্বিশাংপতে।।
কর্ণরাক্ষমযো রাজমিক্রশম্বয়মোরিব ॥২৮॥
তৌ প্রগৃহ্থ মহাবেগে ধরুষী ভীমনিম্বনে।
প্রাচ্ছাদয়েতামভোল্ডং তক্ষমাণো মহেয়ুভিঃ ॥২৯॥
ততঃ পুর্ণায়তোৎস্থমৈরিয়ুভির্নতপর্ববভিঃ।
ব্যদারয়েতামভোল্ডং কাংস্থে নির্ভিত্ত বর্মণী ॥৩০॥

ভাৰতকৌমুদী

ভিমিতি। বিরূপাক্ষং বিরুজনয়নম্। উৎশ্বযন্ ঈষদ্ধনন্ ॥২৬॥
তত ইতি। অপ্তন্ বাণান্ ক্ষিপন্, অস্তস্কং বাণান্ ক্ষিপস্তম্। ঝমভো বৃষঃ ॥২৭॥
স ইতি। সন্নিপাতো মৃদ্ধনংঘর্ষঃ। শমরো নামাস্তরঃ ॥২৮॥
ভাবিতি। মহাবেগে বাণানাং মহাবেগজনকে। ভক্ষমাণো তন্ত্র্কস্কো বিদারয়স্তো ॥২৯॥
তত ইতি। পূর্ণমাযতে আরুষ্টে বে ধসুষী ভাজ্যামৃংস্টেনিক্ষিপ্তঃ ॥০০॥

ভরতনন্দন! তথন আপনাব সমস্ত সৈক্তই অত্যস্তভীত হইয়া সমুজের বিশাল তরঙ্গসমূহের স্থায় বিচলিত হইযা পড়িল ৷২৫৷

বিকৃতনয়ন ও ভীষণমূর্ত্তি সেই ঘটোংকচকে আসিতে দেখিয়া কর্ণ ঈষং হাস্ত কর্তই যেন তাহাকে বারণ করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥২৬॥

ঘটোংকচ বাণক্ষেপ করিতে কবিতে নিকটবর্তী হইতে লাগিলে, হস্তী যেমন হস্তীর দিকে যায় এবং বৃষ যেকপ যুথশ্রেষ্ঠ বৃষেব প্রতি ধাবিত হয়, তেমন কর্ণও বাণক্ষেপ করিতে করিতে ঘটোংকচের দিকে ধাবিত হইলেন ॥২৭॥

নরনাথ রাজা। তখন ইন্দ্র ও শম্বরা <u>স্থ</u>রেব স্থায় কর্ণ ও ঘটোৎকচের তুমুল যুদ্ধ হইতে লাগিল ॥২৮॥

তাঁহারা স্থদ্চ ও ভয়ক্ষরশব্দকাবী ছুইখানা ধনু ধারণ করিয়া মহাবাণদ্বারা বিদারণ করিতে থাকিয়া পরস্পাব আচ্ছাদন করিলেন ॥২৯॥

ভদনন্তর তাঁহাবা ধন্থ তুইথানা পূর্ণ আকর্ষণপূর্বক নতপর্বব বাণসমূহ নিক্ষেপে কাংস্থবর্দ্ম ভেদ করিয়া পরস্পর বিদারণ করিতে লাগিলেন।।৩০॥

⁽২৬) ··· ত্বরমাণোহত্যবার্ষৎ—পি বা নি। (৩০) • স্থবারয়েতামন্তোম্যন্বা নি। ক্রোণ (২৫)-৬

তো নথৈরিব শার্দ্দ্লো দক্তৈরিব মহাদ্বিপো।
রথশক্তিভিরত্যোত্যং বিশিখেশ্চ ভতক্ষতুঃ ॥৩১॥
সংছিন্দত্তো চ গাত্রাণি সন্দর্বানো চ সায়কান্।
দহত্তো চ শরোল্ফাভির্ন্ন প্রেক্ষো চ বভূবভুঃ ॥৩২॥
তো তু বিক্ষভসর্ব্বাঙ্গো রুধিরোষপরিপ্লুতো।
ব্যক্রাজ্ঞেনং যথা বারি প্রবত্তো গৈরিকাচলো ॥৩০॥
তো শরাগ্রবিতুন্নাঙ্গো নির্ভিন্দত্তো পরম্পরম্!
নাকম্পযেতামত্যোত্যং যতমানো মহান্তাতী ॥৩৪॥
তৎ প্রবৃত্তং নিশাযুদ্ধং চিরং সমমিবাভবং।
প্রাণয়োদীব্যতো বাজন্! কর্ণরাক্ষসয়োর্ম্বে ॥৩৫॥

ভারতকোমুদী

তাবিতি। রথে স্থিতা: শক্তরোহস্তবিশেষা রথশক্তরন্তাভি: ॥৩১॥

সমিতি। শবা এবোদা উজ্জ্লদীর্ঘস্বান্তাভিঃ ॥৩২॥

ভাবিতি। অবস্তো নিঃশারমন্তো, গৈরিকাচলো গৈবিক্ধাতুর্ক্তো গিরী ॥৩০॥

তাবিতি। শ্বাগ্রৈবিভূনানি বিশেষব্যথিতানি অঙ্গানি ধ্যোন্তো ॥৩৪॥

তদিতি। প্রাণযো: সম্বন্ধে দীব্যতো: ক্রীডাং কুর্বতো:। মুধে রণস্থলে ॥৩৫॥

নখদাব। ত্ইটা ব্যান্তের ন্যায় এবং দস্তদার। ত্ইটা হস্তীব তুল্য কর্ণ ও ঘটোংকচ রথশক্তি ও বাণদার। প্রস্পর বিদীর্ণ করিতে থাকিলেন।।৩১॥

তাঁহারা বাণসন্ধান, গাত্রচ্ছেদন ও বাণকপ উদ্ধাদ্বারা গাত্র দগ্ধ করিতে থাকিয়া সকলেরই ছুপ্পেক্ষ্য হইযা উঠিলেন ॥৩২॥

ক্রমে তাঁহাদের সমস্ত অঙ্গ ক্ষত-বিক্ষত হইয়া গেল এবং রক্তেব প্রবাহে সিক্ত হইতে থাকিল। স্বতরাং তাঁহারা জলপ্রাবী ছইটা গৈরিকপর্বতের স্থায় প্রকাশ পাইতে লাগিলেন।।৩৩।

মহাতেজা ও জয়ে বত্নবান্ কর্ণ এবং ঘটোৎকচ যখন পরস্পারকে বিদারণ করিতে লাগিলেন, তখন তাঁহাদের সমস্ত অঙ্গ বাণাগ্রে হ্মত-বিক্ষত হইবা গেল; তথাপি তাঁহারা পরস্পারকে বিচলিত করিতে পারিলেন না ॥৩৪॥

রাজা। তথন কর্ণ ও ঘটোৎকচ যেন পরস্পর প্রাণদ্বারা খেলা করিতেছিলেন; সেই অবস্থায় তাঁহাদের সেই রাত্রিযুদ্ধ দীর্ঘকাল যেন সমানভাবেই চলিল ॥৩৫॥

⁽৩১)---প্রদহস্তে শরোকাভি:--পি। (৩৩)--বিভাক্তেতাং স্থা বাহি--বা নি।

তত্ত্ব সন্দধতন্তীক্ষান্ শরাংশ্চাসক্তমন্ততঃ।
ধনুর্ঘোষেণ বিত্রন্তাঃ স্বে পরে চ তদাভবন্ ॥৩৬॥
ঘটোৎকচং যদা কর্ণো বিশেষয়তি নো নৃপ !।
ততঃ প্রাত্তশ্চকারান্ত্রং দিব্যমন্ত্রবিদাং বরঃ ॥৩৭॥
কর্ণেন বিহিতং দৃষ্ট্রা দিব্যমন্ত্রং ঘটোৎকচঃ।
প্রাত্তশ্চকে মহামায়াং রাক্ষসঃ পাণ্ড্রনন্দনঃ ॥৩৮॥
শ্লমুদ্গরধারিণ্যা শৈলপাদপহন্তবা।
রক্ষসাং ঘোররূপাণাং মহত্যা সেনবা রুতঃ ॥৩৯॥ (যুগ্মকম্)
তমুত্ততমহাচাপং দৃষ্ট্রা তে ব্যথিতা নৃপাঃ।
ভূতান্তক্ষমিবায়ান্তং কালদণ্ডোগ্রধারিণম্ ॥৪০॥
ঘটোৎকচপ্রমুক্তেন সিংহনাদেন ভীষিতাঃ।
প্রস্তুক্রবর্গন্ধা মৃত্রং বিব্যথুশ্চ নরা ভূশম্ ॥৪১॥

ভাৰতকোমুদী

জন্মেতি। তন্তোভয়স্ত। আসক্তং প্রস্পরং লগ্নং যথা স্থাতথা অস্ততো বাণান্ ক্ষিপত: ১০৬৪

ঘটোংকচমিতি। নো বিশেষষতি নাতিকামতি। প্রাতৃশ্চকার আবিষ্কৃতবান্ ॥৩৭॥ কর্ণেনেতি। পাশুনাং পাশুবানাং নন্দন আনন্দকরঃ। মহামাধামাহ শূলেত্যাদিনা ॥৩৮-৩৯॥ তমিতি। ভূতান্তকং ধমষ্। অগ্নিভোকাদিবত্গ্রপদশ্র পরনিপাতঃ ॥৪০॥

তংকালে তাঁহারা তুই জনই তীক্ষ বাণ সকল সন্ধান ও পরস্পর সংলগ্নভাবে ক্ষেপ করিছেছিলেন। স্থতরাং তথন তাঁহাদের ধনুর শব্দে স্বপক্ষ ও বিপক্ষের সৈম্প্রেরা বিত্তস্ত হইতে থাকিল ॥৩৬॥

রাজা! অন্তজ্ঞপ্রেষ্ঠ কর্ণ যখন ঘটোংকচকে অভিক্রম করিতে পারিলেন না, তখন তিনি এক অলৌকিক অন্ত আধিকার করিলেন ॥৩৭॥

কর্ণ অলৌকিক অন্ত আবিকার করিয়াছেন দেখিয়া পাণ্ডবনন্দন ঘটোংকচও মহামায়া আবিকার করিল। তথন শূল, মুদ্গর, প্রস্তর ও বৃক্ষধাবী ভয়ম্বর ও বিশাল রাক্ষসসৈত্যে ঘটোংকচ পরিবেষ্টিত হইয়া গেল ॥৩৮—৩৯॥

জ্ঞানে ঘটোৎকচ মহাধন্থ উত্তোলন করিয়া ভীষণ-কালদণ্ডধারী যমের স্থায় আসিতেছে দেখিয়া কুকপক্ষীয় রাজারা ভীত হইয়া পড়িলেন ॥৪০॥

⁽৩৭) ... ততঃ প্রাচ্ছরোদিব্যমন্ত্রমন্ত্রবিদাং বরঃ—বন্ধ বা নি। (৩৮) কর্ণেন সন্ধিতং দৃষ্টা—বা নি। (৪১) ঘটোংকচপ্রযুক্তেন—বা নি।

ততোহশার্ষ্টিরত্যুগ্রা মহত্যাসীৎ সমন্ততঃ।
অর্জনাত্রেহধিকবলৈর্নিযুক্তা নক্ষসাং বলৈঃ॥৪২॥
আয়সানি চ চক্রাণি ভুষুণ্ডাঃ শক্তিতোমরাঃ।
পতন্ত্যবিবলাঃ শূলাঃ শভদ্মঃ পটিশান্তথা॥৪৩॥
তত্নগ্রমতিরোক্রক দৃষ্ট্যা যুদ্ধং নরাধিপ!।
পুত্রাশ্চ তব যোঘাশ্চ ব্যথিতা বিপ্রত্নক্রকুঃ॥৪৪॥
তত্রৈকোহন্ত্রবলশ্লাঘী কর্ণো মানী ন বিব্যথে।
ব্যথমচ্চ শরৈর্মায়াং ঘটোৎকচবিনিন্মিতাম্॥৪৫॥
মায়ায়ায় প্রহীণায়ামমর্ঘী স ঘটোৎকচঃ।
বিসদর্ক্ত শরান্ হোরান্ সূতপুত্রং ত আবিশন্॥৪৬॥

ভারতকৌমুদী

ষটোংকচেতি। ভীষিতা ভষং প্রাণিতাঃ। বির্ণুর্ভ্যেনেতি ভাবঃ ॥৪১॥
তত ইতি। অগ্ননাং শিলানাং বৃষ্টিঃ। অর্জরাত্তরশাদেবাধিকবলৈরিত্যর্থঃ ॥৪২॥
আয়সানীতি। আয়সানি লোহময়ানি। অবিরলা নিরস্তবাঃ ॥৪৩॥
তদিতি। উগ্রং ভীষণম্, অতিবৌদ্রমতিতীরম্। বিপ্রাহ্জেবৃং অপস্তবেস্তঃ ॥৪৪॥
তত্ত্তেতি। মানিত্বাদেব না বিব্যথে ভয়েন ব্যথাং ন প্রাণ। ব্যথমং ব্যনাশ্বং ॥৪৫॥
মাযাযামিতি। প্রহীণাষাং বিনষ্টায়াম্, অমর্ষী ক্রোধী সন্ ॥৪৬।

ঘটোৎকচের সিংহনাদে ভীত হইয়া হস্তী সকল মৃত্রত্যাগ করিতে লাগিল এবং মানুষেরাও অত্যন্তভীত হইযা পড়িল।।৪১॥

তাহার পর সেই অর্দ্ধরাত্রসমযে অধিকবলশালি-রাক্ষসগণ-নিক্ষিপ্ত অভিভীষণ মহাশিলাবৃষ্টি সকল দিকে পতিভ হইতে লাগিল ॥৪২॥

এবং লোহচক্র, ভূষ্ণ্ডী, শক্তি, ভোমর, শৃল, শতদ্বী ও পট্টিশ সকল নিরন্তর পতিত হইতে থাকিল ॥৪৩॥

নরনাথ। সেই ভীষণ ও অতিতীব্র যুদ্ধ দেখিযা আপনার পুত্রেরা ও যোদ্ধারা ভীত হইযা অপসবণ কবিতে লাগিলেন ॥৪৪॥

কিন্তু তাঁহাদের মধ্যে অস্ত্রবলগ্লাঘী ও অভিমানী একমাত্র কর্ণই ভীত হইলেন না; বরং তিনি বাণঘারা ঘটোংকচকৃত মাযা বিনষ্ট কবিলেন ॥৪৫॥

মাযা বিনষ্ট হইলে, ঘটোৎকচ আরও ক্রুদ্ধ হইয়া ভযদ্কর বাণ সকল নিক্ষেপ করিতে লাগিল; সেই বাণগুলিও যাইয়া কর্ণের দেহে প্রবেশ করিছে থাকিল॥৪৬॥ ততন্তে রুধিরাভ্যক্তা ভিত্তা কর্ণং মহাহবে।
বিবিশুর্ধরণীং বাণাঃ সংকুদ্ধা ইব পর্যাঃ ॥৪৭॥
সূতপুত্রেন্ত সংকুদ্ধো লঘুহন্তঃ প্রতাপবান্।
ঘটোৎকচমতিক্রম্য বিভেদ দশভিঃ শরৈঃ ॥৪৮॥
ঘটোৎকচো বিনির্ভিন্নঃ সূতপুত্রেণ মর্মান্ত।
চক্রং দিব্যং সহস্রারমগৃহুদান্তাথিতো ভূশম্ ॥৪৯॥
কুরান্তং বালসূর্য্যাভং মণিবত্রবিভূষিত্রম্।
চিক্ষেপাধিরথেঃ ক্রুদ্ধো ভৈমদেনির্জিবাংসয়া ॥৫০॥ (য়ুগ্মকম্)
প্রবিদ্ধমতিবেগেন বিক্ষিপ্তং কর্ণসাযকৈঃ।
অভাগ্যন্তেব সঙ্কল্লন্তনোদ্যপতভূবি ॥৫১॥
ঘটোৎকচস্ত সংক্রুদ্ধো দৃষ্ট্যা চক্রং নিপাতিত্য্।
কর্ণং প্রাচ্ছাদ্যবাণেঃ স্বর্ভানুরিব ভাকরম্ ॥৫২॥

ভারতকোমুদী

ভত ইভি। মহাহবে মহাযুদ্ধে ॥৪ १॥

ত্তেতি। লযুহন্ত: অন্তক্ষেপ শীদ্রহন্ত:। অতিকায় অভিভূদ্ন ॥৪৮॥

ঘটোৎকচ ইতি। সহস্রম্ অরা অভ্যন্তরতির্বাগ্রেরিণ ষত্ত তথে। ক্রান্তং ক্রবৎ স্থারম্। আধিরথে: কর্ণত্যোপরি, ভৈমসেনিভীমসেনপুত্র:, জিঘাংনয়া হস্কমিচ্ছয়া॥৪৯—৫০॥

প্রেভি। প্রবিদ্ধং বৃর্ণিভম্। অভাগ্যস্ত জনস্ত। মোবং ব্যর্থং সং ॥৫১॥ ঘটোৎকচ ইভি। স্বর্ভাস্থা ভূমিচ্ছায়ারূপো বাছঃ ॥৫২॥

ক্রমে সেই বাণগুলি কর্নের দেহ ভেদ করিয়া ব্যক্তাক্ত হইষা ক্রুদ্ধ সর্পর্গণের খ্যায় ভূতলে প্রবেশ করিতে লাগিল ॥৪৭॥

কিন্ত লগুহস্ত ও প্রতাপশালী কর্ণ তথন অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইযা অভিভূত করিয়া দশটা বাণদ্বারা ঘটোৎকচকে বিদারণ করিলেন ॥৪৮॥

কর্ণ মর্ম্মনারগুলিতে গুক্তর বিদীর্ণ করিলে, ভীমসেননদান ঘটোৎকচ অতিশয় ব্যথিত ও ক্রুদ্ধ হইয়া কর্ণকে বধ করিবার ইচ্ছা করিয়া অলৌকিক, সহস্র-তির্বক্কান্তযুক্ত, ক্ষুরধাব, নবোদিত স্থ্র্যেব স্থায় উজ্জ্বল এবং মণি-বত্ন-বিভূষিত একটা চক্র গ্রহণ করিল ও তাহা কর্ণের উপরে নিক্ষেপ করিল।।৪৯—৫০।।

অতিবেগে নিক্ষিপ্ত ও ঘূর্ণিত সেই চক্রচা, ভাগ্যহীন লোকের অভিলাষের স্থায় কর্ণের বাণে ব্যর্থ হইযা ভূতলে পভিত হইল ॥৫১॥

⁽৪৭) ততত্তে ক্ষিরাসিক্তা:—পি বর্দ্ধ।

সূতপুত্রস্ত্বসংভ্রান্তো রুদ্রোপেন্দ্রেন্দ্রবিক্তমঃ।
ঘটোৎকচরথং ভূর্নং ছাদ্রামাস পত্রিভিঃ॥৫০॥
ঘটোৎকচেন ক্রুদ্ধেন গদা হেমাঙ্গদা তদা ।
ক্রিপ্তা ভ্রামা শরৈঃ সাপি কর্নোভ্যাহতাপতৎ ॥৫৪॥
ততোহস্তরীক্ষমূৎপত্য কালমেদ ইবোমদন্ ।
প্রবর্ষ মহাকাম্বো ক্রুমবর্ষং নভস্তলাৎ ॥৫৫॥
ততো মাধাবিনং কর্ণো ভীমসেনস্কৃতং দিবি ।
মার্গ গৈবভিবিব্যাধ ঘনং সূর্য্য ইবাংশুভিঃ॥৫৬॥
তত্য সর্ব্বান্ হয়ান্ হয়া সংছিত্য শতধা রথম্ ।
ভাত্যবর্ষচ্ছরৈঃ কর্ণঃ পর্জন্য ইব রৃষ্টিভিঃ॥৫৭॥

ভারতকৌমুদী

ক্তেতি। অসংলান্তঃ অবিচলিতঃ, রুক্তশু উপেক্সশু বিশোরিক্তস্তেব চ বিক্রমো বশু দঃ ॥৫৩॥

ঘটোংকচেনেতি। হেয়: স্বর্ণস্ত অকদং কেম্বং যস্তাং সা। প্রাম্য ঘূর্ণিয়িতা ॥৫৪॥ ডত ইতি। উন্নদন্ উদ্পর্জন্। প্রবর্ষ চকার। ক্রমবর্ষং বৃক্ষবৃষ্টিম্ ॥৫৫॥ ডত ইতি। মার্গবৈধিশৈ, ঘনং মেঘম্ ॥৫৬॥ ডম্মেতি। অভ্যবর্ষৎ আকাশস্থং ঘটোংকচমেব। পর্জন্তো মেঘঃ ॥৫৭॥

চক্রটা নিপাতিত হইল দেখিয়া ঘটোংকচ আরও ক্রুদ্ধ হইযা—রাছ যেমন স্থ্যকে আরত করে, সেইবাপ বাণদারা কর্ণকে আরত করিল।।৫২॥

কিন্তু কল, বিষ্ণু ও ইন্দ্রেব ক্যায় বিক্রমশালী কর্ণ অবিচলিত থাকিয়াই বাণদ্বারা সম্বব ঘটোংকচের রথখানাকেই আবৃত করিয়া ফেলিলেন ॥৫৩॥

তথন ঘটোৎকচ অভিশয ক্রুদ্ধ হইযা স্বর্ণভূষিত একটা গদা ঘূর্ণিত করিয়া নিক্ষেপ করিল; পরে সেটাও কর্ণের বাণে প্রতিহত হইযা পতিত হইল ॥৫৪॥

তদনস্তর বিশালদেহ ঘটোৎকচ আকাশে উঠিয়া কৃষ্ণবর্ণ মেঘের স্থায় উচ্চস্বরে গর্জন করিতে থাকিষা আকাশ হইতে বৃক্ষবর্ষণ করিতে লাগিল।৫৫।

তৎপরে সুর্য্য যেমন কিরণদ্বারা মেঘ বিদ্ধ করেন, সেইরূপ কর্ণ বাণ্ডারা আকাশেই মায়াবী ঘটোৎকচকে বিদ্ধ করিতে থাকিলেন ॥१৬॥

ক্রেমে কর্ণ ঘটোৎকচের সমস্ত অশ্ব বধ এবং রথখানাকে শতখণ্ডে ছেদন করিয়া মেঘের স্থায ঘটোৎকচের উপরে বাণবর্ষণ করিতে লাগিলেন ॥৫৭॥

⁽eo)···ন্দরেন্তোপেন্দ্রবিক্রম:--পি।

ন চাস্থাসীদনিভিন্নং গাত্রে দ্বাস্থ্যসমন্তরম্।
সোহদৃশ্যত মুহুর্ত্তেন শ্বাবিচ্ছললিতাে বথা ॥৫৮॥
ন হয়ান্ ন বথং তস্থা ন ধবজং ন বটোৎকচম্।
দৃষ্টবল্ডঃ স্মা সমরে শরোঘেরভিসংপ্লাতম্ ॥৫৯॥
স তু কর্ণস্থা তদ্দিব্যমন্ত্রমন্ত্রেণ শাতরন্।
মায়ায়ুদ্দেন মায়াবী সূতপুত্রমযোধয়ৎ ॥৬০॥
সোহযোধয়ত্তদা কর্ণং মায়য়া লাঘবেন চ।
আলক্ষ্যমাণানি দিবি শরজালানি চাপতন্ ॥৬১॥
ভৈমসেনির্মহামাযো মায়য়া ক্রুসত্তম।।
বিচচার মহাকায়ো মোহয়নিব ভারত ! ॥৬২॥

ভারতকোমুদী

নেতি। অন্তরমবকাশ:। খাবিং পশুবিশেষ:, শলনিত: কণ্টকিত: ॥৫৮॥

নেতি। দৃষ্টবস্তো বযম্। অভিসংপ্লুডং সর্বাভঃ সমাবৃত্তম্ ॥৫३॥

न ইতি। विदार अर्शीयम्, भाष्ठयन् विनामयन् ॥७०॥

न हैकि। नाचरतन खत्रमा। अनक्षामांगानि नाचवारमवाषृश्चमानानि ॥७১॥

ভৈমেতি। ভৈমদেনিভীমদেনপুত্রো ঘটোৎকচ:। মোহয়ন্ কুরুষোধান্ ॥৬২॥

তথন ঘটোৎকচের শরীরের তুই আজুল স্থানও অবিদীর্ণ বা কাঁক্ থাকিল না। স্থুতরাং মূহুর্ত্তমধ্যেই ঘটোৎকচকে কণ্টকপূর্ণ শেজাব্দর ন্থায় দেখা যাইতে থাকিল ॥৫৮॥

কর্ণের বাণে একেবারে আবৃত হইযা যাওয়ার ঘটোংকচের অশ্ব, রথ, ধ্বজ বা ভাহাকে আমরা দেখিতে পাইলাম না ॥৫৯॥

তথন মাযাবী ঘটোৎকচ আপন অস্ত্রে কর্ণের সেই অঙ্গৌকিক অস্ত্র বিনষ্ট করিয়া কর্ণের সহিত মাযার্থ্য করিতে লাগিল।।৩০।।

সেই সমযে ঘটোংকচ মাযা সহকারে সন্থর কর্ণের সহিত যুদ্ধ করিতে থাকিল। তাহাতে আকাশে দৃষ্টিগোচর না হইয়াই বাণ সকল পতিত হইতে লাগিল॥৬১॥

কৌরবশ্রেষ্ঠ ভরতনন্দন! পরে মহামাযাশালী ও বিশালদেহ ঘটোৎকচ কৌরবযোদ্ধাদিগকে মুগ্ধ করতই যেন বিচরণ করিতে থাকিল।।৬২॥

⁽৫२)---শরোবৈরভিদংবৃত্তম্—নি।

স তু কৃত্বা বিরূপাণি বদনাগুণ্ডভাননঃ।
অগ্রসৎ সৃতপুত্রস্থ দিব্যাগ্যন্ত্রাণি মার্যা ॥৬६॥
পুনশ্চাপি মহাকারঃ সংছিরঃ শতধা রণে।
গতসত্বো নিরুৎসাহঃ পতিতঃ খাদ্যদৃশ্যত ॥৬৪॥
তং হতং মন্তমানাঃ স্ম প্রাণদন্ কুরুপুঙ্গবাঃ।
অথ দেহৈর্ন বৈরবিন্যদিক্ষু সর্বাস্থদৃশ্যত ॥৬৫॥
পুনশ্চাপি মহাকারঃ শতশীর্ষঃ শতোদরঃ
ব্যদৃশ্যত মহাবাহুর্মিনাক ইব পর্বতঃ ॥৬৬॥
অঙ্গুষ্ঠমাত্রো ভূত্বা চ পুনবেব স বাক্ষসঃ।
সাগবোর্ণ্মিরবোদ্ধ্ তন্তির্য্যগৃদ্ধমবর্তত ॥৬৭॥
বন্ত্রধাং দার্যম্বি চ পুনরুপ্ধু ন্যমজ্জত।
অদৃশ্যত তদা তত্র পুনরুশ্মজ্জিতোহন্যতঃ ॥৬৮॥

ভারতকৌমুদী

দ ইতি। বিনপাণি বিবিধনপাণি, অশুভাননং স্বত এবাফুল্বসূথং । ৬০॥
পূন্বিতি। সংছিলো বিদীর্ণ:। গতসত্তং শতাঘাতাদ্ত্র্বসীভূতঃ। খাদাকাশাং ॥৬৪॥
তমিতি। স্মশন্ধং পাদপ্রণে। প্রাণদন্ আনন্দেন ॥৬৫॥
পূন্বিতি। শতং শীর্ষাণি শিরাংসি যক্ত সং ॥৬৬॥
অনুঠেতি। সাগরক্ত উর্শিতরদং, উদ্ধৃত আকাশম্ংপতিতঃ ॥৬৭॥

ক্রমে বিকটমূখ ঘটোৎকচ মাযাব প্রভাবে বিবিধন্ধপ বছতর মূখ আবিষার করিয়া কর্ণের দিব্য অন্ত্র সকল গ্রাস কবিতে লাগিল।।৬৩॥

আবার দেখা গেল—বিশালদেহ ঘটোৎকচ কর্ণের বাণে শতধা বিদীর্ণ, ছুর্ব্বল ও নিরুৎসাহ হইয়া আকাশ হইতে পতিত হইল। ৬৪॥

তখন কৌরবশ্রেষ্ঠেবা তাহাকে নিহত মনে করিয়া আনন্দে কোলাহল করিতে লাগিলেন। তাহাব পবেই আবাব তাহাকে অক্ত নৃতন শবীরে সকল দিকে দেখা যাইতে লাগিল। ॥৬৫॥

পবক্ষণেই আবাব বিশালশরীর. শভমস্তক, শতোদৰ ও বিশালবাছ হইযা নৈনাকপর্বতের স্থায় দৃষ্টিগোচর হইতে থাকিল ॥৬৬॥

পুনরায সেই বাক্ষস অঙ্গুপ্রমাণ হইয়া সমুদ্রভরক্ষের ছায় উঠিয়া পার্শ্বে ও উপরে থাকিতে লাগিল ॥৬৭॥

⁽৬৩) স শ ক্বন্ধা শপি বন্ধ বৰ্দ্ধ, শবদনাগ্যশুভানি চ—বা নি। (৬৭) শতিধ্যপূৰ্দ্ধমবৰ্দ্ধত —বৰ্দ্ধ।

সোহবতীর্য্য পুনস্তক্ষে রথে হেমপরিষ্কৃতে।
ক্ষিতিং থঞ্চ দিশদৈতব মায়য়াভ্যেত্য দংশিতঃ ॥৬৯॥
গত্বা কর্ণরথাত্যাসং বিচলৎকুগুলাননঃ।
প্রাহ বাক্যমসংল্রান্তঃ সূতপুত্রং বিশাংপতে!॥৭০॥
তিঠেদানীং ক মে জীবন সূতপুত্র! গমিয়সি।
যুক্তশ্রুদ্ধানহং তেহত্য বিনেয়ামি রণাজিরে॥৭১॥
ইত্যুক্ত্রা রোষতান্ত্রাক্ষং ক্ষহাক্ষ ক্র্রপরাক্রমন্।
উৎপপাতান্তরীক্ষণ্ঠ জহাস চ স্থবিষরম্।
কর্ণমত্যহনচৈত্র গজেন্দ্রমিব কেশরী॥৭২॥
রথাক্ষমাত্রৈরিমুভিরত্যবর্ষদ্বটোৎকচঃ!
রথিনামুষতং কর্নং ধারাভিরিব তোরদঃ।
শরর্ষ্টিঞ্চ তাং কর্ণো দূরাৎ প্রাপ্তামশাতয়ৎ॥৭০॥.

ভারতকৌমৃদী

বহুধামিতি। অপ, অন্তর্গনে। উনজ্জিত উথিতা, অসতঃ অস্তর ॥৬৮॥
স ইতি। অবতীর্যা পগনাদিতি শেষঃ। এতেন জ্লাদ্গগনোখানং প্রভ্যেত ব্যম্। রথে
পূর্ব্বেথবিনাশালায়াকল্পিতে, হেয়া পরিভূতে শোভিতে। থিয়াকাশম্। দংশিতঃ সন্তরঃ॥৬৯॥
পত্তেতি। কর্ণবিথস্থ অভ্যাসং সমীপম্, বিচলতী কুগুলে ষশ্ম ভত্তাদৃশমাননং যক্ত সঃ॥৭০॥
তিঠেতি। যুক্ত প্রকামাগ্রহম্, বিনেম্নামি বিনাশেন দ্বীক্রিয়ামি॥৭১॥
ইতীতি। রক্ষো বাক্ষসো দটোংকচঃ। হুবিশ্ববং ষথা স্থান্তথা। ষট্পানঃ শ্লোকঃ॥৭২॥

আবার ভূমি বিদারণ করিয়া তত্ততা জলের ভিতরে নিময় হইল; পুনরায়-সেই জলেই অশুদিকে যাইয়া মাথা ভূলিল দেখা গেল।।৬৮।।

ঘটোৎকচ মায়ার প্রভাবে আবার যুদ্ধসজ্জায় সজ্জিত হইয়া আকাশে উঠিয়া পুনরায তথা হইতে নামিয়া ভূমি, গগন ও সকলদিকে বিচরণ করিয়া মায়া-কল্লিত ত্বৰ্ণভূষিত রথে যাইয়া অবস্থান করিল ॥৬৯॥

নরনাথ! পরে অবিচলিতভাবে কর্ণের রথের নিকটে যাইয়া উাহাকে এই কথা বলিল; তংকালে তাহার কর্ণের কুগুল তুইটা তুলিতে লাগিল ॥৭০॥

'স্তপুত্র। থাক, জীবিত অবস্থায় আমার নিকট হইতে এখন কোথায় যাইবে; আমি আজ সমরাঙ্গনে তোমার যুদ্ধের আগ্রহ দূর করিব'॥৭১॥

এই কথা বলিয়া কঠিনবিক্রমশালী ঘটোৎকচ ক্রোধে আরক্তনয়ন হইয়া আকাশে উঠিল, উচ্চম্বরে হাস্ত করিল এবং সিংহ যেমন হস্তীকে আঘাত করে, সেইবপ কর্ণকে আঘাত করিতে লাগিল।।৭২॥

জোণ (২৫)-৭

দৃষ্ট্বা চ বিহতাং মাষাং কর্ণেন ভরতর্যভ!।

ঘটোৎকচন্ততো মাষাং সসর্জান্তহিতঃ পুনঃ ॥ १৪॥

সোহভবদ্সিরিরভূচিঃ শিশরৈন্তরুসমন্বটঃ।

শূলপ্রাসাসিম্যলজলপ্রস্রবণো মহান্ ॥ ৭৫॥

তমপ্রনচয়প্রখাং দৃষ্ট্বা কর্ণো মহীধরম্।

প্রপাতৈরায়্ধান্যগ্রাণাূদ্দহন্তং ন চুক্লুভে ॥ ৭৬॥

স্মান্নিব ততঃ কর্ণো দিব্যমন্ত্রমুদেরয়ং।

ততঃ সোহস্ত্রেণ শৈলেন্তো বিক্লিপ্তো বৈ ব্যনগাত ॥ ৭৭॥

ততঃ স তোরদো ভূত্বা নীলঃ সেন্ত্রায়ুবো দিবি।

অশার্ষ্টিভিরভূত্রঃ সূতপুত্রমবাকিরং ॥ ৭৮॥

ভাবতকোসুদী

त्र(थि । त्रथण जन्मगरिवर्तीर्धनाकविर्णस्थागरिवः । जनाजन्नजानामयः । वहेशानः ॥२०॥ पृष्टि√ि । गायागश्वविधान्, मगर्क क्कांत्र ॥२८॥

তাং মায়ামাছ দ ইতি। শিখবৈবিশিষ্টা, তরুসমটো বুক্ষাকীর্ণা। শূলপ্রাদালিমুষলা এব জনানি তেষাং প্রস্তববং নিঃসরণং ৰম্মাৎ দ তাদৃশঃ ॥৭৫॥

তমিতি। অঞ্চনচরপ্রথাং কজ্জসরাশিতৃল্যম্। প্রাণাতৈর্জনপ্রত্ববৈশ্বল্যানীতি শেষঃ ॥৭৬॥ শ্বরমিতি। শ্বয়ন্ শ্বমান ঈষদ্ধসন্। উদৈর্ষং ক্রক্ষিণং ॥৭৭॥

তত ইতি। তোরদো মেঘ:। সেজাযুব ইক্সধস্বা যুক্ত:। অগ্যনাং শিলানাং বৃষ্টিভিঃ॥৭৮॥

ক্রেমে মেঘ যেমন জগধারা বর্ষণ কবে, ঘটোংকচ সেইবাপ রথিশ্রেষ্ঠ কর্ণের উপারে রথের দীর্ঘকান্ঠপ্রমাণ বাণ সকল বর্ষণ করিতে থাকিল। তখন কর্ণ দূর ছইতেই সেই বাণর্ষ্টি নিবারণ করিতে থাকিলেন ॥৭৩॥

ভরভশ্রেষ্ঠ ! কর্ণ মাযা বিনষ্ট করিয়াছেন দেখিয়া ঘটোংকচ পুনরায় জন্তর্হিত হইয়া অন্ত প্রকার মাযা স্থাষ্টি করিশ ॥ १৪॥

সে, বৃক্ষসমাকীর্ণ ও বহুশৃঙ্গযুক্ত অত্যুচ্চ একটা বিশাল পর্বত হইল; তাহা হইতে জলের স্থায় শূল, প্রাস, অসি ও মুয়ল পতিত হইতে থাকিল॥৭৫॥

কজ্বলরাশির তুলা সেই পর্বত জলপ্রপাতের স্থায ভীষণ অস্ত্র সকল বহন ক্রিডেছিল, কর্ণ তাহা দেখিয়াও বিচলিত হইলেন না ॥৭৬॥

বরং কর্ণ ঈষৎ হাস্থ করতই যেন এক অলোকিক অন্ত নিক্ষেপ করিলেন; পরে দেই অন্তের প্রভাবে সেই বিশাল পর্বত বিক্ষিপ্ত হইয়া বিনষ্ট হইল ॥৭৭॥ অথ সন্ধায় বায়ব্যমন্ত্রমন্ত্রবিদাং বরঃ।
ব্যধমৎ কালমেবং তং কর্নো বৈকর্তনো বৃষঃ॥৭৯॥
স মার্গণগগৈঃ কর্নো দিশঃ প্রচ্ছাত্য সর্বরশঃ।
জ্বানান্ত্রং মহারাজ! ঘটোৎকচদমীরিতম্॥৮০॥
ততঃ প্রহন্ত সমরে ভৈমদেনির্মহাবলঃ।
প্রাক্তনক্তে মহামায়াং কর্নং প্রতি মহারথম্॥৮১॥
স দৃষ্ট্রা পুনরায়ান্তং রথেন রথিনাং বরম্।
ঘটোৎকচমসংল্রান্তং রাক্ষসৈর্বহুভির্বতম্॥৮২॥
সিংহশার্দ্দ্ লসদৃশৈর্মতঙ্গবিক্রমেঃ।
গল্পত্রশান্তর্বাবের্নানাকবচভূষণৈঃ॥৮৩॥
রৃতং ঘটোৎকচং ক্রু রৈর্মক্রন্তিরিব বাসবম্।
দৃষ্ট্রা কর্নো মহেষাসো যোধ্যামাস রাক্ষসম্॥৮৪॥ (বিশেষকম্)

ভারভকৌমুদী

অথেতি। ব্যধমৎ ব্যনাশবং। বৈকর্তনো বৃষ ইতি কর্ণ সৈত্র নামান্তরন্ধরম্ ॥৭৯॥
স ইতি। মার্গণগণৈবাণসমূহৈঃ। সর্বশং সর্বাঃ। ঘটোৎকচেন সমীবিতং ক্ষিপ্তম্ ॥৮০
তত ইতি। ভৈমনেনির্ঘটোৎকচঃ। মহামায়ামগুরিধাম্ ॥৮১॥

অথ কার্সো মহামারেত্যাহ দ ইতি। বথেন প্রক্লাতবণশু কর্ণেন নাশিতত্বান্মহামাযা-করিতেন। অসংভ্রান্তমবিচলিতম্। সিংহশার্দ্দ্লসদৃশৈর্বলে। বট্পাদঃ। জুরৈছিংলৈ, মক্লন্তির্দেবৈঃ, বাসব্যিক্রম্। মহান্ ইয়াসো ধহুর্যশু সঃ ॥৮২—৮৪॥

তদনন্তর ঘটোংকচ আকাশে ইন্দ্রায়্ধ্যুক্ত একটা অতিভীষণ নীলমেঘ হইযা কর্ণের উপরে প্রস্তর বর্ষণ করিতে লাগিল ॥৭৮॥

তাহাব পর অন্তভ্জপ্রেষ্ঠ বিকর্তননন্দন বৃষনামক কর্ণ বাষব্য অল্প সন্ধান করিয়া সেই কালমেঘটাকে বিনষ্ট করিলেন ॥৭৯॥

মহারাজ! ক্রমে কর্ণ বাণসমূহদ্বারা সমস্ত দিক্ আবৃত করিয়া ঘটোৎকচ-নিক্ষিপ্ত অস্ত্র সকল প্রতিহত করিতে লাগিলেন ॥৮০॥

তংপরে মহাবল ঘটোংকচ হাস্থ করিয়া মহারথ কর্ণের প্রতি সমরাঙ্গনে আর একপ্রকার মহামায়া আবিফার করিল ॥৮১॥

রথিশ্রেষ্ঠ খটোৎকচ রথারোহণ করিয়া বহুতর রাক্ষসে পরিবেষ্টিত হইযা অবিচলিতভাবে পুনরায় দেবগণবেষ্টিত ইন্দ্রেব ক্যায় আসিতে লাগিল। याप्टोध्क हर्स्स्टः कर्गः विद्वा शक्षित्रायितः ।
ननाम छित्रसः नामः छीमग्रम् मर्द्यशार्थिताम् ॥५৫॥
छ्य्रम्हाञ्चिल्किनाथ मयार्थग्छंगः यहः ।
कर्वर्रुख्दिः हाशः हिट्ह्मान्छ षटिहेष्टकहः ॥५७॥
छथाग्रह्मसूत्रामाग्र मृहः छात्रमरः यहः ।
विहक्ष वनां कर्ग हेस्यायुश्वित्वाच्छ् छ्य् ॥५१।
छठः कर्ता यहात्राद्ध । ध्ययग्रामाम माग्रकान् ।
छ्यर्वश्रुखान् भद्धनान् सहत्रान् वाक्रमान् धिछ ॥५५॥
छद्यार्थम् भद्धन्त्रान् सहत्रान् वाक्रमान् धिछ ॥५५॥
छद्यार्थम् भद्धन्त्रान् सहत्रान् वाक्रमान् धिछ ॥५५॥
ह्यार्थन्त्रान्तिः यूथः वक्षमाः नीनवक्षमाम् ।
निःहर्त्वाक्तिंदः वजः श्रष्टानामाक्नः कूनम् ॥५३॥

ভারতকোমুদী

ঘটোৎকচ ইতি। আয়ুনৈলোঁ হ্যবৈষ্বাধৈ:। ননাদ চকার, ভীষয়ন্ ভয়ং প্রাণয়ন্ ॥০৫॥
ভূম ইতি। অঞ্চলিকেন ভদাখ্যেন বাণেন, মার্গণেন বাণেন গুণেন চ সহেতি তং ॥৮৬॥
অথেতি। ভারসহং গুলভরাকর্বণসহম্। উচ্ছি তং গগনে উথিতম্ ॥৮९॥
তত ইতি। শক্ষান্ শক্ষনাশকান্, থচরান্ আকাশগামিন: ॥৮৮॥
তদিতি। যুথং বৃদ্দম্, পীনবক্ষনাং সুলবক্ষাম্। আকুলমভবদিতি শেষঃ ॥৮৯॥

তথন সিংহ ও ব্যাত্ত্রের তৃদ্য বদবান্, মন্তহন্তীর স্থায় বিক্রমশাদী, হন্তী, অশ্ব ও রথারোহী, নানাবিধশক্রধারী এবং নানাপ্রকার কবচ ও অলঙ্কারযুক্ত ক্রপ্রকৃতি সেই ভয়ন্কর রাক্ষসেরা দৃষ্টিগোচর হইল। ক্রমে মহাধয়ুর্জর কর্ণ তাহাদিগকে দেখিয়া দেখিয়া যুদ্ধ করিতে লাগিলেন॥৮২—৮৪॥

ভদনস্তর ঘটোৎকচ পাঁচটা পৌহময় বাণদ্বারা কর্ণকে বিদ্ধ করিয়া সমস্ত বাজার ভয় উৎপাদন করতঃ ভীষণ গর্জন কবিদ ॥৮৫॥

ভাহার পব আবার ঘটোৎকচ সম্বর একটা অঞ্চলিকদ্বারা বাণ ও **গুণের সহিতই** কর্ণের হস্তস্থিত ধমু ছেদন করি**ল**।।৮৬॥

ভংপরে কর্ণ—দৃঢ, অধিকাকর্ষণসহ ও বিশাল গগনোখিত ইন্দ্রধন্তর স্থায় অন্থ একখানা ধমু লইযা বলপূর্বক তাহা আকর্ষণ করিলেন ॥৮৭॥

মহারাজ। পরে কর্ণ—স্বর্ণ পুন্ধা, শক্রনাশক ও আকাশচারী কডকগুলি বাণ রাক্ষসগণের প্রতি নিক্ষেপ করিলেন।।৮৮॥

ভখন স্থলবক্ষ রাক্ষসগণ সেই বাণসমূহে পীড়িত হইয়া সিংহপীডিত বস্থ হস্তিগণের ন্যায় বিহবল হইয়া পডিল ॥৮১॥

(৮७)…नमार्गनगनः गहर-ना नि । (৮৮)…(अठवान् वाकमान् अंजि-ना नि ।

তলং তলেন সংহত্য সংদশ্য দশনচ্ছদম্।
বথমাস্থায় চ পুনর্মায়য়া নিশ্মিতং তদা ।।৯৫।।
যুক্তং গজনিতৈর্বাইঃ পিশাচবদনৈঃ খরৈঃ।
স সূত্যত্ত্ববীৎ ক্রুদ্ধঃ সূতপুত্রায় মাং বহ ।।৯৬।। (য়ৄয়য়য়য়)
স যয়ে ঘোররূপেণ রথেন বিধনাং বরঃ।
হৈরথং সূতপুত্রেণ পুনরেব বিশাংপতে!।।৯৭।।
স চিক্ষেপ পুনঃ ক্রুদ্ধঃ সূতপুত্রায় রাক্ষসঃ।
অইচক্রাং মহাঘোরামশনীং রুদ্ধনিশ্মিতাম্।।৯৮।।
ছিষোজনসমূৎসেধাং যোজনাযামবিস্তরাম্।
আয়সীং নিচিতাং শূলৈঃ কদন্তমিব কেশবৈঃ।।৯৯।। (য়ৄয়য়য়য়্)
তামবপ্লাত্তা জ্ঞাহ কর্ণো অস্ত মহদ্দমুঃ।
চিক্ষেপ চৈনাং তত্তিব স্তন্দনাৎ সোহবপুপ্লাবে।।১০০।।

ভারতকৌমূদী

ভলমিতি। তলং কবতলম্, তলেন করতলাস্তবেণ, সংদশ্য দক্তৈরাক্রম্য, দশনচ্ছদমোষ্ঠম্ আস্থায় আকহা। বাহৈ বথবাহকৈঃ, থবৈগদিভৈঃ। স্তং স্থলাবথিম্ ॥১৫—১৬॥

স ইতি। বাভ্যাং কথাভ্যাং প্রবৃত্তমিতি দৈরণং যুদ্ধম্, স্বতপুত্তেণ সহ ॥৯৭॥

তামিতি। অবপ্লতা বথাদবতীর্বা। ক্সন্স রখে সংস্থাপ্য। স্তম্মনাৎ বথাং ॥১ • •॥

তখন ক্রেদ্ধ ঘটোৎকচ করতলঘাবা করতলে আঘাত ও দন্তদারা ওষ্ঠদংশন করিয়া হস্তীর তুল্য বৃহৎ ও পিশাচবদন গদ্ধভযুক্ত এবং মায়াকপ্লিত রথে আরোহণপূর্বক নিজ সার্যথিকে বলিল—'সাব্যি। আমাকে কর্ণের দিকে লইয়া চল'॥৯৫—৯৬॥

নবনাথ। ভাহার পর রথিশ্রেষ্ঠ ঘটোৎকচ ভয়ঙ্কর রথে আরোহণ করিযা পুনরায কর্ণের সহিত দ্বৈরথমুদ্ধে গমন কবিল ॥৯৭॥

ক্রেমে ক্রেদ্ধ ঘটোৎকচ পুনরায কর্ণেব প্রতি একটা বজনির্দ্মিত অষ্টচক্র ও লোহনয় মহাভয়ম্বর বজ্র নিক্ষেপ করিল। তাহার উচ্চতা হস্তপরিনিত এবং দৈর্ঘ্য ও বিস্তার অন্ধিহন্তপবিমিত ছিল, আর কদম্বপুষ্পা যেমন কেশরদারা ব্যাপ্ত থাকে, সেইকাপ সে বজ্রটা শস্কুতে (পেরেকে) ব্যাপ্ত ছিল।।৯৮—৯৯।। সাশ্বসূতধ্বজং যানং ভন্ম কৃত্বা মহাপ্রভা।
বিবেশ বন্ধবাং ভিত্বা ন্ম্রান্তত্র বিসিন্মিয়ুঃ ॥>০>॥
কর্ণন্ত সর্ববন্ধতানি পূজ্যামান্তরঞ্জসা।
যদবপ্লান্ত্য জ্ঞাহ দেবস্ফাং মহাশনীম্ ॥>০২॥
এবং কৃত্বা বনে কর্ণ আরুরোহ রথং পুনঃ।
ভতো মুমোচ নারাচান্ সূতপুত্রঃ পরন্তপঃ ॥>০০॥
আশক্যং কর্ত্বমন্তেন সর্ববন্ধত্বের্ মানদ।।
যদকার্যীন্তদা কর্নঃ সংগ্রামে ভীমদর্শনে ॥>০৪॥
স হত্যমানো নারাচের্বারাভিরিব পর্বেভঃ !
গন্ধর্বনগরাকারঃ পুনরন্তবধীয়ত ॥>০৫॥

ভারতকৌমুদী

নাখেতি। যানং ঘটোৎকচন্ত রথম্। বিসিমির্বিশ্বিতা বভূবৃঃ ॥১০১॥
কর্ণমিতি। পূজ্রামান্ত: প্রশশংস্থা, যং, অঞ্চনা ক্রতং রথাদবপ্ল্ড্য জ্গ্রাচ্ ॥১০২॥
এবমিতি। নারাচান্ বাণবিশেষান্ ॥১০৩॥
অশক্যমিতি। নর্বভ্তেষু দেবদৈত্যাদিনর্বপ্রাণিষু মধ্যে ॥১০৪॥
স ইতি। ন ঘটোৎকচঃ। ধাবাভির্মেব্রটিভিঃ। গদ্ধন্নগরাকারো গদ্ধন্নগ্রবং ॥১০৫॥

তথন কর্ণ নিজের বিশাল ধরুখানা বথে রাখিয়া বথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া সেই বজ্রটা গ্রহণ করিলেন এবং তাহা আবার ঘটোৎকচের উপরেই নিক্ষেপ কবিলেন; পরে ঘটোৎকচ রথ হইতে লাফাইয়া পড়িল ॥১০০॥

এই সময়ে সেই মহাদীপ্তিশালী বজ্ঞটা যাইয়া ঘটোৎকচের অশ্ব, সার্থি ও ধ্বজের সহিত রথখানাকে নষ্ট করিয়া ভূতল-বিদারণপূর্বক তাহাতে প্রবেশ করিল; তখন দেবতারা বিস্মযাপন্ন হইলেন।।১০১॥

কর্ণ যেহেতু জত লাফাইযা পডিয়া দেবনিশ্মিত মহাবজ্ঞ ধরিয়া ফেলিলেন, সেই হেতু সমস্ত প্রাণীই কর্ণের প্রশংসা করিতে লাগিল।।১•২॥

শক্তসন্তাপক সুতপুত্র কর্ণ যুদ্ধে এইকপ করিয়া পুনরায় আপন রথে আরোহণ করিলেন এবং পরে দটোৎকচেব প্রতি বছতব নাবাচ নিক্ষেপ করিলেন ॥১•৩॥

মানী জনের সম্মানকারক রাজা ! ভংকালে ভীমদর্শন সংগ্রামে কর্ণ যাহা কবিয়াছিলেন, সমস্ত প্রাণীর মধ্যে অক্টের তাহা করা অসাধ্য ॥১০৪॥

বৃষ্টিধারায় পর্বভের স্থায নারাচসমূহে আহত হইতে লাগিল, ঘটোৎকচ গন্ধর্বনগরের তুল্য পুনরায অন্তহিত হইল ॥১০৫। এবং স বৈ মহামায়ে মায়য়া লাঘবেন চ।

অন্ত্রাণি তানি দিব্যানি জ্বান রিপুস্দনঃ ॥১০৬॥
নিহন্তমানেষদ্রেষু মায়য়া তেন রক্ষসা।

অসংজ্রাস্তব্দা কর্ণস্তদ্রক্ষঃ প্রত্যমুধ্যত ॥১০৭॥

ততঃ জুদ্ধো মহারাজ। তেনসেনির্মহাবলঃ।

চকার বহুধাত্মানং ভীষয়াণো মহারথান্ ॥১০৮॥

ততো দিগ্ভোঃ সমাপেডুঃ সিংহ্ব্যান্তত্বক্ষবঃ।

অমিজিহ্বাস্ত ভুজনা বিহ্গাশ্চাপ্যয়েয়ৢখাঃ॥১০৯।

স কীর্যমাণো বিশিখেঃ কর্ণচাপচুক্তিঃ শবৈঃ।

নগরাজ্রিবনপ্রথাস্তব্রেবাস্তরধীয়ত ॥১১০॥

রাক্ষসাশ্চ পিশাচাশ্চ যাতুধানাস্তব্ধের চ।

শালার্কাশ্চ বহুবো রকাশ্চ বিক্তাননাঃ॥১১১॥

ভাৰতকৌমূদী

প্রবিষ্ঠি। লাদবেন শীক্ষতয়া। জ্বান নিবারয়ামাস ॥> ৩॥
নিহয়েতি। অসংপ্রান্ত: অবিচলিত:। তপ্রক: তং বটোংকচম্ ॥> ০॥
তত ইতি। ভীষমাণো ভযং প্রাপেষন্। মকারারমাভাব আর্য: ॥> ০৮॥
তত ইতি। তরক্রপি ব্যাদ্রবিশেষ:। অবোম্ধা লোহময়বদনা: ॥> ০৯॥
স ইতি। বিশিধা: শিধাশ্জৈ:। নগরাজিবনপ্রধা ঐক্রজালিকনগরাজিবনবং ॥>> ০॥

মহামায়াবী শত্রুদমন ঘটোৎকচ এইভাবে মাযা ও লঘুহন্ততার প্রভাবে কর্ণের সেই সকল দিব্য অস্ত্র প্রতিহত্ত করিল ॥১০৬॥

সেই রাক্ষস মাযাবলে অন্ত সকল প্রতিহত করিলেও কর্ণ তথন অবিচলিত থাকিয়াই ডাহার সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন ॥১০৭॥

মহারাজ। ভাহাব পর মহাবদ ঘটোংকচ ক্রুদ্ধ হইবা মহাবথগণেব ভযোংপাদন করত: আপনাকে বছপ্রকারে বিভক্ত করিল।।১০৮।।

তদনস্তর সিংহ, ব্যাঘ, চিত্রব্যান্ত, (চিতাবাঘ), অগ্নিজিহ্ব সর্প ও লৌহচঞ্ পক্ষী সকল নানাদিক হইতে আসিতে লাগিল ॥১০৯॥

তথন কর্ণেব কাম্মুকনির্গত শিখাশৃত্য বাণসমূহে আছত হইতে থাকিলে, সেইবাপ বছবাপধারী ঘটোংকচ এন্দ্রফালিক নগর, পর্বাত ও বনের আয আবারও সেইথানেই অন্তর্হিভ হইল ॥১১•॥ তে কর্নং ভক্ষযিয়ন্তঃ সর্ববিতঃ সমুপাদ্রবন্ !
তথিনং বাপ ভিরুগ্রাভিন্তাসযাকজিরে তদা ॥>>২॥
উত্তবৈস্থভির্ঘোরেরায়ুহৈঃ শোণিতোক্ষিতঃ।
তেষামনেকৈরেকৈবং কর্ণো বিব্যাধ সাযকৈঃ।
প্রতিহত্য ভু তাং মাযাং দিব্যেনাক্রেণ রাক্ষনীম্ !
তাজ্বান হয়ানস্থ শরৈঃ সমতপর্বভিঃ॥>>৪॥
তে ভগ্না বিক্ষতাঙ্গাশ্চ ভিনপৃষ্ঠাশ্চ সাযকৈঃ।
বস্থামন্ত্রপত্তত পশ্যতন্তস্থ রক্ষমঃ॥>>৫॥
স ভগ্নমায়ো হৈড়িন্বঃ কর্নং বৈকর্ত্তনং তদা।
এর তে বিদধে মৃত্যুমিত্যুক্ত্বান্তরধীয়ত॥>>৬॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহি হারাং বৈয়াসিক্যাং দ্রোণপর্বাণি
বটোৎকচবধে কর্নহিটাৎকচমুদ্ধে একপঞ্চাশদধিক-

শতত্যোহধ্যায়ঃ ॥০॥*

ভারতকৌমুদী

রাক্ষদা ইতি। বাক্ষদাঃ দাধারণাঃ যাতৃধানাক বিকটা রাক্ষদা ইত্যপুনরুক্তিঃ। শালা-বৃকাঃ কুর্কুবাঃ, বৃকা ব্যাদ্রবিশেষা আবিয়াসন্ ॥১১১॥

ত ইতি। সম্পাত্তবন্ অভ্যধাবন্। বাগ,ভিরাষ্থৈক তাসষাঞ্চিরে ॥১১২--১১৩॥

প্রতীতি। স্বাহ্বান কর্ণ ইত্যাহবৃত্তিঃ, হণান্ বর্ণাখান্, স্বস্তু ঘটোৎকচন্ত্র ॥১১৪॥

ভ ইভি। ভগ্না ভগাঙ্গাঃ। অরণজন্ত প্রাপ্নুবন্ ভূমাবপভন্নিত্যর্থ: ১১৫।

তংপরে বিকৃতমূথ বহুতব ক্ষুত্রবাক্ষম, বৃহৎ রাক্ষম, পিশাচ, কুকুর ও কেন্দুযা বাঘ আবিভূতি হইল ॥১১১॥

ক্রমে তাহাবা কর্ণকৈ ভক্ষণ করিবে বলিয়া তাঁহার দিকে বেগে আসিতে লাগিল। পরে সেই রাক্ষস ও পিশাচেবা উগ্র বাক্য এবং বক্তসিক্ত ও ভয়ন্তর বহুতর উত্যোলিত অস্তবারা কর্ণকৈ ত্রস্ত করিয়া ভূলিল। তথন কর্ণ অনেক বাণদারা তাহাদের এক একটাকে বিদ্ধ কবিলেন ॥১১২—১১৪॥

এইভাবে কর্ণ দিব্য অন্তবারা দেই রাক্ষসী নাযা বিনষ্ট করিয়। পুনরায় নতপর্বব বাণসমূহে ঘটোংকচের অশ্বগুলিকে আহত করিলেন॥১১৪॥

তথন সেই অশ্বগুলি কর্ণের বাণে ভগ্নাস্ত, বিক্ষতাস্থ ও বিদীর্ণপৃষ্ঠ হইযা ঘটোংকচের সমক্ষেই ভূতলে পতিত হইল।।১১৫॥

⁽১১২) তে কর্ণং দপয়িছত:—বা নি। (১১৫) তে ভা বিশ্বভালাত পি। (১১৬) স জামায়ে। হৈছিখি:—বা নি। - ' তিনগুভাধিকশততামাঠদামা লগু বর্ধ, ' । । ষট্সপ্তভাবিকশততামাঠ্যাম্য'—বা নি।

দ্বিপঞ্চাশদ্ধিকশততমোইধ্যায়ঃ।

——。非。———

সঞ্জয উবাচ।

তিশ্মিংস্তথা বর্ত্তমানে কর্ণরাক্ষসয়োর্য থে।
অলায়ুথো রাক্ষসেলো বীর্য্যানভ্যবর্ত্ত ॥>॥
মহত্যা সেনয়া য়ুক্তো ছুর্য্যোধনমুপাগমৎ।
রাক্ষসানাং বিরূপাগাং সহক্রৈঃ পরিবারিতঃ।
নানারূপধরৈবীবৈঃ পূর্ববৈরমমুম্মরন্ ॥২॥
কিম্মীরশ্চ মহাতেজা হিড়িম্বশ্চ সথা তথা ॥০॥

ভারতকোমুদী

ন ইতি। হৈছিৰো হিজিৰাবাঃ পুত্ৰো ঘটোংকচঃ, বৈকৰ্জনং সূৰ্য্যপুত্ৰম্ ॥১১৬॥
ইতি মহামহোপাধ্যায-ভাবতাচাৰ্য্য-মহাকবি-পদ্মভূষণ-শ্ৰীহবিদাসনিদ্ধান্তবাদীশভট্টাচাৰ্য্যবিব্ৰচিতাৰাং মহাভাৱত-টীকাষাং ভাবতকৌমূদীসমাখ্যায়াং জ্যোণপৰ্কণি ঘটোংকচবধে

একপঞ্চাশদ্ধিকণতত্যোহধ্যায়ঃ ॥।॥

তশিদ্ধিতি। মৃধে মৃদ্ধে। শহাবর্ত্তত কুলকেত্রমাগচ্ছং ॥১॥
মহত্যেতি। পরিবাবিত: পবিবেটিত:। ষট্পাদোহযং শ্লোক: ॥২॥
কিং তৎ পূর্ববৈবমিত্যাহ তভেতি। বাহ্মণানন্তি খাদতীতি বাহ্মণান্ত, হতো ভীমেন ।৩॥

সে মাযাও বিনষ্ট হইলে, 'এই তোমাব মৃত্যুবিধান করিভেছি' এই কথা স্থ্যনন্দন কর্ণকে বলিয়া ঘটোংকচ অন্তহিত হইল' ॥১১৬॥

সঞ্জয বলিলেন—'মহারাজ। কর্ণ ও ঘটোংকচের সেই যুদ্ধ সেইভাবে চলিতে লাগিলে, বাক্ষসঞ্চেষ্ঠ বলবান্ অলাযুধ কুকক্ষেত্রে আগমন করিল॥১॥

ক্রমে সে—পূর্বশক্রত। স্মবণ করিয়া বিশাল সৈন্তে এবং বিকৃতাকৃতি, নানাব্যপধারী ও বীর বহুসহস্র বাক্ষসে পরিবেষ্টিত হইষা ছর্ষোধনের নিকট উপস্থিত হইল ॥২॥

⁽৩) -- সথা তদা—বা নি।

স দীর্ঘকালাখ্যুষিতং জ্ঞাতিবৈরমনুন্মরন্।
বিজ্ঞার তমিশাযুদ্ধং জিবাংস্থলীমমাহবে ॥৪॥
স মত্ত ইব মাতঙ্গঃ সংক্রেদ্ধ ইব চোরগঃ!
তুর্য্যোধনমিদং বাক্যমত্রবীদ্যুদ্ধলালসঃ ॥৫॥
বিদিতং তে মহারাজ! যথা ভীমেন রাক্ষ্মাঃ।
হিড়িম্ববককিন্মীরা নিহতা মন বান্ধবাঃ ॥৬॥
পরামর্ষণ্ট কন্যায়া হিড়িম্বায়াঃ কৃতঃ পুরা।
কিমন্তুদ্রোক্ষ্সানন্যানম্মাংশ্ট পরিভূয় হি ॥৭॥
তমহং সগণং রাজন্! সরাজিরথক্ঞ্জরম্।
হৈড়িম্বঞ্চ সহামাত্যং হস্তুমভ্যাগতঃ স্বর্ম্ ॥৮॥

ভারতকৌমুদী

দ ইতি। দীর্ঘকালমধ্যুষিতং সঞ্চাতম্। জিঘাংস্থ্রভবদিতি শেষঃ ॥৪॥
দ ইতি। যুদ্ধে পাগুৱৈঃ দহ দংগ্রামে লালসা মহানভিলাষো ষশু দঃ ॥৫॥
বিদিতমিতি। ভীমেন ভীমসেনেন। বান্ধবা জ্ঞাতিস্থিকপা বন্ধবঃ ॥৬॥
পরেতি। প্রামর্ষো ধর্ষণম্ কিমক্সদ্রবীমীতি শেষঃ। প্রিভূম্ন অবজ্ঞায় ॥৭॥
তমিতি। সগণং পরিজনসহিতম্। হৈডিয়ং ঘটোৎকচম্ ॥৮॥

কারণ, তাহাব জ্ঞাতি, বিক্রমশালী ও ব্রাহ্মণভক্ষক বক, মহাতেজা কিন্মীর এবং সখা হিডিম্বকে ভীমসেন বধ করিয়াছিলেন।।৩॥

স্থুতরাং অলাযুধ সেই দীর্ঘকালজাত জ্ঞাতিবধাদিনিবন্ধন শত্রুতা শ্মরণ করিবা এবং সেই রাত্রিযুদ্ধেব বৃজ্ঞান্ত জানিতে পারিবা যুদ্ধে ভীমসেনকে বধ করিবাব ইচ্ছা কবিয়াছিল ॥৪॥

অতএব অলাযুধ মত্তহস্তীর স্থায এবং ক্রেন্ধ সর্পের তুল্য বুদ্ধাভিলাষী হইয়া তুর্য্যোধনকে এই কথা বলিল—॥৫॥

'মহাবাজ! আপনাব জানা আছে যে, জামার বন্ধু হিড়িম্ব, বক ও কিন্মীর রাক্ষসকে ভীম বধ করিয়াছে ॥৬॥

আব ` কি ব**লিব ; পূর্বেব ভীম অন্ত** রাক্ষসগণকে ও আমাদিগকে অবজ্ঞা কবিযা কন্যা হিডিমাকে ধর্ষণ করিয়াছে ॥৭॥

অতএব বাজা। পরিজনবর্গ এবং হস্তী, অশ্ব ও রথেব সহিত ভীমকে, আর অঞ্চরদিগেব সহিত ঘটোংকচকে বধ করিবাব জন্ম আমি নিজেই আসিযাছি।৮॥

⁽৪) · · · বিজ্ঞাইয়তমিশাযুদ্ধম্—বা নি।

অন্ত কুন্তীন্ততান্ সর্বান্ বাহুদেবপুরোগমান্।
হত্বা সংভক্ষবিয়ামি সর্ববির মুচরৈঃ সহ।
নিবারয় বলং সর্বাং বয়ং যোৎস্থাম পাগুবান্ ॥৯॥
তত্ম তহ্বচনং শ্রুহ্মা হুর্য্যোধনস্তদা।
থাতিগৃহ্যান্তবীদ্বাক্যং ভাতৃভিঃ পরিবারিতঃ ॥>•॥
ত্বাং পুরস্কৃত্য সগণং বয়ং যোৎস্থামহে পরান্।
ন হি বৈরান্তমনসঃ স্থাস্থান্তি মম সৈনিকাঃ ॥>>॥
এবমন্ত্বিতি রাজ্বানমূক্ত্বা রাক্ষ্যপুস্পবঃ।
অভ্যয়ান্তবিতো ভৈমিং সহিতঃ পুরুষাশনৈঃ ॥>২॥
দীপ্যমানেন বপুষা রথেনাদিত্যবর্চ্চসা।
তাদৃশেনৈব রাজ্বেন্তা যাদৃশেন ঘটোৎকচঃ ॥>০॥ (য়ুগ্মকম্)

ভারতকোমূদী

অন্তেতি। বলং কৌরবনৈক্তং নিবাবর, অম্মাভিরেব পর্যাপ্তত্বাৎ। ষট্পাদ: শ্লোক: ॥>॥
ভাস্তেতি। হুটো মহাসহায়লাভাৎ। পরিবারিভ: পরিবেষ্টিভ: ॥> •॥
ভামিতি। বৈরক্ত অস্তে আবসানকরণে মনাংসি ধেষাং তে ॥> ১॥
এবমিতি। ভৈমিং ঘটোৎকচম্, পুরুষাশনৈর্নরভোজিভী বাক্ষ্টিস:। দীপ্যমানেন
নানালম্বাবনারিত্বাত্মজ্জলেন। যাদৃশেন রথেন ঘটোৎকচ আগত ইতি শেষঃ ॥> ২—১৩॥

আজ আমি সমস্ত অনুচব ও কৃষ্ণের সহিত কুন্তীর সকল পুত্রকে বধ করিয়া ভক্ষণ করিব। স্কুতরাং আপনি সমস্ত কৌরবসৈত্যকে বাবণ ককন, আমরাই পাণ্ডবদের সহিত যুদ্ধ করিব'॥৯॥

তথন ভাতৃপরিবেষ্টিত ছর্য্যোধন অলাযুধেব সেই কথা শুনিয়া আনন্দিত হইযা তাহাকে গ্রহণ করিয়া এই কথা বলিলেন—॥১০॥

'রাক্ষসশ্রেষ্ঠ। অনুচরগণের সহিত আপনাকে অগ্রবর্ত্তী করিয়া আমরা শক্রদের সঙ্গে যুদ্ধ করিব। কারণ, আমার সৈত্যেরা অগ্রন্থ শক্রভার শেষ করিবার ইচ্ছা করিয়াছে, স্থভরাং ভাহারা থামিবে না'॥১১॥

'এইরূপই হউক' এই কথা ত্র্যোধনকে বলিয়া রাক্ষসশ্রেষ্ঠ অলাযুধ অক্তান্থ রাক্ষসদের সহিত মিলিত হইষা সদ্ধর ঘটোৎকচেব দিকে ধাবিত হইল। রাজশ্রেষ্ঠ। তৎকালে ঘটোৎকচ যাদৃশ রথে উঠিয়া আসিয়াছিল, অলাযুধও সূর্য্যের তুলা উদ্জল সেইবাপ রথে উঠিয়াই দীপামান দেহে গাবিত হইয়াছিল ॥১২—১৩।

⁽১০) প্রতিপ্জাত্রবীদাক্যন্—নি। (১২) পুক্ষাদনৈঃ—পি, অপুরুষাদকৈঃ—বা নি।

জ্ঞাপ্যত্সনির্ঘোষো বছতোরণচিত্রিতঃ।

ঋক্ষচর্মাবনদ্ধান্দো নম্বমাত্রো মহারথঃ॥>৪॥

তত্যাপি তুরগাঃ শীন্ত্রা হস্তিকায়াঃ ধরস্বনাঃ।

শতং যুক্তা মহাকায়া মাংসশোণিতভোজনাঃ॥>৫॥

তত্যাপি রথনির্ঘোষো মহামেম্বরবোপমঃ।

তত্যাপি স্বমহচ্চাপং দৃঢ়জ্ঞাং কনন্দোজ্জ্লম্॥>৬॥

তত্যাপ্যক্ষদমা বাণা রুক্মপুদ্ধাঃ শিলাশিতাঃ।

সোহপি বীরো মহাবাহুর্যথৈব স ঘটোৎকচঃ॥>৭॥

তত্যাপি গোমায়ুবলাভিগুপ্তো বভূব কে হুর্ছ লনার্ক হুল্যঃ।

স চাপি রূপেণ ঘটোৎকচন্ত শ্রীমন্তমো ব্যাকুলদীপিতান্তঃ॥>৮॥

ভারতকৌমূদী

ভত্তেতি। ন কেবলং ঘটোৎকচন্ত তত্ত অলায়্ধতালি। এবং সর্কাত্র। ঋক্ষত্ত ভল্লুক্ত্রত চর্মভিরবননানি বেষ্টিভানি অলানি বহিরবর্গে যত সং, নব্যাত্রং চত হয় দিকু চতুংশতহত্ত-পরিমিভঃ, মহারথ আসীং। "নক্ষ কিছ্চতুংশতম্" কিছুইন্তে বিভক্তে চিট্ট হত্যমরঃ ॥১৪॥

ডভেডি। শীষ্ণামিনঃ, খবখনা গৰ্দভত্স্যগৰ্জনাঃ। যুক্তান্তত রথে ॥১৫॥

তব্যেতি। দুঢ়া জা গুণো ষত্ত তং, আসীদিতি খেবং ॥১৬॥

ডক্তেভি। অক্সমা বৰ্ত্ত দীৰ্ঘদাক্বিশেৰভূল্যাঃ। সং অলাম্ধোহণি।।১৭।।

ভারতভাবদীপ:

ভশিরিতি ॥১—১৭॥ ব্যাকুলং চঞ্চনম্, দীপিতং সন্ধাদম্ আশুং বস্তু ॥১৮—২১॥ ইতি শ্রোণপর্কণি নৈলকণ্ঠীয়ে ভারতভাবদীশে বিপঞ্চাশদধিকশততমোহ্ধ্যায়ঃ ॥১৫২॥

অলায়্ধের বিশাল রথখানারও অতুলনীয় ধ্বনি হইত, আর সকল দিক্ ভল্ল,কের চর্ম্মে বেষ্টিত, চারি দিকের পরিমাণই একশত হস্ত এবং ভাহাতে বছ তোরণ ছিল ॥১৪॥

ক্রতগামী, হস্তি হ্ল্যাকৃতি, গর্দ্ধভের সদৃশ গর্জনকারী, বিশালদেহ এবং সাংস ও রক্তভোজী একশত অশ্ব অলাযুধের রথেও সংযোচিত ছিল ॥১৫॥

অলায়ুধেব রথের শব্দও নহামেঘগর্জনের তুল্য শুনা যাইত এবং তাহার ধন্তও সূবৃহৎ, দৃতগুণযুক্ত ও সর্ণোজ্জন ছিল।।১৬॥

অলামুধের বাণগুলিও রথের দীর্ঘকাঠের তুল্য বৃহৎ, দ্বর্ণ ও শিলাশাণিত ছিল এবং অলামুধও ঘটোৎকচেরই তুল্য মহাবীর ও মহাবাহু ছিল।।১ ৭॥ দীপ্তাঙ্গদী দীপ্তকিরীটমালী বদ্ধশ্রগুষ্টীধনিবদ্ধখড়গঃ।
গদী ভূষণ্ডী মূনলী হলী চ শরাসনী বারণতুল্যবর্গা॥১৯॥
রপেন তেনানলবর্জসা তদা বিদ্রাবয়ন পাণ্ডববাহিনীং তাম্।
ররাজ সংখ্যে পরিবর্ত্তমানো বিদ্যাদ্যুতো মেদ ইবান্তরীক্ষে॥২০॥
তে চাপি সর্ব্বে প্রবরা নরেন্দ্রা মহাবলা বিদ্যাণশ্চশ্মিণশ্চ।
হ্র্বান্থিতা মুমুধ্নত্ত্রে রাজন্। সমন্ততঃ পাণ্ডবযোধবীরান্॥২১॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্র্যাং সংহিতাধাং বৈশ্বাসিক্যাং জোণপর্ব্বনি
ঘটোৎকচবধে অলায়ুধস্ত বৃদ্ধপ্রবেশে দ্বিপঞ্চাশদধিক-

শততযোহধ্যায়ঃ॥০॥ *

ভারতকৌমূদী

তত্তেতি। তত্তাপি, গোষায়না শৃগালেন বলেন কাকেন চ অভিগ্রপ্তা রক্ষিত: অধিটিত ইত্যর্থা, জননার্কত্ল্যা: তেজ্বদা অগ্নিস্থাসনানা, কেতৃর্ধ্বজ্ঞা বভূব। সা অনায়্ধশ্চাপি, রূপেণ, ঘটোৎকচত্ত তুল্য ইতি শেষা, শ্রীনত্তনা অতীব কান্তিনান্, ব্যাকুলং বিক্বতং দীপিতং তেজ্বদা উজ্জনীকৃতক আতাং মৃধং যক্ত না, ঘটোৎকচত্ত তুল্য এবানাৎ ॥১৮॥

দীপ্তেতি। দীপ্তমৃত্যকন্ অপদং কেব্রনতাতীতি নং, দীপ্তে কিরীটনালে অতা ভ ইতি দীপ্তকিরীটনালী, বদা শিবসি গতা অব্ নাল। শেন সং, উফীবে নিবদ্ধঃ পজোা বেন সং, গরী গদাবান্, ভূষুণ্ডীতি ত্রীহাদিত্বাদিন্, মুবলী ম্বলবান্, হলী হলবুক্তঃ, শরাসনী, ধহুমান্, বারণত হতিনন্তল্যং দৃতং বর্ম শরীবং যতা স তাদৃশশ্চ ঘটোংকচবদেবাসীং ॥১১॥

রপেনেতি। অনলবর্চসা অগ্নিবহুক্জলেন, বিস্রাবয়ন্ নিপীভয়ন্ ॥२०॥

অলাযুধের ধ্বজ্বটাও অগ্নিও সূর্য্যের গ্রায় উজ্জ্বল এবং একটা শৃগাল ও একটা কাকচিক্তে চিহ্নিত ছিল; আর অলাযুধও রূপে ঘটোৎকচের ভূল্য বিশেষকান্তি-সমন্বিত ও বিকৃত-দীপ্ত-বদন ছিল ॥১৮॥

অলাযুধেরও বাহুযুগলে উজ্জ্বল কেযুর, নস্তকে দীপ্তিমান্ কিরীট, স্বর্ণমালা ও পুস্পমালা, উঞ্চীষে বদ্ধ ভরবারি, রথে গদা, ভূষুণ্ডি, মুবল ও হল এবং হস্তে ধন্ত ছিল; আর তাহার শরীরও হস্তীর শরীরের তায দৃচ ছিল।।১৯॥

তখন অলাযুধ অগ্নির গ্রায উজ্জেল সেই রথে থাকিয়া পাণ্ডবসেনা পীড়ন করত: আকাশে বিহ্যাৎসময়িত মেন্বের তুল্য সমরাসনে প্রকাশ পাইতে লাগিল ॥২০॥

⁽২•) - বিদ্যালানী বেদ ইব—বা নি। (২১) -- সর্বপ্রবরাঃ বৃদ্ধুতক্ত পাওবেদাধ-বীরাঃ—বা নি। = '--- চত্: সপ্তত্যাধিক শততে নাহধ্যায়ঃ' বহু বর্জ, -- 'সপ্তসপ্তত্যাধিক শততে না-' হ্ধ্যায়ঃ' বা রা নি।

ত্রিপঞ্চাশদধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

সঞ্জয় উবাচ।

তমাগতমভিপ্রেক্ষ্য ভীমকর্মাণমাহবে। হর্ষমাহারয়াঞ্চকুঃ কুরবঃ সর্বব এব তে ॥>॥ তথৈব তব পুত্রান্তে ত্র্যোধনপুরোগমাঃ। অপ্লবাঃ প্লবমাসান্ত তর্জু কাম। ইবার্ণবিম্ ॥২॥ পুনর্জাতমিবাত্মানং মন্তানাঃ পুরুষর্যভাঃ। অলায়ুধং রাক্ষসেক্রং স্বাগতেনাভ্যপুঞ্জয়ন্ ॥৩॥

ভারতকৌমুদী

ভ ইতি। তে কুৰূপক্ষীয়া:। হৰ্বাবিতা মহাসহায়লাভাদিতি ভাব: ॥২১॥
ইতি মহামহোপাধ্যায়-ভাবতাচাৰ্য্য-মহাকবি-পন্মভূষণ-শ্ৰীহবিদাসসিদ্ধান্তবাগী শভট্টাচাৰ্য্যবিবচিতায়াং মহাভাৱত-টীকাষাং ভারতকৌ মৃদীসমাখ্যাষাং স্তোণপর্ব্বণি ঘটোংকচবধে
বিপঞ্চাশদ্ধিকশততমোহধ্যায়ঃ॥।।।

ভমিভি। তমলাবৃধম্। আহারয়াঞ্জু: আনেদ্: প্রাপুরিভি যাবং ॥১॥ তথেভি। তথৈবাহারমাঞ্জুরিভার্থ:। অপ্লবান্তবণোপাযবহিতা:, প্লবং ভবিম্ ॥২॥ পুনবিভি। মন্তানা মন্তমানা:। স্বাগতেন স্বাগতপ্রশ্নেন, অভাপূজ্বয়াত্রিযন্ত ॥৩॥

রাজা! সেই সময়ে মহাবল, বর্দ্মার্তদেহ ও চর্দ্মধারী সেই সকল কুকপক্ষীয প্রধান রাজাবাও আনন্দিত হইযা সকল দিকে পাগুবযোদ্ধাদের সহিত যুদ্ধ করিতে লাগিলেন' ॥২১॥

সঞ্চয় বলিলেন—'মহারাজ। ভীষণকর্মা অলাযুধকে যুদ্ধে আগত দেখিযা সেই কৌরবেরা সকলেই আনন্দ লাভ করিলেন ॥১॥

তরণোপায়বিহীন সমুদ্রতরণাভিলাষী লোকেবা যেমন তরণি পাইয়া আনন্দ লাভ করে, সেইবপ হুর্য্যোধন প্রভৃতি আপনার পুত্রেরাও আনন্দ লাভ করিলেন ॥২॥

সেই পুকষশ্রেষ্ঠেরা তথন আপনাদের পুনর্জন হইল বলিয়াই যেন মনে করিয়া স্বাগতপ্রশ্নবারা রাক্ষসশ্রেষ্ঠ অলাযুধের আদর কবিলেন ॥৩॥

⁽७) --- यद्यानाः भूकवर्यञ्न् —वर्त्त ।

তিশিংজ্যানুষে যুদ্ধে বর্ত্তমানে মহান্তয়ে।
কর্ণরাক্ষময়োর্নক্তং দারুণপ্রতিদর্শনে ॥৪॥
উপপ্রৈক্ষন্ত পাঞ্চালাঃ ত্ময়য়য়য়য়ঃ সরাজকাঃ।
তথৈব তাবকা রাজন্! বীক্ষমাণাস্তভন্ততঃ ॥৫॥ (য়ৄয়য়য়য়)
চুকুল্ডর্নেদমন্তীতি জোণজৌণিরূপাদয়ঃ।
তথ কর্ম্ম দৃষ্ট্বা সন্ত্রান্তা হৈড়িম্বন্ত রণাজিরে ॥৬॥
সর্বমাবিয়মভবদ্ধাহাভূতমচেতনম্।
তব সৈত্যং মহারাজ! নিরাশং কর্ণজীবিতে ॥৭॥
চুর্য্যোধনস্ত সংপ্রেক্ষ্য কর্ণমার্তিং পরাং গতম্।
আলায়্রধং বাক্ষসেক্রং সমান্তুরেদমন্ত্রবীৎ ॥৮॥
এয় বৈকর্তনঃ কর্ণো হৈডিমেন সমাগতঃ।
কুরুতে কর্ম ভ্রমহদ্যদক্ত্রোপবিকং মুধে॥৯॥

ভারতকৌমূদী

ভিশিরিভি। নক্তং রাজে। উপপ্রৈক্ত অপখন্, শার্মানা বিশ্বিভা: मञ्चः ॥৪—३॥
চকুশুরিভি। চুকুশু: উজৈরচু:, ইগং কোরববদম্। দল্লান্তা বিচলিভা: ॥७॥
দর্বমিভি। আবিগ্রম্থিয়ন্, হাহাভূতং হাহাকারি, অচেতনামিব জ্যেন ॥१॥
ছর্বোধন ইভি। আর্ডিং ঘটোংকচপ্রহামেশ পীডাম্, পরামধিকাম্ ॥৮॥

রাজা। রাত্রিতে মহাভয়ত্বর ও ভীবণদর্শন কর্ণ ও ঘটোংকচের সেই অমাছ্যিক যুদ্ধ চলিতে লাগিলে, পাঞ্চালেরা বিশ্বিত হইয়া অফ্রাফ্ত রাজাদের সহিত তাহা দেখিতে লাগিল এবং আপনার পক্ষেব লোকেরাও সেইবপই নানাস্থান হইতে দর্শন করিতে থাকিল ॥৪—৫॥

কিন্ত জোণ, অথখানা ও কুণপ্রভৃতি কুরুপক্ষীয় বীরেরা সমরাঙ্গনে ঘটোংকচের সেই কার্য্য দেখিয়া বিচলিত হইয়া এইরূপ বলিতে লাগিলেন যে, এ কৌরবসৈগ্র আর থাকিল না'॥৬॥

মহারাজ। আপনার সমস্ত সৈক্তই উদ্বিয় ও অচেডনপ্রায় হইয়া পড়িল, হাহাকার করিতে লাগিল এবং কর্ণের জীবনের প্রতি নিরাশ হইয়া গেল ॥৭॥

ত্র্যোধন কর্ণকে অভ্যন্তগীড়িত দেখিয়া রাক্ষসপ্রেষ্ঠ অলায়ুধকে আহ্বান করিয়া এই কথা বলিলেন—,।৮॥

⁽e)···वाद्यभःश्वावकांकाणि पूर्वमानांखज्खजः—नि ।

পথৈতান্ পার্থিবান্ শ্রান্ নিহতান্ ভৈমসেনিনা ।
নানাশক্রৈরভিহতান্ পাদপানিব দন্তিনা ॥>০॥
তবৈষ ভাগঃ সমরে রাজমধ্যে ময়া কৃতঃ।
তবৈবানুমতে বীর! তং বিক্রম্য নিবর্হষ ॥>>॥
পূরা বৈকর্ত্তনং কর্ণমেষ পাপো ঘটোৎকচঃ।
মায়াবলং সমাঞ্রিত্য কর্ষমত্যরিকর্ষণ!॥>২॥
এবমুক্তঃ স রাজ্ঞা তু রাক্ষমো ভীমবিক্রমঃ।
তথেত্যক্ত্রা মহাবাহুর্ঘটোৎকচমুপাদ্রবৎ ॥>০॥
ততঃ কর্গং সমুৎস্ক্র্য ভৈমসেনিরপি প্রভো!।
প্রত্যমিত্রমুপায়ান্তমর্দ্রয়ামাস মার্গণৈঃ॥>৪॥

ভাবতকোমুদী

এব ইতি। সমাগতো যুদ্ধে মিলিজ:। ঔপষিকম্পাযসস্পাতং সম্ভবপরম্ ॥॥

পশ্রেতি। ভৈমনেনিনা ঘটোৎকচেন। দক্তিনা প্রজেন ॥১ •॥

তবেতি। ভাগঃ হস্তব্যাংশঃ। অহমতে অহমতো সভ্যাম্। নিবর্হয় বিনাশয় ॥১১॥

পুরেতি। পুরা আগামিনি কালে। কর্ষষতি বিচ্চিত্য বশীকরোতি ॥১২॥

এবমিতি। বাজা তুর্ব্যোধনেন। উপাত্তবং অভ্যধাবং ॥১৩॥

তত ইতি। প্রত্যমিত্রং প্রতিমুখীভূতং শক্রমলাযুধ্যু। মার্গবৈধাবৈ: ॥১৪॥

এই বিকর্তননন্দন কর্ণ যুদ্ধে ঘটোংকচেব সহিত মিলিত হইযা—উহাব যতদূর সম্ভব, সেইবাপ গুকতব কার্য্য কবিতেছেন ॥৯॥

বাক্ষসশ্রেষ্ঠ ! দর্শন ককন—হস্তী যেমন বৃক্ষসমূহ বিনষ্ট কবে, সেইকপ ঘটোৎকচ নানা অন্ত্র দ্বারা আঘাত কবিয়া এই বীব বাজগণকে বিনষ্ট কবিয়াছে ॥১০॥

বীব। আমি আপনাব অনুমতি অনুসাবেই বাজাদেব মধ্যে আপনাব ভাগেই এই ঘটোৎকচকে নিৰ্দ্দিষ্ট কবিযাছি। অতএব আপনি বিক্রম প্রকাশ করিয়া উহাকে বধ ককন ॥১১॥

শক্রদমন। এই পাপাত্মা ঘটোৎকচ হযত সাযাবল অবলম্বন কবিয়া পবে বিকর্ত্তননন্দন কর্ণকে বশীভূত কবিতে পাবে' ॥১২॥

ছুৰ্যোধন এইনপ বলিলে, ভ্যন্থৰবিক্রমশালী ও মহাবাহু অলাযুধ 'তাহাই হউক' এই কথা বলিয়া ঘটোংকচেব দিকে ধাবিত হইল ॥১৩॥

⁽১১) एरेवर जादः मगरत-नि । (১২) · व्यदिकर्वनम्-वर्ह् । द्योग (२८)-२

जित्राः नमज्यत्युद्धः क्रूक्तः वाक्रम्यख्राः ।

सन्धार्वानिजार्राज्ञित्वः वित्र कानत्न ॥>४॥

सक्षमा विश्रम्कञ्च कर्ताञ्चित कानत्न ॥>४॥

क्षम्मा विश्रम्कञ्च कर्ताञ्चित विश्वाः वदः ।

क्षण्यक्रिमरमनः त्रथनानिज्ञवर्षमा ॥>७॥

क्षमात्राज्ञमनामृज्य मृद्ध्या श्राच्यः वर्षाः विष्य ॥>१॥

सर्थनानिज्ञवश्या जीमः श्राच्याः वदः ।

कित्रन् भर्ताचान् श्रायाचनात्र्यवशः श्राज्ञ ॥>५॥ (त्र्यक्म्)

क्रमात्राज्यस्थित्वक्यः म जनानात्र्यः श्राज्ञ ॥ ।

चर्षाक्रः म्रम्रद्धक्यः जीमरमनः ममाञ्चयः ॥>॥

कर जीमः महमार्क्षणः वाक्रमाञ्चकः श्राज्ञ ।

मर्गनः वाक्ररमकः वः भत्रवर्षत्रवाकितः ॥२०॥

मर्गनः वाक्ररमकः वः भत्रवर्षत्रवाकितः ॥२०॥

ভারতকোমুদী

ভয়োদিভি। বাসিভা ঋতুমভী হন্তিনী ভস্তাতংসদমস্ত হেডোঃ, বিপয়োর্গভরোঃ ।১৫।

বৃক্ষনেতি। বৃক্ষনা ৰটোৎকচেন, বিপ্ৰায়ক্তভাক্তঃ। জানিভাবর্চনা পূর্ব্যবন্ধনেন ॥১॥

ভমিতি। প্রতমাক্রান্তম্। আদিত্যবপুষা স্থাবত্তরলেন ॥১१--১৮॥

ভমিতি। ভীমদেনং শমাহরয়ৎ, জাতিবধেন তব্তৈব প্রকৃতশক্তত্বাৎ ॥১ ।।

ভমিভি। সগণম্ অম্চরসহিতম্। অবাকিরৎ প্রাহরং ॥২ •॥

রাজা। প্রতিপক্ষ অলাযুধ আসিতে লাগিলে, ঘটোংকচও কর্ণকে পরিত্যাগ করিয়া বাণদারা অলাযুধকে পীড়ন করিতে আরম্ভ কবিল ॥১৪॥

ক্রেমে বনমধ্যে ঋতুমতী হস্তিনীসঙ্গমের জন্ম ছুইটা মত্তহস্তীব যুদ্ধের স্থায ক্রেম রাক্ষসশ্রেষ্ঠ ঘটোৎকচ ও অলাযুধের যুদ্ধ হইতে লাগিল ॥১৫॥

ওদিকে ঘটোৎকচ পরিত্যাগ কবিষা গেলে, বথিশ্রেষ্ঠ কর্ণও সুর্য্যের তুল্য উচ্চল রথে আবোহণ কবিষা ভীমসেনেব দিকে ধাবিত হইলেন ॥১৬॥

কিন্ত সিংহাক্রাস্ট ব্বের স্থায় অলাযুধাক্রান্ত ঘটোৎকচকে দেখিয়া কর্ণকে গ্রহণ না করিয়া বীবশ্রেষ্ঠ ভীমসেন সূর্য্যের তুল্য উজ্জল বথে আরোহণপূর্বক বাণসমূহ ক্ষেপণ কবিতে কবিতে অলাযুধেব বথের দিকে যাইতে লাগিলেন ॥১৭—১৮॥

রাজা! তখন ভীমসেনকে আসিতে দেখিয়া অলাযুধ ঘটোৎকচকে পরিভ্যাগ করিয়া যুদ্ধে ভীমসেনকেই আহ্মান করিগ ॥১৯॥ তথৈবালায়্থো রাজন্! শিলাধোতৈরজিন্সালৈঃ।
অভ্যবর্ষত কোন্ডেরং পুনঃ পুনরবিন্দমঃ॥২১॥
তথা তে রাক্ষসাঃ সর্বের ভীমসেনমুপাদ্রবন্।
নানাপ্রহরণা ভীমান্তং স্তানাং জয়েষিণঃ॥২২॥
স তাভ্যমানো বহুভিভীমসেনো মহাবলঃ।
পঞ্চভিঃ পঞ্চভিঃ সর্ব্বোংস্তানবিধ্যচ্ছিতেঃ শরৈঃ॥২৩॥
তে বধ্যমানা ভীমেন রাক্ষসাঃ শর্ষোনয়ঃ।
বিনেত্বস্তমূলান্ নাদান্ তুদ্রবৃদ্ধ দিশো দশ ॥২৪॥
তাংস্ত্রাস্থমানান্ ভীমেন দৃষ্ট্রা রক্ষো মহাবলম্।
অভিত্তদ্রোব বেগেন শরৈশ্চিনমবাক্ষিরং।
তং ভীমসেনঃ সমরে তীক্ষাত্রিরক্ষিণাচ্ছবৈঃ॥২৫॥

ভারতকোমুদী

ভবেতি। শিলাধোঁতৈঃ শিলাঘর্বণেন পরিষ্ণুতৈঃ, অঞ্চিন্দুগৈর্বাইণঃ ॥২১॥

তথেতি। তে অলায়্ধণক্ষবর্ত্তিনঃ। উপাত্রবন্ অভাধাবন্ ॥२ २॥

न है छ । निर्देखः निनावर्गामिना रूज्यम् वीक्रेटिः स्थादित्रविखार्वः ॥२०॥ ।

ভ ইভি। ধরবোনয়ো গর্দভোৎণরাভীক্ষমভাবা বা। বিনেতৃশুকু: ॥২৪॥

ভানিভি। রকো রাক্সোহ্লার্ধঃ। এনং ভীমন্। অকিগোদভাড়রং। বট্পানঃ ॥২৫॥

নরনাথ! স্থতরাং রাক্ষসাস্তকারী ভীমসেনও বেগে অলায়ুধের সন্মুখে উপস্থিত হইয়া বাণবর্ষণদ্বারা অমুচরগণের সহিত অলাযুধকেই প্রহার করিছে লাগিলেন ॥২০॥

রাজা! তখন শত্রুদমনকারী অলাযুধও সেইরূপই ভীমসেনের উপরে বার বার শিলাশাণিত বাণবর্ষণ করিতে থাকিল ॥২১॥

নহারাজ! আপনার পুত্রগণের জ্যাভিলাষী ও ভীষণমূর্তি সেই অলায়ুধের পক্ষবর্তী রাক্ষসেরা সকলেও নানাবিধ অন্ত ধারণ করিয়া ভীমের দিকে ধাবিভ হইল ॥২২॥

বছতের রাক্ষস তাডন করিলে, মহাবল ভীমসেনও পাঁচ পাঁচটা স্থার বাণ দারা ভাহাদের সকলকে ভাড়ন করিলেন ॥২৩॥

ভীমসেন বধ করিতে থাকিলে, তীক্ষসভাব সেই রাক্ষসেরা তুমুল আর্তনাদ করিতে করিতে পলায়ন করিতে লাগিল ॥২৪॥

⁽२১)...भूनः भूनवित्यम !-- वक वर्ष यो नि । (२८)...वोक्षनाः कृववृद्धशः...वा नि ।

শ্লায়ুখন্ত তানন্তান্ ভীমেন বিশিখান্ রণে।

চিচ্ছেদ কাংশ্চিৎ সমরে স্বর্য়া কাংশ্চিদগ্রহীৎ ॥২৬॥

স তং দৃষ্ট্রা রাক্ষসেন্তাং ভীমো ভীমপরাক্রমঃ।

গদাং চিক্রেপ বেগেন বজ্রপাতোপমাং তদা ॥২৭॥

তামাপতন্তীং বেগেন গদাং স্থালাকুলাং ততঃ।

গদরা তাড়রামাস সা গদা ভীমমাত্রজ্বৎ ॥২৮॥

স রাক্ষসেন্তাং কোন্ডেয়ঃ শরবর্ষেরবাকিরৎ।

তানপ্যস্থাকরোন্যোঘান্ রাক্ষসো নিশিতৈঃ শরৈঃ ॥২৯॥

তে চাপি রাক্ষসাঃ সর্বের রক্তন্তাং ভীমবিক্রমাঃ।

শাসনাত্রাক্ষসেন্তান্ত নিজন্মরথ ক্প্ররান্ ॥০০॥

ভাবতকৌমূদী

অলায়্ধ ইতি। অন্তান্ কিপ্তান্, বিশিখান্ বাগান্ ॥२৬॥

ন ইতি। ব্ৰুপাতত উপমা পতনে সাদৃত্যং বজান্তাম্ ॥२१॥

তামিতি। জালাকুলাং তেজোব্যাগ্ডাম্। তাডবামান অলায়্ধ ইতি শেবঃ ॥২৮॥

দ ইতি। মোনান্ ব্যৰ্থান্, বাক্ষনঃ অলায়্ধ এব ॥২০॥

ত ইতি। ব্ৰুক্তাং বাত্তিবশত এব ভীমবিক্ৰমা ইত্যৰ্থঃ। শাসনাদাদেশাং ॥৩০॥

ভীমসেন সেই বাক্ষসগণকে বিত্রস্ক কবিষা তুলিযাছেন দেখিয়া মহাবল অলাযুধ বৈগে ভীমসেনেব দিকে ধাবিত হইল এবং বাণদ্বাবা তাঁহাকে ডাডন করিতে থাকিল। তখন ভীমসেনও তীক্ষমুখ বাণসমূহে ডাহাকে ডাডন কবিতে লাগিলেন ॥২৫॥

কিন্ত অলাযুধ ভীমসেননিক্ষিপ্ত সেই বাণগুলিব মধ্যে কভকগুলি ছেদন করিল এবং কভকগুলিকে ধবিযা ফেলিল ॥২৬॥

তখন ভয়ক্ষবপৰাক্ৰমশালী ভীমসেন অলাযুধেব প্ৰতি দৃষ্টিপাভ কৰিয়া বেগে একটা ব্জ্বভুল্য গদা নিক্ষেপ কৰিলেন ॥২৭॥

উজ্জ্বলাকৃতি সেই গঢ়া বেগে আসিতে লাগিলে, অলাযুধ গদাদারাই তাহাকে তাডন কবিল , তখন ভীমেব গদা ভীমেব দিকেই ধাবিত হইল ॥২৮॥

পরে ভীমসেন অলাযুধের উপবে বাণ বর্ষণ কবিলেন , তখন অলাযুধ স্থধার বাণসমূহদ্বাবা ভীমসেনেব সেই বাণগুলিকে ব্যর্থ কবিয়া ফেলিল ॥২৯॥

ভদনস্তব অলাযুধেব আদেশক্রমে বাত্রিনিবন্ধন ভষম্ববিক্রমশালী সেই বাক্ষমেবা সকলে পাণ্ডবপক্ষেব হস্তীগুলিকে বধ কবিতে লাগিল ॥৩০॥

⁽७०)... त्रक्छाः जीमक्रिनः । निकन्न दशक्षदान्-- व। नि ।

পাঞ্চালাঃ স্প্রয়াশ্চিব বাজিনঃ প্রমিদিপাঃ।
ন শান্তিং লেভিরে তত্র রাক্ষসৈন্ত্ শপীড়িতাঃ॥৩১॥
তং তু দৃষ্ট্বা মহাবোরং বর্ত্তমানং মহাহবম।
অব্রবীৎ পুঞ্জরীকাক্ষো বনপ্রয়মিদং বচঃ॥৩২॥
পশ্য ভীমং মহাবাছং রাক্ষসেত্রেবশং গতম।
পদবীমস্ত গচ্ছ তং মা বিচারয় পাশুব!॥৩০॥
প্রফল্লান্ধ দিখণ্ডী চ মুধামন্যন্তমোজদো।
সহিত্তো জোপদেয়াশ্চ কর্ণং যাস্ত মহারথাঃ॥৩৪॥
নকুলঃ সহদেবশ্চ মুম্বানশ্চ বীর্য্যবান।
ইতরান্ বাক্ষসান্ দ্বস্ত শাসনাত্ত্ব পাশুব!॥৩৫॥
ত্বমপীমাং মহাবাহো! চম্ং জোণপুরস্কৃতাম্।
বারয়স্ব নরব্যাত্ত! মহদ্ধি ভয়মাগতম্॥৩৬॥

ভারতকোমুদী

পাঞ্চালা ইতি। পরম্বিপা উত্তমগঞ্জাঃ ॥০১॥
তমিতি। মহাহবং মহাযুদ্ধম্। পুগুরীকাক্ষঃ রুফ ॥০২॥
পশ্রেতি। পদবীং শম্থানম্, অস্ত ভীমস্ত, গচ্ছ সাহায্যকরণায় ॥০০॥
ধৃষ্টেতি। সহিতো মিলিতো, ক্রোপদেয়া ক্রোপদ্থাঃ পুতাঃ ॥০৪॥
নকুল ইতি। যুযুধানঃ সাত্যকিঃ। শাসনাদাদেশাৎ ॥০৫॥
তমিতি। হি বস্থাৎ, মহন্তম্মাগতং লোকক্রিলামুধৈর্ গ্রপদাক্রম্পাৎ ॥০৬॥

তখন- বাক্ষসেবা গুক্তর পীড়ন করিতে লাগিলে, পাঞ্চাল ও স্থাযেরা এবং অশ্ব ও হস্তী সকল শান্তিই পাইতে লাগিল না ॥৩১॥

অভিভীষণ সেই মহাযুদ্ধ চলিতেছে দেখিয়া বৃষ্ণ অৰ্জ্ভুনকে এই কথা বলিলেন—॥৩২॥

'অর্চ্ছন! দেখ—মহাবান্থ ভামসেন অলাযুধের বশীভূত হইয়া পড়িযাছেন। অতএব তুমি উহাব দিকে চল, আব বিবেচনা কবিও না॥৩৩॥

ধৃষ্টগ্রায়, শিখণ্ডী, সম্মিলিত যুধামন্ত্য ও উত্তমৌজা এবং জৌপদীর মহারথ পুত্রেবা কর্ণেব দিকে গমন করুন ॥৩৪॥

পাড়নন্দন ! আব তোনাব আদেশে নকুল. সহদেব ও বলবান্ সাত্যবি অপব বাক্ষসগণকে বধ ককন ॥৩৫॥

(७०) --- भनमकाङ्गाङ् चम्--दा नि । (७७) -- पादक्रय नदद्याह !---नि ।

এবমুক্তে তু কৃষ্ণেন যথোদিকী মহারথাঃ।

জন্ম বৈকর্তনং কর্নং রাক্ষসাংশৈচৰ তান্ রণে ॥৩৭॥

অথ পূর্ণায়তোৎস্টেইঃ শরৈরাশীবিষোপন্মৈঃ।

থকুশ্চিচ্ছেদ ভীমশু রাক্ষসেন্ত্রঃ প্রতাপবান্ ॥৩৮॥

হয়ংশ্চাশু শিতৈর্বাণিঃ সার্থিঞ্চ মহাবশং।

জ্বান মিষতঃ সংখ্যে ভীমসেনশু রাক্ষসঃ ॥৩৯॥

সোহবতীর্ব্য রথোপস্থাদ্ধতাথো হতসার্থিঃ।

তব্যে গুর্বাং গদাং ঘোরাং বিনদন্ম ৎসমর্জ হ ॥৪০॥

ততন্তাং ভীমনির্ঘোষামাপতন্তীং মহাগদাম্।

গদয়া রাক্ষসো ঘোরো নিজ্বান ননাদ চ ॥৪১॥

তদ্দৃষ্ট্বা রাক্ষসেক্ত্রন্থ ঘোরং কর্ম্ম ভ্রাবহম্।

ভীমসেনঃ প্রহুটাল্বা গদামাশু পরামূশৎ ॥৪২॥

ভারতকোমুদী

এবমিতি। যথোদিষ্টা প্রাথককমমাঞ্চিতাঃ ।৩৭॥

অথেতি। পূর্ণমান্নভমাক্কটং বদ্ধমন্তেন উৎস্টেইনিক্সিপ্তৈ: ॥०৮॥

হরানিতি। হয়ান্ রথাশান্, শিতৈঃ স্থাব্যৈ। মিষতঃ শশুতঃ ॥০১॥

স ইতি। স ভীমদেন:, রথস্য উপস্থাত্পবেশনস্থানাৎ ॥৪ •॥

ভত ইতি। বাক্ষ্য: অলায়্ধ্য, নিজ্বান আঘাতেন প্ৰতিহতবান্ ॥৪১॥

মহাবাহু নবশ্রেষ্ঠ। তুমিও এই জোণের অগ্রবর্ত্তী কৌরবসৈম্মগণকে বারণ করিতে থাক। কারণ, গুরুতর ভয উপস্থিত হইয়াছে' ॥৩৬॥

কৃষ্ণ এইবাপ বলিলে, পূর্বেবাক্ত মহার্থেরা যুদ্ধে বিকর্তননন্দন কর্ণকে এবং সেই রাক্ষসগণকে আঘাত করিতে লাগিলেন ॥৩৭॥

তাহার পর প্রতাপশালী অলায্ধ ধরুখানা পূর্ণ আকর্ষণ করিয়া সর্পত্ল্য বাণদারা ভীমের ধনু ছেদন করিল ॥৩৮॥

এবং মহাবল অলাযুধ অপর স্থার বাণসমূহদারা ভীমসেনের সমক্ষেই ভাঁহার অশ্বগণ ও সাব্ধিকে বধ করিল ॥৩৯॥

অশ্ব ও সাবথি নিহত হইলে, ভীমসেন রথ হইতে অবভীর্ণ হইয়া গর্জন করতঃ অলাযুধের উপরে একটা মহাভীষণ গদা নিক্ষেপ করিলেন ॥৪০॥

ক্রমে সেই ভীমনাদিনী মহাগদা আসিতে লাগিলে, ভীষণমূর্ত্তি অলার্থ গদাদারাই সেটাকে প্রতিহত করিল এবং গর্জন করিয়া উঠিল ॥৪১॥

⁽७१) -- चग्रेटिकर्छनः कर्मम्-नि वा नि ।

তরোঃ সমভবদ্যুদ্ধং তুমূলং নরবন্ধসোঃ।
গদানিপাতসংক্রাদৈভূবং কম্পয়তোভূশ্ মৃ ॥৪০॥
গদাবিমৃক্তো তো ভূয়ঃ সমাসাদ্যেতবেতরম্।
মুষ্টিভির্বজ্বসংক্রাদৈরন্যোদ্যমভিজন্মভূঃ ॥৪৪॥
বথচক্রৈমু গৈরক্রের্মিরিগিনৈরুপক্ষরৈঃ।
যথাসমমূপাদার নিজন্মভূরমর্যণো ॥৪৫॥
তো বিক্ষরতো রুধিরং সমাসাদ্যেতবেতরম্।
মন্তাবিব মহানাগো চকুষাতে পুনঃ পুনঃ ॥৪৬॥
তদপশ্যন্ধ্রীকেশঃ পাগুবানাং হিতে রতঃ।
স ভীমসেনবক্ষার্থং হৈড়িন্তং পর্যাচোদরং ॥৪৭॥

ভাৰতকোমুদী

তদিতি। গদামপরাম্, পরামৃশৎ অগৃহাৎ ॥৪২॥
তবোরিতি। নররক্ষসোর্ভীমালায্ধযো:। গদানিপাতরো: লংহ্রাদৈ: শৃদ্ধৈ: ॥৪৩॥
গদেতি। গদাভাাং বিমৃত্তো ভলাবিহীনো। বক্সত্যেব সংহ্রাদো বেষাং তৈ: ॥৪৪॥
রবেতি। ব্গাদযোহপি রথগু দারুবিশেষাতৈ:। ধ্থাসরং সমিহিতমনতিক্রম্য ॥৪৫॥
ভাবিতি। মহানাগো বিশালগজো, চক্রষাতে আকর্ষণং চক্রভু: ॥৪৬॥
তদিতি। হৈভিদং ঘটোংক্চম্, পর্যাচোদ্যৎ ব্রাষ্ প্রৈবন্ধং ॥৪৭॥

অলাযুধেব সেই ভয়ত্বব কার্য্য দেখিয়াও ভীমসেন হাষ্টচিত্ত থাকিয়াই সক্ষ অন্ত একটা গদা গ্রহণ কবিলেন ॥৪২॥

তথন ভীম ও অলায়্ধের তুমুল যুদ্ধ হইতে লাগিল। তংকালে ভাঁহাদের গদাখাতেব শব্দে সমবভূমি গুক্তব কম্পিত হইতে থাকিল।।৪৩॥

পুনরায় ভাঁহাবা গদা পরিত্যাগ করিয়া প্রস্পার সন্নিহিত হইয়া বঞ্জের তুল্য শব্দকাবী মুষ্টিদ্বাবা প্রস্পুর আঘাত কবিতে লাগিলেন ॥৪৪॥

ক্রমে ক্রুদ্ধ ভীম ও অলাযুধ বথেব চক্র, বুগ, অক্ষ, অধিষ্ঠান ও উপস্বরের মধ্যে যাহা নিকটে পাইতে থাকিলেন, তাহা দ্বাবাই প্রহার করিতে লাগিলেন ॥৪৫॥

পবে তাঁহাবা গাত্র হইতে রক্ত নিঃসাবণ করিতে থাকিয়া পরস্পর নিকট-বর্ত্তী হইরা তুইটা মত মহাহস্তীর স্থায় বার বার পরস্পর আকর্ষণ করিতে থাকিলেন ॥৪৬॥

⁽৪৭) তাবপশ্রদ্ধীকেশ: হৈডিম্বন্-নি। ইতঃ পর্ম '---পঞ্চনপ্রত্যাধকশত-তমোহধ্যায়া। সম্বন্ধ-উবাচ' বন্ধ বন্ধ, '- অষ্ট্রনপ্রত্যাধিকশততমোহধ্যায়া। সম্বন্ধ উবাচ' —বা বা নি।

সংপ্রেক্ষ্য সমরে ভীমং রক্ষ্যা গ্রন্তমন্তিকাৎ।
বাহুদেবোহব্রবীদ্রাজন্। ঘটোৎকচমিদং বচঃ ॥৪৮॥
পশ্য ভীমং মহাবাহো! রক্ষ্যা গ্রন্তমাহবে।
পশ্যভাং সর্ববিদ্যানাং তব চৈব মহাদ্যুতে! ॥৪৯॥
স কর্ণং স্থং সমূৎস্তজ্য রাক্ষ্যেন্দ্রমায়ুধম্।
জহি ক্ষিপ্রাং মহাবাহো! পশ্চাৎ কর্ণং ববিষ্যাস ॥৫০॥
স বাফে ম্বচঃ শ্রুত্বা কর্ণমূৎস্তজ্য বীর্যাবান্।
যুমুবে রাক্ষ্যেন্দ্রেল বক্জাত্রা ঘটোৎকচঃ ॥৫১॥
তবোঃ স্বভূমুলং যুদ্ধং বভূব নিশি রক্ষ্যোঃ।
অলাযুধস্য চৈবোগ্রং হৈড়িস্বস্য চ ভারত! ॥৫২॥

ভারতকোমুদী

শমিতি। বক্ষপা অলায্থেন, গ্রন্তমাক্রান্তম্, অন্তিকাৎ অন্তিক্মাপান্ত গ্রচ্য পশ্রেতি। পশ্রতামিত্যামাননাদরে বঞ্চী। মহাত্যুতে। মহাতেক্ষ। ॥৪০॥

ন ইতি। এতেন পূর্বকর্ণত্যাগানস্তরমল্লাব্ধেন নহ ভীমে মিলিতে সতি প্নরণি ঘটোংকচ: কর্ণেন নহ মিলিত ইতি প্রত্যেতব্যম্, অন্তথা উৎস্কটক্ত পুনরুংসর্গোপদেশাহপ-পজ্ঞি॥৫•॥

স ইতি। বাফের্যন্ত কৃষ্ণত বচঃ। বক্ত রাক্ষ্যত ভাতা অলাযুদেন ॥৫১॥ 'তয়োরিতি। রক্ষনো বাক্ষ্যযোঃ। হৈছিম্বত ঘটোৎক্চত ॥৫২॥

র্তথন পাশুবগণেব হিতে নিবত কৃষ্ণ সেই ঘটনা দেখিলেন এবং তিনি ভীমাসেনকৈ বক্ষা কবিবাব জন্ম ঘটোৎকচকে প্রেরণ কবিবাব ইচ্ছা করিলেন ॥৪৭॥

রাজা। অলাযুধ নিকটে যাইযা ভীমকে আক্রমণ কবিয়াছে দেখিয়া কৃষ্ণ ঘটোৎকচকে এই কথা বলিলেন—॥৪৮॥

'মহাবাহ ও মহাতেজা ঘটোৎকচ। দেখ—সমস্ত দৈশু ও ভোমাব সমক্ষেই অলাযুধ ভীমদেনকে আক্রমণ কবিয়াছে ॥৪৯॥

মহাবাহু। তুমি কর্ণকে পবিত্যাগ কবিয়া সম্বব রাক্ষসশ্রেষ্ঠ অলাযুধকে বধ কব্, পরে কর্ণকে বধ কবিবে' ॥৫ ॰॥

বলবান্ ঘটোৎকচ ক্ষক্ষেব সেই কথা শুনিয়া কর্ণকে পরিত্যাগ করিয়া বকবাক্ষসের ভ্রাতা বাহ্মসশ্রেষ্ঠ অলাযুধের সহিত যুদ্ধ করিতে আরম্ভ কবিল ॥৫ ১॥

⁽৪৮) সংদৃত্য সমরে—পি বা নি। (৫২)—হৈড়িছেন্চাপি ভারত !—বদ বা নি।

অলায়্ধশু যোবাংশ্চ বাক্ষসান্ ভীমদর্শনান্।
বেগেনাপততঃ শ্বান্ প্রগৃহীতশরাসনান্॥৫০॥
আত্তায়্ধঃ স্থগক্তে ম্বাল্ল মুধ্বানো মহারথঃ।
নকুলঃ সহদেবশ্চ চিচ্ছিত্রনিশিতৈঃ শবৈঃ॥৫৪॥ (যুগ্মকম্)
সর্বাংশ্চ সমরে বাজন্! কিরীটা ক্ষত্তিয়র্বভান্।
পরিচিক্ষেপ বীভৎস্থঃ সর্বতঃ প্রকিরন্ শরান্॥৫৫॥
কর্ণশ্চ সমরে বাজন্! ব্যদ্রাবয়ত পার্থিবান্।
ধ্রুইত্যুদ্ধশিখণ্ডাদীন্ পাঞ্চালানাং মহারথান্॥৫৬॥
তান্ বধ্যমানান্ দৃষ্ট্রা তু ভীমো ভীমপরাক্রমঃ।
অভ্যয়াত্ত্রিতঃ কর্নং বিশিখান্ প্রক্রিরন্ রণে॥৫৭॥
ততত্তেহ প্যায়্র্হ্ছা বাক্ষসান্ যত্ত স্তুজঃ।
নকুলঃ সহদেবশ্চ সাত্যকিশ্চ মহারথঃ।
তে কর্নং বোধ্যামান্তঃ পাঞ্চালা জোণমেব তু ॥৫৮॥

ভাবতকোমুদী

অনেতি। আপতত আগছতে:। আতাৰ্ধো গৃহীতান্ত্ৰ:, বৃষ্ধান: সাত্যকি: ॥৫৩—৫৪॥ সর্বানিতি। পরিচিক্ষেণ অপসার্যামাস, বীভংস্বর্জ্জ্ন:, প্রকির্ন্ নিক্ষিপন্ ॥ ৫৫॥ কর্ণ ইতি। ব্যক্তাবয়ত স্তপীভয়ং॥ ৫৬॥ তানিতি। অভ্যযাং প্রত্যাগছং, বিশিখান্ বাণান্, প্রকির্ন্ ॥৫৭॥

ভবতনন্দন। ক্রমে সেই বাত্তিতে বাক্ষস অলাযুধ ও ঘটোৎকচেব অতি-ভূমুল ও ভীষণ যুদ্ধ হইতে লাগিল ॥৫২॥

ওদিকে ভীষণমূর্ত্তি ও বীব অলামুখেব পক্ষীয় বাক্ষস যোদ্ধাবা ধয় ধারণ করিয়া বেগে আসিতে লাগিলে, মহারথ সাত্যকি, নকুল ও সহদেব অত্যস্ত কুেদ্ধ হইয়া অন্ত্র ধাবণ কবিষা স্থধাব বাণসমূহদারা তাহাদিগকৈ ছেদন করিতে লাগিলেন ॥৫৩—৫৪॥

রাজা ৷ অপব দিকে আবাব কিবীটধাবী অর্জ্জুন সকল দিকে বাণক্ষেপ করিতে থাকিবা কুব্পক্ষীয় সমস্ত ক্ষত্রিয়শ্রেষ্ঠকে অপসাবিত করিতে থাকিলেন ॥৫৫॥

নবনাথ! এদিকেও কর্ণ পাণ্ডবপক্ষীয বাজগণকে এবং ধৃষ্টগ্নাম ও শিখন্ডি-প্রভৃতি পাঞ্চাল মহারথদিগকে পীডন কবিতে লাগিলেন ॥৫৬॥

কর্ণ তাহাদিগকে বধ করিভেছেন দেখিয়া ভযঙ্কব পবাক্রমশালী ভীমসেন বাণক্ষেপ কবিতে কবিতে সম্বব কর্ণেব দিকে আগমন কবিলেন ॥৫৭॥

टक्कांव (२¢)->•

অলাযুবস্ত সংক্রেদ্ধো ঘটোৎকচমরিন্দমন্।
পরিঘেণাতিকারেন তাড়যামাস মূর্দ্ধনি ॥৫৯॥
স তু তেন প্রহারেণ ভৈমসেনির্মহারথঃ।
ঈষম্মূর্চ্ছিতমাত্মানমস্তম্ভয়ত বীর্যুবান্ ॥৬০॥
ততো দীপ্রায়িসস্কাশামউঘণ্টামলস্কতাম্।
চিক্ষেণ তক্মৈ সমরে গদাং কাঞ্চনভূষিতাম্ ॥৬১॥
সা হয়াংশ্চ রথঞ্চাস্থ সার্থিঞ্চ মহাস্থনা।
চূর্ণয়ামাস বেগেন বিস্ফৌ ভীমকর্ম্মণা ॥৬২॥
স ভয়হয়চক্রাক্ষাদিশীর্ণধ্যজক্বরাৎ।
উৎপপাত রথাভূর্বং মায়ামাস্থায় রাক্ষসীম্ ॥৬০॥

ভারতকৌমূদী

ভত ইতি। স্তজ্ঞ কর্ণ:। তে কে ইত্যাহ নকুল ইতি। বট্পাদোহয়ং শ্লোক্ষঃ । ১৮।
আলামুধ ইতি। পরিবেণ অন্ধবিশেষেণ, অভিকাষেন বৃহতা ॥১৯॥
ল ইতি। ভৈমনেনির্ঘটোৎকচ:। অন্তজ্ঞয়ত পতনায়্যবায়মুৎ ॥ ৬০॥
তত ইতি। চিক্ষেণ ঘটোৎকচ ইতি শেষা, তল্মৈ অলামুধায় ॥৬১॥
সেতি। অত্য অলামুধ্স । বিস্তা ক্ষিপ্তা, ভীমকর্মণা ঘটোৎকচেন ॥৬২॥
স ইতি। সা অলামুধ্য । ক্বরো রথগতদাক্ষবিশেষা। উৎপপাত গগনম্॥৬০॥

তাহার পর নকুল, সহদেব ও মহারথ সাত্যকি ইহাবা অলাযুধ্র পক্ষের রাক্ষসদিগকে বধ করিয়া—যেখানে কর্ণ ছিলেন, সেইখানে আগমন করিলেন এবং ভাঁহারা কর্ণেব সঙ্গে, আর পাঞ্চালেবা জোণের সহিত যুদ্ধ করিছে লাগিলেন ॥৫৮॥

এদিকে অলাযুধ অত্যন্ত ক্রেন্ধ হইযা একটা বিশাল পরিঘদ্বারা শত্রুদমন ঘটোৎকচের মস্তকে আঘাত করিল ॥৫৯॥

তখন বলবান্ ও মহাবথ ঘটোৎকচ সেই আঘাতে অল্লমূর্চিছত আপনাকে কোন প্রকারে স্থির বাখিল ॥৬০॥

তৎপরে ঘটোৎকচ প্রজ্ঞালিত অগ্নিব স্থায় উজ্জ্বল, অন্তঘণ্টাযুক্ত, অলঙ্কত ও স্বর্ণভূষিত একটা গদা অলাযুধের উপরে নিক্ষেপ করিল ॥৬১॥

ভীমকর্মা ঘটোৎকচের নিক্ষিপ্ত সেই গদাটা বেগে যাইয়া অলায়ুধের অর্থ, রথ ও সারথিকে চূর্ণ করিল ॥৬২॥

⁽७०)...रेडमरनिर्मशंचनः--- भि वा नि । (७১)...भंडवकाम्--भि वा नि ।

শ সান্ধায় মায়াস্ত ববর্ষ রুধিরং বহু।
বিদ্যুদ্বিভ্রাজিতঞ্চাসীন্তিমিরাজাকুলং নভঃ ॥৬৪॥
ততো বজনিপাতাশ্চ সাশনিস্তনয়িত্ববঃ।
বহাংশ্চটচটাশব্দস্তত্রাসীচ্চ মহাহবে ॥৬৫॥
তাং প্রেক্ষ্য মহতীং মায়াং রাক্ষসেয় তু ।
উর্দ্ধমুৎপত্য হৈড়িস্বস্তাং মায়াং মায়য়াবধীৎ ॥৬৬॥
গোহভিবীক্ষ্য হতাং মায়াং মায়াবী মায়বৈব হি।
অশ্যবর্ষং স্থ ভুমুলং বিদসর্জ ঘটোৎকটে ॥৬৭॥
অশ্যবর্ষং স তং ঘোরং শর্বধর্ষেণ বীর্য্যবান্।
দিক্ষু বিধ্বংস্বামাস তদত্ত্তমিবাভবৎ ॥৬৮॥

ভারতকৌমুদী

শ ইতি। বছ প্রচুরন্। তিমিবৈরদ্ধকারে: অবৈর্মেবৈশ্চাকুলং ব্যাপ্তম্ ॥৬৪॥
তত ইতি। অশনয়ো বিহাত: তন্যিত্বো মেঘাশ্চ তৈ: সহেতি তে ॥৬৫॥
তামিতি। রাক্ষমশ্র অলায়্ধশ্র। উদ্ধং গগনন্ ॥৬৬॥
শ ইতি। সং অলায়্ধ:। অশ্বর্ধং শিলাবৃষ্টিন্ ॥৬৭॥
অশ্বেতি। স ঘটোৎকচ:। "প্রাদ্র্ডৌ লোকধাত্বংশে বংসরে বর্ষসন্তিয়ান্" ইত্যানর: ॥৬৮॥

অশ্ব নিহত, চক্র ও অক্ষ ভগ্ন এবং ধ্বজ্ব ও কৃবব বিশীর্ণ হইলে, অলায়্ধ রাক্ষসী মায়া অবলম্বন করিয়া সম্বৰ বথ হইতে আকাশে উঠিল ॥৬৩॥

অলায়্ধ মায়া অবলম্বন করিয়া আকাশ হইতে প্রচুব বক্ত বর্ষণ করিতে লাগিল। তথন আকাশটা কখনও বিহাতে আলোকিত, আবার কখনও অন্ধকারে ও মেঘে পূর্ণ হইতে থাকিল ॥৬৪॥

কোমে রণস্থলে বজ্ঞপাত, বিহ্যংপ্রকাশ, মেঘগর্জন ও বিশাল চটচটাশব্দ হইতে লাগিল ॥৬৫॥

তখন ঘটোংকচ অলাযুধের সেই বিশাল মাযা দেখিয়া আকাশে উঠিরা মায়াদ্বারাই সে মায়া বিনষ্ট করিল ॥৬৬॥

পরে মায়াবী অলাযুধ মায়াদারাই নিজের মায়া বিনষ্ট হইয়াছে দেখিয়া ষটোংকচের উপরে অতিত্মুল শিলাবৃষ্টি করিতে লাগিল ॥৬৭॥

কিন্তু বলবান্ ষটোৎকচ বাণবর্ষণ করিয়া সকল দিকের সেই শিলাবৃষ্টি বিনষ্ট করিল; তাহা যেন অন্তুত বলিয়া বোধ হইল ॥৬৮॥

⁽७७) - देहिषिखानू---वा नि । (७৮) -- तिरमा विवश्मत्रायान-- शि वर्ष वा ।

ততো নানাপ্রহাণরভোত্তমভিবর্ষতাম।
ভাষাসেঃ পরিষেঃ শ্লৈগদাম্যলম্দ্গরৈঃ ॥৬৯॥
পিনাকৈঃ করবালৈশ্চ তোমরপ্রাসকম্পনিঃ।
নারাচৈনিশিতৈওঁলৈঃ শরৈশ্চক্রৈঃ পরশ্বধৈঃ ॥৭০॥
ভাষােগুড়ৈভিন্দিপালৈগোশীর্ষোল্ খলৈরপি।
ভাৎ পাটিতৈর্মহাশাঝৈবিবিধৈর্জগতীরুইঃ ॥৭১॥
শমীপীলুকরীরেশ্চ চম্পকৈশ্চেব ভারত!।
ইঙ্গুদৈর্বদরীভিশ্চ কোবিদারেশ্চ পুলিতিঃ ॥৭২॥
পলাশেররিমেদেশ্চ প্লশ্বভাত্তমভিন্দাহার ॥৭০॥
বিপুলেঃ পর্বতাগ্রেশ্চ নানাধাত্তিরাচিতৈঃ।
তেষাং শব্দো মহানাসীবজ্ঞাগাং ভিত্ততামিব॥৭৪॥ (কুলকম্)
যুদ্ধং ভদভবদ্যােরং ভৈষ্যলায়্রধ্রােন্প!।
হরীদ্রেরার্থা রাজন্। বালিস্ভীব্রোঃ পুরা॥৭৫॥

ভারতকোমুদী

তত ইতি। নানাপ্রহরণৈ কৈরিত্যাহ স্বাধনৈরিত্যাদি। স্বভভাবা স্বাধঃ ॥৬৯॥
শিনাকৈরিতি। শিনাকাদীনি তদানীস্তনাক্যমাণি। স্বয়োগুড়ৈদোঁ হগুলিকাভি:। জগতী ক্ষহৈর্ কৈ:। কে ভ জগভীকহা ইত্যাহ শ্মীত্যাদি। স্বরিমেদৈর্বিট্ধদিরে:। স্বাচিতের্ব্যাপ্তে:। ভিন্তভাং ব্য্রাস্তবাঘাতেন ভিন্তমানানাস্। কর্মণি শস্ত্ত্প্রত্যয় স্বাধঃ ॥१٠—१৪॥
যুদ্ধযিতি। ভৈনির্ঘটোৎকচঃ। হ্রীক্রবোর্বানরপ্রেষ্ঠয়োঃ ॥৭৫॥

তাহাব পব ঘটোৎকচ ও অল'াযুধ পবস্পবেব উপরে লোহময পরিঘ, শূল, গদা, মুষল ও মুদ্গর বর্ষণ কবিতে থাকিল ॥৬৯॥

ক্রমে তাহাবা পিনাক, তববাবি, তোমব, প্রাস, কম্পন, নারাচ, সুধার ভল্ল, বাণ, চক্র, পবস্ত, লোহগুলি, ভিন্দিপাল, গোনীর্য, উল্থল এবং উৎপাটিত বিশালশাখাযুক্ত শমী, পীলু, কবীব, চম্পক, ইসুদ, বদবী, পুষ্পযুক্ত কোবিদাব, পলাশ, বিট্থদির, পর্কটী, বট ও পিপ্ললপ্রভৃতি নানাবিধ বিশাল বৃক্ষ এবং নানাধাত্সমন্থিত বিশাল পর্বতাগ্রদ্বাবা সেই যুদ্ধে প্রস্পব আঘাত করিতে লাগিল। ভরতনন্দন। তখন ভিজ্ঞমান বজ্রেব ক্রায সেগুলির বিশাল শব্দ হইতে থাকিল ॥৭০—৭৪॥

⁽१२) भगीशीन्कार्यण्ड—वा नि।

তৌ যুদ্ধা বিবিধৈর্ঘারেরায়ু বৈর্বিশিধৈস্তথা।
প্রাকৃষ্ণ নিশিতো ধড়গাবন্যোত্তমভিজ্বভুঃ ॥৭৬॥
ভাবত্যোত্তমভিজ্বভা কেশেরু স্থমহাবলো।
ভূজাভ্যাং পর্য্যগৃহীভাং মহাকারো মহাবলো ॥৭৭॥
ভৌ বিন্নগাত্রো প্রস্থোবিবাচলো ॥৭৮॥
অথাভিপত্য বেগেন সমুদ্ভাষ্য চ রাক্ষসম্।
বলেনাক্ষিপ্য হৈড়িস্থল্চকর্ত্তান্ত শিরো মহৎ ॥৭৯॥
সোহপহত্য শিরস্তম্ভ কুঙ্গাভ্যাং বিভূষিত্ম।
ভদা স্থতুমুলং নাদং ননাদ স্থমহাবলঃ ॥৮০॥

ভাবতকোমুদী

তাবিভি। ভৌ অলামুধঘটোংকচৌ, যুদ্ধা মৃদ্ধং কৃত্বা। বিশিথৈবালেঃ ॥৭৬॥

ভাবিভি। দৈহিকমানসিকভেদেন বলক্ত দিবিধভাৎ ক্মহাবলী মহাবলাবিভি ন পুনক্ষজি: ॥११॥

ভাবিতি। স্বিরগাত্রো দর্শাক্তনেহোঁ, প্রস্বেদং দর্শন্, স্কুবাতে নিঃনাব্যামাসভুঃ ॥ १৮॥

অথেতি। রাক্ষনমলাযুধম্। আক্ষিপ্য আক্কয়, চকর্ত্ত বিচেছদ ॥৭৯॥

স ইভি। স হৈডিখ:। ননাদ চকার ⊮৽॥

নবনাথ রাজা! পূর্বকালে বানরশ্রেষ্ঠ বালি ও স্থাীবেব যেকপ ভযক্কর যুদ্ধ হইযাছিল, সেইকপ তৎকালে ঘটোৎকচ ও অলাযুধেব ভয়ক্কব যুদ্ধ হইতে লাগিল ॥৭৫॥

- ক্রমে তাহাবা নানাবিধ ভয়ঙ্কব অস্ত্র ও বাণদ্বাবা যুদ্ধ করিয়া সুধাব ছুইথানা তববাবি গ্রহণপূর্বক পবস্পব আঘাত কবিতে থাকিল ॥৭৬॥
- পবে বিশালদেহ এবং দৈহিক ও মানসিক মহাবলশালী ঘটোৎকচ ও অলাযুধ ফ্রেন্ত সন্নিহিত হইযা হস্তদাবা পবস্পবের কেশ ধাবণ কবিল ॥৭৭॥

নবনাথ। অভিবৃষ্টিব পবে হুইটা পর্বতেব ন্যায় ঘর্মাক্তদেহ ঘটোৎকচ ও অলাযুধ আপন আপন বিশাল দেহ হুইতে ঘর্মজল ও বক্ত নিঃসাবণ করিতে লাগিল ॥৭৮॥

ভাহার পব ঘটোৎকচ বেগে উপস্থিত হইষা অলাযুধকে ভ্রমণ কবাইয়া বলপুর্বক ভাহাকে আকর্ষণ করিয়া ভাহাব বিশাল মস্তক ছেদন করিল ॥৭৯॥

(৭৬)···অন্তোক্তমভিপেততু:—নি, শপ্রগৃহ চ শিতৌ থজাবক্তোক্তমভিপেততু:—না, উৎস্কা চ শিতৌ থজাবক্তোক্তমভিপেততু:—নি। (৭৮)···অতিবৃষ্টাবিবাদ্দৌ—না নি। দ হতং দৃষ্ট্ব। মহাকায়ং বকজাতিমরিন্দমন্ ।
পাঞ্চালাঃ পাগুবাদৈচব সিংহনাদান্ বিনেদিরে ॥৮১॥
ততো ভেরীসহল্রাণি শন্ধানামযুতানি চ ।
অবাদয়ন্ পাগুবেরা রাক্ষসে নিহতে যুবি ॥৮২॥
অতীব দা নিশা তেষাং বন্ধুব বিজয়াবহা ।
বিজ্যোতমানা বিবভৌ সমন্তালীপমালিনী ॥৮৩॥
অলায়ুধস্য তু শিরো ভৈমসেনির্মহাবলঃ ।
হুর্য্যোধনস্য প্রমুখে চিক্ষেপ গতচেতসঃ ॥৮৪॥
অথ হুর্যোধনের রাজা দৃষ্ট্বা হতমলায়ুধন্ ।
বন্ধুব পরমোদিরাঃ দহ সৈন্যেন ভারত । ॥৮৫॥
তেন হুস্য প্রভিজ্ঞাতং ভীমসেনমহং যুবি ।
হন্তেতি বন্ধুমাগত্য স্মর্ক্তা বৈরুষ্ক্রমন্ ॥৮৬॥

ভারতকৌমূদী

হভমিতি। মহাকাষং বিশালশবীরম্, বক্স রাক্ষনত আভিমলার্ধম্ ॥৮১॥
ভভ ইতি। অবাদয়ন্ আনন্দাতিরেকাৎ, রাক্ষনে অলার্ধে ॥৮২॥
অতীবেতি। অতীব বিজয়াবহা জয়ত্রপবধানলার্ধবধাচেতি ভাব: ॥৮৩॥
অলার্ধস্যেতি। ভৈমলেনির্টোৎকচ:। গতচেত্রনো বিবারেনাচেতনপ্রায়ত ॥৮৪॥
নম্ মুর্যোধনক্স গতচেতভং কৃত ইত্যাহ অথেতি। পরমোদিয়া, ভাব্যনিষ্ঠাশকাবশাং ॥৮৪॥

অতিমহাবল ঘটোৎকচ অলাযুধেব কুণ্ডলভূষিত মন্তক হবণ করিয়া ত্র্পন বিশাল সিংহনাদ করিতে লাগিল ॥৮০॥

ওদিকে বকরাক্ষসেব ভ্রাতা বিশালশবীর ও শত্রুদমনকারী আলার্ধকে
নিহত দেখিয়া পাঞ্চাল এবং পাশুবেরাও সিংহনাদ কবিতে লাগিলেন ॥৮১॥

আর যুদ্ধে অলাযুধ নিহত হইলে, পাওবেরা সহস্র সহস্র ভেরী ৫ বছজে শশ্ব বাজাইতে থাকিলেন ॥৮২॥

কারণ, তাঁহাদের পক্ষে সেই রাত্রিটা অত্যস্ত বিজ্ঞযকারিণী হইয়াছিল এবং সকল দিকে দীপমালাসমন্বিত ও আলোকশালিনী হইয়া শোড়া পাইতেছিল ॥৮৩॥

তদনস্তর মহাবল ঘটোৎকচ অলাযুধের মন্তকটাকে অচেতন প্রায় ছুর্য্যোধনের সম্মুখে নিক্ষেপ করিল ॥৮৪॥

ভরতনন্দন। তাহার পর রাজা ছর্য্যোখন সৈত্যগণের সহিত **অলার্থ**কে নিহত দেখিয়া **অভ্যন্ত** উদিগ্ন হইলেন ॥৮৫॥ ধ্রুবং স তেন হন্তব্য ইত্যমন্মত পার্থিবঃ।
ভীবিতং চিরকালার ভাত্বণাঞ্চাশ্যমন্মত ॥৮৭।
স তং দৃষ্ট্বা বিনিহতং ভীমসেনাত্মকেন বৈ।
প্রতিজ্ঞাং ভীমসেনস্ম পূর্ণামেবাভ্যমন্মত ।.৮৮॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ক্রোণ**পর্ব্ব**ণি খটোৎকচবধে অসায়ুধবধে ত্রিপঞ্চাশদধিক-

শততমোহগ্যায়ঃ ॥০॥

---:#:---

ভারতকোমুদী

অধানিষ্টাশবৈষ কথমিত্যাহ ত্রিভিঃ। তেনেতি। তেন অলাম্ধেন, অন্ত তুর্ব্যোধন । করাশে। হস্তা হনিয়ামি। বৈরং আত্বকবধনিমিত্তম্, উত্তমং মহৎ ॥৮৬॥

ধ্রবমিতি। দ ভীম: ভেনালায়্ধেন। পার্থিবো চ্র্ব্যোধনঃ। আত্,পাং ত্ংশাদ্দাদীনাং শীবিতং জীবনং চির্কালায় স্থাশুভীতাপামগুড, হত্তমিক্সৈবাভাদিতি ভাব: ॥৮৭॥

ন ইতি। ন ত্র্যোধন:, তমলাযুধন্। প্রতিজ্ঞাং 'ধার্ত্রাষ্ট্রান্ হনিয়ামি' ইপস্তান্ ॥৮৮॥ ইতি মহামহোপাধ্যার-ভারতাচার্য্য-শ্রীহরিদাসনিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যবিরচিতাবাং মহাভারত-টাকারাং ভারতকোম্দীসমাধ্যারাং জ্রোণপর্বণি বটোংকচবণে

ত্রিপঞ্চাশদধিকশতভমোহধ্যার:।।।

কারণ, অলাযুধ ভীমের সহিত গুরুতর শত্রুতার বিষয় মরণ করিয়া নির্ক্তেই আসিয়া ছর্য্যোধনের নিকটে প্রতিজ্ঞা কবিয়াছিল যে, 'আমি যুদ্ধে ভীমকে বধ করিব' ॥৮৬॥

তাহাতে ত্র্যোধনও ইহা মনে কবিযাছিলেন যে, 'নিশ্চয়ই অলাযুধ ভীমকে বধ করিবে'। তাহাতে আবাব তিনি ইহাও ধাবণা করিয়াছিলেন যে, 'ভীম না থাকায় আমার ভ্রাতাবা দীর্ঘকাল জীবিত থাকিবে'॥৮৭॥

কিন্তু ঘটোংকচ সে অলাযুধকে বধ কবিল দেখিয়া তুর্য্যোধন মনে করিলেন যে, 'ভীমের প্রতিজ্ঞা পূর্ণই হইবে' ॥৮৮॥

⁽৮৭) - জীবিতং চিরকাশং হি—বা নি। - '…বট্সপ্তত্যধিকশততমোহ্ধ্যায়ः' বল বর্জ, '…একোনাশীত্যধিকশততমোহ্ধ্যায়ः' বা লা নি।

চতুঃপঞ্চাশদধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

--:#:--

সঞ্জয় উবাচ।

নিহত্যালাযুধং রক্ষঃ প্রহানীতা ঘটোৎকচঃ।
ননাদ বিবিধান্ নাদান, বাহিন্যাঃ প্রমুখে তব।।>॥
তত্ত তং তুমূলং শব্দং প্রুত্বা কুপ্তরকম্পন্য।
তাবকানাং মহারাজ! ত্যমাদীৎ স্থদারুণম্।।২॥
অলায়ুধবিষক্তং তু তৈমদেনিং মহাবলম্।
দৃষ্ট্যা কর্ণো মহাবাছঃ পাঞ্চালান, সমুপাত্তবৎ।।০।।
দশতির্দশতির্বাণেধ্যক্তিত্যল্পশিতিনো।
দৃট্যঃ পূর্ণায়তোৎস্টেবিভেদ নতপর্বভঃ।।৪।
ততঃ পরমনারাচৈর্ধামন্যুত্তমোজনো।
সাত্যকিঞ্চ রথোদারং কম্প্যামাস মার্গণৈঃ।।৫।।

ভাৰতকোমুদী

নিহত্যেতি। বক্ষো বাক্ষণম্। নানাদ চকার। প্রমুখে সমূখে ॥১।
তক্ষেতি। অতিধীরাণাং কুম্বরাণামপি কম্পনং কম্পজনকম্। অদার্দণং অমহৎ ॥২॥
পূর্ব্বব্রান্তং ধৃতরাট্রমুনোধযতি অঙ্কেতি। অলাব্ধেন বিষক্তং ফুদ্ধে মিলিতম্ ॥৩॥
তদানীস্তনং যুদ্ধমাহ দশভিবিতি। পূর্ণমাষ্টেনাক্টেন ধ্রুষা উৎস্টেনিকিধ্য: ॥৪॥
তত ইতি। বথোদারং মহার্থম্, মার্গনৈবিশিং ॥৫॥

সঞ্জয বলিলেন—'মহাবাজ। ঘটোৎকচ অলাযুধবাক্ষসকে বধ করিয়া অত্যস্ত আনন্দিত হইয়া আপনাব সৈন্মেব সম্মুখে নানাবিধ সিংহনাদ করিতে লাগিল ॥১॥

মহাবাজ। হস্তিগণেবও হৃৎকম্পজনক ঘটোৎকচেব সেই তুমুল শব্দ শুনিয়া আপনাব সৈক্তগণেব গুকতব ভয উপস্থিত হইল ॥২॥

পূৰ্বে মহাবল ঘটোৎকচ যুদ্ধে অলাযুধেব সহিত;মিলিত হইল দেখিয়া মহাবাহু কৰ্ণ পাঞ্চালগণেৰ দিকে ধাৰিত হইয়াছিলেন ॥৩॥

ভখন তিনি পূৰ্ণাকৃষ্ট-কাম্ম্ক-নিদ্দিগু দৃঢ় ও নতপৰ্ব দশ দশটা বাণে ধুষ্টগ্ৰায় ও শিখণ্ডীকে বিদ্ধ কবিলেন ॥৪॥

⁽२) ... अक्षां क्षायक न्यानम् ... नि ।

তেষামপ্যস্থতাং সংখ্যে সর্ববেষাং সব্যদক্ষিণম্।

মগুলান্তেব চাপানি ব্যদৃশ্যন্ত জনধিপ ! ॥৬॥

তেষাং জ্যাতলনির্ঘোষো বখনেমিম্বনশ্চ হ।

মেঘানামিব ঘর্মান্তে বস্তুব তুমুলো নিশি ॥৭॥

জ্যানেমিঘোষস্তনয়িত্ব মান্ বৈ ধনুস্তড়িমাগুলকেতুশৃঙ্গঃ।

শরোঘবর্ষাকুলর্ম্ভিমাংশ্চ সংগ্রামমেঘঃ স বস্তুব রাজন্ ! ॥৮॥

তদল্পতং শৈল ইবাপ্রকম্প্যো বর্ষং মহাশৈলসমানসারঃ।

বিধ্বংসয়ামাস রণে নরেক্র! বৈকর্ত্তনঃ শক্রগণাবমন্দী ॥৯॥

ভারতকৌমুদী

তেবামিতি। অস্ততাং বাণান্ কিপতান্। সব্যদকিণং ভাগমধিষ্টিভানান্ ॥৬॥ তেবামিতি। মেঘানাং গর্জনমিব, ঘর্শান্তে গ্রীমকালাণগমে ॥৭॥

তংকালীনং যুদ্ধং মেঘরপেণ বর্ণয়তি জ্যেতি। হে রাজন্! স সংগ্রাম এব মেঘঃ সংগ্রাম-মেঘঃ, তদানীং জ্যানাং ধছও পানাং নেমীনাং চক্রপ্রান্তানাঞ্চ ঘোষাঃ শকা এব অন্বিভুবো গর্জনাক্রত্ম সন্তীতি লঃ, ধছ্বামেব তডিতাং স্বর্ণথচিতত্বা বিত্যতাং মণ্ডলানি যক্ত স চার্সো কেতবো ধালা এব শৃরাণি অগ্রাণি বস্ত স চেতি লঃ, তথা শরোঘবর্বাণ্যেব আকুলর্ইয়োহ্স্ত সন্তীতি স তাদৃশক্ষ বন্ত্ব দে॥

তদিতি। বর্ষমন্ত্রবর্ণম, মহাশৈলক্ত সমানঃ লারঃ স্থিরাংশো যক্ত সং ।।

তৎপরে আবার তিনি উত্তম নারাচ ও বাণসমূহদারা যুধামন্ত্রা, উত্তমৌজা এবং মহারথ সাত্যকিকে বিচলিত করিয়া তুলিলেন ॥৫॥

নরনাথ! তংকালে তাঁহারা সকলেও রণন্থলে কর্ণের বাম ও দক্ষিণভাগে থাকিয়া বাণক্ষেপ করিতে লাগিলেন; তখন তাঁহাদের ধমুগুলি কেবল মণ্ডলাকারই দেখা যাইতে লাগিল ॥৬॥

গ্রীম্মকাল অতীত হইলে মেষগর্জনের স্থায় সেই রাত্তিতে ধৃষ্টহ্যয় প্রভৃতির তুমুল ধন্মুষ্টকার ও রথচক্রের শব্দ কর্ণগোচর হইতে থাকিল ॥৭॥

রাজা। তথন যুদ্ধটা মেঘস্থকপ হইয়া পড়িল। কাবণ, ধনুষ্টদাব ও বথচক্রের শব্দ হইল তাহার গর্জন; মণ্ডলীকৃত ধনুগুলি হইল বিহাৎ, ধ্বজগুলি হইল অগ্রদেশ এবং বাণবর্ষণ হইল সঙ্কুল বৃষ্টি ॥৮॥

নরনাথ! মহাপর্বতের স্থায় সারবান্, পর্বতেরই তুল্য অকম্পনীয় ও শত্রুপক্ষমদিনকারী কর্ণ প্রথমে যুদ্ধে বিপক্ষগণের সেই অদ্ভূত অত্রবর্ষণ বিনষ্ট করিলেন ॥৯॥

⁽৬) তেবামপ্যস্ততাং যুদ্ধে ••• বর্ষ । (>) তত্ত্তম্ ••• বর্ষ মহৎ •• পি বর্ষ বা। ব্রোগ (২৫)-১১

ততোহতুলৈবজ্ঞনিপাতকল্পৈঃ শিতৈঃ শন্তিঃ কাঞ্চনচিত্ৰপুদ্ধিঃ ।
শক্রন্ ব্যপোহৎ সমরে মহাত্মা বৈকর্ত্তনঃ পুত্রহিতে রতন্তে ॥>•॥
সংছিন্নভিন্নধ্বজ্ঞিনশ্চ কেচিৎ কেচিছহৈরবদ্দিতভিন্নদেহাঃ ।
কেচিদ্বিসূতা বিহয়াশ্চ কেচিদ্বৈকর্তনেনাশু কৃতা বভূবঃ ॥>>॥
অবিন্দমানাস্থণ শর্মা সংখ্যে যৌধিন্তিরং তে বলমভ্যপত্যন্ ।
তান্ প্রেক্ষ্য ভয়ান্ বিমুখীকৃতাংশ্চ ঘটোৎকচো রোষমতীব চক্তে ॥>২॥
আস্থায় তং কাঞ্চনরত্রচিত্রং রথোত্তমং সিংহ ইবোমনাদ ।
বৈকর্ত্তনং কর্নমুপেত্য চাপি বিব্যাব বজ্ঞপ্রতিমৈঃ পৃষৎকৈঃ ॥>৪॥
তৌ কর্ণিনালীকশিলীমুখৈশ্চ নারাচকুন্তাসনবৎসদক্তিঃ ।
বরাহকর্বিঃ সবিপাঠশৃক্ষৈঃ ক্ষুব্রপ্রবর্ষশ্চ বিভেদতঃ খম্ ॥>৪॥
ভারতকৌমুদী

তত ইতি। নিপাভান্ত ইতি নিপাভা যে বজ্রান্তংকল্পৈ:। অগ্নিন্ডোকাদিবং বিশেষণশ্র পর্নিপাভঃ। শিতৈঃ স্থাবৈঃ। ব্যপোহং ব্যনাশবং। বৈকর্ত্তনঃ কর্ণঃ ॥১ •॥

সমিতি। সংচ্ছিত্ম ভিন্না বিদীর্ণাশ্চ ধ্বজা এবাং সম্ভীতি তে। অর্দিতাঃ গীডিতাঃ ভিন্না বিদীর্ণাশ্চ দেহা বেষাং তে। বিস্তাঃ সার্থিশ্ন্যাঃ, বিহুদ্মা অধ্বহিতাঃ ॥১১॥

অবিন্দেতি। অবিন্দমানা অকভমানাং, শর্ম স্থম। অভ্যপন্তন্ প্রাপ্নুবন্ ॥১২॥ আত্মায়েতি। আত্মায় আক্র্, তং পূর্বত এব কজিতম্। পৃষংকৈর্বাধ্যে ॥১৩॥ তাবিতি। কর্ণিপ্রভূতয়ো বাণাঃ। বিভেদভূরাচ্ছাদয়ামাসভূঃ, থমাকাশম্॥১৪॥

মহাবাজ। তাহার পর মহাত্মা ও আপনার পুত্রগণেব হিতসাধনে নিরত কর্ণ অর্ণবিচিত্রমূলদেশ, সুধার ও বজ্রতুল্য অতুলনীয় বাণসমূহদ্বারা যুদ্ধে শত্রুগণকে সংহার করিতে লাগিলেন ॥১০॥

ক্রমে কর্ণ বাণদ্বারা কতকগুলি যোদ্ধার ধ্বজ ছিন্ন-ভিন্ন কবিলেন, কতকগুলিব দেহ পীড়ন ও বিদারণ করিলেন, কতকগুলির সারখিগণকে সংহাব করিলেন এবং কতকগুলির অশ্বগুলিকে বিনষ্ট করিলেন ॥১১॥

তদনস্তর তাহারা যুদ্ধে থাকিতে না পারিয়া যুধিষ্টিরের সৈত্যমধ্যে ঘাইযা প্রবেশ করিল। এই সময়ে তাহাদিগকে ভগ্ন ও পরাধ্যুখ দেখিয়া ঘটোংকচ অত্যস্ত ক্রেদ্ধ হইল ॥১২॥

তাহার পর ঘটোংকচ পূর্ববসজ্জিত স্বর্ণ ও বত্নে বিচিত্র উত্তম রথে আরোহণ করিয়া সিংহের স্থায গর্জন করিল, পরে বিকর্ত্তনান্দন কর্ণের সম্মুথে যাইয়া বক্সতুল্য বাণসমূহদারা তাঁহাকে বিদ্ধ করিতে লাগিল ॥১৩॥

⁽১৩)--- निःश्वर नः ननाम---वा नि । (১৪)--- मखाननवर नमरेखः -- वित्नम् इः थम्--वा निः---ववर्षकः थम्--नि ।

তথাণধারার্তমন্তরীক্ষং তির্য্যগ্রতাভিঃ সমরে ররাজ।
স্বর্ণপুঞ্জলনপ্রভাভিঃ বিচিত্রপুষ্পাভিরিব প্রজাভিঃ ॥১৫॥
সমাহিতাবপ্রতিমপ্রভাবাবন্যোন্তমাক্ষরতুরুত্তমাক্রৈঃ।
তরোহি বীরোত্তময়োর্ন কশ্চিদ্দদর্শ তিন্মিন্ সমরে বিশেষম্ ॥১৬॥
অতীব তচ্চিত্রমতুল্যরূপং বভূব যুদ্ধং রবিভীমসূযোঃ।
সমাকুলং শস্ত্রনিপাতধারং দিবীব রাহবংশুমতোঃ প্রতপ্তম্ ॥১৭॥
ঘটোৎকচং যদা কর্ণো ন বিশেষয়তে নৃপ ।।
ততঃ প্রাত্মশ্চকারোগ্রমন্ত্রবিদাং বরঃ ॥১৮॥

ভারতকৌমুদী

ভদিতি। স্বর্ণপূঝা জননা বহুর ইব তেবাং প্রভাভি:, বিচিত্রাণি পূন্দাণি যাত্ব ভাভি:, প্রজাভির্যালভিরিব স্থিতাভি:। প্রজেভি ক্ষেত্যাদিবং টাবস্তং পদস্ ॥১৫॥ নমিভি। সমাহিতে পরস্পর্জবে কভমনোযোগে। বিশেষং ভারতম্যম্ ॥১৬॥ অতীবেভি। রবিস্তুং কর্ণ: ভীমস্কুদ্দ ঘটোৎকচস্তবো:। সমাকুলম্ অজৈর্ব্যাপ্তম্। দিবি গগনে, রাছ: প্রসিদ্ধ: অংশুমান্ স্ব্যাশ্চ ভবো:, প্রভপ্তং প্রভাপপ্রযুক্তম্ ॥১৭॥ ঘটোৎকচমিভি। বিশেষবতে অভিকামতি স্থ। ভতন্তদা ॥১৮॥

ভাবতভাবদীপঃ

নিহত্যেতি ॥১—१॥ ধন্তবেব তডিয়গুলং বত্ত কেতবো ধ্বজা এব শৃকাণি কোটযো বত্ত ৮—১৩ দণ্ডাসনা দণ্ডাকারফলকাঃ, বিপাঠশূলৈ বিপাঠোড্টেমঃ, বিনেদভুরাচ্ছাদিতবস্তৌ

ক্রমে তাঁহাবা কর্ণী, নালীক, শিলীমুখ, নাবাচ, কুস্তাসন, বৎসদন্ত, ববাহকর্ণ, বিপাঠ, শুঙ্গ ও ক্ষুবপ্র সকল বর্ষণ কবিয়া আকাশ আহৃত কবিলেন ॥১৪॥

তংকালে তাঁহাদের বাণসমূহের অগ্নিব ন্যায় উজ্জ্বল স্বর্ণপুঞ্চ সকলের প্রভাগুলি তির্য্যগ্ ভাবে প্রস্তুত হইতে থাকিল . তাহাতে তাঁহাদেব বাণজালাবৃত আকাশটা যেন বিচিত্রপুষ্প মালাসমূহদারা শোভা পাইতে লাগিল ॥১৫॥

অসাধারণপ্রভাবশালী কর্ণ ও ঘটোংকচ পরস্পর জয় করিবাব জন্য মনোযোগী হইয়া উত্তম উত্তম অন্তদ্বারা পরস্পর আঘাত কবিতে লাগিলেন। তখন সেই যুদ্ধে কোন ব্যক্তিই সেই বীবশ্রেষ্ঠ তৃইজনেব তাবতম্য দেখিতে পাইল না ॥১৬॥

ক্রমে আকাশে বাহ ও সুর্য্যেব স্থায় কর্ণ ও ঘটোংকচেব প্রতাপপ্রযুক্ত সেই যুদ্ধ অতিবিচিত্র, অতুলনীয়, সঙ্কুল ও নানাবিধ শস্ত্রপাতনিবন্ধন অতিভীষণভাবে চলিতে লাগিল ॥১৭॥

⁽১৫)...इनिज्यज्ञिः-श्रवाण्डिः-रानि। (১१) बाह्यः चम्राणः श्रम्बन्-रानि।

তেনান্ত্রেণাবধীক্তস্ত রথং সহয়সারথিম।
বিরথশ্চাপি হৈড়িস্বঃ ক্ষিপ্রমন্তরবীয়ত ॥ ১৯॥
ধ্বুতরাষ্ট্র উবাচ।
তিম্মিন্দভূহিতে তূর্ণং কূটযোধিনি রাক্ষসে।
মামকৈঃ প্রতিপন্নং যত্তমমাচক্ষ্ব সঞ্জয়। ॥২০॥
সঞ্জয় উবাচ।

অন্তর্হিতং রাক্ষসেক্রং বিদিয়া সংপ্রাক্রোশন্ কুরবঃ সর্বর এব।
কথং নায়ং রাক্ষসঃ কৃটযোধী হুন্তাৎ কর্ণং সমরেহদৃশ্যমানঃ ॥২১॥
ততঃ কর্ণো লঘুচিত্রান্ত্রযোধী সর্বা দিশঃ প্রার্গোদ্বাণজলৈঃ।
ন বৈ কিঞ্চিৎ প্রাপতভত্ত ভূতং তমোভূতে সায়কৈরন্তরীক্ষে॥২২॥

ভারতকোমুদী

ভেনেতি। অবধীৎ বিনাশিতবান্, হয়ৈরখৈঃ সার্থিনা চ সংহতি তম্ ॥১৯॥
তিমিরিতি। কুটবোধিনি মায়য়া যুদ্ধকারিণি। প্রতিশন্নং কর্ত্তব্যতন্নাভিপ্রেতম্ ॥২০।
অন্তরিতি। সংপ্রাক্রোশন্ উচ্চৈরবদন্। কথং কেন প্রকারেণ। তং প্রকারমাপ্রয়ভেডি
ভারঃ ॥২১॥

তত ইতি। শব্ ফ্রতং চিত্রঞ্চ অক্রৈর্থাত ইতি ন:। প্রাণতং অগচ্ছং, ভূডং প্রাণী ॥২২।

রাজা। অস্ত্রজ্ঞপ্তে কর্ণ যখন ঘটোংকচকে অতিক্রম করিতে পাবিভেছিলেন না, তখন তিনি একটা ভীষণ অস্ত্র আবিষ্কার করিলেন ॥১৮॥

পরে তিনি সেই অন্ত্রদারা ঘটোৎকচেব বথ, অশ্ব ও সাবথি বিনাশ কবিলেন। তথ্ন ঘটোৎকচ রথবিহীন হইয়া সম্বর অন্তর্হিত হইল ॥১৯॥

ধৃতরাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্চয। কৃটযোদ্ধা সেই বাক্ষস সম্বব অন্তর্হিত হইলে, আমার পক্ষের যোদ্ধারা যাহা কর্ত্তব্য বলিয়া মনে করিলেন, ভাহা আমার নিকট বল'॥২০॥

সম্ভয় বলিলেন—'মহারাজ। ঘটোৎকচ অন্তর্হিত হইযাছে জানিযা কৌরবের। সকলেই উচ্চস্বরে বলিযা উঠিলেন যে, 'কূটযোধী এই বাক্ষসটা অদৃশ্য থাকিয়া কি প্রকারে যুদ্ধে কর্ণকৈ বধ না করে' ॥২১॥

তাহার পর জ্রুত ও বিচিত্র যুদ্ধকারী কর্ণ বাণজালে সকল দিক্ আরুত করিয়া ফেলিলেন। তথন বাণজালে আকাশ অন্ধকারময হইযা গেল। স্থুতরাং কোন প্রাণীই সে আকাশে বিচরণ করিল না ॥২২॥

⁽১**৯) ভেনাভেনামীত্ত**—পি।

নৈবাদদানো ন'চ সন্দর্বানো ন চেযুধী স্পৃশ্যানঃ করাজৈঃ।
অদৃশ্যদৈ লাববাৎ সূতপুত্রঃ দর্ববং বাণৈশ্ছাদয়ানোহস্তরীক্ষম্ ॥২৩॥
ততো মায়াং দারুণামস্তরীক্ষে ঘোরাং ভীমাং বিহিতাং রাক্ষদেন।
অপশ্যাম লোহিতাভপ্রকাশাং দেদীপ্যন্তীময়িশিখামিবোপ্রাম্ ॥২৪॥
ততন্তক্ষাং বিহাতঃ প্রাচুরাসমুক্ষাশ্চাপি জলিতাঃ কোরবেক্র!।
ঘোষশ্চান্যঃ প্রাহুরাসীৎ স্থেবারঃ সহস্রশো নদতাং তুন্দুভীনাম্ ॥২৫॥
ততঃ শরাঃ প্রাপতন্ রুরূপুঝাঃ শক্ত্যপ্তিপ্রাসমুসলান্যায়্রধানি।
পরশ্বধান্তৈলধোতাশ্চ ধড়গাঃ প্রদীপ্রাপ্রান্তোমরাঃ পটিশাশ্চ ॥২৬॥
ময়্ধিনঃ পরিঘা লোহবদ্ধা গদান্চিত্রাঃ শিতধারাশ্চ শ্লাঃ।
ভর্ব্যা গদা হেমপট্রাবনদ্ধাঃ শতন্মশ্চ প্রাচুরাসন্ সমস্ভাৎ ॥২৭॥

ভারতকৌমূদী

নেতি। ইযুধী তুণো। অদৃশ্রং অদৃশ্রত, লাঘবাং ক্রতস্থাৎ। ছাদরানশ্ছাদরমান: ॥২৩॥ তত ইতি। দারুণাং ঘোরাং ভীমায়্গ্রামিত্যেকার্থ এব শব্দচত্ইরপ্রয়োগ আর্বসং দোচবাঃ। লোহিভাত্রবং প্রকাশত ইতি ভাষ্, দেদীপ্যতীং দেদীপ্যমানাষ্ ॥২৪॥

তত ইতি। ঘোষো ধানিং, অক্টো বিলক্ষণং। সহস্রশো বছ সহস্র সহসংখ্যকানাম্ ।২৫। তত ইতি। তৈলেন ধোতাং পরিষ্কৃতাং, প্রদীপ্তাগ্রা উজ্জলম্থাং ।২৬॥ মযুখিন ইতি। মযুখিনং কিরণবস্তঃ। গুর্বো বৃহত্যঃ। সমস্তাৎ সর্বাহ্ন দিকু ॥২৭॥

তংকালে হস্তাগ্রদ্বাবা কর্ণেব তৃণস্পর্শ, বাণগ্রহণ ও বাণসন্ধান এগুলি অতিক্রত হইতেছিল বলিয়া সেগুলি পৃথক্ভাবে দেখা যায় নাই, তিনি যে বাণজালে সমগ্র আকাশ আয়ত কবিয়াছিলেন, তাহাই দেখা গিযাছিল।

তাহাব পৰ বক্তবৰ্ণ মেঘেৰ স্থায প্ৰকাশিত এবং অগ্নিশিখাৰ তুল্য উজ্জ্বল ঘটোৎকচকৃত দাৰুণ মায়া আমৰা আকাশে দেখিতে পাইলাম ॥২৪॥

কৌববশ্রেষ্ঠ ! তংপরে সেই মাযাতে বিহ্যাৎ ও উচ্ছল উন্ধা সকল আবিভূতি হইতে লাগিল এবং সহস্র সহস্র ছন্দুভির অতিভীষণ ও বিলক্ষণ ধ্বনি প্রাছভূতি হইতে থাকিল ॥২৫॥

তদনন্তব স্বর্ণপূচ্ছা বাণ, শক্তি, খাষ্টি, প্রাস, মুসলপ্রভৃতি অন্তর, পরশু, তৈলমার্চ্জিত তরবাবি এবং উচ্জলমুখ তোমব ও পট্টিশ সকল আকাশ হইডে পতিত হইতে লাগিল ॥২৬॥

কিবণযুক্ত ও লৌহবদ্ধ পরিঘ, বিচিত্র গদা, সুধার শূল, বিশাল স্বর্ণপট্ট-বেষ্টিত গদা এবং শতন্মী সকল সমস্ত দিকে পতিত হইতে থাকিল ॥২৭॥

⁽২৫) · বোষকান্তা:—বা নি। (২৬) · · শক্লাইপ্রাসা ম্বলাক্সাযুধানি—বদ বর্ম।

মহাশিলাশ্চাপতংস্তত্ত্ব তত্ত্ব সহস্রশঃ সাশনয়শ্চ বজ্রাঃ।
চক্রাণি চানেকশতকুরাণি প্রাত্নব্র্ত্ব্র্র্জ্ব লনপ্রভাণি ॥২৮॥
তাং শক্তিপাষাণপরশ্বধানাং প্রাসাসিবজ্ঞাশনিমৃদ্গরাণাম্।
বৃষ্টিং বিশালাং জ্বলিতাং পতন্তীং কর্ণঃ শরোবৈর্ন শশাক হস্তম্ ॥২৯॥
শরাহতানাং পততাং হয়ানাং বজ্রাহতানাঞ্চ তথা গজানাম্।
শিলাহতানাঞ্চ মহারথানাং মহান্ নিনাদঃ পততাং বস্তুব ॥৩০॥
স্থভীমনানাবিধশস্ত্রপাতৈর্ঘটোৎকচেনাভিহতং সমন্তাৎ ।
দৌর্ঘ্যোধনং বৈ বলমার্ত্ররপমার্ব্তমানং দদৃশে ভ্রমত্তৎ ॥৩১॥
হাহাক্বতং সংপরিবর্ত্তমানং সংলীয়মানঞ্চ বিষয়রপম্।
তে ত্বার্যভাবাৎ পুরুষপ্রবীরাঃ পরাগ্র্মা নো বস্থ্বস্তদানীম্॥৩২॥

(যুগাৰুম্)

ভারতকৌমুদী

মহেতি। অশনিভির্বিত্যন্তি: সহেতি তে। "অশনির্বল্পবিত্যতোঃ" ইতি হেমচন্ত্র:।
আনেকশতানি ক্রাণি বেযু তানি। অলনপ্রভানি অগ্নিবত্ত্বলানি ॥২৮॥
তামিতি। অশনির্বিত্যং। হন্তং ন শশাক, অতিবাহুল্যাদিত্যাশয়ঃ ॥২৯॥
শরেতি। হ্যাদীনাং ক্রপকীযাণাম্। মহার্থানাং বিশালক্রদনানাম্॥৩০॥
স্ভীমেতি। আবর্ত্তমানং বিম্থীভবং। হাহা ইত্যক্ত ক্রতং ক্রণং ব্রক্ত তং, সংপরিবর্ত্তমানং প্লাম্মান্ম, সংলীয়মানং ল্কায়িতীভবং। আর্যাভাবাং লোক্রাং ॥০১—০২॥

নানাস্থানে বিশাল প্রস্তব, বিহাৎসমন্বিত সহস্র সহস্র বন্ধ এবং অগ্নিব আয় উজ্জ্বল ও বহুতব ক্ল্বযুক্ত চক্র সকল আবিভূতি হইতে লাগিল ॥২৮॥

শক্তি, পাষাণ, পবশু, প্রাস, তরবাবি, বজ্র, বিছ্যুৎ ও মুদ্গরসমূহের উজ্জ্ব ও বিশাল বৃষ্টি পতিত হইতে লাগিলে, কর্ণ বাণসমূহদ্বাবা সে বৃষ্টি নিবাবণ করিতে সমর্থ হইলেন না ॥২৯॥

বাণতাডিত অশ্ব, বজ্ঞপ্রস্থত হস্তী ও প্রস্তরচূর্ণিত বিশাল বথ সকল ভূতলে পতিত হইতে থান্ধিলে, সেগুলিব বিশাল শব্দ হইতে থাকিল ॥৩০॥

ঘটোৎকচ নানাবিধ ভয়ঙ্কব অন্ত্রদারা সকল দিকে আঘাত করিতে লাগিলে, ছর্য্যোধনের সেই সৈশ্যকে পীড়িত, পরাব্যুধ, ঘূর্ণিত, হাহাকারী, পলায়মান, লুকাযিত ও অবসন্ন হইতে দেখা গেল; কিন্তু পুরুষশ্রেষ্ঠেবা তখনও সৌজ্য-বশতঃ পবাধ্যুধ হইলেন না ॥৩১—৩২॥

⁽७२) न वज्रूषमानीय्-वर्षः।

তাং রাক্ষসীং ভীমরপাং স্থাবোরং বৃষ্টিং মহাশস্ত্রময়ীং পতন্তীম্।
দৃষ্ট্বা বলোঘাংশ্চ নিপাত্যমানান্ মহন্তয়ং তব পূজান্ বিবেশ ॥৩০॥
শিবাশ্চ বৈশ্বানরদীগুজিহ্বাঃ স্থভীমনাদাঃ শতশো নদন্তীঃ।
রক্ষোগণান্ নর্দকেশ্চাপি বীক্ষ্য নরেন্দ্র ! যোগা ব্যথিতা বন্ধুবুঃ ॥০৪॥
তে দীগুজিহ্বাননতীক্ষ্ণদংট্রা বিভীষণাঃ শৈলনিকাশকায়াঃ।
নভোগতাঃ শক্তিবিষক্তহন্তা মেবা ব্যমুক্ষমিব বৃষ্টিমূপ্রাম্ ॥০৫॥
তৈরাহতান্তে শরশক্তিশ্লৈগদাভিক্ষব্রৈঃ পরিষেশ্চ দীপ্রেঃ।
বক্তিঃ পিনাকৈরশনিপ্রহাকৈঃ শতল্পিচক্রের্মিথতাশ্চ পেতৃঃ ॥০৬॥

ভারতকৌমুদী

ভামিতি। স্থাবামতিমহতীমিতি বধাকধঞ্চিৎ পুনক্ষজিনির্জিঃ ॥৩॥
শিবা ইতি। বৈধানবেণাভ্যন্তরাগ্রিনা দীপ্তা জিহবা যাসাং তাঃ। নদস্তীর্নদতীঃ ॥৩৪॥
ভ ইতি। দীপ্তানি উজ্জ্বানি জিহ্বাননানি ঘেষাং তে চ তে ভীক্ষদংট্রাশ্চেতি তে,
বিভীষণা অভীবভ্যন্তরাঃ, শৈলনিকাশকাষাঃ পর্বতভূল্যবিশালদেহাঃ, শক্তিভিরুদ্রৈবিষজা
যুজা হস্তা ঘেষাং তে চ, নভোগতাঃ, তে রক্ষোগণাঃ, মেঘা জ্লানামিব, শস্ত্রাণামুগ্রাং বৃষ্টিং
ব্যম্কন্ ক্যক্ষিপন্ ॥৩৫॥

তৈরিতি। তে কৌরবযোদ্ধারঃ। দীথ্রৈকজ্জলৈঃ। অশনিপ্রহারৈবিহ্যদাঘাতৈঃ ॥৩৬॥

মহাবাজ ! ঘটোংকচকৃত সেই ভীষণ ও বিশাল মহাশস্ত্রবৃষ্টি পতিত হইতেছে এবং সৈম্পসমূহও ভূলুঞ্চিত হইতেছে ইহা দেখিয়া আপনার পুত্রদের গুরুতর ভয উপস্থিত হইল ॥৩৩॥

নবশ্রেষ্ঠ ! অগ্নিপ্রজ্ঞলিতমুখ ও ভীষণনাদকাৰী শত শত শৃগাল বব কবিতেছে এবং রাক্ষসেবাও গর্জন কবিতেছে ইহা দেখিয়া আপনাব পক্ষেব যোদ্ধাবাও উদ্বিগ্ন হইযা পডিলেন ॥৩৪॥

যাহাদেব জিহ্বা ও মুখ উজ্জ্বল, দস্ত তীক্ষ্ণ, আকৃতি অতিভীষণ, শবীর পর্বততুল্য বৃহৎ, এবং হস্তে শক্তি (অন্ত্রবিশেষ) ছিল, সেই আকাশবর্ত্তী বাক্ষসেবা—মেঘ যেমন জলধারা বর্ষণ করে, সেইকপ ভীষণ অস্ত্র বর্ষণ করিতে লাগিল ॥৩৫॥

সেই সকল বাণ, শক্তি, শূল, গদা, ভীষণ ও উচ্ছল পরিঘ, বন্ধ, পিনাক ও বিহ্যতেব প্রহাবে এবং শতল্পী ও চক্রেব আঘাতে মথিত হইয়া কৌববসৈহ্যেবা পতিত হইতে লাগিল ॥৬৬॥

⁽৩৫) · তে দীপ্ত**ভি**হ্নান্নতীক্ষরংট্রা:—বা নি।

হুলা ভূরুণ্ড্যাহশাগুড়াঃ শতস্থাঃ স্থুণাশ্চ কাষ্ণ রিসপট্টনদ্ধাঃ।
অবাকিবংস্তব পুত্রেস্থ সৈন্তং ততাে রেনিদ্রং কশালং প্রাত্নরাদীৎ ॥৩৭॥
নিকার্ণান্তা বিহতকত্তমাসৈঃ সংভ্যাঙ্গাঃ শিশ্যিরে তত্র শ্রাঃ।
ছিন্না হয়াঃ কুঞ্জরাশ্চাপি ভয়াঃ সঞ্চূর্ণিতাশ্চেব রথাঃ শিলাভিঃ।।৩৮॥
এবং মহচ্ছন্ত্রবর্ষং স্বজ্বস্তে যাতুবানা ভূবি ঘােররূপাঃ।
মারাস্ফান্তত্র ঘটােৎকচেন নাম্পন্ বৈ যাচমানং ন ভীতম্।।৩৯॥
তিন্মিন্ ঘােরে কুরুবীরাবমর্দ্দে কালােৎস্ফে ক্ষত্রিয়াণামভাবে।
তে বৈ ভ্যাঃ সহসা ব্যক্রবন্ত প্রাক্রোশন্তঃ কৌরবাঃ সর্ব্ব এব ॥৪০॥
পলায়ধ্বং কৌরবা নৈতদন্তি সেন্দ্রা দেবা স্বন্ধি নঃ পাণ্ডবার্থে।
তথা তেযাং মন্দ্রতাং ভারতানাং তিন্মন্ দ্বীপঃ সূতপুত্রো বভূব ॥৪১॥

(যুগাকমৃ)

ভারতকৌমূদী

ছলা ইতি। ছলা অন্ত্রবিশেষাঃ, অশাগুড়াঃ, প্রস্তরগুলিকাঃ। কার্ফায়সানাং লোহসারাণাং পট্টের্নদ্ধা বেষ্টিডাঃ। অবাকিরন্ প্রাহরন্। কশালং মোহঃ, প্রাছরানীং তত্ম সৈল্লভেডি শেষঃ ৪০৭৪

নিরিতি। নিদীর্ণানি বহির্গমিতানি শ্বস্তাণি নাড়ীবিশেষা থেষাং তে, উত্তমাদৈর্মন্তকৈং, বিহিতৈক, পিতৈর্হেভূভিং, শিশুরে শয়িতাং। ভ্রা ভ্যাগাত্রাং। শিলাভিং প্রন্তর্ম্বীভিং । ৬৮।

এবমিতি। বাত্ধানা রাক্ষপা:। বাচমানং প্রাণান্ ভিক্ষমাণমপি জনম্ ॥৩৯॥ তিলিয়িতি। কুরুবীরাণামবমর্দে সংক্ষয়ে কালেন উৎস্টে ক্ততে, জভাবে ধ্বংলে। বাত্তবন্ত পলায়ন্ত, প্রাক্রোশন্ত ইনম্কৈর্বনন্ত:। কিং তদিত্যাত্ পলায়ধ্বমিতি। এতং কৌরব-বলম্ ॥৪০—৪১॥

মহারাজ! হল, ভূষ্ণী, প্রস্তরগুলিকা, শতন্ত্রী এবং লৌহসার-(ইস্পাত) পট্টে বেষ্টিত স্তম্ভ সকল আপনার পুত্রের সৈক্তগণকে আঘাত করিতে লাগিল, তাহাতে তাহাদের দারুণ মোহ উপস্থিত হইল ॥৩৭॥

হস্তক চূর্ণ হওয়ায় যাঁহাদের নাড়ী বাহির হইতে লাগিল এবং অঙ্গ সকল ভয় হইতে থাকিল, ভাঁহারা সমরাঙ্গনে শয়ন করিতে লাগিলেন; আর অধ সকল ছিম, হস্তী সকল ভয় এবং প্রস্তরপ্রহারে রথ সকল চূর্ণিত হইতে থাকিল।।৩৮॥

ঘটোৎকচের মায়ানির্শ্বিভ সেই ভীষণমূর্ত্তি রাক্ষসেরা ভূতলে থাকিয়া এইভাবে বিশাল অন্ত্র বর্ষণ করতঃ প্রাণভিক্ষাকারী বা ভীত ব্যক্তিকেও ছাড়িতে লাগ্রিল না এ৯॥ ...

⁽७) ग्ना ज्यूषाः -- इनाक कार्काग्रम—वा नि । (०৮) विकीर्पाक्षाः—नि ।

তিমিন্ সংক্রন্দে তুমুলে বর্ত্তমানে সৈন্যে ভয়ে লীয়মানে কুরূণাম্।
অনীবানাং প্রবিভাগেইপ্রকাশে ন জ্ঞায়ন্তে কুরবো নেতরে চ।।৪২॥
নির্মায়াদে বিদ্রবে যোররূপে সর্ববা দিশঃ প্রেক্ষমাণাঃ স্ম শূন্যাঃ।
তাং শস্ত্রপ্রিয়রসা গাহমানং কর্ণং স্মৈকং তত্র রাজমপশ্যন্।।৪০॥
তত্যে বাগৈরারণোদন্তরীক্ষং দিব্যাং মায়াং যোধয়ন্ রাক্ষসস্থ।
ব্রীমান্ কুর্ববন্ তুক্ষরমার্য্যকর্মা নৈবামুহুৎ সংযুগে সূতপুত্রঃ।।৪৪॥
তত্যে ভীতাঃ সমুদৈক্ষন্ত কর্নং রাজন্। সর্বে সৈন্ধবা বাহ্লিকাক্ষ।
অসংমোহং পুজয়েন্তাইস্থ সংখ্যে নাপশ্যন্ বৈ বিজয়ং রাক্ষসস্থ।।৪৫॥

ভারতকৌমুদী

তিশ্বিতি। সংজ্বে যুদ্ধ। অপ্রকাশে মিলিতবাং। ইতরে পাগুবাশ্চ ॥৪২॥
নিবিতি। নির্মাণ্ডাদে নিয়মবহিতে, বিশ্রবে যুদ্ধে। উরুমা বক্ষমা, গাহমানং দধানম্ ॥৪৩॥
তত ইতি। হীমান্ তদানীমপি রাক্ষসং হস্তমশক্তবা লক্ষাবান্। আধ্যকর্ম সজ্জনকার্যাম্ ॥৪৩॥

তত ইতি। দৈশ্ববাং দিশ্ধদেশীযাং। অসংমোহং ধৈগ্যম্। নাপশুন্ নোৎপ্রৈক্ষন্ত ॥৪৬॥

কালকৃত সেই ভীষণ কৃষণীরক্ষয় ও সাধাবণ ক্ষত্রিযক্ষয়েব সময়ে সেই কৌবব যোদ্ধারা সকলেই পবাজিত হইষা উচ্চস্বরে এই কথা বলিতে থাকিয়া বেগে পলায়ন করিতে লাগিলেন যে,—'কৌরবগণ! আপনাবা পলায়ন কন্ধন, এসৈশ্র আর থাকিল না। কারণ, ইন্দ্রের সহিত দেবতারা পাশুবদের জন্ম আমাদিগকে বধ করিতেছেন'। সেইভাবে কৌরবসৈন্থোবা বিপৎসাগবে মগ্ন হইতেছিল, সেই অবস্থায় কর্ণ তাহাদের দ্বীপস্বরূপ (অবলম্বন) হইলেন ॥৪০-৪১॥

সেই তুমুল যুদ্ধ চলিতে থাকিলে এবং কৌববসৈত্যেবা পরাজিত হইযা লুকাযিত হইতে লাগিলে, আর উভয় সৈত্যের বিভাগ তিরোহিত হইলে, কৌরব বা পাওব কিছুই বুঝা গেল না ॥৪২॥

রাজা! নিযমশৃষ্ঠ সেই ভীষণ যুদ্ধে কৌরবেরা সকল দিক্ই শৃষ্ঠ দেখিতে লাগিলেন; কিন্তু তাঁহাবা এক কর্ণকেই কেবল ব্দ্ধে সেই অন্তর্থী ধারণ করিতে দেখিলেন ॥৪৩॥

তাহার পর কর্ণ তথনও ঘটোংকচকে বধ করিতে না পারায় লজ্জিত হইয়া ত্তর সজ্জন কার্য্য কবিতে থাকিয়া এবং ঘটোংকচের অলোকিক নাযানিবারণ করিবার ইচ্ছা করিয়া বাণদ্বাবা আকাশ আর্ত কবিতে লাগিলেন, কিন্ত যুদ্ধে মুগ্দ হইলেন না ॥৪৪॥

⁽B4)---मश्भद्रस्था दिवतः दाक्तमञ्च—वा नि ।

তেনোৎস্ফী চক্রযুক্তা শতল্পী সমং সর্বাংশ্চতুরোহশ্বান্ জন্পন।
তে জামুভির্জগতীমন্বপত্তন্ গতাসবাে নির্দশনাক্ষিজিহ্বাঃ ॥৪৬॥
ততাে হতাশ্বাদবরুছ্ যানাদন্তর্মনাঃ কুরুষ্ প্রাদ্রবৎস্থ।
দিব্যে চান্ত্রে মায়য়া ব্দ্যমানে নৈবামুছচ্চিন্তয়ন্ প্রাপ্তকালম্ ॥৪৭॥
ততােহক্রবন্ কুরবঃ সর্বর এব কর্ণং দৃষ্ট্যা বােররূপাঞ্চ মায়াম্।
শক্ত্যা রক্ষো জহি কর্ণান্ত তুর্ণং নশ্যন্তেয়তে কুরবাে থার্তরান্ত্রাঃ ॥৪৮॥
করিয়তঃ কিঞ্চ নাে ভীমপাথোঁ তপন্তমেনং জহি পাপং নিশীথে।
যাে নঃ সংগ্রামাদ্থােররূপাভিমুচ্যেৎ স নঃ পার্থান্ সবলান্ যােধ্যেত ॥৪৯॥
ভাবতকৌমুদী

তেনেতি। তেনে ঘটোংকচেন। অখান্ কর্ণরথস্থ। অগতীং ভূমিম্, অরপজন্ প্রাপ্ন বৃন্, গভানবো নির্গতপ্রাণাঃ, নির্ন বিভন্তে দশনা দস্তা অক্ষীণি চকুংযি জিহ্বাশ্চ বেষাং তে ॥৪৬॥ তত ইতি। যানাং রখাং, অন্তর্মনা আকুলচিত্ত কর্ণঃ। প্রাপ্তকালং কালোচিতম্ ॥৪৭॥ তত ইতি। শক্ত্যা ইন্দ্রনজনক্তান্ত্রেণ, রক্ষো বাক্ষসং ঘটোংকচম্ ॥৪৮॥ নম্ন ভীমার্ক্রনরোবভ্তমন্ত বধার্থে বক্ষিতাবাত্তন্তঃ শক্তের্বরে তথ্যক্ত কঃ খলুপাব ইত্যাহ

নমু ভীমাৰ্জ্ক্নরোব্যতক্ত বধার্থে বক্ষিতাবাতত্তাঃ শক্তের্বারে তথ্যত্ত কঃ খলুপাব ইত্যাহ করিয়ত ইতি। নঃ অম্মাকম্, পার্থোহর্জ্জ্নঃ, এনং ঘটোৎকচম্ ॥৪ মা

বাজা। ক্রমে সিন্ধু ও বাহ্লিকদেশীয় সৈত্যেবা সকলে ভীভ হইয়া কর্ণেব প্রতি দৃষ্টিপাভ কবিতে লাগিল, তাহাব ধৈর্য্যেব প্রশংসা কবিতে থাকিল এবং যুদ্ধে আব ঘটোংকচেব জয়েব সম্ভাবনা কবিল না ॥৪৫॥

অথচ তথন ঘটোৎকচনিক্ষিপ্ত চক্রমুক্ত একটা শতদ্বী আসিয়া একদাই কর্ণের চাবিটা অশ্বকে বধ কবিল, সেই সময়ে সেই অশ্বগুলি প্রাণ, দস্ত, নয়ন ও জিহ্বাশৃষ্থ হইযা-ইাটু গাডিয়া ভূতলে পতিত হইল ॥৪৬॥

তদনস্তর অশ্বগুলি নিহত হইলে, কৌববসৈত্যেরা পলায়ন কবিতে থাকিলে এবং ঘটোৎকচ মাযাবলে কর্ণেব অলৌকিক অন্ত্র সকল প্রতিহত করিলে, কর্ণ আকুলচিত্ত হইয়া বথ হইতে অবতবণ কবিয়া তৎকালোচিত কার্য্যেব চিস্তা কবিতে লাগিলেন, কিন্তু মুগ্ধ হইলেন না ॥৪৭॥

ভংপবে কৌববেবা সকলেই ঘটোংকচেব ভীষণ মাযা দেখিয়া কর্ণেব প্রতি দৃষ্টিপাত কবিয়া বলিলেন—'কর্ণ। আপনি এখনই সম্বৰ সেই শক্তিদ্বারা রাক্ষসটাকে বধ ককন। কাবণ, এই ধার্ত্তবাষ্ট্রগণ বিনষ্ট হইতে বসিযাছেন ॥৪৮॥

ভীম ও অর্জ্জন আমাদেব কি কবিবে; আপনি এই নিশীথকালে সন্তাপকাবী এই পাপাত্মাকে বধ ককন। তা'ব পব আমাদের মধ্যে যে ব্যক্তি এই ভীষণ যুদ্ধ হইতে মৃক্তি লাভ কবিবে, সেই ব্যক্তিই সৈন্তগণেব সহিত পাগুবদেব সঙ্গে বুদ্ধ করিবে॥৪৯॥ তত্মাদেনং রাক্ষদং ঘোররূপং জহি শক্ত্যা বৈ দত্তরা বাসবেন।
মা কোরবাঃ সর্ব্ব এবেন্দ্রকল্পা রাত্রিযুদ্ধে কর্ণ! নেশুঃ সযোধাঃ ॥৫০॥
স বধ্যমানো রক্ষসা বৈ নিশীথে দৃষ্ট্বা রাজংক্রাস্থমানং বলঞ্চ।
মহচ্চ শুজা নিনদং কোরবাগাং মতিং দথ্রে শক্তিমোক্ষায় কর্ণঃ ॥৫১॥
স বৈ ক্রুন্ধঃ সিংহ ইবাত্যমর্যা নামর্যয়ৎ প্রতিবাতং রণে তম্!
শক্তিং শ্রেষ্ঠাং বৈজয়ন্তীমসন্থাং সমাদদে তম্ম ববং চিকীর্বন্ ॥৫২॥
যাসো রাজন্! নিহিতা বর্ষপূগান্ বধায়াজো সৎকৃতা ফাল্পনন্ম।
যাং বৈ প্রাদাৎ সূতপুত্রায় শক্রঃ শক্তিং শ্রেষ্ঠাং কৃগুলাত্যাং নিনায় ॥৫০॥
তাং বৈ শক্তিং লেলিহানাং প্রদীপ্তাং পাশৈর্ম্ক্রামন্তর্কম্যের জিহ্বাম্।
মত্যোঃ স্বদারং জলিতামিবোল্ফাং বৈকর্তনঃ প্রাহিণোদ্রাক্ষ্পায় ॥৫৪॥

(যুগাক্ষ্)

ভারতকোমুদী

তত্মাদিতি। বাগবেন ইক্রেণ। নেশুর্নগুদ্ধ ॥৫•॥

म देखि। वधामानः व्यक्तियमानः, वक्तमा घटिष्कत्तन। निननमार्खनानम् ॥৫১॥

न देखि। अखामर्वी अखीवानिहरूः, नामर्वयः नामहरू। दिक्क्सस्तीः नाम ॥ १२॥

যেতি। বর্ষপুগান্ বংসরসম্হান্ যাবং, নিহিতা কর্ণেন তুণে স্থাপিতা, সংকৃতা আদৃতা, ফান্ধনশু অর্জ্জনশু। কুগুলাভ্যাং কুগুলহুয়ানেন, নিনায কর্ণ: শক্তাজ্জগ্রাহ। লেলিহানাং সন্মুখস্থং কিমপি আহ্বদমানানিব, প্রদীপ্তাম্জ্জ্লাম্, পাশে বজ্জ্জিঃ। স্থসারং ভগিনীম্। বৈকর্ত্তন: কর্ণ: ॥৫৩—৫৪॥

অতএব কর্ণ। আপনি ইন্দ্রদন্ত শক্তিদারা এই ভীষণ বাক্ষসটাকে বধ ককন। ইন্দ্রভূল্য কৌরবেবা সৈম্মগণেব সহিত এই বাত্রিযুদ্ধে সকলেই যেন বিনষ্ট হন না'॥৫০॥

বাজা। সেই নিশীথসময়ে ঘটোৎকচ আঘাত কবিতে থাকিলে, কর্ণ কৌববসৈশুগণকে ভীত দেখিয়া এবং ভাহাদেব বিশাল আর্ত্তনাদ শুনিয়া সেই শক্তিনিক্ষেপেব ইচ্ছা কবিলেন ॥৫১॥

সিংহের স্থায় অত্যন্ত অসহিষ্ণুস্বভাব কর্ণ তথন ক্রেদ্ধ হইয়া যুদ্ধে ঘটোংকচের সেই আঘাত সহ্য কবিলেন না , তিনি ঘটোংকচকে বধ কবিবাব ইচ্ছা কবিয়া শ্রেষ্ঠা ও অসহা সেই বৈজয়ম্ভীনামী শক্তি গ্রহণ কবিলেন ॥৫২॥

বাজা। ইন্দ্র কর্ণকে যে শক্তি দান কবিয়াছিলেন, কর্ণন্ত নিজেব কুণ্ডল হুইটা

(৫০)···শজ্যা স্বহি দং তথা বাসবেন—বা, শজ্যা স্বহি দং দভ্যা বাসবেন—নি।
(৫২)·· বণেহলৌ—বা নি। (৫৪) অস্তকশ্যেব বাত্রিমৃ—পি বর্ত্ত, অস্তকশ্যেকরাত্রিমৃ—বা।

তামুত্রমাং পরকারাবহন্ত্রীং দৃষ্ট্রা সোঁতের্বান্ত্রসংস্থাং জ্বলন্তীম্।
ভীতং রক্ষো বিপ্রকৃত্রাব রাজন্। কৃত্রাজ্মানং বিদ্ধানুল্যপ্রমাণম্ ॥৫৫॥
দৃষ্ট্রা শক্তিং কর্ণবাহন্তরস্থাং নেতুর্ভান্যন্তরীক্ষে নরেন্দ্র।।
বর্বাতান্তরমূলাশ্চাপি রাজন্। সনির্ঘাতা চাশনির্গাং জ্বগাম ॥৫৬॥
সা তাং মাযাং ভন্ম কৃত্রা জ্বলন্তী ভিত্রা গাঢ়ং হৃদরং রাক্ষসন্ত।
উদ্ধিং যথো দীপ্যমানা নিশাষাং নক্ষত্রাণামন্তরাণ্যাবিশন্তী ॥৫৭॥
মৃদ্ধা চিত্রৈবিবিধেঃ শন্তপূগৈদিবৈয়বীরো মানুষে রাক্ষবৈশন্ত।
নদন্ নাদান্ বিবিধান্ ভৈরবাংশ্চ প্রাণানিষ্টাংস্ত্যাজ্বিতঃ শক্তশক্ত্যা ॥৫৮॥

ভাবতকোমুদী

ভামিতি। পরকাষাবছন্ত্রীং পরদেহবিদাবিণীম্, সোঁতে: স্ভপুত্রস্ত, বাছদংস্থাং হন্ত-স্থিতাম্। রক্ষো বটোৎকচঃ, বিপ্রত্যাব অপস্সার। আস্থানং দেহম্। তৎকরণফলং পরস্তাদ্ত্রইবাম্ ॥৫৫॥

দৃষ্টে,তি। কর্ণস্থ বাহরস্তবস্থাং হস্তমধ্যস্থিতাম্, নেহ: কোলাহলং চকু:, ভূতানি দেবাদয়: প্রাণিনঃ। বাতাহতবাতপাতো নির্ঘাতত্তংসহিতা সনির্ঘাতা, অশনির্বন্ধ , গাং ভূমিম্ ॥৫৬॥ সেতি। ভন্ম কুম্বা বিনাশ্য। গাঢ়ং দৃঢ়ম্, রাক্ষ্মস্ত ঘটোংকচন্তা ॥৫৭॥

ইন্দ্রকে দিয়া যাহা গ্রহণ কবিযাছিলেন, কর্ণ বছবৎসর যাবং যাহা তূণেব ভিতরে রাখিযাছিলেন এবং যুদ্ধে অর্জ্জুনকে বধ কবিবাব জন্ম যাহার আদব কবিযা আসিতেছিলেন, যমেব জিহবাব আয় লেলিহানা, উজ্জ্জলা, পাশযুক্তা, মৃত্যুর ভিগিনীর তূল্যা এবং প্রজ্জলিত উদ্ধাব সদৃশী সেই শক্তিটাকে কর্ণ ঘটোংকচের উপবে নিজেপ কবিলেন ॥৫৩—৫৪॥

বাজা। ওদিকে ঘটোৎকচ কর্ণের হস্তস্থিতা, উজ্জ্বলা, পরদেহবিদাবিণী সেই উত্তম শক্তিটা দেখিয়া ভীত হইয়া নিজের শরীরটাকে বিদ্ধ্যপর্বতপ্রমাণ করিয়া অপসরণ কবিতে লাগিল ॥৫৫॥

নরনাথ রাজা। তথন আকাশস্থ প্রাণীরা কর্ণের হস্তস্থিত সেই শক্তিটা দেখিযা কোলাহল করিতে লাগিল, তুমুল বায় বহিতে থাকিল, এবং ভূতলে নির্ঘাতের সহিত বন্ধ পতিত হইল ॥৫৬॥

ক্রমে উজ্জ্বলা ও তেজবিনী সেই শক্তিটা ঘটোংকচের সমস্ত মাযা বিনাশপূর্বক ভাহার দৃঢ় বন্দস্থল বিদাবণ করিয়া নক্ষত্রগণের মধ্য দিয়া উপরের দিকে চলিয়া গেল ॥৫৭॥

⁽৫१) ·चछत्रांगावित्यम—वा नि । (१৮) म निष्ठिता विविदेशब्द्वभूरेशः—वां नि ।

ইদ্চান্তচিত্রমাশ্চর্য্যরপং চকারাসো কর্ম শক্রক্ষরার।
তদ্মিন্ কালে শক্তিনির্ভিন্নমর্মা বভৌ রাজন্! শৈলমেবপ্রকাশঃ॥৫৯॥
ততোহস্তরীক্ষাদপতদ্গতাস্থঃ স রাক্ষসেন্ত্রো ভূবি ভিন্নদেহঃ।
অবাক্শিরাঃ স্তর্কগাত্রো বিজিহ্বো ঘটোৎকচো মহদাস্থার রূপম্॥৬০॥
স তদ্ধপং ভৈরবং ভীমকর্মা ভীমং কৃত্বা ভৈমসেনিঃ পপাত।
হতোহগ্যেবং তব সৈন্তৈকদেশমপোথযৎ স্বেন দেহেন রাজন্!॥৬১॥
ততো মিপ্রাঃ প্রাণদন্ দিংহনাদৈর্ভের্য্যন্চ শন্ধা মুরজাশ্চানকাশ্চ।
দগ্ধাং মারাং নিহতং রাক্ষসঞ্চ দৃষ্ট্যা ছাষ্টাঃ প্রাণনন্ কোরবেষাঃ॥৬২॥

ভাবতকোমূদী

যুদ্ধতি। যুদ্ধা যুদ্ধং কৃতা। শন্তাণাং পূর্বো: সমূহৈঃ, বীরো ঘটোৎকচঃ। নদন্
কুর্বন্ ॥৫৮॥

ইদমিতি। চিত্রং মহং। অসৌ ঘটোৎকচঃ। শৈলমেঘাবিব প্রকাশত ইতি স: ॥৫>॥
তত ইতি। গতান্থনির্গতপ্রাণঃ। অবাক্শিরা অধােমৃখঃ, বিজিহ্বো বিনির্গতিজ্ঞিহা ॥৬০॥
স ইতি। ভৈরবং ভীমং মহাভয়ম্বমিত্যর্থঃ। অপােথয়ৎ বিনিম্পিটবান্। ইদমেব
বিশালমৃত্তিকরণফলম্ ॥৬১॥

ভারতভাবদীপ:

॥১৪—৫৫॥ তুম্লাশ্চণ্ডা:, গাং ভূমিম্ ॥৫৬॥ অন্তরাণি লোকান্ ॥৫৭—৫৮॥ চিত্রমসম্ভাব-নীযম্ আশ্চধ্যরূপম্ অভূতপূর্বম্ ॥৫৯॥ বিজিহ্বো বিনির্গত জিহাঃ ॥৬০—৬৩॥

ইভি ল্রোণপর্বণি নৈলক্ষ্মীয়ে ভারতভাবদীপে চতু:পঞ্চাশদধিকশতভ্যোহ্ধ্যায়: ॥১ १ ৪॥

মহাবীব ঘটোৎকচ এ যাবং স্বর্গীয়, মানুষীয় ও বাক্ষসীয নানাবিধ বিচিত্র অস্ত্রসমূহদারা যুদ্ধ করিয়া বিবিধ ভীষণ নাদ করিতে কবিতে ইন্দ্রেব শক্তির প্রভাবে প্রিয়তম প্রাণ পরিত্যাগ করিল ॥৫৮॥

বাজা। ঘটোংকচ শক্রবিনাশ করিবাব জন্ম এই আব একটা বিশেষ আশ্চর্য্য কার্য্য করিল যে, সেই সময়ে সে—শক্তিব আঘাতে বিদীর্ণহৃদয় হইয়া পর্বত ও মেঘের ন্যায বিশাল আকৃতি ধরিয়া প্রকাশ পাইল ॥৫৯॥

তাহাব পব বিদীর্ণদেহ বাক্ষসশ্রেষ্ঠ ঘটোংকচ বিশাল রূপ ধারণ করিয়া প্রাণশ্রু, অধোমুখ, নিশ্চলশবীর ও মুখনির্গতজ্জিহন হইয়া আকাশ হইতে ভূতলে পতিত হইল ॥৬০॥

রাজা। ভীষণকার্য্যকারী ঘটোৎকচ সেইবাপ অতিভীষণ মূর্দ্তি ধরিয়া প্রতিত হইল যে, সে—এইভাবে নিহত হইয়াও আপন শরীরের ভারে আপনার সৈত্যের এক অংশ নিম্পেষিত করিল ॥৬১॥ তত কর্ণঃ কুরুভিঃ পূজ্যমানো যথা শক্রো রুত্রবধে মরুদ্ধি:।
অন্ধার্রুত্তব পুত্রং বথস্থং ছাউশ্চাপি প্রাবিশৎ স্বং স সৈন্মম্।।৬০।।
ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দ্রোণপর্ব্বনি
ঘটোৎকচবরে ঘটোৎকচনিপাতে চতুঃপঞ্চাশদধিক-

শতত্যোহধ্যায়: ||•|| *

পঞ্চপঞ্চাশদধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

সঞ্জয় উবাচ। হৈড়িস্বং নিহতং দৃষ্ট্বা বিশীর্ণমিব পর্ব্বতম্। বভূবুঃ পাগুবাঃ সর্ব্বে শোকবাষ্পাকুলেক্ষণাঃ॥১॥

ভাবতকোমুদী

ভত ইতি। সিংহনাদৈমিশ্রা মিলিতা:। দধাং বিনাশিতাম্, রাক্ষসং ঘটোংকচম্ ॥৬২॥
তত ইতি। সক্ষতির্দেবে:। অনু পশ্চাদারত:, পুত্রং ত্র্যোধনম্। স্থং স্বকীযম্ ॥৬৩॥
ইতি মহামহোপাধ্যায-ভারতাচার্য্য-শ্রীহরিদাসদিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যবিবচিতাযাং
মহাভারতটীকাষাং ভারতকোম্দীসমাখ্যায়াং লোণপর্বণি ঘটোংকচবধে
চতু:পঞ্চাশদ্ধিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥•॥

হৈডিম্বমিতি। হৈড়িমং হিডিমায়া: পুত্রং ঘটোৎকচম্। বিশীর্ণং ভগ্নপতিতম্ ।১॥

তাহাব পব ভেবী, শদ্ধ, মূবজ ও আনকংবনি সিংহনাদেব সহিত মিলিত হইয়া বাহিব হইতে লাগিল এবং কৌববেরা ঘটোৎকচের মাযা বিনষ্ট ও তাহাকে নিহত দেখিয়া আনন্দিত হইয়া সিংহনাদ করিতে লাগিলেন ॥৬২॥

মহারাজ। তদনন্তব বৃত্তাস্থ্ববধের পব দেবতাবা যেমন ইল্রেব সমান কবিযাছিলেন, সেইকপ কৌববেবা কর্ণের সমান করিতে লাগিলেন। তখন কর্ণ বথাকাট ত্র্য্যোধনেব পশ্চাতে সেই বথে আরোহণ কবিয়া হাষ্ট্রচিত্তে আপন দৈক্তমধ্যে যাইয়া প্রবেশ করিলেন ॥৬৩॥

⁽৬৩) -- অন্বার্তত্তব পূত্রত যানং বৃষ্টকাপি প্রাবিশন্তং স্থাম্যমু—বা নি। * 'সপ্তসপ্ততাধিকশততমোহধ্যায়:' বদ বর্জ, '-- অশীত্যধিকশততমোহধ্যায়:'—বা রা নি।

বাহ্নদেবস্তু হর্ষেণ মহতাভিপরিপ্ন তঃ।
ননাদ সিংহনাদঞ্চ পর্যাপ্তক্ত ফাব্রুনম্ ॥२॥
স বিনন্ত মহানাদমভীয়ুন্ সংনিয়ম্য চ।
ননর্ত্ত হর্ষসংবীতো বাতোদ্ধৃত ইব ক্রুনঃ ॥৩॥
ততঃ পরিষ্বজ্ঞা পুনঃ পার্থমান্ফোট্য চাসকুৎ।
রথোপস্থগতো ধীমান্ প্রাণদৎ পুনরচ্যুতঃ ॥৪॥
প্রহাতমনসং জ্ঞান্থা বাহ্নদেবং মহাবলঃ।
অব্রবীদর্জ্বনো রাজন্। নাতিহ্নতমনা ইব ॥৫॥
অতিহর্ষোহয়মন্থানে তবান্ত মধুসূদন!।
শোকস্থানে তু সংপ্রাপ্তে হৈড়িম্বস্ত বর্ষেন বৈ। ৬॥

ভাবতকোমুদী

বাহিতি। অভিপবিপ্লতো ব্যাপ্তঃ। ননাদ চকাব, পর্যায়জন আলিকং, ফান্তনমর্জ্নুন্ । হা স ইভি। অভীয়ূন্ অশ্বরজ্জ্বা, হর্ষেণ সংবীতো ব্যাপ্তঃ, বাতেন উদ্ধৃত-চালিতঃ ।০। তত ইভি। পার্থমর্জ্নুন্ন, আক্ষোট্য হল্তেন সঞ্চাল্য। রথস্ত উপস্থে স্বস্থানে গতঃ ॥৪॥ প্রাইভি। কৃষ্ণস্থ হর্ষদর্শনাৎ কৃষ্টবং শোকাকুলছাচ্চ ভদনধিকছমিত্যাশরঃ ॥৫॥ অতীতি। অতন্তব চরিত্রমন্ত্তমেবেতি ভাবঃ ॥৬॥

সঞ্জয বলিলেন—'মহারাজ। ভগ্ন ও পতিত পর্বতেব স্থায ঘটোংকচকে নিহত দেখিয়া পাণ্ডবদেব সকলেবই নয়নগুলি শোকাঞ্জলে পবিপূর্ণ হইল ॥১॥

কিন্ত কৃষ্ণ অত্যন্ত আনন্দিত হইযা সিংহনাদ কবিয়া উঠিলেন এবং অৰ্জ্জুনকে আলিঙ্গন কবিলেন ॥২॥

এবং তিনি আনন্দে পবিপূর্ণ হইয়া আবাব বিশাল সিংহনাদ করিয়া অশ্ববজ্জু সংযমনপূর্ববক বাষুসঞ্চালিত বুক্ষেব ন্যায় নৃত্য কবিতে লাগিলেন ॥৩॥

তংপবে আবাব বৃদ্ধিমান্ কৃষ্ণ অর্চ্ছনকে আলিঙ্গন কবিয়া এবং হস্তদ্ধাবা তাঁহাকে বার বাব ধারু। দিয়া বথেব উপবে থাকিয়া পুনবাষ সিংহনাদ কবিলেন ॥৪॥

বাজা! তথন মহাবল অৰ্চ্জুন কৃষ্ণকে অত্যস্ত আনন্দিত জানিযা অনতি-স্থাষ্টচিত্ত হইয়া তাঁহাকে বলিলেন—॥৫॥

⁽২) -- সিংহনাদং বৈ -- বা, -- সিংহবরাদম্ —- নি। (৪) ভভো বিনির্গম্য পুনঃ—- পি, ভভো বিনির্ভাম্য পুনঃ—-বর্দ্ধ বা।

বিমুখানীহ সৈন্তানি হতং দৃষ্ট্ব। ঘটোৎকচম্।
বয়ঞ্চ ভূশমুদ্বিয়া হৈড়িম্বস্ত নিপাতনাৎ ॥१॥
নৈতৎ কারণমঙ্কাং হি ভবিশ্বতি জনার্দ্দন । ।
তদ্যত শংস মে পৃষ্টঃ সত্যং সত্যবতাং বর । ॥৮॥
যত্যেতম বহস্তং তে বক্তবুমহস্যবিন্দম । ।
বৈর্ঘ্যস্ত বৈকৃতং ক্রহি ত্বমত্ত মধুসূদন । ॥৯॥
সমুদ্রস্তেব সংশোষং মেরোরিব বিসর্পণম্ ।
তথিতদত্য মন্তেহং তব কর্ম্ম জনার্দ্দন ! ॥>॥
বাস্তদেব উবাচ ।
অতিহর্ষমিমং প্রাপ্তং শৃণু মে ত্বং ধনপ্রব ! ।
অতীব মনসঃ সত্যঃ প্রসাদকরমুক্তমম্ ॥>>।

ভারতকৌমুদী

শোকস্থানতং প্রতিপাদয়তি বিম্থানীতি। উল্পা: শোকাক্লতয়া অন্থিয়া: ॥।॥
নেতি। কারণং তব হর্ষস্থা। শংস ক্রহি ॥৮॥
বদীতি। রহস্তং গোপনীয়ম্। বৈকৃতং বৈপরীত্যম্ আনন্দেনাধৈর্যমিত্যর্থ: ॥॥
সম্ব্রস্তেতি। বিসর্পণং স্থানাচলনম্। কর্ম আনন্দপ্রকাশকার্যম্ ॥১•॥
অতীতি। অতিহর্ষতিহর্ষহেতুম্। প্রসাদকরম্ উদ্বেগশৃক্যতাজনকম্ ॥১১॥

'মধুস্দন। ঘটোৎকচ নিহত হওযায় গুরুতব শোকের বিষয়ই উপস্থিত হইযাছে। স্থতরাং এটা আনন্দের বিষয় নহে, তথাপি তোমার আজ অত্যস্ত আনন্দ দেখিতেছি।॥৬॥

ঘটোৎকচকে নিহত দেখিয়া সৈন্সেরা যুদ্ধবিমুখ হইয়াছে এবং আমরাও ঘটোৎকচের পতনে গুরুতর শোকার্ত হইয়াছি ॥৭॥

সত্যবাদিশ্রেষ্ঠ জনাদিন। এই আনন্দেব কারণ অল্প হইবে বলিয়া আমার মনে হয় না। অতএব আমি জিজ্ঞাসা কবি, তুমি উহার কারণ সত্য বল ॥৮॥

অরিন্দম। ইহা যদি তোমার গোপনীয না হয়, তবে বলিতে পার। মধুসুদন! আজ তোমার এই আনন্দর্বত অধীরতার হেতুটা বল ॥৯॥

জনাদিন। সমুজের শোষণ এবং স্থমেরুপর্ব্বতেব বিচলনের স্থায় তোমার এই আনন্দপ্রকাশকে আমি অন্তুত বলিয়া মনে করিতেছি'॥১ •॥

কৃষ্ণ বলিলেন—'অর্জ্জুন। সত্ত মনের অত্যস্ত প্রসন্নতাজনক এই অসাধারণ হর্ষের কারণ তুমি শ্রবণ কর ॥১১॥

⁽१)…रेर्राष्ट्रक्ट —वा नि । (२)…रेवर्गाय विरुष्टिः खरि—नि ।

শক্তিং ঘটোৎকচেনেমাং ব্যংসয়িত্বা মহামতে।।
কর্ণং নিহতমেবাজে বিদ্ধি সভাে ধনপ্তয় !॥২২॥
শক্তিহস্তং পুনঃ কর্ণং ন লােকেহস্তি পুমানিহ।
য এনমভিতস্তিতেৎ কার্ত্তিকেযমিবাহবে॥২০॥
দিফ্ট্যাপনীতকবচাে দিফ্ট্যাপহতকুগুলঃ।
দিফ্ট্যা চ ব্যংসিতা শক্তিরমোঘাস্ত ঘটোৎকচে॥২৪॥
যদি হি স্তাৎ সকবচস্তথেব চ সকুগুলঃ।
সামরানপি লােকাংক্রীনেকঃ কর্ণো জয়েয়লী॥২৫॥
বাসবাে বা কুবেবাে বা বরুণাে বা জলেগ্রঃ।
যমাে বা নােৎসহেৎ কর্ণং রণে প্রতিসমাসিতুম্॥১৬॥
গাণ্ডীবম্তম্য ভবাংশচক্রঞাহং স্থদর্শনিম্।
ন শক্তে স্বা রণে জেতুং তথাযুক্তং নর্মভন্ ॥১৭॥

ভাৰতকোমুদী

শক্তিমিতি। ব্যংসয়িতা কর্ণাদ্রংশবিদা। আর্চ্চো ভাবিনি হুদ্ধে ॥১২॥

শক্তীতি। পুমান্ তাদৃশঃ পুহুষ। অভিতঃ সন্মুখে ॥১০॥

দিষ্টোতি। দিষ্টা ভাগেনে। উভয়ত্রাপি ইন্দ্রেণেতি কর্তৃপদম্হম্ । বাংসিতা বাযিতা ।১ ৪০ যদীতি। কবচেন সহেতি সকবচঃ, কুওলাভাাং সহেতি সকুওলঃ ।১৫০

বাসৰ ইতি। বাসৰ ইক্র:। নোৎসহেং ন শর,যাং। প্রতিসমাসিভ্ং সমুখে সাভুম্ 15৬1

মহামতি অর্জ্জন। আজ ঘটোৎকচদাবা কর্ণেব এই শক্তিটাকে ব্যয় কবাইতে পাবায ভাবী যুদ্ধে কর্ণকে নিহত বলিযাই মনে কব ॥১২॥

এই স্থ্যতে এমন পুৰুষ নাই, যে—যুদ্ধে কার্ডিকেব লায় শক্তিধারী স্বর্ণের অভিমুখে থাকিতে পারে ॥১৩॥

অতএব ভাগ্যবশত: কর্ণেব অক্ষয় করচ গিয়াছে, ভাগ্যবশত: ইন্দ্র কর্ণের কুণ্ডল হবণ করিয়াছেন এবং ভাগ্যবশত:ই আমবা আল ঘটোংবচেব উপরে কর্ণের সেই অব্যর্থ শক্তিটাকে ব্যয় করাইতে পারিয়াছি ॥১৪॥

কর্ণ যদি কক্চ-কুণ্ডলযুক্ত থাকিত, তবে বলবান্ এক কর্ণট দেবগণের সহিত তিত্বন ক্য করিতে পারিত ৪১৫॥

ইন্দ্র, কুবের, জলাধিপতি বকণ, কি.বা যমও গুজে সে অবস্থান সংগ্ৰুদ্ধ থাকিতে সমর্থ হউতেন না ।১৬"

(३२)--- दाश्विद्या पराद्यास्ट '—दा कि। १३८, १ त्वा त्यात्वकृष्टि—ना वि। (३९)--- विद्या ना—दा कि। १३६९ -- एट्रैबर द्यार बजूडणः—ना कि।

८द्रान (२६)-५७

ছদ্ধিতার্থস্ত শক্তেণ মায়াপহতকুগুল:।
বিহীনকবচশ্চায়ং কৃতঃ পরপুরঞ্জয়ঃ ॥১৮॥
উৎকৃত্য কবচং যত্মাৎ কুগুলে বিমলে চ তে।
প্রাণাচ্ছক্রায় কর্ণো বৈ তেন বৈকর্ত্তনঃ স্মৃতঃ ॥১৯॥
আশীবিষ ইব ক্রুদ্ধো জ্বিতো মন্ত্রতেঙ্কসা।
তথাত্য ভাতি কর্ণো মে শান্তছাল ইরানলঃ ॥২০॥
যদা প্রভৃতি কর্ণায় শক্তির্দন্তা মহাত্মনা।
বাসবেন মহাবাহো। প্রাপ্তা যাসো ঘটোৎকচম্ ॥২১॥
কুগুলাভ্যাং নিনাষাথ দিব্যেন কবচেন চ।
ভাং প্রাপ্যামন্যত রমঃ সভতং ছাং হতং রণে ॥২২॥ (মৃগ্রকম্)

ভাবতকোমুদী

গাণ্ডীবমিতি। স্বোভবাবঃ। তথাৰ্কং কবচক্ণুলান্বিতম্, নরর্বভং কর্ণম্ ॥১ १॥ স্বাদিতি। মায়বা ক্টকোশলেন অপরতে ক্ণুলে যতা নঃ। অয়ং কর্ণঃ ॥১৮॥ উদিতি। উৎকৃত্য ছিলা। বিকর্তনত স্থাত পুত্রাদিপি বৈকর্ভন উচ্যতে ॥১৯॥ আনীতি। ভ্রিতো বর্দ্ধিতঃ। শাস্তা নির্ভা জালা শিখা যতা সঃ॥২ ०॥ খাপেতি। প্রাপ্তা কর্ণেন নিক্ষেপাং। নিনায় জগ্রাহ। বৃষঃ ক্র্ঃ॥১১—২২॥ ভাবতভাবদীপঃ

হৈড়িম্বমিতি ॥১—৩॥ আফোট্য ঘট্টমিতা ॥৪—৮॥ বৈক্বতং বিকারকারণম্ ॥>—১২। এনমিত্যভিতো বোগে বিতীমা, এডক্স সমুখ ইত্যর্থ: ॥১৩—১৮॥ তেন কর্ত্তনেন হেতুনা কর্ণো

কিংবা গাণ্ডীব উভাভ করিয়া তুমি, অথবা স্থদর্শনচক্র উত্তোলিভ করিয়া আমিও যুদ্ধে কবচকুণ্ডলযুক্ত নবশ্রেষ্ঠ কর্ণকে জয় কবিতে সমূর্থ হইতার না॥১৭॥

কিন্তু দেববাজ তোমাব হিতেব জন্মই কূটকৌশল কবিয়া বিপক্ষনগরবিজয়ী কর্নেব কুগুল তুইটা হরণ কবিযাছেন এবং উহাকে কবচশৃত্য কবিযাছেন ॥১৮॥

যেহেতু কর্ণ দেহ হইতে কবচ ও নির্মাল কুগুল তুইটা উৎকর্ত্তন (ছেদন) করিয়া ইন্দ্রকে দিয়াছিল, সেই হেতুই উহাকে 'বৈকর্ত্তন' বলে ॥১৯॥

কর্ণ পূর্বের ক্রুদ্ধ সর্পেব স্থায় এবং মন্ত্রেব তেজে বর্দ্ধিত থাকিত ; আর এখন আমার মনে হয—শিখাশৃস্থ অগ্নির তুল্য হইযা গিয়াছে ॥২০॥

মহাবাহু। যে অবধি নহাত্মা ইন্দ্র কর্ণকে শক্তি দান করিয়াছিলেন—যাহা নিশ্বিপ্ত হইয়া ঘটোংকচেব উপরে পতিত হইয়াছে, এবং কর্ণ নিজের কুণ্ডল

⁽২১) - কিপ্তা যাসো—বা নি। (২২) তাং প্রাপ্যামক্ত বৃষা -- নি।

এবং গতোহপি শক্যোহয়ং হস্তং নান্তেন কেনচিৎ।
খতে ত্বাং পুরুষব্যাত্রে! শপে সত্যেন চানব! ॥২০॥
ভ্রহ্মণ্যঃ সত্যবাদী চ তপস্বী নিয়তভ্রতঃ।
বিপুষপি দয়াবাংশ্চ তত্মাৎ কর্ণো রয়ঃ শ্মৃতঃ ॥২৪॥
যুদ্ধশোণ্ডো মহাবান্ত্রনিত্যোত্যতশবাদনঃ।
কেশরীব বনে নর্দন্ মন্তমাতক্ষয়থপান্।
বিমদান্ রথশার্দ্ধশান্ কুরুতে রণমুর্দ্ধনি ॥২৫॥
মধ্যং গত ইবাদিত্যো যো ন শক্যো হ্যাদীক্ষিতুম্।
ত্বদীয়েঃ পুরুষব্যাত্র! যোধমুখ্যের্মহাত্মভিঃ ॥২৬॥
শরজালসহস্রাংশুঃ শরদীব দিবাকরঃ।
তপাত্তে তোয়দো যদ্দছরধারাঃ ক্ষরন্ মৃত্যুঃ।
দিব্যান্ত্রজ্বদঃ কর্ণঃ পর্জ্জন্য ইব রৃষ্টিমান্ ॥২৭॥

ভাবতকোমুদী

এবমিতি। এবং গতোহপি ঈদৃগবস্থোহপি। খতে বিনা। শপে শপথং করোমি ॥২৩॥
নমু কর্ণ: কথং বৃষ উচাত ইত্যাহ বন্ধণা ইতি। বন্ধণো বান্ধণেযু সাধু:। ধার্মিকভাদের
কর্ণো বৃষ উচাত ইতি ভাব:। "স্থান্ধর্মমিস্তিয়াং প্ণাশ্রেষদী স্থক্কতং বৃষঃ" ইত্যামর: ॥২৪॥

युक्ति । युक्त শৌণ্ডো মতঃ। नर्कन् शर्कन् । विमनान् शर्कम्कान् । यहेशानः শ্লোকঃ ॥২৫॥ মধ্যমিতি । মধ্যং গগনতা । উদীক্ষিতৃং মুদ্ধে জ্ঞুষ্ ॥২৬॥

ছুইটী ও দিব্য ক্বচটীর পবিনর্ছে যাহা লইয়াছিল, তাহা প্রাপ্ত হওয়া অবধি কর্ণ সর্ব্বদাই তোমাকে যুদ্ধে নিহত বলিয়া মনে কবিত ॥২১—২২॥

নিষ্পাপ পুরুষজ্রেষ্ঠ ! আমি সভাদ্বাবা শপথ কবিভেছি যে, কর্ণ এখন এইবাপ হইয়া থাকিলেও তুমি ভিন্ন অন্ত কোন ব্যক্তিই যুদ্ধে উহাকে বধ করিতে পারে না ॥২৩॥

্কর্ণ—ব্রাহ্মণহিতৈষী, সভ্যবাদী, তপস্বী, শাস্ত্রীয়নিষমানুসারী এবং শক্তর উপরেও দয়াশীল, এই সকল কারণে উহাকে 'বৃষ' বলে ॥২৪॥

বনে গর্জনকারী সিংহ বেমন মত্তহস্তিসমূহকে মদবিহীন করে, সেইকপ যুদ্ধমত, মহাবাহ্ন ও সর্ব্বদা উত্তোলিতকাম্মূক কর্ণও যুদ্ধে বথিশ্রেষ্ঠগণকে গর্ববশৃত্য কবিয়া থাকে ॥২৫॥

পুক্ষশ্রেষ্ঠ ! ভোমাদের পক্ষের মহাবল যোদ্ধারা গগনমধ্যবর্ত্তী সূর্য্যের স্থায যে কর্ণের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেও সমর্থ হন না ॥২৬॥

⁽२৪) .. त्या चुळः — नि । (२६) — विभक्तन् वर्थमार्क्त्मान् वाष्ट्राक वर्णमूर्कानि — नि ।

ত্রিদদৈরপি চাস্তদ্ভিঃ শরবর্ষং সমন্ততঃ।
অশক্যস্তদ্রথা জেকুং প্রবৃদ্ধির্মাংসশোণিতম্ ॥২৮॥
করচেন বিহীনশ্চ কুগুলাভ্যাঞ্চ পাগুর।
সোহত্য মানুষতাং প্রপ্রো বিমুক্তঃ শক্রদন্তয়া ॥২৯॥
একো হি যোগোহস্ত ভবেদ্বধায় ছিদ্রে হ্লেনং স্বপ্রমন্তঃ প্রমন্তম্।
কুচ্ছুপ্রাপ্তং রথচক্রে নিয়য়ে হল্যাঃ পূর্ববং ত্বন্ত সংজ্ঞাং বিচার্ম্য।
ন ভ্যান্যভান্তান্তং যুধি হল্যাদজ্যসপ্যেকবীরো বলভিৎ সবজ্রঃ ॥০০॥

ভাবতকোমুদী

শরেতি। শরজালং সহস্রমংশব ইব শু বস:। তপান্তে গ্রীমকালাপগনে, তোয়দো মেছো বৰজ্জলধারাং ক্ষবতি তবং। দিব্যাস্তাপি জলানীব দদাতীতি স:। পর্জ্জোমেছা। বটুপাদোহয়ং শ্লোক: ॥২ ৭॥

ত্তিদশৈরিতি। সম্মন্তিঃ ক্ষিপন্তি। প্রবন্তিঃ শত্রুবার্তিঃ ॥২৮॥ ক্রচেনেতি। মাত্রতাং সাধারণমন্ত্রত্বম্। শত্রুবাত্রা শক্ত্যা ॥২৯॥

এক ইতি। যোগ উপায়:। স্বপ্রমন্ত: সম্যগপ্রমন্ত: সর্বধা সাবধান ইতি যাবং, প্রমন্তন্ আত্মবক্ষায়ামসাবধানম্। সংজ্ঞাং মংকৃতসঙ্কেতম্। অঞ্চয়াং জেতুমশক্যম্, বলভিদিত্র:। ষট্পানোহয়ং শ্লোক:॥৩০॥

তা'র পর শরৎকালে সূর্য্য যেমন সহস্র কিবণ নিক্ষেপ কবেন, কর্ণন্ত সেইবাপ যুদ্ধে শরজাল নিক্ষেপ করিয়া থাকে এবং বর্ষাকালে মেঘ যেবাপ বার বার জলধারা বর্ষণ করে, কর্ণন্ত সেইবাপ যুদ্ধে মৃত্ত্যর্মু তাণধারা বর্ষণ করে; আব বৃষ্টিকারী মেঘ যেমন জল আবিষ্কার করে, কর্ণন্ত তেমন যুদ্ধে অলোকিক অন্ত্র সকল আবিষ্কার করে ॥২৭॥

সকল দিকে বাণবর্ষণপূর্বক শত্রুগণের দেহ হইতে রক্ত ও মাংস নিঃসারণ করিতে থাকিয়া দেবতারাও কর্ণেব রথ জ্বয় কবিতে সমর্থ হন না ॥২৮॥

কিন্তু পাণ্ডুনন্দন। পূর্ব্বেই কবচ-কুণ্ডলবিহীন হইযাছিল; আর আজ ইন্দেন্ত-শক্তিবিহীন হইযাছে। স্থুতবাং কর্ণ এখন সাধারণ মানুষ হইয়া গিয়াছে ॥২৯॥

কর্ণকে বধ করিবার পক্ষে একটা উপায় হইবে। তোমাব সহিত যুদ্ধের সময়ে উহার রথচক্র ভূতলে নিমগ্ন হইবে; তখন কর্ণ কন্তে পড়িবে এবং অসাবধান থাকিবে; অথচ পূর্বেবই ভূমি আমাব নিকট সঙ্কেত জানিতে পারিবে; স্থতরাং ভূমি তাহা আলোচনা করিয়া বিশেষ সাবধান হইয়া সেই ফাঁকে উহাকে বধ

⁽২৮) -- অশক্যন্তদয়ং দ্রেতুম্—বা নি। (০•) -- কৃচ্ছ প্রাপ্তম্—নি।

জবাসন্ধশ্চেদিবাজো মহাত্মা মহাবাহুশ্চৈকলব্যো নিষাদঃ।
একৈকশো নিহতাঃ দৰ্ব্ব এব যোগৈন্তৈক্ত্ত্ত্বিদ্ধিতার্থং ময়েব ॥৩১॥
অথাপরে নিহতা বাক্ষসেন্দ্রা হিড়িম্বকিন্মীরবকপ্রধানাঃ।
অলায়ুধঃ পরসৈন্যাবমন্দ্রী ঘটোৎকচশ্চোগ্রকর্মা তরস্বী ॥৩২॥

অৰ্জ্জুন উবাচ।

কথমশ্মদ্ধিতার্থং তে কৈশ্চ যোগৈর্জনার্দ্দন !।

জবাসন্ধপ্রভূতয়ো ঘাতিতাঃ পৃথিবীশ্বরাঃ ॥৩৬॥

বাস্থদেব উবাচ।

জরাসন্ধশ্চেদিরাজো নৈযাদিশ্চ মহাবলঃ। যদি স্থ্যর্ন হতাঃ পূর্ববিমদানীং স্থ্যর্ভয়ঙ্করাঃ॥৩२॥

ভারতকৌমুদী

জরেতি। চেদিরাজ্য শিশুপাল:। যোগৈরুপার্মি:। ময়া বথাসম্ভবং করণেন কর্ত্র চ ॥৩১॥
অথেতি। নিহতা ভীমাদিনা। তরস্বী বল্বান্ ॥৩২॥
বাল ইবার্জ্ক্ন: পৃচ্ছর,বাচ কথমিতি। যোগৈরুপার্মে: ॥৩৩॥
প্রথমং চত্র্ভিতেষাং হননশু হিতার্থহমাহ জরেতি। নৈষাদিরেক্লব্য: ॥৩৪॥

করিবে। না হইলে, কর্ণ যুদ্ধে অস্ত্র উদ্ধত করিয়া বহিলে, দে অজেয হইয়া যায়। স্থুতবাং তথন জগভেঁব অদ্বিতীয বীব বন্ধ্রধারী ইন্দ্রেও উহাকে বধ করিতে পাবেন না ॥৩০॥

অব্দুন। মহাবীব ও মহাবাহু জবাসন্ধ, শিশুপাল এবং ব্যাধজাতীয় একলব্য, ইহাদের সকলকেই এক এক কবিয়া সেই সেই উপায়ে তোমাব হিতেব জন্য -আমিই বধ কবিয়াছি ও কবাইয়াছি ॥৩১॥

তা'র পর হিড়িম্বি, কিন্মীর ও বকপ্রভৃতি অন্ত রাক্ষসশ্রেষ্ঠেবা, প্রসৈন্তবিধ্বংসী অলাযুধ এবং ভীমকর্মা ও বলবান্ ঘটোংকচও নিহত হইযাছে' ॥৩২॥

অর্জুন বলিলেন—'কৃষ্ণ। তুমি সেই জবাসন্ধ প্রভৃতি ভূপালগণকে আমাদের হিতের জন্ম কি করিয়া বধ কবিয়াছিলে ? এবং কোন্ কোন্ উপায়েই বা- বধ করাইয়াছিলে ?'॥৩৩॥

কৃষ্ণ বলিলেন—'মহাবল জরাসন্ধ, শিশুপাল ও একলব্য পূর্বের যদি নিহত না হইত, তবে এখন তাহারা ভযঙ্কৰ হইযা দাঁডাইত ॥৩৪॥

⁽৩১) "সর্ব এতে—বা নি। (৩২) পরচক্রাবমন্ধী—বা নি। ইতঃ পরম্ ' অষ্ট-সপ্তজ্যধিকশততমোহধ্যায়:' বদ বর্দ্ধ, "'একাশীতাধিকশততমোহধ্যায়:'—বা রা নি।

তুর্য্যাধনস্তানবশ্যং রুণুয়াত্রথসত্তমান্।
তেহস্মাস্থ নিত্যং বিদ্বিষ্টাঃ সংগ্রহেয়ুশ্চ কৌববান্ ॥৩৫॥
তে হি বীরা মহেম্বাসাঃ কৃতান্ত্রা দৃঢ়বোধিনঃ।
হার্ত্তরাদ্রীং চমুং কুৎস্নাং রক্ষেয়ুরমরা ইব।৩৬॥
সূতপুত্রো জরাসদ্ধশ্চেদিরাজো নিয়াদকঃ।
হুবোধনং সমাঞ্জিত্য তপেয়ুঃ পৃথিবীমিমাম্ ॥৩৭॥
বোগৈবপি হতা বৈস্তে তান্ মে শৃণু ধনঞ্জয়।।
অজ্বয়া হি বিনা যোগৈর্মুধে তে দৈবতৈরপি ॥৩৮॥
একৈকো হি পৃথক্ তেযাং সমস্তাং হুরবাহিনীম্।
বোধ্বেৎ সমরে পার্থ। লোকপালাভিরক্ষিতাম্॥৩৯॥

ভাবতকোমুদী

কথং ভযম্বা: স্থারিত্যাহ তুর্ব্যোধন ইতি। অবশ্বং বৃণুমান্তবৈরক্তানাৎ এ০।
ত ইতি। মহেধানা মহাধন্মর্বরাঃ, ক্লতান্তাঃ শিক্ষিতস্ব্বান্তাঃ এ০।
ভালুশবিপক্ষাণাং প্রতাপমাহ স্তেতি। পৃথিবীতপনে যুমন্তপনং সম্ভবপর্মেবিভি
ভাবঃ ॥৩৭॥

ইদানীং যোগানাহ যোগৈরিতি। যোগৈর্যোগোপারে:। অজ্যা জেতুমশক্যা: । এ। একেতি। তেষাং মধ্যে। যোধরেৎ যোধয়িত্ং শক্স্যাং । ।

কাবণ, তুর্য্যোধন নিশ্চযই এই যুদ্ধে সেই রথিশ্রেষ্ঠগণকে বরণ কবিভ এবং তাহাবাও আমাদের চিববিদ্বেধী বলিয়া কুক্পক্ষ অবলম্বন কবিত ॥৩৫॥

তা'ব পব মহাধনুর্দ্ধব, সমস্ত অন্তে স্থশিক্ষিত ও তীব্রযোদ্ধা সেই বীরের দেবগণেব স্থায় তুর্য্যোধনেব সমগ্র সৈন্ত বন্দা কবিত ॥৩৬॥

কেন না, কর্ণ, জ্বাসন্ধ, শিশুপাল ও একলব্য ত্র্য্যোধনকে আশ্রয করিয়া এই পৃথিবীটাকেই সম্ভপ্ত কবিতে পারিত ॥৩৭॥

তা'র পব অভ্জুন! যে যে কৌশলে তাহারা নিহত হইযাছে, তাহাও আমার নিকট শ্রবণ কব। কৌশল ব্যতীত তাহারা যুদ্ধে দেবগণেরও অভের ছিল।।৩৮।

ত্ত্ব তাহাদেব এক এক জনই সমবাঙ্গনে দিকপালগণরক্ষিত সম্প্র দেবসৈন্মেব সহিতও যুদ্দ করিতে পাবিত ॥৩৯॥

⁽৩৫) - তেহন্দাস্থ নিভাবিহিটা:—পি বা নি। (৩৬) ন ধার্ত্তরাষ্ট্রচমৃং কংলামৃ—পি বা নি।
(৩৭) - জনেমৃং পৃথিবীমিমামৃ—বা, - তপেরন্ পৃথিবীমিমামৃ—নি। (৩৮) ন তনে পৃগ্—বা নি।

জরাসন্ধা হি রুষিতো রৌহিণেয়প্রধর্ষিতঃ।
অস্মন্বর্ধার্থং চিক্ষেপ গদাং বৈ সর্বব্যাতিনীম্ ॥৪০॥
সীমন্তমিব কুর্বাণা নভদঃ পাবকপ্রভা।
অদৃশ্যতাপতন্তী সা শক্রমুক্তা যথাশনিঃ ॥৪১॥
তামাপতন্তীং দৃষ্ট্রেব গদাং রোহিণিনন্দনঃ।
প্রতিঘাতার্থমন্ত্রং বৈ স্থুণাকর্ণমবাস্তজ্বৎ ॥৪২ ॥
অন্তবেগপ্রতিহতা সা গদা প্রাপতন্তুবি।
দারয়ন্তী বরাং দেবীং কম্পয়ন্তীব পর্ববতান্ ॥৪০॥
তত্র সা রাক্ষসী ঘোরা জরানান্নী স্থবিক্রমা।
সন্দবে সা হি সঞ্জাতং জরাসন্ধমরিন্দমম্ ॥৪৪॥
ঘাত্যাং জাতো হি মাতৃত্যামর্দ্ধদেহঃ পৃথক্ পৃথক্ !
জরয়া সন্ধিতো যন্মাজ্ববাসন্ধন্ততোহতবৎ ॥৪৫॥

ভাবতকোমুদী

ভদেব প্রমাণয়তি চতুর্ভি: । ববেতি । বৌহিণেযপ্রধর্ষিতো রামেণাভিভূত: ॥৪০॥ নীমন্তমিতি । দীমন্তং কেশবিক্তাসম্ । অশনিবক্তম্ ॥৪১॥ তামিতি । বোহিণিনন্দনো রাম: "যাকারো স্ত্রীক্ততো হম্বো ক্বচিং" ইতি হ্ব: ॥৪২॥ অন্ত্রেতি । অন্তবেগেন স্থণাকর্ণতাভনেন প্রতিহতা । ধরাং তত্রত্যভূমিম্ ॥৪৩॥ অথাক্ত জরাসম্বেতি নাম কৃত ইত্যাহ তত্ত্তেতি । তত্ত্ব ভক্তম্মকালে । সন্দধে সংযোজয়ামাস ॥৪৪॥

একদা যুদ্ধে বলরাম পবাভূত কবায জবাসন্ধ ক্রুদ্ধ হইয়া আমাদিগকে বধ করিবাব জন্ম একটা সর্ববাতিনী গদা নিক্ষেপ করিয়াছিলেন ॥৪০॥

তখন অগ্নিব ন্থায উজ্জ্বল সেই গদাটা আকাশেব কেশবিন্থাস (সীঁডি) করতই যেন ইন্দ্রনিক্ষিপ্ত বজ্রেব তুল্য আসিতেছে দেখা গেল ॥৪১॥

সেই গদাটাকে আসিতে দেখিয়াই তাহাব প্রতিঘাতেব জন্ম বলরাম স্থুণাকর্ণ নামে একটা অস্ত্র নিক্ষেপ করিলেন ॥৪২॥

তথন সেই গদাটা বলবামেব অস্ত্রে প্রতিহত হইরা পর্ববিতগণকে যেন কম্পিত করিতে থাকিয়া ভূমি বিদারণ কবজ ভূতলে পতিত হইল ॥৪৩॥

জরাসন্ধের জন্মসময়ে ভযক্ষরমূর্ত্তি ও অত্যন্তবিক্রমশালিনী জরানামী একটা রাক্ষসী জন্মিবামাত্র অরিন্দম জরাসন্ধকে সংযোজিত করিয়াছিল ॥৪৪॥

⁽৪॰)···গদাং বৈ লোহিভাম্থীম্—পি বর্ধ। ৪১)···সীমন্তমিব কুর্বাণাং নভদঃ পাবৰ-প্রভাম্—পি বন্ধ বর্ধ। (৪৪) জ্বানামান্তবিক্ষা। সন্ধয়ামান্ তং জাতম্—পি বর্ধ।

সা তু ভূমিং গতা পার্থ! হতা সন্থতবান্ধবা!
গদয়া তেন চাত্রেণ স্থূণাকর্ণেন বাক্ষসী ॥৪৬॥
বিনাভূতঃ স গদয়া জবাসকো মহোয়বে।
নিহতো ভীমসেনেন পশুতত্তে ধনঞ্জয়! ॥৪৭॥
যদি হি স্থাদ্গদাপাণির্জরাসন্ধঃ প্রতাপবান্।
সেন্দ্রা দেবা ন তং হস্তং রণে শক্তা নরোত্তমম্ ॥৪৮॥
ছিজতার্থং হি নৈষাদিরঙ্গুঠেন বিষোজিতঃ।
ডোণেনাচার্য্যকং কৃত্বা চহলানা সত্যবিক্রমঃ ॥৪৯॥
স তু বদ্ধাঙ্গুলিত্রাণো নৈষাদির্দ্ ঢ়বিক্রমঃ।
অস্তান্ধেকা বনচরো বভৌ বাম ইবাপরঃ॥৫০॥

ভাৰতকৌমূদী

নবেকস্ত কথং বোজনমিত্যাহ বাত্যামিতি। শক্ষিত: সন্ধাং সংযোগং প্রাশিত: ॥৪৫॥
অথ সা হাক্ষ্মী ক গতেত্যাহ সেতি। ভূমিং গতা বদৃচ্ছয়া ভদত্রবয়পাতস্থানস্থিতা ॥৪৬॥
বিনেতি। বিনাভূতো বিহীন:। মহামুধে মহামুদ্ধে ॥৪৭॥

यहीि । जन्त्रनाचरभनमभाष्यर श्रमुक्तरस्ति कांतः ॥ ४৮॥

ष्ति । देनशामित्रकनयः। षाठार्याकः खम्मकिनामाननित्यात्रक्षभागार्वाकम् ॥ ।

স ইতি। অসুন্বাণান্ কিপন্। বামো জামদগ্লাঃ ॥৫ •॥

তুই মাতাব গর্ভে তুইটা অর্দ্ধদেহ পৃথক পৃথক ভাবে উৎপন্ন হইযাছিল, তাহার পব জরারাক্ষসী সেই তুইটা অর্দ্ধদেহকে সংযোজিত করিয়াছিল বলিয়া তাহার নাম হইয়াছিল—'জরাসন্ধ' ॥৪৫॥

অর্জ্জ্ন। সেই জবাবাক্ষসী সন্তান ও বন্ধুবর্গের সহিত উভয অন্ত্রপতনেব স্থানে ছিল বলিয়া সেই গদা ও স্থুণাকর্ণেব আঘাতে নিহত হইয়াছিল ॥৪৬॥

ধনপ্তায়! তোমাব সমক্ষেই ভীমসেন মহাযুদ্ধে গদাবিহীন সেই জ্বাসন্ধকে বধ করিয়াছিলেন ॥৪৭॥

প্রতাপশালী জরাসন্ধ যদি গদাহন্তে থাকিতেন, তবে ইন্দ্রের সহিত দেবতারাও যুদ্ধে সেই নবশ্রেষ্ঠকে বধ কবিতে সমর্থ হইতেন না ॥৪৮॥

তা'র পব জোণাচার্য্য তোমাব হিতেব জ্বন্তই গুরুদক্ষিণাদানের আদেশ কবিয়া ছলক্রমে বথার্থবিক্রমশালী একলব্যেব অস্কৃষ্ঠ ছেদন করাইযা-ছিলেন ॥৪৯॥

দৃঢ়বিক্রমসময়িত একলব্য অন্ধূলিত্র ধারণ করিয়া দিতীয় পরশুরামের ছায় 'বাণক্ষেপ করিতে করিতে বনে বিচরণ করিত॥৫০॥

⁽e •)···অভিমানী বনচর ·বা নি।

একলব্যং হি সাঙ্গৃত্বশক্তা দেবদানবাঃ।
সরাক্ষসোরগাঃ পার্থ! বিজেতুং যুধি কহিচিৎ।
কিমু মানুষমাত্রেণ শক্যঃ স্থাৎ প্রতিবীক্ষিতুম্ ॥৫১॥
দৃঢ়মুপ্তিঃ কৃতী নিত্যমস্থমানো দিবানিশম্।
ত্বন্ধিতার্থস্ত স ময়া হতঃ সংগ্রামমূর্দ্ধনি ॥৫২॥
চেদিরাজশ্চ বিক্রান্তঃ প্রত্যক্ষং নিহতস্তব।
স চাপ্যশক্যঃ সংগ্রামে জেতুং সর্বৈরঃ স্বর্মান্ত্রিঃ ॥৫০॥
বধার্থং তম্ম জাতোহহমন্মেষাঞ্চ স্বর্দ্ধিমান্।
ত্বংশহারো নরব্যান্ত। লোকানাং হিতকাম্যয়া ॥৫৪॥
হিড়িম্ববকিন্মীরা ভীমসেনেন ঘাতিতাঃ।
রাবণেন সমপ্রাণা ব্রহ্মযজ্ঞবিনাশনাঃ ॥৫৫॥

ভাবতকৌমুদী

একেতি। অশকা ইতি প্রধানক্ত নঞ: সমাসে গুণীভাবদিধেয়াবিনর্শদোষ:। ষট্পাদোহ্যং শ্লোক: ॥৫১॥

দৃঢেভি। অশুমান: অশুন্ অস্ত্রাণি কিপন্ ॥৫২।

চেদীতি। চেদিরান্ধ: শিশুপাল:। নিহতে। মধা মুশাকং রাজস্য় যুক্তে ॥৫৩॥

বংগতি। খনেব সহাধো যশু স:। খাতা সাহায্যং বধে ন পুনৰ্জন্মনি ॥৫৪॥

হিডিখেতি। ঘাডিতা অন্তঃপ্রেবণাকারিণা মযা। সমপ্রাণাস্তল্যবলা: १८८।

অর্জন। একলব্য সেই অঙ্গুষ্ট থাকিলে, দেব, দানব, বাক্ষস এবং নাগেরাও কোন সময়েই যুদ্ধে ভাহাকে জয় কবিতে পাবিতেন না; ভাহাতে কেবল মানুষ কি ভাহাব প্রতি দৃষ্টিপাত কবিতেও সমর্থ হইত १॥৫১॥

কিন্তু দৃঢমুষ্টি, যুদ্ধনিপুণ এবং প্রত্যহ দিবা-বাত্তি বাণক্ষেপকাবী সেই একলব্যকে আমি তোমাব মঙ্গলেব জ্ম্মই বধ করিয়াছি ॥৫২॥

অর্জুন। তোমাদের বাজ্যুযযজ্ঞে তোমাব সমক্ষেই আমি বিক্রমশার্লা শিশুপালকে বধ কবিযাছি। সমস্ত দেবতারা ও অস্থবেনা যুদ্ধে তাহাকেও ভয় কবিতে পাবিতেন না ॥৫৩॥

নবশ্রেষ্ঠ ! ত্রিভ্বনেব হিতসাধনের জ্ঞা শিশুপালকে বধ কব। এব তোমার সাহায্যে অগ্রাক্ত দেবদের্ঘাদিগকে বধ কববার নিমিত্রই আমি ভক্তগ্রহণ কবিয়াছি ॥৫৪॥

⁽৫৩) জেতৃং সর্মস্থার্টার:—বা নি। (৫৫)---ভীমসেনেন পাভিতা:—শ নি। লোন (২৫)-১৪

হতন্ত থৈব মায়াবী হৈ ড়িম্বেনাপ্যলায়ুধঃ।
হৈ ড়িম্বশ্চাপ্যপাষেন শক্ত্যা কর্নেন ঘাতিতঃ।।৫৬॥
যদি ছেনং নাহনিয়াৎ কর্নঃ শক্ত্যা মহামুধে।
ময়া বধ্যোহভবিয়াৎ স ভৈমসেনির্ঘটোৎকচঃ।
ময়া ন নিহতঃ পূর্বেমেষ মুম্মৎপ্রিয়েক্ষযা।।৫৭॥
এম হি ত্রাহ্মণদেষী যজ্জদেষী চ রাক্ষসঃ।
ধর্মস্থা লোপ্তা পাপাত্মা তত্মাদেষ নিপাতিতঃ।
ব্যংসিতা চাপ্যপায়েন শক্রদত্তা মযানম্ব !।।৫৮॥
যে হি ধর্মস্থা লোপ্তারো বধ্যান্তে মম পাশুব !।
ধর্মসংস্থাপনার্থং হি প্রতিজ্ঞিষা মমাব্যয়া।।৫৯॥

ভাৰতকৌমুদী

হত ইতি। হতো মংপ্রেরণমৈব। শক্ত্যা ইন্দ্রদন্তবা, বাতিতো মর্ট্রের । ধে।

যদীতি। এনং হৈডিসম্। যুক্ষংপ্রিয়েপায়া তত্ত যুক্ষংসন্তানভাং। বটুপাদোহয়ং শ্লোকঃ । ধে।

অথ তে ঘটোৎকচবধে কো হেতৃবিত্যাহ এব ইতি। ব্যংসিতা ব্যক্তিতা, শক্ত্রদন্তা শক্তিং।

অয়মপি বটুপাদঃ শ্লোকঃ ॥ ১৮॥

য ইতি। অব্যয়া চিবন্তনী, "পবিত্রাণায় সাধ্নাম্" ইত্যাদিগীতোক্তে: ॥৫৯॥

আমিই ভীমসেনদ্বাবা বাবণেব তুল্য বলবান্ এবং তপস্যা বজ্ঞবিধ্বংসী হিডিম, বক ও কিন্মীবকে বধ কবাইযাছি ॥৫৫॥

এবং আমাৰ প্ৰেবণাতেই ঘটোৎকচ মাথাৰী অলাযুধকে বধ করিয়াছে; আব আমিই কৌশল কবিয়া কৰ্ণকৰ্ত্ত্বক ইন্দ্ৰদত্ত শক্তিদ্বারা ঘটোৎকচকে বধ কবাইয়াছি ॥৫৬॥

কর্ণ যদি শক্তিদ্বাবা মহাযুদ্ধে ঘটোৎকচকে বধ না করিতেন, তবে আমিই তাহাকে বধ কবিতাম। কিন্তু তোমাদেব প্রীতিব জ্বস্তুই পূর্ব্বে আমি উহাকে বধ করি নাই ॥৫৭॥

কারণ, এই রাক্ষসূটাও ব্রাক্ষণেদেষী, যজ্জনিরোধী, ধর্মলোপী ও পাপাত্মা ছিল। সেই জন্ম উহাকেও নিপাত কবাইযাছি এবং নিস্পাপ অর্জ্জন। কৌশলে কর্ণের হস্ত হইতে ইন্দ্রদত্ত শক্তিটাকেও বিচ্যুত কবিয়াছি ॥৫৮॥

পাণ্ডুনন্দন। যাহাবাই ধর্ফলোপী হইবে, তাহারাই আমার বধ্য হইবে। ধর্ম্ম-স্থাপনের জন্ম ইহাই আমাব চিরস্তনী প্রতিজ্ঞা ॥৫৯॥ ব্রহ্ম সত্যং দমঃ শেচিং ধর্মো ব্রীঃ প্রীর্গ ভিঃ ক্ষমা।

যত্ত্র তত্ত্র রমে নিত্যমহং সত্যেন তে শপে ॥৬০॥

ন বিষাদস্থয়া কার্য্যঃ কর্ণং বৈকর্ত্তনং প্রতি।
উপদেক্ষ্যামুপায়ং তে যেন তং প্রসহিষ্যসি ॥৬১॥

হুযোধনঞ্চাপি রপে হনিষ্যতি রুকোদয়ঃ।

তত্ত্য চাপি বধোপায়ং বক্ষ্যামি তব পাগুব! ॥৬২॥

বর্জতে তুমুলস্থেষ শব্দঃ পরচমুং প্রতি।

বিদ্রবন্তি চ সৈন্যানি ছদীয়ানি দিশো দশ ॥৬০॥

ভাবতকৌমুদী

অথ ধর্মলোপ্তাবন্তে বধ্যাঃ, বন্ধ্যান্তে ক ইভ্যাহ বন্ধোতি। বন্ধ তপঃ, দম ইন্দ্রিয়দমনম্। ব্রীঃ অকার্য্যকরণে লজা, ত্রীঃ সংকার্য্যোপযোগিনী সম্পৎ, ধৃতিবর্ধিয়ম্। ব্যে আনন্দেন বসামি ॥৬০॥

নেতি। বিষাদোহবদাদা, কর্ণং কর্ণযুদ্ধন্ । উপদেক্ষ্যামি যথাকালম্ ॥৫১॥ স্থাধনমিতি। তব সরিধান এব তং বুকোদরং বক্ষ্যামীত্যর্থ: ॥৬২॥ যুদ্ধং প্রত্যর্জ্জুনমনো নিবেশ্বতি বর্দ্ধত ইতি। শব্দো যুদ্ধকোলহল: ॥৬৩॥ ভাবতভাবদীপঃ

বৈকর্জনক্তেতাবয়: ॥১৯॥ জন্তিত: স্বন্ধিত: ॥২০—২৯॥ সংজ্ঞামিদানীস্তনং সংক্ষম্ ॥৩০—৩৮॥ একৈকোহ্বিতীয়: ॥৩৯—৪৮॥ চ এবার্থে, আচার্য্যক্ষাচার্য্যক্ষিণাপদেশম্ ॥৪৯—৫৯॥ বন্ধা বেদা বান্ধণাক শীর্থক্ত পরোপযোগদামর্থ্যম্ ॥৬০—৮৪॥

. ইভি ক্রোণপর্কণি নৈলক্ষ্পীয়ে ভারতভাবদীপে পঞ্চণঞ্চাশদধিকশতভমোহ্ধ্যায়: ॥১৫৫॥

আব তপস্যা, সত্য, ইন্দ্রিয়দমন, পবিত্রতা, ধর্মা, অকার্য্যকবণে লজা, সংকার্য্যোপযোগিনী অর্থসম্পত্তি, ধৈর্য্য ও সহিষ্কৃতা এইগুলি ষেখানে থাকে, সৈইখানে আমি আনন্দেব সহিত বাস কবি। অর্জ্জ্ন। ইহা আমি তোমার নিকট সত্য শপথ কবিলাম ॥৬০॥

ধনঞ্জয়। তুমি বৈকর্ত্তন কর্ণের যুদ্ধ বিষয় ভাবিষা অবসন্ন হইও না। কাবণ, যাহাতে তুমি যুদ্ধে তাহাকে সহ্য কবিতে পারিবে, সে উপায আমি তোমাব নিকট যথাসময়ে বলিব ॥৬১॥

ি পাণ্ডুনন্দন! ভীমসেনও হুর্য্যোধনকে বধ কবিবেন। তাহাব বধের উপায়ও আমি যথাসময়ে তোমাব সাক্ষাতে তাহাকে বলিব ॥৬২॥

্রজ্নুন এই তুমুল কোলাহল শক্রসৈন্তমধ্যে বৃদ্ধি পাইতেছে, তোমাদের ক্রেয়েবাও দশ দিকে পলার্যন করিতেছে ॥৬৩॥ লব্ধলক্ষ্যা হি কৌরব্যা বিধমন্তি চমুং তব !

দহত্যেষ চ বঃ সেনাং দ্রোণঃ প্রহরতাং বরঃ ॥৬৪॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈযাসিক্যাং দ্রোণপর্বাণ

হটোৎকচবধে শ্রীকৃষ্ণবাক্যে পঞ্চপঞ্চাশদধিক-

শততমেহিধায়ঃ । া #

---:#:---

ষট্পঞ্চাশদধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

---:#:---

ধৃতরাষ্ট্র উবাচ।

একবীরবধে মোঘা শক্তিঃ সূতাত্মজে যদা।
কন্মাৎ সর্ব্বান্ সমূৎস্ক্জ্য স তাং পার্থে ন মূক্তবান্ ॥১॥
তন্মিন্ হতে হতা হি হ্যাঃ সর্ব্বে পাগুবসঞ্জয়াঃ।
একবীরবধে কন্মাদ্যুদ্ধে ন জয়মাদধে॥২॥

ভাবতকৌমূদী

লব্বেতি। লবানি লক্ষ্যাণি থৈন্ডে, বিধমন্তি বিনাশযন্তি। দহতি হস্তি IUSII
ইতি মহামহোপাধ্যায-ভারতাচাধ্য-শ্রীহরিদাসদিবান্তবাগীশভট্টচার্য্যবির্চিতায়াং মহাভারতটীকাষাং ভারতকৌম্দীসমাধ্যাযাং শ্রোণপর্বনি ঘটোংকচবধে
পঞ্চপঞ্চাশদধিকশতমোহধ্যায় IIOI

একেডি। যশু কশ্মাপোক্স বীরশু ববে সতীতার্থঃ। যদা তদা। পার্থে অর্জুনে ।>। তেন কিমিতাাহ তশ্মিরিতি। একবীরশু তশু পার্থস্থ বধে সতি। আদধে দেভে ।২।

কৌরবেবা লক্ষ্য পাইযা তোমাব সৈত্য বিনাশ কবিতেছে এবং এই বীবশ্রেষ্ঠ লোণও তোমাদেব সৈত্য দগ্ধ কবিতেছেন' ॥৬৪॥

ধৃতরাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্চয। কর্ণেব সেই শক্তিটা একজনমাত্র বীরকে বধ কবিয়াই বার্থ হইয়া ঘাইবে এইকপ যখন নির্দিষ্ট ছিল, তখন কর্ণ অক্স সকলকে পবিত্যাগ কবিয়া অর্জ্জনেব উপরে সে শক্তিটা নিম্নেপ করেন নাই কেন ? ॥১॥

⁽৮৪) - দহত্যেষ চ বং দৈছন্—পি বা নি।

'…একোনাকীত্যধিকশতত্মোইখ্যায়ং বা বা নি।

আহুতো ন নিবর্ত্তের্যিতি তক্ত মহাত্রতম্।
স্বর্মাহ্বয়িতব্যঃ স সূতপুত্রেণ ফাল্কনঃ ॥৩॥
ততো দৈরথমানীয় ফাল্কনং শক্তদন্তরা।
ন জ্বান র্যঃ কন্মান্তম্মাচক্ষ্ব সঞ্জয়! ॥৪॥
নূনং বুদ্ধিবিহীনশ্চাপ্যসহায়শ্চ মে স্থতঃ।
শক্তন্তির্যংসিতোপায়ঃ কথং স মু জ্বেদেরীন্ ॥৫॥
যা হাস্ত পরমা শক্তির্জয়স্ত চ পরায়ণম্।
সা শক্তির্বাস্থদেবেন ব্যংসিতাস্ত ঘটোৎকচে ॥৬॥
কুণের্যথা হস্তগতং হ্রিয়েদ্বিহং বলীয়সা
তথা শক্তিরমোঘা সা মোঘীভূতা ঘটোৎকচে ॥৭॥

ভাবতকোমুদী

অধার্জনেন সহ কর্ণস্র যুদ্ধসম্ভব এব নাসীদিতাহে আহত ইতি। তক্স পার্থস্ত ॥০॥
তত ইতি। বৈরথং যুদ্ধম্। শক্রদন্তবা তথা শক্তা। বুষঃ কর্ণ: ॥৪॥
নূনমিতি। অসহাযো বৃদ্ধিদানে সহাযশৃষ্ঠা। ব্যংসিতোপায়ঃ প্রচাবিতোপায়ঃ ॥৫॥
বেতি। অস্ত কর্ণস্ত। পরায়ণং প্রধানোপায়ঃ। ব্যংসিতা ব্যয়িতীক্বতা ॥৬॥
কুণেরিতি। কুণে: কুকরস্ত "কুকরে কুণিঃ" ইত্যমবঃ। ব্রিষেং ব্রিয়েত। তথাত্বে
তিবিং বধা মোদীভূতং তথা ঘটোংকচে অমোদা দা শক্তিবক্তর মোদীভূতা ॥৭॥

কারণ, এক অর্জ্জুন নিহত হইলেই সমস্ত পাশুব ও স্ক্লেয় নিহত হইত। স্কুতরাং কর্ণ এক অর্জ্জুনকে বধ করিয়া যুদ্ধে জয়লাভ কবেন নাই কেন ? ॥২॥

'আমি যুদ্ধে আহুত হইয়া ফিবিব না' এইরূপই অর্জ্জুনেব মহাব্রত রহিয়াছে। স্বতরাং কর্ণেব নিজেবই অর্জ্জুনকে যুদ্ধে আহ্বান কবা উচিত ছিল।।৩॥

সঞ্জয়। তাহার পর কর্ণ অর্চ্জুনকে দ্বৈথযুদ্ধে আনিয়া ইন্দ্রদন্ত শক্তিদ্বাবা তাঁহাকে বধ করিলেন না কেন, ইহা আমাব নিকট বল ॥৪॥

নিশ্চয়ই ছর্য্যোধনের বৃদ্ধি নাই, বৃদ্ধি দেয় এমন সহায়ও নাই এবং শক্ররাও উহার উপায় নষ্ট কবিষা দিভেছে। স্কুতবাং সে কি করিয়া শক্রজ্য করিবে ॥৫॥

কর্ণের যে উত্তম শক্তি ছিল এবং যাহা জয়ের প্রধান উপায় ছিল, কৃষ্ণ কর্ণেব সেই শক্তিটাকে ঘটোৎকচের উপবে ব্যয় করাইয়া দিয়াছেন ॥৬॥

⁽৩) ··· বৃষ্ণ মার্গয়িতব্য: সং—বা নি। (৫) নৃনং বৃদ্ধিবিনাশক ··· বৃদ্ধি বিনাশক ··· বৃদ্ধিবিনাশক ··· বৃদ্ধিব

যথা বরাহস্য শুনশ্চ যুধ্যতোন্তয়োরভাবে শ্বপচস্য লাভঃ।
নত্যে বিছন্। বাহ্যদেবস্য তদ্বদ্বদ্ধে লাভং কর্ণ হৈড়িময়োর্বে ॥৮॥
ঘটোৎকচো যদি হন্যাদ্ধি কর্নং পরো লাভঃ স ভবেৎ পাগুবানাম্।
বৈকর্তমো বা যদি তং নিহন্যাত্তথাপি কৃত্যং শক্তিনাশাৎ কৃতং স্থাৎ ॥৯॥
ইতি প্রাক্তঃ প্রজ্ঞীয়তদিচিন্ত্য ঘটোৎকচং সূতপুত্রেণ যুদ্ধে।
অহাতযদাস্থদেবো নৃসিংহঃ প্রিয়ং কৃর্বন্ পাগুবানাং হিতঞ্চ ॥১০॥

সঞ্জয উবাচ।

এতচ্চিকীর্ষিতং জ্ঞাত্বা কর্ণস্থ মধুসূদনঃ।
নিযোজয়ামাস তদা দৈরথে রাক্ষসেশ্বরম্ ॥১১॥
ঘটোৎকচং মহাবীর্য্যং মহাবৃদ্ধির্জনার্দ্দনঃ।
অমোঘায়া বিযাতার্থং রাজন্। তুর্মন্ত্রিতে তব ॥১২॥ (মুগ্মকম্)

ভাবতকৌমুদী

যথেতি। শুন: কুর্কু বস্তা, ত্যোবস্ততরস্থেতার্থ:, বপচস্তা তত্তবভোজিনো ব্যাধস্ত ॥।
উক্তমর্থং বির্ণোতি ঘটোৎকচ ইতি। বৈকর্তন: কর্ণ:। কুত্যং কার্য্যম্ ॥।॥
ইতীতি। প্রাজ্ঞো বৃদ্ধিমান্। স্তপুজেণ কর্ণেন ॥ নৃসিংহো নরপ্রেষ্ঠ: ॥১ ।॥
এতদিতি। এতং যুদ্ধে অর্জুনহননম্, চিকীর্ষিতং কর্ত্তুমিষ্টম্। অমোঘাষা: শক্তে ॥১১-১২॥

বলবান্ লোক বিকৃতহস্ত লোকেব হস্তগত বিশ্বফল হবণ কবে, তাহাতে যেমন সে বিশ্বফল তাহাব পক্ষে ব্যর্থ হইয়া যায়, তেমন সে শক্তিটা ঘটোংকচেব উপবে অব্যর্থ হইয়াও অক্সত্র ব্যর্থ হইয়া গিয়াছে ॥৭॥

বিচক্ষণ সঞ্জয। যুধ্যমান শৃকব ও কুকুবেব মধ্যে একটাব বিনাশ হইলেই যেমন ব্যাধেব লাভ হয়, তেমন যুদ্ধে কর্ণ ও ঘটোৎকচেব মধ্যে একজনের বিনাশ হইলেই কুঞ্বেব লাভ আছে ইহা আমি মনে করি ॥৮॥

যদি ঘটোংকচ কর্ণকে বধ করিতে পাবে, তবে পাশুবগণের গুরুতর লাভ হইবে:
আর যদি কর্ণ ঘটোংকচকে বধ কবেন, তাহা হইলেও ইন্দ্রদত্ত শক্তিটা নষ্ট হইবে
বলিয়া কর্ত্তব্যই করা হইবে ॥॥

'বুদ্ধিমান্ ও মনুয়াশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণ বৃদ্ধিদারা এইবাপে ইহা চিন্তা কবিয়াই পাণ্ডবগণের প্রিয় কার্য্য ও হিতসাধন করিবেন বলিয়া কর্ণদাবা যুদ্ধে ঘটোৎকচকে বধ করাইযাছেন' ॥১ ।॥

স্থয বলিলেন—'রাজা! আপনাব কুমন্ত্রণাব ফলেই কর্ণেব এইরূপ করিবাব ইচ্ছা রহিযাছে ইহা বৃঝিয়া মহাবৃদ্ধিশালী রুফ্ট ইন্দ্রদত্ত অব্যর্থ শক্তি-

⁽১১) - ज्ञाचा क्टर्न मधुनिष्टा नृष ।—नि ।

স বা কর্ণো মহাবুদ্ধিঃ সর্বশাস্ত্রভূতাং ব্রঃ। ন মুক্তবান্ কথং মুক্ত! তামমোবাং ধনপ্তরে ॥১৮॥ ত্বাণি সমজিফোন্ডমেডদ্গোবর্নাবাং ধনপ্তরে ॥১৮॥ এনমর্থ মহাবুদ্ধে । মজ্যা নাব্বোধিতঃ ॥১৯॥

। বাচ্*ত* দ্বঞ্জদ

তুৰ্বোধনতা শকুনেন্দ্ৰ ছঃশাসনতা চ।

বাজে বাজে ভবতোষা নিতামেৰ সমৰ্না ॥২০॥

শ্বঃ সৰ্বাইনভাত্যুৎস্জা জড়ি কণ । ধনঞ্জমন্ ।

বৈষ্যুব্ পাজুপাঞ্চাবাতুপ্ডোকান্দ্ৰ ভতঃ ॥২১॥

ভাপন নিহতে পাথে পাজুষভাতমং ভতঃ।

ভাপন নিহতে পাথে পাজুষভাতমং ভতঃ।

ভাপন্ধ্যুবিভাত্যুবিভাত কুম্জো নিহতাত্যুবিভাত্য

দিনুকে ভাৰত ভাৰত কিন্তু কিন্তু প্ৰতি । তেওঁ কিন্তু । এই দিবাৰ প্ৰকাশেৰ বেশান কিন্তু । এই দিবাৰ প্ৰকাশ নাম কিন্তু । এই দিবাৰ প্ৰকাশ নাম কিন্তু । জাৰ । এই কিন্তু । জাৰ । এই কিন্তু কিনাৰ কিন্তু । জাৰ জাৰ । জাৰ ।

াৰং। দুদ্দাদস্যসময়দ গদাদি আদাভিশাভিশাভিদ কুদ্দাদ্দাদ্ সভা । ভারত । • ১। জাজদা দিদ্দাদ্ । ভারত্যদাদ্দাদ্

॥১১॥ চনাদিশে প্ৰছাত্ত । দ্যালাল । তাৰ দ সাধিত দিয়ক ৰথবেশি । সাংগ্ৰ কৰিনে, শাপুষু শাণৰে । সুদ্যালা । জীচ্যাল

महीखिल थारा कार्डा अनुस्ति अन् स्वार्थ अन्तर स्वार्थ अन्तर है। भारत

मक्षय। महानुविमन्नाम ६ मर्वकाखनानित्सके तम कर्व हे वा बाक्क् रंगव केगरव

সেই অব্যর্থ শক্তিটা নিকেশ ক্ৰিলেন না কেন የ ॥১৮॥ মহাব্রি সঞ্জ । ভোষাবই বা এ বিষয়টা অভীড হইবা গেল কেন ব

তেতু তুমিও এ বিষয় কৰিকে বুঝাইয়া দাও নাই"॥১৯॥ সঞ্জয় বলিলেন—'মহাবাজ। প্রত্যোগন, হংশাসন,

শকুনি ও জামান মনে এই নিজান্ত উপস্থিত হছঁত (মে,) ॥২০॥ জামান নামত প্ৰাণানী কলা বিলাপ—'কৰ্। জামান নামত্ত সমত সৈলিগান ভাষ কলে। ভাহাৰ পর জামান পাডাৰ ও পাঞ্চালিগকে দামের মড

। তেওঁ সাম ক্রিক দি ইক্সেক্ট্র গ্রহণ করে। তেওঁ দিব কিব । তেওঁ দিব করে। তেওঁ দিব করে।

1月15-

ক্ষেয়া হি যুন, পাড় নাং পাণ্ড ক্ষ ইবোদ্যতঃ।

শাখা ইবেতবে পাথা পাঞ্চালাঃ পাল্ডনাঃ ॥২৩॥

ক্ষেত্ৰাঃ ক্ষুক্ৰলাঃ ক্ষুক্ৰাথান্ড ক্ষুক্ৰ ।।

ক্ষুক্ত পাড়ান্ড ক্ষুক্ৰ সকলে ॥২৫॥

ক্ষুক্ত নিক্ত পাড়ানাং মূল্য সকলে ॥২৫॥

ক্ষুক্ত নিক্ত পাড়ানাং কুলে বান্দ্ৰনায়।

কুল্ডনা ব্যুন্ত বাৰান্। বনে তে আম সংশয়ঃ ॥২৬॥

কুল্ডনা ব্যুন্ত কুলো বান্দ্ৰনায়।

কুল্ডনা ব্যুন্ত বাৰান্। বনে তে আম সংশয়ঃ ॥২৬॥

কুল্ডনা ব্যুন্ত কুলো বান্দ্ৰনায়।

। ছিলি দ নিকল দিচভাগিত কুলু । কিনু তালি । তাল দ দীয় বিষয়ন্ত্ৰবান বশং ব্যক্ষা নিক্ষা দিচত । কুল

ুত্ত হিছে। হি দুম্পুলাং, পাডুনাং, বৃদ্দু লানান্ত, কক: প্রকাজনে; ।২৩॥

ক্রেণ্ডা । কুঞ্চ এব নাথো বৃদ্দুকো । তে। পরায়ণ্ডাগুলা । হুল । কুঞ্চ এব নাশসন্তবাং ॥২৫॥

ত্বানিতে। নিক্ত ইঅদেরণা হিছি, জাশাহ্র কুন্য। কুণ্যা নার্বি ॥২৫॥

হুলা চ্যান্ডা । কুল্ডা নাশাহ্র কুন্যা। কুণ্ডা । তালিছ মং ॥২৫॥

বিশ্বি । মুকুলাং পাণ্ডবাংশ নাশ্বিচ্ছ তাদিদন ন্পান্ডাণ। বিশ্বি মং । তালিছ

কাবণ, কৃষ্ণই (বৃক্ষতুল্য) পাত্তবগণের মূল, অব্জুন ভাহাব স্বাহ্ন (লোডালা ভারণাব মত) উঠিয়াছেন, অপৰ পাণ্ডবেবা শাধার তুলা এবং পাঞ্চালাঞ্জ্যি বোজারা পরস্থানীয় ॥২৩॥

উপজীব্য ॥২৪॥ আত্রবুব কর্। আপ্রিন পর, শাখা ও স্বন্ধ পরিভাগি করিয়া সর্বস্থানে

ন্দ্রমায়ে গাত্রকাণর মূলস্বন্ধ ক্ষকে বধ ক্ষল। ॥ ।।।

রাজা। কর্ন বাদ্য নাদ্রকাশন কৃষকে বধ কারতে গারিতেন, তবে সম্বর্

পৃথিবীই জাপনার বশীভূত হইত; এ বিবয়ে কোন সন্দেহ ছিল না ॥২৬॥ নরনাথ। যতুন্ধশের ও পাশুবগণের জানন্দলনক মহাশ্রা কৃষ্ণ যান্তি সমস্ত হইয়া ভূতকো শারন করিডেন, ভাহা হইলে পর্বজ, সামুদ্ধ ও বনেব সহিত সমস্ত পৃথিবীটাই জাপনার বনে আসিড ॥২৭॥

(४८) ...युक्कां क्रिका विकास क्रिकार क्रिकार

खर क्रिंट भारतन, त्यन त्यांक जिल्लान्ट नार्ट ॥७१॥

त्में भूक्तमंख्य जांभनांक तकन वक्को कवित्वन ना ॥७१॥

ब्यां योखी। त्य ग्रहोग्नी कुथ कार्ने होए ग्रहेल वार्क्नात विमा किपिएन, ॥।।। দভ্যাহীক ভালীকুণের ক্যাণাপদার ভাল স্থাদুদ দ্র্ণাকু छक्

न निष्या , क्रिन्त त्मर् बाताव निष्कितात कि किनिया नार्व किनिये हेश ज्ञानिया मुख्य करनेत्र मन्मुर्थ पर्व्यन्तरक माशन कविरण्डे हेळ्। कविरज्न नो ॥२॥

নিভা গাহভদ্ধ । দত্যদীক কিচ তাৰ্ভ্ৰত তাৰ দৃশ্যক ক্যানুভ্ৰাদ প্ৰাদ্য প্ৰকৃ १४०। (क्ट्रेट

अहमी हमराहाल एकने ए) *बड़ीह एक* हमराह्न विश्व एषदएष कुक क्षािश्वी पीटकत (मर्का केका प्रक्रित) मक्षिय ब्रुक्त मभरव . किन्तु जायत्री टाट्यक त्रीविटाइ वाइनाभ तृष्ति किन्तिस वास्त्रमम्भ

अंद्रोंकि। अभागः महावित्रोगः। म कार्यरम् हनः ॥०३॥

acou ভাদ্দাননী দ্রাদারদীশ্লারভক্তীশ ভাশ্লদ । ভার্ দ

॥०था : इम्-) जोहिं। क्रिक्षेत्र प्रधावान् । क्रिक्षित्र । जीनीएक बर्दा होन्द्र एक्ट्रिक अर्थित निर्मात निर्मात । जीहीन्द्रेन

त्रित । व्यक्ति मर्जर महार विदास वास्त्र । व्यक्ति मर्जर विकालक । व्यक्ति

Frefameria

न त्रोश्रे विमु त्नोटक्षे त्यो बरम् बनामनम् ॥७१॥ । द्राह्मक्षां के श्रीकानिकार्या । विविधित में केथर दिवित् । न बरकार शुक्रिया ।।।।। । श्रीवाह मार्थित के विकास मार्थित के विकास मार्थित के विकास III । ভাষা ভাষাটিকুদিদি প্ৰভাশ প্ৰক প্ৰভ প্ৰদাদ্যত बर्गाद्रभारे कार्या माथीय विश्वास्था । इत्राच्या । न (श्नरेबाष्ट्रंट होगूर्य (गोर्जः योगिष्ठ्र्र त्रात ॥२॥ वास्त्रविक्षा विद्याद मार्थ विक्रविक्ष (क्षेत्रविक्ष । बद्दारम् ख्रिएकटम् मुक्कारन पामुख्य ॥५४॥ । চ্যাল্য ক্রিঃ ক্রিটার ক্রিটার ক্রিটার ব্রাদ

মন্ত্ৰণী কৰিছেল (গোগনে বালভেন—) ॥৩৫॥

'ক্ৰণী ক্ৰণি ক্ৰণি মহাধন্ত্ৰজ্ম । জামজগৰাক্ৰম । বিজামিশ্ৰেষ্ঠ । ছুমি—
কুন্তীপুত্ৰ মহারথ অভিছূন বাতীত অগ কাহাৰও উপৰে এ শজি নিক্ষণ করিও
লাভ মহারথ অভিছূন বাতীত আয় অভিছূন পান্তবিপক্ষের মধ্যে অতান্ত

अधिकोदिक व्यव्ह्यनि केश्रत निरम्भ करतन नोष्ट्र त्कन ? 11७८॥ कुक विनितन—'छर्थायन, कुःभीयन, कर्न, अकुनि ६ क्युप्यं मर्वन्ति प्रवेत्ने प्रवेतन्

চ্ছা দ্বাত দাছদী এ 'চাদীক শান্দী কাদকুল নুকক্ম নাক্ত, ডা জ্ঞাৰ ই্ছ্যু দ্য প্ৰাত কি চাত ; চ্ছা বক্দী চাহাত ভাৰ্জীশ দ্য দক্ষদীভদীত ;চ্ছা

াতে।।—ান্যস্বিক দিভিজ্ঞী ক্যঞ্চকু ক্রাস্থিয়ে ম্যুম্স্ দুট্টিক ক্রম্ম ক্রম্ম ক্রম্মেন্টা জ্যুম্বর ক্রমেন্টা ক্রমেন্স্রমেন্ট্র ক্রমেন্ট্

कीशिक भ्राष्ट्रक भ्र राजान की कार्य कि कार्य । स्वाह्य कि

এত—৪১॥ দুন্দ্ৰিপুদ্ৰিশ্বৰূপ কৰিবী সন্তানাৰণী ॥২০—২০॥ প্ৰাৰ্ণমুগজীবনমু ॥২৪—৪০॥ । ৪—৪০॥ কৰিবতিক প্ৰভাৱে কৰি কিন্তুল কৰিবতে তাৰ্থকে প্ৰতিবিদ্যাল । ১৫৬॥
। ১৫৬॥
। ১৫৬॥
। ১৫৮॥

श्वीमिर्गाच्यान

তত ইতি। বথশাৰ্দ্ধবো বাণগ্ৰেষ্ঠ:, কৰ্ৎ প্ৰতি ক্ৰীবিষয়ে দিও॥

অবানিক। প্ৰতাব ইন্দ্ৰপ্ৰায়াঃ শকেবেক্ৰ্ক্ৰবানিকা বিশানঃ। মুকা কিপ্তা ॥৩৪॥

ক্ৰমানিক। প্ৰতাব ইন্দ্ৰবিজ্ঞেন ক্ৰাপ্তেন ক্ৰমেন্ন লাভিছা

ুন্দ্ৰয়ান্ত লোভাহ্ মুন্ধকেন ক্ৰেন্ডি। আম্বোন্সিন স্ক্ৰেন্ডিন লাভিছা

ুন্ধ মুন্ধ মুন্ধ

Pyclosopie

তুঃশাস্থনত কৰিচ শক্ৰিক সংস্থাব্য:।
তেওঁ মুন্তা হা ত্ৰেটাধনগুরোগমাঃ ॥৩৫॥
ক্ৰি ় ক্ৰি । বিভাগিত বিভাগিত ব্ৰা ॥৩৬॥
আভি মুন্তা ক্ৰি । ক্ৰিডাক্ৰিকাৰ ।।
আভি মুন্তা ব্ৰা ক্ৰিকাহিত কৰি ।
আভি মুন্তা ব্ৰামিকাৰ ।।
আভি মুন্তা ব্ৰামিকাৰ ।
আভি মুন্তা ব্ৰামিকাৰ ।
আভি মুন্তা ব্ৰামিকাৰ ।
আভি মুন্তা ব্ৰামিকাৰ ।
আভি মুন্তা বিভাগিত বুলি ব্ৰামিকাৰ ।
আভি মুন্তা বিভাগিত বুলি বুলিকাৰ ।
আভি মুন্তা বুলিকাৰ ।

। বাহন্ত চদ্যঙ্গাচ

ভতঃ কৃষ্ণং মহাবাহুং সাতাকিঃ সভাবিক্রমঃ। পথচ্ছ রখশার্দ্দ কাং প্রতি মহারথঃ।। নায়ঞ্চ প্রতায়ঃ, করে শক্তিকাফিনিকমা। কিষ্ণং স্তগুলেণ ন মুক্তা ফাদ্ধনে তু সা।।।০৪॥

ন ভাৰিত্তপা কৃক্যা বধা বীভৎস্থরাছবে ॥৪০॥ ৰ পিতা ন চ মে মাতা ন যুগ্ধ অভিবস্তৰ।। म्रायाचीयायत्त्रं भेजांग्राय सम्बन्धा ॥ ८२॥ ।। চন্দুদোলী গত। জুদু তু গ্রতদীগ্রচ ব্যক্তপৃথিচ ॥८८॥ । इह श्रिष्ट छोशिराहम हा छिड़ व ह छिहे ह । :ভান্ছদী গ্রটাদনিদন্তেদ্ধ 🔊 🌖 ভদন্তাক ७८०। नावाय्यकाखाः भारत (येजवाइतन ॥८०॥ विद्यं के व्यट्सिंग द्वीहर्माम व्यद्धि व्यव्यं। ॥६०॥ : महम्मिक्सि । १८३४ एनेक केलिन मोछ । । চৃদ্ধুদিশি দিণ্ডক গুড়ভীছি ব ভী**ণ্ড**ভ ভবিয়ঞ্জি প্রতারঃ প্রবাহর । এক। । हार अप्रकार भारत भारत । इस अप्रकार केरा ।

মিদুকি কান্ড

11681 क्रम्कृम्नीस्कानकोक्ट*ा व्याच्ना*का । जीट्यान्स्राक प्रमाणकारन केषिक्तान्त्र हिम्माज्ञ अन्य कार्य अन्य कार्य acol |ह्रक्षप्र | प्राप्त । दान जीहरू जीहरू | जीक्रक াবণা :চাত জানাস্পৃদ্দাদাদাদুক । বাজা দিনালাক । ভানালাক ভান্ত দিনক একা ৮৯৮০

। ছাত্র প্রাপ্ত । দুক্তী। স্থা ক্ষাত্র প্রকাশ হাত্র বিকর্ণ হাত্র

भीकरवें द्वितार कवित्र ॥०भा স্তরাং সেই অর্জন নিহত হইলে, অগ্নিবিহীন দেবগণেব আর স্থপ্নদের সাহত

नीं इंगाइत ; ब्राह्दाक्त ग्राह्म में के क्ये, ब्राह्म इंग्री किये । विश्व । विश्व विश्व विश्व विश्व विश्व । विश् निनिव्यभाविष्ठ । कर्ष जोशह श्रेरवे विनया व्यक्ति क्रियाहित्नन प्रवर

নিলি । উৰ্গ্ন ক্ৰিটাৰ তুড় টোননাল কল্টোৰ ইন্টা ইন্টা ক্ৰিটাৰ शाष्ट्रीलमन वर्ष्ट्रतन थिंड त्म भेषि निरम्भ कर्त्रन नाहे ॥८॥

ण्हीए हराव्य हराक्श्रीरोष्ट रिक्शा छमार्क्ड ड्राप्त ! क्ष्मानः हरावे । क्ष्मानः हरावे । विकास प्रसंबर कामान निया ह्य नाई प्रत्य महत्त्र कानिन हिंदा नी ॥४३॥

। नि कि-क्रमिनेइन्डिक्टिन जोही।बुद्ध कि व्री एन्ह्रीक (८८) ॥८८॥ ब्रोक्जिम् কারণ, অন্ত কেহই বারিমুদ্দে কর্ণকে বারণ কবিতে পারিত না' 16811

प्रसः पाई समाई सामि मूर्ष कर्लन मन्मूर्य बराहरकारक भारेषियोहिनाम । वायान वहेत्री खकल्व वांनम श्रियोह्य ॥४६॥

क्षा भारतित होत कार्याताल कार्य कार्या कार्या त्राप्त कार्य त्राप्त कार्य व्याप्त 118811

ু চীক ব্ৰিপ্ত আহাক আৰু বাতিকে দুকুৰ দদ্দদ্দি হায়ত ভাহাত ত্ৰকীয়ি त्यन कि निष्यं दीनिर्धिष्ठ भित्रेश त्रम्नीत्र निर्द्ध ॥८७॥

নাতাকি। খুজে অৰ্জুন বেমন আমার রক্ষণীয়, পিডা, মাডা, ভাজা, ভোমরা,

धनम्दर्शक बोचायह होता (द मुस्ता नाकात्वा। नार्थः भूषाभूवम् ॥८६॥ ॥६९॥ मृहक्रामञ्च -।। कार्याम । जमाम इत्र । जीक्यां क्रांन्स्य । जाक्यां क्रांन्स्य । । विश्वविद्धा । १९०३

-क्रिकिक अम्प्रकृषि । जीमा व्राक्ष् मार्थिक मार्थिक अपनि । जीमा व्याक्ष्रिक मार्थिक ।

Pyclosorie

-क्रिमिनिकेर्ण्य क्रिग्रिकार् १७००क्रेश्रिक লিক্ট্রপণিত্র্য গাক্রিমায়র্চ্য গাছত্রীগদ গাছত্রাদতাশ ত্যহাভার্ট্র<u>টি</u> তরি ধনপ্রসাহিতে মুক্তকুরিরা সতক্র বক্তঃ ॥৪৭॥

ब्रि मिर्छक्तं होई स्म (पर्विक्नप्तनः। বিচ্চ দৃঞ্জদ

न र्जाः त्रमध्य वित्ति निकः कर्नः द्विपित्रकृत् ॥८।॥ I skale files like bis 100012 Jane मुख्य दाजाश्रेजीय पृष्टी भीर्थर वनस्थ्यम् ॥४६॥ बाळः सर्व्यः खेत्रहाने येत्रेयानाञ (बर्क्लवर । বেচের্য়ের মার্মভার্য্য ভারণ পার্থ্য ধনপ্রয়য় ॥ ৪৪॥ ेजित्नांकावांबात्यंदिक्विक्वत्वमण्ड स्थूनं भा

ःहाष्ट्रिक्षाम् <u>अर्थाः क</u>ष्ट्रीमानाक्षान्त्रीह

। त एक्मका तिकृष अस्य विकासिकार

। शहिरिक्षा विकास कि विकास कि

*। বাচ

ছা

ছা

ছা

।

र्वे तव वे जी जीश वेदी वेदीविद्ध ।

াথ। দিত ভারদা সভার্ঠ কানিচ্চাপি গাণিরুকু

মিটুক্জান

वा : क्षा क्षा कि विकास कर्म कि विकास कर्म <u> ১৯৮৪ক পার্ড প্রিক্রিপ্নাছ্র রাহাছে। দেশিদুকি তেলাভ রাহাক্টি-ভ্রমাভার্ট্র রাদাভরী</u> ॥१९॥ । वृद्धः मर्वरायनिवृद्धः, ज्यादाय सम्बन्धिनिवृद्धाः । ज्याविवृ

हिलान' ॥८९॥ जिल्ला विष्यक्षित्र किया जान किया जान जान जान किया निर्वा मक्षेत्र विवादन-,महीविष्ट । अविवाद विकासित विविद्ध तवर

न हैं अन्य धक्रिम त्यांकीः श्रिमारनिष्यांक्तिवर्षम्यानावी हेजादिका धर। ए ह

न (पवक्रीश्रंट मुका कांग्रत्न वानि नक्षर ।।।। मी किया के विनित्त क्षेत्र में भी । कर्वहर्ता धनायोगार भक्रमः स्मित्ना ह।

ार्ग मिक्क्प्रमी किए शंच स्रोक्ष्य देशिक्य कि भि ा विद्यार्थको भीषः कोनद्यायोष्ट्रीय एक न बर्गन वरन भाव किकर वा तत्रक्रीहरूप ।।। । | १६४११८८ वे १०७० ४६ छार ४६७ वे १००००० । :तृष्ट कार्याने कृति होत्र विवास क्रिया क्रया क्रिया क्रया क्रिया क्रिय क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिय क्रिय क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रवेज राखरेखः । । नेकार भारत बाक्न । । गृंश्वित व्योग्य के प्रकार के किर्मा । কি দানুভারাদশক তাভাগে কাগাবাৰার বা। । व्याकाम १९६ हाअ । बंकानकृककृ कियो ।। व्याक्ष्माकी ।। अधि हेश । स्था हेश । । বাচ্**ত** দঞ্চদ

। বা**চ**ত প্রা**হ**তষ্ট । हिष्ट्राम्टम्भ विद्योग्धः क्यान्तिम्भ । हे क्या

বিবা দুদ্ধশতক পড়া বৈৰ্শ্বভন্ন মুখ্য হৈ দ্ভা । :किश्रीम व छात रेगर वर्षाश्रुर प्राप्त वर्षेक

। । ধ্বকুগরিচ *ভেলু* । মুহু চিদাচ রী তিদ

বে চ তেহভাত্তবৰ্ দোণ্ড বুঢ়ানীকাঃ প্ৰহারিণঃ।
ফ্ৰন্তমাং সহ পাঞ্চিনন্তেইপাতুৰ্ন কথং রণম্ ॥২॥
মেনিম্ডেব্ৰাদ্যন্তোণমায়ান্তং দৈমন্তম চ।
ভামবাজ্য ভাজ্য বাজ্য বাজ্য বাজ্য বিদ্যালকম্ ।
ভামবাজ্য বোজ্য বাজ্য পান্তমন্তমাঃ।।।।
ভামবাজ্য যে চ তেহরক্ ভূর্বান্নমায়।
ভামবাজ্য কিমান্তবে ॥৫॥
ভামবাজ্য কিমান্তবে ॥৫॥
ভামবাজ্য কিমান্তবে ॥৫॥
ভামবাজ্য বিদ্যালয়।
ভামবিজ্য বিদ্যালয়।
ভাম

দিদুক্তিত্যচাভ

बत्यवर मृत्यार कृत्यार । ब्राह स्थः श्रेतः, भरम जाह । राष्ट्र कृत्यार कृत्यार कृत्यार । व्याव्य म् व्याव्य । व्याव्य म् व्याव्य । व्याव्य म् व्याव्य । व्याव्य म् व्याव्य । व्याव्य व्याव्य । व्याव्य व्याव्य । व्याव्य व्याव्य व्याव्य व्याव्य । व्याव्य व

क्षा । स्वस स्थम । राज्य छ । प्रमायनक्षी । जीमीक्षेत्र माथ। हिन्द्रसम्बद्धिः । जिल्लाक्ष्य । जीह्य । जीह्य । जीह्य ।

পুতবাষ্ট্র বলিলেন—শ্যঞ্জব ! ঘটোর ভারত হুইলে ভারত ৪ জনসভারত ভারতা সাজ কর্মান জামান জামান জনসভারত জনসভারত

াং। লচ বঁকনে হামাশ ভাত, লিশিল তাইত লগু পক্ষণ হামন্ত দাসন্তপাপ ভাষা কামী দাসাছা চাছাক ভশীসন্ত্ৰীম পাজতাতু কাসপজন্ত চাত্ৰী হৈ ত্ৰুত্ব ভাষাক দ্ৰুত্ব পদক্ষী দিদ্যাল্ডক ত্ৰভাগে দাসালাকাশ প্ৰথম কাৰ্য্য দাসভাগিতি । দাসপোদ

জিনিক দত্তে হাংসাত্যনগড় ভাগবন্দত। কোবনতা হৈছি হত্ত হাংসাত্যন্ত ভাগবন্ধতা পাছিল কাৰ্যন্ত ভাগবন্ধতা পাছিল। কাৰ্যন্ত কাৰ্যন্ত বাহিল ভাগবন্ধতা পাছিল। কাৰ্যন্ত পাছিল। কাৰ্যন্ত পাছিল। কাৰ্যন্ত পাছিল। ভাগবন্ধতা কাৰ্যন্ত চালাল ভাগবিদ্ধতা চালাল কাৰ্যন্ত চালাল ভাগবিদ্ধতা চালাল কাৰ্যন্ত চালাল কাৰ্য

িগ্রহ কান্টাট্যুট্টাবাশ্বি ও দিক ,মিসিগ্রহ চ্য প্রদ্য । দল্লদ দ্যুদ প্র ভায় ।দ প্রাদান্তাত ,নলাবীতাদীক ।দ্যুদ ক্যাদাবাশ্যাত ।দল্লিক

किरिटान १ ॥ए॥

।।।।। তি বকা ।।।।।

1 · < 1 : 1 > 1

নিহত হওয়াৰ পামাৰ গুকুডর সোহ উপস্থিত হইয়াছে' ॥১৽॥

া।।। '९ দল্ভীাদুদীক নৃদু পিকণী ভাটী । । ।।।

ICCI :PM ভিন্ত কর্মান্ড পরিচ । ভাদীক্ষ

॥৫—আ—নল্যালীদ পিক ইম ক্যানভি ছিইত প্ৰদৃদী জ্বান্তান্ত, দৃধীদীদু

কিপ্তিন্ত । কাছ ভ্যায়ক । কাছ ক্যাণভেদ্য हान्। काছ । জাছাত্ত ।

बार्गक, क्रामें किंद्र केंद्रीय अधीर , कार्कीय जारीक अरू एक्ट्रिक्यीर १ क्रिक লালাল ভ্যালাল লেক্স প্রচ্ছ ক্ষান্তগণ চিছিত তদলীনাল চিলিলিল প্রকাণ দানপাল

महाय के काउकश्वाम प्रकास कावी। कि नामि के नामि के काउकार के स्थान

क्ष्येत्रात्व क्षयप्यवस्थानवस्य अत्र भाष्ट्रत्या यटोदक्ष्यव्य ।

कान मक्षत्र। जीय ६ वर्ण्यां त्यांगरक तथ कतिवात हेव्हां कृतिल, जामात

जामिक्श न क देवारेष्ट्र त्योक उन्हे त्या है। जामान्य निर्माय के जामान्य निर्माय के जामान्य निर्माय के जामान्य न

ार---वा माहार्यकृषिभोमामावातमा । शानकृष । मृद्धमो कोम्र मृद्धम् । योव यव

Trigitation

॥८८॥ अन्ति अन्तर्भातन । मार् । अन्तर्भावन

विवेश कोबी मिन्नी में देश महाभाषित है

। क्षेत्रकारण । को क्षेत्रक । को क्षेत्रक का स्वायक । को का के स्वायक । को के से से

श्रकत त्याकात्रा व्यवहावा युर्क छाशानाक किलकात पात्रक वात्रक का

<u>ରୀଧାରୀ ହେ</u>

बार्यायकाः समरक्षित्र वर्षः कर्षः किता विभा

। क्रिक्सि क्रिनि किंग्जि । क्षिति वाकि वाक्षित्र ।

द्यापट्स क खरकुर्वे कावरकर्वे वैद्येटक्षेत्रे ।

बाधिक स्थान विद्याची विद्याची व विद्याची है।

व्यविक्रि महीपिछ्लीमरमनीमार विद्या । भा (मुग्राक्य)

॥०८॥ मृश्विमाननीमिम विज्ञान प्रशास व कम्युंटर

बावायस स्टावित्र । बार्ख्याङ्ग्य वाह्नमार्थ ।

विभिन्ति विकास वाली तिगः भेदः भे

। বাচ্छ मुक्कम

। का महाम्बक् अवितम् मानामान्याम् मिन्ना

। विकासि को के । किये १ विकासिक विकासिक

। अलेल क्षिया विश्वास्त । विश्वास्त का क्योंने विस्था तिह्य गीर्गिता कुखर विनमवविद् ॥५८॥ । क्षिमिष्ट क्षिमिष्ट क्षिमिष्ट । क्षिमे 118८॥ अरुव इत्रकारी हिलारम् म्रजन्ति हिलार् हिलार् nec । हेउक्ट्रिककृषिक । १४ । १४ । १४ । म् वावित कुन (कोरखा) त्निवस्तानिका म

।। বরা ভ্রাচুদ্রাদ ক্রন্ত : । তেও । । । ।।

Treforable

not hopeth क्षित्रका । विकल्लि श्रव्यक्ष ॥५८॥ :इमा कीमीहिक्किक् अस्ति। क्यांतिक त्यांतः अस्ति।।

॥३८॥ इनिह्या यहितानिक्यात्वे महित्र महित्र । महित्र 118 CH 21 Pale भूतर वृष्टिनिक्ष्रीय । विवास माना १ ६८४ वार्ष्ट्र १६४ । হ্যীঠ্যক্রীর্ছ

॥८८॥ नाजातिक निकारिक एउनार्य हिन्दी । ।খো আছে দ ত্যাণুচ্চান । তীচত গণাং গল্ধ গাধাততুদ্ধ । তীত্তসমূচী

क्ष्या । जीर्गात विख्व हहेर्या शिएत, जायापन क्ष्रवाण मिन्स हहेरवे ॥५८॥

কুণ্ডের বাক্য শুনিরা ধর্মারাজ যুথিজির কব্যুনালভারা নয়নযুগল মার্জনা করিয়া

(य,) (ए त्वांक भेत्रकुष केशकांत्र मात्रन ना करत, काश्रा वायाश्याचे भीश

ব্রত্যিনি প্রেক্ত । ভ্রাণ দিকি হাদাত তাদি দিছে । ভাষাত্র দি

त्रीको। ध्रेन, युष ककन अवः थाष्ट्र। जाणीन त्यहे खक्ष्य छात्र तहन

भक्ति होता है। क्षिप्रक लक्ष्म कार्य होता है।

क्राइंक कार्ल । नाकेड़ हिनाइमा त्याचित्रा क्रिक केलन । भेरत केलिन क्रिक नीकी १६०

क्रिक्टक ताई कथी विवासना ।।) धा

(लाएक्स आय वाशनात नेपून निस्नाण मक्क नार्य ॥)णा

॥५८॥—निग्निम विद्या कुक धड़े कथी विगितन-

عاططلوا

NOCII RE

। গ্রন্থাত দ্রু বশভাগ্যন্ত গ্রাহান্রাধন্যাদ্রাদ্র न्यरहरागेन्द्र खाष्ट्रा भाखनः (संक्राह्मम्। ११८॥। मिल्रानि अव्या कुल्य मार्क्स विनामिन । । निष्टिक्त महत्रमेहर शामिक हो त्रक्रीस्पन

मस्टब् ठीक्यं क्या केल्ट (लच महाइट्च । १५०।। া। ভিতাত দিদিশুদ্দ দিগত গ্লানাকু দক্ত।ভালা ।।६८।। मिल्लोक्रम विमिन्नके श्रीक्रिक्री व किंग्लाम बारमी कुरह । यह्ब्यामः काग्राप्त माग्र्भान्छः।

।। म्लोम्क कामाइम होति मा व कि मेरिसिक

Piglesople ।।८९। त्रक्रश्रीक ख्राम्ज्योह ह्योहि ।महा हा हार्

। १३ क्टेंग्रेस्ट व्यक्तः । १३ कि. क्षित्रे । विकास । 11.651 :FF) औरोग्डी १ई१९११ १क्षिक क्रम त्रिक त्या । ग्रीमीक्षाक uscu भिन्छि निष्मा । प्रम्म अभीक सम्मारिक विकास विकास लिया अन्ति अन्ति । क्षेत्र । कष् ॥॰ ८॥ फ्राष्ट्रोक्रांक प्रक्रांक । लेटा क्राक्रका अंक्रिक्र क्रिक्ट व्यक्ष्यकर्री राज्य

॥२८॥ नाग्रोहिनक छिडिहर अधि क्रियोहिक नार्वे े खनिष्ति । जीयती यथन तत्त छिलाय, ज्यंत त्याहे यहांचा यरिते दक्त वांवक

नाहित्व हो नामित ज्यार क्यार कार्याहर क দি দুভাল, স্থাপৈ চা প্ৰয় নিচ্ছাপিছত ভালাপত বকন হামান নাদকাশেক क्षण्या के हिनीक म्डामिल किय प्राप्त किया के किया है।

कारमार्था यथन श्रम्भामनश्वित असन कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य अंतरा निकार्डी

क्षेक् क्षेत्र हे व्यक्ति वर्ष विश्व क्षेत्र (क्रीमानीरक वहन करियाधिरना ॥**५**८॥ आंकिमी फिह्नक छार् १६० माह्या मिया प्रियो किया अवस्था अधिक मिया अधिक मिर्के क्रिके क्रिके क्रिके क्रिके क्रिके

॥ ৩ বা ভ্রাহিত চাকৃতি প্রচাদ ক্রামানে ক্রামানে ক্রাচ্ছ লাভাল ক্রান্ত ।

। हो-जाहि मिलम F) PP5···(25) 1 다. · F2·5/18학((05) 1 경우 [다. | 다하 16 1 (25) ··· (P2)

তেল বিন্দানি বাহেণ্ড । বেগ্রাহ আহুং থিবিশ্চ বে বিজ্ঞান বিদ্যা । বেগ্রাহ আহুং থিবিশ্চ বে বিদ্যান তেন বিন্দানি বিদ্যানি বিদ্যানি

Tricto sorie

बक होति। यहावाहबंदोरकतः। विवयनावानि। विवयति। विवयति।

क्नारियां। अश्रप्तर केमिल क्यायात त्यताथ त्यत्र व्याद्ध, त्रोक्यायोध

ब्राहो क्रियान छेगरव व्यामान त्महेनगेडे भनम त्यह हिना ॥५५॥ बुक्तिनमा महावाह यरो एक व्यामासन जङ हिना प्रता व्याम । भाषा विद्या । जहां व्याम । भाषा विद्या । जहां व्याम । १२॥

কৃষ্ণ। দেখ—কৌববেবা আমাদেব সৈত্ৰ পিড়ন করিভেছে, আব্ বেল

यहात्रथं त्यांन ६ कर्न बूएक यद्भवान् इहेग्राष्ट्रन ॥२७॥ यायवा किया पहे व्यक्षवावकाल त्यांन ६ कर्न—इहेग्रे यह इखी त्यम वियोश किया पहे व्यक्षवावकाल त्यांन ६ कर्न—इहेग्रे यह इखी त्यम वियोश किया नावन श्रीष्ट्रन कर्त्व, त्यहेत्नश भाधवरंत्रश शिष्टन क्रियन

तन्त्र ॥२८—२८॥ जडे त्योच, कर्न जन्द नोक्री श्रर्थायन युष्क योगेशकारक नम् कनिया मरन मरन मिश्रनाम कनिरष्टाञ्च ॥२७॥

(२६) । नी—मृजक्षीम । प्रांचा माणामार माणाम । (२६) । नि—मृजक्षीमि । क्षित्र माणाम । (१६) । नि—क्षित्र माणाम । जिल्लामा ।

वृद्धारि हिस्स कायनाहरचन १७२॥

छोह।कार्डा

।।८७॥ ड्र इक्टिंग शिल्क् किया निरस्त वन्छलाति । द्राप्त करबार्गा क्रम्य क्रमार्गा क्रमार्ग निविध्वाचनम्त्यांनेः मश्विष्यं क्यांनि १००॥ निक्षिकि वंश्रु मर्ट्य रेगब्रात्व श्रुवाचा । निमिष्टित तरन कुछ। मिर्मिष्ट विभिन्न । :जीष्ट्राह्रे हेड्डिरीहर्ले । एउड़िनीएट म्लीसि निहरण वीक्यः कृषः । रज्यस्यिनिर्श्वेष्यः ॥५७॥ । : नवीस्तिम, : जायिक मिक्रिम : । । एक्रीक्रिमक तिष्यः वीखनान् मुकुरः मुकर्भावना मञ्जा ।। निमान् विवर्धि हिन्दि हिन्दि हिन्दि ।।

মিটুক্তি ক্রচাভ

। তেতুপ্তিক । তাদিক । তেতুপ্তিক । তেতুপ্তিক । তাদিক । श कृत के कोही का क्र का का का । स्वक्श रिक्र कि अधिक । को हिल व क्षेत्र । को हिल क

न्छक् प्राप्ता निमिष्णम्बनिष्णाह जिल्ला क्षानार्य कुर्वानार कुर्वानार कुर्वान ৰণ ভৰ মুদ্ধ। তাৰ্ কিক্নী কাত্ৰিক গঢ়িবাং কিক্সীটা কৰ ভাষ্টি ছত পদ बद्धः ॥५७॥

क्रमिल । ज्योगन क्रिकि धार्क प्रम ज्यान भाकित वाक्रम

कुछ। कर्न यायोरम् अकलरक वादाश्च किन्द्रा वर्ष्ट्रमन् अयाक यहावन शिष्टि है । । है ।

कुछ। ध्राधा को प्रत्या यथन जास्यकारक न्य कतिहास्त्रि, छथन यहात्रभ ानड़ा ड्राइविक ४० कातकश्_{री}

अवरः धूत्राचा क्यायथ जायारम्त अकला क्कानक कित्राहिन ; जात्र जायात बर्व्ह्यन एम सुरक्ष विरंजन नी ॥२॥

Cकन नो कुफ । युर्ग त्यांगेर्ड पाण्यामु नर्यत्र जिनाय निन्ता भिया हिलान ন্ত্ৰ প্ৰোণ কো কাৰ্যে প্ৰথম নিমিত হইয়াছিলেন ॥•,॥

প্রবং অভিমন্ত্র ভরবারিশানা মুদ্ধ করিছে আগিল, প্রোণাই ভার্যার ভববারিশানাকে

। नि | p—पृष्ठ | क्रिक क्रिक ..(१०) । क्रिक्न क्रियोक्ष व्यव होय...(१८)

छतावयीगश्चित् अवत् भूतवामिन् ।। । वत वत्या व्यवमृत्यानः मृत्यानः पायतः । लिए यर्व भर्मामीय भर्मानिकः द्वर्यावयः ॥०६॥ विट्या ग्रेबर हि वेंडबीनीम्याकिः श्रेवनिका । ॥८०॥ :बोम म् बोमीएक श्रेमे १०३ विश्वास्त्री क । : इन्डिंगिल हो र हेक अध्य विद्या विद्या है शब्दा प्रम श्रिकिशिक कर ! खंकानमी । किन्नुस् । किष्ट्रिकि किर्म । एउट्टे । किल् । उद्देश व व्हिंग जरवेज्य महर्गामाः त्रोब्यः युराभाज्यम् ॥०३॥ ं हिन्नास्क्रीरि (७३१५०) रिक्र निविध क्रिक्र विभारन विकासिक किलवर्गी नुनाश्तिवर ।

Frefororie

-বিশিষ্ট ব দণ্যাছ্য , অধিকিশিদিছক মৃত্যুদিনিশিষ্ট্র দেশ্য । প্রীদীতি ॥८७॥ :इन्छ जीकामिनेर्नामिन वर्षाम् वर्षाम् । जीम्प्र विवर्षः यद्य योक्षविवर्ष्य त्यावीमित्र भवन्त्रविकाष्ट्रभ व्यवत्व व्यव्वव्यान्त्रः ॥००॥ न्ह्याह । अप्रिक्ष भावन्त्रीयरक कोवरन महिता हिन हिन । अप्रिक्ष भावना । अप्रिक्ष भावना । १६०१ : मार्ग्य । किमक्ष्रिक किमक्ष्री । अध्यास्था । अध्यास्था । अध्यास्था । अध्यास्था । अध्यास्था । अध्यास्था ।

1301 : PHINSHIP

ভথন অভিষয়া বৃধির হুইরা পড়িলে, কুডবন্দ্রা নুশংমেব আর হুঠাং অভিমন্থার अथवा : । स्वाया क्षांकार कर्षा अरवार अवस्थाः । स्वयापार । अवस्था अरवाक अकार्यायाः ॥

কার্থনিক ও পুর্বক্ষক গুই জনকে বধ কবে এবং আত্ত মহাধনুদ্ধিব ভাহাকে মুদ্

विभी हिउक क्यों कि

श्वा है। इंड इंडिंगे मिलोने होमी हिंच श्रेस्ट

॥८०॥ एक होएड होड्ड खरीख हिक क्रह

सुख्याः त्यथात पशुरुतवर्गन महिष्ट त्यां ६ क्री वधा इवेतन, त्महेचात ॥७०॥ ह्याहर्ड्ड छक्षाण मन्जर्नी ड्राइडी क्यानीड्ड नियोग्डे

मश्रीहिक मह्याहिक प्रकार किया है। विकार के किया है।

क्रिकि । वाव श्विम ह वज शिक्षित वृधिक्रित्र व्यविकार विविधि क्षित्र

श्वांकान ६ लाज्यक्टेसता भिवानिष्ठ रहेया मिथानी मन्त्र युधिहरदद प्रमुमन

গ্ৰিহাৰ ক্ৰান্ত্ৰ ক্ৰান্ত্ৰ কৰি চাৰ্চাৰেছি আৰু চিন্তু ক্ৰান্ত্ৰৰ প্ৰান্ত্ৰাৰ বিশ্ব

जह कथी विनय मुर्थिष्ट विनाल यह विकायनश्चिक क्रियान मध्यान

ত্যভাষ কাদ কাদা কাতা গ্ৰহণ । দত্ত্যাদ্ভ তাদা তত্তাদ কলেকাণ্য

निरामि छोरा मकी । निर्माक निर्मा हाझ्य निर्माक प्रम कालक इंकानी

छ होति। स्रीमिकाः मह्मकाः। स्रीविधः श्रिवाभारम्। त्ववार् एक प्रामुन्। व्यववर्त् ।। व्य बिक : क्रोक । अविक क्षेत्र के कि कि विकास । विकास ।

त्वत् क्ष्यावा निवार्थ मद्यो कृषि छोदः। जबर्धा मिल्हा । एक्नोरमो एम भृष्ट्य

াদাদানচরকপ্রতাদ সম্মানিদ্র । ভাদীশুদ্দ সাক্রিপি শিক্ষরকার্যান স্কর স্মান্ত ভাত

দিদুক্তিভাল

विष्युर विशेष व्यक्ति केरी केरी केरिया केरिया

सुस्बिष निक्रमात्रता त्यनी निवाहरू नाशिन वत् भवासान

طللع

<u> विवेदिवान</u> ॥८०॥

विदेशका १००१

नीसित्व नी) ॥भगा

॥१०॥ :क्रीस् १ १६० । वृष्टे ॥०॥ ।

कतिया (तरन करनेत मिरक थोपिक हरेलन ॥७५॥

। :कर्माण्यार :ार्गिशार : स्वीक्रीह । :ভাছাত্য" कानाका । ।ভারদ্দ ।ভারত म विन्क्षिति महकानिः महीः होगीनी जिन्हा त्ववस्था सरमे कृष्ट द्वामारमी मूर्यिकिदः। जीयरगरनी यश्वि हिस्सिनीनोटकन मञ्जूकः ।।७४।। । क्षित्रीयोश्ह के अप्तर कर्नियोश्हर विज्ञ

নুভঃ শিশতা সামদ প্রতিতিত পুরুষ্টি । বিদ্যানি । বিদ্যানি । বিদ্যানি । বিদ্যানি ।

ভতে। ভেরীঃ স্মাব্দ্র, শ্বান্ দ্যা শ্চ দংশিতাঃ।

।। ।। श्रमशिकार्युद्रक्षिष्ठोष्ट्र म्यन्त्रांम् भाषा ।। ।।

ब्रिकेट गरी कार्याः ग्रेबर्शका विद्या ।

244

। गोर्घ स्मार यां किने मान्यने बार्ग स्थानीतः मुविधिद्यं ॥८।। (बार्कार्श्वमस्त्रः प्रथानिवाशिना । ा क्षेत्री महमा विद्यः मृङभूतिब्बर्गाःमवा । भूत्रः द्याजः यावानम्यभिक्तवामानः ॥६६॥ ल्यमुख्ये अविद्याः मुख्यम् । व्यविद्या ।। বে।। ত্যান্ট ৮ । ক্রিনের করের ।। বিরাকে এব প্রয়াতি সুবিতঃ ক্লোবানিকৌ যুখিনিরঃ।

। १०७६। इस १००० । एक्सीकुर्का अध्यक्षित्र व ११८८।। इस की ज्ञानिकालि अधिक विकार है कि विकार ।।।। क्रवीय को क्या हिंगी है अहम हो है ।

মিদকিঞ্চাভ ं स्टब्ला क्यांब्रिमाटवटको कियोगञ्जानि मर्बनः ॥४६॥

प्रशाहित । त्यारकन क्षेत्रकः महत्रः विवृष्टीक्षा यद्य । यहैमारमाठ्यः (क्षाकः प्रिष् ॥ १८ क्षिक्षिक १ मार्काक । अधिकार विकास । अधिकार ।<।। কোছে) ংদ্রাপাণিক । দিদদ্রাদিদ্যতাল ভালেদু দ । ভারু তত

क्वीयों । विद्या काराजान को बत्नाहर्कनः। विव्याद्र म क्वां 1881

जिए। देववर बीजार वर्षाकार अनुसर मुक्ता, विक्वक्ताः, एकन करनेन मह ॥ । अरे।

क्रिश्निकी क्रमा व्यामारिएत महरू नरहरे ॥४५॥ कराइस । দ্ব্যাদনিব দ্যেন ইাম ছিদিক ব্ৰিন্ত দাদদীক দদ কর্যাক ছিৰ্ভিত তাহাব পৰ মহাবাহ কৃষ্ণ অভিন্তে বলিলোল—'আছুন। সুখিপ্তিব কুছ

१८८॥ निकारितिक कार्डीप्र श्रीकरि श्रीकरि पहेंचेश विवास कुक बान्नखिलिएक त्वरत जिलाहेस पिरनन यादा भूत्रत्र पूर्वा विवास

र्वकान हाड़ार्छ सारमक क्रिका म्डाबार्डाष्ट क्षाक्र क्षाक्रिक क्षर कार्क চিক্যাণ তাৰ্ড ক্ৰম দ্য তালাম চিত্ৰ দ্বেদত্বপৰ্য ক্যান চ্ঞাদ্য ক্যান

nosn দল্যাণীদে ত্যাদীদ ক্যদন্তীদীদু ফুণ্টেম হৃদ্য।দুৰ্ভত তছ্ট্ৰীণ্ড

इएक होव्होक ४६ काल्युनक कि ,किक्त । हड्डाइड्डोह उहाँ इंडाक्हाले । ছেইত ভাষ্ট্রাপত ব্যক্তন দিশক কাছ দক্তবা । দন্তীদ্রীদ্র'—দুল্যালীদ দাচিমদ্য

ৰ্বানানের চাহ্রের প্রাভৃতিঃ মৃত্যুবন্ধনঃ।

ক্রিনার দেশক প্রক্তি প্রকর্ম মুক্তেম্বর্ম বিদান

ততে ভবেতে ব্যক্তি মুক্তি মুক্তি মানম।

ক্রিনার কারণাং কুরা কালেনাপহতো হলেনা।

ক্রিনার কারণাং কুরা কালেনাপহতো হলেনা।

ক্রিনা ক্রিনা মান্তেমান নিহতে মান্ত্রির । ।।৪৮।।

বা ফুবো ভবততে লাক । বাল । বালিনানার ।।৪৮।।

বা ফুবো ভবততে মান্ত্রির ।।৪৮।।

ভাত্তির নিক্রির বাজ্যিতির পিঃ পার্বির ।।৪৮।।

ভাত্তির মান্তর বাজ্যিতির প্রার্থির ভারত । ।৪৯।।

ভাত্তির নিক্রির বাজ্যিতির লাক্রির বাজ্যিতির ।।৪৯।।

MANAGE

্বগ্যেতি। ব্যাসানেয়ু অৰ্জুনেন নাখনানেয়ু ক্ৰেয়ু ক্ৰ্জু, পীড়িডঃ অৰ্জুন্তৈব্যিক। ব্যাসাচনা বিপ্তঃ অৰ্জুন্তেব্যিক। ব্যাসাচনা বিপ্তঃ ব্যাস্থানা বিপ্তঃ ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব্যাস্থানা বিশ্ব। ব

এবং ভাগবিশতই অৰ্জুন মহাসমন্ত্ৰে কৰ্ণের সহিত হৈরপমুদ্ধে গম্ন করে। কাই। কেন না, ভাহা হইরে, গর্মপার ম্পার্কাকী কণ ও আৰ্জুন উভবেই

স্কৃত্যকার দালোগক আন্ত সকল নিকেশ করিছেন ॥৪৫॥ কর্মজার্জা মুখিজির। তথন অর্জ্জন কর্নের আরম্ভান্ত প্রেরা।ভার্মজন

্নতাহাক পিকান জ্বাদ ভাগান্ত হাপত নিত্তিকাত দিক ইন্তেশন কোহাক নিতাহি

্তাহাই হিলেই কোমান ভামত বিপাপ হুইড ॥৪৬॥ কি কুডে ব্যক্ত বিদ্যালক। জিলাক কাৰ্ডিক বিজ্ঞানিক। কিনিক বিজ্ঞান প্ৰমান্ত ইলাক (ফে চ্ছিত ব্যক্তি আহিছি)। চ্ছ্যাইছিক

॥ Pall ছুন্দু কুলে ছাদাত্য বক্ষাব্যদ । দুৰ্জীদীদু প্ৰদ্ৰজন্ত দে? চ

। ত্যাহ্ত ততুনী মৃদু ইন্ডেল হাদাত্য বকগাঁব্যদ । দণ্ডিগ্রিদ প্রফাত্যতন দংস্চ ইম কেমক । দি ভদী দদ পিছু ক্যদী হক্যাদি । চিংকী , দি ভমীক দাক্য দীতু গান্তজু

জানতে সকল প্রাধীর প্রকৃষ জীবনশাবিসমাধি হুইয়া থাকে ॥৪৮॥ ভাষা প্রাধা । জুলি সকল আজা ও মহাপা রাজাদের সহিত নিশিত

। ने फि—। रुष्टांग हाम्रुखोंक . (६८

িতাছদীত তা দিগুদ্ধ। তাত দ্যকণ । তাল দ্যক্তবাল্লাক । তাল্লাক্তবাল্লাক। । চণ্ডাদ কতেনী গাদক গ্ৰাম দিওত গুলুক্তাক। । চন্ডাদ কতেনি গ্ৰাম ক্ৰিব্ৰাক্তাক। । গ্ৰাম ক্ৰিব্ৰাক্তাকিল । ক্ৰিব্ৰেই । গাণ্ডব্ৰ নাগ্ৰাক্তিক।

ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহল্রাং সংহিত্যাগ্ বৈয়াদিকাং লোগপর্বণি কর্টাৎ কচবংখ বাদিবাকো সপ্তপঞ্চাশদ্ধিকশতভাষ্যাগ্রঃ ॥०॥ क

(1) (1) (1)

। ঃয়ছেরা, হতত কিক প্রীয়াশক কিছি

বাচৰ্ভ দ্ৰম্ভদ

। হেন্তাস্ট্র ক্লিয়াছে জক্তাপ্যদেদর্গন্যাচ । । ভটতছভ জিয়েনি । চিয়াছিদিদ্দর্শ ?হছ

Pyclosopie

ভালত হামতি। কিন্তু প্রকাশ দিক্ষা দিক্ষা প্রকাশ বুরু স্থান্ত । কাজত । কাজত । চাজত । চ

P &-(35) PTED

বুটোৎ কচে তু নিহতে মৃতস্তােল তাং নিশাম্।
তুঃধামর্বদাং প্রাডো ধর্মাডো ব্যুক্তার তার বিদ্যু
দুন্দু
দুন্দু
বুটা ভামেন মহতীং বার্মাণাং চমুং তব ।
পুন্দু
ধুক্তান মহতীং বুদ্ধানান নিবারম ॥ ।। (ব্যাকম্)
স্থা ভূমেন বালানান মূল্যানাং ।
ভ্রম্ন কবচ প্রতাম বালানাং ।
ভ্রম্ন ববে ক্রেটাং কুন্তামানাং বাজ্তাং ॥ ।।
ভূমেন ব্যুক্তাং কুন্তামানাং বাজ্তাং ॥ ।।
কুলাং সহ্মেন কুন্তামান্তামান বুজার ।। ।।।
ভূমিকম্য বিক্রা কর্মানাং বাজ্যাং ।
ভালিকঃ কেবাটিক পুর্বানিব্যানামান বিভাগ ।
ভালিকঃ কেবাটিক বুজ্যোন্তামান্তামান বুলাকম্য ।
ভিন্দুক্তামান কুন্তামান্তামান বিভাগ ।
ভ্রম্নিক্তামান কুন্তামান্তামান বিভাগ ।।।।
ভিন্দুক্তামান্তামান কুন্তামান্তামানা
ভ্রমিকম্য

<u>দিদুকিঞ্চাভ</u>

াথে ভাছ প্রচিন্তি চুন্নাকোদশাদ ভিত্ত হৈ তথা দিন্দা ক্ষাক্ষা ক্রাক্টিয়া কান্দ্যাচ । প্রাক্ত বা ক্ষাব্য । প্রাক্তির দিন্দ্র ভাষা । প্রাক্তির চিন্দ্র । দিবিদ্র দিন্দ্র । দিবিদ্র । কাদ্যাক্ষ । প্রাক্তির চিন্দু । প্রাক্তির চিন্দু । প্রাক্তির চিন্দু । প্রাক্তির চিন্দু চিনু চিন্দু চ

বুৰিন্তি প্ৰাণ্ডিক কৰ্বৰ কৰিবাৰ সময় হ'হত নিবুৰি পাইলেন ॥১॥

মূৰ্বাৰ জিলান লাভাল লাভাল কৰিবাৰ কুলিন ॥১॥

মূৰ্বাৰ জিলান লাভাল লাভাল

কুছ হইরা এবং ভীমসেন বিশাল কোরবসৈত্র বারণ করিভেছেন দেখিয়া খুষ্টগ্রায়কে এই কথা বলিলেন—'পাঞ্চালবাজগুর। আপান প্রোণকে নিবারণ ককন ॥২—৩॥

কারণ, অণিণি ধোণবিনানের ভক্তই ধন্তু বাণ, কবচ ও তরবারি ধারণ করিয়া যজাগ্র হইতে উৎণয় হইয়াছিলেন। অভএব আপানি অষ্টিডে খুছে ধোণের দিকে যাবিত হউন, কোন প্রকারেই আপনাব ভর হইবে না ॥৪॥ আর্ব ব্যব্যায়ক ব্যক্তি হউন, কোনুখি এবং যুশোখনও আননিকভিচিত্ত মুক্তা

॥आ म्बंड अभी कामी मगामा वेडडेंड कुमी

⁽६) स्मिन्स्यानक वर्गोक्ष्म (३)

ত্তিগ্ৰ বৃথিনঃ সংক্ হস্তাৰ্থ থক্ত কিঞ্চন।

ভাষাতাশ্চ বহুল দ্ৰোণং পাতগ্ৰন্ত মহাবথম্ ।।।

ভাষাতাশ্চ বহুল মান্ত্ৰ পাতবেন মহাবুলনা।

ভাষাত্ৰপ্ৰাৰ্থ সহসা সংকাদ্যবেহিশন পাণ্ডবান্।

ভাজনাহ্ন সমূহ মোনঃ শন্তভূজাং বমঃ ॥১০॥

ভাজনাহ্ন সমূহ মোনুহন বানান্ত্ৰা লাগেনা আনিকম্ ॥১১॥

ভাজনাহন স্থমানুহন ইচ্ছন্ টোডবান্ন আনিকম্ ॥১১॥

ভাজনাহন স্থমানুহন ইচ্ছন্ টোডবাহন মোনকম্।

ভাজনাহন স্থমানুহন ক্রাণাঞ্চ গ্রহণ নিক্রম্ন ।।

ভাজনাম্ন ক্রাণাঞ্চ গ্রহণ নিক্রম্ন ॥১২॥

ভাজনাম্ন ক্রাণাঞ্চ গ্রহণাম্নতবেরম্ন ॥১২॥

ভাজনাম্ন ক্রাণাঞ্চ গ্রহণাম্নতবেরম্ন ॥১২॥

ভাজনাম্ন ক্রাণাঞ্চ গ্রহণাম্নতবেরম্ন ॥১২॥

मिर्दिक अग्री

তথেতি। বৃত্তিনত অবাংকতি হতেবন্, সমাহারক্ষ্পতাক। পাদানা: শদান্তা: দানাত্তা। তথেতি। ব্যক্ষিকের বিশ্বনিক্ষিক ক্ষেপায়। ।।

আধাক্ত ইতি। প্রতিপ্রাহ, ভরায়াপন্দান্ অবজ্ঞান বভারে বেভি ভার: ।।।

। বেঃ চান্ত্র চান্ত্র বিশ্বনানি ইতামানি বিশ্বনাক ব্য তথে।।।।

। বের ইতি। আবাংক প্রসামানি ইতামানি বিশ্বনানি বিশ্বনাক ব্য তথে।।।।

ভাইর প্র নকুল, সহদেব, দৌপদীব পুরগণ, প্রভদ্রকগণ, পুত্র ও আগ্রমণের সহিত জ্ঞপদ ও বিবাট, সাভিকি, কেকয়গণ ও অর্জুন ইহারাও জোপকে বৃধ্ করিবার ইচ্ছায় বেগে ধাবিত হউন ॥৬—-१॥

করিবার ইচ্ছোয় বেগে ধাবিত হউন ॥৬—-৭॥ নেইব্যার বেগীবা সকলে, যাহা কিছু হস্তী ও অগ্ আছে তাহা এব্য

পদাতিরা যুদ্ধে মহারথ জোগকে নিপাণিত করণা ॥৮॥ মহায়া যুখিন্তির সেইকণ আদেশ করিলে, ভাঁহারা সকলেই জোগকে বধ

করিবার ইচ্ছার বেগে ভারার দিকে ধাবিত হইলেন ॥১॥ করিবার কাঞ্চার কেন্ডার করা জন্ম করার বিদ্যালয় বিদ্যালয় বিদ্যালয় বিদ্যালয় করার বিদ্যালয় বিদ্যালয় বিদ্যালয়

সেই পাশ্বংবাজারা সংবেগিতাম বেংগ আনিডে নাগিবে, শব্রধারিশ্রেপ প্রেণ যুদ্ধে তাঁহণিক হাহণ কবিলেন ॥১০॥

কল কৰি কাইন কোনা ক্ৰিকাৰ ক্ৰিকাৰ কৰিব বক্ষা প্ৰোণাচাৰ্যের জীবন বক্ষা ভাৰাৰ ইছে। কাৰ্যা সংক্ষাজনে পাণিকে বানিকে বানিক হিছে। ১১॥

जमन्छत नोहन ७ रम्ज मकन गिविसीख इहेरन अर्जनकारी गोधवान छ

(१६) । केंग्रे-क्षिप्राधाः ममोष्टल-वर्षः । १७) छव रेक्षांभूष्यांभ्य-वर्षः । ११) । ।

थिति भी कार्यात वार्यात किक होति वाश्वा ताना कार्या किवास निर्मा

ভাষ়িক পদ্ম মাহওত ক্রাপ্রনি ভাষ্টিক ক্রাপ্ত ক্রাপ্ত ক্রাপ্ত ক্রাপ্ত वास वास्त्री यूष्ट निक्रप्रांह हहेता भिष्टान ॥५७॥

महिति विकास स्कारित है विकास स्कार स्वाहित विकास विकास ॥५८॥ ल्यो॰ क्रिसीव व्यक्तिका ॥५८॥

ग्रह होता वर्षायान, नियमिलाद व्याहर ६ व्याहर नियां इहर १८॥ विक्री । इंड्रेंग्र विक्रमिक्का १८॥

क्षग्राट्टी क्रिसी निम्मिनिशिक अन्य विषय शास्त्र क्षित्रको विम्निक इस् রণস্থলে যুদ্ধের কোন কাধ্যই করিছে সমর্থ হইলেন না ॥১৩॥

হিচাহাত্ত জাত্তাত প্ৰভিয়ত কাত্তাত হাত্তাত ভাষাহাত্ত

Hr CH : AM

F भिड़•अमिलो छोष्ट्रको । लिड्रिअम् का १ केक १ में हुन । छोड़ छ मन्त्र होना मेन्छिनी । अन्य होना । अन्य क्षेत्र । कोई क्रेस वशासिक। वशास्त्र क्यामानाम, रकानामार्थनाम् ॥ वशासिकानम्

118 < 11 :2/2

alalipipypia irouluringuappibe iroliskippyp "Loughporteringual राष्ट्रण र्रातिशृक्षित । मृह्द्रव्यक्षां काक्ष्मां शिक्षा रिमिष्ट । मृत्रिक्ष -क्रिकिंव क्रिक्शिक्षा अस्त्री क्रिक्शिक्ष क्रिक्ष क्रिक्ष । क्रिक्शिक्ष । क्रिक्शिक्ष । क्रिक्शिक्ष । क्रिक्शिक्ष

Pictoseria

स्यान्त्रक्षाम् । बर्कः स्वनितिकाम् ॥५०॥ । अप्रात्त्री विकास विकास विकास ।।এং।। :চ্চত্যদিদী ক্লিকিণি क्षांष्ट्रमु॰ চব চত महिल् स्रोमन् निकटमार्थाः कविषा मिन्छिकाः। ११८॥ अवस्तिको मानकामाने ११८माक स्वादिक । তেয়াক কান্তির প্রচিত্র । দিত কাত্রিক 18८॥ দিনীর্ণাপ্র বৃত্ত । দেতীঞ্চাদিক্রদ वियोग बचनो टेम्बर त्योबस्या खानका। १७८॥ अवस्य क्रिकाकोक हाइस अवस्थि। ित्रकृष त्राक्षांक्षां । त्राक्षांक्षां क्षांक्षांक्षां

बार है। विश्व वार की महिल्ला का कार्य सामित है। । দৃষ্ণিতিত ভ্রাক্সিদীবীক) ।সং ভ্রিণিপ্রদ ॥< %। ঃ কিবাল্যক্তদেগদান ভাওতা ভাদািচ্ছাচ্য बार्याक्क महावाल । अधिक कर्मारा नानविद्धि विश्वकित्वा विस्विधारक महीयदे ॥इ॰॥ बाबीवर अगर्य बच्चैः अस्तिव ए व्याचीव । বংশব্যানাত্তপরে প্রাণিতি বিচেত্রমঃ। वानत्य भन्नत्य (बादीः द्वावयेख वनक्षेत्रं ॥२५॥ । शिष्टीका नुर्वेदित काकिकारी नद्योदिशः। यदब्रह्म अदब्रह्म इत्यव्या २ व्यव् । ॥२२॥ শস্ত্রণিয়ে সমূৎস্থা নির্দাশীঃ শেরতে জনাঃ।

দিচুকি ১৩ চাভ

महिला नरमगरिक विविधाः। ज्यामे ज्यानी आर्थि हिल्ली मिनित्री विविधाः वन्त्रीकृति । भरवजाः भरवविषः । जिष्ये मध्यति मध्यति वृष्टीति त्वाहिनानि त्ववृद्धि । चान् यगक्नोवान्, भनान् विकारवार्ष (भावः। नानावारका वहकृष्टिः। वहेशामः (अव्हिः ॥२.६ । अध्योद्या स्थापन स्थापन ह्याज्यः । जोह्या । जोह्या १६८॥ प्रद्राहरूक एक । अधिकानि काक । प्रदानिकानिक क्रमान्त्र मुख्या । अध्यान ।বং। নিজিলাশীদুদাদদান কল ন্যানামন । তালিছাশ

ভ্যাঙাত ; দি দল্যরীণ ভ্যালীত ইদাণিটে দক্তি চক্ষ্যণেদী হৈয়েতীক ক্লাখনি बात्तरक बाबुगुर अख शिविजाश कावर्ग नद्रान कार्या कार्यान कार्यान वार्यान वार्याच वार्यान वार्यान वार्यान वार्यान वार्यान वार्यान वार्यान वार्याच वार्यान वार्यान वार्याच वार्या व्यवनमन । नियाम (विविधार)व महर्ग वारना वारन वहने वारना के कारिक तिर्म

क्षिया नानिय नोका निकार शिक्या निक्या निक्या कर्ष क्ष्य চুচ্চ প্রবান্তা দিকাশি ত্যদাম নিকা বিকার বাদিন কাছবিদ ইদ্য ॥८८॥ निजलीत छाड़ीरी शाबाद कालीहिल ।। । अ

महान्यभीपृश्यान कांका क्यक्र हक्या ह नियान क्या कांक्रा कांक्रा कांक्रा कांक्रा कांक्रा कांक्रा कांक्रा कांक्रा १०१। १०१० व्याप्ति । १०॥

हरेग्रा 'युषा कवित्र हहेत्व' हेहा जाविया जायरल थाकिए नामिरमन ॥२ ॥

[।] कुर्क | किस् हे अर्थ | अर्थ | किस | किस | किस | क्षांकृष्टिश्वीतीक भिष्टवाक्षेप्रश्र भिष्मा क्षांकृष्टि । हिंदे देख । हिंदि क्षांकृष्टि क्षांकृष्टिश्वीक (८८) - ८जवरारकी वर्षक्रम् निक्ति वर्षक्रम् निक्ति वर्षक्रम् निक्ति । (६८) अर्थक्रम् निक्

मध्यविद्याना स्थाय कुक्निविद्या ॥ १ १ ।। <u>बर्जा विनास विनास मध्यापर भूनः।</u> नियोन्त्रक ठारेखन वर्षप्रमी मुङ्गकम् ॥२७॥ ।। शक्निकि छार्द्राण्ट्रक्रिक्ट मीर शहू छा जयमी ठांबुटज रेमर्ज वष्यमी वश्रुरनान ७ ॥२६॥ लीखी जनस्था नियाचाः मने धन मनिहनाः। ॥ १८॥ अमा कृष्टभाष्ट्रायः अर्थिङ्क अर्थि अर्थि विकास (जवरिक्राम्नी: रिक्टो श्रीक्षविक: ! निर्वादीनुष्ट मन्द्र निया त्वरिष्ठ क्षियं दिना इंग्रान्यक्षित्रान् व्याप्त व्याप्त

ः व होव । क्योत्रंत्र वेक्योवन्त्र । अन्यान्त्र व्यवस्त्रं । इत्य थीय शेषि। थाया नियायाम नवार शिर्ध (नायः। यवना युगा। १२६। (ज्यामिति । तहीर यागियवय्यामितायः । व्हेलकान्तरः मृत्यवार चेत्वविष्याः मृत्यविष्याः ভিনা দুখেতি ভাই চন্তদামরীটিভবাদিটে দিতকলীভাদ হর্ম দুদ গদত। । জান্তার্ मिद्रिकञ्चान

- १९९१ वृष्टित्रामान्ति १ वृष्ट्र वृष्ट्रामान्त्रामः । श्रामान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त्रान्त

बह्या जाने वीत्रनिहरू व्यं क्रिंग्रिक जारिका ॥२५॥ क्छक्छान निवास नीय त्रनक्टन निव्यय कार्राक थाविया त्याहे खोवन व्यक्तात्त्र

লাখান কার্যাণ ইত্যালুচু দ্যাপঞ্জ হাত, ভ্রত্যারিক আবাদ वह त्यांक नियान व्यात्वरन वाजान त्याहिक इत्यांच विशरकता त्व व्यानामक

अमीतिनो कृमी कृप्र म्द्रेक्य क्षेत्रामकृष शृहितास ।कृप्त विस्ताहित

" क्रिन्त्री एक ब्रह्म वह क्षी विवासना-॥१८॥

े ब्ह्याद्वन १५६॥ विविधा अकरन विवासीय महिल महिला महिला है। विविधा विविधान विविधान

अंद्री अंद्रिक विक्रम कि । अस्ति विक्रम हो । अस्ति विक्रम कि । ক্ষত এই অফ্টা ভাইর মুদু চ্যুত কর, চল ক্ষর নাদ দিখেত। । শিক্তম্ব স্মত কর

मिट्री कि मिर् मुद्ध हाव्यहार हाहहारू एक हच्यानिक प्राप्त काम माम्बर्ग गुर्ह एक्ट्र -मिग्रीक हाथानी ड्रीहालान्ड मिकानहरू क्यानिक कु कारी छा हा हाडाल

[।] केंग्र मो—! कोंग्र में किया । (७३) । कि केंग्र मो—शिका किया । किया ।

ملطولوا

बूङ्ख्यवर्गन् वाष्ट्रन् व्याखानि ज्यव्यं । ॥ १३॥ । । তহাত নীডেদঠকৈদ সহকু প্রব্য ক্রিংস্ন এত ।।বে।। দৃদ্ধপুণ্ডি । কিছা ।। ক্রিকাণ নাডে। क्रीयंथा विष्ट स्वितिक स्वितिक म्याचाः। ত্র। বিকে। বাধান কার্মনার তত্তে।। ।। बड़ा निमित्र हो । उस्हो अन् छा। उपहार्ष् । व लीम्प्रकाष्ट्रित । मुन्यां हिल्ली । के क्ष्युंत्र ्।।यहा निर्माहर विश्वानि छथ ।। ।। । । छार्नाको एकार्नोष । छोर्ट्स्फ्रेस : बहरू

মিটুকি*ত*চাভ

स्वयास्तिको नीवमध्याः थए।श्रेषात्रः । ७०॥।

।। তছাত চত দিছীয়ে গোলচী পেছিগদ তু ।।

॥२०॥ छन्त्रका हिन्द्र । मेर्नुस । जोशोज विविधि । व्यक्ति गरविशक्षिक क्षिपिया क्षिपिया विविधिक विविधिक । जीविष BOUL अप्रकृति अप्रकृति । क्रिक्नोक्तान : क्रिक्नेक्टान क्रिक्नेक्टान । जोश्रव । বেং। ভাষ্টে কার্ট সামুদ ভাষ্টা । :বুফলর্ড । কানিক্র্যু । ভাষ্টাই কুরু अभित । श्रीमिक्य विकरमाः, मत्विरासम् य्यमन्त्रितात्वपुरधायोष्ट प्रमाप

well किए किन्न । स्वाप्त विकास । क्रीफ

ख्यजनमन । व्यर्व्ह्न नांनाश्चारन ऐक्टिश्द टाहेनाग विलिए नांगित, गोध्यदेनज ॥५५॥ 'क्राहर्ड छहरो किएउस्सान ; मर्खेड छहरो छाइह क्रुंह किमिलिक थांति दक्षित्रविद्यात्वा केक्टबर् विवास—'कर्णा कर्णा क्रांका क्र्रियाचन । मात्न कृतिराज्ञ वायर श्रीकाश्व (महेसाश्व विवार कार्गितान ॥१५॥ मान्यां अवस्थां विद्या हो। हा हा हो। हो। हो। हो।

छ्या वाकामवर्षी तनवर्षात ६ थाविया अवर त्राय हरेया প্রবং আগনার সৈত্র যুদ্ধ হইতে বিরড হইল ॥ : •॥

व्याद्या क्षिया कृष्टिकोन भवन क्षित ॥७२॥ एत्रकानमन एत्रकार्थ त्रोद्धा। शतिकारिक समस्य त्रिक वार्क्ट्सन प्रमुख গ্রেখা দান্যশোল ত্যদাক দিংশশ ছাক্যাদদাস্থ ইদ্য हम्जूले । ।

। नि किन्य शिरुक्रिक्र क्रिक् ...(६९)

भवत न्यक् जाय मायन क्ष्रिक क्ष्रिक

ज्यानेत (जारकता वास, एक्ष्म, एत्रानित, भाष, शांग ७ क्ष्म वात्रम क्रिका अवान क्रिक्ट नामान क्रिक्ट नामिन

बालिएक बार्श्यकों कार्शात्रज्ञी ज्यायाचा व्यक्तिके अत्र बाज रिमाणवा क्रिया नियान क्षिक्रील सम्बन्धः नीत्रव इर्डेट मानिरमन ॥७५॥

नहान्। पहेंचार्व राश्मित महास्थित नव्हां के किया हो। **110011** (मक्टके

होत हुए हों होते होने में लोगिया मानिया विषय विषय विषय विषय विषय विषय शिक्षि क्षांत्र कायन क्षेत्र व्यानिति हर सुरच्य कायन काय व्यानिति ॥८७॥ ब्राप्त्रीह ।हम इह्यार्ख

भीकाणि यहातिह। व्याणनाष्टि तम, वाद्य, नृतिक, भन्नाक्वम, मन् ६ मर्पिक्षण व्यव्यूर्वात समामा कविष्ठ गानिन (विविध-) ॥७०॥

ल्ब्राजना । जाश्यान हेला हा जा हो हो है । इस महिला हुन महिला हो है

াকা দুতবাদু ভাষাদোলাদদদানউদগাণ-চা জিছ দর্মণান্দ্রাদ্য নতাএ । তারু দিদুদ भारत हुम्जाइनिक हुस्जान मिल्ह । जीहान

ति । त्रिक्ष , त्रिक्ष । क्षित्र । क्षित

विविधि । एवं नोर्व । व्यापया वयर यव विक नर्म युविविक्तिय हेकि नयमः तथा 18% ह्रिमिक्सिक प्रमञ्जू । मिकि ब्राजिमिक्टिकि क्य अन्तृति

PHE POPPIE

महामक्षानिक विशेष है है। विशेष विशेष विशेष नामुक्षाः माम्कारिक्टन नव्यक्ताः मन्त्रमारः । अवस्ति विज्ञा हिंदित कार्य कार्य विकास । हरीगंव हुस्जिनिक एजागिव हुस्जुनुकृत ilocii i Tieth printing Bilderiper irri हैं उन वर्ष नव्याखाः थिनामास्य महाववाः। ाठवा। हो सिमिन्दोन । मिन् नोमिन्दिने अमरहरू वक्षान्यक्षित्वह्माः मन्त्रं नात् । क्षेत्रं ७।। मधी महोवेदि । सम हर्जे होने हो ।।।।।। । किञ्चोक्षण्कोरू होट्ट शिक्षणेशिक्षणेश

ملطواوا

শিহকিত্যাত

নজা ইতি। পলগানাং বৃহত্নপাশিনিক আভেনিনা নিজাবো বেষাং হৈতঃ, হুহৈতঃ ভাৰতা ভাৰত

च्छा होज । एट गवाः । विकानी कृरमी विक्शाः ॥६०॥
नम्मित् । विकानम् एटमी विकान् । क्षिमान् व्यापम्यविक्तः, एक्णमान् व्यापसत्य न्यानिकः, ब्रेशसीयंसीयमितः । वारह्यू सत्यम्, नर्वान् । व्योपानः ॥६১॥
सत्य न्यान्वितः । विकानः विकानः । वारह्यू सत्यम् । वर्षमानः ॥६১॥

ध्रधा द्रश्च वर्षाः, नाम नवाः, त्यायोखकामारमार्थिक्ष्टत्रा त्यावादः ॥ श्र

ভঙ্গাহাত হওতে তত্ত্বাদদার ও বাদদা হাত ক্ষান্ত ত্ত্বাদ্র ভক্ত ক্রামন্ত ভঙ্গাহাত ক্রমেন ক্রান্ত ক্রামন্ত ক্রামন্ত ক্রামন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত ক্রমেন্ত

নামিকার নিধানে ভূতন শীতন করিতে থাকিল ॥৩৯॥
ভোলে প্রকল শুরুত নিধাসভোলাকারী বৃহত্ত সপর্যারা পোভা
লোভ দার্যার সেইকস চিন্দির ভূতনে শার্য করিয়া শুরুত স্থান লোভা
লোভ দার্যার সেইকস চিন্দির ভূতন শার্য করিয়া ভূতন শার্য নামার

कृतिए थाकिया त्यांची भारेए व्यानित ॥८०॥ बोबाखे । मर्वदोक्ति वार्ष महमुक्त जान मक्ता मक्ता भारत । प्राचित

⁽८८) - विक्रात सहीय - विक्रात स्थान क्षात । (८८) । माम्यात क्षात । व्यात क्षात । व्यात क्षात । व्यात विक्रात । व्यात विक्रात । व्याप । व

8695

184 अधिविकितिकार्यकारकार्याक्षेत्र के

তে ক্বিবাঃ কুণ্ডাবান খুবানঃ পরকারং সায়কবিকভারাঃ। কুণ্ডেয়ু লীনাঃ সূযুশুগঞ্চানাং কুচেমু লয়া ইব কামিনীনাম্ ॥৪৪॥ ভভঃ কুমুদনাথেন কামিনীগণ্ডগাণুনা। নেজাননাম চাপ্তেণা মাহেন্দ্রী দিগলঙ্কা।।৪৫॥

• ,

THEFT

াপ৪। দৃত্যুল চদাহ্রতা *ক্ত্যুল দৃত্য*ীদত্তভ বঁগণ ,ঃহর্গক্রলাভীল্লাশী গ্রাহ্য নাক্ষ্য নাতক্ষ্মীকর্গাদ ,ছাল্ল্ছ্দ ,ঃন্নছাজ্কু ত্যক্তিদ গ্রাহত্ত্যাল্ড্ড্ড । ভার্ছ ত

ভানতৰতো বৈশাদনত স্বস্থত নিজ্ঞান কৰিব বিভান কৰিব। ৪৪॥ ভানতৰ ক্ষেত্ৰ প্ৰকাশক কৰ্ম ক্ষ্মিনাধন কৰিব। জাত্ৰ ভানত । ভাই ভত্ৰ

क्षातिकाः क्षातिकाः कार्याताः वास्तिका स्थातिकाः द्वातार्थन स्थातिकाः स्थातिकाः कार्यात्वाः कार्यात्वा

দাত ,) লক্ষাক দায়শ চ্যাভ জ্বদ্য দ্যাল্য চিড্যেদ্য জ্বাদ্য দাজিভত্তত্ত্ব ও প্লদাফানী শিষ্য ক্যান্দায়িত প্লাভ ক্লান্ত অঞ্জুত ভাচাবী ব্যাণ ক্ট্ৰক্সাক্ষত্বী-পুণুনীফ্রবী

নুষ্টিত লাগিল ॥৪৩॥ -শিলাক চিন্তান্ত কৃত্যক কৃত্যান্ত মূলক কৃত্যান্ত মূলক কৃত্যান্ত মূলক কৃত্যান্ত মূলক কৃত্যান্ত কৃ

60 400 -0

ঃছাষ্ট্রেছ্যতেভাক্ট্রামাণ্ড্রিছ

बद्धनी समित्रीय विमन् (बार्गिकः चिन्धः ॥४५॥ । ঃ।কাশ্বাভার পুর পুর জান্তালা । नववर्त्रीजालकारकमरनाइवः ज्यानक्र के भेषाकन्रवास्तः ॥८।॥ इत्रिष्यित्री विमय्यातः नाम्नी मन्त्री मन् मन्याया स्टेशिक क्रिया । इस्ताया । इस्ताया स्टेशिक स्टेशिक ।

Phylopople

अवात्यमार वृष्ट निष्यम् किष्यम्, केष्योकाः क्यांनी क्यांनी में विष्यम् निर्वयन्ताः, निवान क्ष्यकार्वानिया हिन्द्र निवान क्ष्यकार्वा । इह जीव-जेन्ड्रकार्वा व्यवस्था हिन्द्रन निक्य देन बाबिए हा ज्या निःश्टा निर्मात क्या पर त्वना पर हिंग हो। विषे बीका मुस्सिमान हिसार केल वर्षित सत्मिता समाधान महत्वान हैसार केल वर्षित भूके

१९८१ के प्रमाणिया । हिस्सिम् १ व्यापित विकास

विष्याः, श्रीविश्वः करम् निर्मानीत् नामिषः। क्वाविनोष्टः, श्रुविन्भाः मः। जया नत्त्र्ताः निष्ठम् केवकाञ्चित् ठायः स्मयः वाज्यत् यत्तार्वान्त्वाक्तं क्र्यान्ति क्षण महा, यहच क्षण मार्गित एक विक्र्यम् १ एएए श्रिमी नर्षेषी कृषा क्षण विक्

॥२०॥ मर्वप्रमंख्या वावानः द्रमंखानि एकावयः ॥२०—॥ विवेदो तव त्वनवत्याः महोक्रियन : LADE OF

मृतिहरू क्षित्र कर क्षित्र कर भारतीय श्रेष्ट्र क्षांकाम अवस्थित स्थिति ।।।। व्यक्तिय अवस्थित निमम्मारमाख्याः नव्यस्ताः नव्यक्षायामानिकामामिनाधाकः कामध्य यन्तानः जक्द मर्तन -माक्षक १० १० विकास मान्या कार्या कार्या कर्या है।

जार्य क्यूपर्वाह्मत, क्यिनीगरनंत्र अधरमरभंत्र आंत्र स्थलनं ६ नंत्रनानन्त-

ও দৃদ্ধিনিদ ভাজবিজ পিক্পিক্ট প্ৰত কিবিশান ভাজবিজ প্ৰাপ্তিমান ও खनक ठख जिपेड श्रेट थाविया श्रेपिक व्यक्ति क्रियान ॥४६॥

न्द्र महोरम्द्र वृत्य छेछम भन्नोत्त्व जांत्र एक्वर्न कोम्प्रस्त्व एक-इड्रेयी कारम मञ्जूनि छम्य भारेरन्त ॥४६॥

॥१९॥ म्हारीं कामी ह्राप्ण ह्राक्षा पूर्व मान्य छव क्रेक्छिती अब्बेयसं स्थ्रेय केंग्रा स्वक्वांति त्यर नत्वस्त केंग्र हात्यय अस्य स्वन्तत्र स

१८३१ शिलिमिर्ग

| दिशा | किया हके के | किया है अल्बेर्य विकास । চ্যকাশ্নি ভ্যভাৃদ্দা ক্যান্য ভ্যাশাক্ষ :ভত बद्रमान्य कियान कार्याया कार्याया विकास তভো মুহুভাঙুবনং জ্যোতিভূতামবাভবং। अधिशक्त महिनः अस्त सिमः संक किनिक कर्मा ॥६०॥ कुटम्बिन के विश्व हिन्द्र हिन्द على الطاعلة عاقمه والماع عاملا عاملة العهالا প্রতিণ্ড ই করাই অতিখন্যমহালয়।

<u>कार्राक्राक्र</u>

मिहिक अहा

वाक्ष्यांका विद्यान एवाः कव वाक्ष्यंव विद्याः वाक्ष्यं वाक्ष्यं वाक्ष्यं वाक्ष्यं वाक्ष्यं वाक्ष्यं न्ययास्यायः, वक्षन्र वर्षम्, मनेश्रम्। जनक्षानाराज्यः वर्णारविश्रम् ॥४४॥ ठसः त्याहियाः नक्वानाः दावामे दानन् विवान्तान् नन् मामायान व्याप्ताः मानाहित्यः उत्हें हैं । एत्वा मुह्हीर नेवम्, एतिमानीम्, विद्ः पष्किविनान्। विदे वर्ष

अद्भ अभिकाना अन्तर मान अस्ति अस्ति अस्ति अस्ति अन्तर अनिकार विभागित अवस

जानी । करत त्यमानः, दावत् नात्नात्वन, करमा काममुक्तिय्, वेष्माद्वारवा

कड़िंछ। स्टब क्र्या ब्रुडिट व्यापिक् कर ज्यापितास्त्र । ज्या बर्वानाम् १९३१ हेब्स अहेन: अर्था: अयोक्त क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र हेम

निवमः लाध हेव नाष्ट्र, तककाता वाविकताः (अकिवादः, विकियः वाविकानाष्ट्र, निकियः जिल्ला होते। एवं वायन् । जाजा विनामित्य करत दावानित्व, त्वारक बन्नोंक के मिवाष्ट्रि BC 28 El lelelata

कि विकार के प्राप्त के विकार क क्सनक्षय मार्शियोगीयो ६ व्यक्तित्रतामक एस मेर्डेक अद्भ नार्शियोग्रहिय

कार्य एवं दिन्न होते अन्तरिक मीर्य स्वीत्र स्विति विमान सामाना (स्थाइत्वन ॥४०॥

श्रत हत्यत त्यहे वियोज विधिक्षि ज्यक्ति मृत क्षिका विधि विकास की वर्ष का विश्वास ।। १९९१

जिल्लास मुज्जियास ममय क्रिक्टांडे त्यन जिल्लामस इव्हा भिष्म वर्ष मार्थ मक्ना मक्, जाकान व क्षरना जातमन कान्रिक वाकिन ॥६०॥

विद्यक्ति ६ वित्त्वर विद्यक्ति भवत विभिन्न रहेन ॥६२॥

।। ठार्शको विहान् अन्त राहर ।। ज्यो घटलोत्यां कुड म व्युव बनार्वेवः ॥ ८८॥ । এচ্যত হিচাপে ভতাকু তে ক্লাহ্যমান্ত্রত । গ্রহ 1001 क्रिक्नेकिंगिष्टे अन्त्र शिक्तिकिंगि । अधिकोह एक्ट्रिक्शकोह अपन् अविविधिका

নিকিশিন্তি পাকদীয়ন পাদত্তীপ পাদত্রাদতদ ত্যদাভারদ্ভি তার্ विरिक्त विकिनियाय भेद्रः त्वाक्वाकीकाको कताक

-क्ष्रीमानकिक्षिद्राह्मक्रिलीएम्र क्रियुट्स व्याप्तिका

Trictoreple

न्त्राहर क्लोक, क्लो वृत्र व्यानिक व्यानिक कि अन्त श्रीनिक्ष श्रीनिक्ष अस्त अस्त अस्त अस्त अस्त अस्ति। स्वीतिक अस्ति।

1831 চকুচ ভিজানীয়ত ভ্ৰত্ত ইছিল কিছিল কৈছিল কিছ দিলিছিল

एक्रिम कार्क कार्यायभिक्षात्र ॥१३॥ निमाक्ष्म कर्म कर्म कर्म ॥१३॥ विमाक्ष्म ঃপিদাভতদাভ

lida বো : ফ্রাড্রাফ্রেড কেন্দ্র দিশ কিন্তু কর্ম কর্মান্ত কর্ম কর্মান্ত কর্ম কর্মান্ত কর্ম কর্মান্ত কর্ম কর্মান্ত কর্ম (अक्रिक व्यक्तिक: १८८-१९॥ - দুর্যান্ত্রর ।তে স— < ১। পৃষ্টান্ত্রী। বিক্রাণ বিবাসী দ বশাদকতা, বিক্রাণ করে। বিভিন্ন বিক্রাণ বিক্রাণ বিক্রাণ

क्रिक्क हाक ,लिलीक राजिक कर्म किर्वा क्रिक्क का भाषित क्रिक्मिक क्रिक्मिक क्राका हस क्रमानिक वर्ग स्वादा क्रमानिक क्रमानिक क्रमानिक हिन्त,

विवयन क्षित्र कार्याच ना ॥६५॥

কিরণে পদ্মবন যেমন প্রবৃদ্ধ (প্রাকুটিড) হয়, মেইনাপ উভয় সৈত্রই প্রবৃদ্ধ (জাগরিজ) मश्रीको शत्व हत्स्य बीमा प्रिया त्वारक्या कार्गाहरू गामित्व, भृर्धात

हुई रिम्यमानिष्टे ठत्स्त छत्त्व व्यापान छ्रहालि ६ मर्फलिए इट्रेज ॥६८॥ उद्भारम मगूष त्यम राखत छमात्र छम्हिलिक ६ मर्कालिक रुध, त्मरेक्न त्महे र्डेच ॥६०॥

। नि कि 'इहाप्रिट्राम्ज्याक्ष्मिक ' न्यानिजाविक्ष्म ज्याद्याव्याद्यावाः' वा .. के 'द्वाप्रहाम्ज्यमक्गोलिक ' । नि-क्गिक क्यबक् .(83) ,

। ঃहाष्ट्रिका<u>र जिल्ल</u>

। বাহত দৃঞ্জদ

मिन्द्री श्लीनायनात्मी निक्तिन्तिन्त्रिकः ॥१॥ । श्रियोः भरवोधिम विष्योग्रसः व्ययोग्रिकः न ॥८॥ रिक्थारेड विनयन विनयन विराधित । । দৃদ্দদিচি চাদেলিদিশিক্তা দিস্পাটিত ভিত্ত

िर्दिक्राधना

ezepten eliderpten strivirrespetansia striadient -हिविद्धिमहिक्तिकामिनिमिन्ने किन्ति-मिक्सिन-किन्ति-मिक्सिन-सिमिनिकामिन-सिमिनिकामिन निम्मयानीनार नीवांनार युक्य, जारक मरका, जाकनिनामाम, भूनत्वर संववृत्त ॥६६॥ अधिक क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्रिक

non : Filygirae/Fightishe8p

१८॥ अनिविधानियः १८॥ किन्द्रेश किन्द्र कोक्प्रांक्रिक हो जो । क्रिक्स किन्द्रिक क्षेत्रका क्रिक्स क्षेत्रका क्रिक्स त्राधिक त्राहे त्रिक्ष क्षेत्र त्राहिक किल्ला व्याधिक क्षेत्र माधिक विद्यास -भ्याणां क्षेत्र क াং। ত্রুপার্চ্য । প্রায় প্লোক্ত দাতানি কিন্তু ক্রীদদাশ্চ্যদ । তার্ভ *তত*

मिलिनोरिक एक होग्रानिकाका कार्यात्रेष क्ष नयम्बि ।

वीत्रगरणत श्रीनत्राय युक्तांत्रक्ष ठ्टेल, ॥६६॥

কি দিকীপি ত্যদ্বীক নিশাপ্ত ক্ষতা ও ইছ পাঙাত দিছাদ বকনী দিগাম্য मक्षत्र विलालन-महोत्रकि । कार्यात विलालन क्रियोधन क्रियो

।।। দ ভব্ৰী দুদিকশ্যত দুদ্যাদাল দিবৈত हांक्रिक क्रिने विस्तेय होते व्यवस्थित व्यवस्थित होत्या हिलाम । व्यवस्थित व्यवस्थि হইরা পড়িয়াছিল, ভাহাব বিশাম ক্রিভেছিল; ডথন আমর রাংচাত ওচা দুণ্যাত্রত প্রকাশ জ্রীয়িত্ত জ্যাত্রিলীপ ক্রাপক্রাশ । টেবশার্শ मिट्रा किर्वितान-गार्था

किम्मिन (१) । नि कि के कि विकि निर्मार हुर्गान कि निर्मा कि निर्मा कि निर्मा कि

। नि कि-शब्दीप्रध

াহাদাক্চানঃ ভিত্ত বাহিদায়। ।

এ এতে পরিবিশ্যান্তাঃ পাণ্ডবা বলবন্তরাঃ ॥১॥

মর্বথা পরিবৃশ্যান্ত হা তেজ্যা চ বলেন চ।

এবলন চাল্ড ভ্রুমান্ত বাল্ড ভ্রুমান্তরালি বলায় চাল্ড ভ্রুমান্তরালি বলায়।

। ব নাম্ব নির্মান্তরালি প্রক্রিমান্তরাল ব্যুম্বরাঃ ।

। মন্তর্মান্তর কালে কালের কাল্ড লাঙা

। চাল্ড কালের কালের কালের ভালারার ।

। দেশারার বিশ্বরালনারালের কালের লাঙা

। দেশারার কাল্ড কালের লাভ্রুমান্তর লাঙা

। দেশারার কাল্ড কালের কালির জ্যান্তর নির্মান্তর নির্মান্তর লাঙা

। দেশারার কাল্ড কালির জ্যান্তর নির্মান্তর নির্মান নির্মান্তর নির্মান নি

Phyloporie

াণা ভাষিত ভাষাতে কুনি ভাষাত । তামত হাত্তা ভবান্ হুলোমিত ভাষাত্তা ভাষাত হাত্তা ভাষাত হাত্তা ভাষাত হাত্তা ভাষাত হাত্তা লাভ্যা । তাহ্বিল লাভ্যা ভাষাত তা । তাহিছ হুলাভ্যা । তাহ্বিল হাত্ত্যা । তাহ্

किल योगनाव खींक कायना कविया जायवा कथन जाहोत्रा क्रिक्स कार्या क्रिक्स क्षित्राहि । ज्यार क्ष्म क्ष्मि क्षमित्रा क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र क्ष्मित्र इंद्रोहि ॥०॥

; ব্রত্যব্রার প্রক্রিক নিইচীলক ও ক্বতা চ্যাক্রিকান গ্রাক্তির ক্রেমার ক্রামার ক্রিকার ক্রিকার

ক্ষমণ: বুদি পাইতেছে ॥৪॥ ভালাকাল্য কাৰ্য লাছে, সে সমস্তই বিশেষভাবে

আগনাতে বহিয়াছে ॥৫॥ সূত্যাহ কী কম কুল কাম্বন, পাথবেবা, আমরা, এমন কি জনতের কুল মাথনে আমর ক্রান্ত মার্ক কাম্বন করা ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত ক্রান্ত

বৃক্লী রাদপার জাম দি কা ; দি সামি তাইহ চেলু দাদপার বাদি বাদি বাদি তাইছ চিলা সভ্য বুলিভোছ ।।।। সভ্যব বাস্থান্তের বাস্থান্তির প্রাণ্ডারিণ স্বর্গানির স্বর্

অভএব ভাষাণশ্ৰেষ্ঠ। জাপনি সৰ্বায়বিৎ বলিয়া দিন্য অগ্ৰহাবা দেবতা, জন্মুর ও গন্ধব্বগণের সহিত এই ভিত্ত্বন সংহার করিতে পারেন, এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই ॥१॥

•89¢

मिसी हिलिलिकार | हे हिल किसी है | के किसी | P । ভেদান্য মধ্যতোতাপ্তেছে। ভূমান্ মিশেষতঃ।

तिहरी हिश्वेस

बनद्यविषयुर अत्वेदी इन्द्रत्याश्रद्यविषी ब्हनः ॥>।॥ । किहारिष्टका अनुस् श्रीक किह अहे : अब । क्रांक्री भन् भन् भन् । क्रांक्री वरह हर्राह्र मम्युत्ववोद्योद्दन् । युर्धोद्दिनामम् विः ॥भा তি। ক্রাপ্ত বশ্বশিক্ষ গ্রাম্য তি ।

श्रद्धा किलान किनोच्च । किनोच्च नाजवी ॥ १३॥

कि । ज ज्योत्। भीषतीनीः भिष्यदृश्च अद्भुष्टाः विश्वान्ति । जित्रे म Pyclosopie

। अपन्य स्था कोई क्रम्पर विक्न श्रीविधि किर्म । अपन्य क्रोह क्रीविधि स्था । अपन्य क्रोह क्रीविधि शुरक्षण प्रश्क । प्रश्क विकास विकास

।।ए।। :भेर्किशेक प्रमिष्ट । क्षेत्रिका बीबिका।, त्वामिष्ट विमानम् क्रिकार्यकान्। नम्

ादा माएक क्षेत्रिक । क्रामिकक्ष्यक क्षेत्रक अवस्था । अभि 110 रा अपितृह । मिक्का का मिकाहिमको क्रिक्स । क्रिया क्रिका वाम । बाहे हिन्ह

ाया <u>७३००१६॥</u> किहोक किक काल्मिक्शिप नाम काला विकास विकास कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य ारिकार होयान पिरदी (विद्या, किंदी, किंदी कार्यात कार्य

কাৰ্যা ফুৰ্ছ কুকু নতা ছাত্ৰ । নতাহাক হছ্যা ফুৰ্যাখনপ ভঞ্চান ক্রাণ্ডির ক্রিলা আপ্রাণ্ডির প্রেণ্ডেক আনান্ডির

শিশিশীয়ন দ্রাত হাৎ ছাত্ত (,কত্ত ড়োদ দ্য) । কীশি ছিন্টাক ।প্রব্য 'शूर्यास्त ! जामि वृष श्रुमि भूषि मोकि पश्रुमारुत कम् कोमिनामर वर्ड कर्या विवारवान—॥भा

हिमान होते कार्य वाया वा जाया वाहा हेव्हा के किया वाहा है (बिक्टिक वर्ष क्षित्र ॥२०॥

निवास करिय किया किया मिलिक मिलिक मिलिक

944

িদুদ্*ক জা*লাজ ক্ষিত্র ক্রান্ত বিদ্যালয় ক্রিক জালাজ ক্রিক জালাজ

खानाम । क्षांच कोदोर्ट्ड कु म । बीएडोर्गाव शावाह एकाम्जो । जीखान्न । बीह्य

মন্তম ইতি। প্রাপ্তম, প্রতরেব প্রাণিক্তাশিয়ং। ততা প্রবৃশীতি শেষ: ১১৩॥ তানতি। উৎসংহ্যম্ শক্ষ্য:। সব্যাসচিত্রাদের নোৎসংহ্রান্তাশিয়ং ৪১৪॥ উভ্নের্থ প্রমাণয়তি বড়ভি: পাধব ইতি। প্রথমণ: প্রাণি বর্বন ১১৫॥ প্রস্থাত: তদাহনিব্যাপার্থাত:, স্বেশ্বর ইন্ড:। বর্ষমণ: প্রাণি বর্বন ১১৫॥

न्यात्रा ७० ० जात्राचा नाम नाम नाम स्थापन विकृत्तम ॥ १०॥ वक्षी होति । निर्वाचना नाम नुसरवरत्यन विकृत्तम ॥ १७॥

রাজা। জামি ভারত্পর্শ করিয়া সভা শাস্থ করিছে নুজে পরাক্তম ক্ষেত্রিয়া সমস্ত প্যঞ্চাল সংস্থার করিয়া পরে কবচ তাগে করিব।১২।

ভার ত্রা বে কুন্তীনন্দন আজ্লাকে মুদ্ধে পরিশাস্থ বলিয়া মনে করিয়াছ, কার্বাক্ত বে কুন্তীনন্দন আজ্লাকে মুদ্ধে পারিশাস্থ বলিয়া মনে করিয়াছ, কার্বাক্ত ক্রিবনন্দন েক বিষয়ে আমি সভা বলিভেছি তুনি জার্বার

न्तिय विवय व्यव क्ष्य क्ष्य हहेरम, स्मिष्ण, शक्त्य, व्यवः ब्रायमस्मित्रोध्

ভাজীতে মুহের ক্ষাত্তীয় হিলাম বাশ্বারা প্রতিগক্ত হয়। উপ্রিজ্ঞ ভাজীতে টুইর ক্ষাত্তীয় হিলাম বাশ্বারা প্রতিগক্ত হয়। উপ্রিজ্

বে মহাপ্রা ঘণ্ডন বাডণগংহর সময়ে বাগগার আত্যক্ষ হহয়। ডগাস্ত্ এবং অন্তর্বর্ণকারী ভগবান্ দেবরাজকেও বারণ করিয়াছিলেন ॥১৫॥ ভার্নজন ভগবান্ দেবরাজকেও বারণ করিয়াছিলেন ॥১৫॥

পুক্ষত্ৰেণ্ড অৰ্জুন ডম্ন মাৰ, গৈত এবং অ্য যে মকল বলদপিত বীর ছিলেন, উহিদিশকে বৰ ক্রিয়াছিলেন; ভাহা ভোমারও জানা

॥कर॥ इत्रीक

मानवीनीर महत्योति हिन्नाश्रीत्वामनाम् । ॥५८॥ :विष्योन भहारि एक माधार साहिकाः । বিষ্ঠিকতি শিল্পি প্রিবিশ্বিক প্রকিন্তা ॥१८॥ मिष्टकृषु जिक्तीक वनीनेम्प्रहोट्डी ११६ । शेंक्चो क्षिप्रभानम् प्रहावी शिक्षा क्षिप्रकार

lo ≶।। ভ্যাপ্রাশিদী Iচ্য গভটেব্য Pহ্যাপুণুণি ভাশিদ । हरू अप्रीक्त किए अर्केस का हक्त्रीकार्टी बिद्धा द्रिष्टक इन्द्रह्माम रिक्ना म इन्हरिक्को रिक्नो

। বাহত দঞ্জদ

त्योगः जन स्टा बोबन्। श्नरप्रतम्बन्दि ॥११॥ । দিন্ততাপিকু <u>দ্বস্থিদিন্তাশিক স্</u>ত

াং গ্রা :চাত তাদীাণ্চাঞ্চাতাণকণ্ঠত। দ্রুদাণজ্ঞ ,ভাশীকু ।। তাদীত ाबदा क्षेत्रक स्थापन । क्षाप्त जोमीक्रुकाकी स्कितः । जीमीक्राकाना । जीट्या कार्या । अहिंदि किंदि । जीट्या विकास कार्या । जीट्या । ज । বে ভেরাড় শির্চিকনিদীনিদক্ষিত তিনক্লীনতাল । ননক্টেল নিক্ষণ্য । তার্র ক্ষিঞ্চা - Philipsonia

हिला अव्याहेश वाहें के विकास कार्या वाहिला वाहें कि वाहें मृष्यं वार्बन त्याययायात मगरव िवासन स्पृष्ट अंकर्नशास्क छय क्विया-

। वरा कार्जु हिन के इस कार्य कार्निक विश्व क्षांभवक्र्यां त्रवा विवासित नोक वार त्रवारामत वार्या निविध्या में

शक्यां के के के के के महिला में विकार के मान के किया है।

দক্ষ জদ্য কৃছ চাদ্ৰতে চ্ট্ৰুঞ্চ পোপত , ব্ৰীত্যমীক প্ৰিতা ' মাদ্ৰম नवनीय। छीत्र भन प ममस्टे छोत्रांन हाज्यः सि हार्या सांग्रिश सांग्रिश मुख्या है विहाक को होता के कावर कावर है। विहास के विद्या है ।। रेग

क्रिंट वाशिल, एसंन वाशनांत्र शूख क्ष्य श्हेंद्रा शूनदाय यहे क्षा ' সঞ্চয কৃতিলেন—'বাজা। দোণাচার্যা সেইভাবে অর্জ্জিনর অত্যন্ত প্রশংগ १००१। १००००१।क

। নি केচ—फ़डफ़राभक्छोष्टःः (८५) । क्रेप्ट थि—फ़डानिक्ट --(०५) طروارمام ١١٥٥١

॥८८॥ मार्थित क्षुद्र कार्यामिश्य क्ष्रियां हिल्लन ॥१४॥

দিদুক্তিত্যদাভ

হিছাতি। ভারতীং কৌরবীং নেনাম্। তবোরেকাংগুলো ভবতঃ, একোত্য বিহার । তবাত্তিয় । তবাতে বিলিয় । তবাত্তিয় । তবাত্তিয় । তবাত্তিয় । তবাত্তিয় । তবাত বিলিয় । তবাতে বিলিয় । তবিলয় । তবাতে বিলিয় । তবিলয় । তবিল

জামি, ছংশাসন, কৰি ও আমাৰ মাতুল শকুনি আমরাই কৌববনৈত্ত ছুই ভাগে বিভক্ত কবিয়া আৰু যুদ্ধে অৰ্জ্জ্বনকে বধ কবিব' ॥২২॥

লোল বিভক্ত কাব্যা আজু নাল বুলে প্ৰভন্ন নাল হালাভ বিহাৰ আনুমোদন কাব্যা হাজাভ কাব্যা হাজাভ চিন্ত হাজাভ চিন্তা চিন্ত হাজাভ চিন্তা চিন্তা

হউক ॥২৩॥ প্রতিব্যস্থারী ও ক্রিয়েশি প্রতির্যানি প্রতির্যানি প্রতির্যানি করি বাবে বেশন বেশন বেশন বিন্তান্ত ক্রিয়া প্রতির জিনি আক্রয়ই হইয়া পাকেন, সেই সমধে কোন্ কোন্ বাবের

कांश्रक क्य कविष्य भीरन ? ॥२॥। व्यक्त व्यक्तमसंत्रक भीरित ? ॥२॥।

বৃদ্ধনও তাহাকে কর কবিতে সমর্থ হন না ॥২৫॥
স্থেরাং ভরতনন্দন। তুমি ঘে এই কথাগুলি বলিলে, এ জাতীর ক্থা
মুখেরাই বলিয়া থাকে। (জাম জিজামা করিল) নেন্ লোক মুজে প্রজ্জানি করিল নিকট উপস্থিত হইয়া স্থেম্থ অবস্থার গৃহে গমন কবিতে পারে ? ॥২৬॥

গ্রং ছু নর্বাভিশক্তির গ্রহণ দিবার ।

ত্যেরসম্বৃত্তিতে যুক্তাংস্তেহক নিহেন্তা ।

ত্যেরসম্বৃত্তিতে যুক্তাংস্থা কালি বা চিরম্ম।

ত্যের কোলান কিং কালিয়ান সর্বান্ধ বাতার নিরম্ভ নিরম ।

ত্যা কিং কালিয়ান সর্বান্ধ নিরম ভারম কালিয়াক নিরম ।

ত্যা কিং কালিয়াক কালিয়াক কালিয়াক ।

ত্যা কিং কালিয়াক কালিয়াক ।

ত্যা কিংম কালিয়াক কালিয়াক ।

ভারম কিংম কালিয়াক বিদ্যা ।

ভারম কিংম কালিয়াক বিদ্যা ।

ভারম কিংম কালিয়াক বিদ্যা ।

ভারম কিংম কালিয়াক বিল্লা বিদ্যা ।

ভারম কালিয়াক বিদ্যা বিদ্

মিচ্কিঞাত

গছেতি। কংগ্ৰণাভশ দিখাবিধাপ্যতিকতা। ভোমাত্ৰ মন্ত্ৰান্ ॥ গা।
সভেতি। আমাৰ্থে গছে, বৰন্ধ শহাৰ পৰা স্থানাঃ। নোহাইনাক্তিয়া ॥ ১৯॥
ইমানিতি। অনামধ্যে নিয়শ্যান্ । আমাৰ্য্য বুদ্ধে গুড়াণ ॥ ১৯॥
এৰ ইতি। শাৰ্যানা অংশানাঃ। হুইেন গুড়েন গীবাভিক্লীড্ডীড্ডীড্ডীড্ডা। গুণ্ধানাঃ। হুইেন গুড়েন গীবাভিক্লীড়াড়া ভিন্ন প্ৰভিল্ন। গুণ্ধানাঃ। বুদ্ধে গুড়িছা ভাগান্ত বাহ্যিবান্তঃ। গোৰ্থানাঃ। গুড়িছা বিশ্বানা ভিন্নঃ কুলিলাঃ নিক্তবান্তঃ শ্বন্ধনাভিক্লঃ, যুনি শাৰ্থান্ ভেশ্ৰভাতি বোহ্যুগনাভিঃ লগ্ন

re—ংগ ভেড়কু ফ্লাভতকুনী ,ভিড়ু ,ডিগুশ ,কঞ্চ ক্রিভকী ।০৩—ং। ভার্ত তত াবেং। দাণ্ডোদ্যতভাশক্দীয়েদ্যত্র শিক্ষান্ত শিক্ষান্ত্র । ক্রিভিক্তান্ত্র নির্মান্ত্র ভার্তিক ।

হাত ; লীচুণাণ ৪ চুধুনী চিলীদ দক ক্লিশাত ইচ্যণত চাত্তদ দীতু ইচ্চ ইচ্চ দীতু ক্যাণ্দীকাল্য অগ্লনী তাতী দাৰ্ঘাত্য ৪ দিক্লিক্স দাৰ্ঘাত্য

ক্ষা বিলডে ইচ্ছা কর ॥१९॥ ভূমিও স্থাপ্র জ্ঞাই আব্দুনোর নিকটি গমন কর এবং তাঁহাকে ব্য ব্যর্থ কৈ সাম করেজ জুলিও না। (ক্রাক্সি সামি জুলিজ ক্রান্ত্রী সামি জুলিজ

পুণৰ পাৰের জগত পাৰ্চ (নির নিকটি নামন কর এবং ভার্থিক ব্যব্দ ক্লিবার লাশা বিলম্ব করিও না। (কি আশ্চর্ক,) ভূমি অভনুনের সহিত্ত যুদ্ধ করিবার লাশা কর। প্রভব্পেজাভ ক্রিব বটে। মিধা

হিদিভ্ৰিত্যদুপ্ত ও দিদেলুখিশ্বশ্বশিক্ষাক নুনদনী হ হুদ্ধ । দশ্দনিহিলিং তথা দক্ক নদে ব্যক্ষী হাত ক্লুজ্জ প্ৰত্যুদ্ধ ইল ছাদ্বত

। क्रेड क्र लि-क्षितिक क्रिहीयांक (६५)

। इहाष्ट्रिट्रिट्रिट्रिट्रे

त्रकक्ष्णाश्चर्यनेन मा रेड्यूषाय भाष्यम् ।।७७॥ । हरूमहीकि साधरमधीमध्य । गाजिए।। अस्ति क्षेत्र अपि अस्ति ।। जिए।। त्य ए भीखनः भाक्यिनिरङ्गार्थाञ्चा हो। ।।৪৫।। क्र :र्ज ह्या, राज्य ।। इस ।। १८।। । দীদ্যদ দীদ্যদ তেক্ত জনাদ্রজ্ঞ ত্য তাই शिश्वांन् इनियायः महिलीः मयस्य व्यवः ॥७०॥ । कि तन्त्रिक लोख दर्भक । लोख कड़क থাৰ্ডছ প্ৰবিচ্ছ প্ৰবিশাহাৰ ভ্ৰান্ত কৰাই।।।। । अन्तिक क्रम निग्रम श्रीहर्मिक विद्या

দিংকিঞ্চাভ

निम्मिक दीर क्षेत्र किकिए मुक्तानी मुद् এবর ইতি। তব ব্যব্যব্য, সমুষ্যুদ্ধ ম্বনেন ব্যালাভিনিতি ভাব: ।৩१६ 18cg :到附作事:あ」 :到作序の台 このまま オドには1 でいにかず 1 別信の noul प्रम्म गिलिमिन संग्रीम । ग्रीमीग्रम ग्रापमिनिक क्री 1501 PS FISEL PEEK 1 FORIPEORDIDE 1 STRIP

रिवासी स्वास्त सारा । व्यक्त मेर्ड मीर कार्न क्रिक अंक्रिक अंक्रिक अंक्रिक -जाकोर्ड 189 । ओद्रीका योमदीमानमान निष्य जोशियोक छो। । प्राप्तक श्रीतिक

(त्यातिकार अधिया व्यवस्थ कुण्डुकाः यत्वातिका स्वातिका । प्रकार अधिकार मामिना

फिक ईष्ट PSTFRE कम्रोलिक क्रिक्टिंग क्रिक्ट क्रिक्टिंग क्रिक्ट क्रिक्टिंग क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क ছাতে ইন্সাইডার প্রার্থ কার্ডার ক্রিয়া ক্রিয়া ক্রিয়া ক্রিয়া ক্রিয়া ক্রিয়া भव्यक्षमार्छत् । स्थलित होत् मुख्य भाष्यमाथक हम क्रियम ॥७॥

পিপতা । আমি, কণ এবং আমাৰ ভাতা জ্পামন এই টেন জনই মিলিড विविद्यार्थ- गिर्द्रा

इड्या यूर्न भाखनगन्दक वस कवित्र ।।७०॥

त्रहे सिंहिल व्हा प्रवास कर्ना कर्न प्रवास है। अधा हर । अधा हर । अधा ন্দ্র কাত্রা । ব্রাহনিত । ক দাদাদাদা ক্র দাদাত দাতদ দ্রাভদ

हाफारा क्लिप्राथ एक कापूर , हक जािष्श्रम कामी होस्प्रेशकािक छोडू त्राहराष्ट्र । म्ब्राहर्ना भाष्ट्र कार्याच्या विश्व प्रकार नाम्याच्या विश्वाहरू ।

मुड्डा सीचा एवस

واعطاوا

ইত্যুক্ত_ৰ। সমহের দ্রোণো অবর্তত যতঃ পরে। ৰৈৰ্যীকুন্তা ততঃ দোনাং যুদ্ধং সমভবন্তদা।।।৭।'

লীকৃণণান্ত্র গাক্ষদীয়েচঠ্ গছাতত্তীসদ গাহ্রত্তাদভাশ ত্যহাভাত্ত্বছি তীর্ছ *।।।।। ছাফ্রেগ্রতভাশ-কৃষ্টান্তিফ্রন্ড স্যাদ্যদন্ধাট্যন্ত্রাণান্ত্র

। अहारिष्ट्राम्ज्ञान्किहीर्रिष्ट

। বা**চ**ৰ্জ ছঞ্জদ

। তউদ্দশ্ভি গাতাদ গাধাশতাবাদণভিত্র। । ।। তাশ্যাশ্চী গান্তজ্ঞান ঞানাদগাণ গান্তজ্

িদুৰ্থকাত বিদ্যান্য কিন্তুপ্ৰেলিক ভাৰ্যন্ত কিন্তুপ্ৰেলিক কিন্তুপ্ৰিলিক কিন্তুপ্ৰিলিক কিন্তুপ্ৰিলিক বিদ্যান্ত কিন্তুপ্ৰ লাভ্যান্ত কিন্তুপ্ৰ কিন্তুপ্ৰ লাভ্যান্ত কিন্তুপ্ৰ লাভ্যান্ত

াণ্ডা ছফ ভিচ্ছ প্ৰত্যাধ্যায়ত ভেছুৱা। ভাৰিত্ব ভাষাব্যালাক্ষ্যালাক্ষ্য ভাষ্ট্য ভাষ্ট্

জুম্পোধন। ভুগিছাক দাস ভাছিলাং পশ্দদেশ স্থাতিয়াত । দায় তুম্বাছি । দায় তুম্বাছ । দায় তুম্বাছ তাৰ্য ভাষ্ট্ৰ টোকতক দেশ কাত্যৰ । ভাষ্ট্ৰ তাৰ্য কাৰ্য ভাষ্ট্ৰ । ভাষ্ট্ৰ কাৰ্য ভাষ্ট্ৰ । ভাষ্ট্ৰ কাৰ্য লাভ্ৰ । ভাষ্ট্ৰ কাৰ্য । ভাষ্ট্ৰ । ভাষ্

मिन्य क्ष्म संस्था (व्यानावार कोर्यक्षेत्र होन्य होन्

Phyloppia

গুলুজাত্ত্ব । তাদ্যালাত্ত্ব চন্ত্ৰ । তাদ্যালাত্ত্ব চন্ত্ৰ । তাদ্যালাত্ত্ব চন্ত্ৰ । তাদ্যালাত্ত্ব চন্দ্ৰ । তাদ্বল নিল্ন নিল্

म होए। मरहवारमी महापश्चानी, मनाज्यात्मित्य । था

দিক্যা ভ্যান্ত কার্য প্রতি । তারের পাকা চল্লের পাকা কার্য কার্য কার্য । তার্ব কার্য ভারব ভারবর কার্য । তার্ব কার্য ভারবর দেক্ত ভারবর দেক্তর ভারবর । তার্বর দেক্তর ভারবর । তার্বর ভারবর ভারবর । তার্বর ভারবর ভারব

जमनक्षत्र त्मेत्रवरेन् श्रृं कार्या विकल हहेत्व, जायक व नाक्षांन्य विक्रांत्र बहित्रा व्यान श्रुर्थायरत्त्र व्याय वाक्रिया भावन, त्मायक व नाक्षांन्यत्त्र विक्रिय

্লালা কুন লভা কুলালে বিভক্ত হুরুয়াছে দেখিয়া কুণ্ড অর্জুনকে বুলিলেন—

আৰ্জুন। এই শক্ত কোরবদিগকে বীযদিকে বাখি ॥৪॥ 'রাখ' এইভাবে কুফেব অগ্নুজা লাভ কবিয়া অৰ্জুন মহাধন্ত্রির জোণ ও

॥आ न्वाडी कामीयि क्रिक

। বাদ্ভ দ্দ্যদভি ।। । इ বাচ্ছুপ্রান্যদাভি গ্রাণ ভাগেদিলী। वाविद्यात्र केलज कार्य भेराज्यात

COFFERIOR

ाद्धा कुकु निविद्योगिताल । अध्य निविद्यान् कुक । भारतान्त्र महाखीर्यस्थमार वेरियानिनामार्थ, हि। बार्या लिए हेर्न स्थान क्रिक्र क्रिक्र विप्रारक्षमांत्रक कारन त्यात्रा न व्यक्तिभट्यस्य । ।।।। :ভাগেদছপাত্যক ভত ত্যদু ।।।।। । मार वित्रम्क कर्ति । वित्रक्ष्म । मह्मि देवाव

THE PORTO

यन्त्रमान् न अभिन्यत्यात मन्त्रित न निर्माय , जम् वनवातिकः भूत्रमृत्यात्र विवृत्निक । कवित्रा कवित्रको कर्ष श्रेवर दोन्। वर्गित म्रिक्सिक्स मुक्तिया क्षित्र भाषा मार्थित । भाषित

हिन हो के कि विकास के के हैं। इस के कि कि कि कि कि कि चनीकर त्वीवरित्रकर जिल्ला जिल्ला ह्यान् त्रिनिति, चननत्र व्यव्हान् कुन । प्रति विविद्या है। अपने विकास किया है। जा किया ह Pro क्षेत्रक क्षेत्र व्यापक्रकिकि अन्तिमाण अस्थित माक्ष्मि अस्थित स्थापकारकारि मार्गित सह क्षेत्र मार्ग के निर्माण मार्गित । तर मुस्र तिनिर्माको म्य त्रता निष्टितिक रहाजुरारहितिहरू कार्यक कार्यक रहायान्त्र एकाप्तान एक विवस्तिक राज्य

क्राक्ट्र कार्नुस्मक्र्य नार्मान क्रिक्मा इत्यान क्रिक्मा क्राक्ट्रिक क्रिक्ट्र

लीयरमन निर्माण- निर्मा निर्मा निर्मा निर्मा विश्व क्या विविद्यान ।।।।।

करत नोहें। सुखती पहेंका मित्र किलिय हर्निय क्रिके निर्म होने क्रिके विवेद्ता (क्षिप्रीत क्षिप्रक्षिण क्षिष्ट भीति धार्यक । (नीन-कवित्रत्रयोग एवं वाज श्रेव वाजन करतन, जोश्त पहे समग्र जानिग्नाह ॥१॥

काण्यव के विश्वकार किहाँ , कांत्रांक मार्का कांत्रांक है के कांत्रां के विश्वकार के विश्वक मक्ष ना कत्र, छत् शिखनशानि कामी हिर्माक व्यक्ति का कि विकास

मदा वाद मिल्राह

। বাচ্छ দ্ঞ

॥४८॥ :इर्जा : जीम्मेजीम्मेर्ग्यामोस्रोमार्केम । अध्याप भाषा नाज्ञा वाज्ञा । 110く11 2F中11PFB5PFド 1 変数3FF (の変形FF । ३वर शकनेशियम् इपिक्रेजम निश्चिम् विष् ॥५८॥ म्हलक क्ष्रिक् क्रिक्टिक क्ष्रिक्टिक म्हेम्स । शर्मितः शिवन्तिकः क्षेत्रः । क्षित्रः ॥८८॥ एक्वाइमीनाम्हे १ दूष्टीहो हे क्रू होया । शनकेहकृष्ट : इन्हा एकोहि : इनिकाहि । निर्केष्टीकः १४९म १छ। साम्रेकिशीक्ष् वर्ता शहाविष्टिक अधिवाद । । । । व म्हामकः रहमीवः म्हाक विक्रिक्ष प्र

দিদকিজদান

१०८१ म्राज्यात्र यःश्रेमः । जन्मिकः अन्याकः । अन्यात्रः । अन्यात्रः । अन्यात्रः ।

भाषा मुंदः ,।।भेन रति।।।।थ काचक्य मार ७ धक्न-मजाने। प्रथम भवता अस्ताव के प्रथम का वार्य के अस्ताव । अनुस्कार के अस्ताव । अनुस्वित के एवर २०४१ में हो हो १५ १४ के मार्च १ के स्थाप कर १ की हो । वर्ष हो १ वर्ष हो । वर्ष हो । सत्ति। स्मृत्यः स्त्यस्यः। सामार प्राप्तः गर्दरः १७४१ १८४। स्वाप्त अपर्दे । अपर्वे अपर्वे अव्यक्ति । स्वाप्ति अपर्वे अप्ति । अप्रि

Lock Firstifile अप्रोक एका कर्नमांक हकाने एका प्रवाप प्राप्तिक प्रकाशीय कानेक श्रुष्ट जाशित्वन (महायुक्त क्रिक्ष क्रिक्ष क्रिक्स) ॥५०॥

कुक्रगरमन त्राष्टीत छरम्स्य व्यव्हातन महिल युद्ध कविराज नाश्वित ॥) १॥ नननाथ । त्रथितश्चेत त्यीता शवन्यन्तरक शिक्ष्य त्करम, कवरह ६ ताह्य प्रिमिष

इहेया १९७॥ ज्यान क्यायवा वा विश्वासम्बन्ध शक्कान हिनार क्षानिहाय ता ; किष

भिष्टन प्रदर्श विभोन ६ ज्यह्म द्वानाह्म हहेर भाषित ॥১६॥ त्महेन्श व्यव्हा श्री भिष्टिन प्रकाभ, प्र्यंत ६ पिक् मकल काना त्या ना प्रदर रेमध्योखिक श्रीनकाल कर्षनाकर्षनाक्षानहीन हहेश। मक्ताहे त्यन पर्

বাবে ভাহাদের সকলকে বিদ্যাল ।১৪॥ ভাহান প্র খুলিবুটি ও বাণবুটি হইডে লাগিল, ভাহাতে অন্বকার আমিয়া

क्रा नयूर्य नव्हुन व्यवनिविहे केरिएन वास वित्री क्र्यात्र मन मने

াণ।। নিবধা ইতিহাটকুদকুদুল্লদ নিকল শিক্ষা জন্মদদ । কৰি পিছটা নিধা :চাভ ভাষাকুচে ভিক্সাদভ কদ্দদান্তিন ভিত্তত দিভিত। ভাতাত

अन्त । ज्यान । स्वास्त्र व्यवस्थाः। राज्यस्थिः। राज्यस्थित काः भाषिताः वृक्षः।

উৎ,তেতি। উদ্ভোজনাম, বৰণো ধুলা:। ডমেহিকবার: ॥১৫॥ জেডি জাদাদানিজন । ভাষ ভাষে, আগত শাস্ত । দাশকাদ্তি । জীন

मिद्रिकाशमा

উদ্ধৃতী রখনো রুপ্তিঃ শব্রুপ্তিস্তব্বৈ চ।

তর্শচ বেশ্বশন্ত ততঃ সমভ বন্যমান্ ॥১৫॥
ন তোন ভূমিন দিশঃ প্রকিষ্মান্ত ভ্যাস্তিত।
নৈব তে ন ব্যং বাজন। প্রক্রিপা স্বাধ্যান্ত পাথিবাঃ ॥১৭॥
কিরপা বিধিনা বাজন। সমায়্যান্ত পরকারম্বা
দেহশের সমসভ্যন্ত কবচের ভূজের চ ॥১৮॥
তেবংশ্র সমসভ্যন্ত কবচের ভূজের চ ॥১৮॥
হতাশা হত্যশালন নিস্নেতার বিবেনা হতাঃ।
ভূতাশা হত্যশালন নিস্নেতার ভ্রেমান্ত হব্য ভ্রেমান্ত ভ্রমানিতাঃ ॥১৯॥

टेनन्यां नेशिय एक्ट्र मानवां वांत्रवर वर्षा ॥ २६॥ विश्वितः भवनिकः शिष्मिमि वान्त्राम् । লোণং দৃষ্ট বিশ্বস্থেত্রকেন্দ্র ক্রি বান্ত लाबबानः जिया बुरुः बनरावि एजवार्य एजवार् मञ्जाह हो। हे अन्यान निक्यार हो। । । १५॥ ा हू रमान अविकारमञ्जूष । ॥८५॥ मृत्यक महोशिद्राम्त्रहो ।। नामा मन्द्राम् । দৃদ্দী গাহসন্তাদাঞ্চল দ্ভৌস্চভিত্র 110 SI : FINITE OF PASO BURGIO IPROP ু ঃচ্ছান্ সৰাজ্যি পৰ্যতি তিই।

Pyglesorie

छङ हेि । व्यक्तवरूक वर्णस्का । व्यहित्व मन्त्रविदन ॥२३॥ ॥०९॥ कृर :चोब्रोहशोहगोहोि । शिन्धिकोती क्रिस्काः । जीनी**छ**ड्

॥६६॥ १.इम् एकान्त्री कुरुक एकान्या कार्य कार्य कार्य कार्य विकास । जीही

্হেলিশিক :ুন্তা, হেন্দ্রিক ক্ষেত্র ক্ষেত্র । ক্ষরিক । ক্রিকার । ক্রিকার । ক্রিকার । ক্রিকার । ক্রিকার । ক্রিকার

॥६८॥ मृष्ट्रा १५४६। हो हिस्से संस्कृति १ कि । १८॥ । जीमिष्टम्रह्रोक गाम मिलिट वर्षितः ॥५०॥

ब्रिट्स ॥२%। ভাৰ্ছত দ্বাণ্যপ্তাদু দাছে দ্ব্যানীক । দিপিদ ভঙ্গ। গ্ৰহণ কানালীক ভাৰণীক । দুৰ্ভত্ত-। तकरम त्यंत्री त्यंत्र —वार्ष ६ माविष निरुष्ट इट्टल, वयीत्री निरुक्ते ६ एयोर्ड

षात्र (मिर्टा गहिनाय-वान्हीन ज्य ६ व्ययात्वाह्नीन जिल्छ ६ भव्केटज्

ন্তিচাদ্ধ্ দিরাদ কিন্না চনত তার্তি ক্ষাণ চন্দ্রাণ দিলে কার্যান্ आंत्र निज्य रुखीखिलिए जानिकन क्रिया ब्रिश्मिरह ॥२०॥

नत्रनाथं। त्यांनीठार्य युक्तमनूष श्रहेर जाजन्तु मनिया जानियारहन त्रिचिया প্রিব ভায় জলিতে থাকিয়া সম্বাক্তনে অবস্থান কবিতে লাগিলেন ॥২১॥

॥५५॥ नित्नि छार्निक् क्रिक्स्डिस्डिस् इक्न्रेमी रू

লেখিয়া শক্তবা পাড়ল ।। তাল বিষয় হইয়া পাড়ল ।। হঙা। ज्यकान्त । ज्याकि व वीवत्योक्ष त्या त्या त्या त्या त्या व्यक्षिक व विवादिक्ष

দাত বিশ্বস্থাদ প্রদান কালোল ভালাক দাহল কাজদেকদিদী শাস্ত্র

ानि कि—। जम्म क्रिकेट अस्ति कर होते विक्र १भाष्ट · (७५) । क्रेन्- प्रष्टाकार्किक्षिकार्क (१५) । ने क्रिन्टिशिक · (८५)

া ক্রিচান্দ্র বিক্রু প্রবিহ কুন্তুর মন্বিনঃ।

বিশ্রিভাশ্বিদ্র বিক্রু ব্রুচি কেনির্কান নির্বান্ধ্য বিকাশ্বিদ্র বিকাশ্বিদ্য বিকাশ্বিদ্য বিকাশ্বিদ্র বিকাশ্বিদ্য বি

Pytopie

त्कृतिमितः। व्ययमित्यन् । अवाद् कार्याचीः न्याद्वाः। १८६। १८८। स्यानित्यन् । सम्याद्वाः। सम्याद्वाः, जसमन् सृद्धाः। स्था १९८। स्थानित्यन् । म्याद्वां स्थान्यादः। कार्यायाः। कार्यान्याः।

आक्षांमा होता । मामन्त्रक महमक्ताः हात्रुवा होत् मान्द्र ॥५०॥ आस्मानमा होता । सम्बन्धक महमक्ताः हात्रुवा होत् मान्द्र ॥५०॥ स्वासम्बन्धिक । सम्बन्धक महमस्यास्त्र । सम्बन्धकारम् । सम्बन्धकारम् । सम्बन्धकारम् । सम्बन्धकारम् । सम्बन्धकारम्

বিশা হাত বাদাকাল প্ৰেয়া হব্দাকাল বাদানা হব্দাকাল বাদানা । বাহ বাদানা । বাহ বাদানা । বাহ বাদানা । বাহ বাদানা ।

ब्यव्यान कविराज थाकिएन, प्रांगरिवना स्थान खेलारक क्य कविदान बामा विश्व नाहे, टमहेन्ना क्यांभा व्यांगरिक क्या कविदान बामा क्रिम ना ॥२८॥

নিয়াপার হইল এবং প্রেনকে অসহিয় হইয়া উঠিল ॥২৫॥ ভারাক নিজেরর। কেনাবে অধীর হইয়া হস্তরারা হস্তাগ্র নিজেষণ করিছে

कछकखीं सुर निक्त्मार श्रेन, जातक यनयीयी कुद रहान, वश्रुत भि

লাগিলেন এবং অগর যোজারা দন্তর্বাবা ওঠ দংশন করিছে পাকিলেন ॥২৬॥
ক্তক্তিল , যোজা প্রস্থালন করিছে লাগিলেন, অন্ত যোজারা বাহ্মশন
করিছে থাকিলেন, আর অগর ছেল্ডর ছিরিভাগ্রির বিশ্বন্তা হিন্ত্র স্থা লোগের দিক্তি

করিছে থাকিলেন, আর অণার ভেল্পবীর। জীবনতা গোর উত্তয় করিয়া আণোর গিকে খাবিড হইলেন ॥২৭॥ রাজ্যপ্রেট । পাঞ্চালের। জোণের বাণে বিশেষ শীড়িত ও অভান্তবেদনাযুত

। नि कि भि—कि कृष्ट छोड़

व्यनीत घूरे बन्एकरे व्योचुर किवारी ट्यांनितन 110811

ও বাহ্নি ছোলাৰ বিষয় কৰিব পৰ্য পৰ্য প্ৰায় কৰিয়া কৰিয়া ও विविधि क्रिटि लागिरन्। १७७॥

ত্যাপ্র- ফাল্ট্র জাশ্চ্যাক্তা । জাদ্বাচ্চী ৪ দাক্তি ছঞ্জন্দত । জাদ্বাহ্রদ । বেখা নাল্য ক্রিক অব্যুদ্ধ নাতা ওকাংলান চি স্থাত ক্রিলেন। তথা

जरशत्व यश्विष त्यांन तिर्मि, तकक्त्र ६ म्थ्रम् रिम्जानरक क्य कवितान प्रवर

ভেখন ব্ৰোণ তিনটা স্থধার বাণস্বারা জণাদরাজার সেই তিন পৌজের প্রাণ হরণ ।।। আ নচ্যাইত ভানাদ ইক্সদী দ।সাম্য । চালাচ্য

हकेष्ट्रभाव । ভাহার পৰ জ্বাকার্মাক্ষার দেও করে। প্রাক্তির লাগিলে, বিরাট ও ক্রপাপ্বান্ধা যুদ্ধে তাঁহাব্ দিকে গমন কবিলেন ॥২৯॥

ভারীক শহবদী দ্যাভারতি নার্যায়দদ চ্যাভ্রদ্য শিত্র প্রভারদদ স্ভার্যাদদ

॥१०॥ मिन्ने फिन्देभेर्य विवयत क्षेत्रका विवय । जीमी

जि हो। त्यां मुर्ह । अस्तिमित्रिमित्रिम् । अर्थ्ह मुर्ह । जि

॥এখ। চ্ছা শিক্ষা ক্লোক্টাভ তাদীতেশক্ষোক্টভ । তার্জ তত

াথো ভ্রতকুটিটিকু দিলীটিক দিনাদিনী ভর্তানীনী । প্রাদীদিত্য

ान्त्री हिंदि

किमिका क्षेत्र विकास का किमिका किमिका किमिका किमिका विकास के किमिका किमि

Treforerie

॥८०॥ (७) होत्रात्रक्षित्रात्रको होत्राह्म होन छः निश्रकायुवर्षस्य त्यांभः कवित्रमानः। त्यानः शक्ता । विविधान्ते मध्युरम् । क्रिकान् मध्युरम् ।

७७७ कर्मित्र क्षिमित्र विषय् ।

यद्याद्रिक्तविष्यद कृष्ट्यांच् जाववादक्ष अर्थाद्रका विवेदाः ॥ ।

ा निविध्यक्षक्षक्षक्ष्य (विविध्यक्ष्यक्ष्य ।

।বে।। দীস্তু দতাণড তিত হয়।শিহে এছত্বাশ্যাম্যভাতী

। ঃচর্ঠাশ ভেরাশীন প্রাণায় গাণাত্রিপাপক্ষ গাদত্য

८६म्बर्भ सर्व्यामा त्यांनरम्वाज्ञात्रु वि ॥ १०॥

1 i ভ্যাণ্ডাশ্চী চ্ছ ছ্রাটাণি :ভত ডেম্পঞ্

अध्यवि

~8299C

कर्गात्र अक्यक्न त्यान क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका है। ucou Freder । प्रधीक कार्यक्यां इस्ट ख्वीश्लीहर्षेत्रुक्ट ह

তদনতর, ডোণ স্থগাব ভল্লদাবা সেই দশটা ডোম্ব ছেদন ক্রিয়া বাণ্দার প্রণ अधिक त्यार निवस्त हें प्रश्ने हें अधिक विद्यान ।

দিলা ভাষার বাবং দেশতা বাদ বিকেশ করিবোলা লেপ্যা

প্রীণ্ড দারাওঁ দ্রিদ্বিক জ্বির্ন দাদিদীক ৮৮ ক্যাশাম্য। দ্রিক্ত কুফু রাছদী চ্যাপ্ত । अश्रीत सम्बन्धा विक्रिय हो सम्बन्धा हो स्पर्धा है स्व

নিষ্কে বিউত্ত ক্তিতাক ছেউত কুত্রাদান ও কুকু পাছত দি দ্বারাত । ভারারাদ मभन्मान्त्रां वानवान्। त्यानित् विव किरिय वानित्रान् ॥७६॥

দিছতু কুকু ভাষাত্ৰ দাপকা ও বাছদী কুকু ,চ্চাৰ্চ তছাত্ৰ, চিচ্ছিদাদ দায়ত

I-81 p গাড়ানত তিনিছ গাড়াদিতি কিছত কিছিল গাড়ান্ট্ৰ । তাই ভত

ica so divinitabile de i ploatepikidyesde stiègesdes i dis so

अविक्रीम । ज्यायार (अविक्रमाय । क्रायायार १६४मा । अविक्रीम

led pippings pipping 1 279 20

अव्य :अमिक व मिर्क्सु सम्मित समानितः ॥ अपि अव

ালে দ্বেক্দর্শিয়ত্রদীতি দ্বীদর্শক। কেন্দ্র পূ দিনদার কিন্দু দ্ব স্কৃদ । তীন্নান্য

मिर्दिकञ्चान

ात्निविद्या विवासिक (विवासिको मुखारव ॥॥॥

हत्त्वा त्यांवः श्रुविधानाः व्यांचार्यात्राचार्यात्राचाः ।

। শদ দিদদাজ্যগত । ছব্ৰনীত্য শিনীক্ত ঃল্ল**্ড**াত্যভ

।।पन। छोठ अध्यामा कान्यु अन्ताना व्यापन

। द्रांक्टोब्रुनेष्ट रिपद्दाद्राद्राक्टा भग्ना कक्टी

स्थ हिरक्श ह नंदान् त्तान्ज व्यक्षियो ।।।।।

। শিদ্ধ দিহাতি চামদ ভেণিকু ভাইদী ভিত্ত

।।ওও।। :।हऽङ हिट्टु मञ्चार्वे शैलिक्लिक् शिलीहरू

१८०। (स्ट्राय) महाबाद्यां (स्ट्राय) प्रश्नाविकः ।

।।अल। विज्ञानम्। का अवनः क्ष्मिन् अन्य

। निक्रेष्ट्रमाधार किञ्कू कि निर्भाषाक निर्भाष्ट

1881 lelelle ত্যাল্লক তাদাদ ক্যাণাদ্য ভ্যাৰ্ডৰ কৃদীক্য দিউত্ত তালাদো তত্তাদ ক্লাণ্ট্ৰপাণ্ড

किक्रिकिक्पिक महितिक विस्ता दिनिक विस्ता क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक বাগীনিশ্রাণাদিধর্শ হইছে বিচ্চাত হয়' ॥৪৩॥ ও পাছিছেলে দেইক চ্চাত্ৰিক ও শক্ষাত্ৰ চক্ত জ্যাচ দে, চ্যুহ্ছ ভখাম্প

জ্যার দশ্যাদ্য-- দ্য দিক্ষী , দ্যার্থাণ জ্যাদ্র আর্ছ আর দার্থাদ শাদ্য জ্যাদ 168-(81-1010)614

প্ৰশিশ জ্বিচ ডিডেই কৃষ্টিট এই কৃষ্টি দিদ্যিত্ব क्षिमित छिन क्रिक हिम्स त्यार्थित क्षिक क्षिक हिम्स त्यार्थित हिम्स

विविधे ६ व्यन्त्रम् अवर त्वक्य, तिमि, यरच ६ भावनात्मनीत्र रिमण्यान, व्यात्र

१८६॥ इंदिमा इयर इन्दर्ग हार्मा क्रियोग क्रियोग क्रियोग मह्मित । क्रीई मर्गारेक

1881 अप्रिक्त । आप्रकेष । कार्यका । कार्यका स्वाप्त । कार्यका । कार्यका र्मित । विद्यानिक वर्षः निक्रिका । वर्षे वर्षा १९०१

। इह—८६। महिन अधिक । अपेक्ष । अपेक्ष । अपेक्ष । अपेक्ष । अपेक्ष । अपेक्ष विकास

Pytoppia

(१४६) के इंग्रिक्ट के निवास्त क्यों कि कि कि कि कि कि कि । शक्तिक किर्मितक निक्रिक विक्रिक विक्रिक्ष भीक्षित्रिहित्व हिंदिन हिंदिन स्टिनिय विश्व । १८८॥ । विविविद्या श्रीकोकः भारकांकाः भेरविवृहा

। দৃতিদ্বেদ্দিন ক্রিয় তির্শতীহ প্রচ্চ তার

त्योरना बजान मुरकार त्यां या त्यांनीर निवास्त्र ॥६०॥

। তুদিদ দ ন্যাণিক্ষাচ্দাহাক ক্ষিতাজ্যুণ্ডি

(इक्सेंट्र) ॥५८॥ शीनविक विराहक विराह आहे।

। अमिरिक द्वानिक । क्रिकेश क्रिक क्रिक

१८८१ हु छार व एमाल्क हुस्त्रीह हुस्त्री हुरूउ

। व निर्मुख द्राव्याकारिक द्राव्यान्य निर्मुख । व इंग्रिक हुद्दाकका माभ्य रंगाहनी राष्ट्र शतिया त्या महियाने एक प्रम कानिया मिर्म

किरिया भिक्टक भिक्तान करन १ ॥८०॥ वह त्यान व्यापन त्वत्व १ ॥८०॥

দশীন করিতে পাবে গু ॥৪৮॥ পশীন করিতে পাবি গু লাজনার শালাব বধ দেখিরা, বিশোষতঃ রাজসভায় শাণাব

তিনি উরা বাকারাবা ধুষ্টায়াক তিরকার করিছে লাগিলেন ॥৪॥ ভীয়সেন বলিলেন—'কোন্ কান্তিয় দ্রুগান্তি করিছা সামন্ত অন্তর্জের মধ্যে প্রধান পান্তক কর্মা এবং পাণানাকে করিয়া মনে করিয়া শক্তক অবস্থিত

यद्रवीन् रहेत्री (प्योरने पिरक पृष्टिगोक कतिरक्त मयर्थ रहेन नी 1861)

যুদ্ধে প্রোণকে রক্ষা করিতে লাগিলেন ॥৪৫॥ তেওঁ মহাব্যথেবা সকলে সেইভাবে প্রোণকে রক্ষা কবিডে লাগিলে, পাঞ্চালের।

ख्यंत छ्रांशंयन, कर्न, च्यवननमन भक्नि धवः ध्र्यांधरनत क्ष्यां मह्मि मह्मिष्वत्र

মংকাতি। ব্যৱদান বেতুং বৃত্তং বৃত্তং

मिद्रिकार्यमा

দেশদভ্য কুলে জাঙ, মর্পাত্রেষত্রবিজয়। কঃ ক্রিয়ে মাভামানঃ প্রেক্তারিমবাস্থিত্য্ পিতৃপুত্রবৃধ্য পাণা পুমান্ কঃ পরিহাপরেছ। বিশেষভন্ত শুপাশ শাপিত্রা রাজ্যসংসাদ ॥৪৯॥ এর বিশ্বারর ইব মবিজঃ স্বেন ভেজ্যা।। শর্ম বিশ্বার রাজ্য স্ফল্য বিশ্বার ।

। বাচ্छ দ্দ্যদভি

बक्तायोगः जवा त्यांगः मर्त्रेख्ख यहात्र्वेशः। यज्यानाख भाकाना न त्नक्ः अध्योक्ष्य् ॥४७॥ ज्यांक्ष्याधीयत्मत्ना शुक्रेश्चरण यात्रियः।। म अनः वार्गे ज्याध्याध्यककः शुक्ष्यवंष्टः।॥४९॥

নুৱা করোতি নিংশেষ্য্ পাণ্ডবানামনীকনীয়। । । বিভান বিশান্ত বি

Pictoropie

भूरवृष्टि । भूरा व्यापानि काला, "निकोगानित्क भूरा" हेजायदा, करवाणि त्यापाः ॥६५॥ हेजीस्टि । भूर्गमायत्वनाकुरहेन पश्या छेप्लोशः किरेक्षः मरेतः, खांवयन् नीष्यत् ॥६१॥ युरहेति । व्याप्तमास सामा कृष्णः युष्टागोल त्यापः ॥६७॥ सुरहेति । सम्माणः । स्याप्तः विश्वेषः विषयत्वा सामायत्वा स्थाप्तः । स्थितः

किलि" । :क्ष्र किन्नुक क किली किनिक किली के क्षारिक । स्थापिक : । खीन

প্ৰস্থানিধান ভাষ্ট "দুলি বাহিলে নিপু" ইতি মেদিনী ॥৫৪॥ কান্সিল । সংসক্তানি প্ৰস্পাধ্য মিলিডাভেন, অদুশ্ৰন্ অনুশ্ৰম্ভ ॥৫६॥

হত তে পোণ পাও বাতি ক্রিকা ভাষ্টা চ্যাদক কাজা করিবা। তেওঁ ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রিকার ক্রেকার ক্রেকার ক্রিকার ক্র

বাইতেছিঁ ।৫১॥, মহাবাজ। এই কথা বলিয়া কুজ ভীমসেন পুৰীকৃষ্ট-কাৰ্য্য কেনিকপ্ত মৃঢ় বাণ্ডাবা জাগনাব সৈত্ৰ গীডন করিডে কবিডে জোণসৈত্ৰমধ্যে প্ৰবেশ

कृषित्वन ॥१२॥ श्रीकानविद्युद्ध वृष्ट्याम् विमान त्कीववरिमञ्जयस्य व्यत्वम कविद्या त्यारिनत

নিকট উপস্থিত হইলেন। তথন ভূম্ল মহাযুদ্ধ লাগিয়া গোল ॥৫৩॥ ৰাজা। সেই সূৰ্যোদয়কালে মহামারীজনক যেকপ মহাযুদ্ধ হইতে লাগিল,

त्महेना युद्ध व्यायता गुरर्क त्मिय नाहे वा खानक नाहे ॥१८॥ याननीय वाखा। जस्य त्मियाम—वथ मकन भवण्यान मिनिष इहेग्नारङ्

त्रिश् श्रीवित्रात्व मत्तिवाली कक-निक् इव्या पिक व्हेट्ट् ॥ ६॥

(35) MED

बल मुखानिकः मुधाः करनेन मुम्मानिक ॥ १५०॥ <u>ब्या गःगरूर्यक्षः व्यक्त्यप्र्यम्</u>

গাক্দীছ্র্য প্রদত্তীয়দ গাছিলাদ্রশ তারাভার্দ্রক্তি তার্ (Telesate

IIOII मेरिहोस्<u>राज्यात अक्योब</u>र्स मेरिहामे IIOII

। अहारिङ्गिराञ्च किष्ठी किष्ठक

---(°#°)----

ाटा हाङ्गिकिम्स्लिम्सिक्सिक्स क्रास्ट ा निविद्या स्थान । मार्गिक इन्हें । । वाह्य हर्षहार

ांशिक उस उनेब्रुम्मा अवस्था महास्था । मुक्र शामकारी अभिक्र अपर व्याधः uss अष्ट्रिक्टिक कार्णक । अष्टिकाम जिल्ला । जीतीका

विविधिवादार यहाँ जिल्लाम जान्यार जान्यार जान्यायायात्रार त्यांनान्त्रा त्यांनान्त्र अयनकर बल्दर। ईरोबर त्यानेक कर्नाप्तमानियालिर्मित । हरा

वश्रीयक्षेष्ठाविद्याचित्रायः ।।।

विशाहित अर्थित वा विशाहित १००० वा मुक्तिक वा विशाहित विशाहित विशाहित विशाहित विशाहित विशाहित विशाहित विशाहित व ॥५---८॥ जामहरम्भोनीमिन किया निवस्ति कार्यास्य । जीहराया श्री मिर्ग जिल्ला क

हिए त्वावानम्। देनवक्षाः वायववायाः महाविकावकावम्। ॥१००॥

रामित हिम्से क्षांत काहिया काहिया केरल केरल हैक व्यक्तिन कविष्ट व्यश्चित : बार्व कार्य रियान विभिन्न इहेवी श्वाहित्वाह्न केलकेलील (बीबी जीव बार्य वार्यालाइन, जम्म जाग त्यांकाना जार्यांत्रांत्र भरव

हार मिलानिक्युष्त भावनात कार्चित क्यांकार्यक नार्वा । जार्च भावना । जार्च भावना थीरिका ॥६६॥

क्षनकानमस्यारे कृषी जानमुष्टुरर्ख छेशिक्षक इहेरनने ॥१ भा

[।] नि नि—मृष्णाष्ट्रिक अहासिक का वा नि । की कि कि का विकास का का का विकास का का विकास का का विकास का का विकास क ... क्ष्र क्षित्र क्षित

कुट्विशीस्त्रिश्वी विसरका वर्रविष्टिन ॥६॥ । দিছত। জ্যোদ্য আজা: मोहाक क्रिका । ग्रहमानि विश्वक्रिक स्थिति महामानि वर्गिकिन वर्गिकि । :ভोटोमिन त्यंटोमोन : ग्रेस्ट्रिक्स शहदेहर्ड ब्रेटेबर्ब शिवनामा शामान क्यारे क्यारे াণে। তদাভ ভাৰণদদ টেসুদ ভাষাভূপিডাত इन्हानि ज्य योगान मश्रक्तीन श्रहमायार । 11511 ODERPER EPER EPTIFO EUTIFIED । ভ্যাইছদঞ্চাকণ্ডত শিস্গাম্ড্ৰদ ছু ভ্যাদীভ

PIETOSOFIO

॥८॥ : ११४६११४ क्षिमनिक्तानिक अधिक म लिक किमने कामकिनिक देव शाक्ष लिक निमानि रिनिष्ण । कार । कार कार्राकार नामार्थिक मार्थिक कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या कार्या -দিশিত হাতৃতিপর্য । :বিলাং । বিশিয়ে । :দিনাংস চ্ছ ছেক্সিপ্টেই তা । তার্ত ত

क्लानिक व्याप क्लान । प्रकृष । क्रिकानिक विकास वितास विकास व । हिन्द्र हें हैं हैं कि एक कि कि स्थापन कि हैं कि एक कि क

क्षितः। नाभा श्रिकाः। मधावाः। क्षितः। व्यक्षितः। व्यक्षितः। व्यक्षितः। वित्वा क्षेत्र श्रीवृति अस्त्रका व्यव्यय विश्व

किर्वित व्याभित्वन ॥२॥ मन्द्रां मिक्स व्यक्तिया मयवाक्तवार्थाहे जम्ब्रामा महत्ववामा स्थापाना

मत्वाभिनामनाकानी विख्यान भारत कृष किनिक इवेरल, त्यहे कुहे छहे किनहे तिकानमा भूरवीपरवर शुर्द हु हु हु हु हु मामिशक क्रियोविक क्षकाम आईरबे' जैनवार्य बेंबावक बहुब ॥हा

क्राय ज्लिकांक्रान जांच सुन्तत्वांचांक्रुक पूर्वा जिल्ल इहेरन प्रवः क्रां

ল্প এব্য প্রাচী ভালি প্রাচী ভালি প্রাচী প্রাচী ভালি প্রাচী প্রচী প্র गड़ीर क्षित्र माथ क्षीर हिंक हैं के गड़ीर क्षित्र माथ क्षेत्र का मिल के

त्यानाया युर्द श्रीक रहेर जागिरान ॥४॥

9781919k

শিদুকিত্যক্তি । নীক্ষণেক্তাদ নীত্যদিশ গালাদাশিগ্রু । গ্রহতত্ব : শাদ্দতত্ব । তীর্ত্ত

বছতন যোজাই রাজিতে যুদ্ধ কণায় পৰিশ্ৰান্ত ছিলেন, এখন স্থৰ্যেন ছে। ও কুষাপিপাসায় আকুল হইবা তঁহিবা আঁতভজ হইয়া পাড়িতে লাগিলেন ছে।

প্রভঞ্জে বাজা। তথন শব্দ, ভেরা, মৃদক, গর্জন প্রভাগে প্রভিল থি। বিকাশিত ও আকুষ্ট, শুলুর, শব্দ গানক্ষাশ করিতে থাকিল থি। ভিখন ধবিনপ্রেত্ত পাদাভি, পতনশীল অন্ত্র, ত্বেম্বিব্বদাবী অন্ত, বিচৰণকাবী রথ এবং আহ্বান ও গর্জনকারী বীবগণের ভূমূল ও বিশাল শব্দ হইতে লাগিল

এবং বিবৃদ্ধ, তুমুল ও বিশাল সেই শক্ষ আকাশে উঠিতে পানিল। দান ক্ৰান্ত ক্ৰমে নানা, আন্তে ছিল ও স্পান্দমান (ছট্ফট্ৰ পানী) আণিগণেণর গুক্তর আহিনাম ভূডেল শুনা যাইডে লাগিল এবং পাতত ও পাতামান পামাডি, অখ্,

त्री ६ इस्रोमिटनेत व्यक्ति वार्गान हरेड वार्मित्र १

। कें लि-- निव्रंत काय व हाम निक्रि ... (०८)

। इिन्डिक्षिक्ष अवस्थिति । निकुख्युद्धः मश्मिकः ग्रहमामी सुमांक्रमंत्र् ॥>०॥ । १५५४ हाप्त १६५ मा १६५० मा १६५० मा म त्व भक्षक्रमार्ग वाममार निष्णाणात्र के इ ়েভৌড়াদ্মদি গ্রানাংখৃষ্ঠ গ্রানার্জাণীভাততেই । व ष्ट्रकार व हुम्जाम्ज वनक्तिप्रमित्रकी व

দিদুকিঞ্চাভ

্চতা নানাগণ্দতচাণ্টাক্লাণ নান্ত্ৰন তালি ত্যাঞ্চান ভ্যাত্ৰনা । তাচ্যচি 10-11 : Ele अमिरिक क्षेत्र १ । अञ्चलक्ष्मिति देशकालक्ष्मित १ विकास कार्या । विकास कार्या १ विकास कार्या । :ब्रिकिम्कक हाअठाशीम हाम त्राष्ट्र शाहिकाम शाहिकाम हाम किमिन्छ हा । विकिम्प्रहाम १३१ , माहिक्षक्यू मार अविकाक्यू हा । हुरुआहा द्वानक्ष्या । विविका

্তেভুনত পদত ,দানানিদ গাছতাত্ততাহ : প্রতাতি প্রদান রামিতাহ ক্লানাম, তন্ত্র প্রভিত্ত ,छोड़ाठहि ,ठहोस्हिर ? निवायकोषाक क्षेत्रक श्रीनिमित्रक । जीवाहरू, । जीवाहरू, ।८८॥ इन्।एक के, व्यारम् ह नात्वयु ह नीववविक्षेत्र व्यक्षानाः वाणानः अञ्चल्या ।।८।।

uocı द्रवृष्ट् : म्हिक्किति : मिर्छक्ति । अर्फित्रकेष्ट छत्राहार द्वेरेशारक्ष्यताहरू छोड्नेज्य १५८१ :११% अधिकारम् समा ११% हरू महील ह

ােনতের কুণনবাস্থাস্থ দিশাস্থ বাশাশ ইবেত্যাদা। ১১। উত্ততেপার্ম কুনসামান বা সুন্তকান । : क्षिमिन्जास्त्रीमित्यक : क्षभिक्ष । • ८—६। : शिक्षशिक्ष : क्ष्य मित्रक । च—८। अडि छ ঃশেদাভতদাভ

अक्षेत्रिमित् वर्तः शास्त्रिभक्षेत्रविति भाष्य ६ क्ष्मिक्षित्वात् वर् क्रिक् त्में सम्य रेम्स अव्या भव्या विविध इवेरन, क्ष्मिक्रियनी कुर ६ भाउन-

-ক্রাচদকি দ্রণেত্র দাংসংস্তার ও লোচে চালে দাশীদ্রচ ন্যাঞ্চাঞ্চদীপ্রচ ॥०८॥ विदिशिक

क्षकशित वैद्य वाद्यावा एववावि छाडानन स्वित्त, घनन बीएवत ॥८८॥ त्वि । अहिल (त्या वाहर अहिल वाहर ।। १३॥

ভাডামান বস্ত্রশব্দেব আয় সেই শব্দ ওনা যাইতে বাণিন 15২1 দেভ : দাংক্রীণে থালীক আলাত চ্যাপ্ত ক্রীচিক্ত জানে জানিলিক্ট

Loca हिन्नी अड्ड ह्याड्ड हमाड्ड हमान्नीय क्षाराहरू इतिहास छाइड राज ३ महाद्या ,श्रीहरू छहुरार कामीकृष

ার্জনাদস্বন্বতীং পাতাকাবস্থাকোন্য।
নদীং প্রাক্তনার বিবাং পার্লেন্ডান্ডনার নান্তনার ।

স্বাক্তনার বাজ্যার বিবাং পার্লেন্ডার বিবাং ।

স্বাক্তনার নার্লান্ডনার বাজ্যার বিবাং ।

বিভাল কবিনি বিবাং নিবোভিন্দার ভাল প্রকাশিকার ।

স্বাক্তনার বিবাং লিকার বিবাং ।

স্বাক্তনার বিবাং রাজ্যার বিবাং বি

निर्द्धिक अधिक

গংগতি । গলানাম্থানাঞ্চ কারেভাঃ কাণ্যজেভাঃ প্রভবতি উপ্পত্তত হৈছি তামু, ন্যাণাং দেহানু প্রত্যান্ত প্রত্যান্ত বিজ্ঞান কাল্যান্ত প্রত্যান্ত বিজ্ঞান কাল্যান্ত বিজ্ঞান বিশ্বতি কাল্যান্ত বিজ্ঞান বিশ্বতি কাল্যান্ত বিজ্ঞান বিজ্ঞান বিজ্ঞান কাল্যান্ত বিজ্ঞান বিজ্

ঞ্ছাত্ৰ" ,গততবহাক ,গততবহাকচ ভাল ভিছুপাংগাপ্তপ্তাক বিদু কিয়াহ । প্ৰীচ্যশ -ক্ষিক দুৰ্ভতীক ,ভিজুকিজ ভেইদী । গেছবিদ্দক গাছস্পদিস্পীদ্দীক্ষিণিতেই "দুফ্জিগেল্ড্জি -

ा हिंडी । स्वानिक्षेत्रक्षेत्ति

বীরের। তথ্ন একটা নদী প্রবিভিত কবিলেন, সে নদীটা হতী ও অ্যান্ত্র বিজে উৎপয় হ্ইয়াছিল, নাগুবেন দেহ বহন কবিতেছিল, মংজেন আয় অ্যান্ত্র পার্বিপূর্ণ ছিল, কর্পমতুলা মাংস ও মন বস্তে নাথ ছিল এবং পর্বান্ত্র মাইতেছিল, আন প্রাণিগণেন আইনাদ ছিল তাহান জন্মকল এবং পতাকা

ও বন্ত সকল ছিল ভাহাব বেনসন্দা ॥১৪—১৫॥ হন্তী ও অৰ সকল পূৰ্ববাতিযুদ্ধে বাণ ও শক্তিৰাবা আহত হ্ইয়া ক্লান্ত, মোহিত ও অন্নটতভাষ্ক্ত পাকায় সমৰ অঙ্গ কৰিয়া অবস্থান কৰিছে

লাগেল ॥১৬॥ নানাস্থানে পভিত বাহু, কবচ, ভাগ্র, সুন্দবৃত্তলযুক্ত মস্তক, অন্যান্ত মুল্লোপকবণ, মাংসভোজী প্রাণী, যৃত ও অন্ধিয়ত প্রাণিগণে সমধ সমিসূদ

নিং—৭১॥ দি ভূরা পথ বংশক পথ ছিল না ৪১। ।১৭—১।।

। नि क्निहिक्तिक के के कि । । नि कि के कि विकासिक (३८)

श्रिक्षानाक मरमल्य न बीखांवज किंकन ॥२२॥ वाविश्रम्बन्धः अर्दिः (कोत्रवानाः यहचनम् । ा८वर्गा नमामाज लग्गेर्ववस्थान मार्गा । ব দ্যেন্ট্রিটাত গ্রন্থান্ গ্রন্থান্ট্র नन्यात्रिहा मर्व्यत त्यानाञ्चनार्याज्ञा ॥२०॥ रिस्त्रवार कूर्नमूष्टाखः मजाः जावजाष्ट्रमम् । ॥दर॥ श्रीरिशिश्रिको विविद्या विविद्या । क्शिक्षित्वहन् खाछ। त्वित्राचाः नद्रास्काः। मब्बर्स एएक्स्रे बेशन् मह्माञ्चास वाबिनः।

Pictosopia

विभावान । वहेनारमध्यः स्थिकः १७११ दुरबाछ । कुरवान महरायन मरवनीवायमीरवन वरतान कोरापानमा होष्ट्रियाः शाण्ड्री १५९कि : ह्वीर छ। । म्हाकश्रिक । म्रहासमारमा । श्रीकी १०००

१५५. प्राकृषि : १६३० एक हो । मुख्यिति अक्षरात । प्रव्योग्यानी । जीवीय्रीम् १८८६ महानाम् १ व्याचार्यक वा होनाम्यम् वर्षाम् १ देववक्र वर्षाम् । विविधि ।• हा : हान छ। है

कूरने व्रित्य छत्वासमार्थनम्, व्यक्तिननविष्टम् १२०॥ निनयननविष्टम्, व्याधायन् व्याधाना-प्राद्धां १७५१ १०५१ १६८१ । १६८१ । अर्थित । वर्ष के अर्थित । वर्ष के अर्थित । वर्ष के अर्थित । वर्ष के अर्थित । গ্রিমচান্তচাল

क्षिन, एम अवधीन नरम, अधनमाय ६ मीडमानी प्रयः इश्रास् रूगा रिसान ब्युश्व ब्यावयाय व्यवनश्न क्रिया व्यवकार स्थलीन वहन क्रिया जाशिन। हिक्छीन वक्किल्स यथ व्हेगा भौखता, भौवशाए, तानभोष्टि ६ इम्भायान

हेउस्रे अपूर्य एक कार्डार मच हेव हेरे महित्य व नामा पर्य । मनम्यरू हिंग दिन्यारे जारा भारियाहिन ॥५॥

েল দহা, দহাণ চাইছ ভ্রাণি ও তাত তদীবদী দস্কা

होबाहर हो दिवास्त्र हो है। इस दिवास कि हो है। (वांत ६ बार्ड्स)ह संस्थायर बाचार रात्र संस्थान्त स्वार्टिक ६ मिळ

الإعام والمراها والمراه والمراه والمراه المراه المراه والمراه المراه المراه والمراه وا यार्ट्राट माधिन गर्भा

यिष्ट्रिय ब्रहेब, उद्यत नार्य उत्रियान नार्यका काना तथा है। ५३

। क्रिकींग्रेष्ट्र म अन्त्रिया अनिक मार्थ शिक्ती हराम बोहार राष्ट्रीवाह्याना मार्थ ना क्षेत्रक कि क्षेत्रक कार्यक कार्यक विद्या

न जीयरमन् न सत्यो न शिकांबार न माजाकिय् ॥२८॥

। किंगिन(रामिन्द्र न क्रियोधन(रामिन्द्र)।

। १४५८ में हैं हैं । १७ विकास के प्राप्त के प्राप्त के ११३६। व व्यविधिक के के विश्वित के के

भेगीय दाब्द । मरमकान् रमध्यन विवयविकान् ॥११॥(क्वांशिक्त्

। राष्ट्रीहर काम्याकाम कार्य कार्युट है आकार

। अविश्वाप्त म् विश्वाप्त न प्राक्षां म् व्याप्ति ।

न मिरमा (कोन (कोन्स) के मंत्र विषय क्या ॥ इस्।

ातिकाः अक्ताः। राधान रमधावाधाना व्यक्ताः व्यस्ति। व्यस्तिक्रीयनसूरम वया त्यमिष्टा । यदमी नक्नमस्तारतो, भाक्षानाः

Freferen

nes—०ऽ। :ोिक विविद्यांशियवृत्तिक्यकृतिः ।एककृ

स्तिक अनिव्यक्षिति । क्रानिकालि । क्रानिकालिक क्रानिक क्रानिक । अनि मिति । स्वित्वित्यम् विविद्या । अभित्वित्य विविद्या विविद्या । अभित्व विविद्या । अभित्व विविद्या । अभित्व विविद्या ।

ता निल्ला अवर क्यांत अवर क्यांत के मान क्यांत क्यांत का अ विकास द्वारामन, प्रकृतिम, निष्ठीम, निष्ठीम, क्रिक्सि, क्रिक्सि, क्रिक्सि, क्रिक्सि, क्रिक्सि, क्रिक्सिन, क्र क्षेत्रा याखान कर्, त्यान, वार्ब्सन, र्वायिक, जीम, नक्ल, महत्तन, धृष्टिम, মহামারী উপস্থিত হছলে, তথন নৈত্রগণেব উত্তোভিত ধূলিজালে শমন্ত আবৃত त्राखा। बत्यव त्यंनाव कूना ७ जीक्कत्तव जानक शृषिवीत त्रोकारम

লীছ দভিষা নাত ক্রার্ড তালায় প্রাণ্ড ভ্রার্ড ক্রান্ড ক্রান্ড ক্রান্ড १७५-७५। कि विक्रिंपि छात्रीय तीर्षिष ठकातिराम की निव

जात त्कोवत, शाखर, शाखांवा, पिक्, जाकांवा, शृथिवा वर्ष मनान ६ ॥१ आ निर्वात उत्रिक मान काका अकार इंद्रिक निर्वा ॥१ भा

वायदान खानका विष्यां कार्या हो। १५०॥

। नी--:क्रिया-ते छष्टमाधाकः क्रियामक्री-- (१५) । ने

ভাতনুনেৰ স্থিত দোণ গিলিত হইলেন ॥৩৩॥

अक्रा ७ महासत्व महिल व्यामित ७ व्यामित १ क्रिया महिल कर्न विदे श्रिवा महिल मुस्य मिनिक इवेरमन ॥७१॥

नक होति कि हा होत दें। त्यांन क क्ष्मां के कि कार्याह के होड़ा के ब्रान्त क्रांच खकान शहरा गरित्वन ॥८॥

তথক বৃষ্ণ, পদাতি ৪ ব্যাবেট্টা বোজাবা বক্তাকমেহে পাবিকাত-वायूत ठानात एन क्ष्यलब यूनि निर्वाह भाष्ट्रन ॥७०॥

कितिल्बस्य क्षित कामज्ञक कार्य हो है। कि कित्र क बिशी किशींक ग्राह्मेक मिश्नी

क्राल्माक्रिकारि व्याप्ति क्रिक्यार्थ व्यवभाव व्यवस्थात

॥१८॥ २७ ज़िम् १ निर्मात विभाग , अपन । प्रमुक्त । लोमीर वर ८०४ त्रव कः मममब्गिलाहि ध्रापित हिल। वर्गालाह नक्समहरमनाम् १००॥ । अविकार के विकास के विकास विकास । अविकास ILON BUFIF WHIPPEP FIREINDAIDH 1 SIDE INTE 1 DIESE हरू छन्। क्रम् के इक्ष्म हर्ज हर्जा हर्जा में कर हर्जा हर्जा । जो मी के कर्जा हर्जा । जो मी के कर्जा हर्जा । १८९१ श्रीकृ र्विक । र्विशिक र्निश्वर्गिक र्विशिविक रिविवि

लायकरकोगुर<u>ी</u>

त्रविष्णिभास्त्रीलीर मास्त्रीलम्भास्त्रम् ॥७८॥ जमूटवीवर महमोक्तिशः मत्वेव रहोक्क्न् महीर्जेङः। बुद्वासद्यन बोद्यद्वी कांब्राह्म कांब्राह्म कांब्राह्म कांब्राह्म नुर्धाहितः मह स्मित्र मिलि हो। श्रिक्ष : श्रिक्ष के के विकास विदेश विदेश ज्ञा श्रह्मावनः करनी त्यारनी ध्रुःभात्रमञ्जूषी। ॥८७॥ अञ्चलीक्रामेन् मृत्वाह्या मिनान्छ। क्रिमे जल नोगी ह्या (योषी मंगिरमोह्य श्रेषान्यः। श्रीयोग्रह वरली (जीय भीखियोगीनांग है। ११००। ভন্তাৰ বৰ্ণঃ প্ৰেক্টিকালিড চ। शन्त्र अने अन्य में स्वाधिक विकास किया है । इस्रम् विविधि विविधि विविधि । त्येहे त्यान्नाय यह शरहत्त्वत् आय शवण्यत्वत् व्याद्वियाः शांतिक श्रृत्ता ॥५५॥

महोद्देश छ लिक्स प्राहेक, क्या क्रिकिन क्षेत्र अहमील ६ यहां स्था मयविष्ट संवदक्रितत्त त्यत्वव कूला त्यांण भोवेरक नांभिरनन ॥७१॥

-श्राप्ते क्रिक क्रिका क्रिक वाय कब्बन तरथ वारताइन क्रिका क्रिया वर्षीकारल त्यस त्यमन खलवर्षन करन, त्यहेता वानवर्षन कविर् जाशिलान ॥७७॥

न्विद्यानानी, श्रहात यञ्गान् ६ भिग्णविद्याण्विताती त्राहे तीवभन-विवित्रव्यक्ष त्या विवित्र युक्ष मर्नेन कविष्ठ थोक्तिन ॥७६॥

क्रानिक्रमृष्ट्योही इस् । एकीए व्यानिक । क्रिके ।।৪।।। ভালা ভ আলাক ও কর্লাক। তালীক। কর্লাক।।

প্রেল নিকটক সম্ভানি কার্ড কার্ড কার্ড কার্ড কার্ড কার্ড প্রাম্নর প্রাম্নর বিদ্যালয় প্রাম্নর বিদ্যালয় প্রাম্নর বিদ্যালয় স্থানি বিদ্যালয় স্থান বিদ্যালয় স্থানি বিদ্যালয় বি

भीविध्यकः ॥०८--००॥ महिनीवः युक्री ॥०८--०॥ व्यक्तिकः वृ रेजमात्र व्यक्तिः ভোলদান ॥১০--০१। দল্পদ্ত ?নাক্রাতিক :उত ক্রিকালক ॥১১--১। দনদল্প । ব

ः विमिन्न किन्न त्वायां हे छि। व्ययदः व्यमहिक्या। अववृत्रा अवत्योताः। वहेभीरमिश्रेयः स्थावः ॥००॥ ॥१०॥ अहर्

उहि। भारामः भन्दकानाः। व्यवकृता वर्षाः वर्षाम्। जोहेरु ब्रिका : क्रांक्रिक क्रांक्रिक क्रांक्रिक व्यापक विवेद व्यापक विवेद विवेद कर्म

त्राथित । विकित मह्याः मह्याः नाह्याः । प्रकारः मह्याः मह्याः व्यापनाम् ॥०६॥

দিংকিভাগভ

বরে নরেব ন মুগণবাদীয়ান্ত নহারবাঃ ॥৩৯॥ । छार्तिसम्बद्धि काक छोड़िकान्यड़िका इन्ट्रे न विवास केंद्र सिर्म असे असे असे असे असे १००॥ ा शक्षेत्र । इष्टिम् श्री हे अन्ति। । श्रिमित्र हू कर्मित्र । क्लिमिनम्बिन बार्माण्ड यथा त्यावाः नावमान्त मविद्वाजः ॥१९॥ । श्रमिष्ठकृष्ट शक्षीमाभाद्राभाद्रमा न्। हर्ष ! अव्यक्तिक्रोहाव्यहार अध्यक्ति। ॥भ्या द्रांत्रभाष्ट्रका श्रृद्धाः । अवत् । । अवत् । । अवत् । । फ्रांक्ट्रियक्वार्गेक्टर्केटविनिर्देशका

Phylopopie

ারেলা শিকুচার্ড অভিনিত । নিত্র দেন করে দেন কিন্তু শতার্কান্ত শতার্কান্ত শতার্কান্ত শতার্কান্ত। বিদ্যুক্ত। । বিদ্যুক্ত। । বিদুক্ত। । বিদ্যুক্ত। । বিদুক্ত। । বিদ্যুক্ত। । বিদুক্ত। । বিদ্যুক্ত। বিদ্যুক্ত। । বিদ্যুক্ত। । বিদ্যুক্ত। বি

াকুৰাং গ্ৰহণাক বাৰ্য্য । তাৰ্য্য হিবাহান্ত বিদ্যান্ত । তাৰ্য্য কিব্যান্ত । তাৰ্ত্য গ্ৰহণ বিদ্যান্ত । তাৰ্য্য । তাৰ্য্য । তাৰ্য্য । তাৰ্য্য ভাষ্য ভাষ্য ভাষ্য । তাৰ্য্য ভাষ্য ভাষ্য

না তিয়া ক্রেম ছিল্ল বাছ, চবণ, কুণ্ডলযুক্ত সন্তক, ধন্ত, বাণ, প্রাম, তরবাবি, পব্ত, পট্টিম, নালীক, স্কুব, নাবাচ, শক্তি, ভোমর, তগ্ন বিভিত্র বথ, নিহত হন্তী ও উত্তম উত্তম আন্ত, বিভিত্র ও বিধাবি বর্ম, ভগ্ন বিভিত্র বথ, নিহত হন্তী ও

(७८) । हो—:जोक्रीक्ष्ट्रम् त्यान्त्रीहः (८८) । हो हि—:जर्राह्मामक्ट :कर्रीह्माहः (८८) ,

এবারয়ত ভেদ্দের নকুবান্চরমার্গবিৎ ॥৫•॥ । দৃত্ত তা ভাগেশিক প্রবিক্রীতা হত । तथा कृष्ण किमिया है। क्षेत्र किमिया किमिया । किमिया । किमिया । अस्ति । अस्ति । अस्ति । अस्ति । अस्ति । अस्ति । । :তাচদাপ্রকারতীত পিতাদিকত তাদ্ধান বিৰুদ্ শৰ্শ ভিত্ত উত্ত নালে মহান্ত্ৰ । বিদা । ্রেক্সাপ্রচার প্রায় প্রায় বিদ্যাল ল্যবিতেন কুম্বিত কুডেনাম্বিত্র চ ॥৪৭॥ ा अविशिष्ट मार्गित्र कार्या स्वाधित ।

শিদুক্তি ভাষা

। बहुत । क्राप्टी केक्योक काजनीक स्प्राप्ट । जामनिक । जिप्रक्रिक अस्ति । जामनिक । जामनिक । जामनिक । जामनिक । जामनिक । उष्ट्रांत । :हमार्क "दिम्हास्य प्राप्ता व्याष्ट्रियो व्याष्ट्रियो । जीरिया महमा श्रीत्रहरून्ति व्यक्तिका मिन्द्र । हेर्ड । हेर्ड । हेर्ड । व्यक्ति । व्यक्ति ा श्राधियां मूर्य त्मनम् । ज्यानिराजन् वर्माहिस्मा ॥ अ।

बीयी--नक्कार्याह् व्यक्तिवान जाय वन्हरू वाद इहेरा थाव १८०--८७॥ मुक्छे, छेकीय, विक्रिमगृह, वाक्त मिन, क्छेत्र मिन छ एए।व मिन प्रदे मक्ल ,বিচকা, ছাত্ত ,লোদ ক্লাণড়েতাক ,ছচ ,চাঞ্চলত ,তত্ত ,ক্লম তত্যাপন ,দৈচ ,চদাব , চিচ ভাষ্ ভাষ্ট ভ ॥•॥ मृष्ट्रमार श्राम्बर क्ष्यां क्ष्यां महत्त्रमा वर्षा महत्त्रमा । बोर्ड्र म

वानिष्ठ व्यनिया ठीनेतनः। ज्यन्तान निमान व्यन्ति ॥४४॥

भारत नकुन खडीहरू में जा ना ना निका कार्या हिल्हा हर्मा भारत

मड्राक्रित कार्कोर कार्क मुर्ह कार्क कार्क कार कुड़ीरक । स्रोहोड़

बूर्क मध्ये वामितिक क्यानिक छिंदा १८६। मध्य हेड् वाश्नात भूख धूरियाचन मश् कतिरान ता भूष्या भूष क्रांशिक नक्रुलाक

तिही कृतिल, एडब्यो ६ विध्विवयशियक नक्न डाश्रद निवासन क्वितलन ॥६०॥ यश्विष । जाश्व भव बागनात्र शुव श्रियायन नकुनरक वास्य वाथिवान

र्युष्य अध्यावान इर्वेन ॥४१॥

4995

र्केट्लाखनाञ्चलकोट मर्डरमरवेन वैक्षवान् ॥एए॥ নৈনং গ্রঃশাসনঃ সূত্র নালি কদ্চন সোনকঃ। মানৌগুত্র: শিবে। যন্তঃ সশিবন্তাণমচ্ছিন্ৎ ॥৫৪॥ क्यांश्व वर्षा करहानामत्वर्षः। त्रश्तिन छोट्नि क्यायाव (समिनोय् ॥६७॥ <u>ज्ञात्र</u> है:बीयनः कुन्नः मश्रप्तयुर्गी<u>स</u>त्र । मःश्रृजा मर्वदृश्नानि कव क्रुंगित्कन ह ॥ । । । দত :ছানত দ্যাভাচ ।দ্যকুদ ভাওঁততী ওঁতা विश्वेशः नक्नेन्टरक् जः रेमजीः मयश्रक्षम् ॥६>॥ म मर्खराज निविर्धितानः भवाष्ट्रीरान शिष्यान् ।

সিংকিঞ্চাভ

क्राजीक । योग्रक वीग्रक्कः । योग्रीश्वः गर्रम्भः, मुद्दः भीवर्षः ॥६॥ াত গা ফার্যালক ফ্রাদর্শ । তার তত 1531 : চাশ্য তানিভাল দত্যজীদৈত্ব নিমিতকতাদ নাম্ভাকৃদ । তাইক্তা म के हिला सन्दर्भातम् । मनश्चमन् प्रमाणिनाज्ञानन्ति सामारमन् ॥६३॥

1931 फ़क्छमड्डी श्रमास्थाका । फ़िलाम श्रह्म । जाहा

श्वांब्युं कवित्वन । ज्यंन रेपरणवी नकूरनव दागरमी कविर्छ लांगिन ॥६)॥ करम् नकुल वानमग्रह शिष्ण कारिया श्रह्माधनारक निवानभूषक

बाह्य। शत्व नकून जागनाव क्यवनानिवक्तन ममस्य छुःश नात्रन कृतिया

তালেক হাখাসন ক্রুল হইবা তাব রথবেণে সমবভূমি কলিজ ,तीक बोक, तर्ड केवी हर्शीवनरक बोबराबन १६५॥

चिन त्रविचार वागिरध्यम् व्यव्हार्ष्ट् नेक्युष्टा महत्त्र प्रकृति कृषिए थीकियारे त्यन मश्रारत्व मिरक थीविक श्रेरतान ॥१७॥

<u>भ्यायोयो अषत कोश्रीय भाराथित भिन्यानियुक्त अखका। एश्यन क्रितम्न ॥८८॥</u>

110011 1

क्ट्रेन विनिधा धुःभायन जाश् वृथिए भावितन नो, त्कान रिग्रेश भावित म्हाप्त त्य शुःभोगत्नत् मोव्यित् यञ्चराष्ट्रम्न क्वितलान, जाश् व्यक्तिक

। इत्राप्ट्राम्ज्याक्ष्मीकिक क्ष्म विकि विक भिन्न विकारिकार्यक क्ष्मिकिक भी विकारिकार विकारिकार

:35 | 同 作 平下-20 中国配序 10···(53) | 面 作 門-:10m5 20···(23)

न में कि कि विक्र कि । इस्ति हिम्ल कि कि कि कि कि कि कि कि कि विक्रि कि कि

वर्ष्या करी क्वेत्र इन्मोन् म जैनक्रदश्र है। । य बीजार्ब विसक्ति है शिभाक्ते बोबोजी । ।।রমা: ভততত ত্যঃদ্যাত তাবশ্চাশ :ানাদ্যাদি । अहकोरिहारीकेक्टरिक्टरिका छिनाउहार हर्णात वर्थनांत्यो वाघवस्यमण्डित ।।दिन। जमजानीबान् कर्म (स भरव होरिन भरवरिन । वृष्ट्र बिनाः (ब्यंद्र) मन् हिन्स क्षेत्र । १६५। म इस्नि मान्यग्रेक्शिको स्यार इस्निम्सिमः। व्या है:ब्रामनः मेंबर वेवेरब अव्हरूचर्च ॥दला যদ। ত্রমংগ্রহীতত্ত্বাৎ প্রবান্ত্রাপ্রা মধামুখ্য।

PIGOTOPIO

१८९। मृष्ट्र १२७वज्ञाः । शङ्काः शङ्काः । जीमा

अनिया त्राक, जाभारता ६ युग्नव यूक्त कान्ति जागिरान ॥१९॥

वार्वकः, एरक्षर एरक्षर । वर्षाराधाव वारः ॥७।।

- म होए। महिश्व धृष्ट् । जब् क्रक्य है । जिल्ले के ब्रह्म । जोहे भ
- जिमित । व्यश्वमन् सीन्दर्ग, त्य युगक्रीयाः, भरत् भन्नम्भिक । किमि

- तिका मृद्धारम मिन्निक । अन्तिक अन्निमिन । अन्तिक
- निमित्र । प्रत्यानित मेक् । अप अनिविधिः, अधिनितिष्या अप कि विविधिन निविधिन । अपि न
- निरामान भाषाय हो। हिल्ला मार्ग हिल्ला । यथेन जायुष्ट निवयी जायुष्टि हेव्हाक्रुमादा योहेट नाशिन, ज्यामन

, मार्गित राष्ट्रिक नामित्र कार्यश्चित कार्यश्चित कार्य कार् थीरिकन ॥६७॥

निक्ति क्षांत्र होग्रे हिंदी होते होते होते क्षांत्र क्षांत्र होते होते

मान्थि निर्छ रहेलि धुःनीमन त्य निर्ध्यम् काय बुर्ष, नथात्नाहर्ष विष्त्रन

छथन व्यथितिकारिक कार्यातक हास्त्रामन निर्देश कार्याक्रिक स्थितिक थान्त

- कानिक लाग कुश्नामन ज्यमतब्हू शावन किविवान काल वस् छाता केविल किरिए निरिशेन ॥६३॥

राज्य कार्य क्रिकांत्र भारत व्यक्ष्य होने के

वादिवालन ॥७०॥

निरिलिन, विपित

०७१८

সিংকিস্ডদাভ

ছিলেৰিতি। প্ৰীপন্ ৰাক্ত্নিফন্, দংহতিং গ্ৰামান্য, আমাগছৎ ॥১॥
বৃচেলাৰ ইজি। মাষ্ট্ৰিতঃ ময়ন্দ্ৰিতঃ। আকণস্থৈপ্ৰয় আম্বাশ্ৰিবণ্ প্ৰকাশংগুং, অভায়ং অভিত্তবান্। আবৌহ্যং প্ৰয়োগ:। উনুদ্ বৃদ্ধা ॥৬২॥ মামিতে। সংঘটিতঃ চৰ্ণাদিনা চালিতঃ, উষ্গং, মশং। ষ্ট্পাদ্যেষ্য্ স্নোভঃ।।৬৩॥
। প্ৰান্তি । প্ৰজাৰ্থিত বিজ্ঞান্ত প্ৰজান্ত বিজ্ঞান্ত । শংবন্ধে জুছে । ভাষা

ত্যচীক শ্বেল্যাণ্ড চ্যাণ্ড চান্যাশিল্প চ্যান্যাক ছম চম্যাত্তদ কাদী। ভদ্ৰ চাচ্চীক ব্লিচ ক্যাত্ৰণে চান্যাণাল শ্বিক চ্ছান্যত । ক্লিচ । নিল্যাণাল

আসিডে থাকিলেন ছেখানাবে আক্রণ আক্রণ কবিয়া বিশেষসন্ধান-প্ৰকিছ ভিনটা ভদ্লধারী কর্ণেব বাহুযুগল ও বক্ষস্থলে আঘাড কবিলেন ও

निश्चनाम कविद्या घेठिलन १७५॥ ७६-१८द कर्न চবनण्डाप्रिक महने जाद्य किनिया सुशांत तान मक्ल निएक्ष्

কবিতে থাকিবা ভীমকে বাবৰ করিতে প্রবৃত্ত হুইলেন। ডখন ভীম e ক্বেব্

াদক্যাণ ভাচীক দল্ল গাছ চ্চানু বিহুত ছিছুত দক্ত দক্ত দক্তি দক্ত ভালভাল চাপ্পদ্দ হিচাৰ ছিচীক শিল্পান্ত ভালি ক্ষান্ত ভালি

হৰ্ণেন দে৪॥

। नि कि उद्यापिक कर्म करा हिल्ला करा है।...(८७)

াদয়া ভীমনেবস্ত কণ্ড বপক্ববন্।

বিভান শত্রবা বাজন। তদভূতবিবাবাভব্ধ । ভিচা

বিভান শত্রবা বাজন। তদভূতবিবাবাবাবা ।

বিভান শত্রবা বাজন । চামা বাজন বাজন বিভান বাজন বিভান বাজন বিভান বাজনিক বাজনিক বাজনিক বাজনিক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক ভালক বাজনিক বাজনিক

দিছকিঞ্চাভ

ৰভীতি। অভিদংশিয়াৰ প্ৰকাৰ্যভিম্পোন মিলিজনো;, আহবংশপিজয়াৰু ছমন্তঃয়াঃ। । ভাতিছ শ্ৰয়ঃ পাত্তাৰ কিলান্তে আলামিতি শ্ৰণাতে চিনেল বিভিন্নে শ্ৰমণ ভিন্তা জন্মভাবন্তৰূপে চেংচা

গদেৱতি। বথক কুবৰ দাক্ৰিদেবম্ব। বিভেদ পোধৰামাগ ভিতা তত ইত লাবিধা বিশ্বণা। নিদেধ ভিয়ো নিবাৰ্য্যাগ। আধিক্ষো কৰ্মজ্ঞাপরি ভেগ ভালীত । স্থাবেদ্ধিকর্মিক্সিক্সিক্তি। বিদ্যালী সপী। ইয়ে মুক্রবিদ্যাক্তিক্সিক্সিক্সিক্তি । জীলাত ভালো ভালে ভিয়াল বিশ্বনারী বিশ্বনারী বিশ্বনারী বিশ্বনারী ভিতা

যুদ্ধমন্ত ভীম ও কৰা ছুই অনেবই গ্ৰু পূৰ্বে ছিম হইয়াছিল, সেই অবস্থার ভাঁহারা শশ্মিলিড হইয়াছিলেন, ডখন ভাঁহাদের গদায়্দ্ধ হইতে লাগিল ৮৬॥ বাজা। জন্ম ভামনেন গদায়ারা কৰের ব্যক্তবন (ব্যেব কাঠনিবেশন)

শতধা বিচূৰ কৰিলেন, তাহা বেন জাতুত বলিয়া বোধ হইলা ।৬৬॥
ভাগত কৰিলেন, কৰি বাদি কৰিছে কৰিলে।
ভাগত কৰিলেন।
ভাগত কৰিলেন।
ভাগত কৰিলেন।

ভংগবে ভীম পুনবায় একটা বিশাল গদা কর্ণেব উগরে নিকেণ করিলেন ॥৬॥ ভাবা সেই গদাটাকে প্রভিবিদ্ধ কবিলেন, সেই সমধে মন্ত্রভাতিত স্পশিব আয় কর্ণবাণভাতিত সেই গদাটা পুনবায় ভীমেব দিকেই গেলা ॥৬৮॥

[।] नि केर डीम्कमार्क फ्रम्माइह

ম কংণ সায়কানকৌ বাস্জৎ ক্লোধ্যুচিছ্তঃ।

স্বান্তে শ্বান্ত বাস্থলৎ কোধ্যুচিছ্তঃ।

স্বান্ত শ্বান্ত বাবাবাংশ ব্যান্ত । ॥৭০॥

স্বান্ত পুনস্ত রাধেবা কুলস্তাগ্ন বােষ্ট্র ।

স্বান্ত পুনস্ত লাব্যা নকুলস্থা ।

স্বান্ত পুনস্ত লাব্যা ।

স্বান্ত পুন্ত লাব্যা ।

স্বান্ত লাক্ষ্যাল লাক্ষ্যাল ।

স্বান্ত লাক্ষ্যাল লাক্ষ্

দিদুক্তিতহাত

দোল ভাষের মান্তরের তিশাল ধ্বজা পড়িয়া গেল এবং সেই গদার আবাহেত ভীমের সার্বিণ মুর্জিত হইল ॥৬৯॥

তিহার পর কর্ণ বথস্থিত বাণছাবা ভীমের ভন্ন কবর্ণ অপ্রথলেন এবং পুঠ-নক্ষক ছুই জনকে সত্বৰ বধ করিলেন ॥৭১॥

अवेट्रार जीरमत स्थयोनी जक्षीना क्रेम् तरास नार्य जारम निर्वाण क्रियोन निर्वाण मार्थ जारमा क्रियोन निर्वाण मार्थ

হাজশ্রেষ্ঠ। অন্যাদকে মহাবথ এবং গুৰু ও শিশ্ব দোণ ও অৰ্জ্বন পাবস্থান প্রহাব কবিতে থাকিয়া সম্বাক্ষনে বিচিত্র যুদ্ধ করু ছুইথানার বিচবণছার। ভেত্র বিদেশ্যন, বাণস্থের ক্রেম্বন ও রথ ছুইথানার বিচবণছার। ভেত্রকার ক্রেম্বনির ন্যুর করিছে থাকিবেন ॥৭০—৭৪॥

[।] দী--সৃদু ভ্যিকুতীক্ষতকু ··(৩৭)

मेंखः मेंखः स्मिनिरिश्चित्रम् सनक्ष्यः ॥००॥ (मुभक्त्रम्) । দৃণকাদ দদ্দেদেদ গুরুছ তেণিশুণ স্ট্রক ॥র। ঃমহাশ্রীব্রমন্ত্রাস্থাস্থাস্থাসং ।। । द्रृष्टी(च्य्रही प्रः १६७०१९ शीक्या मार्गास्य । ॥ निर्मा : निर्मात एक : १४ विक्यों । वर्षयककात्र स्वान्त कुछीश्वजिज्ञोयम्। व्याधियारणं महात्रां । नंतरन त्यानरयादित ॥१२॥ जरवाः ममजनप्रमुद्धः स्मिनिशिखन्द्र । ब्राजीयश्रीम् कर्तुः वीरत्रो जरम्बद्धः। । ि । किस्मिन्नीर्यं वर्षमानीकुसीर्यं (छ)। बार्केरेर्विः श्रीज्यसम्बद्धाः धक्रिमिश्चरपाः ॥१८॥ । । দত্তদক্ষত বোধা ভরতদন্ত ।।

PKPSORIA

||विद्या: मृक्केड्रोफ्रिका | प्रिक्रिका | प्रिक्रिक | जिप्ति | १९९॥ :११७७क्नीर :११७८६७ । १०७११८ विश्वास्त्रीत । :१.क्ट्रेशक विश्व । अही१६७७ विना :क्रिक्स अविनः । नेवा । रिवनी रिविध , राजमार प्रमान । जीनी क्रवीनी क्रिमिक शहररिक

1961 From lordiger Breito 1 olivid

ষ্পেদিত। বিংশবিভূং বিশেষ্যিত্যভিক্ষিত্য । পাশুগত্য অৰ্জ্নলংক্তব্ং সাধারণ্য,

त्यान ७ वर्ष्ट्रतत्र महायुद्ध हरेए७ नाशिन ॥१९॥ অভানু ইয়া ভার্টেদর মেই পরাক্তম দেখিতে লাগিলেন ॥৭৬॥

क्रित्य त्रित्य क्रिया हर्वेहन केव्यरेभग्यत्था विजित त्रथात्था विज्ञा क्रिया

अत्राह्म हे अयर हे अयर हे अयर हे अयर है जिस्से अयह स्वाह्म है जिस्से हैं जिस्से हैं जिस्से हैं जिस्से हैं जिस्से

।ব।। দদ্যক্ষি ভার্কি ভার্তী রি রেটি রার্ডি প্রিক্সের ।প্র त्यान वर्ष्ट्रनरक क्षत्र कार्त्रकात हेष्ट्राय या्ट्री कार्चन कार्यन कार्यन कार्यन कार्यन कार्यन

विशिधिक विषिक्र विविधि गरन कियि कार्या १५८॥

মনে অর্জুনের প্রাশংসা করিলেন ॥৮৩॥ তাউর জন্ত্রত প্রমণ পৃথিবীব সমস্ত অন্তর্জ হুইতে

অন্ত্র আবিহাব করিছে লাগিলেন ॥৮২॥ ভার্ছন যথাবিধানে অনৌকিক অপ্রভাগিকেও নিবারণ করিলে, জোণ মনে

তারীক গোচ্যাল ছাল দ্য দ্য দ্যাপতি রুন্তি মাজ্যাল কার্যাল কার্

विक्त यथन व्यवहाताह यथाविशान स्थापन व्यवहाताह वाह्याच्य क्ष्याच्य स्थापन व्यवहात है। स्थापन व्यवहात व्

ত্রপন্ত অজ্লুন তাহা নিবারণ করিবলৈ । এন ভাল ভাল ভাল ভাল ভাল । মাহংদতীতি লক্ষ জ্ঞু চিণ্যাম্য ন্যাধ্বীয়ে ব্রায়ান্ত নিধ্য নিজ্ঞু

্নি দল্ডইঙ পৃদ্দ ভারাক দ্রক ক্যাকুল দেগ পাছা সহাশিচীভিন্তা চাক্চীল প্রক পকাচ ও চেয়াচ ,প্রাপ্ত ,ভাপজাণ ,প্রক্রি লাজা দাভ নাক্তীল জিল লক্ষ্য ক্রি নাক্ষ্য ক্ষ্য ক্ষ্য নাক্ষ্য ক্ষ্য নাক্ষ্য ন

াংবা দিক্ষিন্দ্ পাৰিষ্টি । নিষ্টি বাবলী কিংক; পাৰ্থি মন্তুন্ম ।৮১॥

ৰামিত । বিজিপীৰ্মা বিষয়েছ্যা। বিষ্কুকতে বিশেষেণা বিষ্টোন্দ আ ।৮২॥

ম ইতি। ব্যমানেষ্ প্ৰতিহন্ত মানেষ্। অভাপ্ৰয়ে পোশাভাবভাষাবালি ভাব: ।৮৪॥

ম ইতি। ক্ষমণান্দ আতি হল্যা বাবাল । শিষ্থা বাবালানা পোখাতা বভাষাবালি ভাব: ।৮৪॥

মেন ইতি। ক্ষমণান্দ ভাষাবালী । শিষ্ধা বাবালী নামান্দ ভাষাবালী ভাষাবালী । লাম্

া ভাষ্টি প্রতিষ্ঠা জন্ত । প্রতির্ভাগ্নি জন্ত । ভাষ্টি প্রতির্ভাগ্নি জন্ত । দিব ভাষ্টি প্রতিরভাগ্নি ভাষ্টি প্রতিরভাগ্নি ভাষ্টি প্রতিরভাগ্নি প্রতিরভাগ্নি দিব ভাষ্টি ভাষ্টি প্রতিরভাগ্নি । ভাষ্ট্রিল প্রতিরভাগ্নি প্রতিরভাগ্নি । ভাষ্ট্রিল প্রতিরভাগ্নি প্রতিরভাগ্নি । ভাষ্ট্রিল প্রতিরভাগ্নি প্রতিরভাগ্নি । ভাষ্ট্রিল প্রতিরভাগ্নি প্রতিরভাগিক প্রতিরভ

वादना अविविध्य अविद्या अविद्या कि विश्वामात्नवत्येत्रं बिवायद्यं विरम्। वम বেলিসংস্বৰসংস্থ্ৰতাঃ পাৰ্য চ মহাপ্ৰানঃ ॥৮৮॥ । ঃদৃৎ ঃদৃৎ জীহবদী বিঠাদ । ভঙ়ীপ্রাদ্দ হত जीयस्किमिष्ठवस्ट्रियां किला स्था ॥५१॥ । मृष्टिंद्रिमिक्री निकार के कि । इस । ॥७४॥ फिक्कमुमी छर्छशीक तन्त्रिशकारी अप्रका । श्रम्बद्धार त्रमिक त्रमिक विष्युक्त स्थापन यजगरनाश्वकः बीजा बायरज जार्ब्यलन मः ॥५८॥ विश्वीविद्ध विदिश्च क्या भटित भहिन्द्री ।

Pyrtosorie

radi kikib शिष्टि अम्बेस अम्बेस अम्बेस अम्बेस सम्बेस निष्या वाह्या । अप्तिया वाह्या । अप्तिया वाह्या । अप्तिया वाह्या ।

प्रमान, भद्राम कू नामन्नामारनाचा। डाईफांचलप्रम् । : Dr.kpb.k وطاطع ভেরিছি। প্রাধ্যাপ্রাধ্য নতান । বাজাণুছিছ । ভারিছা । ভারিছা urai pute : निवृत्ति हिउर्जुक्त : नीय । क्रांसिक । क्रीसिक वक होत । मिन्ना तम्बर्गानिविध्यायाः । मिन्नम् वरम्प् वर्गम् वर्गम् ।

। विस्वा द्रश्रामिक प्रमानाक क्रिया । विस्वापा । विस्व 1441 :14 मार्गितिकाः १००१

म्हिन हो के प्रतिक देश के प्रतिक के प्रतिक के प्रतिक हो के प्रतिक हो के प्रतिक हो के प्रतिक हो के प्रतिक क त्यान चरवत वज्र व्यक्ति ८६३। क्रिक वर्षित व्यक्ति महावित्रभरन

जिश्ति भेर महस्र महस्र तन्त्र, भक्ति, भक्ति होत्र मुक् त्रार्थितोत्र ॥ চবা দিচ্যাক ভাদিতা ছি

ज्यत त्राहे छोड़ि जात्रा कि व्यापन कि व्यापन विश्व हेर्य निहास-श्वा नहिंगिया वाक्रिक निकृष्ट भाक्रीक विशेषि होकुड

हिन्द्र भागाय व्यक्तिक्र किन्नी किन्द्र किन्नी किन्द्र किन्न शुर्वेद काम्र त्यांचा शाहराज वार्शिय १५१॥

त्यांव ७ वर्ष्यानिक अस मक्त एम पिक् वारवाकि कविरत, ममांव श्रमिश्रमिष्ट वाका मकल वाव वाव वाकारम विहत्व किहा किहा किहा

क्षित्र । त्याप्तिक्षित्रक्षात्र . वा ति । (००) वाहत्व श्रीः श्रीः । त्याप्तिष्टिरवाह्या वाक्षि मिद्यान ए शस्त्रिन विवाद वाशिरवन-----

निर्मिश !--वी मि ।

দি দ্বিত্যত চাত

स्विधः । बीमः वमस्यिक्ष्यानकृष्यः स्वयः स्वाविध्यक्षाः । १ स्वरूपाः । बीमः वमस्यिक्ष्यानकृष्यः । स्वयान्तिः ।

মুগ্রামের প্রার্থিত হারি ক্রিক্রিক প্রার্থিত বিধিত বিধিত বির্বায় বিধিত বিধি

হ'ছ, বোদুদ্দ দ বুদাদ । তাৰ দিছত ন বিভাকে সা উপম। ৮২॥ দিদ দিদ্দ দ বুদাদিদ দিছত । তাদিদ ভাৰ । তাৰ । তাল । তা

[্]তুত দভ্তিদ্ব নতে, বাদ্বদেব নতে, বাদ্বদেব নতে, দেবভাব নতে, পেবভাব নতে, বিদ্যাদ—কুদু হুএ, ব্যাদ ভিত্তি দুৰ্ঘা কুদু বিদ্যাদিক। বিদ্যাদিক। কুদু বিদ্যাদিক। কুদু কুদু দুৰ্ঘা কুদু কুদু কুদু লাভাল কুদুৰ কাৰ্যাদ্ব কাৰ্যাদ্ব কাৰ্যাদ্ব দ্বাদ্ব দ্বাদ্ব কাৰ্যাদ্ব দ্বাদ্ব দ্বাদ্ব

नाई १७५॥ हाई। इंड्रेसड् सई ब्रेस्ड ह्यान करा याय, ना इंड्रेस अग्रस हेरांत्र ह्याना अस्टरन नामार नामा इंड्रेस स्थान

লয়ভিচা ও ভিনিছত কাৰ ,ভ্যাচতীত গোমা কেই হুক্ত ভিনিছত জীশ চাত, ভ্যাত ন্যামা চিহঁহ ফুক্ত ইন্ট গোমা আছে, ভ্যাত ন্যক্তি ও নীৰ্ষ তু-ই অৰ্জুনে বহিষাছে ॥৩৩॥

मत्त्रविदिक्ष कृष्टावृष्ट्य कर्षित्। ॥भा । शेष्टानमजिष्ट्रभाष्ट्रकू श्रीमिन्ड्रम मिरोह्रक्र ॥२५॥ : अक्रुकु शिविनिहिरि : क्षुरि । एउहरी व हिउह <u>ज्रूक्तिवा श्रीब्री</u> मर्भव्<u>ज्वसम्बर्मा ।</u> मखीनयन् तत्न भाषेः कृषाज्ञहाँहणीति ह ॥भ्रष ज्ञा (स्राती विभागत्रः विश्विकत्तं महोगोजः। ॥১৫॥ :भिष्टा व नीभिष्टि नीख्यु नीख्डीछा । जिप्रेष्टकृत को प्राप्त । क्षेप्र के के के के कि ब्रह्मारनी श्रीनिदयी हरजाजाः मायतः काशः ॥৯८॥ (नरम) भरका) मरहबारमी युर्ध कमिष्ट्र भरेतः।

Priposie

ा विवासी चृत्यानः। हुम्स् अरक्षनः भरक्षनः lea d Filmfo পাছাকর । চভুচ তিত্তদু ইক্টাত ক্রেণ্টাত । তাই তত । ১৫॥ :।ছতুদ নিভিঙ্গ ব নিাশক্ষ ,নিগিক্টা নিাক্টাণ নি।তভু নিভিঙ্গিল । ভাতিই । ভাষ্টা : দিছের : দিভেরীভিছ্যর প্রদানভাষান নার্দান করি । তীদ্য

।বৰা প্ৰনিমিড্ডিদ ানিছনভড় গ্ৰনিমিচ্ম গ্ৰনিছনদি গ্ৰনিভড় । ভাই ভত

। क्रेम् क्ष्म निंगः : इर्ग द्र्यूमिकः (८८)

^{্।} দ দত্ত পদদ ভারিল কানেদী কানেষ হৃত্ত দলপুণ হ্য নাম্প্রিল না

¹¹⁸억비, 119811 छानीक होड़ार डेव्हा कामर खड़ीर प्रशायनमा काह्य व्याह्य महाह्य किनी

जाश्र भन्न महामिष्ट त्यांन मृत्र व्यक्तितक, व्यश्रिक व्यानित्रनरक प्रत् शिवी महल महल वाड़ कथी रिलिंड नाशिन ॥ १६॥ गिनिक्ष अ ग्रोक्ष विभिन्न कार्क्स अ नामा क्षेत्रकरू । कोहोड़ा

११८वन ११७०॥ सक्ति द्योगीरिशत मस्य कव्हः भुन्दाम दमास्राज्ञ छेनक्ष

मश्री त्यां वस्ति हिम्दा किया किति के के देशक वेश विश्व किया वायू विहेट थाविन धवः ममूख्खाल विविज्ञ इहेन ॥२॥

कि मम् विभिन् महाविभ क्षिम । अधा

ততঃ প্র্থিপ্রসাসংআত্তন্তর্মন্ত প্রতিক্রিম্বান্। ততঃ ব্যাহিন্দ্র প্রতিক্রিম্নান্দ্র ভিত্তা স্বর্মান্দ্র বিদ্যান্দ্র বিদ্যান্দ্র ব্যাহিন্দ্র ব্যাহ্নির ভিতঃ সঙ্কুলমুদ্রেন্দ্র ত্রের্মার তার্মান্দ্র ভিতঃ ক্রিম্নান্দ্র বিশাংপতে।। ব্যাহ্নির ভিতঃ ক্রিম্নান্দ্র বিশাংপতে।।। ব্যাহ্নির ভূমুলে মুদ্রে দ্রেম্বাস্থরের বিশাংপতে।।। ব্যাহ্নির ভূমুলে মুদ্রে দ্রেম্বাম্বর্মার ধানাকীণে বিশ্বকর্মির মানকারির মানকারির মানকার ভিত্তা ক্রিম্বর্মানির বিশ্বরার মানকার বিশ্বরার বিশ্বরার মানকার বিশ্বরার বিশ্বরার বিশ্বরার বিশ্বরার মানকার বিশ্বরার বিশ্ব

দিঢ়ক্যেভ্চাভ

ভবিতভবিদ্বীপ!ः क्रिक्स्टेनः १८७—८४। व्यक्तिनी १८२—२२। त्योत्रः क्रिक्मेनत्र्यं विद्योत्रेदः क्रिक्सेन्द्रः विद्योत्रेद्धः १८० चित्रं विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्दः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्यात्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्यात्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्धः विद्योत्रेद्देदः विद्योत्रेद्देदः विद्योतेदः विद्योत

রাণ্ডান্ডা হারাক্সাক্ষর বিকাশি তালীবচীত দক্তুত রণ রারাত । গুড্রান্ডার প্রত্যান্ত প্রান্ত প্রত্যান্ত গ্রহণ কর্ত্যান্ত গ্রহণ কর্ত্যান্ত প্রক্রান্ত প্রত্যান্ত প্রক্রান্ত পরিক্রান্ত পরিক্রান্ত প্রক্রান্ত প্রক্রান্ত পরিক্রান্ত পরিক্রান পরিক্রান্ত পরিক্রান পরিক্রান পরিক্রান্ত পরিক্রান পরিক্রান পরিক্রান পরিক্রান

উভয়পংকর যোজারা যখন দ্রোগ ও অর্জুন তুই জনের কিংবা তাহাদের এক জনেবও যুদ্ধের শেষ দেখিলেন না, তখন তাঁহারা তুমুল যুদ্ধ আরম্ভ করিয়া দিয়া দোণ ও অর্জুনের মেই যুদ্ধকে মিশ্রিত করিয়া গেলেন ॥১০০॥ নিয়া সোণ ও অর্জুনের পুনর মুদ্ধ লাগিয়া গেলে, সোণ ও অর্জুনের

বেশই যুদ্ধের কোন ঘটনাই জানা গেল। ॥১০১॥

⁽১০১) বেণাপাওবংগার্প ।— নি। (১০২) ননাপতচ ততঃ ক্লিক । । । ব্দশীতাধিকশততযোগ্ধায়ং, বর্জ, 'নধাশীতাধিকশততযোগ্ধায়ং, ব্স, 'ন্ধেনান্ন-ভাধিকশততযোগ্ধায়ং, বা বা নি।

। अहारिक्षाक्ष्याहरू हो।

1	对方部	ROH
	°0	0

॥४॥ :छश्रीरिकानका । १४ थ्राष्ट्र थ्राप्ट १ विकास । र्वः माभन्य वात्वसः। आकाधाञ्च महिन्।। ন্ত্ৰিজত মহাব্ৰিছ ৷ প্ৰিভিত্ৰ শইর্জিডেঃ ॥৩॥ क्टिन म त्येख्य भक्ष्वः महमत्रिः। ॥८॥ शहकी हिन वृद्धि कार्रिक हिन । १॥ म कू सम्बद्धिमारको छःभोमनभाषाभिकः। श्रुःनीमत्नी महीयोकः । सुकेशनमत्विधिद्व ॥ १॥ जियाःखरी वर्डमारन नवाचित्रकारकर्य । I dika kisia

Fryforene

किक्षा: कावक्रक्रिक्रोक्षात्राधाराः त्यावनवीन त्यावन्त -क्रांटाइम ाम्लिवीर्नोषोवार्वे अन्ति मिन्नोक्षिति । मेर्निक निन्नोक्षिति । मेर्निक निन्ने । स्वामिनिक कि 1150८। त्याहर्ष्ठांक्रांकाक्ष्रक काववनी न म्न **कार्याः**क । क्षांक्ष्रक कार्याक्ष्रकार्याः कार्याः

वक्षशीर्कणज्जाभ्रामुः ॥•॥

ক্ৰেন্ডে। তত্ত হ্ৰাসন্ত । পাৰ্ডত গ্ৰহায়ত্ত, চিতো ব্যাপ্ত: ॥গ म ड्रेडि । कन्नव्यः वर्गव्यव्या ८ट्मायानियानक्ष्यम्ब्राटिस्त्वदः। वर्शिनचीत् १२॥ ালে : প্রভান্যর প্রভান করের দান্ত্র । ভারাদীত

----:0:----

(कान दाविहें १४) व्यक्ति व्यक्ति व्यक्ति व्यक्ति । १०६॥ क्रवा त्रवित्रभूरह्त आय वार्षात्रभूरह व्यक्ति वार्ष हहेय। श्रिंहत, व्यक्तिमहत्र

नार ने जिल्ला हा स्थाप कि हुई यो वापहाव। इःभामतत व्यव्यक्ति निर्म हिनास्य कुकी , निज्ञों हिनाची के इस्राप्त के ब्रिस इल्लाम हिल कु क्षय श्हेर जारितन, ष्रुःभीमन भृष्ट्यारम् माहज मृत् कितार जात्व अवृष्ट श्रिलन ॥८॥ मक्षय दिलितन—'मश्रीवीक। त्मरेजात रखी, जार्थ ७ मोसूरवत खक्रपत

व्यथाना प्रष्ट्रास्त्रव नात्व रहेया याखाय पृष्टिनाव्य रहेन ना ॥भा ক্ৰণ্কান্ধা ধ্ৰজ ও সা্ৰ্থির স্থিত হু:শাসনেৰ সেই । स्रोहोट्ट्रा मही मिल्रीके

ন ভূত্বাদ হত্বাধির্থাক্তা পার্ক:।

কিরন্ শরমহ্বাণি দ্রোণবৈর্থাক্তা পার্ক:।

কিরন্ শরমহ্বাণি দ্রেণবির্থাক্তা জন্তব্য ।

কার্কাণাণ ক্রেন্ডান্ড কুল কুল প্রান্ধানান্দ্রে ।

কুল্বানান্দ্রে পান্ত: দুর্গানান্দ্রানার ।

ক্রিনামান্দ্রি পার্ক: মানা

ক্রিলালান ক্রিনার ।

ক্রিলালান ক্রিলান ।

ক্রিলালান ক্রিলান ।

ক্রিলালান ক্রিলান ।

ক্রিলালান ক্রিলান ।

ক্রিলালান লিলান ।

ক্রিলালান লিলান ।

ক্রিলাল্ডান ।

Pytoseis

দ্শাসন ইতি। পাঞ্চলাত গুইছ্চালত। প্রস্থাপ্ত । ভাই দ করিত। বোগমেবাভারাপভাগছং তঠেত ম্বোম্কাপান্ত। বাদ্যাপায় । তাই দ প্রতি। প্রভাগত প্রপ্রোধ। অভব্যব্যাপ্ত (চ্যাপ্ত ক্রিম্বর্য ক্রিম্বর্য ক্রিবার্য । তাদীত ভাবা দিচতক্র গুরুর্ব্য প্রবিশিক্ষাপ্ত । তাদীদ ভাবা দিচতক্র গুরুর্ব্যাপ্ত বিশ্বনাম্বর্য স্থাপ্ত বিশ্বনাম্বর্থ করে । তাদীদ

বাহুপ্রের । ক্যে গু:শাসন মহাবল ধৃষ্টগুয়ের বাণস্থ্যে পীড়িত হ্ইতে কুয় তার সমাথেই থাকিতে পাবিলেন মুগুয়ের বাণস্থ্যে পীড়িত হ্ইতে

থাকিয়া তাহাৰ সন্থেই থাকিতে পাৰিলেন না ॥৪॥ পৰে ধুইছায় বাণাৰাবা ছ:শাসনকে পৰাৰ্থ কৰিয়া সহস্ৰ সহস্ৰ বাণ নিলেপ

কৃতিতে বৃদ্যিত বেহালের গিকেই ধাবিত হৃইলেন ॥৫॥

কিন্তু বুদ্যে বুদ্যে বুদ্যের বিদ্যালয় বুদ্যালয় বুদ্যালয় বুদ্যালয় বুদ্যালয় বুদ্যালয় কিনা সহ্যালয় বুদ্যালয় কুল্লাল লাগ্লাল লাগ্লাল লাগ্লাল লাগ্লাল কুল্লালয় বুদ্যালয় বুদ্যালয় বিদ্যালয় বুদ্যালয় বিদ্যালয় বুদ্যালয় বিদ্যালয় বুদ্যালয় বিদ্যালয় বুদ্যালয় বিদ্যালয় বুদ্যালয় বুদ্ধান বু

কুল ও অধ্যবসায়শালী সেই সাত জন মহারথেবা সকলেই মৃত্যুকে সন্মুখে

⁽७) कृष्टवर्मा यनखनयः ग्वानि (०) गरर्ख ह श्वयहाववाः न नि । (३) व्यागाः युष्टम् नि नि

श्रिक्षमध्यात (श्रिक्षा कार्रिका क्रिक्षा विद्या ।।

विद्युष्ट मध्यात ।।

विद्युष्ट मध्यात ।।

विद्युष्ट के मिल्रिका मध्यात ।।

विद्युष्ट के मिल्रिका न भिल्रिका न विद्युष्ट ।

विद्युष्ट विद्युष्ट न भिल्रिका न भिल्रिका ।।

विद्युष्ट विद्युष्ट न भिल्रिका न भिल्रिका ।।

विद्युष्ट विद्युष्ट न भिल्रिका न भिल्रिका ।।

विद्युष्ट न भिल्रिका निर्मे निर्मे ।

विद्युष्ट न भिल्रिका निर्मे ।।

विद्युष्ट न भिल्रिका निर्मे ।।

विद्युष्ट न भिल्रिका निर्मे ।।

विद्युष्ट न भवा ।।

Pyglesorie

াতঃ তা হাছা । তাহ্বাক ক্ষিকনকভাক লাকান লাভ । তাহ্বাত ।

শেশিক । প্ৰতিদ প্ৰথমিক গাড়িক। কানিক গাড়েক প্ৰতিদ বিদ । ভানিক ভিন্তিক বিদ । ভানিক ভিন্তিক বিদ । ভানিক ভিন্তিক ভিন্তিক ভিন্তিক ভিন্তিক। কানিক ভিন্তিক ভিন্তিক ভিন্তিক। প্ৰতিদ্ধানিক ভিন্তিক। প্ৰতিদ্ধানিক ভিন্তিক। প্ৰতিদ্ধানিক। প্ৰতিদ্ধানিক।

ঃপ্রিচাভতচাভ

াংগে বিজ তাদিছগাহতদক তাহবক, কোকাশিশিককচচ ॥০ং—গে তাদিদিতি কেন্দ্ৰদান্ত্ৰাক্ত ক্ষেত্ৰ কিছে। কাল্ডিক কিছে। কিছিছ ফিছিলিক ক্ষেত্ৰ কিছিলিক। কিছে। কিছে। চাহ্ৰিক । চিছিছ

সজ্বোচিত যুক্ত করিতে থাকিলেন ॥১॥ নরনাথ। গুরুর সোপের, নির্দ্ধোধকাধ্যকারী ও বুদ্ধিমান্ সেই বোদারা

ভিতম গতিলাচেল ইচ্ছা করিয়া ধর্মপুদ্ধই করিছে লাগিলেন ॥১০॥ ভাষ্ঠাত ।ক্ষ্ ক্ষ করিছে তার্তিচেলে ।চংকী ,দি লব্রী দ্ব্র্য করিছে তে

क्री, बनौक, विवाक, वो छात्रमुथ वांव छिन ता ॥১১॥ किरवो प्र मूरक स्पृत, क्रिक्स, वा तवालि क्षितिसिंछ वांव वांव वांव इम्र नाष्ट्र, जाथवा अक्सा व्यत्तक वांव, शुक्छ-(शुब) छनक वांव वां वक्तामि

। मी--:क्छोर त म क्षित्रनि म कि मांव क्षेत्र म । कि हमत्रहरू द्वास्था । (८८)

वीन निक्छि इस नोडे ॥ १६॥

তদ্যিতি মুলং যুদ্ধং সর্বদ্যে বিবিজিতম্ ।

চতুর্ণাং তব বোধানাং তৈন্তিন্তিঃ পাণ্ডবৈঃ মহ্ ॥১৪॥

ধুম্নতান্ত্রন্ত তান্ দৃষ্ট্য তব বাজন্ । রথর্বভান্ ।

ধুম্নতান্ত্রন্ত তে বীরান্তরোঃ পুজন্মিনংহরো দ্রোনান্তরাছ তে বীরান্তরোঃ পুরুব্দিরেরা।

নিবারিকান্তর চতুরারোর বাতাঃ পর্বভানাং রথপুস্থবা।

বাভাাং বাভাাং ধ্যে মার্কাং রথাভাাং রথপুস্থবা।

দুর্দ্ধানার পাঞ্চানাং ব্রক্তর মুক্তর্মান্য ।

দুর্দ্ধানার পাঞ্চানাং ব্রক্তর মুক্তরান্তরা।

ম্বাভাাং তাংশ সংসক্তাংক্তরজ্যুপান্তর ।

ম্বাভাাং তাংশ মংগকাংক্তরজ্যুপান্তর ।

ম্বাভাার মহাবাজ । কিরন্ শোণিতভোজনান্ ॥১৮॥

স্বালাধনাে দুবিবাজ । বিরম্

निर्द्धाक अवस्थि

জ্বিছ দাদ্দীক ভাল গ্রীকৈ ৪ কাল্য দেগত দিবিদ্দুদ্দিদ ইল্যক্দ দিহিতি

ক্রিয়া স্বল ও বিশুক প্রেই ধারণ কবিয়াছিলেন ॥১৩॥ বাছা। ডখন পাণ্ডবপ্জেন সেই চিন জন বীবেব সহিত আগনাব প্লেন্

॥৪८॥ দিলাল ভাইত কুদু দুদুতু ভটাদদাদাসকদ দালাল ॥১৪॥ ক্যুদ্ধি দক্ষ দ্বাবে প্রতিপ্রদি হৃদ্য দক্ষাদ দাদাদাল দমতদ ও দতুন । ক্রিদ ভদ্যাদ হৃদ্যদা দায়েইছু দিক্ষ্যহাতক্য । দিলাল দত্যাদ্দীক ভক্

হুলেন ॥১৫॥ আপিনাব পক্ষেব সেই চাবি জন বীর নকুল-সহদেবকুকি কদ্ধ হুই য়া বায়ু তত্তাদ দ্বন্দ্র হুতু প্রভাষকাণ্ড ইদ্য পদ্জন্ম হুত জনীদা ত্যস্পদ তিইতু দদ্বন

াওনে দিত হই তিন্দু ক্রিকার জাত্যার চম্যুক্ত ক্রিকার বিজ্ঞান দিত্য ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার ক্রিকার বিজ্ঞান দিত্য ক্রিকার চান্ত্রীয় ক্রেকার চান্ত্রীয় চান্ত্র

व्यस्थित हो । । । । ।

॥१८॥ । क्रिक्रिनि १९ क्षिक एउन्निस्नीहि क्र शिशेख कविमीर्वाद विशेख विद्यारमीस्कृतम् । । द्रिक्षेत्रिक्षेत्र १ हिल्ल १ हिल्ल हिल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल हिल हिल हिल हिल्ल हिल हिल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल्ल हिल हिल हिल हिल हिल हिल हिल हिल हिल िंदी स्थीयः मज्जः भईयन् द्वनिष्यात्रा ॥२५॥ वर्ष हुर्सास्टना त्रोहा मोजादिः भम्जाव् । बारकाकि एक्समार्टा है अवस्थार है। है। । ि । इन्हेरान निर्मात भिष्म । হ্যমানে जुर्गिक वार्षिक (७) विश्व विश्व ।। ১৯॥ । विज्ञाद्यात्राधि मधीरभ कृष्णावर्षि । । जन्नाकाः नीयज्ञः शुन्द्रविचानकाः

मिट्टाक श्र<u>िका</u>

৪১৪। পার্বিচ । পিছিছ দ্যুর্দ তেকুলিদ ভীত । দৃতিদুর্দ্রদেশতদীদ্র । তীণিদী १८६१ मृख्वीक्र वाला हि । वालावृष्टान वालाकाववावव्यान । मुद्दारान केष्ट्रमाध्याय । वालावाय । वालावाय । ॥बदा :काक्षा : शिष्ट्रि । कित्रिक्ति कर्त्वा कर्त्रा क्रिक्ट क्रिक्ट । जिल्ला । जिल । বং। কোল: পোণ্ডি । केलिनीभिष्ठक कार्ज छोड़ कक्ष्म नीकिनीमः । श्रीमान्यूप्रीर्गा

नक्त १६० एक में अधि स्थान विषय विषय विषय विषय विषय । अधि ।

१४८॥ १७०१६६ छिर्पिस कार्याये वान मक्न निरम्भ कार्ये कार क्षिणि । इंड मड्राइड्ड क्लाइ कार्य कड्रोस इस्प्रीट मझ हो। उस्प्र अरुप्रहस

छातीहरेती द्विश काहिल वाकित की। को। काहिल हिल्ल काहिल कि । नन्द्रहर छिर्द्रमुनेक हत्त्रशिक्ष्य इत्र प्राप्त की छोत्र प्राप्त ह्य

भन्नभन्न सृष्टिभाड कविर्छ थ्राकिया वात मृष्ट् हांज कविर्छ वाशिरनन ॥१०॥ । মূহত ক্তুতাতি বিদীক পরণ চাহদ হাত্র সমস বিধা কার্নি। বিহাত ম্যক্ লেং।। নন্যইছ ভানিটো মুদ্রে রাদাত ভাসীত ভাসীত

দল্যাক্চবী ডেন্স দাদ্দীক দিন্দী দুদ্যাত্তদে ক্ষদী দ্যাট্যত্ত ক্ষিদ্ধ দুদ্

(३०) व्याना वृष्णानः जिव्हा (३३) विश्वविद्य वर्गान्त्राम् ।

विषय सरी सिड्डिक्टिक विवेरनन-॥२५॥

বুং হি প্রাইণঃ প্রিবতবো মমহিঞ্ সদা তব।

শারামি তানি মর্বাণি বালো বৃত্তানি বানি নে। ॥২৩॥

তান সর্বাণি জীপালি বালাং ব্রুগামি হাতা মাহত। ॥২৪॥

প্রত্যমন্ বিশিষাংগুলিক্ষানুত্রতা পরমান্ত্রবিৎ ॥২৫॥

বেষং সভা বাজপুরে। নাচার্যান্ত নিবেশনম্।

বেষং সভা বাজপুরে। নাচার্যান্ত নিবেশনম্।

ব্যক্তমান্তিজনা বাজন্। মমাগতৈঃ ॥২৬॥

ম্ব ক্রীড়েত্নমাভিজনা বাজন্। নিবাণ ভবান।

বাজনি ক্রীড়েত্নমাভিজনা বাজন্।

বালান্ত্রনাধন উবান।

।। চক্ষ্যিনীশী চঠ লিডাক ব্যালিক্সির ।। ।। ক্ষ্যিনীশী চঠ লিডাক বিদ্যালিক্সির ।। ক্ষ্যিনীলিক্সির ।। ক্ষ্যিনীলিক্সির ।। ক্ষ্যালিক্সির ।। ক্ষ্যালিক্সির ।।

দিদুকিত্তদাভ

प्रशिष्ठ । व्यारेनः व्यापारनमरङ्ग्राणः । वृष्ठान वावर्शन व्याप्तः । व्यापितः । व्यापितः

नानवरनात्वश्च हिल्ला (वाह्यू कृषि वायाव व्यक्तिमा विका वन ७ शुक्यकारवव वामि निका किला किला वायाव व्यक्तिमान

त्त, जीविश जीवाद सिंह बाह्य स्वीत कविया थीकि ॥२२॥ वाजाकारन वावारत त्य मकन वावश्व हहेड, रम मयस्टें जामि न्यत्व किराज हिराज वावारत है जूनि वावाद सीव वाजरानकार विश्व हिराज, जामिख

्डोमांव (महेक्नेके सिय हिलाम् ॥१८॥ भाष्ट्रतामा । वहमान ममस्य धहे वनक्रत यामस्पर (म ममखहे कीर्न

মে যাহা হউক, আজ আমি ভোমাৰ মহিত যুদ্ধ কৰিব' ॥২৪॥ হইযা গিয়াছে। ক্ৰেগ্ৰ বোভ ভিন্ন ইহাৰ অজ কোন্ কাৰণ হইতে পাৰে গ্ সাৰ্তবংশীয়। বৰ্ষান সম্যে এই বণস্থলৈ আমাদেৰ সে সমস্তই জীন্

ूर्यास्त स्मृहक्ष विलिए नाशिक, भव्याञ्चिद मोणाक एथन श्रंच क्ष्य क्ष्य

জীক্ষ বাণ উজোলন কৰিয়া প্ৰভূতিৰ কৰিলেন—॥২৫॥ 'বাজপুত্ৰ বাজা। মেই সময়ে আমবা মিলিভ হুইয়া যেখানে খেলা করিডাম, এ সে সভাও নহে, বিংবা গুকগৃহও নহে ॥২৬॥

। ने कि—। ङद्रार खारुक्र हरू (८५)

यब युरा निर्देश सन्दर्भ सन्दर्भ मुनान । १५॥ १५॥ ি । বিছতে কুভাং ধনেন ধনলিন্দাধা।

eskielek

। বাচত দ্বস্তুদ

॥८०॥ त्रकृष्ट अन्तरा भीगोमित दुर्कम अत्राव्यास्य अत्र यो एक मेरिक देवा, यक कह सिकश्र, मोध्र म भी प ষ্ণ কৈ ইকুভালে কি नি পচ্ছেমং ভরতর্ভ । ॥৩॰॥ । शिष्कु १ वि । मिर्म होस । मिर्म । स्थित । भी । ।।৫८।। পি।। দি।। প্ৰত্নীত প্ৰদাপি।।১৯। । अधिव्यक्तिः कव शिक्षानः योश्टिविवेष्ट ।

হতোবং বাভনাভাষ প্রতিভাষ চ সাতাকিঃ।

बण्डा निवादिती सर्वाः नोकुक्रणायान ॥७२॥

| अहा अक्रिक्रिक । जिल्ला अविषय । जिल्ला । जिल्ला । जिल्ला । जिल्ला । जिल्ला । जिल्ला । । जिल्ला । । जिल्ला । । ফিদুকিতজাভ

। रथा मुमान्द्री शाक्ष्मित शहरा । मुक्सीनाम अवह (विद्रोमेरिक्टीम । छोटूउ यहोस्डि। छिन्, विनय् । स्कृष्टिन् स्कृष्टिन्। त्विक्। वर्गान्। जिये जि । मार्यत्ये मधुरेशः माजाकः। ज्वाम्यायत् बुखः हिवेद्यम् । ज्ञाम्

त्यनाहे ता त्वायाय तान, जात पहे युष्ट ता त्काया हहेर ज जिल्हा

व्यायता मकरल एव धनरालार जान्यालिक इवेशा यूक कतिराजीह, प्रमेरे थन वी ॥९५॥ चेउर ब्रहमृष्ट रिक एकश्रीष्ट करानिक

क्राहाळ कीशिम, लाशीम छानि प्रहेत्र प्राधि कीशिल, नाशिल, नाशिल, क्राहाळ सन्निनांत्र ष्रायारम्त त्कान् कावा इहरन है, ॥५७॥

त्रिक भिर्म कर्रामान करने, जह वार्ष स्था भी मान निष् 1651 FF5718 18510

निम कर्राल्यां क्षेत्र होमां व्याप्त कर्राल्यां के विकार कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्या कर्राल्यां कर्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्राल्यां कर्यां क

, जाएड़ी हे कि कि मिन क्रिया कुर्वा स्वाप क्षेत्र के के विश्व क्षेत्र के कि विश्व कि 1001 FRIP

। नि । मृश्य १४ १४ मी इस । (८०) । नि । में निम्मेल इश्विश्मेष्ट (६५)

।रथा भिक्र हिन्हें काशित

॥ १८॥ সদক্রী দিই কুর পের গ্রহান ভর্তিত ा १६५१म जिम्भूको भारमिनिभिन्निमिनिभूकोक मिलिक्टि यरन बोक्न् । ट्रिस्टिन् व العوا ع عمقالعه الحامية (كالعدام والعلماد । ःहर्ज्यह्नकीरिंगिरिङ्गार्गित्यः । हर्तास्तः था विसाद कृषिराजा मनोज्ञः ॥ १८॥ । দৃদাদপ্তকৃদ্ধ :তথাদ :উঠিক গ্ৰহাণীপু ।তত ब्राज्या कुबर्यारचीतः यथी चित्रतिभः हरत्रोः ॥७८॥ ७७ः स्वर्टि युद्धः कुक्रमधिविभिः १८७१ः। भारेव्यतिवृद्धिविद्यां हिमार्चित्र छन्त्रख्य ॥७०॥ ত্যধিত্তি, মহবিহিং প্রতাগুরুতিবাপুরঃ।

Prefesorie

। এতা। দুকীতাদ :ভাষ্টা । ডাই তত । দুকু দুর্জাক দত্যরাদ্দিদ । ভাই তত । ज्याहित्र हाहतुर, टेनटनार मिलिशोव: मांजाहित् । जोमी*ज* ॥ऽथा मृत्रभाष्ट्रकृषाक्षात्रकृष । त । १००० क्षेत्रकृष । कार्यकृष्ट । कार्यकृष्ट

ारण १ हाफ (ल्क्निन व्रिक्*रिक १* हक्नी रह्म । जोही उ

माजा किमिण । व्यक्तिश्रेनीकर्तका भूत्रजीकृत्यः । वहुनारमाञ्जः स्नोकः । ।

চ্চাত্র চ্ছাত্র প্রকার্থন কর্মা ক্রেটার ক্রাণ্ড ক্রিলের বিহের উপবে

ত্যন্নক দাঙ্গু ক্যকীতোদ 4দাধাণ্য দীতী প্লে দল্যদীক প্ৰুপ্ত ক্যাবৃতি निष्ठी। यहावाङ् माछादि व्यामाहि काशिरन, व्यापनात् भूत छूर्वाभिन म्या क्रित्रिक्त नी ॥७२॥

Heal Feith

७९९८व कुच कूर्यासन शक्यांना श्र्वे वाकर्षश्यक प्रमात वाव तिःक्ष व्यासिया त्रांचा १०८॥

नोंगे श्रेष्ट , नन्जहीक क्रिगीशक कार्यारेज्य ईम्जार्डम्ज अकीश्वीस ११०॥ म्लाहोक किने काकी त्या में बेबुक्य प्रहीक

ख्यारी नक्षांनी, नार जावाव विभव्नी ७ पंत्रा वाव निरक्तन क्रिया

हरवी रिनरक क्षेत्रिक किनिरान् ॥ चिन

॥६८॥ :रुशे हिनाको। स्रोम । स्रोम् हिन । । স গঢ়িবিদ্ধো বাথিতঃ প্রতাপবিদ্ধিপ্রম্য। ॥१८॥ अभ्गृहित्यान्तर्भाष्ट्रीर के छकी। शास्त्र अन्द्रवी व्य ० अम्मर्यक्रिक म्हिल्बुक्ष कि मुक्ति । ॥-८॥ :रुर्फुःनिन् जोन्काहरूरी/भागनि । इर्नेट्रिके । ভেগিচ) দাদাদ্যদি ।তেওদত্রী ঞকীতিদি ।রেজা বাহা সক্তু <u>কেই তত</u> কিন গৈছত সহত্যবী । ।দৃদ্যপুষ্টী ংশিভাচাশ ।দৃদ্দ ংভিত্ৰিণাদাত ।।বঙা ত) ডেডছ গুশিসাচাশ প্রাক্তর চেকীথেদ (महिज्य किमी किमासीय नमुहत्वस्ता मृहम् ।

मिएकि अहा क

ভাষানার পুত্র হাজ করতঃ ধলুখানাকে আকর্ণপরিস্ত াংবা দুর্ছ দ্বাছ :কিনাদ বিদেশ ভাষাদিবাদিভেক । দুণিদিভূদ্গে গুরুতারীগে । ভাছতত माजिदिहान विवास क्षेत्रका विवास वर्ष क्षेत्रका विवास वर्ष कार्यक्षिक विवास । । जीहोकी । । जीहोकी । । । । । । । ादण :कुर : मड़ोलिक अवक्रकृत्य वि । 'हमें विशिष्ट । किसोन्ड । स्ट्राहिको । स्ट्राहिको । स्ट्राहिक म डेडि। नचूर्यः चत्रात्माने मैद्रहरः। स्टेस् एनि । थन

834 ईव्र कर्रानांश्क्रप्र क्यूमोर क्रकीशिम क्रिकिक निर्धे होराव्य

जारीय भेद नयूर्य माणाकि वज धक्यांना सूर स्ट्रेश जाभनांत भूरवद (हसन क्रिट्रेन ॥७४॥

-मिनिक हाफ्रसर्थ (इषन क्षेत्रान) हक्शिक्क निष्ठ । निविह्य क्षेत्र क्षेत्र व्यापन मधारित्र हारीकि वादियां के वार्ष के वार के वार्ष अरद वांगरखें निरक्षण कतितान ॥७५॥

दिक्रीनाइन क्रिया किंग्रिन ॥७॥

प्रशासन ययन वावात वानमकान कांत्राजान, ज्यन वाहात तमहे वान-शर त्वर्गान् कृर्यायन यनेश्रेस, मिलामानिष ७ जाक्नीकृष्टे स्कू इहेए

युक्त धनुर्यानीरक मोडािक कोियी (क्लिलान এत्, जिन व्ह्रांबित

हिंग्जिशकार (१६) । ही—:ड्येंड्रःहिविश्विक्षिक (१६) मस्पर्खान (०८) ॥८८॥ मन्तर्मिक छन्त्रमा करान्याप्रिय

। नि कि :क्रिकाट्रहर ... (३८)

।।ও।। দিড়া ।। চইত ভাটাক

मोरिज ॥४८॥

किथ्यमाश्वर कर्ः श्रीभारखन्यः ज्य ॥८९॥ क्रवांचाविक्यांचका याववः वर्षमञ्ज्या । बार्यात्रत्य के बर्द्रव्यक्ति स्थाप्त सम्भाजक ॥४७॥ । দৃলভাষ্ট্ৰ ক্লিডান বশ্চ্যুৰ বস্থাত । वार्यायेत महीकात नेमः मम्बन्गहान् ॥४६॥ । দুর্লারিশ বশ্রীতাৎ ঃণ্রাদাৎক্ষী ;ভাষুচ্যত ৱত্তঃ বাস্থলাক্তি সঙ্কুলম্বত্ত ॥৪৪॥ । छ्रीक अहमभाषेत्रह मानिक्वीतार कश्र्व मयमित र श्वाद माणाकः भैनवणग्राह।

Prefesorie

॥६॥ :कीशित देशित । मान : इक्ष्य चक्र देशिक निर्देश । कोर्ड र

1081 प्रकृत कालांत कर्मात्रक । मृज्हित कर्मात्र । जोहीस

1981 : शिक्रिचिर्चत :क्रम तिश्वित्रीमा अवः क्रकाह्र । छी क्रज्ञ

व्यविष्ट । स्वरं : विकास क्षेत्र । विकास विकास । विकास

क्तिवाद खन मुष्य डाशा तिरक वर्गामरड नागिरनन ॥८९॥

(महे नगरय त्रिधासके मांडाकिएक व्यवन त्राधिया कर्ने श्रहीश्वारक वक्का

ভাষাকাল সহল দেশে ছততু লাকাল বহুদ দ্বদ দ্বা ভাষা

हरकीति छाओंप राष्ट्र वाप मक्न साविभारत हे भारत प्राप्तिक वापिरात,

हाखा । काहा करा कार्या कराय हे कार्या कराय कराय है कार्य कराय कराय । काह

ब्राह्म । करम व्याननाइ भूख कुछ होया माधाकित त्राप्त । क्रिक

अभीषि ७ वर्गीर्कि, क्रिनीगिर निर्धाया निर्धाय । स्वाह्मह्म

तिहा कुछारिकः मन्त्री विकास अर्था मार्था मार्था मार्था मार्था । जीवान । जीवान । जीवान । বর্ষ্ ভারুদি চ্তি দির প্রামান্ত নির্মান্ত নির্মান নির্মান

ठाइड़ फ्रांशिक होए क्रिक्ट कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य

ব্যণ্কেণ করিভে লাগিলেন , তথন সেই যুদ্ধ সঙ্কুলন্পণে চলিভে লাগিল ॥৪৪॥

nean FF399 ভটी14 क3मी চাতাই দ্রারন্ধ ভাচীক ভারীক পক্ষানী

ब्हेया सरथत जिख्य महिया (शरलन ॥४%॥

विवस्ति विकालकार्या थे।

ন তু তং মৰ্থামান ভীমসেনো মহাবলঃ।

সোহভায়াছরিতঃ কৰ্ং বিস্জন্ মাবকান্ বহুন্ ॥৪৮॥

তক্ষ কৰ্ঃ শিতান্ বাণান্ প্ৰতিহতা হুমান্ত।

মত্তঃ শবংশ্চ বিজ্ঞান্ত ক্ষান্ত কাৰ্য কা

Pytoserie

নেতি। তং সাতাদিবাবায় বৰ্ণত তথ্যমন্ম, ন মৰ্যায়ান ন সেছে । গাল তেত্ৰতি। শিতান্ স্বধারান্। স্তং সাব্যি, স্তাহনং স্বাহন্ । গাল ভীমেতি। স্থাহেবে মৃছে, বিশো: ক্ৰ'ত গাৰ্কা প্ৰত্যেষ্ঠ: । ১ ।। মুহেবি । স্থাংসন: । স্বাহ্ন প্ৰক্ত রথ এবচফ ইতি প্রসিদ্ধ: । ১ ।।

নিত্তী ; নি নিচারিক কিপেউ নিম হাত্তি ক্রিমিন ক্রিমিন কিপেক বিভিন্ন নিচার ক্রিমিন করে করে করিছিল নিচার ক্রিমিন করে করিছিল করিছিল

করিলেন ॥৪৯॥ পরে পাত্রনদন ভীমসেন অভ্যন্তকুদ্ধ হইযা গদা লইযা যুদ্ধে কর্ণের পাঙ্ক,

কুণ সেই ভগ্নতক রথেই বিশাল পর্বতেব জায় জনস রহিলেন ॥৫১॥ ভখন উত্তম সাভটা অখু বেমন সূর্যোর এক্চক রথ বহন করে, সেইকগ কুণেব অস্থ্যলিও বহু সময় সেই এক্চক রথ বহন কবিল ॥৫২॥

| Fil-194 | 185 184 194 (59) | 광주… : 1144 4 1 (69) | Fil 14 : 185 전 1 (68)

ত্যিংক্তথা বর্তমানে মুদ্রে ধর্মস্থতোগ্রবণীৎ। পাঞ্চানাং নরবাব্যান্ মৎসাংশ্চ পুরুষবঁভান্ ॥৫৪॥ বে নঃ প্রাণাঃ শিরো বে নো বে নো বোধা মহারথাঃ। ত এতে ধার্তমাপ্রেণ বিশতচেতসঃ। কিং তিঠত ঘথা মৃঢ়াঃ মর্কে বিগতচেতসঃ। ত্র গচ্ছত ঘ্রান্তে মুধান্তে মামকা রথাঃ॥৫৬॥ ক্ষর্মধ্যং পুরুজ্জ কি কি কি কিন্তুমাঃ। জয়ন্তো বধ্যমানাশ্চ গতিমিটাং গমিমুখ্য ॥৫৭॥

मि<u>ष्ट्रिके</u>ज्ञहाञ

অমুডেছ। অমুছামাণো ভীম্নেন্পবিজ্ঞামস্থ্যান:। বট্নাদেষ্য্ সৌদ্য । হয়।

ভালামিত । মুজ্ত আমুদ্ধ । মুজ্জান্ত । মুজ্জান্ত । হয়।

মুজ্জান্ত । ভালাম্ন । বিগ্রুত ক্রেন্ড নিজ্জান্ত । তাদিকা

মুল্জান্ত । বিল্জান্ত । ব

াতে—ববা দুদদদদভাত ॥০ব। দুকাতাত প্রাদীভাবি ॥৬৫—১ব। ভৌদদভাক ।দ্বাদি কিনুকু" ব তা দুদাদভাতিদা "দৃদাদু ব তিয়দীদি মিয়াবাদি দ্যাবাদি," ,:দুদ্দভা । ব দুক্তি । ব দুক্তি। দুক্তি । ব দুক্তি। দুক্তি। দুক্তি । ব দুক্তি। দুক্তি। দুক্তি। দুক্তি দুক্তি। দুক্

তারিতে লাগিলেন এবং ভীম্সেন ও বছান্ত কুছ হুইয়া ক্ৰেৰ সহিত মুদ্ধ ক্ৰিকালিত। থাকিলেন ॥৫৩॥

क्राह्मीक्षेत्राह्म हिम्रालक्ष्म हिम्राह्म मुह्म हिम्राह्म क्षाह्म हिम्राह्म अख्यास्य विकास हिम्स है।

जवर मरचरत्नीय भूक्यरखेरानरक विल्लानामा व्यापासन मरक्ष्यना जवर येहिंची क्षेत्रांसरन महाहान । क्षेत्रांसर यहानव साव्हा, वह त्यहे भूक्यरखेरकेव। घूरव्रांसरन महाहत मृह्य यूरक

ह्याहरून ॥१९॥ इपिट्रोह प्रांप्ट प्रमाहिष्यको । प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट प्रांप्ट

त्कन ? जायाव जह विशेत (यशीरन युक्त कविरण्ड्न, तमहेशान यांच ॥१७॥ एडायता मस्तिहें कवित्राश्यी जञ्मत्वाण्युक्त ज्यमत्वाण नात्रणान किया। युक्त क्स , डाहारङ क्यी वा निहरू हहेत्ल खण्डोहे गणि नाज कविरव ॥१९॥

.. च म् । क्रिमी (३३) । नी क्रि-शिव्होब्यक्रिक्ष क्रिक्क न्याप्रवेश (१३)

ा नी कि कृष्ट्रगिक्रोक

॥ হও। দৃশ্লিক সিংখা হতর শিল্প প্রতিষ্ঠা । তত विख्यविद्या किया कुत्रन् स्यानियाञ्चम ॥८७॥ दृष्टक्षम छ उन्नां का जनमा वन्ना ॥८०॥ न । इपित्र भाषुश्वाभी (बार्य) किया बहात्रथी । ॥०७॥ मृष्ट्रमार्था १००१।००० । १००॥ शिक्षिति एक एक। त्यानि व्यक्तिः भरितः। क्ष्यरंगः श्रीक्रका बिनेको प्राप्तिनायुः ॥६२॥ । গ্রাক্টা চোদভেগানা বিধি। इडा वा (पवमाप्ड्या व्याकान् सामान श्रेकनान् ॥६५॥ । शर्मिमिनीष्ट्र १व्मिन्नेस्करिक्जिक्ट । र । हासी

Presser

वाहित क्षा व्यक्ति (कोत्राहेश व वाहिस व वाहिस व वाहिस व द्याप । हिम्मा हु। हे अर्थ हिम्म करोड़ (हिरमेर हिरमेर । शोही है । अप । शोही है। कि है। विकास कि स्वास्त्र । अप हिरमे भक्षित्रो हैं छ। भवीवीव्यन् ष्यवाद्रमुन् त्यावत्रक्ति (कोववीतिष्ठ (भयः १७०॥ बर्ग राज्योगिशक साम्रु क्यांता क्रान्य स्वाप्त हिला । जाई छ बर्गात, श्रेकांत् खठ्वात् । ज्यात्रात्राध्येषाकारम् भाषात्र्यात्राप्त्रापाः १६७१ व्यथ वरत वा कीकृति कीकृति शक्तिकाह विरव्धि। रत्तवभार रत्तवा, त्याकृत्

मान्य हेट हो विकास है। व्याप्त हेरा विकास मान्य वर्ष करा

अस्ता वर्गेडम् १९२—६९। सन्तार सन्तन्त्रन्तः १९४—७ण দীত্তি ".দতদা জীত্তদ ,দদা" ,দুরীদিদদকার পাদ্দ কুর্তুর " াদভাদ্যইতর্রশপ্তদ পাকাদ্রি ঃপিদিচাভতদাভ

विष्टेंड लड़िन विशव, कार्या क्यूक क्यूमार्मिन ह्यूक विश्व हिम । বিল্লোন্ড নিট্র ক্রিক দিক বিদ্যালয় দিক দিক দিক দিন্ত নিট্র দিন্ত ভাই

८ स्वय वाच कविया यरबङ यर्ग (जारा कविरव, ॥ १०॥

ह्यन क्षेत्रिक श्रीकालिया वर्ष्ट्रक, वाग्वाता ध्वागिक हार्व क्षि धन्य व्यक्तितः। स्वित्री भव्त (यारित्र पिरक श्रीवि क्वरलन ॥६७॥

न्तिन वत् यस् यस् वीमासन्यक्षि वीरत्र। त्रित्रपारक वायन क्षिष

।(था—इतिहोत्र । इतिक निष्ट्रिक कार्क्सिक इत्रक्ष्म । विभिक् भीछदर्भात्व मरथा छोम, मकून ध मश्राद्य धर्टे हिन इन मह्ति रिप बादिखन ॥६०॥

श्रीकानारनव कू त्वारमी शुक्रहान्नश्रहानिमान् ॥७०॥ (कोत्रत्वारिक्षकः भिषः मह्मा मधुभोसन्द ।

निविश्वार आक्षाक्रिक अधिवृद्धि श्रीकृति । अधिवृद्धि क्षि

(स्विधारिस मङ्ग्रह्म <u>बियकायिक मञ्जूतम्</u> माना #

। अहारिष्ठाहराहराहरू

। वीव्रक्ष प्रश्नुष्ट

भीकीनोनीः ज्जा त्योत्भीश्याक्त्रीद कत्तनः यह्द ।

Trysta soria यथी कुरकी, वरन भरिका मानवाना क्रमश् श्रेवा ।।।।

, नाष्ट्र न वन्त्रानाकाम । अविश्वासम्बद्धानामम अवसाम्पर : नक्केट्रावेश । जीव्यक्

-কুদাভারুদ ্রাদাভতীদদীবার্ভিশনীকি ছাকি দিশিদীর ছি-টোবাত্দাভ-দাণেশির্ডাদার্দ তার जान् सरकार त्यानक वितरवयोगियः १५०॥

प्रविद्याः जन्जित्रायायायाः त्यान्यद्वि त्यान्यद्

ा•ा :ह्रोष्ट्रिक्जिल्लाहः ।•।

1८1 :ऋई का । प्रविद्धाः १८ १६ । छीयोत्तानिका

े नव्हाधिक्रम्बर्हाराश्चित्रायः वा वा नि

हिद्राव्य । ह्र्प्रेटीक ४६ क्रीड्ये हिल्जीकी ११ हिष्ट हा १६क व्हीरिशक कार्गतिहाक वाह्र वक्ती हागामा ,७३ यहीश हक्र । ह्रेक्ट -

जमनख्य अर्व्ह्न त्वरम त्वीमवभरनव मिरक छिन्तान चवः त्योन बृष्ट्याम्-॥इथा 'ब्रीप्रिनिक माश्रम काश्रमी कि निवाधि

क्ष्मिक भाक्षानामरति व्यक्ति सादिक इहरनन, ॥५०॥

भर्त्व यहायांवी वर्णेष्ट्रयाष्ट्रितान, त्यवेताभ कृष त्यांन भांकानगरन्त यहायांवी मक्षय विश्विम—,विद्या । त्यम् १ मन्द्र । विश्व मायव-

वी नि । * 'न महामेजापिक्नुज्यमाश्वामः वर्षः '- वहामेजापिक्नज्यप्रियामः' वस् (७०) छ्छ्विवीर नव्य भ्यक्ष् खव्या वीवाः नक्ष्यश्र्म हावल ।, ड्रह्मियिकः वञ्च ॥८॥ निग्रिति छाड्रीरीष्ट

त्सिनीरखन यहांत्राक ! व्यायानाः भरत् युषि । नाजमञ्ज तत्न (स्तिनीक मङ्बरखा यहांत्रभाः ॥३॥ व्यायाना यहांत्रक ! भाक्षांनाः स्वश्चांत्रभा । त्यायाना यहांत्रक ! भाक्षांनाः स्वश्वांत्रभा । त्यायान्य ह्यायानाः भाक्षांत्रभा मुख्यः । व्यायान्य मानानाः भाक्षांत्रभा । व्यायान्य भाषात्य भाषात्य स्वश्वां। व्यायान्य । नामाः स्वश्वां । श्वांत्रभा । विश्वां क्ष्याः युषि । श्वांत्रभा । विश्वां क्ष्यां क्ष्यां । ।।।।। श्वांत्रक । विश्वां क्ष्यां क्ष्यां विविव । श्वांत्रक । विश्वां क्ष्यां क्ष्यां विविव । श्वांत्रक । विश्वां क्ष्यां क्ष्यां विविव ।

মিদুক্তি তথা ভ

ত্রোপেতি। নাজস্ত ন ভীতবৃত্তঃ। সত্তবৃত্তঃ অধাবসায়শালিন; ।২॥
ব্ধামানা ইতি। আত্রাব্রতাবৃত্ত্ব, মোহমুজ্যে বৃত্তংস্থামানা হাত্ত। আত্রামানাম্য ।৪॥
বিধামিত। নাম আত্রাব্র নামান্য নামান্য নামানামান্য ।৫॥
ব্যামান্ত । বাশান্ত্র: আশাবিষ্য, ন তত্তুঃ ।৬।
ব্যামান্ত । বাশান্ত্র: জ্লাশান্তির ন স্থামান্য শিকাবার্য, ক্লান্য নামান্ত । ভারিরাক্ত । কামান্ত্র ক্লান্য শিকাবার্য শিকাবার্য, ক্লান্য নামান্ত্র । ভারিরাক্ত । কামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান্ত্র নামান

किद्रिमित्र । युर्ह एक्टिया काम प्रकार के किट्ट कार्य । क्टिया कार्य

বিপক্ষ মহাবংধরা দ্রোণ হছতে ভতি হুইভেলন না ॥২॥

মহাবাজ । জোণ বধ করিভে লাগিলেও পাঞ্চালগণ ও স্থয়গণ যুদ্ধ
আল লিগিলে ভ্যাইত ইতি হাল পাজার লাভাল করিছ হিল্ল করিছ হিল্ল

नागित, जाशास्त्र स्वयद्भ यार्थानाभारक तथ क्रिएक नागिरन प्रत् किन वनस्वर यहात्रा त्यान यूर्स भाकानाभारक तथ क्रिएक नागिरन प्रत् किन वनस्वर

च्यारका कतिर्छ थांकिरन, भाखरवता एक वार्यात्व रहेरनन ॥१॥ व्यारका कार्याक भाषरवता यूर्व वार्य भार्यात्वात कार्य तिष्यां

उथन व्यात करयत वामी कतिरलन ता ॥७॥ (७) गुर द्वाप्त वामी कतिरलन ता ॥७॥ हि । हु । हु । हु । वस्तापास भि, मृहे।यत्रभ-

। के नि १ अप्राह्म (१) । के न्यानि । हि

। अग्रिक्ष क्रिक्टी किम्बी

मिर्द्रकिञ्चहांच

নেতি। স্বাছ ক্ষাতিং। ধ্ৰাবিত্তন্ন ধ্ৰাতিক্মতনাদেৰ ন প্ৰতিষ্ণুগতেত ভাবঃ। ৮॥

এতানিতি। মতিমান্ কুট্ৰুড়ে, ভোষনে পাওবানাং মন্ধনাৰ, মুক্: সমাহিং: ছে।

নেতি। সংগ্ৰামে রণস্থানা সংগ্ৰামে পাৰ্য্য ক্ষান্ত বাহনং বাধো বৃত্ত সংলোগঃ।।

যে বিভাগ ক্ষান্ত বিষয় বাহনা বাহনা ক্ষান্ত বিষয় বাহনা বা

ল্যইছ অভিচ লাকতাশি (—লগোল ত্যনীচ হিচাপিশিপ্টপাপ দ্যক্চ)

প্রজিত অগ্নি বেমন ত্রাবাশি দক্ষ করে, মেইন্স প্রমাপ্তত্ত তোল আমাদের স্বলক্টে দক্ষ করিবেন না ভ ! ॥ ।॥ মুদ্ধে কোন ব্যক্তিই ইহাব প্রতি দৃষ্টি শাভ করিছেও সমর্থ হইতেছে না

वतः स्योक चर्क्नित क्या है होन क्या कर्म के किरावन ना, ॥५॥ कृष्टित्य ल भाउनसत्त यसमित्रात मरनारिया के के नाउनभारक प्रवारम

বাণে শীভিত ও ভীত দেখিয়া অৰ্জুনকে বলিলেন—॥১॥ শব্জুন। ধলুজিবশ্ৰেষ্ঠ প্ৰেণি খনুংস্ফুক অবস্থায় থাদিলে, ইন্ডেব সহিত নিত ভিকা, াদ দেগাংত আৰু ক্যুক্ত ক্যুক্ত পাবেন না, কিন্তু উনি নিত্ৰ ভিকা, নিত্ৰ প্ৰভিত্ৰ ক্ষুক্ত ক্ষুক্ত ক্ষুক্ত নাৰ্চ।

बाज जान कृतिरम, यासूरवरी छ छेरारक वस कितिर जारिय ॥०॥ बाज जान निवस्त निवस्त । बाजनाता सर्म जान क्रियो करवर छेनाय अवनस्न क्रम, याक्रिक त्यांन यूर्क व्याननात्म मनगरक पर नो करवेन ॥১॥

এতয়াবে চিবদ্রাল্ । কুতীপুত্রো ধনপ্তবঃ।

অতে প্রবিচান্ সর্কে কৃচ্ছে । ভু বুরিচিবঃ ॥১৩॥

ততো ভীযো মহাবি লিল্ডান্য তে মহাবিল্য়।

জম্বান গণরা রাজনধ্যানার আন্তর্গাঃ ॥১৪॥

ভীম্মেনস্থ সব্রীভ্যুপেতা দ্রোণার্হবে।

অধ্যামা হত ইতি শব্দুক্তি নামা হতেছিভবং।

কুহা মনা হত ছি গলঃ খাতো নামা হতেছিভবং।

কুহা মনা হত লিলা নিখা বাহ্তবাংস্তর্ধা ॥১৬॥

কুহা মনা কিয়া লিখা বাহ্তবাংস্থ্যা।১৬॥

কুহা মনা মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সৈক্তমন্ত্রীম ॥১৭॥

মন্মান মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সৈক্তমন্ত্রীম ॥১৭॥

মন্মান মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সৈকতমন্ত্রীম ॥১৭॥

মন্মান মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সৈকতমন্ত্রীম ॥১৭॥

মন্মান মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সিক্তমন্ত্রীম ॥১৭॥

মন্মান মহাগাবোইভূদ্ব্ধা সিক্তমন্ত্রীম ॥১৭॥

Prisoria

াতা দুত্বাদ তাদিকুতিদ। বাত্ৰাদদাদ্ধী দিত্ৰ । একেন গ্ৰাচিক বিভিন্ন । তাদিত আদিক । তাদিত ভাল । তাদিক ।

चामात क्षात्र वास निर्व हरेल उत्ता निर्व क्षित ना । स्वाप क्षात्र ना । स्वाप क्षात्र क्षात्र ना । स्वाप क्षात्र क्

निक्छ वन्त्र ।। ५३ भन्नायन् वर्ष्ट्रत्न मञ्चल विनिधा भरन १वेन ना, यण नवरने १

তহা অনুযোদন করিলেন, বিত্ত বুধিজির অভিকঃেই বীকার করিলেন ॥১৩॥ ভাজার চাদাল বাধারা নাম্যান্ত ভাগার স্বাধার বাধার সৈভাস্থিত

শালবরাজ ইন্দ্রবর্ণার বিশাল হাতীহাকে বধ কবিলেন, সেটাব নাম ছিল— 'অপুখামা' এবং সেই হাতীটা পক্ষদ্ধন কবিক ও ভষক্ষমূর্য ছিল ॥১৪॥ তহুদী দিগঙ্গে নির্চি ব্যক্ষন দিগাছ্য চ্যাভ্তজ্ঞান দিম্মিভি চ্যাপ্ত

रहेयांह, जह कथी डेककरत विल्लन ॥)९॥ विश्वाह, जह कथी डेककरत विल्लन ॥)९॥

প্তি তথন মিথ্যাই ব্লিলেন ॥১৬॥

। नी मृद्यांश्वर कुकामिन , क्षेत्र महाश्वर पर्वात्रक (८८)

ा८६॥ मृष्टिममाहुक्षु । श्रुकुल सार्वाग् ७७७: नात्रवार्यन मह्जा मम्पानित्रद । भार १ अहभार अस्त्राचार इक्ट्रियाचार मार ॥ २ ॥ प्रकृत अपनिति विकाद भागीति । ॥०८॥ होनिव्येषक श्रीकृषि निष्टाखर १६की हिल न भिर्वाहरू हुन्नाम्ब क्यांचितः। बन्तिता अविशिष्ट श्वमित्रक्षित्र । ॥४०॥ १० । य लह्न (एएन) (स्निनः करन्दिन मर्थास्त्रह । 11यर।। ङॉक्क मिरिकेर हेम्र वियय व डोई म :छड़ भक्ष्यांनः म जीनाथा वीर्गाखः यञ्चण्य जू ।

निष्टिक अवहास

॥५८॥ प्रमुड्रीएएन्डेस्ट । श्रीहरकम्बन्होंचक् श्रस्थाभार । बाँडे खर्थ ॥८९। जारिक्मिनिक्छक्त जनस्थाजात्। वनस्थाजान् वनस्थाज्ञान्। वार्ड हजू न होंछ। नीवें सुरुप्तियु कियोर स्ट्रिकिं, मुजुल मुख्य ॥२०॥ ॥बद्र। हाक्नम वास्त्र : क्रिक्नम । मृत्रिक्त : म्म्यूक्नीम्कवाह्र : तास्कवा । कार्ड स भर । इस्ट्री ह सम्बन्धि । व्यक्तन व वस्त्र । इस

योष, रमहेताथ भरन्य त्योरक त्यारिन वाज त्यान शीनग्री त्यान ॥ १९॥ जीरमत मूर्य तम्हे जाना छ नियं वाका शिनाया-करन त्यन वानि अभिया

गूर्य 'ज्याथान इफ इहेगारह, हेहा एनियां हाहा निया विनिग्न थान्या कांत्रेय क्ष्यां व्यान व्यानाम् क्ष्रिक होत्राक क्ष्रिक विषय होत्राम

लानिक भूत व्यवस्था भारति हुई जुराय होग्रास्कार हिम्मा বৈষ্যায়ত হইলেন না ॥১৮॥

জিই মাদলি কিন্দু কাৰ্য কাৰ্য কুটো কৰিব বিশ্ব কৰা কৰিবাৰ প্ৰজ্ঞান্ত বৰ্ষ কৰিবাৰ প্ৰজ্ঞান কৰিবাৰ কৰিবাৰ প্ৰজ্ঞান কৰিবাৰ কৰিবাৰ প্ৰজ্ঞান কৰিবাৰ প্ৰজ্ঞান কৰিবাৰ कि दिया त्यान क्रनकामग्राह वार्ष हेर्सन ॥२२॥

পরে জোণ (হজাত বাধাবণ ধল্ল পরিতাণ কার্মা) ভারের জোণ হজিত স্থান ॥०। महीय होश्वे होश्वे महिल अर्थ महिल महिल ।। १०॥

비스스티 다른구축[] 16 बज बालोकि थयू ७ वन्मा छ ज्ञा वान मक्न नहेग्रा बुर्शामा व्यव्हा क विराध

नानिरनन वरः व्यव्याष्ट्रिक कुर्वाप्तरक क्षानिरनन वर्षा वर्ष व्यक्तिन ॥२५॥ ভাহার পব অভান্তফুদ্ধ দোণ ধৃষ্ঠগ্রায়েব উপরে বিশাল ব্যাণবর্ষণ করিছে

। ठाए शार्षेष्ठ देश हिन १ । विश्वास १ । विश्वास १ । विश्वास हिन १ । विश्वस हिन १ । विश्वस

(Ald (56)-50

Preserve

महानिहा । जीनीहर्ण । जीनीहर्ण । जीनीहर्ण । जीनीहर्ण । जीनीहर्ण । जीनाहर्ण ।

1651 शहरा मुहकेट । मुर्ग्यु व्यक्त किला विक्रिक व्यक्ति । स्वीति

१९६। भीविष्यां करेतातमाकः । ज्याना त्यानः । ज्यानः ।

াণ্ডিবিল্ডির । তেওঁ বাল্ডিবিল্ডির । তেওঁ বাল্ডিবিল্ডির । তেওঁ বাল্ডিবিল্ডির । তেওঁ বাল্ডিবিল্ডির । তেওঁ চিন্ডির । তেওঁ চিন্ডির । তেওঁ চিন্ডির চিন্ডির চিন্ডির চিন্ডির । তেওঁ চিন্ডির চিন্ডির

আ্র ভিনি সুধার বাণসমূহবারা ধৃষ্টগ্রের বাণ, ধাজ ও ধসু শতথণ্ডে ছেমন করিনেন এবং ভাহার সারখিকেও নিপাভিত করিনেন ॥২৩॥ ভখন ধৃষ্টগ্রায় হাস্থ করিয়া অস্থ নাইয়া একটা সুধার বাণহার। জোণের

েশই স্মধ্যে মহাধন্ত্র র বেণি বভান্তবিদ ও বিচলিতের আয় হ্রয়। একটা বিক্য

सूर्य क्षेत्रकार का का के के स्थापन का मिला का अन्य क्षेत्रक मार्था । अन्य का का

नत्रनाथ। जात्र पृष्ठ्यारम् त्य मक्व जून क्य हिंन, रम ममखरे पृष्ठि । स्थान ह्यान कविराम, किस नाम क्यान क्यान क्यान नाम हिंग स्वरम कुष्ठ ७ भन्नस्थन स्थान क्यानम्बर्धिकात्री नयो। सुपान वानमात्र। कुष्ण

धर्धा महास्त कि के हो कामा हुई

2

शुकेशुच्चविक्याचीत् यत्वारेव्यव्विव्याच्चा विक्राय्यव्याय्व्याय्वयः ।

त्रायिव्यविष्ट्याय्वाय्वा व्याक्राय्य्यायेव्यायेव्याय्वयः ।

त्रायिव्यविष्ट्याय्वाय्वा व्याय्वयः ।

व्याय्वयः व्याय्वायः व्याय्वयः ।

व्याय्वयः राव्याय्वयः व्यव्यव्यः ।

व्याय्वयः राव्याय्वायः व्यव्यव्यः ।

व्याय्वयः राव्याय्वायः व्यव्यव्यः ।

व्याय्वयः राव्याय्वायः व्यव्यव्यः ।

व्याय्वयः ।

দিদুক্তি অহাত

ধুংছিত। ব্যামিদ্দাধি হুদ্দালা ৰাজ্যেদালা ৰাজ্যেদানা কুলিবানা, উদ্বিদানা । ভারিম ভারত । ভারতা হাতের কেনা কেপ্যান্ত দিয়েদা । ক্রিটানা কুলিবার্ডিবার্টিবার্ডিবার্টিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্টিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্টিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্ডিবার্টিবার্ডিবার্ট

াভগা ভাগাৰ জাৰ্ম বিধানী দিনত তিওঁ জন্দ । ভাগাৰ সৰ্বন্যানিশাতে ।তাত ভাগাৰ প্ৰকাশ শৰ্ম কাৰ্যাৰ ভাগাৰ ভ

দৃষ্পি দিলীদ দচ্যদীক দাকিলীক আলিছ শিক্ষা ক্ৰিছেন বলিয়া ক্ৰিক্টা

নংথব অশ্বগুলিব সহিত গুইগুমুবণেব অশ্বগুলিকে সন্মিলিভ কবিলেন <u>॥২</u>৮॥ ভবভরেজি । ডখন বাসুব আয় বেগবান্ এবং গৃহকপোহতেব জুলা ধূমবর্ণ ভাষা বিশেষ শোভা পাইতে

लाशिज ॥६३॥ यहात्रास । वर्षाकारम विद्यारम्मविज ६ गर्बनकारी तम् मक्न तम्म अहात्रास भाष्ट्र प्रमिन्न मान्नास्य मन्निक एक् यथ्र शिकाभ भाष्ट्र

थादिन ॥००॥ भारत व्यख्यय्वात त्यांन युष्टेग्रायुष्ट भेगीनयन, रक्तवसन ७ नथन्यन विनष्टे

क्षिया हिन्द्र साम स्वापन स्वापन

প্তিত হুইয়া পদা বাহণ ক্ৰিন্টোন ॥৩২॥

তামতা বিশিংধন্তীংক্লঃ কিপামাণাং মহাব্ধঃ।

নিজ্যান শরেন্দ্রোণঃ কুদ্ধঃ সতাপর ক্রিয়ঃ ॥৩৩॥

তাম দ্ক্রী তু নরবাব্রো দ্রোণেন নিহতাং শর্বাঃ।

ব্যমাচার্যাত্র পরবাব্রো মাধ্যমত।

ব্যমাচার্যাত্র পরবাত্র রবেশাবা।

তাঃ স্বধানীদৃস্থ পরবাত্ত রবেশাবা।

তাঃ ক্রিয়া শতচক্রক ভাত্মহ ॥৩৬॥

তাগচ্ছনিসমূত্র্যা শতচক্রক ভাত্মহ ॥৩৬॥

তাগচ্ছনিসমূত্র ব্যক্ষা ভেত্রং স ভারবাক্রত্য সংযুগো ॥৩৭॥ (যুথাক্য্)

দিদুক্তিত্তাল

ভামিতি। বিশিংখ: শিপাশ্জৈ:। নিজ্যান বিনাশ্যানাস পেশপাধ্যানা; চকাবেতার্গ: 1০০॥ ভামিতি। পার্থনার বিরুদ্ধ দীর্থিয় চকা দিবার দিবার্শার বিরুদ্ধ দীর্থার; সহার্ম বার্দ্ধার্শার ব্যান্ত নিজ্ঞার বিরুদ্ধার বিরুদ্ধার

দেশিত্র ব্যয়, প্রাপ্তক্ষিম্পায়য়, অসংশয়ঞ্, সাধু সম্গাস্ত্রত ।৩৫॥
তত ইতি। ততো মহাব্ণো ধুইতায়:, হুদ্বং ক্র ছোণবৃধ্য, চিকীর্ং কর্তি শিক্ত্: সন্,
শ্সিম্, ভাহ্মং দীপ্রিমং, শতচক্রং চর্ম চ, উত্তমা উত্তোলা, ব্বধ্ত ব্যব্ধায় ব্যব্ধানিক।
ক্রিন্ন ততা পাদংক্পেণেডার্থ:, ব্বধ্ত নীডফুং স্থাব্রিনির্মাণ, প্রেণ্ড, ব্যব্ধান ব্যক্ষ্য কেন্ত্রং বিদাব্রিক্মিয়েয় ৩৬—৩৭।
সংখ্যে ভার্থাক্ত হোণত বংকা তেত্রং বিদাব্রিক্মিয়েয় ১৬—০৭।

এবং ডিনি মে গদা নিক্ষেপ কবিবার উপক্ষম ক্রিলেন, ডখন মহার্থ ও যথার্থিকিমশালী জোণ কুদ্ধ হই্যা ভীক্ষ ও শিখাশুভা বাণম্যূহ্দারা মে গদার্ বিনষ্ট বরিলেন ॥৩৩॥

জেণি বাণছারা গদাটা বিনষ্ঠ করিলেন দেখিয়া নরশেষ্ঠ ধৃষ্ঠতায় নির্মল ভব্বাদি এবং শভচন্দ্র ও উজ্জন চনী (চাল) গ্রহণ করিলেন ॥৩৪॥ সেইকাণ অবস্থা হইলে, মহাত্মা জোণেৰ বংধ্ব সম্য উণ্জিত হ্রয়ছে,

নোহ ভিত দুয়ুগমংধ্য হৈ মুগমন্ত্ৰেয় চ।
ভিত ভিত প্ৰাণান্ত হৈ মৈতাঃ সমগ্ৰুষ্যন্ ॥৩৮॥
ভিত ভিত মুগপালীয়ু শোণান্নগাণিত ভিত ভিত মুক্ত মিলাল্ড ভিত ভিত মুক্ত মিলাল্ড ভিত ভিত মুক্ত মিলাল্ড ভিত ভিত মুক্ত মিলাল্ড লাভ্ন মিলাল্ড মিল

। :हो ए इं इंग्डिंग के इंग्डिंग हो

Pygleserie

ত ছাত্ত। দ্বার্থনা কুর্মান্ত ব্যার্থনা বেগাব্রীয়তিব্যার্লিকিরিকার্লিনা তথার দ কেন্দ্রাব্যার ব্যার্মানার ক্রেন্ট্রিকার্মানার্কির এব বাদান্তিব্যার্মানার ক্রেন্ট্রিকার্মানার্মানার্মানার্মানার্মানার্মান্তর বিদ্যার্মানার্মান্তর বিদ্যার্মানার্মান্তর ব্যার্মান্তর ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার্মার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার্মানার ব্যার ব্যার্মান্ত ব্যার ব্যার ব্যার ব্যার্মান্ত ব্যার্মান্ত ব্যার ব্যার ব্যার্মানার ব্যার ব

্ডেড হাড়া ধোণাবান, গুণাগাণু বৰ্ষাত্ৰস্থাৰত্ৰাঅবেশ্য হৈছত। ৰ্জন্বান্ ৰোণাবানগাণিডিগত আৰ্যভো গুইছায়ত্ৰ, অন্তব্য বহারাব্যব্য নাগভা, ॥৩০॥ কিন্তামিতি। অগ্নিষ্যৃদ্ধিনো মাংস্থাহ্টণ্যিণ:। অভীসাবে। জ্ভাক্ষণ্য ॥৪০॥

किस्यिषि । सामिय्यिक्ता याः प्रशिविक्षः । स्टीमार्ग सम्बक्षिया ॥॥॥॥ - उत्तिहा नापायकान् श्रुप्रभाद्यनीत् । नामिहत् प्राप्ति । स्वीक्षात् । स्वीक्षात् ।

দ্যের ভাগের প্রাণ্ডান্ত বিচ্ছান্ত বিচ্ছান্ত বিদ্যান্ত বিচ্ছান্ত বিচ্ছান্ত বিচ্ছান্ত বিচ্ছান্ত কিন্ত বিচ্ছান্ত কিন্ত বিচ্ছান্ত বিচ্ছান বিচ্ছান্ত

দুলিভান্যদ্য দৃদ্যাক্য ,চ০ দাণাক চঠ্যক বিচত্য দৃদ্যক দুণাক দুয়েপ্ত্ৰদু ভাষ্টান্য দৃদ্দক দৃদ্দিক ধ্যক্তা ক্যাৰাভ লাফ্য ,এল্যপ্তাৰ্শ দ্যাপত চঠ্যণী

শাইলেন না , ভাহা যেন অন্ত্ৰত বলিয়া বোধ হুইল ॥৩৯॥ ত্ৰিচাৰে সংসলোভে জুইছায়েৰ ভাষ জোণ ও খুইছায়েৰ

পরস্পর দ্রুভ জ,কুম্প চলিল ॥৪।॥ কুম নিক্ষের বক্তবর্ণ অশৃগুলিকে পবিভাগিগুর্বিক বথনজিছাব। এক

नक्ट्रा कविया बैड्टीएसर ब्रेसरर् अकल वाबरक रिक्रीन कविरलन ॥८२॥

ভান্ হ্যান্ নিহতান্ দৃষ্ট্য বিজাবোণ স পাৰ্বতঃ।

নায়্যত যুধাংজোঠো যাজমেনিম্হারধঃ ॥৪৩॥
বিরধঃ ম গৃহীত্বা ছু খড়গং খড়সভ্তাং বরঃ।

মেনামভাদ্রব্যাজনা ছিল ভান্য হুলা কাল্য । ভারবালং জিবাংসতঃ।

বুখা রূপং পুরা বিকা হিলাক্যিকান্ট্রেণ লিব্যা

ম তদা বিবিধান্ মাগান্ প্রেরাংকিচান্ট্রেয় ।

মেন্যামান কেনর্ব্য । পার্বলো বিনে নিচ্যা

ভান্যমূল্যভানাবিজ্মান্ত্র প্রেক্ত ক্তন্ ।

ভান্যমূল্যভানাবিজ্মান্ত্র চারবন্ ।

ভান্যমূল্যভান কাল্যমান বার্বন্ ।

দিদকিতিদাভ

ত ইতি। শোণা বক্তবণা ঘোণাখাং, বথবদাং ধুহতায়বধসংধোধ। তথানাম্বানাং কুম্বান্যভাগি বোনাম্বানাং হিছে। প্রত্যাবধসংধোধ বোনাম্বানাম্বানাম্বান্ত ইত্যায়ে প্রাক্তি বোনাম্বান্ত নাসহত। ৪৩॥ তথানিত। বিব্যং বশ্বানাম্ক্রম্বর্থকা শবিত্যক্তব্যঃ। বার্ত্ত রেপ্ত বার্ত্ত রেপ্ত বার্ত্ত বিজ্ঞান্ত বার্ত্ত । ৪৪॥ তথা ইত্যায় বিব্যানাম্ক্রম্বানাম্ক্রম্বর্ণ । বৈব্যানাম্বর্ণ বিশ্বান্ত বিশ্বতা বিশ্বতা বিশ্বান্ত বিশ্বতা বিশ্

ভতীপ লাডভু হৈছিত ভঙ্গা লিগুগুল ইদা চ্য়াতুপ্ত দেও । দানদদ কিবিছ কুদু ভাঙিই নিক্ষণ বৰ্ষ ক্ষায়েৰ বৰ্ষৰ ব্যৱস্থা কিব্

व्यानित ॥४३॥ स्यान त्यहित्वन त्य कवित्वन त्यविया त्याकृत्वके यक्तत्रनननन

় ত্ৰকাণ বিজ্ঞা বিজ্ঞা বিজ্ঞান বিজ্ঞ

त्यमन मरनेत्र किरक थाविन इन, रमहेन्यभ प्यारनित्र किरक थाविन हहेरनन ॥८८॥ त्रोक्षा भूर्यकारन हित्रनाकमिशूरक वस कतिवात्र ममस्य विकुत्र त्यथ्यकात् नभ श्हेग्राहिन, ए९कारन प्यानवश्री पृष्ठशारत्रवे रमहेथकात्र नभ श्हेन ॥८९॥

तुम श्रशाहिन, ७५५।त्न त्यान्ययाया युर्झ विहत्न कतित्व याहिन। जम्निन्या प्रश्रीतिक विहत्न कार्या प्रश्रीतिक विह्या प्रतिविद्या प्रश्रीतिक विह्या विह्या विह्या विद्याप्तिक स्था । जम्मिन्य प्रतिक विद्याप्तिक विद्याप्तिक स्था । जम्मिन्य प्रतिक विद्याप्तिक विद्याप्तिक स्था । जम्मिन्य प्रतिक विद्याप्तिक विद्या

ब्रोगिटनन् ॥४७॥

ভারতঃ কেণিকিইঞ্ব সাত্মতিঞ্ব শিক্ষা। ।

মুন্ধুন্ ব্যত্তি ব্যোক্তি বিভিন্ন ক্রিকারা। ।

চরতন্ত জ্ব ব্যাধা দেবতান্দ স্মাগতাঃ । ।

মুন্ধুন্ রবে ধ্যোধা দেবতান সমাগতাঃ ।।

চুন্ধুন্ধ সংবাধে ধ্রত্তানুজ স বিজঃ ॥৫০॥

চুন্তুত্বির নাম শরা আসম্বেষ্ধিনঃ।

তে তু বৈত্তিকা নাম শরা আসম্বেষ্ধিনঃ।

। গাংগা গাংগা লিজঃ দি ভারতীন ভারাঃ ॥৫১॥

fagfesarie

াপ ৪৭ : কামি: সোণ বিদ । সাহিত্য খিত কামি: । পাৰ্ডিকা: । তা গিতি । তা গ্ৰহ জ্বল । তা গ্ৰহ জ্বল

দুনিদিদ্ধ । এত—৪৫। এক বিষ্টা । ৪৩—৬६। দতক্ষদ সিদানি । তিকুটা । ১৪—৫০। দুর্বাদিদান বাহা হাছা হাছা । ৪৪। তালাকাদান বাহা হাছা হাছা । ১৪ — ৫০। চুর্বাদিদান বাহা হাছা হাছা । ১৪ কাল্ডা । ১৪ কাল্ডা ভালাকাদান বাহা কাল্ডা । দিল্ডা ভালাকাদান কাল্ডা । এক কাল্ডা । চুল্ডা । এক কাল্ডা । তেনা দুর্বাদ্ধা । তেনা কাল্ডা । তালাকাদান কাল্ডা লাভ্ডা । তালাকাদান কাল্ডা লাভ্ডা । তালাকাদান কাল্ডা লাভ্ডা লাভ্ডা

তিনি শজা ও চর্ম ধাবণ করিয়া প্রথমে অান্ত, উদ্ভাস্ত, আবিছ, আয়ুত, প্রস্ত, স্ত, পরিবৃত, নিবৃত্ত, নম্পাত ও সমূদীণ এই দমপ্রকার পথ দেখাইলেন ॥৪৭॥

পরে আবার স্বোশকে বধ করিবাব ইচ্ছা কুরিয়া শিক্ষার গুণে ভারত, কুরিবা স্বাস্থ্য বিদ্যাপ তার্থাদ্য পণ চাক্রনেতী ইচ ভাগাম ও কার্ণিক)

कतिराज भावता ॥४४॥ वाज-ठर्मशासी पृथेवाम तमहे मक्न विकित भरथ निकर्ण कविराज नाशिता,

বোদার। ও সমাগত দেবতার। বিসায়াপর হইলেন ॥৪৯॥ তদনস্তব দোণ বহুতর বাণের আবাহতে সেই আসর সংঘর্ষে ধৃষ্টগুম্মের হস্ত হুইতে শতক্রে ও করবারি নিপারিভ করিলেন ॥৫०॥

। द्राया वर्षमार्श्य मणिकि भवाकि मण्डा व विख्यान हेक्ट्रिम् अर्थे विश्वास्त्र ॥६८॥ গ্ৰান্তন্ত্ৰৰ প্ৰিন্ত কৰ্ম ৮ মহাবাণঃ। । १० १९ हो। बे मुख्य जन स्रोक्ष शिक्ष । अपने स्रोह । ण्डवास्विमार्गा हिवास्थः शुद्धभाष्ट्रमा ॥६७॥ । वर्गाज्यः मर्थास्ट पृष्टः भव्यम्बन् । द्यश्यस्य स्थान । ॥ १ व्यापन । ॥ १ व्यापन । ॥ १ व्यापन । । १७७१ म् छे के प्रेरियो मेरित हो हो हो है ।

निवादित मह्यादिनो विक्कानसम्बद्धारम् দ্রোণকণীস্তরগতং কুপস্থাপি চ ভাবত।।

। ক্যুত্রীয়ীদ ক্যুর্যকুদী । পাঞ্চাদাকজীতদী দাদ ক্রিজাত্স । তীর্ভ ত £21₺ Prefosorie

१८७१ द्रमात्रुर्डभू १नहीरिकाम । अपने कि मिन क्षेत्रम क्षेत्रम हो । को १८७१ 150-CS1 |FF

१९०१ : इंगिया क्याना विश्वता । विश्वता स्थान क्यान । विश्वादः त्या विश्वादः । विश्वादः । विश्वादः । विश्वादः । जिया : मेरिन्निय : महिलिक्ष । महिलिक्ष । महिलिक्ष : १ कि

ন্তা কি প্ৰাভিত প্ৰভাৱ কাহাৰ কাহাৰ প্ৰভাৱ বাহাৰ বাহি বা ছিল यूरक्टे तमश्रनित वावश्त ह्य। त्यान, कुन, चर्चन, चर्याया, कर्, वाश्राप्त, -जड़ोद्दीर 'कछीजहर'-- चड़ी मान हानिछान वाप हिन--रेवजिक, मोहिह--

कीशिर ईक्श्रम होग्रक क्षित्र थ नश्रिक कु क्षित्र मार्थ । क्षि अत्यस्यात ध्या प्रकृति वान महान कविया निरुक्तभ कवित्रन ॥६७॥ जीशीत भेत (स्वीन भूखकूना मिया मुक्कामारक तथ कतिवीत हेव्हा कतिया है।

ক্ট্কাশ্চা প্ৰাৰ্থ কাৰ্যনাৰ ক্ৰিল ক্ৰিলে ক্ৰিলে ক্ৰিলে

कुरभेद यथा मिया त्रथभरथ चित्रत्न कतिराज गर्गिता, यश्राया कृष ७ वर्ष्ट्रत ও ীক ,ণাছ্য-ক্ৰীভাদ লিশিদক্টীপাপ্ত দ্যাদ জ্ঞ विविधा पुरुष्टामार के हैं के निवास ॥४८॥

॥१३॥ म्हाइहि छार्गिर करोड्डि

162---65# LE

॥৫১॥ :বিদ্রালী বশাভদ্য গ্রাক্টার ভারণ ভারত। । अन्त्रेम्छोकि श्रमिक्षं मृश्किलकुषिष्टां हा यः किरियमि किरिय ५३५ मन् स्टब्स्टिय मिक्रिय मसिन्छि । ज्या क्रिके ब्रांक वाकानक वृधिष्ठित्य ॥ (४) । बानमस्यि माः क्यः माणाकः भवनेषद्।। व्यितिर्यात्रान्तिः यस्य क्लिक्न मध्येहः ॥६।॥ सम्ब्रेत्द्रवः कैकात्व्युट अज्ञ (कन्या । ॥७०॥ पृष्णतुष्टाञ्चाने शिष्ट शुष्टकोर निश्चितायनी । छोस्रीम द्वार क्षित्रक क्षेत्रक श्रव्यात श्रव्यात्रहरू

দিদুকি তেরাভ

यस्वरमध्यो । अत्रवीत्र्य विश्वकृतिहस्य । यास्रोज्या तक्रनमञ्ज्ञाद्व ॥६९—६७॥ प्रवाह के प्रवाह एका मुहम्भामे क्रिक्त । मार्क्स । मार्क्स । मार्क्स । मार्क्स । मार्क्स । मार्क्स । स्वाप्त । स्वाप्त । स्वाप्त -प्रकिमिह्मभूमभू । जीवीज्यात स्मिन्न । जीवीज्यात ।

: विविक्तिविविधिः แदा :क्रिका: क्रिका: व्यवस्था विक्रा क्रिका क्रिका है है है। इस क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका क्रिका

मायोग्वारी महाव्यानिकाञ्चनः १६०--७-॥ क्षिमीद्राहरू ॥१३। ह्रानानाहरू द्वानान । १३। ह्राहरू १६६ । १६८ (१६८) (१६८) व्यक्तां के स्वतां के स्

। তেরাণপ্রি নৈক্রীয়ে ভাবতভাবদীংশ জিদ্যাদিকশতভাদ্য। । ১৬৩॥

छ। द्वाहाय अर्थ वार्क्स वेद्वात के के विद्वार स्थान स्थान है के विद्वार स्थान बर्जेन 'माधू माधू' विविध छोड्। वार्यात क्षित कार्ति कार्या १६७॥ मग्र विश्वभारत्त पिरा व्या मक्न व्यक्तिक क्रिएएड्न त्मिश्री—कृष छ जिष्ट्राभिक्त कार्क्र । एकीए इच्छ कार्ड्ड क्षेत्रकर्ि की शिक्ष कार्यक*्र*

149-PD1 FB383814 841F18 FF3F1 कीए। कविराड थाकिया बाका यूपिछित, जीय, नकुल ७ महरद्वर क वर्र जायारक दिशक्तिवहस्य माडाकि—त्यान, कुन ७ बजाज विश्विकेतानत महरा त्यन

কৃচ ,দভ্রতাদীক **।দবদী ক্যুদু ।দ্বিগাঁশ তাদীক ।**কৃকি দদ্য ডেগদ দণ্যা नुश्रित मुह्य होक हो कि वी कि वी कि वी कि वी कि वी कि विकास कि वि

(६७) हेड: भव्य 'व्याचित्र जिक्तामस्त्रमार हिक्सामस्त्रमार होड भाष्त्रमारिकः भि वर्ष

- - (°#°)----गिवेश्गिक्का अपकारीएक्ट अप्राण्डीश्र अप्राष्ट्रडीर कार्याकार कार्या हास्य की (योगरक जियन भर्दि क्यांणिः मगश्चम् ॥५०॥ बहारा, मगरत मुक्ते। मार्थ मार्थित कामार आक्रिया।

मिडाविश्वा वाविश्या हाति । स्वाका व्यक्तिः श्रिमात्र वत् एत्यात्रप्रा वहव् भुरत्व-ें प्रतिवादिकारवाध्राध्राध्राहे । वित्रवादिकार्यक्राह्माह्राह्माह्राह्माह्राह्माह्राह्माह्राह्माह्राह्माह्राह्म , न्रज्याविक्निज्याव्याव्याव्यावः, वयः , बहामुहार्षकन्त्राहर्गायः, यद्

व्यानायुक्तायाः कार्युक्तायक ।। ह्यानाकार्यायुक्तायाः राम्यानिक प्रकृतिः ।। ।।।।।। मेर्न मेर्न वाचना वाचना वाचना है। इस स्थान है कुक स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान

कर्न भवस्ति (श्रोज्यक वर्त्त्यः। दूर्मीनिनिव्यक्ष ५ रन्त्यः भवेषिविव्यक्षः भवेष्

। मिष्टाइम ज़िक्शकाह्य । इत्राह्म । कृषिशिक्षकाह्य । कृषिशिक्षकाह्य । कृषि । इस्राह्म । इस्राह्म । इस्राह्म ।

াও। দুছে। দৃষ্ট । কোলাদ দুৰ্দিদ কান্দ্যদৃতি । দিওলে ব ভিনুদ্ভাদ । স্থাদ । তাত চুঞ্জীদৃ্ १८१ :१५१ : र्जानीहोहतिनी ज्याराहरू अस्तर । । कृतीहरू क्यान्तर वर्षाहरू वर्षा

कर्म जञ्जनीत भाषु मार्थ विनेया क्यारभा कत्रिराज्यमा भाष्

हाइछ ।एशित एकअव काष्ट्र काकीशित होहाक्राफ हक्सालहर्च हाव

विष्टी दिक्षे कर्णा इता । ১১৮।ছি নীইশপাছ্য গায়াখোদদেশিদুকি তত্ত্বভি গালাকবি গাহতে বীদদীটোবাৰ্হভা 'ভিকজাকলি দাদছী কৃত্ৰি-দৌবাত দাভ-দাদোদা হিসদাৰ্চদ স্বীৰ্ছ -erieigh -ईप्रे प्राप्त क्या क्षेत्रक । क्राक्र क्षेत्र । क्राक्ष । जीगी क्षित्र । क्षेत्र । कष्ते । निर्माक उर्कास विद्या

॥८॥ । श्रीहर्वाष्ट्रा (स्वांक्षेत्र क्रिक्स । । ॥ । :एष्ट्राम्बीष्टिमारे स्प्रेष्टरार्ट रान्सीष्ट्रत-एए क । ठाठक प्रक्षम

। अहारि*ड्राह्याच्या*क्ष्रे । अहारिक्ष

Prefesorie

डि हिं। सन्तर रेगरेजः गिकारेनः। निवानाः वाजान् गम्हान्॥। इस्टि । मःशानिरर्ताःमा वहष्यावकानिनारः। जिन्हानः॥। स्टि । सस्यो क्याय पष्टनान्। जिन्हान्॥।

জ্যদর্শাঞ্চাণ ক্যুনীতুর লাফা দাং হাতাত । ভাচাত্দ'—দল্যলাত দ্লম্ম ভ্যুনিক ল্যুন্ত ভ্যুন্ত প্রাক্ত ক্যুন্ত ভ্যুন্ত ক্যুন্ত ভ্যুন্ত ভ্যুন্ত ক্যুন্ত ভ্যুন্ত ভ্যুন্ত ক্যুন্ত ভ্যুন্ত ভ্য

कतियो नक रखी वस कविरान ॥१॥ नार किन का वाप्त वाप्त का क्ष्मित का क्ष्मित का क्ष्मित का विद्या वाप्त का विद्या वाप्त का विद्या का का विद्या का विद्

াগ্য ল ব্যালুভাছ ভাত কৰা ব্যালিক বিশ্ব হা কাৰ্ডিক নহাবিদ্ধা লাহিক কৰ্ড বাদ্য ল বাদ্য

দিদুকিতভাল

শঞ্চাদি । পাঞ্চাদ্য দুইত্যয়স্থ। হতানি দর্পাণাম্থানি বস্ত তম্ ।৪॥ তত ইত । অহিমন্ত্র চিটা । অসহ ব্যাদি । অতি তত নেতি। উৎসহতে শঙ্কোতি। ব্যাদ্ধ ব্যোগত । মাহিতঃ স্থাপিতঃ ।৬॥ ম ইতি। সর্ব্যাক্র কুছঃ, বজন্ কিণিক্যিক্যিকঃ ।৬।

দিহের প্রচলিতীত দ্যুত্তপুষ্ । দুগুরু, বহাবি বিদ্যা পুষ্তুরুমু কার্দির হুইবা লদ্দে বৃদ্দি চার্টি দ্যুত্তি নিদ্যা ভাষা কার্দির ক্রিকা লিক্টিন ক্রিকা ক্রিকার ক্রিকার

क्रियन ॥॥ १५० मिल्लेस स्थान क्रियास क्रियास क्रियास क्रिया चित्र । तथ्य व्यासन क्रिया चर्य । तथ्य । वर्ष

াগা—নল্ডালীক ক্যায়ত্তিধু বিদ্যান নভ্তত্যকাক পক্ষাজ্ঞ ত্যাইত বক্দী পাছত কৃদ্ৰ তত্ত্বীদ চাণ্ডাছ্য ইচকাপ নাক্য জন্ম দভ্তী নীপাল । চুপুলাকাঞ্চাঞ্চাঞ্চ ভদ্যায়ত ভল্ল রাচ্চীক ধৃচ ক্যাত্তি নীপাল চন্ত্ৰল । । । চ্যইত্ৰ প্ৰদ্ৰ ত্যানীক

হউন; পুর্বেই আপনার উপরে এ ভাব স্থাপিত হইযাছে'॥৬॥ ভীমনেন সেইবাপ বলিলে, মহাবাহু ধুপুলুয় ফ্রভ যাইয়া সত্ত্ব সর্বভাবসহ,

ন্ঢ ও অন্তঃশ্রেষ্ঠ একথানা ধলু এহণ কবিলেন ॥৭॥ -পরে ধুষ্ঠতাল জুদ্ধ হছিল বাণকেপ কবিছে থাকিয়া মুদ্ধে হুনিবাণ তথাণাচার্যাকে বাবণ করিবার ইচ্ছা করিয়া ভারাব উপরে বাণ বর্ণণ কপিডে

म् । विश्वान ।

ি ভাৰারবভাং ভোগে কিচেনা মংরক্ষে রণম্বানিভিনে।

তি ভাৰারভাং ব্যক্তা প্রেডে) সংরক্ষে রণম্বানিভিনে।

তি ভারারভাং ব্যক্তা নিবান্তানি দিব্যান্তানি দিব্যান্তানি দিব্যাক্ষাদ্ব দেব ।

তি ভারারভাং ভারারভাং ভারারভাং ।

তি ভারারভাং বিজ্ঞানি সংগ্রাম্য ভারারভাং ।

তি ভারারভাং ভারারভাং ।

ভারারভাং ভারারভাং ।

ভারারভাং ।

ভারারভাং ।

ভারভাং ।

ভারারভাং ভারারভাং ভারারভাং ।

Tryff proprie

ধুছে। গভজিভি: किरोप, षाखान् युराः। षाभा भिषः । १८॥ एउचि । विक्रियेशकान्त्राम् युराः। षाभा भिषः । १८॥

1941 EBEHA EBEHER (HENNING FERDE) ANDERS

18<। দৃদ্ধান দৃদ্দীদিদ । 'বিশিষ্টোদ ভিদ্দি । তীদীত বিষ্ণ প্ৰথম ক্ষিম্নেরিক ও ভিন্ধ্যেরতে কল দ্যক্ত

कारम कुन, ममन्त्रमांची ७ शक्रुर्वन्त्रमे ७ वृष्ट्राम वक्षांच ७ विकास कुन्नाम व्याप्त कान्त्रक कान्य विकास कि विकास कार्याम कार्याम कार्याक कार्याम का

७ (कोत्विंतिरक नीएन क्रिया प्रियमितान ॥)ऽ॥ त्रीकी । ज्यक्ति क्रियाम कित्रम्बात भ्रत्यात भाष व्यापम्य्वतात्र। सम्ब

দিক্ অবিভ কবতঃ প্রকাশ পাইতে লাগিলেন ॥১২॥ তথন দোগ বাণবাবা তাঁহার ধয়ু ছেদন ও তাঁহাকে ডাড়েন করিয়া পুনবায় মর্মস্থানে আঘাত করিলেন , তাহাতে ধুপ্রতামু গুরুতর বাথা পাইলেন ॥১৩॥

। क्रेन्र -(हेराझ्य त्राचन्त्राम्ने विय (८)

बारामा क्रिके कि मार्मिक कि मार्मिक कि मार्मिक कि ।। তহাত ঞানাদায়ের গততা কাণাদঞ্জু (मिल्यमिष्यमिष्य पिर्ध्या हेव स्कारी: ॥५८॥ । अव्यानीय क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र व्याचित्र । ण्टेश शिवधाक विद्युष कनकष्ट्रवर्गात् ॥ १९॥ । श्रीहें अविकालि विकालानी महीस्र । ज्रिक्षां अवस्था । विनिद्यम् अर्वराम् । नवाय त्वमिष्ट भूति भीका नामिष्ट ।। अर्थ । । ००: दार्छक्रयार्यस्याद्या वामायः भवत्रभः। द्विर्देत कार्न बानशनान आकानानाः महायतः। अक्रियः हागरेष दृष्कः विविधिय विविधित्या ।।ऽद॥ े अर्थन्त्र हिल्ली स्तिन्ति अर्थन्ति अर्थन्ति ।

Presenta

कुष्वनितिषिक । जनमान्त्रना व्यवस्थ, यहितेसः त्यानिरिज्या वृद्धास्य वर्षास्य वर्षाः यो १९३॥ ज हों । व्यक्षेतिस वानिकास, वाज्या वाप्ल्याः । अन जि हें । एटेवे वाङ्नीभोक्योसिक भव्यः । व्ययमि वहेभारः स्थितः ॥ भाष uocu :काक्ष्रः । कोक्ष्यं व्यक्तिक । किष्योक्ष्या । किष्योक क्ष्रे । की क्ष्ये । किष्ये । किष्ये । १५८१ मृरुद्द्राप्तकृ , मर्जि मरागरिक्य । जीमीर्ज्ज

राहोक भिक्नानि हार्थ हार्गाए। याहेड् कृते किन्स क्षेत्राधीह छड्ड -जोभ:श्री प्रक्रिगाकाम , लाशाक जाहोक भहतहो कापूर हार्च हम्सा । -जोभ:श्री प्रक्रिया क्षेत्र कार्य कार्य

नवनाथ ! वर्षकिरिन ८ म्यावुक सूर्वात्र आंय जरकरिन जार्वाका निर्वार विवास वारिश्चन ॥५८॥

हमन्त्र महावथ ७ मक्मस्थानकात्री त्यान कृष् ब्रेग्रा भिक्षानगरनत्र भि वार्वेख यहांस्य स्वान्ति वायसं स्मितिह्व नार्वेबाय न। ॥२६॥

जिया व्यक्ति कि कि विराजन ॥ । वान्छितिक व्यक्तिक किन्या त्यर् शिकालामाय वीवनात्क वर क्रिया व्या

अमिल्रिक क्रियान अवस् होग्रहित भीकानितान मखक, जात व्यक्ति मिलिमिनोर तिक्री क्षिति व्यान कार्य कार्या कार्य कार्य कार्या वीनरमिलिय

युर्क त्यांत वस क्रिएक मिनिश्ल, नोबानी नामुच्य वृक्तम्युरहत्र छोत्र प्रथल श्विप्रज्ञा वाल् मक्न निशािंड क्रिया अर्थित भाष्ट्राम ॥१९॥

अदिव इवेरक वाशिरानन ॥५॥

। :म्रोपिश्रम्ज्यम्कभीर्छिःषूत

ছৃত্ব বিংশতিসহিন্দান্ পাঞ্চানানাং রথবজান্।
তথিব চ পুনঃ ফুছেনা বিষ্যোহারিব জ্বন্ ॥২০॥
তথিব চ পুনঃ ফুছেনা ভারঃ কারাদপাহরং ॥২॥
বস্থদানত ভলেন শিরঃ কারাদপাহরং পুনঃ ॥২॥
পুরুঃ পঞ্চাতান্ ফুছা জ্বানাধায়তং পুনঃ ॥২॥
ক্রিনাম্যতং হৃত্ব জ্বানাধায়তং পুনঃ ॥২॥
বিশামিতো জ্মদ্যিভির্তি পোল্যাঃ ॥২৩॥
বিশামিতো জ্মদ্যিভির্তি পোল্যাঃ ॥২৩॥
বিশামিতো জ্মদ্যিভির্তি পোল্যাঃ ॥২৩॥
বিশামিতো জ্মদ্যিভির্তি পোল্যাঃ ॥২৩॥
বিশামিতো জ্মদ্যিভির্তি বিশামিতা লিকাঃ ।
বিশামিতা জ্মদ্যিভিন্ন বিশাবিলা মরীচিণাঃ ।
কিকামিদ্য বিশামিতা দিল বিশামিদ্য নিকায়)
বিশামিতা লিকামিদ্য নিকায়ঃ ॥২৫॥ (বিশেষক্য্)

Pycleserie

হবেছে। রথানা, বজান্ সমূহান্। বিধ্যো ধ্যশ্ত: 1২০।
তথেতি। ভারবাজো বোণ:। বস্থানত জ্যাথাত বীবত ।২১।
প্নবিভি। পঞ্চ শতানি বেষাং ভান্। এবং ষ্ট্সহ্যানা ।২২।
ক্রিয়াণানিভি। প্রভার্য ধ্বংসায়। হ্বাবাহে। বৃহিংগেব: প্রোগম: প্রাগামী বেষাং
ক্রিয়াণানিভি। প্রভার্য বেষাং নেত্যিজ্ব:। সিক্তারীন ভভমহ্যিপনামানি ।২৩—২৫।
তে। নিনীব্বো বোণং নেত্যিজ্ব:। সিক্তারীন ভভমহ্যিপনামানি ।২৩—২৫।

ভব্তন্দ্ন। ক্ষেম পতিত হস্তী ও অখ্গংণর মাংমে ও রজে কৃদ্দ হয়ি। মাধ্যার রণ্ড্রা থাড়র মাড়র মাজ্যা রহিছা।

এইভাবে স্থোণ পঞ্চালদেশীয বিংশভিসহত্র রথীকে বধ ক্রিয়া ধৃমশ্তুয় জানুর জায় রণস্থলে অবস্থান করিছে লাগিলেন ॥২০॥

সেই ভাবেই প্রভাগশালী জোণ পুনরায জুদ্ধ হইযা এবটা ভল্লবাবা বস্থানের দেহ হইডে মন্তকটা অপহরণ করিলেন ॥২১॥

्यान श्री श्री स्थान स्

त्थ क्षिया वातात प्रमश्स व्यव त्थ क्षितान ॥१२॥

ज्यत त्यागरक क्षियं क्षिरात क्ष्ण व्यव्यान क्षियं क्षियं क्षियं क्षियं क्षियं क्षियं क्षियं व्यव्यान क्षियं त्यान क्षियं विव्यान क्ष्णियं विव्यान क्षियं विव्यान क्ष्यं विव्यान क्षियं विव्यान विव्यान विव्यान क्षियं विव्यान वि

ত এনমন্তবন্ মর্কে দ্রোণমহিবশে । ভিনম্ । অধ্যতিঃ কুতং যুদ্ধং সম্বো নিধনস্থ তে ॥২৬॥ ভাস্যুধ্ধং রবে দ্রোণ ! সমীক্ষান্মানব্স্তিন্ । নাতঃ ফ্রুরতরং কর্ম পুনঃ কর্ত্ব মিহ্হিসি ॥২৭॥ বোহ্মণস্থ বিশেষেণ তবৈত্রোপপসতে ॥২৮॥ ৺ ভাজাযুধ্মম্মেবিত্বণ । তিঠ ব্রু নি শাস্থতে। পরিপ্শিচ কানস্থে বস্তং লোক্ষ্ম মান্থতে। বিনারেণ দুয়া দেশ্লা অনম্রজা নরা মুধি। বিনারেণ দুয়া দেশা অনম্রজা নরা মুধি।

मिर्द्रकिञ्चहास

ভাতি। অণ্শত:—বোধদান বানাতি ডে, প্রতি ভাষাকোশাদিত ভাষা । ২০ছিত ভাজতে। ভাজতাত । কেন্ডান্দান জন্ম । ২০ছিত ভাজতাত । বাজতাত । বাজতাত

बजाज कृत्र मश्थित विशिष्ट विवास क्षेत्र स्वास्त विभागन विश्वास मश्यित विशिष्ट विवास क्षेत्र क्षेत्र स्वास्त विभागन

দীত্ত প্রেণি মত্ত প্রেণি করাশাজী দোণকে বলিলেন—'বোণ। তুনি দাওলা অধ্যা তুরি দাদে হাতুদু হাদাতে গাড়িল। তুরি করিবছি। স্তুল্দ কর্মাধে করিবালি তুরি আমাধ্যা করিবালি তুরি আমাধ্যা করিবালি চাড়িল। তুরি আমাধ্যা করিবালি চাড়িল।

কর , ইহার পরে আব গুকুর নাঠুর কার্যি কারিবনা ॥২৭॥ জুরি বেদ-বেদাঙ্গণি এবং সভাবংগাঁ নিবভ, বিশেষভঃ বান্ধা। স্থভরাং

ट्रियात भरक अन्य निकृत कार्या अक्रब नरह ॥२৮॥ ८ व्यवार्थना त्यान । व्यव हानि क्य, हित्रकाशी विद्यारमारकत भरथ व्यव्

१७, जांक ट्वांगांव मामुगुरनारक वांग किवांव कांन भूर्व हहेग्राह ॥२॥ वांनान! जूर कांग्रिक किवांवाना विकांवाना किवांवाह, कांश्रिक मिन्न इक निवाह। ज्याहित होते प्रक्रिक भिन्न किवांवाह, कांश्रिक किवांवाह।

[।] नि निष्ट्र क्रिक्त (०७) । क्रेक् भि—क्रिक्षांक क्रिक्त १४४० (६६)

তি স্তাশি ব্লিচি প্রাথি বালিত প্রতিষ্ তস্মান্তং পরিপথচ্ছ নাত্রং কঞ্চিদ্রের্বভঃ। ब्रानिविधि त्निक निर्मित्रिवर्षे क्षेत्र ॥ ७८॥ िख्ता वृष्टिहि त्याने न भारपी वकार्डिन्डम् । অহতঃ বা হতঃ বাড়ি প্রচ্ছ স্থতমাপ্সনঃ ॥৩০॥ । इन्छोशेषु श्राहिन्द्रः कुछीश्वर यूरिछित्रम् । ईक्ट्रांसक मः दर्जका यदन म विजनक्रित ॥ विजन । এত বশবদদ্যদ্*ভি ছিখ্*ঠ ঃবদ গ্ৰ*দত*) ভৰ্ছি मा श्रिकेडत्रः कर्षे कर्षे कर्षे श्रिकारं भूतिहक । ॥०।॥ । शिष्कु त्रती क्षा विष्या । व्याना अप्रक्षा ।

Pyclesorie

क्रिन्छ। हि ययार, विद्या वृष्टिः दिव्वृष्टित्या वियोगः। भारषी बृष्टितः १७८४ न् हों । सस्यातः ङोयवाकामान्यिक स्वत्यत्नीका । छोड़ प ष्रवर्षार्थत्यव बाजमिल जोवः। विमन्। विमन्। विमन्। विमन्। विमन्। विमन्। स्वाह्म सक्तिमा सक्ति । मिल्ला हिन्द्र विवाह । जोल्डा । जाल्डा । जाल्डा । जाल्डा ।

1301 : Ma जीहीरुकान जोई कम भित्यर्ग व साथ दुराशान्छन ,पुरार का बीकिर्ग हो। हो। हो। ম্যাজ দুদ্যদক্ষিত । দেওবা দিয়া দু দুর্গাদি । দিশিদুর্শাদ্ধি । তাদীদিত

क्षण्यार त्यांग वांत्राग । मध्य प्राथ कांग कव, विनय क्षित ना अवत

त्यांनीर्धा महवित्रात्तव वह वाका ७ जीमरमरनेत त्यहे वाका किनिया व्यव् श्नद्रोस ध्रह्मेश भीरशंत क्षिति क्रिय वा' ॥७১॥

हिल हत नाहे वा हर होहाहन जह विवस कुछीनलन यूपिकित्रक जिल्लामा এবং চিল শেকান দুকুল তাইত তাগিত ক্ষম ল্যান্কাশ নীতী গৃচএ मन्त्रिय मुख्यायरक त्मिया युर्ज व्यनिष्ठ, द्वरनन ॥७१॥

कांत्रण, प्यांत्पत धरेत्रण स्थि विश्वीत्र हिल त्य, यूपिकि विष्ट्रवरनत्र त्रोक्ष-१००॥ १७११क

कियाहरनन, व्याज्य निकि करतन नाह ॥७०॥ हिन। (सर् क्यरे वामानस्यो स्थान केशिन निक्रि हिस्स हिस्सान नारिजत क्रम एकात्र होत्राक्ष मिन्द्र मिन्द्र क्रम विनिद्दन न। ॥ १॥

। हो ...:ভাগ্রাচ həitigक्লीদ (৩৩) । ही क्षठ..., कृष्टाः :বচদসেদভি...(১৩)

8666

। अङ्गीमाष्ट्रम लगामूह भिग्राका अपनमीकेएम त्यांनी वर्षिष्टां वर्षा त्यांनी वर्षा वर्षा व्यक्ति वर्षा वर्षा । ह्योर श्रेष्ट द्वाया व्याप्त व्याप्त व्याप्त

न्तः नोबिक्षविक्रियम् त्य श्रेषम्बेषः ॥४॥ (बुधिकम्) । তীমীচিত্রাইউচনি ! দৃক্তে তিও দিখিল निर्टाण यूपि निक्रमा जल्मार १ (स्पिनिक्पम् । ॥०८॥ अप्रिकारकार इस क्रियोक्टी लोहराण्डिक निहिन्निय (७ (मन् ने निप्टि अस्पिन् मिन्। तिद्या अन्ति कर महात्रा । वरिष्या महात्रा कर १४६५ वं । क्रमोरिष्ट्राम्डाराह्य १४०। ७३० १६ ११५७ अन्तः क्षितिकथार्थ न मृत्रम भेगाएकभिक्ति *।* । ইচ্যভ ংতদৃধীদ্যাক্তোতিদ পাণীদ্র্য দিয় তুরিপ্রাচভ দ ।। প্রাণি প্রক্রি ।। বিশানি ।। বিশানি ।। বিশানি ।।

দিদুক্তি যতা হাত

ाडण क्षांका किलाहर । इस्त्रामिति अन्तुर अ । अनिकार । वर्षा क्षेप्रमित्रकक्षात्रमृति । हाराक्षात्र मायहरूकोर्गः — शिद्याराक्ष्यि । अर्थार क्षेप्राक्ष्ये। वर्षात्रको -05FP ारण मृद्याहिष्ट खोहार । उन्हिंग कहीं के मुद्रांक शुक्र । जी कि ायता मुद्रोक्षाका अधार आहे. या है कि । कोई कि

দিচ্চু দচ্চিক ভেশ্চিপাণ কার্যিটিপাণ পাডিবশুজ কবিবেন ব্রিয়া

,महाक कृष्ट लोक हड़े थां व लोक हां के लाहत के लोक वृष्ट करहान, । अट। — नाम्जानी क कान्छी भी द्वा । इन्द्र र स्थित । सम्ब

Nhan ≥2≥≥ र्हा हराहक्राय एसर होत्राय-ब्रोग्याव एक मीव-व्यक्टि हिंग

महा करिनक मिथाहि छोत इहेरव । कद्रिव मानुव कीवरनव कछ मिथा। विविध मार्थित का , मकक किए छाईड़ कड़ होगीका कारिया कारिया कारिय

লিখা—দল্যলীদ ভিক জ্ব দলি দিল্লী দুড়ি বাদত কাপ্যান্দ্য জিলাদাণিদী महीयोख । कुस ७ मूरिष्ठिव जर्बने विनिट्धिहानन, जमन ममरम रमहम मिली। वर्वायं नंदिनं विदी देशं मी, शक्ता

अधिष्यिक यहातील । वेज् , भूगुणकट्म ॥८८॥ । :তদীবিচাকিকিট ছিক্ত १ । বছত ছত मार्था हि दिरनीरकश्मिन् जनीन् थोरिज इनोधिश ! ॥८९॥ । इत्योह । मुलाह ब्रांक लाग्रह मन्ते क्यां मिल्ह । अधिहिन काराना भीति कार्या कर्या है।

। इ होक्त-कार्ष्ट्रामा बाई एड हिवासम्ब তম্তথ্যভবে ময়ো ব্বে সজে। বুধিটিরঃ।

व्यवात्वनेत्रावन् । इतः कुश्चन हेष्ट्राण ॥८६॥

Tryff poorle

हिन्द्र তে। পর্যাদক তুকি । ঃদশেতিদীদিনদীদদর । দ্বাদশিদেরাশ্রদিকাকার তেথ্যে দ। ভীরুত্ 1581 मृत्या मार्ग क्षित्र कान्यव व्यक्ति । त्यानिस्विक्षित्र विकार विविध्य करत्त्र त्यानिस्विधि व्यक्षित्र विविधि

बाई ॥८०—87॥ नहाक स्थिति किक तिकार के शुक्य को भी या वा वा विश्व कि हिन के हिन वाज्याहिनाय (य) 'वाजान । ज्याया निहर रहेग्राह, जार्भान युद्ध रहेरछ ক্যাণ্ডা দীদি দৃণ দ্রে। ভাষিরীক ৮৮ ক্যার্ডা ছিরীক শাক্ষ দক্ষদী क्राप्ट मीय , लड़ी किंद्र विका होड़ों मान-'मिथिक' एक हिन्द्र होड़ाई , দাল্য । यान्याधिक हेस्तर्भी जाग्नां रेतक वार्ताएन कृति।

व्हत्व रोही। वार्थित व्याप्ति ह्यांच्यांचे कृरकत रोही व्रक्रि

क्रिलिन ना। कान्नन, नवनाथ। जाशीन এहे जिष्ट्रवाल मछाश्राम् । कि क्रिप्री वाका। वांशित क्षेत्रश विहिता, केरे वांसागुरक्षे वांत्र क्थेन युष कक्रम, त्यांगरक वत्त्त (य, 'वाश्यांभा निश्च इहेग्रारङ्, ॥८२॥

চ্যাইছ প্লেট্ড চ্যাভ্টিমের ওক্টোর্লি চার্টিট নিকেন প্রত্যা হর্ काइनिक , मार्गेड्री महर्डे कियो निर्मा क्रियों कियों वियोष्टि विद्योह्हन, ॥८०॥

18811 - 1821 4

[।] न्यान्त्र न्यान्य क्षिति । द्यान्य न्यान्य न्यान्य व्यव्यान्य । मिनेमकर्गाममाइश्राकृ वीर्ड ".. विमित्य के किया कि कि कि कि के कि के कि क्षिरी मुस्सिश वीह के के वी निष्य । की विष्य है के के कि की निष्य के विष्य (१८)

। व क्लिन्डाम्हार्डकृष्टे धिउह्योफ्डाम् श्वान्तरम् आर्षिव्हिकान गर्बानः व्हेब्री ए जिंब्हः र्ज्ञको ॥८०॥ । द्रिम्हिड्स अभिष्ठीत अभिष्ठिम् । मुर्विष्ठति हु जबिकाः क्षेत्री त्यारनी महनिवाः। वर्षेत्रवस्य त्वतनीत्र ज्य दिश्विमा अहीत्र ॥४॥ ा : भू द्वीहर्म स्वत् रीव राव्य हिंद है ।

(योक्टर नीमाक वर्षाकान् । यथी श्रविमित्तमाः ॥४०॥ (युगिक्म)

গাতদাভাছাতকুল্লাদ ভাই "ব্ৰাপ্ত দ কাণ্ড : কাণ্ড "— দুল্নিক্টা প্ৰত্যাত । দুল্লাদ্যাদ্যুচ ववास्य वश्वकत्रा वन्नाहम, ववित्राविविविवाभाः। उपमुत्रा भागपुत्।। ख्वनार्थिकाधिकासः। कृश्वनः ज्ययमि नाम मानव्यावनावः, इतः, विक भयव, जः त्यानम्, ভাগ্য চাকলকার্য । : pie তীত্যাইতীচুত ছত চ্চ্যাক্যাগ্যিদীচ্ছদর্দশ । দেশীস্তিলীর্দাত ब्रा ह महिन्। वार्ष्टा वार्ष्टा कार्य मन्त्रीत्रवाद हिन्दा वार्ष्ट्रा व स्ववाधि । गेंड्र हह ड्राइड्ड छहुते न की ड्रेंड । शह हरडिशिकीशिशहो हरडिशिक । गेहिड

मि<u>र्हिके अक्री</u>

ङ्ख्यी । एम्बीमीष्ट्र एक । योष्टाक झाक्यिमार् १६४ मार्गातामक अन्यापान्त 1981 मेकामानिविक्रिक्रिक

তাই দল্প :ত্ৰু । দুদ্দ্ৰত্ৰীটিটাবিলিটিকিকত ছত্ত্ৰ প্ৰাণ্টিকেকেৰেৰ ভ্ৰু কেন্দ্ৰ দুচ্*জিডিছ তর* ছিন্তুশিছেন স্থাই ভাই তদীক্ষায়ন্ত্রপীদ । দিন্দে কোশুলোই কর

लिहान वृष्त् वाहा वाहा व्यापा महीमुन्युना, भारमतावाधाविक छोता । हिम हिम विज्ञ

#481 :Kle -তিদীপ্রদাণ্ড ভনস্থিদ চ্যাভাঞ্জ, প্রভাক্তনীদিক্তত দিসাদ্নী ন্যদ্দিক ত্যদীদি त्रिका स्था एवं विषय प्रकार । श्वा वास्त्र मुख्या कार्या है। ाक्शा : इंडिक्रीस

निष्ठ छकी ; यकीषि क्रेड न्ह्राय होनेत छउड़ रूख्यू प्रह हहउसीष्ट्रीष्ट्र क्रेड्र আর জক্ষীভাবে বলিলেন—'ইতি গদ্ধঃ' ॥৪৫॥ किरक खत्रमण्यात्तत याश्य हित्तत । जार्च किरकात विलितन-'अर्थाम हष्टः'

ज्यन वृधिक्षित क्षिमिएक विश्वानित्य यश इहेरडिहिलन, जनि

कामित्रकू किलिए एकां इस्त भूर रहा हान भूर । का भूर का भी भू जिन (महेन्न) वनाय केश्रिक व्यक्ति कृष्टन म्पर्ने कृतिन । ॥४७॥

असुरी व्हेंग्री जिलिन केविटन निविध वृहेग्री अधिहानम ॥८९॥

তং দৃষ্ট্ৰণ পরমোদ্বিগ্রং শোকে বিস্তৃত্ত তিত সম্পূর্ণ পরমোদ্বিগ্রং সমান্ত্রবাদ্ধ ।

শ্বিদ্ধান্তর স্থতো ধৃষ্ট্রামান্তর ।

লব্ধে বিধানার সমিদ্ধান্তর ।

দৃচ্জান্তর দিবাং শারকাশীবিধোপায় ॥৫২॥

দৃচ্জান্তরং দিবাং শারকাশীবিধোপায় ॥৫২॥

দুন্জান্তরং দিবাং শারকাশীবিধোপায় ।

দুন্জান্তর কাশু কৈ তিশাংগুতগুননবোশায় ।

দেক্রাণ্ড কাশু কৈ তিশাংগুতগুননবোশায় ।

বিশেবিকাশ্যা নির্মিণ বিদ্ধান্তর প্রিশোর্কিয়

Pyclesorie

অথ তাল নীজনীং স্থোণভাবস্থায় বাজাং মুন্ধকেন আবা ইতি। হে বাল্বন্। দুৰ্বা হবা বিদ্যান বাজানং মুন্ধকেন আবানং সাজবানাং স্বাল্বনাং সাজবানাং স্বাল্বনাং মুজ্যম্বাম্বনা অন্যান্ত মেল্বা নিহত । শোকালিয়াং বেশা আবাবাং মুজ্যম্বাম্বন্য প্ৰয়োশ্যিক বিদ্যানিয়াং অভীবভীঙাং মন্, পূৰ্বা তথা, বোজ্ স্মৃত্থ চ মুজ্যেয় হব্ মুজ্যম্বেন্য প্ৰয়োশ্যিঃ অভীবভীঙাং মন্, পূৰ্বং ম্বা তথা, যৌজ্

ভাষিতি। সম্মিৰ্ণ তমেবাভাষ্বিৎ ।৩০॥
ব ইতি। ইই বজনং কুৰা। মহাম্ধে মহাৰ্জে। সমিজ্য এজনিতাৎ, হ্বাবাহ্নাদ্যাঃ। স খুইছায়ঃ, কৈজং জয়শীলম্। দুটভাং দুটভাৰ্ক্য, অজ্ञ নব্য। মহাজান্য, মহালিব্য।
সন্ধান্যর মহাজান্যনান্যনিব্তি চ পুন্ফজিবার্থিং সোচবা। ।৫১—৫৩।

ভার বুদ্ধ কারতে পারিলেন ন্। ॥৪৮—৪৯॥ ভারতে পাঞ্চালবার্ত্র পুষ্ঠুত্রায় স্থোণকৈ অভ্যন্তভীত এবং শোকে অচেভন-

প্রায় দোখ্যা তাহাব দিকে থাবিত হ্ইলেন ॥৫ ॥। ।।

পূর্ব্বে ফ্রণদরাজা থোণবিনাশের জন্ম মহাযজ ক্রিয়া প্রজান কর ব্রহার প্রজান করিবার হছ্ত মায় মন্ত্রীবন্ধনিকারী, দ্ঢ়গুণযুক্ত, ন্তন, অনোকিক ও ক্রিকার ক্রেনার ধ্যু এবং তীক্ষবিষ মপেব তুনা একটা বাণ লইযা পরে সেই

थसूर्छ व्यशिष्ट्रना त्महे वीन मद्यान कविरानन ॥६५—६७॥

তত্র চহিত্রভাগেন কথং জমাঃ পতাত্রণঃ ॥৫৮॥ । সদাপ্তিভাকবর । শিক্ষ দীবি নীবিদ্ধ ভত ॥१९॥ अव्यक्ति क्रिया । स्वाह्यां के व्यक्ति । । PJRTF ডেন্ডাইবিদিউতীদিল্ল দ*ংতত* দ্ৰু বিশত দেহত্ৰ কালপৰ্যায়ম্বিত্য ॥৫৬॥ । দৃদিশেতাঃ :क्षिमिण म्छ। :ভূরী;দ ;ধুদীত चछकानगञ्चीछः त्यनित्त नौका रेमनिकाः ॥६६॥ असिट्टिन भवानुकः ब्लाखीय ज्वानुः। (श्वाक्ष्य वर्गात्व अधिर्याचाः ॥६८॥ <u>छण जाभीः भारणांत्रीबसूर्वात्राधनाव्हात्र ।</u>

a) blalak

Proprie

नका स्था वावाः १६२१ न्दिनीरिक्ष के कि । क्यां कि विद्यातिक के विद्यातिक के विद्यातिक के कि ভিচাদ। :ছাদ্দী गिष्टिक :ভভাদ, क्यों। भिष्टि, नीहिम । ভীত্ত্যভ हो।ছ ह छकू । পারিণ্যত তারাক্সশার কান ন দান্দ নুদার ন বার্থীর তাব । তাই তত ভাষা ইয়ং বাণ্য। পালগ্যায়ং জীবনকালপিবিভিং মৃত্যুম্মরামভাগ:।৫৬। भारिएउत्ति श्रीहरून मुख्यादम्, भेर्ममुक्षेम्। वस्योद्धः त्योगम् । ६६॥

। त्याक्रिकक्का को इं "क्यों प्राप्त करामू भित्रक अमिलिस भी क्षिक्र में स्था

१८४॥ व्हिंगिहरू क्ष, मधनीकुष्ठ श्रम् अर्पि व्यक्ति राष्ट्र वार्पित व्यक्ति द्र व्वीकान वाकी हहेरान, भिन्निय वाकास्त मौभामान स्त्वांत्र त्यमन नभ

र्वेष्ट्रामुक्ष्क वाक्षेत्र एम्हे एक्ट्रन वर्शना (मिथिया रेमरजना मरन कान्न

্ষ্য নলস্মীক দ্যদ ছিপ্লাম বিণাচ ৰূপে ভঙ্গাম্পান্তিভ প্ৰায় বিশাশালী প্ৰেণাণও খুপ্তগুম্পান্তিভ সেই त्यं, त्यारनेत्र व्यक्षकांन छेशिष्ट् । १६॥

ষিব্য দাদদীক পদাদনি বিঢ়াচ ইদ্য টোবাণাম্য দণ দাহাত । প্রভাষাদ क तम्ह-शिवेष्टतत्र ममय व्यक्तिमुद्रोट्ड ॥ए७॥

कृतितन, किंख त्य यश्यात ज्यन ध्यापत श्रेम न। ॥११॥

দিদ্রক্রিচ্ছাত

मे हेलि। सम्मारकः दत्यस्तार। सारक्ष्य विद्यासम्बद्धाः । स्वस्तान्यकः । हार्यः । व्यक्ष्यः । स्वस्तान्यकः । व्यक्षयः । व्यक्ष्यः । व्यक्षयः । व्यवः । व्यक्षयः । व्यवः । व्यक्षयः । व्यक्षयः । व्यक्षयः । व्यक्षयः । व्यक्षयः । व

कारन, जिलि महारक्ष करिट्डिसिन, रभेडे मरहार, हानि भित्र ७ ६६ शिवि महोस स्वाधित करा करें निरमसंख्या मुक्त कराए डोश्वर साम मिरम्ब क्षेत्रा शियाधित तथा

अध्यक्ष साम निराम करना मारवाण, पूरामार के पित हमा मार्थिक स्थापि हमा इन्होंगाल क्षम मार्थिक प्रतास के प्राप्त कार्याक्ष स्थापि मार्थिक स्थापि स्थापि हमा इन्होंगाल क्षम मार्थिक प्रतास के प्राप्त कार्या क्षम स्थापित स्थापित स्थापित स्थापित स्थापित स्थापित स्थापित स्थापित

**#~~ 박한 출간는

भेशिक्वरण ह्यां क्यां का वाजान् श्रिश्नित्। भेळान् श्रिश्नित्। भेळान् श्रिश्नित्। भेळान् श्रिश्नित्। केळान् श्रिश्नित । केळान् श्रिश्नित । केळान् श्रिश्नित विक्या ह्या विक्या विक्या । केळार्था न क्यां ॥७३॥ (युग्निक्य । क्यां स्थि व्यां भेणा । क्यां स्थि क्यां । क्यां अव्यां । क्यां स्थि व्यविद्याय श्रितः। । क्यां । क्यां । क्यां स्थि व्यविद्याय श्रितः। । क्यां । क्यां

क्षिर्धाक अक्षां

्येष । भूषश्वरत्तमात्रां यंभीकवर षाष्ठाष्ट्रित्यव्यः वक्ष्यभूष्ट्रमात्रित्तव्यक्ष्यक्ष्यात्रां । ज्ञान्त इत्यास्त्रमात्रिष्यक्ष्यात्रम् । ज्ञान्यक्ष्याः वक्षयंत्रविद्यात्रम् व्यवस्थात्रम् । ज्ञान्यक्ष्याः । ज्ञान्यक । ज्ञान्यक्षयः । ज्ञान्यक्षयः विद्याप्तात्रम् । ज्ञान्यक्षयः ।

बरजिए। जीमीय वर्ष्टरत्र । त्योद्धियाया । च्येद्धित् भूर्वेत् । बहुभीरमोद्धिः क्षोकः । धंधा

ৰামণ। এই দেয়ের লাগান বৃদ্ধিতে রহিয়াছে, আর আগনি বামাণ-নিক্ত বৃদ্ধিতে অবস্থান কৃথিতেছেন; ভারহাত ব্যাধি ব্যাধি ব্যাধি ব্যাধি কাল্য ব্যাধিক স্বাধি ব্যাধিক বিদ্যাধিক বিদ্যাধিক

না কেন ? ॥৬৪—৬৫॥

আপন বাহার জন্ত আরু ধাবণ করিয়া রাহ্যাছেন এবং বাহাকে লক্ষ্য করিয়া করিয়া জাছ আরু করিয়া করিয়া করিয়া করিব ধরেন করিয়া বাহ্যাছে, ইহা ধর্মরাজ প্রেক্ট আপনান্দক করান্দ্র করিয়াজ প্রেক্ট আপনান্দর করিয়া লঙ্গা লি নির্মান বার্য করিছেন না ॥৬৬॥

জমদ প্ৰভাগ বলিলে, ধৰ্মাত্মা জোণ সেই ধনু পরিভাগে করিয়া এবং সমত

व्यस्थ भित्रांश क्रिवांश क्ष्यं क्ष्यं क्षिप्त व्याभित्वन—॥५९॥

त्योत्विधि भवाष्ट्रिय शत्रम् भवाष्ट्र भवाष्ट्रभाष्ट्रिकः ॥२०॥ । मृनकाव लातिम । इप्रकृत अन्य भागावि वाति । প্রেণিং তথাগতং দৃষ্ট্, খুষ্ট্রায়বশং গতমাদত । । ব শীহতশিঙ্গদি নীতভু নীতন্তাই। হ थंकरी द्वशास्त्र का महमा त्यानियनायाद ॥११॥ মুশর তের মুন্ত মানুলার বাবে তত।। । দাদশাতাঃ ঃদার্ডিঃ গ্রাঞ্চাদ্মপ্রতি ভত ॥००॥ अरुक्रिक्ति (सरामे अन्तिक्रुकेस गृहस्र हिन्युद्धा ६ वरन भेखुः तरथीभट्य निरवेश ६ । ॥ तथा त চদ্যণিম্যিশশক্ষাঞ । লাকাছদ ছত তার্ भीलटबलाः मिन् त्विष्टि भविम्प्रदिश्च ।

দিদুক্ তি চাল

हारहोंड । ठकुः मर्द । नीमार भयः त्काषीमिन्छकामिकाषः, चान्छि चान्छिः । १९॥ হিছেতি। হাছেতান্ত কুকু ক্ৰণমেয়ীমাত হাইছিতাখানন্। ইডবালি দেবাদীনি ॥৭২॥ ज्ञाहि। मर्जा निकिशा। विजी विज्ञावित मन्। विशिष्टिशः (अवि: ॥१८॥ । विद्या के के कि स्था के स्थ अवशः मिक डोमिड्र १ रिमिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट । जोने क्रिक्ट । जोने क्रिक्ट । जोने क्रिक्ट । जोने क्रिक्ट

भेवनी कार्यसञ्जात का श्राधित । किनी कार्यासना वर्षे वाचि वाच वाच

अपन होए इति ए। विशेष कार्य कार्य कार्य हो हो है। विशेष कार्य ন্ত্ৰা দল্যকীয়ে ক্যাদাখ্যক হয়ক্ষত দাত পাছ। দেক ই। । ভারারে भाखवनारान ६ ट्यायारमन मङ्ग इकि, जायि बाह्यजान किनित्रां।। ।বঙা দক সুদ হাচ্চীক দ্বল ল্ড্যু চিদাত্ত — ব্রত্তি চিলি

॥८९॥ म्हाइड छन्। कार्मे हिन्स् । १५०० १८३१ । पह कोन तर वाशिषा, ७८९१त कत्रवाति शत्रवाति वात्रवात्वक तथ इडेरक मारक्षित्र

ज्येन मश्चिष ध वाज दिनित हिन्दि एत प्रति है है है है। दिन विज्ञ दिनिया

॥५१॥ निर्देशिक छोठोक होकोड्ड

হাণতাহা বিভূগে জামায় জোতিছ তে। মহাতথাঃ।
প্রাণং প্রকৃষ্ণ বিষ্ণুং জামায় মান্য শিবার শাবার।
মুখ্ং কিঞ্ছিং মানুরা বিক্তানাতার।
বিম্নীজিতাকঃ সক্ত্যে বিজ্ঞান্ত বিজ্ঞান্য ॥৭৫॥
প্রারম্থা দেবদেবেশমকরং প্রক্রা লভ্যায় ॥৭৬॥ (যুমাক্য্)
দিব্যাজামান্টার্যার মাক্রিরামীভিন্মিংস্তথা গতে।
বিশ্বমান্তন্যির বার্যার বিজ্ঞান্ত ।
১৮ মুর্মাবিব নো বুদ্ধিরামীভিন্মিংস্থা গতে।
১৮ মুর্মাবিব নো বুদ্ধিরামীভিন্মিংস্থা লভঃ ॥৭৭॥
১৮ মুর্মাব্র চিনা বুদ্ধিরামীভিন্তানাতার নভঃ ॥৭৭॥
১৮ মুর্মাব্র চিনা বুদ্ধিরামীভিন্তানাতার নভঃ ॥৭৭॥
১৮ মুর্মাব্র চিনা বুদ্ধিরামীভিন্তানাতার নভঃ ॥৭৭॥

দিদুক্তিত্যাভ

তথেতি। জোভিছ্তি বন্ধজানেন বন্ধছ্তঃ, "বন্ধবিশ্বত্ৰন্ধ ক্ৰিছত। তাথিত। তাথিত তাথিত। তাথিত। তাথিতা বাবিলা তাথিত। তাথিতা বাবিলা তাথিত। তাথিতা বাবিলা তাথিত। তাথিতা বাবিলা তাথিতা তাথত। তাথিতা তাথি

উভয়পংক্ষিব মৈগ্ৰের ভিকতন হাহাকান করিয়া পর্ম শমগুণ অবলম্বন এই কথা বলিভে থাকিল, জোণ্ড অন্ত্রাণ করিয়া পর্ম শমগুণ অবলম্বন

এবং মহাত্রণা জোণ সেইবুণ বলিরা যোগাবলম্বন কবিয়া জন্ময্য হইমা মনে মুরাণ ও পবমগুক্ষ বিষ্ণুকে শবণ করিতে লাগিলেন ॥৭৪॥ ক্রেম মহাত্রপা ও তন্মযাচন্ত জোণাচার্য মুখমণ্ডন কিঞ্চি, করেলন কবিয়া, নিশুংখ বন্দস্থনে দৃষ্টি রাখিরা, মুজিনম্ম ও কেবল সত্ত্রণাবলমী হইমা,

भिन्ध्यं वक्तक्रान जृषि व्राथिश, मृष्डिनयन ७ त्क्वन मज्ञुनीवारी हरेगी, ज्यार्थ वक्तक्रान ज्ञुक्रान क्षित्र व्याक्ति क्ष्यं वह अन्यक्ष्यं व्यावित्र वित्र वित्य वित्र वित्य वित्र वित्र वित्र वित्र वित्य वित्र वित्र वित्र वित्र वित्य वित्र वित्र वि

^{·· (°°) ।} केन ली—प्रम्कान्ड्र इत :अप (७०) । केन ली :ভायन्ड्य ভেইनी...(э०) । । केन वन ली । केन किन ली किन्या

Priproseis जनारनीकः महाभिवार (मवखनः वि जदभातम् ॥৮२॥ মহিমনিং মহ্রিজ । বেশির্জিশু গছতঃ। निश्रमिक क्रिक्ष विश्वभित्र विश्वभित्र ।। । बार्टः सनक्षयः भार्यः कैथाः भाष्ट्रकळ्या । (यितिशुक्तः महीमानः शक्कः शतमाः गरिम ॥७॥ वित्राचे लक्षेत्रियांच्या श्रक्त मार्केन्द्रवानग्रः। बन्धारनोकः भरज त्यारन शुक्रहारच ठ त्याहिरज ॥२॥ । प्रिष्किकित्रभी श्रानिकाञ्च अन्ति। ।।বি।। ভাষিত্র ভাষা ভাষা ব ।বি।।

८भीशम् । वर्षेशिरमञ्जाः त्रीकः १८२॥ ताभणन्। हि समार, भनम्खाः गहर समाधः मिनामरनो हिन्सम् एस्तम्मान् अस्: প্রভার্মিন্দ্রিত প্রভার্ত রেল্ডির মুর্মানং তেলের্বির হৈশ্যম্বর্ষি वा हिंज। ८६ महीराष । व्यक्त प्रीयमायन अरख, योगरहा खानिनः, त्योत्रवाज ह, ारचा एकरोष्ट्र :प्रकार :ोनोक्त : तिकार अवकार का का का । বা দাতকাল্যক হতাদ তাই তাদে । দৃতদীাদাদ্যদিকিপাক :ভূদাদ্য । তাদীদ্দ แลง होनिक्ति : किलिक्ट मारक्रिक स्था, सिक्किक अपिक्रिक विकास । छोत्रीरिक्ष 1411 रिमिय्याल कृष्ट्र अपिय उपनिष्ठ किया । श्रीयीत 1991 : शिक अभिशादित:शीश्वर शिद्रशाहरूको हमीश्वरूष । प्रकामक : ह । अनिष्

त्त्रहे त्यार्थन मृज्ञत्रम्यत्य काश्वान त्यक्ता स्थार्य क्रमान भ्रय हहन, वर एडङ:श्रेर व्यक्तिमञ्जल त्यन करन्ति विनिधा त्यां क्हेर्ड लाशिन ॥१९॥ हिनि (सरेकारत वारेड लागिरन, ष्रेण त्रिया वायात वायात वायात हरेन

ल्लान विन्नातक हिनिया (त्रारत ध्वतः शुक्राम मुद्ध क्रियो भिष्टान, ज्यानिक्ष भिरम् निरम्भा हिन्त कर्षे हिन कर्मा हिन

प्रशिष्टा त्यां त्यां त्यां काविया विमाला क्यां हिल वाशिष्ट, एथन (प्रवर्शन यहर मिक्र निकारिका-, स्वीन क्रिक्ट वाशिक ॥१॥॥

वायन। जीएबन योशुस्टे एवि (प्रियंक आईबोय १४०॥

॥८न॥ इक्षित्रीष्ट्र क्रिक्षेष्ट्र

यमधार एक्टिक (स्वित विदेश रहा ।

<u>দিদ্বিত্রদার</u>

উত্তরেবার্থ, জিঞ্জিবেশবোজতে পুনরাত্ বাহিতি। তাম্পুশুনাতাবাং ভরাপার-নজানজা ক্রেনর: বতে মাচলা, বোগমায়ার মধলয়, খবিশুস্বৈ: নার্জ, মলারা, বাশজন। নিজ্মান: গ্রুড্র, মতএব শবদিবাং গতিং শাস্ত্র, মানজন। ক্রিণাবেয়র: রোজ: ৮০।

ত্রানীং ধৃইতারঃ কিনক্বোদিতার বিকুমে। সাধ্তে ধৃইত্রয় কবিছিত ক্রিয়ার বিকুহত ব্রহ্ম বিদ্যান দিন্দ্র বিদ্যান দ

13 था मुकाती हे कटनी । ष्टामाङहोमी एक्रमङा , मृष्टेम , माहेम । शिष्टाङ

-তারীত নদা ক্যাল্যক্র দেশ ব্যাল্য বিদাবারী তেথা বার্য । ভারার । দিল্ড । দিল্ড । দিল্ড । কার্য দেল্ড । কার্য । কার্য দেল্ড । কার্য । কার্য দেল্ড । কার্য ভারত ।

পাকে ॥২।॥ অণিদান দ্রেণাচার্বা পোলাবলব্দ করিয়া খার্শের্ডগণেব নহিত বন্দলোকে গান্দ করঃ বে পরম গাঁড লাভ করিলেন, তাহা অজ্ঞান দেম্প্রা জানিতে

নিবা ; ডথাপি তিনি মাইয়া জোপকে ধনিকোন ॥৮৪॥ ইকা নিতা ;চঞ চন্তা প্রশিচ্চ ফাদ্রকা, চেল্লীছাণী পাছ হাণ্যাছ্য দৃষ্ঠ ছিন্নিক প্রকাশক্য চার্ভি ছির্চি দৃত্ত্বিদু চাতুরিক স্বান্ধ কশাক্র

७३४। विद्योश मञ्जूक (हामन कियाना । ।

তিত্যীশিল ক্যাৰ্চাত তিয় তিবদ । তিত্যীশিল কায় তিত্য তিয় । তিত্যীশিল কায় কায়ে বিশিল কায় বিশিল কায় । ত্যু দে বিশ্ব কায় কায় বিশিল বিশ্ব । তিত্যী কায় বিশিল বিশ্ব । তিত্যী কায়ে বিশিল বিশ্ব । তিত্যী কায়ে বিশিল বিশ্ব । তিত্যী কায়ে বিশিল কায়ে । তিত্যী কায়ে বিশ্ব ।

দিংকিতচাত

হেবিণোট । নিংহনাদ এব ব্যন্তম, চাকে পাৰ্বভ ইডাছবুডা: ভিডা দাবন (ঠ১ ১১ ১৫ প্রে ১৮ ১৫ প্রে ১৮ মিলা দাবন (ঠ১) ১৫ প্রে ১৮ মিলা দাবন (ঠাল মিলা ক্রি মিলা দাবিং প্রক্রি শাক্ষাকার্ম নির্মান দাবিং দাবা বিংশ মিলা দাবন স্থান ক্রিকাশ্র ক্রিকাশ্র ক্রিকাশ্র ক্রিকাশ্র মারা: মারা:

ংগ্রন্থ ,চচাপ্রপৃদ্ধি ,ক্লিনি ছেমভাল । এ। ২০৭৫ সাধ্য প্রাণ্ড । এ—৫। তাই তত তাদ্যাগ্রপ্থত্যত্ত । ৪৪—৭। নিরাপপ্রধাস্য (গ্রাপ্রসাম্বান্ত্র হাল্ডির চিন্ট্র । ৫৭—১৫। দিয়ের ক্রিন্ট্র । ৫৫—০৬। দিছের ক্রিন্ট্র । ৫৫—১৪। তাদ্যাগ্রপ্রকার । ৫৫—০৬। দিয়ের ক্রিন্ট্র তির্বান্তর বিশ্বর্থ বিশ্বর্থ ক্রিন্ট্র হাল্ডির দিস্তর্নাগ্রাণিলিলি

এইভাবে দোল নিপাভিত হুইলে, খুইলুমু অভানিশত হুইয়া ভরবাদি দুপিত ক্রিডে থাকিয়া মিংহনাদ ক্রিডে থাকিলেন ॥৮৬॥ দাভিন ক্রিডে থাকেমঙাল ক্রিণিজি পাড়িয়াছল, দেহের বর্গ আম দাভ্যা ক্রেডিলে লাজ্য ইমাছিল, মেই শ্রেণ অংগনার জ্ঞা বেণ্ডেশ-

वर्षत्यक स्वाप्त कान्न कित्रण कित्रण

व्यार्गिएक वस क्रिरवन ना, ब्रौदिङ खवज्यात छैशरक खानत्रन ककन' ॥७७॥ रेत्राज्यां वस क्रियां एवं क्रियां वस क्रिरवन ना, वस क्रियां में कथा छेळचरव विल्ज लाहिङ इंशां 'वस क्रियां ना, वस क्रियां ना प्रे कथा छेळचरव विल्ज विलर्ज हार्शत व्यव्याद्यां विष्ठ इंश्याहिस्तन ॥५०॥

থাৰেঃ প্ৰসাদহি কৃষ্ণ সভাৰতারঃ স্বভন্ত চ ॥৯৫॥ बहरत्रव क्यांस्थिकः त्यानेक निश्चः चेत्र ।। श्रीयनक्ष्यिशिह्य प्रकृतः मर्वराज्ये । ।তের। ঃকিচাত জন্মালার । দেলার । চার্মার ভূত जीवकीनाः बहुर्यातः थामूर्यं उट मानिकार् । গ্রহর্পের ভরাজন । ভারধানিবেহিত্ব ॥৯২॥ । इन्छ कि जिल्ला भरहा प्रमुख १००३ है। েনীভিলাঙ্গ ইবাদিতো। ধুৰ্মিঃ মমপজত ॥১১॥ (भानिएजन शिविद्या तथीष्कृयियवित्तम् । शुक्रशास्त्राष्ट्रवार्यानः वर्षण्या । । । । (कार्यात्वेष्ट्र हेन्ये भिर्विष्ट प्रमित्र ।

D) | A | A | A

Preson

1001 :kla) আদাত্রা গাঁগা্দাশ দ্বাত ভাগ্ন । ভাগ্নীকারত্ত্র চেত্রত দ ন্যাদাশ্ল । ভাশ্যাকার

'उष्ण :रूप्पेष्ट । भगुष्टार भगुष्टा ,ाहात्रक्षेष्ट । कार्यास्ट । कार्यास्ट । कार्यास्ट । कार्यास्ट । कार्यास्ट । परदा श्रीह्रोह कर्न्डल । मेल्ल म्राह्मा व्यक्तिक स्टिं हे हे स्टिंग स

গুওলা নল্ডরা। বথজ্ডি নবলের জোপকে বধ করিবাছিলেন। ৯০॥ प्रिकृत भ वासार। भक्त प्रकृष्ठ केरा विभार विश्वित स्वाप्त व्यवस्था

186-cal lyrip प्रांकृष्टि क्षांकृष्टि । क्षांकृष्ट : क्रेक्र : क्रेक्

एक विकेष क्रिये क्रिये केर्य विकास क्रिये क्रिये विकास क्रिये व्यानिक क्रिये

র কিনা , দিলান ভঙ্লাবেক যুদ্ধে প্রাণাক প্রয়ের । কিনি (स्वी यस व्हेटक क्रिया श्रीकृष्ट व्हेटचान ॥२॥

खबः जिलि काश्री देशकाशर सम्मूर्थ सिरक्षण कतिरानत। वीक्षी। प्रिटिन स्थित विश्व कि कि विश्व कि विश्व कि विश्व कि

महिया व्यत्यम क्षित्वम । भुरिक्य । हिंदी भुर्गकृषि । जान कार्य , मिरिन कार्य का ख्या व्यापना हेस्ट क्रान्य हेस्ट होस्ति हेस्ट हिस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट हेस्ट

[।] केम--ट्र क्टक्ट · (३६) । नी १म ··श्रमिममीक्रमीक्रम (८६)

भ्रतिष्यम् । अति । अति । ॥বর। দৃদভাদ্র দৃদ্বাকা ।সাম্র ভারদা কিদ্তি । ঃদর্যাশ ভর্তাশীনী দ্যাগ্রংদ গরিষাস্ত্রভঙ্গ ভিঙ্গনী ॥Pa॥ তাদৈদি। স্ডদ্য ভেডাপিচ্যাঙ্গ দৃদ্যভিভ ॥৬ন॥ দৃতীয়ে । কে । জক্র। । कि छ । চৃদ্য দিখে। । कृषीकान्य शक्षिकिष्टा

Tryclesserie

দিতি ব প্রাণাপ্তনিকিদিশ দিলভানিতি চিন্তাত ক্রিয়ত বিশিষ্ট প্রাণাপ্ত বিশিষ্ট বিশ্ব বি -भाषाद्वी उ ल्याक निक्षेष्ठम अवव भववाद्य, भवव न जोहान । বেৰা :प्रिएफ्रिनी हर्ड |শিজিভদিনি |১১৫। । वार्ड । छाड़ । छाड़ । छाड़ । छाड़ । छाड़ । छाड़ । १९६। प्रमाण कार्यत्न वार्यात्त्र । रेनगः त्कोत्या नार्मोन् । कोई छड रथंदा काण्यकृषिक्योग्नीकोच्छक । कुछ कुम्मित १६५१ । जीमीप्रपृष्टी । अदा मृष्टिश्वमूर्गिक निवास निवेशमृत्य क्षेत्राधित क्षेत्रमा । क्ष्रिम् क्ष्रिक् क्ष्रिक् ,शिमिश्चिम्राम्मिनक्रमिनिक श्वामिक । प्रख्यां कृष्टे किम्मिनिक निष्मे । जीमी इक्ष

ঃপিদিচাভভচাভ

18७८। :हाप्रिक्रिडा क्रांक्रिक क्रिक्ट क्रिक क भवत्ना दिव्हो । निर्वे त्मा क्यायन त्ना विष्या विष्या । निर्मा विष्या । निर्मा Eम्होत्ति श्रीमीहरमुद्रम त क्रांति ।०<। विकास ।०<। विकास विकास विकास ।०<। विकास विकास विकास विकास ।०<। विकास विक

निष्ठ इसीए इरिक्ट्रिक क्रम्प्रापिक्रिक क्रिक्ट्र क्रिक्ट्रिक । विकास

প্রামি ভখন ধ্যশ্ত প্রকাত ভক্রে আয় মহাভেলা জোণ্ডে আব্বাশম্পল त्योगिनिश्तन मयद वृष्टान्त प्रविद्याधिनाम ॥ अधा

एक एमर्निहिक अर्होत्वर । मार्ग्य विविध क्रिया । कार्या भारते हिम्मिक क्रिया क्रया क्रिया क्रया क्रिया क्रया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिय क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया क्रिया দেবাহা হতক, বোণ নিহত হইল, পাণ্ডৰ ও ফ্লয়েরা উপস্থিত अन क्रिया याश्रेष त्मियाहिनाय ॥भ्या

ছেদ5 *চভঙ্ছ কাছ দাঙ্গ কাডিবগণেৰ স্থাৰ বাবে যুদ্*ৰ ব*ছছৰ বছল* পাছত मुह्य शिष्ण ॥५४॥

मिलकित होत नाहेरिन कार्य वाह्य होत्रिक कार्य वाह्य कार्य वाह्य कार्य निकाय

विश्वा किरम्ब । विष्

मुख्यूरव इरड भीरभ धर्किता है ह मश्बूरन ॥५००॥ । । उद्देशिक मी कि हो । । विक्रिक कि । । विक्रिक कि । व्यविष्ठ वर्षा होतः अधिकः अक्तिरान्त्री । ॥५०८॥ फ्रिक्टिश श्विदी ।१०८७ मार्थि ।१०८॥ होगरमनखर्जी बोबन् ! इस्ह्राञ्चन्ह भीर्जः। विषयित्र । अधिकारिक अधिकारिक अधिकार्ग ॥ ३० ॥ अधिवाञ्च क्षतः वर्षा अवव ए महस्त्राः। न्यिशेष्ट्रन् महीयोखाः क्वयायुख्यङ्गत्न ॥५००॥ विद्धिः भरोत्रह जात्रविक्य भाषिताः।

Proprie

icei :pries विखाः महः, व्याद्याः १विः रेर्गम्, नाविस् नावह्य । "धृष्टिभ्रिन्रिक्षाः"

वर्षित वर्षिक्यः मरक्रियादः। नावर्गक्त् नानिक, क्यत्राह्म । अप्रियाद्वा । अप्रियाद्वा । अप्रियाद्वा

भाउनी हे ि । भन्न उद्मान्त्रमा श्रुकान् सहिनान् ॥ भाउन

जिल्ला विष्यां भीष्या विषय । विषय । विषय । विषय । विषय । विषय ।

णिंदा :क्रीक्ष: अविवक्षा मिल्का हिं। विविद्ध हुर्जा हिं। विविद्ध हिं। विविद्ध । विविद्ध । विविद्ध । १६०८। (ठाड्री

गददा ड्रीन कतियो धन् खन छ छ छ । जानी जा भी हैया जाशन जुमरस देश हैं भीन ক্ষেত্র ভিত্ত ভাষ্ট্র প্রাজিত হ্রথ, ভবিষ্তেও গুড়ভর ভয়ের আগবা

क्षेत्रप्रदेश अन्तर्भक क्रिक्स १४० लाग्य न्त्राय । १४०० वर्ष त्रनेश्रम पछ्कपरक भित्रभून पिनद्या छोहा भारेरमन ना ॥১००॥ महीति एस्त क्ष्या क्ष्या द्वाराया त्राहोता त्याराव दस्य व्याप्ता क्षियोध

मिर्डामी हवूकि १६० मिल १८ भरब्दा भावत १६ होक मिरिकाम

त्रिको। जार्य भेत त्रिक्षिय—जीय ७ पृष्ठ्याम् भाउत्रेमभार्या थाकिया क्रिंडिट मार्गिलाने ॥२०२॥

भीभीषा घूर्धारेन निश्च श्रृहता, जावात्र जामि जाभनारक विक्रो वान्त्री लवः व्यस व्यस विकासिन वैद्वासिक विधान-,र्विवनमेन विद्ध केन व भ्रेकार व्यक्तिक क्षित्र ।। १०६॥

। নি । তদাণ দ্রীকেদ্দীণ ক্রেদ্দীণ গ্রন্থ । তেং) । নি • দ্রাতত্তেদুদাভূপিক্রচ (১০১) विश्विक क्षित्र । १०००।

ণিইপিণ্ডি গ্রাক্ষায়চ্য গ্রামত্রীংদ গ্রাম্মত্রাদতাশ ত্যাহাভাত্রদালি তার্জ ॥७०८॥ म्मृशिष्ट्र छा न्छा ह्या छा क्ष्रमही छ अधिविश्वि छग्नः धर्मे। छक्नो श्रम् विमारिअर् । । कत्वधनीः भगुष्यका भन्नायनभन्नायनाः ॥५०६॥ ज्ञ अत्यन विज्ञाः दास्यः अपन्। यात्र विद्यार्थन श्रीविदीः कन्नायाम भारति ।। १०८॥ এতাবছ্ৰতা। ভীমস্ত হৰেণ মহতা মূতঃ।

——(°#°)——

Fryfosorie

१५०८। अपन को कार क्षम अपनिकास प्राप्त । बीई किशी १००१। प्रकृ क्षेत्र । मृद्धारिकक मृश्योक । खेटाक ८वांधार्य ॥ ५० ८॥ बीई कम्ज्ञामनामाक्रञ्जारम् र ष्टर्शिष् । जीमीस्थ्य

भाषाः **चावण्टक्षित्रमामाशाहाः स्वापन्न** । -ভাহাভাত্ত : গুলভারাক্টাটাবাহ্তি শিকিছাক শিশিকটাত শি-টোবাভ চাত-দ্যাণাপ্তাদাত্তদ ভাৰ্

म•॥ :प्रापिर्दामऽङ्कारक्रो।श्रमःकृत

তদ্যিদাদ টিছাক ভাল্ডির ও ফুক্লি ক্র্যু চিচ্চাপ্র ক্র্যাও । পিনিদ্দ श्वाति कात्रयी श्लीयत्न क्ष्युष रहेय्। त्वर्भ व्याप्त हरेए लानिल ॥५०६॥ দ্রপ্রতাক বিভাসের কানপাত বিহুত ততি ক্যাপ্তাচ চার্তি । জাদারন রণভূমি কাম্পত করিতে লাগিলেন ॥১০৪॥

पर्वे भेरीस वीवारी भीष्ट्रिक नमन्त्री काराज वाजा वाचानिक हो विव्यक्त

इहरनन वर, जोशांच केंग्र बच्चर नीबेरज नाशिलन्, ॥>०६॥

.. विनवलाविकनळ्टमाईनावः, वा वा .. जिनवलाविकनळ्टमाईनावः, चि । , ব্ৰভাবিধায়ঃ, বৃহ, , ব্ৰব্ৰতাবিধায়ঃ, বৃষ,

(Eld (54)-00

(। क्रिक्शिकामिशिका । व)

श्क्षम् अधिक विद्या हिस्सा है।

। বাচভ দৃঞ্জদ

॥८॥ ठाड १५६ कार्राए हड़ी । रूपर १४ । ४ कच्छ वहायला ८वजर्याची बीक्स्यांनी पिटनी पना। बाह्यस्वन मह्जा चुंदर एक भवावविषम् ॥ण॥ । ঃদ্বত্যিভ্যাদাশক शङ्गारश्चा हारा । (দুকাংছু) ॥৴॥। তাংগাশ্চী কিনাবশান্দি ক্রিটাঞ্চাঞ্চা किनैनी?*5 श्रतीन् स्कृ। ब्याजानान् श्रनः श्रनः। इण्टावीत्र विस्तृत्य ह्नाः त्यांकिश्रावाः ॥ ॥ ততো দেশে হতে বাজন। কুববঃ শব্রপীড়িভাঃ।

দিদকিতিহাত

দীংছিত। দিংনিভভ্না দ্বাচ্ছ দাহতী। কাদি বাংলি ভেলাংশি । হ—। দাভদাই । তা হাদ্য । চিদিনার । কার্টি । তার ভত

जिनिकान्ति अर्थिकि ७ वीव वीव वातरमिरिक् प्रभियो व्यक्रिशे व्यक्रिशे व्यक्रि किरार्गिक क्यानामाम्बर्ध ७ विष्य (क्यानिक कार्याना विष्य (कार्याना विष्य क्याना विष्य मक्षय विलिश्न — 'विकि! नत्राधा जार्थ वर्षा ७ वर्षान अधान त्रह हे । वद्यना सुनिश्नेर्एस्टीः, त्रिभानी ज्यान क्यायानी व्यानीहि स्मिन् । ॥॥ العلاد الما

ছিউছ ভিড্যানী ভ্রাদ্য ও তাদগভাত, হতীয়দদী দিছেছ দ্যক্ত । কানাহদ

Hell मिटिशिक

॥॥ नाजुनिहरू ६० क्षेक्षिक १५३ ।।।।।। খুলিধুসরদেহ কোরবেরা ভবে কাণিভেছিলেন, দশ দিকে দৃষ্টিণাড করিছে-ল্যাক্তত ছাত্ত চ্দ্যাত্ত্যর ল্যাক্তর তত্তনী ক্লাণিছরী ক্লাহাত্ত্যর ল্যাক্ট্যকু

। नि :भिक्रिकि निवि निष्ठिष्ठि (८) । नि कि कुलामानाः भूतः भूतः कियाणात् भूतः भूतः भूतः भूतः भूतायालाम् वि ।

शित्रोक् महरितनीः मृज्युत्विश्यिष्यिष् ॥>०॥ । मृक्तिकोरिकार शृक्किनी श्विनार अस्तिनिक्र ॥ন॥ १४5ह । তারীদ এদ্যাঞি। ছব্ত १४ চ্ছক্ १७ ड विक्यंश्वेष यक्षि । (कोषवाः दास्विनं कवाद ॥२॥ (वैज्ञाक्षेत्र) बमर्नीए ज्यूनको जानमा अधिम् विश्वीमार यथी त्यत्वितिमित्यव निक्यम् ॥१॥ स्वर्धित अन्तर् भर्तेस्त्य (स्वित्रं। ा ्हा कि विश्वासी हिंदी स्विधित । । চরীণ্ডিঃ পরিবৃত্তে। রাজা আছিঃ কুরুমুণীরব।

श्क्षित्राहिकनाक्ष्रायः।

THEFATORIO

॥०८॥ :वेकि प्रदाप्तिकार्यायाय । प्रिक्रिक्षित प्रतिवेकि । जीवीतिवाक्ष अधिरिष्धि क्यून्थः वर्षम्पन्थः त्यान्यम् । वरिष् न्यिन्धः । ाच--। :।<u>ग्रिकि कि कि अपने । कि</u> कि कि के कि कि कि कि । খা :ছিবীয়দ্দী । দাদ্দদি । শাদ্দি ছত শিদিনিদ্ দদ্যত্যিদী । তীদীকু म होन । बादश्रुं, वर्गस्त ज्यम, बर्गस्र वर्गस्मामभौतेष्ट्र ॥६॥

क्षु र दिनगरन अधि हो । को अधि एको अधि का भिष्य कि । अधि को अधि को अधि ।

व्यर्गस्य इवेरमन ॥६॥ कानिनात भूव ताकी घूरवार्यन वाव त्राथारत परिकार ना भारिया खथा इहेरक

एत्राम्त । ज्यंत मृश् व निश्रीय कि विश्व त्यः मुख्य

জদ্য অভিন্তান প্রকৃষ্ণ করিব। প্রকৃষ্ণ করিব। করিব। করিব। করিব। করিব। ।ব---।। দল্যাণীল ভ্যুচীক দ্রালি ।চইত ভভি জভে ।চচ্যুচ্ক্ দিশিন নতাপিন উদ্য হোলার প্রোপের আয় কেন্ডিনি প্রেটিনির প स्रिवात भटन, ममूर्ख्य त्यायन, स्रुर्घकनर्वरच्हत विश्वाम লাখনার সেই যোজাবার অত্যক্ত চিবার্চিত হর্ম। পাঁড়ালে। অ

[।] मी हि ।। इमुम्ड द्विल्लिक्स (न) । मी हि । क्राजानीहर (७)

ন্ধন্গীৰ্মঃ শলো বীক্ষমণ তুৰ্মুক্ত তুৰ্বাহিনীম্।
ন্ধানামীৰ্মঃ শলো বীক্ষমণোহণাবাহিনাহ।
হতপ্ৰবিহাই প্ৰতিবিহিণ ভূজবন্দ্ৰ।
হতপ্ৰবিহাই কিন্তু কিন্তু লিকান্তিক; ।
তে জান্ত্ৰ কিন্তু কিন্তু লিকান্ত্ৰ । প্ৰায়াহ স্থলব্হিনইঃঃ ॥১৩॥
কুল্বু প্ৰায়েক্ত বাহান্ । প্ৰায়াহ স্থলব্হিরঃ ॥১৩॥
কিন্তু প্ৰায়েক্ত কুল্বু । প্ৰায়াহ কুলব্হিঃ ॥১৪॥
কিন্তু পানিকান্য মুক্ত বিবাৰ কুলব্যা । ৪৪॥
কিন্তু কিন্তু প্ৰায়াই বান্ত্ৰিন কুলব্যা । ৪৪॥
মণনিনীয়ে মুবা চৈব শোহান কুলব্যা । ১৫॥
১০০

দিদুক্তিতাল

রংগতি। র্পেন্টেশ্রেক্তিব্দিক্লিন্দ্র বাধান্। বীক্ষাণো বিশক্ষান্।১১॥
হতেতি। হতা: ধাবীবা: প্রান্তিবা বিষ্ণাইতে;, বিহিণাইজিঃ। শাব্দ্র: জুণ: ॥১६॥
তথ্যক্রির্মাইডির ইত্যক্তেরতঃ প্রির:। উর্দেশ্র নাম শক্দে: প্র: ॥১৪॥
বিশিক্তি। কুজ্ কক্ষান্তেন্ডের ধ্রের বিজ্ঞান্ত নাম শক্দেন: প্র: ॥১৪॥
মণেশিত। কুজ্ কক্ষান্তেন্ডান্ডো ধ্রেরা ধ্রেরা ব্রা মাহ॥

निमग्रद्वा । त्रायक्षा अ सिन्तामाकाका , विष्टात्रा । व्यायमाना यहारमन

ন্তর্য় কর্ণভ ভয়ে পালায়ন ক্রিছে ভারেলেন ॥১৩॥ দিল্ল ভির্মাজ কাজাড ক্রিছে প্রথম প্রবৃত্ত প্রান্তর ক্রিছা ভারেল ক্রিছা ভ্যানিক নির্মাণ ভ্রেছা চিন্দা। ভ্রানিক ভাপিছানু চ্যাভ্রকীন ক্রেমা রাণ্যাশ্বনিক ভ্রানিক।

াংগে দল্যকাশি দিছত তথ্যিচ্যদাণ ভ্যক্তির দত্তক ক্রাকাতাণ্ড্রদ ভ জিদিযান্ড প্রাটাবাণিক

প্ৰিলেন ॥১৩॥ জাক ভখন জোপকে নিপাডিত দেখিয়া ভয়াৰ্ড ও অন্তির হুইয়া

প্রতিগণের সহিত প্লায়ন করিছে লাগিলেন ॥১৪॥ স্থাস্থার প্রক ও মহানির ছামামও অভ্যন্ত জায়ত এবং গল্ডিমতে

॥১८॥ দল্যক্রী। ভ্যান্ত কাস্থান কার্যনা ।১৫॥

॥०५॥ निक्री ए छाईड छाप्त व्याप्त व्याप्ति छाहोक छाहोक

न्यारत्राह्न क्रिया मक्न मिरक नवाग्न क्रिएक गाजिन ॥১৯॥ क्रूमिरमत जात्नरक निष्ट्रभीरक, व्यत्नामक व्यक्तिरक, ज्यभेत रेमरण्जा भाष्ट्रमित्रक, ज्या रेमितरक्ता भूवनानरक जन्द व्यव्जा

াবং। দিলতে গ্রহ কর্মেন ।।১৮॥ ১৯৮৯ কুছে কেশিন কিছিল দেশিয়া পরের হস্তী, আশ্ব এবং রথে

প্রিবেছিত হুইরা প্রস্থান কবিলেন॥১৭॥ কর্লিক হুডাবালিছ ব্যালিছি কর্মান্ত কেবিয়া অন্ত্রনক হুডাবালিছ

कृष्ट्रेय (वरत यहिरक नाशिरनन ॥५७॥ यहाविष्य एवर्ग यहाविश्व हर्खी, जय, तथ ७ भगिष्टिशत्

ক্সির শুরদারী ,চ দি ছিল শুরদাশ । দেখিন। ভত্যাণিনী ক্যাণাছ্য ওদদ্যদুচ্

দিদুক্তি ডে চাভ

হেদাবত্ত*চ নাভানি বলীবাং*চ ভথাপরে।

মহনি-স্থবাডে চ থাবেত্ত দিশো দশ ॥২১॥

প্রকীপ্রকশা বিধ্বস্তা ন বাবেক্ত থাবতঃ।

সেন্দ্রভানি মরানা হতেবিদাহা হতেবিদাঃ ॥২২॥

মহন্দ্রভান্ত প্রকাশন বিভানা ।।

ম্রান্ত্রিল ন চ তে ব্যর্গ ভ্রান্ত্রী

ম্রান্ত্রিল ব বাদুজামি ।

মহন্দ্রভাহ ব বাদুজাম্ব ॥২৪॥

মহন্দ্রভাহ ব বাদুজাম্ব ॥২৪॥

দিদুৰ্ণি হত ছাত্ৰ

াহাৰ ভাই ভাই দ্বাহান কাৰ্যনাৰ দ্বাহান কাৰ্যনাৰ ভাই ভাইনিক বিচাৰ ভাই ভাইনিক ভাই ভাইনিক ভাইনি

ক্য বোৱাবা গৈত ভাগিনেয়াদিগনৈ এবং অপর বীরেরা সম্বিদ্ধিণাকে এবং অপর বীরেরা সম্বিদ্ধিণাকে এবং অপর করিবের ॥২১॥ ।২১॥ ভারিত বারিকে প্রান্ত করে। করিবার ভারত বিজ্ঞান প্রভাগের হিকানার ও তিরোহিত করে। বিজ্ঞান প্রভাগের হিকানার পর্যান্ত করে।

त्मितरेतिक व्यात थाकिरन ना' जहें का यह कतिया भनायन कविर्छ थाकिन, किन्छ छूटे बन जक्ज थाविङ हम् नाहे ॥२२॥

কিন্তান বিচ্ছা বচক হিছেলেই হাল কান্দ্রাল বালিছে প্রত্যাত্ত । কিন্তান প

পাকিল ॥২৩॥ সেই সৈজেব। 'থাক থাক' একথা বলিল না, নিজেবাও সেথানে থাকিল না; কিন্তু রথবাহক ঘোড়াগুলিকে সাবিখিশুজ ও অলঙ্কুজ রথ হুইডে খুলিযা ভাইানে ভাহাতে আবোহণ করিয়া চবণ্ছাবা সেগুলিকে চালাইতে

बाजिन ॥५८॥

⁽२२) टिक्न होने हिस्से मान् विस्तुनान् भाग १८० लाग । जान मान्य सार्वे ।

खन्यारिन ज्या रिमर्थ जखकारि हर्जिन्ति । व्यक्तियारिन ज्यार्थ (खानिश्वः भन्नानिग्राद ॥२६॥ ज्यामीद स्मर्ममृद्धः भिन्दिन मर्कक्रियः । इष्ट्रा प्रकृतिकः भिक्तिः । क्षियानिः सम्होन्युर्खा म्रज्विमित्यः ॥२५॥ क्षियानिः प्रकृति मर्वायम्बर्धाः ॥२५॥ कुर्यानिः प्रकृति भन्नायम्बर्धाः ॥२५॥ कुर्यानिः प्रकृति भन्नायम्बर्धाः ॥२५॥ कुर्यानिः स्वर्धः । किमिशः खन्रज्ञात् । । खन्यानिः सम्बर्धः ॥२५॥ किमिशः खन्रज्ञात् । ।

िए कि उन्हों के अपन

व्यास्था स्थापनामः। श्रिमित्रम्। जोहाज

হলে। ব্যক্ত কিন্তু বিভাগের বিভাগের বিভাগের বিভাগের বিভাগের । জাহান বিভাগের ব

यत्वी अवसीनः करः मेकः । नेवांसः करः क्षाः विवस्त (वन कः ११)

अविकानमा ।१६—१३॥ ८भोरवान ११५—१३॥ नाना श्रृथक् श्रृथक् १३६—१॥।

ब्या होता १८८—०३। १८८ । १८ - १३। अर्थ के विकास १४८ - १३। अर्थ विकास १४८ - १३। विकास १४८ विकास १४८ - १३। विकास

१९० त्यानीर्वाह रेनलक्शिय चावळ्चात्रका नथ्यहार्वाहरा ११६६ ।

ভাত ও কাতর মেই সৈত্যের সেইভাবে পলাযন করিছে লাগিলে, জলজন্ত নেমন প্রোডের প্রতিকুলে যায়, অব্যাধা সেইল্প বিপক্ষদের প্রতিকুলে গমন

क्रिया ॥२८॥ व्यय नियाधियाष्ट्रीक शोक्षीन, थिष्यक, तिनि ध त्क्क्प्रतात्ते महिष्

ज्यथीयाव यहायूक हहेटक थाकिन ॥२७॥ ज्यथीयाव यहायूक हहेटक थाकिन ॥२७॥

প্রতার করিবা কোন প্রকারে সঙ্গত হুত তুত্ত কুদ্র হুর্বার প্রকার চার্বার জারা করেব। বিধার বিধার বিধার বিধার বিধার

। वहा-। वह क्षा विषये वाकि।

। नि कि—:डक्रिक्रीक्ष शक्राभक्त (७७)

२०५८

किट एकार महीवरिही। जब रेमज ज्ञान हा ॥७॥ ा विविध्या १ में हें हैं के विविध्य हैं । কণিপ্রভাষকেরে নাবভিষ্ঠি পার্থিব। ॥৩०॥ प्रकृति न यथित् क्षित्र अकृतिस् । । a)blale

जियो (नोतिन (छ) है एवं। यशः (नाकिमहोन्ति। त्वात्रमित्याहः नामक् भाषिवर्षः ॥७०॥ । দৃত্যীভি ছ ফুণিমি। ছেন্ড :দগাট্যন্ত ভুত

व रिकानीभिविद्या मुक्ने । त्यानश्वर त्राथ विष्णु ॥ १८॥

मिएकि उक्री

॥१८॥। इहिक् क्वाहिल श्रीकिश अहिहिल

किना हिल दिल व किन्। वशिभाइ वताः छ ।

म्रदीम दिल्ड भयर् द्रहेलन न। ।७०॥

नाई। व्याथनार रेमरकात यक्षन ७ । ॥ ७ ॥

nou मूक्ष श्रृहाशिष्ट । जीशीर

वहत्तम वनश् वार्ष इहेग्राष्ट्र, डाश वामान वामात्र निक्ते नत्त्र, ॥७१॥

त्राव्यके घूरचार्य वार्यायत त्राहे कथा श्राह्म व्याद्व क्षाव्या व्याद्व

एक्टर होमाना वाला । त्वान होषट्यके कहाने क्ष्यां के वालान वालान वालान वालान वालान वालान वालान वालान वालान वालान

হাক দুল্ল প্ৰেক ত ক্যুদ্ৰের বিভাগে বৃদ্ধে ত এবন্ধ প্ৰাধ্যন করে

नत्रनाथ त्राह्म। जाभानि शुरक्त गात्र वाकृष्टिक् नरहन वत् वह

হ্যত্যहोक দहोति । एक इंग्रहेड विक् हिए। इंग्रहेड निक्रकोह निक्रकोह

त्वन १ अवस व्याभिन्डे यो टेशिमगरक खित्र कतिएएरह्न नो त्वन १ ॥२॥

। ভাষা বিশীণ, দেখাবাং। অনুভাষ ভাষ্ট্র । ভাষ্ট্র

ালে। 'টাত্রি দারুদীত্র দার । তারাদ । তারাদ্র স্কল্প । তারান্ত্রদ

issi দ্বীহ্যক্ষিত্র দ দ্যালাল্ডদান । তাদালা ভল্ফ তাচ্ছ । তীদীকী

। इंकि क्रांक । क्षेत्रशिह इंग्राशिक । **बी**हीकीक

I.ou স্ক্রান্ত ভিক্স কর্ম কর্ম জাইতার্দাদ । ভাদী**দ**

महामभूएय विसीन त्नोकांत्र आंत्र त्नारक यश हहेशाहित्वन, भरत व्यथ्यायात त्राह्मी। जाननात्र भूत कृतिमार्थन वर्षात्र ज्यापारक त्रिवा दायरम्

ততঃ শার্ষতং রাজা শবীড়মিদ্যববীৎ। শংসাত্র দ্বতে সৈশুং ঘ্যা সর্বমিদ্য ফেতম্ ॥৩৫॥ অথ শার্ষতো রাজ্যাজিন্তি, শুনঃ পুনঃ। শশংস দোণপুতার ঘ্যা দোণো নিপাতিতঃ॥৩৬॥

मिर्द्राक अकार

তত ইতি। শাব্দতং কৃণম, সবীডং সলব্দম, স্থাং শোণশু বৃদ্দিত্যশকাবাৎ ।৩৫॥ সংগতি। স্থানিং শোকগীভাম, স্থান্ধন্ পাংগুৰ্ন। শৃশংস উবাচ ॥৩৬॥

— তদনস্তব হুর্যোধন লব্জার সহিত কুপাচাব্যিকে এই কথা বলিলেন-শ্লোচার্যা। এই সমস্ত মেন্ড্র ফুড পলায়ন করিভেছে, ভাহা আপিনি বর্নী ॥৩৫॥

রাজা। ভারার পর কুণাচার্য্য গুকুজর শোকশিড়া অনুভব করিতে থাকিয়া বিকান চাদাপুল্য পিক স্থাম ইদ্য, নেল্যব্রীয়েইত ভত্যাপিনী পথি চান্ত বিকারেন ॥৬৩॥ নিন্যবি

(७०) ःभः,गोव जन्नः ८७ गर्वम् । वी नि । (७७) हेउः नवः, बिःभः, ८क्षोक् विष्टाः । उत्ह ह प्रथा वक्ष वर्षः वी नि —

। বাদত । কু

वशः त्यांनः भ्वक्ष्ण भृषिवााः खनवः नथम्। खावर्षशाम मःखामः नाक्षारेलात्व एक्वनम् ॥ । जजः खनुरख मःखारम विभियाः क्क्रामायकाः। व्यत्माखम्ब्रः भिजा एक्श्यम्रेष्वस्य ॥ ॥ वर्षमारम् जवा मृश्य क्ष्ममारम् निक्सारमा नव्यक्षः। वाद्मक्षाव्यान् छोतः भव्यम् मृश्य । ॥ ॥ । भाषवाः एक्वम् मश्याः भोक्षानां निव्यक्षः। नाद्मक्षाव्यान् छोत्। ॥ ॥ । भोषवाः एक्वम् मश्याः भोक्षानां विष्यव्यः। भःरथा त्यान्यम् वान्यम्

यर्थमाः मह्ह सीश होष्ट्राब्राव्रह्मः ॥७६॥ <u>७०ः कुरक्ष तर</u>न त्यो<u>न्छ्य</u> क्ष्यान महित्र । । कार्के हैं। त्यानश्चित्र निवनः निवृत्राहरत ।

तिवाहित्रपछीवः भन्छि कुर्नाकः ॥७९॥

THE PORTO

निज्ञित , ब्रोनेक अन्त्रोक । ब्रोई उठ ड्राइन्ट्रिक सिन्मिक स्त्रोप अधिकार ॥१७॥ श्रेष्ट्रकृष्ट श्रृष्ट्रीक्ष । योगीय

ভখাতাদ্ব ছিনিপ্ত ভাষ্ট্ৰেদ্দা শিহন্ত মাতাশ্ব ক্ৰাপ্ত প্ৰাপ্ত দাভ্ত

নেইনপ অভান্তকুদ্ধ হইয়া ছলিয়া উচিলেন ॥৩৮॥ भामभिष्ठ , देउँ क्रिली इस भारत क्रिक भारत हो क्रिली क्रिक क्षेत्र क्षे

মংপ্ৰ সাৰ ভীব কোধ আহরণ করিলেন ॥৩॥

। বেরা ক্রি করে পর্বার্টিন । ক্রিক্টি কিন্তু হিন্দু বিভাগের করে বিজ্ঞান বিজ্ঞ ন শ্ৰমানভানিগা ধর্মরালমগ্রুত। হতং বাপাহতং বালে বাং পিডা পুরেবংসল: ।১৮। । বে। তিলি তা ভাচুন্দ তে ভাই ভঙ় দিখিল । দত দেভাণী প্ৰিদ্ৰাহিদ জন্দ্যদভি এতর। চরাধ্য কু প্রক্রিক করেইচাদ করেবাচয়কে নরেইছের ক্রেক্রিক গ্রেক্রিক প্রক্রিকর। । করেবাচয়াকের

लीरमन गिविनम् लिः मीनन्त्यस्तिम् । जन्यजा जस् त्यानिम्द्रिक मित्रम् । ।

त्येत विनिहरण प्रमी वत्त मिर्श्वभिष्यं । १२॥ वजीरिय नेयामस्टरम य्यातका ह क्षेत्री । श्वार प्राप्त विकार त्रमध्याया विकार

লানরণান্তভাধ দোধান্ স বিজসভ্যম্। অব্যক্তম্ববীরাজা হতঃ কুলত হেং।

विदा वृद्धि विद्धा क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र । क्षेत्र विद्यानिया यो वर्षे विद्धा विद्यानिय विद्यानिय विद्यानिय 1P 51 अन्छामम्बर्गिक्ति हिन्द्र । मुन्द्र । मुन्द्र । मुन्द्र । स्वर्ग निव्यति । स्वर्ग निव्यति । स्वर्ग निव्यत वं मुही विहिष्टः मुजाः त्वानच्चवित्तमनः । निन्ताच्चानात्वान्तरम् वहान्तरं व्योगुनीवित्र १९६१ वह मुहे। शहरम् किक्र के किक्र के किल्लाम । माथाननावाय क्र के वक्षा भाषावाद । १९। নত্য দিছ ভাষ্টান লীয়ভানেদী দেয়ন। । ভাণীতণাজদ দিশ কলাক্তর্ন স্থ দ

I dipo Fire

espleigr

40F2

विद्याः अधि

तिथा । भग्रम्थ्रिकारिकारिका तिराह स्तर्भा जल जलन निष्णिष प्रेस खाञ्चान ।

-क्ष्रोर्किष्क व्यवधादा त्वांचेष्ठ्राचेत्व नक्ष्रोर्किक-निकिश्निश्चार आक्षीहरू नाम्ब्रीप रामिक्रार रामिक्रिकार हार्मि निक्

। अहारिक्राहिकारिकार्वाहरू स्ट

। বাদৰ্ভ ষ্ট্ৰাদ্নতষ্ট্

विद्याली किवारी विद्यानी विभवविद्या । वर्रान्त्री हकः स्मेश हेक्छारयन प्रक्षम । ।

Phylosopia

क्याम्यामानानान् निकेषनाम् त्यावानाः त्यावनाम्। -ভ্যাভাষ্ট্র প্রাহিতবাদিন্ত্রিভাশিকিজাঞ্চাদ্রিদাসনীত্রভি-টোবাত্যভাভ-দ্রাণ্ডার্ড্রান্ত্রদার্ভ্য ভার্ हिना है। हिन देवहन्य, हरतन द्वहरत्ता हिन्मुन्त सम्मान सम्

नक्ष्यह्यांत्रक्ष्यान्यः ।।।

____:::----

वीदिया माने वाय नियोग हो । कवहः वावकनयन इहेरनने, ॥७॥ छत्रहोक मार्थ क्ष्रहावी क्ष्रहावी क्ष्रहावी मार्थ मार्थ मार्थ क्ष्रहावी मार्थ क्ष्रहावी क्ष्रहाव

विविद्यं है ।।।। की दिलिए पृष्टि कार्या कर कार्या के कि के कि के कि के कि कार्या कि भूष्याङ्गे क्रियन—भन्नम् । यदक् भिष्ठा, एरिङ व्यान्त, करिङ व्यान्त

हिनवणिष्ट्रीवर्षादः, वय, ' - ठ्वत्वर्षिष्टम्वर्षरमादः, वा वा वि । (१) हेउः (८०) • द्वर्गान्तुनरः वा मि । * ... तदनवनाविद्गानुः, वर्द्द, ...

ারে দৃতরীতীক্ষ :তিরীশীর বৃদ্ধবিদ্যালান ক্রেন্ড । দার্বাপিরি ক্সেন্ডাভ :ফ্রানিকার :স্নাদ नन् हि होन स्था व होते हो। एव हे स्था वस वह नो हो-

१९। रहिष्टम्नी | स्पेर्टार १ स्थापन स्पा | स्प्रे | स्थापन |

। वोहर्छ हश्कर

ান্ত পাণ কৰি।

নিহত, ক্ষেত্ৰ পিতবং পাণকৰ্বা।

নিহত, ক্ষেত্ৰ পিতবং পাণকৰ্বা।

নিহত ক্ষেত্ৰ কিছা ব দিয়া বিদ্যা তাইপাণকা

ভেজ্ব ক্ষেত্ৰ কিছা বিদ্যা ক্ষিত্ৰ কিছা ক্ষিত্ৰ দিনা

নিহত কিছা বিদ্যা কিছা বিদ্যা ক্ষিত্ৰ কিছা বিদ্যা ।

নিহত কৈছে কিছা বিদ্যা কিছা বিদ্যা বিদ্যা

Preforable

ছয়নেতি। শাপকশাণা ধুইছায়েন। অৌণিবৰ্থায়া ॥२॥ ভভোতি। ভূতানি পাণিন:, ভিহীবোহির্জু মিছেই:, কালন্ত পর্যয়ে পবিবৃত্তে।।।॥ ভোরেতি। প্ন: প্নরেজভোরাগ্যাৎ প্ন: প্নজংশবিষার্শনিমিত ভাব: ॥৪॥

দত ক্যাতাণী দ্যকালৰ দ্ৰায়েপ্তৃত্ব দিবিকাণাণ । প্ৰভিচ্চন-'—নল্ডানী দুপ্তান্ত লাদ্ধ কৰিছিল প্ৰান্ত ভ্ৰান্ত লাদ্ধ কৰিছিল প্ৰান্ত ভ্ৰান্ত লাদ্ধ কৰিছিল কৰিছিল জ্বান্ত ভ্ৰান্ত লাদ্ধ কৰিছিল কৰিছিল জ্বান্ত ভ্ৰান্ত ভ্ৰান্

त्रोन ॥२॥ नाक्त्यके । कत्म यथाकारन थानिहननाथी यस्मन भनेरित्र थाय कृष

অশ্বথামাৰ শবীর বেন জলিতেছে বলিয়া দেখা গোল ॥৩॥ আশ্বথামাৰ শবীর বেন জলিতেছে বলিয়া দেখা গোল ॥৩॥

॥॥—निजानी थिक ईम कामभाषेत्र कर्के दूरिया

গিতা মন যথা কুলৈড জনজো নিপাতিতঃ।
ধর্মপেজবতা পাপং কুড, ভারিদিত, মম।
ধর্মপেজবতা পাপং কুড, ভারিদিত, মম।
কুলেবাভিয়েক দেশতা ভারতা দেল
দুল্লেবাভিয়েক কুড, ভারতা ভারতা
দুল্লেবাভিয়েক মুখনেতা ভবেৎ।
ভারতা বংধা মস্ত মংবাহে।
নিঃ কুল্পবাহি। মুজ্য নিমনং গতঃ।
নিংনাতঃ পুন্ধবাহি। মজ্যা নিধনং গতঃ।
নিংনাতাঃ পুন্ধবাহি। মজ্যা নিধনং গতঃ।
ভারতা
দুল্লেবাজ্য মন্বাহিরা বিশাবার।
বিশাবার বিশাবার বি

মিদুক্তি তে চাভ

শিতেতি। ধর্মপ্রস্তাত। তণাল ধ্রান্ত বিভাগে বিভাগে বিভাগে বিভাগে বিভাগে বিভাগে বিভাগের বিভাগের

্চান ভ্যাদ্যিক ভত্তাাশন নিজাকে বেভাবে বিভাবে কালি লাগিক কালিবাছে এবং ভ টোনেজ রাজ ,দাদনীক দীলি ছোজ ,ভ্যাদ্যিক শোপ চা রপ্তীয়ী জিক্ষাশ্রুত্ব ভাষাকিক কালিক কালিক

वन्यति मुधामान वास्तिन जाय अस्त्रोति त्य तथ ह्य, डाह्री छु:थहनक ह्य तथ स्थाय ॥७॥

ना। कावन, धर्माखवा जाडाहे वीवधार्य व्यवनाज हहेयारहन ॥१॥ शुक्यस्थि । जिनि प्रहेणार मुह्यूष्ट भाष्ट्र हेयारहन । क्षेत्रकारक नामन भाष्ट्र । एका ना व्यवस्थि । जायाव एम जिल्हास्य निकार । महरान

॥न॥ म्ब्राहरीक

[.] वर्ष। (०) . एकमहाइव्यक्तिम् वर्गता (०) मुर्क्षां अवृत्ताम् . वर्गता वर्षात्र द्वात्तर

া দাক্তি বিষ্ঠি হাত হৈছে। বিদিন্ত বিদ্যা ব

দিংকিতিকাভ

ा जी छी हो के क्षां के स्वां के स्वां

ছিতাছবৃদ্ধ: ফলং ডয়, অধী অকানি দৃণিগৈছে। হয় বেশাকঃ ॥১২॥ অকাণিগিলি। পাণ্ডবৌ দুণিজিব:। ছয়না কাণিটোন, আচাণিগং অোণম্। ষটুপায়ং ॥১៕।

অনুভব কবিয়াছেন, তাহাই আমার মন্ডেদ করিভেছে ॥১॥
আনুভব কারিছানিক সামার শিতা বাদি কেশাক্রিণ অনুভব করিলেন,
কারিছানিক পাদিকরা পুরাণ হইতে সন্মানের আশা করিবেন কি

किनिया ॥००॥ किनि मुर्गे मुर्गे । जब्दान, मर्गे, मुर्गे । ज्यान विश्व व्यक्ति किनिया किन्या किनिया किनिया किनिया

াংগে ক্যাণ হিচাক ইতি ইছবশ্চী ট্রিন্ন কিন্তু ক্যাদাক দুত্তিগুলু প্রাদ্ধি ক্রিন্ন টিন্দির ও দ্যাদ্ভ ইডিসদানক্রবীজ দুত্তেপু কি চাত্তাজ । ক্রাছিনিক টোক দ্যান্ড চতক্ত

॥১८॥ চার্ডি চাক্ চিক চিক ছিল এইবি ॥১২॥ তিন্দু কি চাক্ চিক চিক্তি চিক্তি চিক্তি চিক্তি কি চিক্তি কি চিক্তি চিক্ত

·· (৩८) । দী—ব জীচতদীণ ক্লিড জীকিক শিকিশ্দদী । :দুণ দি নাল্যাপৃষ্ঠি ·(১८)

। नि कि क्रिश्रामिक रहान

110011 F3E10

॥चर॥ लोक्कि व एजां क्रिक् क्रिकिकाल हो। िजा हू मान भावन्त्र। बाखा निर्विज्ञुना यथा। 11P. 11 প্রায়ভ তিওছদ জ্যালাজাজিক সংবি ত তথ্য তেখি। वस्र् शूक्रम्। शुक्रानाङ्ग । इतिरुष्ट्रे भेष्ट्र ॥४८॥ । कृष् कृष् । ॥४८॥ (कृष् । ॥४८॥ क्यांनी (यन ट्वान्ट मुहून। मित्रार्भन नी। शुक्तान्तक मगरत हत्वाहः भागनिनिम् ॥५६॥ मर्सिशिरिय्वेषिखामि शोक्षानानाम्हः वरस । ॥८८॥ जाषुषीय विकासि मीर मिलिकी विकास विकास । इ Pas म्हेर्यास हिन्ह । एक्ट्रिक म्हिर्म १० ग्रह्म

Prefesorie

जिर्धा । निर्वेकुरना वास्वर्गरजन । टेनलखणीकारम भवेष्ट्ररना ॥५६॥ १९६८ शब्हारिहोस्ट स्वाधार (कार्या पराया । १४॥) व्यक्ति होस्ट । व्यक्ति क्नीली क्रिया विश्वात । विश्वात विश्वात विश्वात विश्वात । noci मोएनोड़ किड़ । एउटोम मोएटोम । निर्द्धोम अभिकाम अभिनेति । टीक्रेन मोर्जा हे जिन्ने महिलोर्जा। जनस्याः समानक प्रणः भ्रम्कन् । १८॥ क्षिट्ट. "दिव्याहित । ह्या व भीतिक श्रृष्ट व भीतिक हिल्ल । कोई भिष्ट

118<11 ইত <u>ইচ ত্র</u> ছ क्रीविष्ठ थावि, जरव त्यन मजा, वाश्वरश्वािष्यम् ७ वाशिक्शािमानम्।पर्म (क्रिव्नल्न । जापि भाग्य कविर्धाष्ट्र-यापि मम्ख भाषात व्य ना कतिया

मुर्स भिक्ति भूष्टे हामुल्ल प्रस्तिक भिक्त यीयि मग्र छे शरिव शिक्षा क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र व्यव्य

वर कविद्या भौखिलां क विव ॥ ५०॥ कुकनमन । जायि—दिवायन रा निकुत त्य त्कान कर्यवात्रा भाषानभगरक

। निया मह्याहर्ड शीक हिन्द्र हम्य जिला प्राप्त क्यकी कि किने श्वां वर्त्रश्न याश्वर य चवर्त्र। साथ रुप, जामि भव्दि ज्यान भूज ' ७ वी भेत्रत्नीरक शक्ष्ण्य एये ऐनिश्चि इवेरन भुरवनी निष्नीनरक त्रम्भ करत्र ॥১९॥ क्रांकार । भारत एवं हेन्हें। करवें, जार्च विक्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्

विष्ययाञ्चानि किरोनि विश्वे ह विक् भन्नाक्चम् । प्रक्षमाञ्चानि किरोनि विश्वे विक् भन्नाक्चम् । प्रकार कर्ना क्ष्म क्ष्म

দিদুকিতভানভ

वर्धवादाह चिति । मिनानि वरनेकिकानि । रक्षाहाहः रक्षाक्षित् ॥२॥ म हे छि । व्यत्ते म स्वात्ते । स्वा

প্রমান্ত প্রকার করে করি নার্চ্ছা কুটা চাক্দ ছাত ক্রীলিয়ে রামাত ।বিং। দ্র্যায়রিক চভারুত দ্রকাশক। চির্ণি চাতু ক্যামাত শাহ্য তুরু। চা । কৃষ্টা তাংকাল্যরাণ ভ্যারাদ ক্রিক টোক দির্হিণ ম্যাত । প্রভারত্তর চত্তত

পিতাৰ সম্দ্ৰেও অনুণী হইতে পারি ॥২০॥ সক্তনেৰ কখনও আত্মশংসা করা উচিত নহে বটে, কিন্তু পিতৃবধ সথ

ल्लाय क्तिएक थोक्यिहे त्यन जाडारल्त ममख रेमक मूल्न क्तित ॥२२॥ नतरखार्छ ! जामि वर्षाका इडेरल, जांक यूर्ज रल्त, जांनव, नक्तिं प्रय न्नाकरमत्राध जायारक क्य क्तिएक मगर्थ इडेरवन ना ॥२७॥

[।] केष्ट गाष्ट्रका हो शहे अवाष्ट्र (८६) । कि गःशिष्ट्रामुक्त कि ग्री शिक्ष्य कि कि ।

[।] नी कि--:किक्रेक्र :कि--(७५)

એવ્યવિ

यमिल् यवि (कोत्रना । मक्नार मनिवर्धनम् ॥२०॥ (बुगाकम्) । :कीशिम म छिशनी न मिरोष्ट्रीकू छिडेशि म न होयरमत्ता न वरनो न ६ वाका बृधिष्ठितः ॥३६॥ । अन्त्रीम्ब म अङ्गरुष्ट्रश्चित जीमीक ब्रीम ॥२। मित्य व्हि वार्गहा मीएहीकार्न मित्र । मुरिक्ष्य अञ्चलिति मर्स्स्य (७३५४ महिक्रीम्। ॥७८॥ द्रहोक्रामा । ह्राक्रमम्र्रिक्चोशिक अस्ट्रा बाज मर्स्य मिर्मी व्रकिन् ! स्विनि मञ्चलाः । ॥५८॥ मिक्शिष्ट क्रीएशिष्टाक श्रोहि हिम इस्होत्रम क्रामिस्रामाण महत्रिका महाहत् ।

Page 10 Johns

॥१८॥ की विष्य क्षेत्र । त्रवीनीय कार्यमुष्ट् दारम् । १३१७ वर्ष क्रिन्मीनोरम् मर्था स्रीति भीष मात्र विविभिनितित्त मर्था द्यान प्रत् ; ज्ञार अनेविष्ट क्यां हो। नक्ष्य । नेव्या नि । বেলান প্রায়েণ পরে প্রায়েণ নির্মান্ত নির্মান কলো । প্রায়েল ব । । । र्जीड़ रुष्ट्री होत । मार्रेड्र किम्मा । किम्माइएएक् किन् । मुक्के क्ट्रक्र हे । र्जीड्र विविद्याति । टेड्यनः चरनी नीननारम्। त्यवाः कान् । २१॥ बर्ध क्रीस्फ क्रिक्स । अधिक क्रिक्स क्रिक्स क्रिक्स वस्ति वस्ति वस्ति वस्ति वस्ति । क्षीयि। वेष्त् वावात् बचि क्षिणकारमार विषय । व्यापार । १६६ मिलि । बनायाः अवनिनाम्, मम्बानाः मप्बन्याम् । वर्षेनारम् । अन्ताः । १३॥

वाकिया भारतनारक व्यकास मधिक कार्य ॥२६॥ जांब महायूर्ड जायाव थसू श्रेष्ट निर्मेण ताव मक्त जायात आंकि प्रथिशिक

होति होत्राहर निर्मात काम त्यार क्या त्यार क्या त्यार क्या होत

कायव ॥११॥ जगीएनी काशका हिकिन्वेशका हकारी कका हिकाश काहीक एकानी महीराधु (यथन वृक्तममूह निभाषिड करत, तमहेनाभ वाभि वांक वानममूह धायात कीक विविधास सम्बन्ध के हो। इस सामा कि वार्ष हो हो।

उक्न होयांत खाल हो हो जहार व मार्थ तह त्व व्य वायांत । एक्न के

धुरुना मिन्द्री किश्वी किश्वी किश्वी साव्रश्च ब्रियार्ड, तम वाय-वार्क्स, कृष, जीय, तक्स, मश्रप्त, स्विष्ठित, ध्राप्ता

-शिक्त हि ने विकास हिन्दे । अक्षा (६६) निक्षित्र - जिल्ला कि कि कि कि कि कि

मीनव्यम्निन्

ट्यान (३६)-७५

व्यवधात्रशि ह्याद्मि ज्यारिम्बद् व्यव्यक्तियद् ॥७८॥ া! ভিয়া ভারা ভারা দিয়া দিয়া দিয়া ভারা ভারা ভারা দিয়া ভারা ভারা দিয়া দি न (य्जनस्थाय वर्षाष्ट्रवानिवर्षेट ॥२०॥ न दिनः महमी जमान्। धार्प्राञ्चिताः कथक्न। जिंचेज प्रदम्या नागः किन्नियुधि नतः किन् ॥७२॥ व्रिथनभवव्रीक्षां व्यव्सि (प्रव्यक्ष्यः। ন্তে গৈতা মে প্রম্মপ্র ন্রিম্প্ ডেডঃ ॥৩১॥ अयः विकिश्यां कार्यान् म वतः परमे । া-০॥ :তুদীবঃ পুবা দত্তে। বন্ধারণ উপবিতঃ ॥০।॥ नावायनाय (य जिला हानगर विधिश्किय ।

TAKE TORIO

लिंड। हिस्मीर, बाज विस्वादी: 1001 ।। বংগং । ভাষা দাবল প্রকাশ বিষয় প্রকাশ বিষয় । ভাষ্টা । তের দাদায়পৈভদতুাদ দিয়ে । ভেরাতু : চাক গক্ষাদ দদ্যতেদীয়ক । তীদীত त्वम्बरिन्।। "त्वमत्वन् एत्। वम वम्। विदः सम्। हिं। हेरायनः १७०१ लिश व्याप क्र शाधिमेशाह नार्यात्। जिन्हा क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक्ट

त्नां ए वेर हो। क्यां च वेर वेर वेर वेर के वेर के वेर के वेर कि वेर कि वेर कि विकास कि वि विकास कि वि

কিছিল পর ভগবান্ নারায়ণ নিজে সেই স্কর প্রহণ করিয়া পিছদেবদে বর त्रा॰ ७।१३ मियोहितन (त्वादेशीर अव कान्नेग्रीहरनन) ॥००॥ -र्रोक्टन करागद्राद्वान प्रदाक हाक्टम न्राप्तिवाशिक हमान्ना केर्राप्त

त्राष्ट्रां छपन्छत्र त्पत्यं छ छत्रातृन नावायन जिष्ट्रप्तद्क विज्ञानन हेव्हां क्षांनाहरनन ॥७२॥ हिमिक १९६७ हर हर्साहानिक्षां क्षेत्र मिल्लिक एक इस स्टेश क्षेत्र हिम्

ह्या इड्र या ॥ ११॥ 'विभिन् । अरे वास्त्र थाजात वागत त्वान मास्यरे बृद्ध क्यान जियोत

किष्ट विभाग । ज अहा द्वार का वार का वार वार का वार

भोता योत व व व व व्यवसारक व व करता चूकवार च वज , वि वार्य । वानानों वानान। ध बत्र काहारक तथ कतिरत ना, हेश भूरत त्रिक्त ल यह नक्ष्यं नो क्रिया वित्रिक भाग ना ॥००॥

। দী'' দৃত্বছা ভয়াকুলভবর দ ,শী'''। ভিয়ঙ্গ ভীদী।খ্যদ দক্য - (৪৩)

्महिंदी के बिहर की 1081,

ब्रथ मः एथा त्यरेखन भावानीक निमर्कतम्। ख्राहतक भाकानाः भानाः भावान् । ख्राहत्वक भाकानाः भावान् । ख्राहत्वक । ।७६॥ मर्क्याह् निष्ठां मश्याद्वीरेकन् म सङ्गः । ख्रान्वाह् निष्ठां मश्याद्वीरेकन् म सङ्गः । ख्रान्वाह्य मश्यार्य एक्षमा ह ख्रांच्यां । ख्रान्वाह्य मश्यार्य एक्षमा ह ख्रांच्यां। ख्रान्वाह्य मश्यार्य एक्षमा ह ख्रांच्यां। ख्रान्वाह्य मश्यां । ख्रान्वाह्य ।

Pytosete

লগে । বাংগা মুছে। বিশ্বন্দ শারভাগি:। বোগানমভয়বার্থনা, শাবণ সামান্ত পান্দ।
বোগা:। এতে মহাস্থ্যাস্থ, বাশানে নিরুছে, বোগা উপাধা:। ব্লুগ ময় ১৩৬॥
মর্বের্থাড়। স্মান্দ্রম্য বাংলাবারণ। মর্ব্য মর্থানার্যান্ত প্রান্ত । বার্যান্ত।
ব্যান্ত । বার্যান্ত বাংলার্যান্ত বাংলার বাংলার । বার্যান্ত লাক্তান্ত লাক্তান্ত লাক্তান্ত বাংলাক্তান্ত ।
বাংলাক্তান্ত বাংলাক্ত

ন—১। १४—८। তাশ্বিক ভ্ৰমপুন্দ দেই বিষ্টিয় বিষয় দিন । ৩। তাশ্বিক ভ্ৰমপুন দুল ।১০। তাশ্বিক ভিত্ৰ ভাৰিত ভাৰিত । ১০। তাশ্বিক ভিত্ৰ ভাৰিত ভা

হওয়া এই ক্ষয়ন হয়ে নির্ভিন্ন উপায় ॥৩৫॥ বে লোক এই অন্তর্যার মুদ্রে অবধ্যাদিগকে পীড়ন কবে, সে লোক নিজেই সর্পন্নকাবে পীড়িড হয়'। পবে আমার পিডা সেই নারায়ণাপ্র গ্রহণ কাব্লেন,

তথন প্রভূমারাণ ভারতিক ব্লিলেন—॥৩৬॥
ভথন প্রভূমারাণ ভারতিক ব্লিলেন—॥৩৬॥
ভথন প্রভূমারাণ ভ্রমিন ই পরের প্রভাবে পরেক বৃদ্ধে সপ্রভাব প্রভ্রম ব্রগ্ন

করিবে এবং এই অপ্রের গুণে যুদ্ধে ভেজে জলিতে থাকিবে' ॥৩৭॥ এইকণ বলিয়া ভগবান্ নারাষণ আকাশে উঠিলেন। এইভাবে আমাব্ পিতা হাছাই নিকা হাজিকে এইছ একন চাল্যান্য

१४ (१५) । मी कि शक्ता कि कि कि (५५) । हे कि कि कि (३५) । मी (३५) । मी (१५) ।

যথা যথাহিদছেয়ং তথা ভূত্বা শারা মম।
নিপতেয়ঃ মপড়েয় নিহতেয়ণি ভারত! ॥৪০॥
য়ংথউমশাবর্ষেণ প্রবৃধিয়ে পুনঃ পুনঃ ।
আয়েয়য়ুইথশচ বিহ্গির্মাবার্যের মহতা শারুহাবান্।
মানুহং নারায়ণাস্তেন মহতা শারুতাপন!।
শারুল বিধাংমারিয়ামি কদ্বীকুতা পাণ্ডবান্ ॥৪২॥
শারুন বিধাংমারিয়ামি কদ্বীকুতা পাণ্ডবান্ ॥৪২॥
শারুব্ বিধাংমারিয়ামি কার্যিকুতা পাণ্ডবান্ ॥৪২॥
শারুব্ বিধাংমারিয়ামি কার্যিকুতা পাণ্ডবান্ ॥৪২॥
শারুব্যারাণাস্থেন ভালাকঃ স্থবিগাহ্তঃ।
বিধান্যান্যান্য নে জীবন্ বিযোক্ষান্ত লাওলা

The Corle

ाडणाः । जीकावाः भाषात्वाः क्षिताः । जीकावाः । जीकावाः । जीकावः । जीकावः । विकास्त । जीकावः । विकासः विकासः । जीकावः । विकासः । जीकावः । विकासः विकासः । जीवाद्वः । व्याप्ताः । व्याप्ताः । विकासः । विका

: পি কি চ ভি ক চ ভি

८क्त खक्रित्व व्स्ताट एडकाड्याच्यावतार वृक्षा ग्रीष्टः, अस्वाका एरम्एमिर्डायमः १५५—8२१ सावात्का य्यः १९७—८१॥

।। বিষ্ণাক্ষাদ্ৰ কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু । বিষ্ণা কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু কিন্তু

श्रीक श्रीक श्रिक क्या त्यान कायुविनारक मास्त कावित्व, त्याव्यान व्याच व्याच

ভেমন হইয়া নিহত শক্তর উপ্বেশ্ভ পতিত হইবে ॥৪০॥ আয়মমূহ ভার বাব ইচ্ছাফুসাবে পাধাণ বৰ্ষণ করিব, লৌহমূথ পদিরগী অয়মমূহভারা মহারথগণকে মদন করিব এবং নিঃসন্দেহে সুধাব প্রতমমূহও

দিউভ হাবে ॥১১॥ চাবি পাশুর পাশুর বালাভাবে অভিজ্ঞা হোক । দিবি জ্ঞান দিউভ হাবি । দিবি জ্ঞান চাবি । দিবি জ্ঞান চাবি ।

मिलिक इरेग्रा मञ्जनी कविरक मानित्वन ॥४॥

प्रमित्र हिर्धाट्य हेन हिन्द्र अन्त छ। जाहर निवा भारत होता है। त्यहे ष्युन भस् बांकाभ, यर्ग ७ ष्टब् निनापिष क्रिन ॥।।।

। দিলিকৈ তারীক কাশ ওদীকুরদদ ত্যাদাক দন্ত্যাক্রকার ও চ্ছু ,চ্চ 为

मलाक्रीम राष्ट्रीयो थ किया छड़म छड़म मिहड़ स्टेस किराहिड शुक्षरखरधरेत्र। सक्रल यहाभव्यक्षिति कप्रिष्ठ नाशिरनत् ॥८८॥

वस्थिति एपर्निक व्यक्ति क्षित्रेया (क्षित्रेया क्षित्रेया BAHB3 অগন 'দে চ্যৰ্ডাণ কীদু মাজনত অসীতি তাৰ্ড্ড বক্ষা মালে কাল

मित, जाना ७ ७कएवारी, नामन, जिल्लाहित जन्, नाकानाथम चृष्ट्याम

।।। :होए५डोम्उल्लाक्ष्रीर्शिक्र्ये

ক্যাদ্যজাংদাদান লাইশিশ্য :াধাগেদিদিদ্ভিত্তচাত গাদাক্তি -ভৃদ্ভাঙ্ট প্ৰাণ্ডবাঁদ্দীটোবাঁইভাল্টি।চজাল্লানাম্চিটিভি-টোবাতদাভ-দ্ৰাণ্টাণ্ডিসাঙ্ট তাঁই 1981 प्रकृषितामान्त्री । एताम प्राप्तान । छो १५छ

जिन्दि। भर्जनित्तानगः त्यम्बन्त्राम् । भरम्ज वामेज । । वहेंगात्माहमः त्योकः ॥४६॥

। ग्रीग्रीम्भि ॥८॥ :प्रमिश्मिक्षित । एकाककोकित रूट । कीमीक

THEFTONE

॥०॥ अहे रिहे १०००

-क्ष्रीर्छिष्ट्र वेष्ट शहास्त्र विद्यातिक क्ष्यास्त्र हो । ণিশিশায়ত গাক্দীায়চ্<u>ড গাছভীংদ গাম্মভাদতাশ ত্যনাভাদ্দি ভি</u>

।। তहांच एष्टिश द्वार ।। । ভাগত गण्यला त्रियाः त्रिका त्रिका विकास्यान् ॥४४॥ छः भक्तः भाखनः क्ष्यं अर्बन् । क्ष्यं । क्ष्यं म निस्सुश्लः थः जाः शृषित्रिक पानामग्रद ॥४६॥ ळ्या ननाम वश्चरा श्वरनाम्बन्नार्ह्ना। । श्रम्भकृष तन्त्रीकी किछ कुम्डाना वन्तु ।। ७०: गर्व ग्रामान् स्थाः शुक्षमित्राः ॥८८॥ । দিই। চি ভট্টাই ছে ছাই। যি । ছাইবাত

। :प्रोप्तिक क्षेत्र होत्र विष्ट

श्रीतित्र जानिमिष्ठ श्रियोर्ड त्यन जामिर्ड थिनिक ॥॥॥

(तरे वालिक नात्राय्योव वालिकार किलान, ॥८९॥

nui pigets sibkip i filte bittel i Sifitspif

। अहारिक्षाहराहर । अहरिक्षाहर ।

। ठोर्घ १८४

ানে। দৃদি ছুরীনন্ত ভাররবাত ভারপ্ত প্রাকৃষ্ া। ভিটেছ তেত ততন্ত্রীয়রে নারায়ণে থাভো।।

लग्रा श्वकीवीख मुवीक कर्नुत्विष्टि । मिन्छोत्र भूमिरहेत्र भिन्छोत्र स्वन्धित्य ॥। প্রতিপ্রেতিঃ প্রস্তৃতি গন্ত তা সমূদ্রগাঃ ॥২॥ । शिषेत्र व अञ्चल्य शिव हिंशिं निवत

॥। এচউছাত নিামাচক্য নীতভু ব জীতাংগ্ৰু ।। তার্বাণি বাশীবান্ত গিরীণাং তত্ত্র ভারত।।

हिर्मित । कान कराया । क्रमूल स्वितिकः । व्यक्तिस्थः व्यक्ति । भारति । हाति विकास अर्थ कि विकास कार्य विकास कार्य कि विकास নিগি শিবভাগুল্য ভাষা ,ভার্মিনুস্তি জনবিদ্দ্রীদ্দ্রীদ্দ্রী । ভার্মির প্রাণ্টি । ভার্মির প্রাণ্টি । ভার্মির প্রাণ্টি । দিদুক্তিত্রচাভ

क्षित क्ष्म इहेर व्यक्ति, यहोस्युष्ट क्ष्मिक इहेल प्रश्, नर्ते मक्ष इहेरल, त्ययभूख व्यक्तिन हानितिन्त्र ७ रिक्नमानी ताबू वहिए नाशिन ॥॥ ण्ड्रिंगिक क्षांन्याता हार त्रांड्रा विश्वास क्षांन्य क्षांन्य क्षांन्य क्षांन्य क्षांन्य क्षांन्य क्षांन्य क्ष

हिहोक नम्त्रीय हिलोह ११ हेस्र अस्थिति क्षेत्रीय क्षेत्रीय नम्य

विद्यां व ववन्ति । भारता नाक्षाः । कृति सिन्नः, क्लोसिक योः प्रति । अपित

डिव्डान्त । श्वेद्र शुक्र अवन सहे हुद्दे था दिन वायः हिन्तान भीयन-প্রেণডের প্রভিক্তন চলিতে লাগিল ॥২॥

किंगिए। भाष मिल्क कार्नुक क्रिन, मूर्ना कार्निक क्रिन निर्म भारमा ाला निर्देश का क्षेत्र कि विषय के विषय का विषय कि

॥।। १९६ १०क्रीहर । क्रि । <u>चित्र</u> । ।।।। ।। ठारशीयनी मृत्राष्ट्र छिट्टाक्रेक्टरनामन्त्र

। বাহন্ত হ্রাহতাই লধ্য দুক্রদায়ত প্রকাশ্য বৈ ক্রেটিনারস্ত্র ভিয়াব্তম্ ।! ७७११११६ मिर्गतनिकारिका विशिष्टि ।।

क्तानीज्य क्षेत्री श्वेष्ठावय तक्षा क्रमाः (बार्काव्यवित्र विवेद्यम्भेया ॥॥ ि हिल्ला रेम्ट हेल्ला हुए । इंट्रा १ १५ १ ।

। বাচ্छ দৃঞ্জদ (का बद्धः अव्वितिमिष्टियायोग्क मक्षिया। (मुश्राक्य)

। वाम्छ प्रक्षिश्रेष्ट र्शनक कुरानः भन्तः व्हायम्बर्धनम्पातिनि ॥॥॥ । शहरोंगेष्ट निर्धिष्टिको । किनु निरुक्ति । किन्

॥०८॥ हेउछोड्ड कार्ड्रोक्ट कार्ड्डिड कार्ड्डिड बार्हारचा महरूक एकारन सुरुद्धारचन मरबुरन।

দিদকৈতিদাভ

ার। নিক্লাপটা বিজ্ঞান প্রার্থিক পুরাপ্তরাপ্তরা । ভাগানিক। াখা 'দাভাছজদ্যাধাত ভাদীতেনিদভক্ষণ ভাই নাষাদ্যদ । ভাই ভিপিড় (सरविष्टि । क्यंक्ष्ये जिल्लाम् विवास त्यांताः । वाक्ष्य्ये १ विष्ट

विषय हिर्माह (स्थिया मिश्रिय मर्था होन नारवाहना होनन ॥६॥ नत्रनाथ। ८५व, मानव ७ गद्मक्तान छोड रहेश भिएएमन ध्वर, टमरे

वात त्रांकी । व्यय्यायात त्राहे खयदव व्यय त्रांचेग्री त्रांकांत्री मकरन व्यांचे

-॥-४--१॥ कि चिक्रों प्रिमित दिवि ह्यामूटक वक्का कविवास विवास शास्त्र भाष्ट्रवास्त मास्त्रा इह्याहिन, श्विमा युर्ज एकेव्रवरेमकानरक कित्राहेरन गव एकेव्रवनानरक व्याभिर्ड प्रमिथा कुड़ारोफ़्रह्णेल ७ छिड़्सक्रीमेउछार्क ৰুত্বাষ্ট্ৰ কৃহিলেন—'সপ্তম [।ভাত হইবা পড়িলেন ।।।।

ह्यूल (कानाइन खानेब्री यूर्सिकें वर्ष्ट्रनाइक वांनाइन लाजारनन ॥॥॥ प्रक्षेत्र कोर्टान होत्रे होत्र क्यानिक क्यानिक क्यानिक क्षित्र कार्यान क्यानिक क्षित्र

াংং— ০ ঃ :ছিবীয়ণ্ড । দিন্তাল । দিন্তাল । দিন্তাল । তাৰ্ছ টোবাদ । ভীকাদ্দিয়ভ্চইদ্দুদি । :ভীদাদ্দিদ্ধু :ভীড়ুফ্ট্যাদ । :তইদী দুস্থ্যাদ । তীদীবীক শিবাদ্যদ । :াদায়ভ । দুক্ষাদ । :তই গ্ৰদ্ধ নিনিদ্দুদ্দ্দ্যদৰ্ভ নিখিদি নিয়িভ

क्रियोहिन ॥১०--১॥ व्ह्राएवं सम्बं, श्रावाका ७ हव शिएय। तियाहिन, शृष्टेवर्खी मात्राथिश्रीष्ठ विक्रिक श्रुव्याहिन, जात्र मेर्नसम्बन्धि विन्तु (विश्वाप्त स्वाप्त क्रिक्त क्रिक्त क्रिक्त क्रिक्रिंग) तियाहिन, तम्हे व्यवस्थाए त्रविन्ति। तियाहिन, तम्हे व्यवस्थात स्वाप्ति। तियाहिन, तम्हे व्यवस्थात स्वाप्ति। विद्या क्रिक्त क्रिक्ति निवाप्ति। विद्या क्रिक्ति निवाप्ति। विवापति विव

নানাদিকে অক্ষিণ করিয়া লইয়া মাইভেছিল ॥১২—১৩॥ কডকগুলি লোক ভগ্ন রথ পরিভাগে করিয়া পাদ্চারে বেগে পরামন করিয়াছিল এবং অশ্পৃষ্ঠিস্থিড অন্ত কডকগুলি লোকের আমন অর্চাত হ্রগে, মেই অবস্থাতেই অপ্রেগ'ভাষ্যিক টানিয়া লইয়া গিয়াছিল ॥১৪॥

[ि]म्थित अष्ट अप्रत्यका माहरेश्री शास्त्र । अप्रत्यामा मिल्लिका । अप्र

[।] नि कि छ एक्रीक्...

বিশন্ত্রক বিশ্বতি বাহনেভাঃ কিছিং গঠাং।

মংছিয়া নেমিভিইশ্চব স্থানিতাশ্চ হ্যান্তিগাং লাও।

ব্রুল্পান্ত্র ভালি ভালি প্রান্ত্র্য স্থানির ভিয়ান্ত লাক্রান্ত্র ভালান্ত্র ভালান্ত্র ভালান্ত্র লান্ত্রান্ত্র লাক্রান্ত্র লিক্রান্ত্র লাক্রান্ত্র লাক্রান্ত্র লাক্রান্ত্

Pyglesorie

াণের ইভিনা দিহাপাদের বাদির করে প্রতিষ্ঠান বাদির বিদ্যালির । ভাই জান্দ্র । এই জান্দ্র । এই জান্দ্র । এই জান্দ্র । এই জান্দ্র । বাদের বিদ্যালির বিদ্যালির বিদ্যালির বিদ্যালির । জান্দ্র । করে ইনির বিদ্যালির বিদ্যালির । করে ইনির বিদ্যালির করে । তাদ্যালির চিক্র । তাদ্যার চিক্র বিদ্যালির বিদ্যালির

নাবাচ প্রভিন্ধ ক্রাড়ক তিও কাম বাবাহ কাম্বাড়ক হাড়ক বাবাহ করিয়া। কোনাছল, ডখন ভাহাদের আমন সবিয়া গিয়াছিল, সেই অবস্থাতে সেই কোনাছল, ডখন বাণশীদিক ও অফ্ড চলিত হাজিগণ দশ দিকে বিচরণ কাম্বাড়ক ॥১৫॥

চিড়াণ চত্তভু ভাইছ নহাচ কানক জনজ জুদ্বচক ও প্রচন নিষ্যা ভ ভিত্ত ,চ্চ দুজী ভাষাজে ক্যানিকাব চিহিত্ত ন্দস্ত দিলু নিষাঘিতে মুনিক ছিল ॥১৬॥

দ্যন কাজেৰ। হে পুত্ৰ। ' এইভাবে আজ্বান করতঃ ভবে প্ৰায়ন কনিচেছিল এবং মোহে ভেছা কিন্তু ছণ্ডয়ায় কনেকে আশ্বামণাক্ক

॥৭৫॥ জার নাই ।।৭॥ ছিলাভু ক্যান্যাভাগ্র এখা ও আগ্রান্যাত ভাগ্র চুলাক্ষত ক্যান্যাভাগ্র চিছিছে । চুলাক্ষ্য বিচ্চ চ্ন্যাতাত । ছিল ক্ষাক্ষাত ক্যান্যাতা । চার্লিজ । চুল্লিজ । চুল্লিজ

নহার তাহাদের কবচ খুলিয়া জেলাইয়া জলভাবা তাহাদিনকে প্রকালন নিধা ছিল ॥১৮॥
ভিত্তি ॥১৮॥
ভিত্তি তাহাদিক তাহাদিক তাহাদিক । চিক্রান্তি । চ

व्यक्ति । प्यांन निर्वे श्रेयिक स्मेनिक एम्डेन । प्यांन निर्वे क्रियों क्रियो

হ্যানাং হ্যেতাং শব্দঃ কুঞ্জরাণাঞ্ বৃংহতাম্। রথনেনিস্টনশ্রে বিমিশ্রঃ শেরতে মহান্ ॥২০॥ এতে শব্দা ভূশং তীব্রাঃ পের্ডাং কুল্সাগরে। মৃত্যু ভ্রুলীর্ডান্ডে কম্পান্তা মাম্বর্ণাঃ। ব্যক্তান্তান্তান ক্রান্ডান্তান মাম্বর্ণাঃ। মান্ডান্তান ব্রুবর্ণাঃ শব্দ ব্যক্তমভোতি বাসবঃ॥২॥ ব্যক্তিরোমকুণাঃ শ্র সংবিয়া রথপুঙ্গবাঃ। ক্রেণ্ডের্মিক্সাং শ্রেকান্তান । ক্রেণ্ডের্মিক্সাং লাক্রা মহান্তা ক্রেণ্ডের্মিক্রান্তান নামং স্থভীবণ্য ॥২৪॥ ক্রেণ্ডের্মিক্রান্তান নামং স্থভীবায়।।২৫॥ ক্রেণ্ডের্মিক্রান্ত্রান্তান নামং স্থলিবার্ণা।

দিদুক্তিতালভ

कशित क्याति हत्याति वृश्हिताति वृश्हित स्पार्व क्रिक्त मास्य

মিলিড হইয়া বিশালকণে কাতিগোচর হইভেছে ॥২০॥ সেইবর্ষ সমূদ্রে উপের অভিতীর এই শক্তালি মূহ্যু হু উঠিতেছে এবং

প্রামার পক্ষকে ক্লিগভ ক্রিভেছে ॥২১॥ প্রাইভেছে, ইহা ইশ্রের সহিত

তিভূবনকেও ভগ্ন ক্রিভে পাবে ইহা আমার ধারণা ॥২২॥ সমক্রিভান করি—এই কি পাবে বিজ্ঞান বিশ্বা

গণের উপকারের জন্ত কাছ ইন্দাই আমিতেহেন ॥২৩॥ ক্ষ্যাণ চদ্যাদাল গানিশু কাশ শিভিতীক ও হতকগু ক্যাণ রুদ্য । দুলুল ক্ষয়াণ ভাষা ক্রায়ালী কাশাক বোষাক জানায়াত ॥২৪॥

[।] नि :१९४० कृष्टिहोश्र : इस्य (८६) । नि—प्रोटकीय क्योग्नीस्प्रहः स्ट (५६)

। वार्ष्ट म्क्रुक

क्रहेश्विह्यः क्रिंश्चाम क्योक्रिमा। (हव्जा क्लिका क्रियां क्रियां क्रियां । १००॥ क्षित्रमारत्यन चीरयन (सरन्रिकः व्यवस्थ सभा । यियान् कारक भरमे त्यारिना गेर्नार मनागेकः थनम्। विविधिक्षी ।। निर्मा हिस्से के स्विधिक के स्विधिक विविधिक विवि जीयकः जः यह्ति । इस्ति । अस्ति । शक्ति होन क्या के प्रिक्र में हैं। पद र महारा वाक्ना । जुन्ना कर कर कर कर श्यिष्ट को इत्ताः नहींन् विक नेर्यायुगीलिकाः ॥५८॥ ज्ञमाध्यानभूवांत्र कर्मात वीर्यमाष्ट्रिकाः।

(দিকাছে)।।বে।। চগ্রাণ তাদন দিস্টে দতের্গান ভাদ্যাপ্রদান

Pytonerie

क्रिका क्रमी करारमोहर्मिक क्षेत्र क्षे पर्य--०। १८१ वर्ष स्वार क्ष्या । कुल हो । कुल हो । कोल हे । वर्ष वार्ष । वर्ष वार्ष । वर्ष वार्ष । মুন্দ্রি । দশ শভাদি বত্ত ভেল্যাস্থা । স্থাহিছা: বভার্যান্ডেডা: । বারাদ্রীদ্র | बर-- करा हुन जो छिल्ला १२इम वर्ड हार । प्रतिका । मुख्या । मुख्या । प्रतिकार । नक्षा । क्षा के क्षा के कि कि । क्षा के कि कि । क्षा के कि कि । क्षा क

विद्वात नित्र के प्रति । विद्या भिक्त विवास ने प्रति । विद्या (को विवास । यनेस्टल यूर्तक विज्ञ कित्रोहेर्डर्ड्स १ ॥२६॥

॥५६--७६॥ निनि होिल एहिने हन्होरि ভাষা প্ৰাঞ্চি কিছে ভাষ্ট্ৰ প্ৰকাৰ্য প্ৰত্যা ক্ৰান্ত্ৰ প্ৰত্যা ক্ৰান্ত্ৰ ক্ৰান্ত্ৰ ক্ৰান্ত্ৰ ক্ৰান্ত্ৰ , দিনালছাল , ভ্ৰতভাৰত কৃদ্যাদ চানদাত দ্যাদনী রাষ্ট্রাই চ্যাভাইএ ভ্রতভারীক দৃষ্টা দুদ্দীক চুদ্দী ক্যাণিচদকি জীতি দৃষ্টিত প্ৰচাল প্ৰছাত কাৰ্ গ্রহাত দ্ব্রত্যদীক নীপ্লাশ দুলীক ততে কাগেশীনিপাল ডেল ল্লাইনিক শিহতি

श्रीषेती धवर, विष्ट्रवतनत्र मथल ल्याक्टक क्षिणेक कतियाध्तिन, ज्येन तम्हे त्रत् हिक्रोफ़ **रा**होक हहाहड़ा हां ए हहाअ । हां छाउँ छो था हा हा हा छा हिरान, त्यरे वर्षथाय। वरे शर्कन क्रिडिएहन ॥२॥

यिनि के गिर्म भेर त्यांव भेर भेर के भिर्म के भेर देश के में के विश्वी-

। जी कि कुछ क्षि (वर)

ব্যে ছ্নাণ হ্বাক্সা পার্তন হতস্তা।
কর্মণা স্থ্নাংমেন তত্ত নাথো ব্যবস্থিতঃ ॥৩২॥
কর্মণা স্থ্নাংমেন তত্ত নাথো ব্যবস্থিতঃ ॥৩২॥
কর জাতু কর্মেন্টোলিলান্ পৌক্ষমাজ্মনঃ ॥৩৩॥
ক্রম্মাজ্মন মভা নাম সোহ্যপাঃ স্থমহান্ কুডঃ ॥৩৪॥
কারে ব্যাত্তি চাক্টিজনেলাকো সনরাচরে।
কারে ব্যাত্তি বাম্যাতি প্রত্যাং কুডবাংস্থায় ॥৩৬॥
কারে বক্যাতি বিয়েতি প্রত্যাং কুডবাংস্থায় ॥৩৬॥
নায়ং বক্ষাতি বিয়েতি প্রত্যাং কুডবাংস্থায় ॥৩৬॥
নায়ং বক্ষাতি বিয়েতি প্রত্যাহ কুজবাংস্থায় ॥৩৬॥
নায়ং বক্ষাতি বিয়েতি প্রত্যাহ কুজবাংস্থায় ॥৩৬॥
লাক্ষ্পকং নাম প্রবিষ্টের কুজবাংস্থায় ।
লাক্ষ্যাত নির্তান তত্তের কুজবাং লাক্যা

দিদুক্তিত্বাভ

য ইতি। অনাথ: অভিভাবকশ্তা:। পাৰ্ডেন গুইতায়েন। নাথেথিভিভাবক:। গুই দ জিদীজি। কেশপকে কেশপাণে, পৰায়ুবং অগ্হাং। ভাতু ব্যাচিং ৷৩৩॥ উপেভি। উপিচীল: শুশুরিক:। কুড:, 'অব্ধামা হত:' ইতি মিধানভাবণাং ৷৩৪॥ বিশিতি। বৃহং অভক্তিজ্যহাবেশ্যাবাধে, ভহন্মিথাখিয়েশানামাং ॥৩॥। সংৰ্ভি। পাণ্ডবো যুধিক্তিব:। অভায়ং বিশাসম্ ॥৩৬॥

াবিদা প্রত্তি কোন দেবতা তাঁহাব নাম কবিষাছিলেন—'অপ্পামা'। । এখন মেই বীব এই বাজিন করিছের ॥৩---৩॥ ক্যারাই চাত্ত চত্ত্ব্যুক্ত চাত্তির চাত্তির

चाक्रमा वस कतित्रोहक, जाहात काण्डिलाक त्रहिताह ॥०१॥ इहिन्द्री विश्वास क्षेत्रक विश्वासक क्षेत्रक क्षेत्रक होसा विश्व

া৪থা নভ্যাদ্দ্রীক পাপ দতকগুতাত পিকজী।খেনে ইদ্য ছক্ত হাজ্যাদ্ দিইত দাদ্যি প্রীকৃত লাক্দ্রী দদ্দ্য দ্দ্রোদ দাদক ধ্রুলীদি দ্যাভাল্ড । কিদ্ দ্যাদ্যুতা দ্বাদ্রদ ওদাদপাত দাদ্ক ধ্রুণাস্ক্র নাজ্য নিত্রীত ন্যাদ্রী

जिनकाल वर्कीर्छ थाकिरन ॥०६॥ भिद्रो भ ग्रहित । १६ माथा नियात काथात हो। १५ माथा भ्रहित ॥०६॥ विश्वर नाः धर्भ विश्वराम हो। १६ माथा स्वापात हो। १६ माथा माथा।

া নতব্যতা । নেম্হিক্যা । নিজ্ঞা । নত্তব্যতা।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা । নিজ্ঞা । নিজ্ঞা । নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা । নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্ঞা নিজ্ঞা নিজ্ঞা ।

নিজ্ঞা নিজ্জা নিজ্ঞা নিজ্জা নিজ্ঞা নিজ্জা নিজ্ঞা নিজ্ঞা

দিদুক্তিত্ত

म डेडि। एट: १२: १६२: १६३ मडारमन रस् स्याययम् पण एडान्म, मन्देस् 'वय्याया इट: १९७ दिया, सिरिहेस साधिरटेन उत्तर, म यातायाद्या ४००। एट १७। निम्दः यथापम् मम्जान्यः, भर्टिचेन १२ ६ रमारम्त स्था म १७। विस्था मुक्ता । नायटः किय्यम् । निरक्ष यहा ॥०३१ १६७। विस्था मुक्ता । नायटः किय्यम् । निरक्ष यहा ॥०३१ एटम्कून्र घृत्यः सामायाद्य । नायटः भर्मायः स्थाययः १४ हाइन । ।

নৌহাদিং দক্তিতাহু यঃ করেভিনিত্যাত্ময়ঃ।

মোহতা কেশবাহং ক্ষেত্ম পিছুধ্কাতি নো রবে। ॥৪২॥
বিক্রোশামানে হি মাহ ভাষাকার ভিত্তা গুরুঃ ॥৪৩॥
বদা গতং ব্যো ছ্যঃ শিষ্মের ক্রভে ।

তেখেদানীং বিকারেশ্যম্যাহ্যং কুভো মহান্ ॥৪৪॥
ভিত্তেদানীং বিকারেশ্যম্যম্যাহ্যং কুভো মহান্ ॥৪৪॥
বিত্তি পিতেব ভিত্তা প্রাক্তালি পিতেব ভিত্তা গ্রহা

দিদুক্তিকামুদী

त्रोहिसिनि । व्यक्तिमास्यः जत्नोक्किनिकः। मः जन्नाम्। नः जन्नाम्। नः जन्नाम्। नः जन्नाम्। । जीहिन्। जीहिन्। जाहिन्। जाहिन्। जाहिन्। जाहिन्। जाहिन्। जाहिन्। जन्ममास्य व्यक्तिमास्य विस्तान्। जाहिन्।

नाविति। ज्यभाकीकी विद्रात, चक्, निजमपद्भित्य, मिराजन कुष्ट्रणासन 1801 वासिकि। ज्याः खाठ्वय, निष्ठमनिष्ठम्। ज्ञा ज्याभिक्दम्नः, ज्याः विकानः च्याप्तम् मिनोज्ञ ज्याप्रमाख्याप्रः नर्खारम् भव्याज्याप्तः भव्याप्तम् व्याप्तम् मुक्यः" हेक् स्टिः सारम् ज्या प्रमाणिक्षाम् भव्यविष्याप्तिः व्याप्तम् विविद्याप्तिः महित्यम् विविद्यम् व्याप्तम् विविद्यम् व्याप्तम् विविद्यम् विविद्यम्यम् विविद्यम् विविद्यम्यम् विविद्

বৃদ্ধ নিৰুশিতন, ডদকাপেনাশাসীক্ষিয়ে ॥৪৪॥ বিভাগে পুইছামেনাশাসীক্ষিয়ে । বৃদ্ধি । এইছামেনাশাখিঃ ॥৪৫॥

স্নিস্কান্দ পিষ্ট ক দ্বা প্ৰতিভাবিদা নিয়াত ভাই ভিটুটাছ ক্ষেত্ৰীছত ॥১৪—বং ঃ প্ৰচ্চিত্ৰ । িনিচাদি । । ে—বা চ্চাস্ট্র গ্রান্টানি ।ব—১॥

मान निर्भा (नकाम प्रकृत क्रोड्रिंट) ठाड्रक्रिम प्रकृत क्रिये विश्व क्रिये क्रिये क्रिये विश्व क्रिये क्

िष्ठात एकमाक्षेत खीलाया यूर्ड जायापिशरक पद्म क्तिरतन ॥४२॥ जारार्थात खीरनां ज्ञितायी जाय (शृष्ट्राय) निरक्त सन् भविषा क्षियो छेछत्यरत त्जिर्ड थाक्रिल्थ, भिष्य (शृष्ट्राय) निरक्त सन् भविष्यात क्षियो

॥৩৪॥ ভ্রাদিরীক পদ কাস্চল ভাল ভ্রাদিনী দদ্দ ক্ষীল চ্চ দুদ্যাদাল দিম , ভ্রাদিরীর প্রশিচ্ছ পুলুল ভাল ,ভ্রাদিনী দদ্দ ক্ষীল চ্চ দুদ্যাদাল দিক প্রদিপ্ত দতকণ্ড । দা্ড । ভ্রাদুর্ভ ক্রপাণ্ড দিক্চী প্রএ প্রদার্থ

1881 ड्राइड्ड

ধৃতরাষ্ট্রেণ ভীয়ায় দ্রোণাষ চ বিশাংপতে।।
বিস্ফা পৃথিবী মর্বা মহ পুর্বেশ্চ তৎপরেঃ ॥৪৬॥
মংপ্রাপ্য তাদৃশীং বৃত্তিং মৎকুতঃ মততং পারেঃ।
কুত্রে ফ্রামানং বৈ হ্যাদািগ শতকুণ্ডঃ ॥৪৮॥
কুত্রে ফ্রামানং বৈ হ্যাদািগ শতকুণ্ডঃ ॥৪৮॥
কুত্রে ফ্রামান্য বিশ্ব বাহ্য নিরোক্তা লিগাঃ।
জ্যেবিত মহৎ পাপং কুতঃ কর্ম হ্রমিঞ্গা ।
অহ্যেবত মহৎ পাপং কুতঃ কর্ম হ্রমিঞ্গা ।
বিদ্যান্য ব্যাদ্রান্য কুল্ড কর্ম হ্রমিঞ্গা ।

The Topica

:কর্ঠদ্যদভুত্তদর্গণ্ড । ভীত্যদু গাভাদ ভাদদত্রীভোক্দীক্ষিদ ভেণাছ্য ক্ল্যুণ্ড

াণ৪। পি প্রায়েশ প্রায়েশ দুল ভারতা ক্রিকানিট্র। ভারতা করণ । তাদীদ বিধা ভিত্তিক ক্রিকানিট্র ক্রিকানিট্র দিন্তেই পিদক্ষতাল । তাক্রিস্চাল বিধা ভিত্তিক ক্রিকানিটিকান্তিল ভিত্তি ভারতা । তাক্রিকান্তিল । ভারতা । তাল্ডান্ত

होत् । विनि एयरहत छरन निर्कात क्या हिरमन धन् धन्ताक्रुमोर वर्ष क्या है। क्रमाहे हिरमन, व्यव्हर्गमत नोखात क्या एन्हें धन्तम्पर व्यामत। वर्ष

করাইলাম ॥৪৫॥ নবনাথ। ধ্তরাষ্ট্র ভীষ ও জোণকে তাঁহাদেব ভক্ত পুত্রগণের সহিত সম্বা

াও৪॥ দদ্যভাষিত্য দাম বিগিছিল ।।।
ইমান চ্চান্ত প্রকাণ বৃদ্ধি পাইয়াও এবং সর্বদা পরের আগদর

लांच क्रियां व वान्त भूत व्याया वारनकां व वायां क मंत्र मयह व विक

মহারাজ। তা'র পর গুক্দেব বৃদ্ধে আমভান গোজান এবং আশোনার ভ আমার উপরে কাডৰ দৃষ্টিশাত কানিত কালি স্থান লাজান লাজান মুষ্টিল, কাজান কাজান জিজান স্থান কাজান কাজান কাজান কার্য

াৰেগ্য কুলিছ কুলিছ বুলিছ লাভিয়াব্য । কিন্তু কুলিছ কুলিছ কুলিছ । কিন্তু কুলিছ কুলিছ কুলিছ । কিন্তু কুলিছ কুলিছ কুলিছ ।

आरबा भवेश मन त्येयनी कीन रिजावश हि त्य छकः ॥६५॥ । :চীদাচ চঞ্চতিনীকি নামাম দুক্ণা দুকাল দায়।

। বাচত দঞ্জদ

मुल्बेशितागर्जा जायरम सम्मान्त्रिय । । लहास्त्र महास्त्रा महास्त्र हिल्ला । जहास्त्र । जहास्त्र । विधियः वी विषः विभिन्न महीविषः । सन्ध्रयम् ॥ १ आ बब्द्वन्य विद्य क्षेत्र (विर्वेदेव महीस्थिः ।

अवस्ति यथी शिषे ! वित्रांश भाषि विकाश ॥६८॥

The total

वरही हैि। वरहोबर्ड क्राप्त भार भार भार भार क्राप्त क्राप्त मार्थ भार क्राप्त क्र क्राप्त क्राप्त क्राप्त क्राप्त क्राप्त क्राप

ths/frire/ele/elp/p i : pappikip vikilvkiebs eprip । छोनीहरू 1001 ROB

1511: pie einipagpippepfipep ,igie. 1 eieneme ब्रद्या | िष्ट>॥

তে । ত্রপ্পের ব্রান্টের কুল্ডান্ড্রেল কুল্পান্ড্র দিদ্রের দি তার কর্

मूनिविधा अत्यो मनस्यार छाएको मनः वनन्तिविद्या परमा त्या १६६॥

'जब्द्न योगात थीए खन्त्रत्यहः शूव, वाण, गिण, जांगा ७ जीत, जायता यहांशाशकतक वाजनाकन काया कांत्रया एकांनयाहि, त्य

1501 Festive जयन कि नमञ्जे छ। न कि निरंद भारवन, जर्बनाई जामान रमें अकरत्व यात

किछ एत्रहासे । जाहीय भन्न महोता के माराम के माराम के माराम के ॥६॥ कि निज्ञित द्विष्ठ निक्र प्रिक्ष कि हिल्ले के अधि है । मक्षय विलिय—'महाविहा वर्ष्ट्रानत प्रश्निय क्षी श्रीयो ज्वा

। নি দভ্রাংদিদ ভাষাভ (৪৯) । নি দি দি 'গ্রাচ্ডাদভভাশক্দীতে -वृत्तक .' , कृष्ट 'माएडाएउळा क्षेत्रक किन्य .' , केष्ट 'माएडाका क्षेत्रक किन्य . विद्यार्थ मुखः त्येत्वा न कीविज्य ॥' वृष्टि त्योत्वव्यप्तिक्य वत्र वा नि। ज्यावक एकिहीवान । मृत्रीपुर्द्ध :हायक :ामेवाम्बर् :ामाह ।। विश्व :क्नि स्रीद्राक्षिशांक

(११) वेन्द्र देनंद्रियः वी प्रि (१२) गमा द्वारा-द्वापा

रिया र केरे में कि कि हिमार हो हो हो हो हो है है कि है कि है कि है है ইচাক্ষ্যেণ্ড লচকং দ্য গ্ৰাদ চদংদ দদায়তে দিল্লীক ভাতিক ক্যথক্তিয় দীতু 1911 कि इक मक्जील क्षेत्र १० हिन । विष्यु (कि इतक मक्जील हिंख

क्छीनलन । अधीनिक बेल्सर जाय त्यासास नहास वर, महाममुष्ट त्यम विनेर्ड थादिया त्नाण निहेर्ड्ड नी ॥१७॥

कि। होए होरे प्रकृष्ट क्रीम्प्रमिक इंद्रेग वर्ष मार्च हेस्र । म्ह्रेक שנשא וופפון

लार ११० म १ में भूमे , छि इ इस्क्रम प्रश्नेक नड्डा । प्रश्नेक निजी , तक्रीप দিলক দিক তীত কদ্যুগাদ ও তীকিছি নিদী গৃচত দহরাশ ত্যুদ্ধীক ক্লিচাশাস ত্যৰ্ভৰ পদকাত প্ৰকাশ নীদী ,দহ্যক কিচ ক্যন্তে ভাৰ্ভৰ প্ৰাৰ্থ দিলা भित्रा । इंडार्की विक क्षित्रके एन इंग्लिट है। ॥९८॥

-यहत् । जूनिका १०० हाष इत्रिक्ष किन्न का क्रिक्न । क्रिक्

। लान । वायर मृत्य क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र । लाम भरविष्ठ। त्वनाः छोदः, "त्वना चाखाननेव्याः" हेष्टि त्वावः १९११

म इंछि। क्रनोष्ट्री वःभर्यवस्तः। व्यविभीन्तिः व्यविद्यान्, त्राष्ट्रवस् व्यव्त १९५॥ 1991 : नाय डोहोहोहोहाहाक

ছিকদ্দানত্যাপ্লীভাহাত্তক্ষাত্ৰ ভিতৰ । ভীগোল্দাপ্ৰদিদ্দ দুষ্টা ভিলি কুপৰি দু । क्षितिकहळीक शश्रमित्राहमाध्यक् नृष्टिक नृष्टिक न्यान्यात् । क्षित्र किकात्रक विकास विकास विकास विकास विकास व বিতা পর্য রক্ক করিছ, কতাং শক্রপ্রাধি কীবন্ আখানেং বায়মাণঃ করিছঃ, তথা ঃহিছিছকা গ্ৰাক । তীমীতিক হাদাশিজ্ঞ দৃদ্দ ভৌপ্যদৃ দিতী তাদাদাতীক

THE PORTO

मन्द्रः श्रेकडः कुत्रा धर्मातम्योक्नोक्नातम् ॥व।॥ न श्रृहरवद्धाः एक। वज्ञ यद्धरयोषभावाविकम् । ॥१९॥ अमेर हिमालि । अस्त १ । । :७७१९वीय हरू का है। इस्त्रीका कारको हा विश्वित्विष्टिष्येषा वीहः वार्ष्ट्रम् न्। वार्ष्टिम् । :ष्रहात्रकु :फ्रेरंम :क्ष्रेष्ट्रारेश्वष्ट्यान् त्राह्य प ॥१०॥ क्षित्रः भिक्षः भक्षे ग्रीह्यास्त्रेकः ॥१०॥ । দুধুদি পিটিছি জিক্ষ ড়েচক্লিতক্ষ ভালাতক্ষ

জিটা ভাত। মনস্ভেহত স্থম্মস্থূবৰ্ততে।

আবৃশ্চতে দিকা হাতি । কিনা ভাত । জাত ।

বিজ্ঞান কিনা কিনা কিনা লাভাত । ॥৫॥

বিল প্রানিকাশ বিদ্যান নামাঃ পরিঃ ॥৬১॥

বিভাত্তম কিনা কিনা নামাঃ পরিঃ ॥৬১॥

আব্হুল্যান নামিত্র ।।

ক্রেণ্ডাম্যাকেন মর্কিনেভন্ত্রীতর্ম। ৯২॥ (বিশেষক্য্যা

ক্রেণ্ডাম্যাকেন মর্কিনেভন্তুর্ম।

। বিজ্ঞান ক্রেণ্ডাম্য লাভ্রুমান ক্রেণ্ডাম্য ।

। বিজ্ঞান ক্রিনার্য ।

। বিজ্ঞান ক্রিনার্য ।

। বিজ্ঞান ক্রিনার্য ।

। বিজ্ঞান ক্রিনার্য ।

। বিজ্ঞান বিজ্ঞান বিজ্ঞান ।

। বিজ্ঞান বিজ্ঞান বিজ্ঞান ।

। বিজ্ঞান বিজ্ঞান বিজ্ঞান বিজ্ঞান ।

। বিজ্ঞান বিজ্ঞ

Preforesie

াহঙা। ভাষাপ্ৰত । তাবুত । তাৰ্যায় । তে অচাত । তাঙিগা । তাঙাগাৰ । বিজ্ঞা । তাঙাগাৰ । বিজ্ঞান । তাৰ্যায় । বিজ্ঞান বিজ্ঞান । বিজ্ঞান । বিজ্ঞান বিজ্ঞান । বিজ

ণরদেশুন র্রন্ট্রাণ দম দাদাতা পি।তাল ভোশনােতা । দ্বাপ্দিশ দ্বচ দ্বিতি রক্তাদী দাদদ দিদ্দি জীচু দাদাতা ভোশনােদাভ এতা ভাতাদীক ধিও॥ করা

াচিশামুদিবিদিক বৃধ্ করিব ilডগা। (৩৩)। শৃক্তিক্রা বা, দ্বাকুটং শুব্যগ্র

হয়। হি কথিতে গুৰ্মাং যুদ্ধাধা ভাগিত। বয়ম্ ।
ব্যাহহে যথাশক্তি তুম্জ নোহতা ভুগুম্পামে ॥৬৪॥
ব্যাহহে যথাশক্তি ঘাৰ্মা বিচনমেব তে ।
ভয়ান্দিতানাম্মান্দ্রং ব্যা বাক্শামীড়িত্য ॥৬৫॥
বিদ্বীর্যাতে যে হুদ্ধাং ব্যা বাক্শামীড়িত্য ॥৬৬॥
বিদ্বীর্যাতে যে হুদ্ধাং ব্যা বাক্শামীজিত্য ॥৬৬॥
ব্যাহ্মান্দ্র

Presente

ত্যহাক বৃদ্ধে যুকে ব্যৱহাক নিয়াছিলে বলিয়াই আমহা যুদ্ধ কাহিছিল বিদ্ধানি কাহিছিল বাহিছিল বাহিছিল বাহিছিল বাহিছিল বাহিছিল। ৮৪॥। প্ৰতিপ্ৰতি কাহিছিল কাহিছিল কাহিছিল কাহিছিল বাহিছিল বা

আসাদের মন্ম চেন্ডর ছিছে। শ্রত্যদাক শিক দাক দেস চ্যান্তক চ্ছেন্ডর চাক্র বিভিন্ন । শূক্রমার বাশান্ত জ্যানি ভিন্ত জ্যানি আমার জ্বয় দেস নিন্দীর্ণ

াওও। ভ্ৰত্যইছ বিচ , নি ভ্ৰত্যচীক দিগশক চে কগদিশিকে ও কগদিশিক ছদিদগশ্চ দী*ভু*

গুক্তর অধর্ম হ্ইডেছে, ভাহা ভূমি ধার্মিক হইয়াও বুঝিডেছ না ॥৬৭॥ অর্জন । ভূমি কৃষ্ণ পাকিডেও অশ্পামার প্রশংসা করিডেছ, যে অশ্পামা ভোমারও ধোল ভাগের পূর্ণ একভাগের যোগা নহে ॥৬৮॥

[।] हो · एउझहारा क्रान्म होक विक्रोक्षिक (७०) । हो कि अप्रिक्रि (७०)

॥१९॥ हित्रिक्षिक्ष हिंद्र ॥१८॥ ००: शक्षावद्यक्र श्वः शंब्यव्यद्भार । वर्रमन् भूम् शिनिष्टियोत्वारको म्होहत्व ॥१०॥ । : हर्रम् इरार : क्रियेट इस । क्रिये हर्ष । क्रिये हर्ष त्यिविश्विष्यः कर्डे त्वाईश्विष्यम् । ॥१२॥ मछारमवर्षितः बानन् व्याजवः मार नत्रवे ।। मद्मिमशेरीन् भीर्यं मिश्चरद्मित्रमान्तिन् ॥५५॥ पवित्यक्ष भरेत्रभानि (मत्सीन् (पदीन् मयोगजीन् । शिविद्यक्षिमान् किर्णिकान् ज्यान्त्रान्त्रा यथा ॥१०॥ । द्रिनिनीय्वाद काम । इन्हें श्रीमार अवादिकानित्र । नात्रत्याः यहीः तक्षित्राक्षेत्राक्षेत्राक्षेत्राक्षेत्राक्षे अग्रत्यविद्यातनी त्यानी व्यविद्या ।

দিদুক্তিত্রচাভ

-1406 । क्षित्रश्चिक क्र १९९ मुल्लिव्ह अन्तिक्ष । जीवीत्रा ucen bide piocipre । pip का व्यामिक क्षाप्रकां । ठोड़िर्राष्ठ बारिरपार व्यादिरपार्थ क्षिया वृत्तिया। किछोन् विभावपुत्तान, ज्यादिरपार ज्ञाप ॥६७। लोमीहरू क्षानिक अन्तर्भाति विविधित्र स्वानिक । लोमीक विविधित । लोमीहरू

l They be sitelfeire in the property of

দেক। দি গুর ভালীত ভালীত দাম। চক্ষাপকানী ইন্ধানী দালু । দলুলাত IUPI I FJORFITO

ক্ৰিমালাযুক্ত, বিশাল ও ভয়হ্বব এই গদা ঘূণিত কৰিয়া বায়্ব আয় পৰ্বত-।एक। <u>इंद्रे क्रिक्ष क्रा</u>ह्मक

विक्ता वाधि वाधि विक्रिय हिस्स महिल समान (त्रहा, वास्त, वाय्त, अर्था वृक्त अक्ल क्यू किलिंड भी विश्व

जिस मीजू दिई , गिम्म १० महिक होमार जामि । बेक्स मन्योग मा नीन ७ मान्तननरक विद्याविक कविरक मधर् हर्रे ॥१)॥

अक्षिक क्षेत्र क्षित्र महासूद्ध व्यथ्यायात्क क्ष्र क्षित्र ॥१०॥ দালি ; কাণ অছলী লগ্ড অব্লাদ দাবাদ দক্ষ দাঁপু ৷ দকুল দিগ্ল ॥<।।। ।। কাশ ভারীক দভ রহাণুণ্ডাছা ভারণ।।।

(१६) में पुरम्याविषः स्वितित्ःोमे वी मि।

গুডভুচান ভবান । বিভাল ভবান । বিশ্ব । বি

দিদুক্তিত্তাল

ल्या यांत्रीः टार्युक्षीनममञ्हः जामान्द्रम् ।

मीयरेष्य निर्मार्गरमा न युक्तः भाष । जज किम् ॥ १६॥

াগণ কর্ম । কার্ম । কার্ম । কার্ম । কার্ম তাত তাত তাত তাত বিল নাগ্যনা । বার্ম । বার্ম

जननकुर, दिननाक्षिशु त्ययन कुक ७ नक्नकात्री नृतिशृङ्का विशुद्धक विविधाहित्वन, त्यहेका युष्टेह्यम् व्यक्तिरक विलिज नाशिरनन ॥ १८॥

ধৃষ্ঠগুনু বলিলেন—'বলিৎসু! বান্দোৰ কাষ্য জানিগণের জানা আছে। তাহাদেৰ কাৰ্যা—যাজন, অধাপন, দান, যজন এবং প্রতিগ্রহ ॥৭৫॥ আব বান্দণেৰ যঠ কার্যা—স্থাযন। সেগুলির স্থো কোন্ বংশু প্রোণ প্রতিষ্ঠিত ছিল ? স্তবাং, প্রাননন। এইন্স স্থোণ্ডে স্থান বধ কবিযাছি,

তাহাতে আমাকে আপানি নিনা কবিডেছেন কেন ? ॥৭৬॥ ভোগ স্থৰ্শ হুইতে বিচুচ হুইয়া কবিষধৰ্শ অবলম্বন করিয়াছিল এবং নীচকাৰ্য্য কবিডে থাক্ষিয়া অলোনক অস্ত্ৰায়। আমাদিগকে বধ কবিজে-

वित्र भिन्न क्षा क्षित्र व्याप्त कार्य वास्त्र कुछ क्षेत्र व्याप्त किया वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्र वास्त्

এবং কুটাশ্লা হোহান কৰিতে থাকিয়া অসম হইয়া দাঁকটিয়া এবং কুটা কুট কান্দান হৈ বাজানাকে বধ কতি বুখানন্দা যে লোক কুটকেনিলছাবাই সেই নিক্ট আন্দাকে বধ করে, ভাহাতে ভাহাব কি অসক্ষত কাৰ্য হয় গণণা

। हो :शृहाएडही शिएछी

^{·· (}चर) । मी कि उन्होंसिक में में में क्षेत्रक (१९) । मी उने क्षेत्रक मीउड़ी मी (१९)

ভিত্রিংস্ট্রধা মন্ত্র থাদি দ্রেণাধনী রুষা।
কিংতে ভিত্রবং নাদং তর কিং মম হীয়তে ॥৭৯॥
ন চাঙুভামদং মত্যে ঘদ্যোণাঃ শুরুলাছুমশন্ত্র বন্ ॥৮০॥
বাজ মাং ধান্মিকো ভূরা ববীদি গুরুবানিনম্।
তদ্পমহন্ত্রপন্নঃ পাঞ্চালাজ স্থতোইনলাছে ॥৮১॥
ব্য কার্য্যকার্যার বা মুধ্যতঃ আহ মমং রবে।
।১১॥
তং কথং বান্দণ্য বা মুধ্যতঃ আহ মমং রবে।
।১১॥
তং কথং বান্দণ্য বা মুধ্যতঃ আহ মম্পুর্ম । ॥৮২॥
তং কথং বান্দণ্য বা মুধ্যতঃ ভোষ্যান্দিতঃ।
।১১॥
তং বান্দণ্য বা মুধ্যতঃ বা ধনপ্রমান্দ ।
।১১॥
বিশ্বা হ্রাদ্রেরা বা ব্যার প্রমান্দ । ॥৮২॥
বিশ্বা বা মুধ্য বা মুধ্য বা মুধ্য বা মান্দ্রা
ভিত্র বা মুধ্য বা মুধ্

দিদৃক্তি।

াংগ তাছিত নাছে । বাছা বি হিনাবাদ্দ ইভান্ত ক্তে প্রয়োগং। ইয়তে নাছতি । বাছা চিত্র বি বাছা । বাছা চিত্র বি বাছা । বাছা চিত্র বাছা বি বাছা । বাছা বি ব

109—01 দুৰ্ছক গ্ৰহাক্তাগ্ৰাক্তা 168—৪৪। দিকীচুৰিণীদী দিয়াকদী গ্ৰহা গ্ৰহদ নিহুদ জাক্দ ,গ্ৰহদীদিকক ,কেক্চ গ্ৰান্তভাদি ভিন্তাকক ॥৪১। দিওছুদী ভিদস্ত ড প্ৰথমবৈশ্বিক প্ৰথম দক্ষীাদিচিদ্ৰভাষ্ট্ৰ ।১৫—১১। জেলিপিন ভীচ্যদ্ৰীদ্ৰ

वापि त्रहेत्र वात्रागर त्रहेडार वस कतियाहि, हेरार वस्थाय। यमि

त्कार्य खबद्दत नक्ति करत, काश्राक जायाव कि शिन होते हहेरव ॥१३॥ व्यथ्याया त्कवन नक्त काश्रया त्कीवरान्तक तका कश्रित ना भाषित्र व्यायारत्त्र बात्रा काश्रीकारक त्य वस्ति क्राहरित, काश्र व्याव्हा

छेर नाम । युष्ट माम । १००० कि के के विश्व के विश्व । १००० विश्व । १००० विश्व । १००० विश्व । १००० विश्व ।

॥१४॥ ९ । চিন্নীক কী দল্যদ দুলিক ।৮ । দুলাক নি।। কার্যার ক্যার্যার , হোদ । দী ভীন্ধ কারশিনিজ্ঞান , ।৮ । দুক্তান্দু দুণিছিন্সদ · («ব।

विविधिदेविय कि क्षेत्र विविधित विविधित । कक एन कुराज भन्न वस कजा जिल्ला महारा महा। हिष्टि । अब्हानः देनपान्न विशेषक्तः ॥ १ ।। (विश्रित महिन् विकास विद्यान मुर्थ कियोग् । नियः (स्विनिनिज्ञा न स्थापित हम क्या ॥४७॥ कीलीनअभग्नः भार्थः क्लन्तिकियम् । ॥७५॥ हिम्मिन्नी १ किवरी । रिप्रथि रामम्बोरित न्भारभः म मग्रीक्षमा तथ धन् विभाष्टिः। क्षीनन् सर्वार्थिजबुखः किः योगब्बून । गेर्टरम् ॥५८॥ विशिष्मिनः धर्मविष्ठिः (ब्येन्टिः एक्वीः वित्वीभयम् ।

Pripospia

11441 P3P3P115 P3P5 | मिनित । छोन्ड्रो छउछकु । छोनिछ वर्गतः क्षं कः नावर्गित्राह् म होए। विशेषकर्ग नहत्कांप्रजाः १७११ वात्नि । बनात्री वृद्धिः वर्षः श्रुर्वा विवक कर्णग्य्य । क्षेत्रः कोव्यम् । क्ष नुनःम होज। यो योग, व्याजनमार नोन्याजितक्तकानीपोधनमनीयम् १०६६ की जिन्दी विकास स्वापित्र । एक्सीर भ्यतिकार अवरक्ष १७८॥

हिम्योर्ष क्ष व्यक्ति । भूम हिम्योर्ष कार्या विभूम के त्वाक्षित वस करव, मत्र्वाभीरद्व तम वसा श्वेरत ना तक्ष क्राल्मीकाल भूक्यत्येष्ठे। त्य त्नांक त्कार्य मृष्टिकयोग्न रहेग्रा वन्नांवदांत्र। एमखानिष्ठ

विविद्यां हि लाभित काकान क्रिया इष्रप्रशाहे एमहे स्थापन क्रिया रिनिश्राह्न, देश व्याभिन झानियां वामार वामार किला क्रिडाह्न, रहा १ ॥৮८॥

क्षित्र कूना हिन, छोश त्य व्यापि हिनन क्षित्राधि, छोश् क्षार्भा थ श्रीनमन्। त्यारित् यखक्टी-श्रत्यक्रित्व व्यात्र, माधात्र व्यात्र, स्था ॥१४॥ ६ १०० । १ १६७००१। के १ १००॥

المحالة لعنا إله المحالة

११९५। ट्रांत होिए छाउँड एर्निथिडांस्का मीह । हो । हे। के त्य त्यान यूद्ध व्यायहों व क्रानर के क्रायह व्यायह व क्राय है।

। क्रेष्ट - (रिप्रेट्रीर) (१४) । मी विमाय भि वर्षा (१४) ज्यामनिमाय । नाहिनमरम-ना नि ।

অবহে হুপি শার্মণামধনাঃ শার্মতেহ ঘনুন।।
কানিজ্য হি ধন্মে হিবং হুভাছনেড বা পুনঃ ॥৮৯॥
ম শার্মনিহতঃ সংধ্যে ম্যা ধন্মে । পুনুঃ স্থা ছন।
ব্যা হুলা হুতঃ শুরো ভগাদুঃ পুনুরা ।
ব্যা হুলা হুলে কুন্মা লাগ্রনঃ।
মরন্ধাবনতং পার্থ। ন মাং দুং বজু মহাস।
মরন্ধাবনতং পার্থ। ন মাং দুং বজু মহাস।
স্বন্ধাবনতং পার্থ। ন মাং দুং বজু মহাস।
স্বন্ধাবনতং পার্থ। ন মাং দুং বজু মহাস।
স্বান্ধিক্তমেশিশানং নিব্ধমিৰ দানিন্যা ॥৯২॥

দিদুক্তিত হাত

-িদি!!ইবিশার্কাশ্রিকাশ্রেকাশির ইন্দেরি । ভীত্যানি হাতির দ্বিদেশ্রেকাশ্রিকাশ্

ুল্ল দিদাক্তীদৃদ্ধ বিহ গাং গুলান্ডগোলিল গুল কথন্তিকাম্প্রান্তাহ্ দুদ দুল্লিল ভিন্ন বিধ্নমূল । দুর্ভান্ত্র্যালিল দুল ৮৮১ গোলান গুলাক্র । আক্রমদ নিধ্নমূলিভাতিশাহিল । বিধ্নমূলিভাতিশাহিল

,দল্যভ্রাছেন্ট্রক পক্ষা চ্যন্তানান্ত কন্তদ দ্দগ্রহান দেশত নিপাল দি হ'বি ইাত্তাত ,রাদ দ্বীক পক্ষা প্রমাণে কন্তদ দিগাছা রপক্রম দি ত্রিকার ত্রিকার প্রমান্ত

আয়ার বেন মন্ত্রদন করিভেছে ॥৮৮॥ অর্জ্ন। শক্রথ না করিলেও পাপ হয় বলিয়া শুনা যায় এবং ফাত্রিয়ের ভঙুন। শক্রক না করিলেও পাপ হয় বলিয়া শুনা যায় এবং ফাত্রিয়ের ভঙুন। কঙ্কুকজে ।চংকী ,চেচাইছে করিলে নাভা নাজ

शहरवन ॥६०॥ शहरवन ॥६०॥ व्याशित त्यथन भिष्ठांत मथी वीत ज्ञापखरक वस कतियारहन,

चाचित (महेन्य स्माश्मीत्तरे यूर्क तमरे भक्एक वस कांत्राहि ॥०॥ चांशित यूर्क छीयात्क वस कतिया योग छाहा सर्भ विलया यत्न करत्न, एरव चांत्रि भागाया त्यांगारक वस कताय एक्न छाहा सर्भ विलया यत्न करत्न

াং । ।।।।

তিপ্তি ইন্টি কিন্তু প্রাধান লাপন অঙ্গরার। সোপান বিশ্ব প্রাধান বিশ্ব বিশ্র বিশ্ব বিশ

कित्री मित्रा स्थार कार्यन् ह्यु, कांशिन का्यांत्क सम्भक्तिं। त्यत्ति व्यक्ति

। नि कि ...क भ्रम्भिक (६५)

। বাচত স্থারুতাই भियात्सिही हजः भोरभी यूराय विक्यखन ॥ज्या ।। मुक्रेब्रकाम्नीमधार वाहः वामाना किरान ज्या कीनाजायः (बाटका न य्यः भिष्टुनम्नाः ॥५८॥ कुलक्ष्मीतिः रेवतः मभीर्गार्थान विक्षेज्य । तिनेजा त्योनरम्यांनाः कृष्ठ नार्यन त्र्यूना ॥ भणा क्याधि ए मर्वरम् वर्शिवाधिकममर्चन ।।

नायरः उत् क्षिष्टि पिक् कावः पित्रमिष्टिम् ॥८८॥ (क्लाभिक्म्) जियम्कुण त्यार भाषकः भाषकम् ।। ब्यमाञ्चमीन मःयोध्य प्रतितत्रक्ष क्रमीन ह ॥भभ॥ । श्रमिष्ट्र श्रीकेकू निक्षि श्रमिष्ट एव ॥৮৫॥ দিভাচিক্ত । ক্রেণ ক্রেণা কার্যা । দিত চ্যান্ডদীছদ । সাম্য তীখেনুদিদীত ॥७५॥ :च्छींचीक म्राम्तिह । मान्या क्षींचीक । मिश्री (त्रा यथीयायः (यनविज्ञा म्हाजाना ।

THE POSTION

তীভকুলে। দুদীত ভাই ঠচদ্যনি গৰুল শিক্ষণিকদায়ী। ভাই দিদে। দক্সণালদ :ভীতৃত जीमहर्ताक एमाम्साप्रीय :क्षान्य :क्षान्य :क्षान्य सामान्य सामा নজনামুণসংহবন্ পর্বানিতমাহ নেজি। অনুতী মিথাবাদী ন, হতঃ কুল্পব ইতুতে: ॥৯৫॥ व्यथं भेदाने इन सम्बाधार स्वाधि क्रिनो । विकार निर्धा है ।

विरम्बदः त्यानीहार्याव महिल व्यामा भक्षण कृतकार्यात होत्रावी कोबरन नरह—कानि जाननान मयक निन्नोह क्या कि जिलाय ॥৯७॥ लम शहा हो क्रके वर्ष्ट्र । त्योगमी ७ त्योगमी श्वार हो हो म

118611 17 मिन्जाक क्षित्रशाल किना किन क्षित्रमास कारम है । हो के ब्राप्त कारमिन किन क्षित्रमा कारमिन किन किन किन किन किन

निवासिही नाश्वितिक वस क्रिन हुद्याहि। सुरुत्राः युक्त करन, व्याशनात उठ्छा क्रमित क्रमीशिक अभीति स्टाप मिरिशिशिक विश्वास । म्ह्रेम क्रमित विश्व

मेर्टि हैं इंट्रिव मिल्ला

। हो. १ट्राट्र मेळ १७६ हेक खिला (१६) । हो कि कि 'शिक्षित्र अर्थ के कि कि कि स्टिन के कि कि कि कि कि कि कि कि कि (३६) ईव्ः नद्रम् , नक्षन्त्राष्ट्रिक्तव्याह्नावः, वर्दः , वर्षत्वाप्तिन्तव्याद्र्याद्र्याद्रः,

। বাদ্য দ্বন্ধদ अविश्व विश्व क्यायिक अधि । ॥ २००॥ शिषीः मत्रे ७ विकानः श्रीयेवार एव धत्रक्षाः।

बारन् श्वीरिका वाक्ता । माणाकवृद्वीमित्रम् ॥১०॥ मुधिष्टित्रक जीयक यामी कुकछवीणात् । मव्याक्षात्री विश्विति हार होत्री हिंदी । १०२॥ वर्ष्ट्रनाञ्च कार्रातक हिन्तुः विरक्षिका श्रीवृष्ट्रम् । ॥ ०८॥। তাপিংশিদী দ্য কিদ ঃনাহাছ চুসুদ গৃঞ্ছ । গোটক হ क : বাচ তি ভেছপিপ্ড ছিক্ত

Tryff Torio

ice-dell :Pla Sipilipppes Filyingia ्रिको :५१का : त्याहेश व्य प्रकार । न्याहेश व्य प्रकार । न्याहेश व्याप्त । न्याहेश व्याप्त । न्याहेश व्याप्त । । দয়্যাহু8চু দিত্রীাদক্ত । দুস্তত ভাষাস্থত্বিদ ভীদ দ্যাদাদিনী পিপ্তস্ট দ্যাদাজুলীক

विकार क्रिया कि । विकार क्रिया क्षिया विश्वास विकार क्षिया । जोई म्हेंब ॥२०८॥ :शर्माक्ष्रीक्ष्रेन्।। हेन्स्र १३०४० विक्रि १६०८ । ठीक्रांट हःशिवितास्त भ्रह्माह भाषी होज। भाषी: भाषताः। भाषाः। भाषताः प्रहामिन

नागितन, जोश्त छेश्रत कविरम्त (कांध क्रम्न नाष्ट्र १ ७१व विक् कविमनिएक, नुभास, कृष, धक्रुखा ७ वाविवाती धृष्टेग्राग्न मतरलद मगरम निम्म विविछ च्हानीकिक क्षिं मक्न क्रिएडह्न, त्महे मह्यिशुद्ध त्यांनरक कथन नौठांचा, व्यवस्ति कि विश्व विश्व विश्व विश्व है के बेर कि विश्व है के विश्व है के विश्व है के विश्व के व्यश्यान कवित्राहित्वन, त्य नब्दानीन शुक्र्य यक्त्विम त्यन मृष्टिमान् रहेया कुलवाड्ड विलिएनन-''' मश्जी यथानियरम लक्ष्मारख्य महिल ममञ्ज त्वभ

योक्, मक्षय । भाषरवत्रा, ब्राह्मारा এवः भृषितीव ह्य मक्स श्रृह्मारन ॥दद—थदा क्राधिका क्राधिक कृष्टी

बायांत निक्र वन्। ॥५००॥ হিলেন কাছাবা সকলে খুপ্তরুয়ের ঐ জীভ জীভ জিলাবা চিলেন। তাহা

मक्षय विशिवन—'नवनाथ। विश्चकची क्रभागुरवन रमहे নিওকীর্

बिलिश्रीत्रज्ञिक भिष्ठे कि कि कि कि विज्ञान ॥ १०६॥ ७८०८॥ नामा वाकान प्रकार हे वाप हुन विद्याधितन ॥२०१॥

। क्रेष्ट क्षेत्र । विदेश क्षेत्र विदेश विदेश ।

अक्यरिक्विष्ण कृत । न ठिथित्यीन प्रीजारम ॥५०५॥ । ठारिति व क्रिष्ट का म क्रिकी । भटा क्ष्रक न लब्दाम क्षर वर्षः मित्रीक लीगा (मीचनाम् ॥)०७॥ । :बोध्रीमर्केम १७ भिने शिमिल १ विक्र १० १० कियीवारितन भरिशन संभिक्ति विभिन्नी हेव ॥२०६१ । प्रिष्टकृष्टी छोष्ट्रसङ्कू क्रेअप अच्छा ११ छ छ। <u>बार्यगान्यक्तार्विः</u> मुद्राः ईकाम्बर्धियम् ॥२०८॥ (नर्वाञ्चि शैक्षतः क्षिप्टर्मत इंग्रं भाराश्रेक्षत्र्या ।

INFIDENCE IN

॥७०८॥ :१।।। यहर नीत्र क्रिक्टा व्योगीक क्रिक्ता । जोगीक तिहा शुक्र केसून हेलाई: । व्यवनाविः अविनिव्यविषय्वायम् वर्षे । जीना Moca 計版 -ভীতেনীশিক্ষাক্রনিক্ত ,'বিজ্ঞীদিদ্ভি । তিনীদিদ্ধ । চিনাধ্যক্রাক্রি । দিনিদ্ধ । তীদিদু

া। েং। :क्रोक তীন্য । :ভচ্চু :দাদলীা। দীতি হৈ । তাদি। । তাদি। । তাদি। ।

विकि।। व्याव यूरिष्ठिव, जीय, नक्त, मश्रुपव, कृष ध व्याभ प्रकाल व्या होशिशे ॥८०८—१६॥ मृक म्म :मार्गारा अक म्डा (१९माहमी अधीरक ।८६॥ मार्ग्स्योक भित्रा । • द— वर्ष : एक्सि मिन क्यों अपनिवार हिरमीयः द्योक्ष्यः वर्षा । • द — वर्षा । • द — वर्षा । • द न वर्षा क्षिक्र विकार

'वशात कि वयत त्कान याश्य नाहे, विनि वह क्यक्लाचारी शामाना लिक्ष रहेरलन ; कि मिला के एवं प्रित्न ना १००॥

किनी होछ। किरोमिकिनी क्रम्जेही ईलिउक्स किन्ज्यिक ईक हिरोक्शिक ईक नविध्य। विभिन्न । स्वीक्ष्या विश्वाविष्य । मधिक । मधिक । मधिक न्वस्तारक बोबड़ वर्स कविया एकरवान ॥२०८॥

1120公1 上至2至2210

प्रहेत जङ्गीलर्थ होजार नहीं मारी कि विद्या महाना है। जिल्ला के प्रतिक हो हो।

होछ। त्रहेबू कुछ एक्ट्रियरक भीन गिर्छोड्य, सुडिश, एडाइ कथी विलिए नक्तित्वीस क्विराहिस मी एक ॥३००॥

रङाभी (८०८) । मी कि निगाप म्छा । क्षित्र । मी । क्षित्र मी मी क्षित्र मि । 160611 है कि केड्डिक कर्जार कराइम

। हो हि : अप्रिक्षि

मिएकि उक्रांक

वाठ हेणि। वारात्री तिस्तीयः। कन्त्यः यहांभाभक्षय् ॥५०६॥ व्यक्षितिष्ठि। क्षिभन् निस्त्न्। व्यक्षः व्यापाः सब्दाः। निस्त् भूष्या॥५०॥ क्षृष्ठि। व्यवस्त्र वावस्त्रः व्यक्षितः, व्यापाः सब्दाः। निस्त्रं भूष्या॥५०॥ ॥१८६॥ व्यवस्य प्रविद्यः। वाद्याः स्वदः ज्ञाः, निस्त्रं क्षित्रं व्यवस्त्रः। । वाद्याः प्रविद्यः। व्यवस्त्रः। वाद्याः प्रविद्यः। व्यवस्त्रः। व्यवस्त्यः। व्यवस्त्रः। व्यवस्तः। व्यवस्तः। व्यवस्तः। व्यवस्तः। व्यवस्तः।

हु त महाभारत कांग्र कांग्र जात्र हो त्वादमाना वाव्यक्षित कांग्र का हु हु प्रतिसनों इंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसनों हैंग्रमने प्रतिसन हो हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने हैंग्रमने होता हैंग्रमने हैंग्रमने होता है।

াবিং। দুর্যাচ্ছত্ গ্রহতার, দুর্ভীত্যনীক রান্দনীকগু গুলাবারও গুলানার করিছের, দুর্ভীচিত্র হিছা চিট্র নিজাচ্যাঞ্চ হার্চক পরাধ্য করিছি চাত্য ওলাক স্টুটুরে, দুর্ভীচিত্র ইচ্চেচ ইতু

नार ॥५००॥ नवास्य। कूटे जिन्न चन्न त्वान् मब्दन ग्रहे कार्या करव १ जूडे सन्तिष्या ७

সংপ্রকৃতি গুক্দেবের কেশাকরণ কবিয়া বহ কবিয়াছিম্। ॥১১০॥ কুলদূষক। ভোর পূর্ববর্তী সাত ও প্রবর্তী সাত পূক্ষকে তুই নরকে

নিমগ্ন কবিয়াছিম্ এবং ভাহাবা ভোকে পাইযা বশোলপ্ত হইয়াছেন ॥১১॥ কোন পাই পাইছিম্ কাৰ্ডিল ভাইনকে ব্যঞ্জাব বিষয়ে ভাইনিক ব্যঞ্জাব উপদেশ ভাহাতে বলিভেছি—নেই মহাস্থা নিজেই নেইভাবে নিজেব মৃত্যুব উপদেশ

॥५८८॥ निज्ञोहिनी

[।] नि के एक मान्यान । नि । (०८८) क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य क्लान्य

मिर्दिक्रकाम

। ভিত্তনী ভদ্নাত্ত ভাতাত চাত্ত। শিক্ষাণাগ্রদ—কী দলীদ ক্যাত্ত দিক্ষিণাণ প্লাত ত্যালিখিড় ভূত্তক স্থাত দ্বাত্ত ভাত্তি ক্ষাণাল্যালি

॥৩८८॥ ইাদ এবং চিন্তা দুল্ল কিন্তা কুট্ন কাল্ডার কাল্ডার কাল্ডার কাল্ডার কাল্ডার ভারদ চাল্ডার দিয়নে দেন বিজ্ঞার দুল্লার কাল্ডার কাল্ডার কাল্ডার কাল্ডার

কারণ হছিত পারিয়াছে ॥১১৪॥ কারণ হছিত পারিয়াছে ॥১১৪॥

नौंठीनय शिक्शतन्त्र सम्बन्धि धन् मिव ७ खन्द्राह्मि । सुख्री माध्रोत्र भक्तन्त्र चार्डात महिक एत्रिक शह्या विकास सिक्षा । १०६॥ निवास सम्बन्धित स्वत्या स्वत्या

সে যাহা হউক, তুই যদি আমাব নিবট পুনবায় এইবাণ বাকা বলিম, ভাহা হইলে এই বজ্ঞুলা গদাধাবা ভোব মস্তক চূৰ্কবিব ॥১১৬॥ পাণাৰা। ভোব বন্মহভাবি পাণ হইমাছে। স্তবাং মানুষ বান্ধাঘাতী

१८८॥ क्रांच्या निरक्ष विश्विक क्रिक क्रिक क्रिका थारक ॥२१॥

। বাচভ দ্লারুডম্ব मःत्रकः मधिकः थाइ मःकुषः थर्याद्रव ॥>२०॥ । क्रिक्किकिका : अमेरिक : अक्रिक्कि कि कि कि कि । দদ গুদ্ধতিশিশাল প্ৰক্ষ্য্ৰদ প্ৰতা প্ৰতা

espelate

बारकभोवामधीतीक वरणवा वर्षा मेहना । १५०॥ । ঃ চবশনি পি । ছাবনি। চ্যাবাদদ একু १४ দ क्रिक कोड्डाल्जाल व क नात्र कार्याच्या क्रिक ॥८५८॥ जीव्यहि क्षेत्रका क्षेत्रका क्षेत्रका जिल्हा ॥१६८॥ जीवर्ष क्षेत्र कार्य कार्य कार्य होते व

দিদুক্তিত্তাল

म डेिंड। भीनीसेफ्रियी स्थीवेशीजी। वर्खरियो निस्मित्रीयः, वर्खः भवः निमित्यम् ॥ १२७॥ ॥५५८। :श्य ब्रीरिड्रोत शिष्ट्रकण । ब्रोड्रोत श्रीयक क्षेत्र :श्रीर । ब्रोप्राम संदर्श मृष्ट्रस्मिति १ क्रमः । किंचिक्यम :अथम दिस्मित । योई काह्य भाषर काम । अधिक निकार माथा कर्ने कि विकास कर है। अंदर्श क्षेत्र माथा । अधिक कर विकास विकास विकास विकास विकास व ाब्दरा मुख्योष्ट्र देवामार्ग्या : निष्यामार्ग्या हेवा । जोडंज्या भिश्तिक । क्रिमी मिलने । प्रक्रिक क्रिक्ति । अक्रिक्ति । क्रिक्ति । क्रिमेन मिलने मिलने ।

बाक् थाक, ष्ट्रे व्यायात धरे धक्त शनाया कर क्र त्वांचे, व्याय ॥বং । । দ দুরীভারত ভক্লীদ পদরী। শিক্ষীক ক্রিক ক্রিক্ত ক্যক্ত ক্যক্ত কার্ व्यिष्टित्र हित्र भाषाना हुरे यायात्र मन्यसिंह शक्ति हुरू वात्र

मिछा ए नहें व लोबी हर्मनी किल्सन, युष्ठ्राम का छक्क हर्य। बद्दरा 'न्द्रोक कुए अधिविदि क्रा

पुष्ठित्र निल्लन—भ्यूर्भीय। जीवाहि जीवपहि, क्यांश किविपोंहि। होतिए होसिए हे त्यन कुक माणाकरक वीवार होतालन ॥ १२०॥

निनि क्षि कोष्या क्षेत्र हिनि हिन क्षेत्र केर्य कोष्याहि विनिष्ठ । देशि लिकि क्या क्या थिया वर्ष किया भागाया क्या भारता भारता है। ॥८५८॥ हाउक । व्यक्त हो । हो । हो । व्यक्त हो । व्यक्त व्यक्त विकास हो । १८० । व्यक्त व्यक्त विकास विका

1125CH 626 12k

বং স ভূরিপ্রবিণ িছ্রভুদ্ধঃ প্রাথগতত্ত্ব্যা।
বার্যাবেনন নিহতন্ত্রতঃ পাপতবং কু কিনু ॥১২৪॥
বার্যাবেনা মধা জোণো দিবোনারেল সংযুগে।
বিস্ফলংয়ো নিহতঃ কিং তর জনুব। ছুদ্ধস্মানং ঘত্তাছো জণা প্রায়গতং মুনিমু।
ছিন্ন ছিল প্রায়েল স্বার্থিন ।
বিহ্তা হুং পাণা ভূগে সি বিক্ষতি বীর্বান্।
বিহ্তা হুং পাণা ভূগে সি বিক্ষতি বীর্বান্।
বিহতা হুং পাণা ভূগে সুজ্য পুরুষসভ্যঃ ॥১২৭॥

দিদ্কিত্তদাভ

वृति । व्यिष्ट्यः व्यव्हेतम, सायगङः तरक्षिङमृश्गर्यारेखकामतिष्टिः ॥५१८॥ वृरह्या । कृष्ट्या । कृष्ट्या । कृष्ट्या । कृष्ट्या । कृष्ट्या ॥११८॥ व्यव्हानी । व्यायगङः सारमाभिष्टेम् । भरेववर्ष्ट्रेतः । वहस्य भयः निरम् ॥१९०॥ भिरुष्याणि । निरम्

সাড়ে কি তাৰ বাবহাব ছোটনোকে ব ববং ভোব পাছাও নীচ, আর তুই যথার্থপাপী। স্তব্যং ভোর কেশাগ্র হ্ইডে চবণেব নথাবাপর্যন্ত নিন্দনীয়, ভথাপি তুই অন্তকে নিন্দা ক্রিডেইছে। কবিয়। ॥১২৩॥ ওবে। অর্জ্ন ভূবিপ্রবাব বাহচ্ছেদন কবিয়াছিলেন, পবে ভিনি প্রায়েশ-

एर ! ज्यून श्रुवचवाव वाष्ट्रस्थन काववाव्याच्यान, जस्त वार्याप्ट्रान, गर्व जान वार्याप्ट्रान, किवाहिस, क्रिया हिस, त्यहे वार्यास्थन स्थान व्याप्ट्रान, प्रमेश क्रिया क्रिया हिस, व्याप्ट्रान, त्यहे वार्याहर्य, व्याप्ट्रान, व्याप

ক্যাহর্ত চ্যাভ কী', দ্যে দিবীত্যদীয়ে গাহিদীক গোত ছাল পাছ্য । দেগদ্দ ; ব্রীয়েদীক ৮৮ ক্যাহাত দিবিছদে চেদী ক্ল্যুদ্ দীলে দাঙ্গুদ্ত প্রদ্য । 'চদীক ৮৮

তাহাতে কি অভায় কাৰ্য হইবাছে ? গ১২৫॥ সাতাকি ় ভূবিশ্বা যুদ্ধ করিতেছিল না, মৌনী হইয়া প্রায়েপ্রেশন করিয়াছিল এবং অভ লোক তাহাব বাছ ছেদন কবিয়াছিল, সেই অবস্থায় মেন কবিয়াছ তাহাকে ব্য করিছে পাবে, মে বাজি কবিয়া অভ্যকে নিন্দা

করে ? ॥১২৬॥ বলবান ভূরিশ্রবা যথন ভোকে পদাঘাত করিয়া ভূতলে আকর্ষণ কবিডে-ছিল, তথন ভূই পুক্ষেত্রিয় হুইয়া কেন ভাঁহাকে বধ করিস্ নাই ॥১২৭॥

[।] नी श्लाक्ष्य किए भिराहिष्टा (३६८) । नी हि :छड़ डी निश्नाप्रिहि :ए :ह (८६८)

HEACH ILE

মুবা ুন্বনাহেরাণ পুর্বাং পাহেরন নিজিতঃ।

মান জাব হতঃ শুবঃ সোমানিঃ প্রতাপাবান্ ॥১২৮॥

মান জাব হতঃ শুবঃ সোমানিঃ প্রতাপার আব্যানির দুড়ব তার আবানার প্রতাপার আব্যানির দিক কুমানার পর্বানার আব্যানির মান্ত মানার বালার বালার মান্ত মানার মান

দিদুক্তিত ছাত্র

प्रशिष्ट । जाग्रिम विम्मारात, गोर्थताब्ह्रात । लोग्रिम छिष्ट्रा । १२१॥ विम्मा । १३१॥ विम्मा ॥ १६८॥ । विम्मा ॥ १६८॥ । विम्मा ॥ १६७॥ विम्मा ॥ १६७॥ विम्मा ॥ १६८॥ विम्मा ॥ १६८॥ विम्मा ॥ १६८॥ विम्मा । विम्

ভারতভাবদাপঃ বেংদািকিঃ ॥১০২—১০৬॥ পাতাদে সাতাদে ॥১০৭—১২০। ভারতাদিকঃ ।২০১—১২৪॥ ব্যুষ্ণা নাম্মন্থা । ।১৪২—১২৬॥ তিলা ।।১৭৯—১১৫॥

-होड़ निर्माश्वाक ध हो निर्मा चड़ी क्रिक्ट होड़ । कि की महेड़ हेड्र अवरात प्रद्योग्निक प्रकार्डा केड्र निर्मा कर्म कार्डा होड़ केड्रा कर्म कार्य महस्य महस्य महस्य क्रिक्ट कार्य क्रिक्ट क्रा क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्रि

বাণ নিক্ষেপ করিছে চড়ালে সেইখানে পেইখানে গমন করিছা ॥১২৯॥ সেন্দ্র ভূষ্ করিছে চড়ালের জায় এইবংশ কার্য করিয়। সকলের নিদ্দনীয

हहेया जायारक निक्रेत वाका विकार हम्बा कतिय रक्त ? ॥১७०॥ वृष्टिक प्रवाधया कृष्टेह अहेता कांग्राक भागरक भूनताय निका किविस् मयस्थ भागक हिन्ने व्यायास्थान । सुख्ताः जायारक भूनताय निका किविस्

^{. ,}के र शिक्र प्रदेश के के स्टार्ट । स्टार्ट के स्टार के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार्ट के स्टार के स्टार के स्टार्ट के स्टार के स्टार्ट के स्टार के स

॥৮৫८॥ :ততীাপনিচী ।ফ্রডামে :লাচ ।ফত ।দৈরঙা व स्टिशिहरीए :स्विहिष्ट व स्टिक्टिशिक्ष अस्टि मर्वयम् शक्किक कर्वार्थरम् । ॥ १०२॥ । एककु इस शहला को अस अम् । लिखी हो ॥১৩८॥। क্যাতাদ ।দৈত্যাদত। কিন্দীর্চাণ ব দিণিফ্রি विकितः भाखनः भूक्यसरमान मुसिक्तिः। ८७वीमिन श्रदार्थात एक्टिकः भूष् योद्मम् ॥ १०८॥ च ८०व र्गर्शः वरिम्रीच ८ वर्षा चरित्र । नम्भियाधि वरिनद्वाः यूपि टेववयज्यम्यम् ॥५००॥ ब्यथं तकाति याः (योगीम्ब्राः शक्तवीमृन्य ।

দিদুক্তিত চাভ

राहित । बूहे क्रिय किसिय शक् हेरान भन्न बान व्यायारक क्रिय नित्र प्रतिष्यान्त्राह्म । स्वानिहरम्बर्गार्गाङ्गाम्यान्त्रान्त्रा । जोण्यान्यः । जोण्यान्यः । जोण्यान्यः त्याति। कृष्ण्या त्योगणा। यगकृष्य् यगद्यत्या ८६ तानिना यूर्। ॥५७॥॥ ॥३७८॥ দিদীদিদদিদিটিভিদ ভিল্লাদি । দিতকিতাদু : কৃদি । তাই তঞ্চি 180८। द्रोशिक्ति अस्य । अस्य ब्रोह्येष्ट्रीधित श्रीक व्याक्ष म । व्यीम्य प्राथित श्रम्भ । हेन्येत १ हेन्येल स्था । स्थिति ॥ १५०८। प्रम्थाहे इसे १५०१ । वर्ष होस १५०६ । व्यक्ति । व्यक्ति । व्यक्ति ।

भीतिम् नी। कान्न, जूहे जायारक याहा विलिए हेव्हा किनिम्, ए।हा विषय

विनिम्, जीश् इहेरन धहे त्रनिश्लोहे वीन्द्रीत (जीर् व्यापि यमानाय भक्ता पूर्वा १ के हें वास व्यावाव व वायार व व वे व व व व व व व 12051 FBD

गुर्व। ८क्वनश्रमीद्वीद्वी क्षि नाथन क्विटि भीवी योग न।। **SISTERAG** ॥७७८॥ Þ≶ोर्ठाष

नमन्द्राप तथायह क्षाणकाय वास्त्रका वास्त्रका नाहुनमा नाहुनमा त्यक्षश वश्यकार्धा दहेवारह, ढाहा त्यान्—॥५०८॥

१९०८॥ ब्राप्निमे ४क मुविधित हा क्या किविया है, भारत कार्य के विवाह मर्का कार्य कार्य कार्या कार्य कार्य

ક્રોહાંદ્રક 经数据 प्रशः व्यक्षं मधुभार हे भाउतास् ब्राहर्डाठीर मुर्य । एको ब्राह्म व्यवस्थ ब्रह्मारहृह स्थान महिर भाउन ना हिर्म

रवार्थ (इर १-वर

はららくれ 多びななりず

युराख ८कोसरेवः मार्चः या गाः भिकृतिरवनानम् ॥>८०॥ हिट्छ यः अस्टम। सन्धिक्ष। इसन्धन्द हित्सः। ncoll! ज्याम शिहळ्डिए भेहर्री १४वेश्रीहरू । १७३६१म तन्त्रम् भाष्ट्रम् भाष्ट्रम् भर्षुर्ग । क्रियंस्य इस्टिमी द्या धर्मात्मा हरः ॥५००॥ इत्विशियातीन हत्व। कीयाः भवश्रवस्थाः।

esteleter

॥८८।। এচভাচ্ছ তাম্পীকানাদ্য :कीशाम :তही। विवयमिति विकासि कि विविधि शक्ष्यमित है। । বাদভ দঞ্জদ

সিদকিত্রদাভ

ঃপৃদিচাভত্তদাভ এংবং। দ্বাল বটিন টি লামান্ বীবংশাভাবান্, আকলিখতঃ জোংবং। । প্রাদাস্থ षूरख र होंछ। द्रवित्तो द्रार्वतः। निर्नित्यानाः निष्टानोक्य ॥১८०॥ ।ব০ং। :ন্সীদ্যঙ্দ্রাদ্য তীর্মস্বীদ্র্য । :দান্ত তীর্মীক্ষ্য দ্বাণাঙ্গ:দুরু :দগ্রীগণী । তীর্ছ তর্

अन्य : अन्य निर्मा हे स्वापन स्वति हे स्वति है । स्वति हे स्वति है । स्वति है । स्वति है । स्वति है । स्वति है भीखन्यकार, हकः भाखतेनः भन्यसम्बन्धम् । १८७--१५७॥ व्यस्तिविदः विभिनेवित् ॥२०१-२००॥ भक्षि एक्षिति १ ।१०८-१०४॥ हेवः

इहेवारह जवः कृष्ट धर्मक कि ना, का व्यथ्य विद्यारत व्य কিক ৮০ ক্যালভি ডিকটার্লনকপিটা ট্রিটাক দিখল ক্রাল ভাক্তির তি ११७८॥ ब्राप्तिक ४० काष्ट्रिकोल कलि डिप्तिक क्रिक क्रिक व्राप्ति क्रा दिश्रकति व्यथ्यं व्यय्नोतिहे यस्विष्टि भेषारिक ज शक हहेरि क्रिशेरपत

मिहिनिक हुन अपेहर स्थाप वीय स्थाप मिहिनीय श्चित्र । एड्राप्टिहोक्

विषय नियस्त हास्क्री विषय विषयित हर्मित। स्वर्मा १५६६ हिम्पेरिय बन्न पहेंचेश व्यक्ति क्रियोर हन ॥५०५॥

1 Fj fF···: #P (FJP F :F 환경 (*84)

नक्षय विलियन—'शुरुष्ठाम् वाहे वाकाव वाम करताव ६ मिह्न वाका महिल युक्त कर, जिल्लाएक यात्र नी ॥১८॥

り歩ん

निश्रा अहम महिन नहिन विनिश् १४१६ ॥ ५८९॥ । इन्हेनिनी महाने (१७३६व व्हिन) हिल्ली अल्लानमानम् इति मिल्लान निवाद वजाद ॥५८७॥ बनश्रुडा नवाङ्गं बिह्यार मनवानय ॥ १८६॥ (ब्रुग्रक्स) (धानिर्डा निश्चरम्टन जीगरमस्मा ग्रह्मिनः। श्रिकाना विभःकृत्रमञ्जात का विकास के विभाग ट्यांश्ट और अईशा सर्वायस्थात्री । ॥८८८॥ हारकार ११ एउनाइ अकार हो।। एक अर ह ा श्रिकार में भारत और मान्य में स्वर्ध स्वर्ध हो है। विधियक गया गरीः स्वितिष्य वर्ष संभैः ॥ २८ ॥ । द्रिमा मान्याचाला क्ष्याच्या मान्या । इत्याच्य

९५५८

। शाप्तिष्टारिक विज्ञान हो। स्थाप्ति ।

দিদ্দিত্যভাল

१९६६ । विकेश १ वर्ग हेम्सी । विकास १६ मिलियुवर अधिकार । विकेश हो । विकास १८८४ । निहरा है। हा हारात हर बार्च । बादवर होत्रती। क्रांस्तापर प्राप्त । हा। इस કાના મામાનના મામાના મુખ્યત્રામાં મુખ્યત્રાય ૧૧મિલા સલ્લામિલા ૧૪૦૦—૪૦૦૦ उड़ ईरि । स्थिता प्रनात साकायाः मेर्डाप्टरी अरब्रह्म रह्यार्थस १२८का १९६१ । अधिक भर्याचा १९।भेड

नियास छ।।श क्तिया, त्राथ तसू याथिया अदा तावन क्विरनन ॥১৪२॥ माठा कि त्रारे भक्न कथा अनिया, त्कार्त भावत्कनम्न श्रेया, मरर्नेत्र जाम्

वसई क्षित्र, ॥२८०॥ हार नित्र स्थान तथ इंडाएक नाकारिया भाष्ट्रया तकारस सुर्धामरक अहे

८४८श त्रथ ह्हेर्ड व्यव्होर्च ह्हेश्रा याह्या वाह्युगनदाना मार्डादरक वास्त शुर्धारात मिरक यामिए लामिएल मुश्लि क्रिया महावा जीमारम महीरान, समिहिष्य, अदाशकून ७ यहमे क्ला मोडानि त्यार यम्बत्ता

॥७८८॥ महिल क्षेत्र मुद्र भूत ।।४८०॥ १८००॥ कीलात मारान ककु थ मिरारक कानान ककता नारामि ज्ञान 11984-8841 下阿斯草

অবকৃত্ রথতি পি প্রিয়াণ্ড বলীয়ন।

উব্চি ইঞ্চিয়া বাচা সহদেবো বিশাপেতে। ॥১৪৮॥

অসাকিং পুরুষবাস্তা। মিজ্মনার বিভাতে।

অবস্থাক ব্যক্ষিনাং ভারম্বান্ত বিভাতে।

ক্ষেত্রত চ তথাস্থারে। মিল্মনারে বিভাতে।

ক্ষেত্রত চ তথাস্থারে।

মাঞ্চালানাঞ্চ বাফ্ষের্ব । মমুদ্রেন্তিং।

মাঞ্চালানাঞ্চ বাফ্ষের্ব । মমুদ্রেন্তং।

আমান্ত পরং মিজ্ম ব্যা পাজবর্ষমাং।

মাজ্মনারিকং তথা বাফ্য তথা ব্যা ॥১৫২॥

ভবস্তুক্ষ চ তথা ব্যা ।১৫২॥

ভবস্তুক্ষ চ তথা বাফ্য ॥১৫২॥

Pystoseis

আবেভি। বলীয়া ভীবেন। শ্লন্থা কোমলায়া।১৪৮॥ আমাক্মিভি। প্ৰযুন্তময়। হে মাধ্ব। মধুবংশীয় সাভাকে।।১৪৯॥ ভংপ্তি। ভঠিপৰ চ বিশেষতঃ কৃষ্ণভাতি সম্মন্ধঃ, অস্মন্তঃ পাধ্বেভাঃ।১৫০॥ ।১৫০। আজু মুন্তমুন্তম পৰ্যুপ্তমুন্তম, তথা মিলম্য।১৫১॥ স্ইতি। আজু মুন্তমুন্তম পৰ্যুপ্তমুন্তম, তথা মিলম্য।১৫১॥

গদকাতি দিদুণ্ডব চকাতাদ চিচ্চিট্র দণত ছিছাড়াগ দদ্যদক্তি দণত ক্লকনা দদদ হণ্ডকঃমণপ্রদ ক্যকাতাদ প্রভ্যনিচ ক্সপুণ্ডচ দিল্লক

ক্রিলেন ॥১৪৭॥ নরনাথ। অভ্যন্তবলশালী ভীম্সেন সেইভাবে সাভ্যক্তি দ্বলেন, সহদেব ভ্যালীদ ক্যনীতোদ ক্যোন বাহ্যা কোমল বাকো সাভাবিকে বুলিভে

सिरिटनन-॥১८॥—। व्यक्तक, वृक्षि ७ शिक्षा विद्याना विद्यान होत्यान होत्या होत्या होत्यान होत्या होत्या होत्या होत्या होत्या होत्या होत्या हो हि

चित्र नाई ॥১८॥ स्मिन्न हेन्तुन्हे स्मिन्नीयरमन, चिरम्यहः कृरक्षन ज्ञायन। जित्र ज्ञ

दावान मिळ नाडे ॥ ५६०॥ वृष्णिनसन । ममूखनदाख चर्चवनकात्री भाकानरम्ब भाख चवः वृष्णित

॥८१८॥ ड्रांन होव क्षेत्री निष्ठक नम्य, क्रिही नप्रम्

त्री निरिज्ञन ॥ १॥

। अहारिक्षार्थक में कि हो ।

——:-•-: ় বাচভ দঞ্জদ

। ঃদদ্দশিক্তা গাণ্ডির ক্তাব গদক দ *ংতত* মুণাস্তে সর্কভ্রানং গাণ্ডিকঃ ॥১॥

দিদক্তিতাল

ececi : क्रकेष्ट्र তীপ্ত দাদশ । ক্লিয়েইছকীতোদ ক্ৰিয়ইছদালদ ক্ৰিয়াছদ্যদশ । ভীট্যাদনী ভদাভাৰ্ত্তদ : ক্লিভনীদদীটাবাৰ্থিভশুদিকিছাক্লিদাদদীলুক্তি-টোবাতদাভ-দ্লাদাদিত্যদাল্তদ ভীই ক্লিয়াম্যজ্ঞাদিদাদ প্ৰদিশ্যম : ক্লিয়াক্লিক্তেক্তি : ক্লিক্টি

নপ্ৰবৃদ্ধিকৃদিকভাকিদ্যায়: ॥•॥

া।। অদিম: মহামানীয় । দুর্গান্তে প্রনাদ্দ । ভাই তত

ছুইটা বৃদ্ধের ভাষে পর্জন করিছে লাগিলে, কৃষ্ণ ও মুখিন্তির সত্তর থাইর। বিশেষ চেই। করিয়া সেই কলহ হুইতে ভাঁহািদিগকে বাবণ করিলেন ॥১৬২॥ ক্রমে যুদ্ধায়ী কনিস্থলে বিপক্ষণাপেৰ প্রতি ধাবিত হুইলেন'॥১৬৩॥ জনকে বারণ করিয়া রণস্থলে বিপক্ষণাপেৰ প্রতি ধাবিত হুইলেন'॥১৬৩॥

नश्चय विश्वित्त-'यश्वित्तः, जाश्वित भव स्वित्वकारन क्षित्र विश्वित यथ तथ्य प्रविद्यान-'यश्वित्तः, जाश्वित भव स्वित्वकारन क्षित्रं क्षित्र व्यव्यव्यान

ধ্বজ্ঞনং শক্তব্যুক্ত হতনাগমহাশিলম্ ।

ভাষ্কিংপুরুষাকীর্ণং শবাসবাদাল্য ।

ক্রাকিংপুরুষাকীর্ণং শবাসবাদ্যান্য ।

ক্রিজ্ঞাধ্ব্যুক্ত ভুত্যক্ষান্য ।

ভাত বিষ্কান্য ভাত বিনত্ত স নর্বভঃ।

ভাত বাব্যুম্ স্বাব্যুম্য পুন্বেৰ তবাপুজন্ ॥৪॥

ধুম্মান্যুধ্যন্তমাচার্ধ্যং ধর্মকঞ্চুক্যান্তিরঃ।

ক্রিমান্ত প্রাক্ত্যুক্ত স্থানির ভিন্তান্য ।

ক্রিমান্য প্রাক্রিকঃ ।

ক্রিমান্য প্রাক্রিকঃ ।

ক্রিমান্য ক্রিমান্ত ভুক্তি ক্রিমান্য ।

বিদ্যান্য স্বান্য ভাতার ক্রিমান্য লাগা (মুমাক্ম্

দি দুক্তি হত চাভ

स्तर्झिछ। म रखोपनसनः जरेझः भोषवान् भक्त् निर्का, स्वक्षा प्रव क्या प्रक क्या प्रक क्या प्रक क्या भाषा प्रक स्वतानान् भाषा प्रक स्वताना प्रक क्या व्यत् क्या प्रक क्रियान्ति। स्वतानान्ति स्वर्णक्षां व्यविक्षां क्या क्या प्रकालिन व्यविक्षां विक्षां विक

डिडि। सिस्किशः गूर्यकुरुग्य। जायायः दूर्याप्तम् ॥। यमानिडि। यूपायानम्, पर्च এव कक्कः विद्यायप् । र=। सार्वाग्रामि यक्षिग्रामि, वास्तिन? स्टरमनाय्। कामाः निक्डेम्, भाकानाः पृष्ठ्वाप्तम् । र—७॥

তিনি ভন্নবারা শক্রমংহাব করিয়া করিয়া এক একটা দেহপক্ত নিশাণ কবিতে থাকিলেন, প্রজ ছিল তাহাব বৃক্ষ, শগ্র ছিল স্ক, নিহত হঞী ছিল বিশাল পাবাণ, অই ছিল বিশ্বব এবং বৃষ্ণু ছিল নতা, আর মাংসভোজি-প্রাণিরণ পক্ষীবা ভাহাতে রব করিভেলিন এবং ভ্তরণ যক্ষগণে ভাহা ব্যাপ্ত

विज्ञ ॥२—-७॥ वाह्य । जननकुत त्महे नदस्यके ध्यायामा महारवरमं मिर्हनाम कतिया भूत्वाय जाननात्र भूवरक त्महे खांच्यामा महारवरमं मिर्हनाम कतिया

निविध्ये । एहीक निविध्य विद्या होन्छ होन्छ । एडिंक निविध्य । एडिंक निविध्य । एडिंक निविध्य । एडिंक निविध्य होन्य होन्य होन्य होन्य होन्य होन्य होन्य होन्य होन्य । एडिंक निविध्य । एडिंक निवि

19--DI 6--PI

॥८८॥। छार्शिकोरिकिहो । ॥८८॥। छार्निकारिक । ভেষাং প্ৰযন্ত্ৰীনাং জ্যাপুনি প্ৰতাৰা। ॥०८॥ ব দদ্যদলি জেণিছা । কোঞ্চাপ্ত গাঁচদভ সংবন্ধা হি স্থিবীভূতা দ্রোণগুলেণ কৌষবাঃ। গুন্রেবাভবভীবঃ পূর্ণাগররোর্বা ৯৯ । अहिंगिक्षेत्रके । केविंग् हिंदिक्षेत्रके । केविंग् हिंदिक्षेत्रके अवि भिश्हेनरितन यहेली व्यत्नीक् स्पर्वहर्षाय् ।।।।। । এইউদ্টোপ প্রিরাচ জ্বানুত চত ছিবান বত ।।।। দৃদিলী। দৃষ্ঠদুল দী।।। দুর্গান্ अर्पाटनान् इनिज्ञान वाप त्यादकान्त्र गाँद बरन् ।

সিদুক্তিক্তান্ত

मरद्या हेव्हि। मरद्यकाः त्यारमाहाः, त्यानेश्वत्यन ज्याचीत्रम्। क्येद्वा ाडी हिन्दान अयोशयः अरम्बन्य । कोडे कर अना स्विने अस्त्रा क्रानिक क्रान्ति । : एक्रीक्रिक क्रान्ति । अभिक्रिक স্বানিটি। বৃদি ন বেংক্তকে, তদা ভূ হ্ননাগভব ইডি ভাব: ॥ ।।

(८३) विश्वविद्यक्त अक्षा अवस्ति । अविद्युक्त अक्षा । २२॥ जीवर्ष ॥२०॥

বাজা। অপ্যায়ার সেই উজি ভানিয়া আগনাব পূর গঞ্চজর ভয় পরিভাগি-॥१॥ (निक्रमें) नकक उछीठ्ठीए छह्द इनिर्मि नीश्राम : इहीक प्रम इकालकर नगाउँड मीम नज कर कहा कहार हायान मोम महावृह मार्थाय विका का विका का विका विकास के वित

विद्या । ज्याद शूर्व शूर्व श्राप्त व्याय क्रक्ताव स भारत्य भूत्र । श्रविक विभान मिश्रवााप कविश्वा (कोत्रवरेगण विभावे विभाव

त्कीनवरेमध्येत् व्यथ्वायान् व्याचायनात्का व्यि ६ छ९माड् इड्न प्रतः भाउन **ीव म्यानन इरेन ।।भा**

नतनीय ! खूडता हेमार भियम जीनोन्त ह एरमारी रहेग्रा हराये ८ भिष्णित्रिराज्ञत् ७ त्यारित् नियरन बरग्रिर्मुद्ये विन ॥) ॥

मखावनी क्रिक लोगिन। ज्याजन यूप्सन मिएक छोश्रिम भक्त त्वा

इड्रेच ॥२२॥

(E) (5¢)-03

: इन्हों क्रिक्शिक क्रिक्षित क्रिक्ष्य क्रिक्षित क्रिक्

मर्ख छन्द्रनाव यांन व्यक्तिल व्यक्तिक क्रिक व्यक्ति वाशिन ॥५७॥

लाश्न भन भाष्यभाक्तक क्षत्र कार्यन एक जिल्लानमन मरभे क्रा ॥१८॥ नित्रहोक हांक्रिना

ভাষ্টি বিশ্ব প্রাথা পাওবিদ্যা ও ভাষ্টি বিশ্ব বিশ্ব চার্পার

118८॥ निक्री । काईड़ कृष होत्माय ७ लिकिन्याय

FIFTIPE FOUND I PIPIZE मगुष्यत्र मस्मिन जाव जाननान रेमरजन lock pictife ভ্যক্রিকাচ চ্চিভ্য

ভাহাৰ পৰ সংজ্ঞ কুকলৈজ ও পাণ্ডবটনজেৰা সহল সহল শৰা এবং বছসহল ब्बुस ११ द्रा

क्षित्व ब्हांच त्यमन व्यव्हां हम, बदकारन कुक्नां खन्देन व्यव्हा काप्ट्रम एक क्रम्प विका किंकी कार्य कार्य कार्य कार्य है।

। বাহারিত। দীপ্রাধা উল্লেখ্যাঃ, থে আক্রিশ। দীপ্রাখ্য । তার্লাকাঃ । এ।

ua cu क्लिकोर महाक्ष्मि । क्षिप्रकृतिका । क्रिक्रिया

१८८। अपूर्व सार्वा व्याद्व वा

াতং। : দাভ ভাল্যাভাদিদ দ্যক্ষিমি প্রাদিশিশ দাখিদ । ভার ভত

ब्राथित । मिरनोफरम् रेनरम । कोच्छरज्ञ व्यवनक्र्यरमोद्दा (भारः ॥>२॥

Pyclesopie

॥७८॥ म्ड्र सिक्रा शब्दार्थित छिउएमि क्यू विम्लिस स्टिम्स्यरम् वर्षा मेथियोः (च महत्यमाः। ॥१८॥ मिन्ति कोनामका ११ मुख्या हाकाम । कि शिक्षिक क्रिक्ति कि का अन्य के अन्य के अन्य कि ৰাভবন্তৰ নৈত্ৰক হৰ্ষধানহৈতে।বামঃ ॥>৪॥ <u>बर्ज निर्मायामान</u> मांग्रेयरजन नियमः। बादामहास्य महस्योः कृत्रन्तिविद्यानिकाः ।। । ব নীত্ট্দাণিচিত্র গীচ্ছির্দাস :তত शहरा अध्याप के क्रिका । ज्यान क्रिका । अध्याप क्रिका । शहरा । ॥ मुक्ति क्षित्रिक हिन्दीर अन्तर प्रतिदेश मिल्ला स्थान

मक्यानानरगरन मर्टाकार्यासका ब्रह्म ॥३३॥ व्याचानां ख्यां त्या । ज्या में वाया हो हो । ।(९।। क्षिमिक क्षेत्रक क्षेत्रक क्षेत्रक । १८।। यथा यथा ख्रुपाख भाखनानाः महात्रपाः । ॥० %। अवश्वक्रमार्थार आष्ट्रीमक्रिका कृष् ।। ভট্তদ্র দ্রিদার্শিকাদভাতীকু।ছা ॥६८॥ :छष्टांच मिनाच्छा नीछाष्ट्र व नीक्व व हें अर्थ विकास निर्माहित हुन। वार् विश्वां महावाद । क्रिक्रां क्षां क्रिक्रां क्रिक्रां । হ্যাভ্রাপ্র ভোজেবানা কোজিবাদ্যালের মান্ত্র मुद्रवाहाक्त्यत्यन त्यांटक मायन् । भक्त्यः ॥२१॥ । हाड्राइम हरद्वामन कप्तर क्षेत्र अन्ति छा

जिंदिक अधि

क हेवि । त्वारक वर्गिक, अध्यक्षः विवादाः १५ ९॥

प्रदेश । क्षिय विभाग विभिन्न । क्षिय । क्षिय । क्षिय । क्षिय

१६८॥ त्रीष्ट्रि त्रीष्ट्राष्ट्रक स्थाहर । शहर हे कि कि कि । स्थाहरू

। - आ দুদ্দদ । প্লেট । কোলাদ । কোলাদ । ভালাদ । ভালাদ । ভালাদ

acel epitemity and a property and a

ब्रासिक । सक्यानानानानानाना विमर्गानानानाना महिद्यातः १२१॥

विकार महिल्लास स्थाप क्रांक क्रिक्स महिल्ला महिल्ला महिला महिला महिला

म्लाताल । त्यहेता (लाहिमानीनीन क्लान वानात व्याप्त व्यापिक ॥१८॥ कहीक छहाक एम्डिक्टान ७ व्यक्ति कुन्नी ह्याहुड़म

अन्त्रा किक्रीम **ब्याइंड वे ब्रु**ष्ट्रांक म्याकाम क्रिसी होए हेंगुन्नि

अक्ल दाकान आईएड नाशिन ॥)॥॥

भिक्तिशर्य बार्खाखे ब्योकीर्व (सिनिया किनिया ब्रह्मा ऑक्टबन १६०॥ जीक्षिक क्रांक्षिक्ष क्रिक्राक्षिक हे क्षित्रका क्षित्रकारक वार्वाकृति

नवनीय । शास्त्रक्ष यहांक्ष्यता त्यमन त्यम वृष्ट कांत्रिक आशिरमा,

(55) 1 1 . State | 1855 | 1855 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 | 1866 (अयन (अयह वार्ख वृद्धि जोहित्व जोशिन ॥१)॥

। केंद्र क्षेत्र मी . । क्षेत्र भागी विकास

মুখিজির অভান্ত ভাতি হুইবা পাডিলেন ॥২৪॥

लिते बाब भी धर्मे कार्य कार्या कार्या कार्या होग

॥१८॥ अन्यान्त्र व्याप्त व्याप्त विश्वानः विश्वतिविधि स्पीष्टी कविश्वाधितः क्षेत्र । मिलारक । यक शब्दम वैकासकवेरका ग्रेडीन ॥१०॥ र्वस्थिति । भीवास्य मह भारकावारमन्त्रा । मधाञ्चाक भावेज वर्षानुत्वोच्चवित्रीतमम् ॥२०॥ सन्यानिक जब रेगगः मृक्ते। निर्माजर ज्ञानम वा अवा व्यवस्था है। विकित्ता विविधितः ॥ ३८॥ । । ভ্যাহ ভাছকি ব ভ্যান । ছত্যান । । ভাষ ভদত্রং পান্ত,নাং দদাই আবদাং এতে। ।।২৩॥ 1 Schiese seed 25th Belleleinie of les

THEFASTE

मुही । व्यवित्रिक्ती मृष्ट्रातिक क्यामिष्ट्राचित्रकार्याची । जाहा बर्वाच स्वयंत्र केन्द्र निवासिक । प्रतिष्यं विकास विकास ॥८ ॥ आह निर्माहिक अहिक , कार्रामधेक क्षेत्रास्त । अछिर्शन मार्थ हिम्सिन्ये के के कि लिया है। जी है के विकास के कि लिया है।

एक इट्डाइ त्यन वनक्रान मर्ज व्यक्ति इट्ट थोक्नि ॥११॥ ত্যাল্লাল ব্যক্তির তার্ড তর্ন চ্যাল্ড ক্র্যাণ্টাল্ল র্ম্য বিদ্যালয় দ্যালয় ব্যাল্ডিয়া विविधि। क्यमुहिन्द्रम् । अस्त्री मन्त्रम् । व्यासनः स्थः कि न क्योमिकार्वः ॥२१॥

भीखीस अधि क्षिति भीषिनिस्तालाव गर्डि भनायन कवन धत्र माणिक भे त्यन छैनामीन त्रवियोह्बन देश त्रियियो बुर्यिक जर्दे कथी निज्ञान---।१६॥

সেই সৈত্র চৈত্রেশ্র হর্যাই বেন বেগে পলা্যন কবিভেছে এবং অভ্রুনও

नजनार ! नोजायनीख वृष्टि भोड्या भाष्टितरम् कम्य कांन्रिक जानिशक, धन्त्रभूक

विद्या । जीएकीन व्यविष्ठ श्रृतन व्यश्चित समन एक कुनिविभि प्रभी करि, त्राहेतारी

ज्यि वृष्टि वृष्टि । अन्य । अन्य

अधिविश (विकित्क अभरविष एगरमम भिया बीरकन, जिश्रिक निरक्ष भक्षण वि

र्याणिया कुरेश निरक्षित केश्रिक क्रीयुक क्रियाना एकच ना, हीन

किव्यक्त ना १ ॥११॥

अवस्था <u>क प्रकार</u> अंशिक विश्वास्था क प्रकार । দুদন্তাক চুদ্বছত্তবাতি বশ্দুদৈট্যাদুদ্রপাদকী ॥१७॥ व्यक्षका क्रांकिमिक क्याद्वार विकासिक । তি প্ৰভাষ । কিছু । তে প্ৰশান ভিচ্ছচ । দ্য ।(৩। :তালীশিতীান তিউপীট্টর্কু :ভীভূট্টর্সদ (यत वांनः म त्योज्या युकानायावमः । নিলা ভিটো আচার্যের মন্ত্রা বুরি নিপাদিতঃ।।৩।। । তাঙি গ্লাহ ভাহাদ্য এতা ছি ছে ছাত িলেদ ঃ ছাক प्रतामात्र महिल्ला भारति । भा । দৃষ্ঠপুষ্ণতি দ্যাচিংদ। তুতি স্চাণাম্যালভি वाहर हि मह त्मांबर्रीः शत्वत्मा हवावहिनम् ॥२७॥ मःशीयञ्ज न कर्डनाः मर्नरम्भान् द्वोति वः।

Pyclosopie

, দি ওচাক ল্যুল-ছাত্যালি ওক্যাকন সম্যাদাত্য দ্বাদ্য । পদজদ্র ত पहर भामी त त्वास्त्र कृष्ण त्योगमा नश्रवण त्यारनेत, निवस्त्रोह मुद्राः , जिल्लामानिवसूक्षकवामारेकः कर्नामाकः। जिल्लाम । अप्राप्तः । अप्राप्तः व्या यम् हिः स्मिरिकः कुनारकत स्थितिक भिष्यतिष्य १ हिम्सिक । त्रीक्रास्त्रिक । त्रीक्रास्त्रिक क्षित्र होतः । क्षारः गय खर्मिण्लितिः । क्लापितृतः जन्मजनक्ष्तितिः ॥००॥ अत्यक्ति । यशका स्थितिकाः, त्योविरशिकारम् वार्थयोभक्ताः । व्याप्ति मश्वाम हिमाइभक्त मन्द्रामार द्वावाद्र क्याया है। प्रमास्य । अहे मार्य

॥५५॥ চচাক শিচাঙ ভাগেছ ভাগে হ্নাভাছ দীছ

बायांत्र निवहत्त मध्वहे वार्ड बर्ज्हानन बार्जनाय भूने हछक। कानन, बानि भिद्धा । इड्ड हाम्ने कार्य क्षायायाय प्राप्त कार्य क्रिक मित्र क्षाय क्रिक हाय। यूर्त जिक्बतनव क्षुत्र जीय ६ त्यानिता मभूष छवीन हहेया ज्यान

ন্তাশ্রমীণ লিণ্ডাল হান্ত্রল , দলজ্লীদিনিক ক্লিপ্যর্ভ কার্ভাল পার্থান্ত লারা বধ করাইয়াছেন, রক্ষা কবেন নাই, শৌপদী দূডিসভার বাইয়া নিজের বে বোণ বালক ও মূদ্রে অপট্ট অভিমন্তাকে মুজনিগুণ বহুতব হিংশ্র লোক-॥।।। ব্রীয়ের ভর্তাদিন ক্র্যু ক্যাইবাদ চিক্রিক্স রুদ্যাদায

। नि | इ...श्रीवाह (८) • क्येक्ट्रक्टर हो, व्यवमत्त्रोशिय मिताल मि वक्ष वर्ष । (८) क्यापितृह्वि-

मिला-----

বেন বেলাগ্রবিত্যা পাঞ্চালাঃ সভাজিন্মধাঃ।

কুর্বাণা মন্তর্যে যতুং সমূল্য বিনিপাভিতাঃ ॥৩৪॥

বেন প্রবিজ্যানান বয়ং নালুয়াপ্রান্তর্যানার ব্যান্তরা ।

ক্রেল্ডানানান বয়ং নালুয়াপ্রান্তরাক্র পেব্যা

ক্রেল্ডানান্তরাক্র কুর্বাণাঃ সৌল্ডাং পব্য ।

ক্রেল্ডান্তরা সবান্তরঃ ॥৩৩॥ (কুলক্র্য)

এবং ক্রবিত কেম্ডেরে দাশাইস্থানিতরা ।

এবং ক্রবিত কেম্ডের দাশাইস্থানিতরা ।

নিব্যি কিন্তরা বাছ্ডানিমাং বিলম্বরীং ॥৩৭॥

Pycloserie

নিবারসূত্রিক্ত্রী। অর্জন্তর বাবেষু প্রাত্তয়, কান্তনমন্ত্রন্য, জিবাহের্য বিরোধনার বিবারসূত্রিকার্য করেবত বাবে বের্ম বেরা বেরাবেন প্রকাশন ভঙ্গা বেন জোবেন বিকাশন সভানিশ্রণ ব্যব্দানার প্রকাশনার বাবিকাশনার। নার্যাতা বের্মানার প্রবাহিক্ত্রী বেরাবার। নার্যাতা বের্মানার ব্যব্দানার বিবাহিক্ত্রিকার বিরাহিক্ত্রিকার বিবাহিকার বিবাহিকার্য্য বিরাহিকার বির

॥१०॥ क्रिकाइ मार्काइ । अहर होशिक क्रिकाइ मार्का विद्याना । विविद्यान ।

ত্ত্বা পাডিলে ছর্বাধন অর্জ্বনকে বৰ কবিবাব ইচ্ছা কবিয়াছিল, তথ্ন বে ডেরাণ জরপ্রথকে বন্দ কবিবার ছলে সেইভাবে আক্ষম কবি ব্যাজিক বিবা দিয়া ছর্বাখনকে বন্দা কবিয়াছিলেন, বন্দাজালভিজ সে জ্বোণ তাত্ত্বাদিগকে যথন আমাব জরের জন্ম বন্ধ করিবার আমাবিলকে ব্যাজিক ব্যাজিক বিবাহিল কবিয়াছিলেন, কবিবাছেল, তথন কোন করিবাছিলেন, কোন করিলালিক করিবাছিলেন, কামবিল কর্মবন কার্জ্ব কামবিল ভার্মবন করিবাছিলেন, আমাদেব অনুসরণ করেন নাই, অথচ আম্বা ভার্ছন করিরাছিলাম, আমাদের উপৰে প্রম্পের্যক করিবাছিল। কি না, স্থতরাং আমি বন্ধ্বিগ্রিক সিহিত ভার্মবা আর্ড ব্যাজিনাগ

ক্রিব' ॥৩১—৩৬॥ মুখিষ্ঠির এইর্মণ বলিভে লাগিলে, কৃষ্ণ স্ববাদিত হইয়া সেই স্থান হইতেই ব্যহ্নগল উল্লেলনগুৰ্বক গৈত্যগণকে যুদ্ধ ক্রাদিত বাবণ কবিয়া এই ক্থা

তত উৎশ্রেকী কামাংস্তানন্ত্রাণ্যালক্য পাগুবঃ।
ভীমসেনোহত্রবীদ্রাজন্ ! ইদং সংহর্ষয়ন্ বচঃ ॥৪৪॥
ন কথঞ্চন শস্ত্রাণি মোক্তব্যানীহ কেনচিৎ।
অহমাবার্বিশ্বামি জোণপুত্রান্ত্রমাশুগৈঃ ॥৪৫॥
অথবাহপ্যনয়া গুর্ব্যা হেমবিগ্রহুয়া রণে।
কালবৎ প্রচরিশ্বামি জোণেরন্ত্রং বিশাত্রন্ ॥৪৬॥
নহি মে বিক্রমে তুল্যঃ কশ্চিদন্তি পুমানিহ।
যথৈব সবিভূস্ত্রল্যং জ্যোতিরন্যন্ন বিশ্বতে ॥৪৭॥
পশ্যতেমো হি মে বাহু নাগরাজকরোপমো।
সমর্থো পর্ববতন্তাপি শৈশিরস্ত নিপাতনে ॥৪৮॥

ভাৰতকোমুদী

ত ইতি। ঈষু: ইচ্ছন্তি শা। কবণেন বহিরিশ্রিষেণ হন্তেন চ ॥৪৩॥
তত ইতি। আলক্ষ্য দৃষ্টা। বংহর্ষন্ আখাসজননাদিত্যাশ্য: ॥৪৪॥
নেতি। মোক্তব্যানি। আর্ত্রগর্বাগৈরেব ॥৪৫॥
অথবেতি। হেমবিগ্রহয়া স্বর্গময়শরীর্ষা গদ্যা। বিশাত্তবন্ ব্যর্থাকুর্বন্ ॥৪৬॥
নহীতি। সবিভূ: স্ব্যাশ্ত, জ্যোতিন্তেজ: ॥৪৭॥
পশ্ততেতি। নাগরাজকরোপমে বিশালহন্তিভ্তাত্ন্যো। বৈশিরশ্য হিমালব্যা॥৪৮॥

ভবতনন্দন! পাণ্ডবসৈম্পেবা কৃষ্ণের সেই কথা শুনিয়া সকলেই মন ও হস্তদ্বারা অন্ত্রত্যাগ কবিবার ইচ্ছা করিল ॥৪৩॥

বাজা। তাহাব পর পাণ্ডুনন্দন ভীমসেন সৈক্তগণকে অন্ত্রত্যাগ কবিতে অভিলাষী দেখিয়া তাহাদেব আনন্দ উৎপাদন কবতঃ এই কথা বলিলেন—॥৪৪॥

'কোন ব্যক্তি কোন প্রকাবেই এখন অন্ত্রত্যাগ কবিও না। কারণ, আমি বাণদারাই অশ্বত্থামাব অন্ত্র বাবণ কবিব ॥৪৫॥

অথবা এই স্বর্ণথচিত বিশাল গদাদ্বারা অশ্বত্থামার অন্ত্র ব্যর্থ করিতে থাকিযা আমি যমের ফ্রায় রণস্থলে বিচবণ কবিব ॥৪৬॥

এই জগতে যেমন সুর্য্যেব তুল্য অন্ম কোন তেজ নাই, সেইবপ বিক্রমে আমাব তুল্য কোন পুরুষ নাই ॥৪৭॥

তোমরা আমার এই বিশালহস্তিশুভুল্য বাছ্যুগল দর্শন কব, এই বাহু-যুগল হিমালযপর্বত নিপাত করিতেও সমর্থ হয ॥৪৮॥

⁽८७) त्रमत्रात्रानत्रा खर्ता ...नि, ...कानवः श्रहतिशामि ...वा नि ।

নাগাযুতসমপ্রাণো হুহমেকো নরেম্বিহ।
শক্রো যথাহপ্রতিদ্বন্দ্রা দিবি দেবেয়ু বিশ্রুতঃ ॥৪৯॥
অন্ত পশ্যত মে বীর্য্যং বাহ্বোঃ গীনাংসয়োযু ধি।
জ্বন্দমনস্ত দীপ্তস্ত ক্রোণেরক্রস্ত বারণে ॥৫০॥
যদি নারাযণাক্রস্ত প্রতিযোদ্ধা ন বিভাতে।
অত্যৈতৎ প্রতিযোৎস্থামি পশ্যৎ হু কুরুপাণ্ডুরু ॥৫১॥
এবমুক্ত্বা ততো ভীমো দ্রোণপুত্রমহিন্দমম্।
জভ্যয়ান্মেঘঘোষেণ রপেনাদিত্যবর্চ্চদা ॥৫২॥
স এনমিযুলালেন লঘুত্বাচ্ছীদ্রবিক্রমঃ।
নিমেষমাত্রেণাদাত্ত কুন্তীপুত্রোহভাবাক্রিরৎ ॥৫০॥
ততো দ্রোণিঃ প্রহুস্থেনং দ্রবন্তমভিভান্ত চ।
অবাক্রিরৎ প্রদীপ্তার্থ্যে শরৈক্তৈবভিমন্ত্রিতেঃ ॥৫৪॥

ভারতকৌমুদী

নাগেতি। নাগাযুত্তনমপ্রাণো দশসহস্রহন্তিত্ন্যবল:। অপ্রতিবন্ধং, অপ্রতিপক্ষ: ॥৪০॥ অভেতি। পীনো স্থলো অংসো স্বন্ধো ব্যোন্ডযো: ॥৫০॥ বদীতি। প্রতিবোদ্ধা অন্তঃ ॥৫১॥ এবমিতি। মেঘস্টের ঘোষো গন্তীর্থননির্বস্ত তেন, আদিত্যবর্জনা স্থাবজ্জনেন ॥৫২॥ স ইতি। এনং দ্রোণপুত্রম্, লমুত্বাং ক্রভাস্তক্ষেণিরাং। অভ্যবাকিরদার্ণোং ॥৫০॥ ভত ইতি। স্রবন্ধং ক্রতমাগচ্ছন্তম্, অভিভাগ্র আগচ্ছেত্যুক্তরা ॥৫৪॥

স্বৰ্গলোকে দেবগণেব মধ্যে এক ইন্দ্ৰ যেমন অপ্ৰতিদ্বন্দী বলিয়া বিখ্যাত, সেইবাপ এক আমিও এই জগতে মান্ন্ৰেব মধ্যে দশসহস্ৰ হস্তীব তুল্য বলবান্ বলিয়া অপ্ৰতিদ্বন্দীভাবে বিখ্যাত ॥৪৯॥

সৈম্যগণ। আজ যুদ্ধে অশ্বখামাব প্রজ্ঞলিত নাবায়ণান্ত বাবণ কবিবার সমযে স্থূলস্কন্ধযুক্ত আমাব বাছযুগলেব বল তোমরা দেখ ॥৫০॥

যদিও নারায়ণান্ত্রেব অহ্য প্রতিযোদ্ধা নাই, তথাপি আমি আজ কুক-পাশুবগণের সমক্ষে উহাব প্রতিপক্ষে যুদ্ধ কবিব' ॥৫১॥

এই কথা বলিয়া ভীমদেন মেঘেব স্থায় গম্ভীবধ্বনিকাবী ও সুর্য্যের তুল্য উজ্জ্বল রথে আবোহণ করিয়া শক্রদমন অশ্বখামাব দিকে ধাবিত হইলেন ॥৫২॥

ক্রমে ক্রেভবিক্রমী ভীমসেন নিকটবর্ত্তী হইরা ক্রেভাস্তক্ষেপী বলিযা নিমেব-কালমধ্যে বাণজালদ্বারা অশ্বখামাকে আবৃত কবিয়া ফেলিলেন ॥৫৩॥

⁽৫১) ইভ: পরং নির্ণয়সাগরপুত্তকে কিয়ন্ত: শ্লোকা অধিকা দৃখ্যন্তে। লোগ (২৫)-৩৮

পন্নগৈরিব দীপ্তাস্থৈর্বমন্তিরনলং রণে।
অবকীর্ণোহভবৎ পার্থঃ ক্ষু লিঙ্গৈরিব কাঞ্চনৈঃ ॥৫৫॥
তস্তু রূপমভূদ্রাজন্। ভীমসেনস্ত সংযুগো।
খত্যোতৈরার্তস্তেব পর্বতস্তু দিনক্ষরে ॥৫৬॥
তদস্তং দ্রোণপুত্রস্তু তন্মিন্ প্রতিসমস্তৃতি।
অবর্দ্ধত মহারাজ। যথাগ্রিরনিলোদ্ধতঃ ॥৫৭॥
বিবর্দ্ধমানমালক্ষ্য ভদস্তং ভীমবিক্রমম্।
পার্ভুসৈন্তম্বতে ভীমং স্থমহন্তরমাবিশৎ ॥৫৮॥
ততঃ শস্ত্রাণি তে সর্বের সমূহস্তুর মহীতলে।
অবারোহন্ রথেভ্যশ্চ হস্ত্যশ্বেভ্যশ্চ সর্বতঃ ॥৫১॥

ভাৰতকৌমুদী

পন্নগৈরিতি। দীপ্তাক্তৈরজ্জনমূখি:। অবকীর্ণ আবৃতঃ, পার্থো ভীমসেনঃ ॥ ৫ । তত্তেতি। থজোতৈর্জোভিরিকলৈ:। দিনক্ষবে রাত্রো ॥ ৫ ৬॥ তদিতি। তন্মিন্ ভীমে, প্রতিসমস্ততি প্রতিশক্ষভাবেন বাণান্ ক্ষিপতি সতি ॥ ৫ ৭॥ বিবর্জেতি। ভীমম্ ঋতে বিনা, স্থাহন্তবং কর্ত্ত, পার্ভ্রেক্তং কর্ম আবিশং ॥ ৫ ৮॥ তত ইতি। তে পাথবলৈনিকাঃ। অবারোহন্ ক্রফোপদেশশ্বরণাং ॥ ৫ ১॥

তাহাব পৰ অশ্বত্থামা হাস্ত কবিয়া ক্ৰতগামী ভীমসেনকে অভিভাষণপূৰ্বক উজ্জ্বলমূখ ও অভিমন্ত্ৰিত সেই বাণসমূহদাবা ভাহাকে আৰুত কৰিতে লাগিলেন ॥৫৪॥

ক্রমে সর্পেব স্থায উজ্জ্বলমূখ, অনলবর্ষী ও স্বর্ণকণার তুল্য প্রাদীপ্ত বাণসমূহে ভীমসেন আরত হইয়া পড়িলেন ॥৫৫॥

বাজা। তংকালে বণস্থলে ভীমসেনেব নপটা, বাত্রিতে খ্যোতারত পর্বতেব নপেব স্থায় হইয়া পড়িল॥৫৬॥

মহাবাজ। ভীমসেন প্রতিপক্ষভাবে বাণক্ষেপ কবিতে লাগিলে, অশ্বখানাব সেই অস্ত্র বায়্সঞ্চালিত অগ্নিব স্থায় বৃদ্ধি পাইতে লাগিল॥৫৭॥

ভয়ন্কববিক্রমশালী সেই অস্ত্র বৃদ্ধি পাইতেছে দেখিয়া একমাত্র ভীমসেন ব্যতীত অস্ত সমস্ত পাণ্ডবসৈস্তই অত্যন্ত ভীত হইয়া পড়িল ॥৫৮॥

তাহাব পব সকল দিকেব সেই পাশুবসৈন্মেবা সকলেই অন্ত্র পরিত্যাগ কবিযা হস্তী, অশ্ব ও বথ হইতে অবতবণ কবিল ॥৫৯॥

⁽৫৫) ·· বমন্তির্জ লনং রণে · বা নি। (৫৮) · পার্থসন্তান্তে ভীমম্ · বর্দ্ধ। (৫২) ···
হস্তাশভাশ্চ সর্বশঃ—বা নি।

তেরু নিক্ষিপ্তশন্ত্রেরু কাহনেভ্যশ্চ তেরু চ।
তদন্ত্রবীর্য্যং বিপুলং ভীমমূর্দ্ধন্যথাপতৎ ॥৬০॥
হাহারুতানি ভূতানি পাগুবাশ্চ বিশেষতঃ।
ভীমসেনমপশ্যন্ত তেজসা সংরুতং ভতঃ ॥৬১॥
ভীমসেনং সমাকীর্ণং দৃষ্ট্রান্ত্রেণ ধনঞ্জয়ঃ।
তেজসঃ প্রতিঘাতার্থং বারুণেন সমার্ণোৎ ॥৬২॥
নালক্ষরত ভৎ কশ্চিঘারুণাত্রেণ সংরুতম্।
আর্চ্ছন্য লঘুত্বাদ্ধ সংরুতত্বাদ্ধ তেজসঃ ॥৬০॥
সাশ্বসূতরপো ভীমো জোণপুত্রান্ত্রসংরুতঃ।
ভারাবির্যিরিব গ্রন্থো জালামালী স্ব্রুদ্ শঃ ॥৬৪॥

ভারতকৌমুদী

তেৰিতি। নিক্সিনি তাজানি শল্পাণি বৈত্তেয়্, চ্যুতেয়ু অবতীর্ণেয়ু ॥৬০॥ হাহেতি। হাহা ইত্যক্ত কৃতং করণং ষেষাং তানি, ভূতানি তত্ত্ততা মানবা: ১৬১॥

ভীমেভি। ভেজ্ঞসঃ অশ্বশামান্ত্রতা। সমাবুণোৎ ভীমসেনমেব ॥৬২॥

নেতি। সংবৃতং সংবৰণম্। শগুছাৎ ক্রতান্ত্রকেপিড়াৎ, সংবৃতছাৎ সংবরণাৎ ॥৬০॥

সেতি। জালামালী প্রচুরশিধাযুক্ত:। স্বছদূর্শ ইতি গুণাভাব আর্ব: 🕪 ৪ 🗷

ভাহাবা অন্ত্র পবিভ্যাগ কবিয়া বাহন হইতে অবতবণ কবিলে, সেই বিশাল অন্ত একমাত্র ভীমসেনেব মস্তকেব দিকে যাইতে লাগিল ॥৬০॥

ভদনস্থব ভত্ৰত্য লোকেবা, বিশেষতঃ পাগুবেরা ভীমসেনকে ভেজে আবৃত দেখিতে লাগিলেন এবং হাহাকাব কবিতে লাগিলেন ॥৬১॥

তখন অৰ্জ্জ্ন ভীমসেনকে নারাযণাস্ত্রে সমাবৃত দেখিয়া সেই তেজেব প্রতিঘাতের জন্ম বারুণাস্ত্রদ্বাবা ভীমসেনকে আবৃত কবিলেন ॥৬২॥

এক—অর্জ্জুন ক্রত অন্তক্ষেপ কবেন, দ্বিতীয—অশ্বত্থামাব অন্ত্রেব তেজে ভীম আবৃত ছিলেন। স্কুতরাং অর্জ্জুন যে বাকণান্ত্রদ্বাবা ভীমকে আবৃত কবিলেন, তাহা কেহ লক্ষ্য করিতে পাবে নাই ॥৬৩॥

অশ্ব, সাবথি ও বথেব সহিত ভীম অশ্বত্থামার অন্ত্রে আবৃত হইবা অগ্নিতে নিশ্বিপ্ত অগ্নির ক্যায় কেবল শিখাময় অবস্থায় অত্যন্ত ছুদ্ শ্র হইয়া পড়িলেন ॥৬৪॥

⁽৬১) সংবৃতং তথা—বা নি। ইতঃ পরম্ 'সপ্তনবত্যবিকশততমোহধ্যায়:। সঞ্জয় উবাচ' বৰ্দ্ধ, '· অষ্টনবভ্যধিকশততমোহধ্যায়:। সঞ্জয় উবাচ' বন্ধ, '· দিশভভ্যোহধ্যায়:। সঞ্জয় উবাচ' বা রা নি

যথা রাত্রিক্ষয়ে রাজন্! জ্যোতীংশ্বন্তগিরিং প্রতি।
সমাপেতৃত্তথা বাণা ভীমসেনরথং প্রতি ॥৬৫॥
স হি ভীমো রথশ্চাস্ত হয়ঃ সৃতশ্চ মারিষ!।
সংরতো দ্রোণপুত্রেণ পাবকান্তর্গতোহভবৎ ॥৬৬॥
যথা দয়্ম জগৎ কৃৎস্রং সমষে সচরাচরম্।
গচ্ছেদমির্বিভোরাস্তং তথান্ত্রং ভীমমারণোৎ ॥৬৭॥
স্গ্রময়িঃ প্রবিষ্টঃ স্থাদ্যথা চায়িং দিবাকরঃ।
তথা প্রবিষ্টং তত্তেজো ন প্রাক্তায়ত পাগুবঃ ॥৬৮॥
বিকীর্নমন্ত্রং ভদ্দৃষ্ট্যা তথা ভীমরথং প্রতি।
উদীর্যমাণং দ্রোণিঞ্চ নিপ্রতিছন্ত্রমাহবে।।৬৯॥
সর্ববিস্তাঞ্চ পাগুনাং ক্যন্তশন্ত্রমচেতনম্।
যুধিষ্ঠিরপুরোগাংশ্চ বিমুখাংস্তান্ মহারথান্॥৭০॥
অর্জুনো বাম্বদেবশ্চ স্বরমাণে মহান্তাতী।
অবপ্রুত্য রথাদীরে ভীমমাদ্রবতাং ততঃ॥৭১॥(বিশেষকম্)

ভাবতকোমুদী

ষ্থেতি। বাজিক্ষবে প্রভাতকালে, জ্যোতীংবি নক্ষত্রাণি। বাণা অখ্যায়: ॥৬৫॥ ল ইতি। সংবৃতো নারাষণাস্ত্রেণ, পাবকান্তর্গতো বহুগাবৃতঃ ॥৬৬॥ ফ্রেডি। সময়ে প্রলবকালে। বিভোরীশ্বরত্ত, আত্তং মৃথম্, অন্ত্রমেকছং সং ॥৬৭॥ তুর্গামিতি। প্রবিষ্টো বখাক্রমং দিবদে রাজে চ। পাওবো ভীমদেন: ॥৬৮॥

বাজা। প্রভাতকালে নক্ষত্র সকল যেমন অস্তাচলের দিকে যায়, সেইবর্ণ অশ্বথামাব বাণগুলি কেবল ভীমেব বর্থেব দিকেই যাইতে লাগিল ॥৬৫॥

মাননীয় বাজা। তংকালে ভীম, ভীমেব বথ, অশ্ব ও সাব্ধি অশ্বখামাব অল্লে আবৃত হইয়া যেন অগ্নিবাশিব অন্তৰ্গত হইয়া গেল ॥৬৬॥

প্রলযকালে অগ্নি যেমন চবাচবেব সহিত সমগ্র জ্বগৎ দগ্ধ কবিয়া একস্থ হইয়া প্রমেশ্ববের মূখেব ভিতরে যায়, সেইকপ অশ্বখামাব অন্তাগ্নিও তথন একস্ত হইয়া যাইয়া ভীমকে আয়ুত কবিল ॥৬৭॥

দিনে অগ্নি যেমন সূর্য্যে যায় এবং রাত্রিতে সূর্য্য যেবাপ অগ্নিতে প্রবেশ কবে, সেইবাপ সেই অস্ত্রেব ভেন্ধ ভীমের উপবে গেল, স্কৃতবাং তাঁহাবে আর দেখা গেল না ॥৬৮॥

⁽৬৬) · সংবৃতা জোণপুত্রেণ পাবকাস্তর্গতাভবন্—বা নি। (৬৭) ধথা জন্ধনা · গচ্ছেছি:
—বা নি।

ততন্তদ্দ্রোণপুত্রস্থ তেব্দোহন্তবলসম্ভবম্।
বিগাহ্য তৌ স্থবলিনো মাযয়াবিশতাং তদা ॥৭২ ॥
অন্তশন্ত্রো ততন্তো তু নাদহৎ সোহন্তব্দোহনলঃ।
বারুণান্ত্রপ্রহোগাচ্চ বীর্য্যবন্তাচ্চ কৃষ্ণযোঃ॥৭০॥
ততশ্চক্ষতুর্তীমং তস্থ সর্ব্বায়্বানি চ।
নারায়ণান্ত্রশান্ত্যর্থং নরনারায়ণো বলাৎ ॥৭৪।
আক্ষামাণঃ কোন্তেযো নদত্যেব মহারবম্।
বর্দ্ধতে ত্বেব তদ্ঘোরং ক্রোণেরন্ত্রং স্বত্র্জ্যম্॥৭৫॥

ভাবতকৌমুদী

বিকীর্ণমিতি। উদীর্যামাণং বর্দ্ধমানম্, নিশুভিদক্ত প্রতিপক্ষরহিতম্। অচেতনমিব নিক্রিযম্। আত্রবতাম্ অভ্যধাবতাম্, ততঃ স্বর্থপ্রদেশাং ॥৬>—-৭১॥

তত ইতি। তেন্সে বহ্নিয়। মাষষা অলোকিককৌশলেন ॥৭২।
তহি কথং তৌ নাদহদিতাাহ অন্তেতি। কৃঞ্যো: কৃঞাৰ্জ্জনুযো: ॥৭৩॥
তত ইতি। নরনারাষণো ত্যোরবতারো অর্জ্জনুক্ষো ॥৭৪॥
আকুয়েতি। আকুয়মাণ: কৃঞার্জ্জুনাভ্যাং বধাৎ, কৌতেষো ভীমদেন:॥৭৫॥

সেই অন্ত্র সেইভাবে ভীমেব বথের উপরে বিক্ষিপ্ত হইয়াছে এবং অশ্বখামাও প্রবল হইয়া বণস্থলে অপ্রতিদ্বন্দিভাবে অবস্থান করিতেছেন, সমস্ত পাশুব-সৈগ্রও অন্ত্রভ্যাগ কবিয়া অচেতনেব স্থায় নিক্রিয় হইয়া রহিয়াছে এবং যুধিষ্ঠিব প্রভৃতি মহারথেবাও বিমুখ হইয়া দাড়াইয়াছেন ইহা দেখিয়া মহাতেজা ও মহাবীব কৃষ্ণ এবং অর্জ্জ্ন সম্বর রথ হইতে লাফাইয়া পড়িয়া সেইস্থান হইতে ভীমেব দিকে বেগে গমন কবিলেন ॥৬৯—৭১॥

তদনস্তব বলবান্ কৃষ্ণ ও অর্জ্জুন তখনই অলৌকিক কৌশলে আলোড়ন-পূর্ববিক অশ্বত্থামার অন্তপ্রভাবোৎপন্ন সেই অগ্নির মধ্যে প্রবেশ করিলেন ॥৭২॥

কৃষ্ণ ও অৰ্জ্জুন অন্ত্ৰত্যাগ কবিয়াছিলেন, বাকণান্ত্ৰপ্ৰয়োগে আৰ্দ্ৰ ছিলেন এবং তাঁহাবা মহাবলও বটেন। এই সকল কাবণে সেই অন্ত্ৰ্জাত জগ্নি তাঁহাদিগকে দশ্ধ কবিতে পাবে নাই ॥৭৩॥

তাহাব পব কৃষ্ণ ও অর্জ্জুন নাবায়ণাস্ত্রনিবৃত্তিব জ্বন্থ বলপূর্ববিক বথ হইতে ভীমকে এবং তাঁহাব সমস্ত অস্ত্র আকর্ষণ করিতে লাগিলেন ॥৬৪॥

⁽१२) - মাধামাবিশভাং তদা—বৰ্দ্ধ, ··· মাধামাবিশভাং তথা - বা, · জাবিশভাং তথা ·
নি । (१৪) সর্ব্বশক্ত্যাযুখানি চ বা, · সর্বশঙ্কাযুখানি চ নি ।

তমত্রবীদান্তদেবঃ কিমিদং পাণ্ডুনন্দন!।
বার্য্যমাণোহপি কোন্ডেষ। যদ্যুদ্ধান্ন নিবর্ত্তসে।।৭৬।।
যদি যুদ্ধেন জেষাং স্থারিমে কোরবনন্দনাঃ।
বয়মপ্যত্র যুধ্যেম তথা চেমে নরর্ষভাঃ।।৭৭।।
বংশভাস্তবতীর্নাঃ স্ম সর্ব্ব এব হি তাবকাঃ।
তত্মান্তমপি কোন্ডেষ! রথাভূর্নমপাক্রম।।৭৮।।
এবমুক্ত্বা তু তং কুফো রথাদ্ভূমিমবর্ত্তয়ং।
নিশ্বসন্তং যথা নাগং ক্রোধসংরক্তলোচনম্।।৭৯।।
যদাপকৃষ্টঃ স রথান্ম্যাসিতশ্চায়ুধং ভূবি।
ততো নারাষণান্তং তৎ প্রশান্তং শক্রতাপনম্।।৮০।।
তত্মিন্ প্রশান্তে বিধিনা তেন তেজসি ত্রঃসহে।
বভূবুর্বিমলাঃ সর্ব্বা দিশঃ প্রাদিশ এব চ।।৮০।।

ভাৰতকোমুদী

ভবিতি। অন্তত্যাগাদিনা যুদ্ধনিবৃত্তা হি অন্তরনিব্যাদ্যুদ্ধনিবৃত্তিভবোচিভেডি ভাবঃ ॥৭৬॥

ষদীতি। ক্ষো: হ্যা:, এতদক্তপ্রবৃত্তাবিভি ভাব:। ইমে ছংগক্ষীযা: ॥৭৭॥ বথেভ্য ইভি। শ্বেভি পাদপূরণে। অপাক্রম অবভর। দীর্ঘাভাব আর্য: ॥৭৮॥ এবমিডি। তং ভীমস্। অবর্ত্তরং প্রাপয়ং। নাগং সর্পম্॥৭৯॥ যদেভি। অপকৃষ্ট আরুষ্ঠাবভারিভ:, স্থাসিভস্ত্যাঞ্চিডশ্চ ক্ষেন। ভভন্তদা॥৮০॥

ভাঁহাবা আকর্ষণ কবিতে থাকিলে, ভীমসেন মহাগর্জনই করিতে থাকিলেন এবং অশ্বত্থামাব সেই ভযঙ্কর ও অভিহর্জয অন্ত্রও বৃদ্ধি পাইতে লাগিল ॥৭৫॥

তখন কৃষ্ণ তাঁহাকে বলিলেন—'মধ্যমপাশুব। একি। বারণ করিলেও আপনি যুদ্ধ হইতে নিবৃত্ত হইতেছেন না ॥৭৬॥

যদি যুদ্ধে এই কৌরবদিগকে জ্ব্য কবা যাইড, তবে আমবাও যুদ্ধ করিতাম এবং এই নবশ্রেষ্ঠেবাও যুদ্ধ করিতেন ॥৭৭॥

কিন্তু আপনাদেব পক্ষেব সকলেই রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়াছেন। অভএব কুন্তীনন্দন!, আপনিও সন্থব বথ হইতে অবতবণ ককন' ॥१৮॥

এইরপ বলিয়া কৃষ্ণ ভীমকে বথ হইতে অবভরণ কবাইলেন, তথন ভীম ক্রোধে আবক্তন্যন হইয়া সর্পেব স্থায় নিশ্বাস ত্যাগ করিতেছিলেন ॥৭৯॥

কৃষ্ণ যখন ভীমকে বথ হইতে টানিয়া নামাইলেন এবং তাঁহার অস্ত্রগুলি ভূতলে স্থাপন কবিলেন, তথন সেই শক্রতাপন নারায়ণাস্ত্র নিবৃত্তি পাইল ॥৮০॥

(१२) ... तथाङ्भिमवाजदः .. वर्षः । (৮०) , हेजः भद्रम् 'मध्य छेवां ।

প্রবৃশ্চ শিবা বাতাঃ প্রশান্তা মৃগপক্ষিণঃ।
বাহনানি চ হুন্টানি প্রশান্তেহন্তে স্থত্রর্জয়ে ॥৮২॥
ব্যপোঢ়ে চ ততাে বােরে তন্মিংস্তেজনি ভারত !।
বভৌ ভীমাে নিশাপারে শ্রীমান্ সূর্য্য ইবােদিতঃ ॥৮০॥
হতশেষং বলং তন্তু পাণ্ডবানামতিষ্ঠত ।
অস্ত্রব্যুপরমাজ্ ফং তব পুত্রন্তিবাংসয়া ॥৮৪॥
ব্যবন্থিতে বলে তন্মিনত্তে প্রতিহতে তথা ।
দুর্য্যোধনাে মহারাজ। জােণপুত্রমথাত্রবীৎ ॥৮৫॥
অশ্বশামন্। পুনঃ শীন্ত্রমন্ত্রনেতৎ প্রযোজয়।
ব্যবন্থিতা হি পাঞ্চালাঃ পুনরেতে জথৈষিণঃ ।৮২॥
ব্যবন্থিতা হি পাঞ্চালাঃ পুনরেতে জথৈষিণঃ ।৮২॥

ভাবতকৌমূদী

তশিরিতি। প্রশান্তে নির্ত্তে, বিধিনা উপায়েন। প্রাদিশো বিদিশ: ॥৮১॥ প্রেতি। শিবা মঙ্গলকরা: তথস্পর্শা:, প্রশান্তা: কর্কশরবারিবৃত্তা: ॥৮২। ব্যপোচ ইতি। ব্যপোচে নির্ত্তে। নিশাপাষে প্রভাতে, শ্রীমান্ শোভিত: ॥৮৩॥ হতেতি। অন্ত্রশ্র ব্যুপরমারিবৃত্তের্হেতো:, ধৃষ্টং প্রগল্ভং সং॥৮৪॥

बाद्वि । श्रद्ध नोत्रायनाद्ध ॥ ৮०॥

অশ্বেভি। হি যশ্মাং ।৮৬॥

সেই ত্বসহ ভেজ সেই উপাযে শান্ত হইলে, সমস্ত দিক্ ও বিদিক্ নির্দাল হইল ॥৮১॥

অতিহর্জয় নাবায়ণান্ত শাস্ত হইলে, স্থম্পর্শ বায়্ বহিতে লাগিল, পশ্চ-পক্ষীবা শাস্ত হইল এবং বাহন সকলও আনন্দলাভ কবিল ॥৮২॥

ভরতনন্দন ! সেই ভষঙ্কব তেজ নিবৃত্তি পাইলে, ভীমসেন প্রভাতকালীন সুর্যোব স্থায় বীবশোভাষ শোভিত হইষা প্রকাশ পাইতে লাগিলেন ॥৮৩॥

বাজা। আর হতাবশিষ্ট সেই পাণ্ডবসৈষ্ট নারাযণাত্র নির্ত হওযায আবাব উত্তেজিত হইয়া আপনার পুত্রকে বধ কবিবার ইচ্চা করিয়। দাড়াইল ॥৮৪॥

মহারাজ। নারাযণাত্ত্র প্রতিহত হইলে এবং পাণ্ডবসৈত্ত পুনবায় যুদ্ করিবাব জন্ত অবস্থান কবিলে, ঘূর্যোবন অশ্বধানাকে বলিলেন—চেঙা

'গুরুপুত্র। আপনি পুনবায় সম্বৰ এই অস্ত্র প্রযোগ করুন। কাবং, পাঞ্চালেরা জ্যাভিলাধী হইষা এই আবাব দাডাইযাছে' ৮৬। অশ্বত্থামা তথোক্তস্ত তব পুত্রেণ মারিষ!।

হাদীনমভিনিশ্বস্থা রাজানমিদমন্ত্রবীৎ।৮৭।

নৈতদাবর্ত্ততে রাজনন্ত্রং দির্নোপপদ্যতে।

আরক্তং হি নিহন্ত্যেতৎ প্রয়োক্তারং ন সংশয়ঃ।।৮৮।।

এবঞ্চান্ত্রপ্রতীঘাতং বাহ্নদেবঃ প্রযুক্তবান্।

অন্তথা বিহিতঃ সংখ্যে বধঃ শত্রোর্জনাধিপ!।।৮৯।।

পরাজ্যো বা মৃত্যুর্বনা শ্রেরান্ মৃত্যুর্ন নির্জয়ঃ।

বিজিতাশ্চারয়ো হোতে শত্রোৎসর্গান্মতোপমাঃ।।৯০।।

ভাৰতকৌমুদী

আখেতি। স্থানম্ অভিবিষাদেন সহিতং বথা স্থান্তথা, অৱপ্রতিষাতাং ॥৮৭॥
নেতি। দ্বি: দিঃপ্রবোগ:। আবৃত্তং পুন: প্রয়োগেণাগমিতম্ ॥৮৮॥
এবমিতি। প্রযুক্তবান্ উপদিষ্টবান্। বিহিতো ভবেং, শব্রো: সর্ববৈশ্বৰ ॥৮৯॥
পরেতি। শক্ষোৎসর্গাৎ স্বস্থশন্তত্যাগাৎ, মৃতোপমাশ্চ জাতা ইতি শেষঃ ॥৯০॥

ভাবতভাবদীপঃ

ভত ইতি ॥১—১৭ গুড়া গুড়াকা: ॥১৮—১৯॥ শল্লাকৃতিভিন্নপ্রপ্রকারে: ॥২০—৮১॥ প্রশাস্তা অন্তর্কা: ॥৮২—৮৭॥ ন আবর্জতে ন প্ন: প্রবর্জতে, বিদিবারম্, আর্তং প্ন প্রযুক্তম্ ॥৮৮॥ অন্তথা মরণমন্তরেগৈব ॥৮৯—১৩৪॥

हें छि त्याननर्विनि देननक्ष्रीरम भावकभावनीरन महेम्हेर्गिक मकखरमाञ्चामः ॥১७৮॥

মাননীয বাজা। আপনার পুত্র সেইরূপ বলিলে, অশ্বত্থামা অভিবিষাদেব সহিত নিশ্বাস ত্যাগ কবিয়া হুর্য্যোধনকে এই কথা বলিলেন—॥৮৭॥

'রাজা। এ অস্ত্র ফিরে না এবং তৃইবার ইহাব প্রয়োগ কবাও সঙ্গত হয না। কাবণ, পুনবায় প্রযোগ কবিলে, এ অস্ত্র নিশ্চয়ই প্রযোগকাবীকে বধ কবে ॥৮৮॥

নবনাথ। নিশ্চযই কৃষ্ণ এই অন্ত্রপ্রতিঘাতের বিষয় এইভাবেই উপদেশ
 দিয়াছেন , না হইলে এই য়ুদ্ধে সমস্ত শক্রবধই কবা হইত ॥৮৯॥

পৰাজ্য ও মৃত্যু এই তৃ-এৰ মধ্যে মৃত্যুই ভাল—পৰাজ্য নহে। কিন্ত অস্ত্ৰত্যাগ কৰায এই শক্তৰা পৰাজিভও হইয়াছে এবং মৃতপ্ৰাযও হইয়াছে ॥১০॥

⁽৮৮) ... আবৃতং হি নিবর্জেভ ... বা নি। (৮৯) ... দিবিধো বিহিতঃ সংখ্যে ... নি।

তুৰ্য্যোধন উবাচ।

আচার্য্যপুত্র! যতেতদ্বিরন্ত্রং ন প্রযুক্ত্যতে। অত্যৈ গুরুল্না বধ্যন্তামন্ত্রৈরন্ত্রবিদাং বর। ॥৯১॥ ত্বযি হান্ত্রাণি দিব্যানি ত্রান্তকে চামিতৌজসি। ইচ্ছতো ন হি তে মুচ্যেৎ সংক্রেদ্ধোংপি পুরন্দরঃ ॥৯॥

ধৃতবাষ্ট্র উবাচ।

তিশিন্ধন্ত্রে প্রতিহতে দ্রোণে চোপধিনা হতে।
তথা তুর্য্যোধনেনোক্তো দ্রোণিঃ কিমকরোৎ পুনঃ ॥৯৩॥
দৃষ্ট্বা পার্থাংশ্চ সংগ্রামে যুদ্ধার সমুপস্থিতান্।
নারায়ণান্ত্রনিম্ ক্তাংশ্চরতঃ পৃতনামুখে॥৯৪॥ (যুগ্মকম্)

সঞ্জয উবাচ।

জানন্ পিতৃঃ স নিধনং সিংহলাঙ্গুলকেতনঃ। সক্রোধো ভয়মুৎ সজ্য সোহভিত্নতাব পার্ধতম্ ॥৯৫॥ ভাবতকৌমুদী

আচার্ব্যেতি। গুরুত্বা গুরুহত্যাকারিশো বৃষ্টত্যরাদয়: ॥৯১॥
ত্বমীতি। হি যন্মাৎ। ত্রান্থকে শিবে। ইচ্ছতো ঝমিতি শেষা ॥৯২॥
তিন্মিরিতি। উপধিনা ছলেন। পার্থান্ পাশুবান্। পৃতনামুখে সেনাগ্রে ॥৯৩—৯৪॥
ভানরিতি। স্প্রসিদ্ধান্ সাং অস্থামা, পার্বতং বৃষ্টত্রম্ ॥৯৫॥

ছর্যোধন বলিলেন—'অন্তল্প্রেষ্ঠ গুকুপুত্র। এই অন্ত যদি ছই বাব প্রয়োগ করা সঙ্গত না হয়, তবে অন্ত অন্তদ্ধাবা গুকুহস্তাদিগকে বধ ককন ॥১১॥

কাবণ, অমিততেজা আপনার ও শিবের নিকটে অলোকিক অস্ত্র সকল বহিষাছে। স্থতরাং আপনি যদি মুক্তি দিতে ইচ্ছা না করেন, তবে সংক্রুদ্ধ সাক্ষাং ইন্তরে আপনাব নিকট হইতে মুক্তি পান না'॥১২॥

ধৃতবাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্চয়। ছলক্রমে জোণকে বধ করিলে, নাবাযণাস্ত্র প্রতিহত হইলে এবং তুর্য্যোধন সেইরূপ বলিলে, পাণ্ডবগণকে নাবাযণাস্ত্র হইতে মুক্ত, রণস্থলে যুদ্ধেব জন্ম উপস্থিত এবং সৈম্পসম্মুখে বিচরণ কবিতে দেখিয়া অশ্বতামা পুনবায় কি কবিলেন ?'॥৯৩—৯৪॥

^{(&}gt;২)---ইচ্ছতো ন হি মৃচ্যেত · পি, ইচ্ছাতো ন হি মৃচ্যেত বৰ্ষ >৪)---সমবস্থিতান্

অভিদ্রুক্তা চ বিংশত্যা ক্ষুদ্রকাণাং নরর্ঘত !।
পঞ্চতিশ্চাতিবেগেন বিব্যাধ পুরুষর্যভন্ ॥৯৬॥
ধৃষ্টকুমুন্ততো রাজন্ । জ্বলন্তমিব পাবকম্ ।
দ্রোণপুত্রং ত্রিষট্যা তু রাজন্ । বিব্যাধ পত্রিণাম্ ॥৯৭॥
সারথিঞ্চাস্থ বিংশত্যা স্বর্ণপুট্রেঃ শিলাশিতৈঃ !
হয়াংশ্চ চতুরোহবিধ্যচ্চতুর্ভিনিশিতেঃ শরৈঃ ॥৯৮॥
বিদ্ধা বিদ্ধানদদ্দ্রোণিং কম্পায়মিব মেদিনীম্ ।
আদদৎ সর্বলোকস্থ প্রাণানিব মহারণে ॥৯৯॥
পার্যভন্ত বলী রাজন্ ! ক্যতান্ত্রঃ ক্তনিশ্চয়ঃ ।
দ্রোণিমেবাভিত্নতাব মৃত্যুং কৃত্যা মিবর্ত্তনম্ ॥>০॥

ভাবজকোমুদী

অভীতি। ক্ষকাণাং তদাখ্যানাং বাণানাম্। পঞ্চন্দি ক্ষকৈরেব ॥৯৬॥
গৃষ্টেতি। হে বাজন্। বীবশ্রিষা দীপ্যমানেতি বধা কথঞ্চিৎ পুনক্ষজিদোষনিরাসঃ ॥৯৭॥
সারখিমিতি। শিলাস্থ শিতিন্তন্কতম্থৈং স্থাবৈবিত্যর্থঃ ॥৯৮॥
বিদ্ধেতি। অনদং অগর্জং। আদদং গৃহুন্ ॥৯৯॥
পার্বত ইতি। কৃতাঞ্জঃ শিক্ষিভসর্কাঞ্জঃ, কৃতনিশ্চয়ে। শ্রৌণিবধে ॥১০০॥

সঞ্জয বলিলেন—'মহাবাজ। প্রসিদ্ধ মহাবীব ও সিংহলাঙ্গুলধজ অশ্বথামা সেইভাবে পিভাব বধ জানিয়া ক্রুদ্ধ হইয়া ভয় পবিভ্যাগ কবিয়া ধৃষ্টগুনুমেব দিকে ধাবিত হইলেন ॥৯৫॥

নবশ্রেষ্ঠ ! তিনি দ্রুত যাইয়া অভিবেগে প্রথমে কুডিটা পবে পাঁচটা ক্ষুত্রকবাণদ্বাবা পুক্ষভ্রেষ্ঠ ধৃষ্টগ্নামকে বিদ্ধ কবিলেন ॥৯৬॥

রাজা। তাহাব পব ধৃষ্টগ্নায়ও তেষট্টিটা বাণদ্বাবা জ্বলম্ভ অগ্নিব স্থায অবস্থিত অশ্বত্থামাকে তাড়ক কবিলেন ॥৯৭॥

ঞাং তিনি স্বর্ণপুষ্ম ও শিলাশাণিত কুডিটা বাণদাবা অশ্বত্থামার সাবথিকে, আর চাবিটা স্থাব বাণদাবা তাঁহাব চাবিটা অশ্বকে বিদ্ধ কবিলেন ॥১৮॥

পবে তিনি অশ্বখামাকে বিদ্ধ কৰিয়া কৰিয়া মহাযুদ্ধে যেন সমস্ত লোকের প্রাণস্থবণ ও পৃথিবীকম্পন কৰিছে থাকিয়া গর্জন কৰিতে লাগিলেন ॥৯৯॥

বাজা। বলবান্, সমস্ত অস্ত্রে স্থশিক্ষিত ও অশ্বথামাব বধে কৃতনিশ্চয ধৃষ্টগ্লুম মৃত্যুকেই মিবৃত্তিব কাবণ কবিষা অশ্বথামাকেই পীডন কবিডে থাকিলেন ॥১০০॥

⁽३७)...शूक्वर्वज्ञ-वानि। (३३) जामरम मर्वतमाक्छ-भि वानि।

পর্বাণ

ততো বাণময়ং বৰ্ষং জোণপুত্ৰস্থ মুৰ্দ্ধনি। অবাস্তজ্দমেয়াত্মা পাঞ্চাল্যো রথিনাং বরঃ ॥১০১॥ ভং জেণিঃ সমরে ক্রন্ধশ্ছাদবামাস পত্রিভিঃ। বিব্যাধ চৈনং দশভিঃ পিতুর্বধমসুস্মরন্ ॥১০২॥ দ্বাভ্যাঞ্চ স্থবিস্ফৌভ্যাং ক্ষুরাভ্যাং ধ্বঞ্ককান্মূ্কে। ছিত্তা পাঞ্চালরাজস্ম দ্রোণিরত্যৈঃ সমার্দ্ধর ॥১০৩॥ ব্যশ্বসূত্রথকৈনং জ্রোণিশ্চক্রে মহাহবে। তস্ত চাতুচরান্ সর্বান্ ক্রুদ্ধঃ প্রাদ্রোবয়চ্ছবৈঃ ॥১ । ৪॥ ভতঃ প্রত্নক্তবে সৈন্তং পাঞ্চালানাং বিশাংপতে !। সম্ভ্রান্তরূপমার্ভঞ্চ ন পরস্পার মৈক্ষত ॥>০৫॥ দৃষ্ট্বা তু বিমুধান্ যোধান্ ধৃষ্টত্ম্যন্নঞ্চ পীড়িভম্। শৈনেযোহচোদয়ত্র্ণ রথং দ্রোণিরথং প্রতি ॥১০৬॥

ভাবতকৌমূদী

তত ইতি। অমেবাদ্ধা অজ্ঞেরস্বভাব:, পাঞ্চাল্যো ধৃষ্টগুরু: ॥১০১॥ ভমিতি। পত্ৰিভিৰ্বাৰ্টণ:। বিবাধ তাডয়ামান, এনং পাঞ্চাল্যম্ ॥১০২॥ বাজামিতি। স্থবিস্টাজাং সমাও,নিক্ষিপ্তাজাম্, ক্রাজাং ক্রপ্রাজাম্ ॥১০০॥ ব্যখেতি। বিগতা অখা: প্ত: সারখি: রথক যক্ত তম্। প্রাঞ্জাবয়ৎ ক্রপীভন্নৎ #১০৪# তত हेि । প্রত্কবে কতং পলায়াঞ্জে । गः वास्त्रभः ভয়বান্তম্ ॥১ • ८॥

তাহাব পর অজ্ঞেবস্বভাব ও বথিশ্রেষ্ঠ ধৃষ্টহ্যম অশ্বত্থামাব মস্তকে বাণম্য বৃষ্টি করিতে লাগিলেন ॥১•১॥

তখন অখখামা পিতাব বধ স্মরণ করিয়া ক্রুদ্ধ হইয়া বাণদ্বাবা ধৃষ্টগ্যামকে আচ্ছাদন কবিলেন এবং দশটা বাণছারা পুনবাষ ভাঁহাকে ভাডন করিলেন ॥১০২॥

এবং তিনি ছুইটা ক্বপ্র সম্যক্ নিক্ষেপ করিয়া ধৃষ্টগ্ন্যায়েব ধবজ ও ধনু ছেদনপূর্ব্বক অন্ত কতকগুলি বাণদারা ভাঁহাকে পীডন করিলেন ॥১০৩॥

ক্রমে ক্রুদ্ধ অশ্বত্থামা মহাযুদ্ধে বাণদ্বাবা ধৃষ্টছ্যায়েব অশ্ব, সার্থি ও বথ বিনষ্ট করিলেন এবং ভাঁহার সমস্ত অমুচবকে পীড়ন কবিতে লাগিলেন ॥১০৪॥

তাহার পব পাঞ্চালসৈগ্র পলায়ন করিতে লাগিল, কিন্তু তাহারা ভয়ে ব্যস্ত ও পীডিত হওষায পবস্পবেব প্রতি দৃষ্টিপাতও করিল না ॥১০৫॥

⁽১०२) - मगद्य क्षम्- वा नि।

অফীভিনিশিতৈর্বাণৈরশ্বথামানমার্দ্র্যং ।
বিংশত্যা পুনরাহত্য নানার্নপেরমর্ধণঃ ।
বিব্যাধ চ তথা সূতং চতুর্ভিশ্চতুরো হয়ান্ ॥>৽৭॥
সোহতিবিদ্ধো মহেধাসো নানালিক্সৈরমর্বণঃ ।
যুষ্ধানেন বৈ জেণিঃ প্রহসন্ বাক্যমন্ত্রবীৎ ॥>৽৮॥

ভাবতকোমুদী

দৃষ্টে । শৈনেয় সাত্যকিং, অচোদষৎ প্রৈরম্বং ॥১০৬॥
আন্তাভিরিভি। আর্দিয়ৎ শৈনেয় এব। অমর্থনং অসহিক্ষ্। বট্পাদোহয়ং শ্লোকং ॥১০৭॥
স ইভি। মহেদাসো মহাধন্ত্রের, নানালিকৈব্ছবিধচিহ্ন্যুজৈং ॥১০৮॥

তখন পাঞ্চালসৈম্মগণকে পবাব্যুখ ও ধৃষ্টগ্ন্যয়কে পীডিত দেখিয়া সাত্যকি সম্বন্ন অশ্বত্থামাব বথের দিকে নিজেব বথ চালাইয়া দিলেন ॥১০৬॥

পবে অসহিষ্ণু সাত্যকি আটটা সুধাব বাণছারা অশ্বত্থামাকে পীডন করিলেন এবং পুনবায নানাবিধ কুডিটা বাণছারা ভাঁহাকে আঘাত কবিয়া ভাঁহাব সার্থিকে ও চাবিটা বাণছাবা চাবিটা অশ্বকে বিদ্ধ কবিলেন ॥১০৭॥

সাত্যকি নানাৰিধচিক্তযুক্ত বাণদ্বাবা অত্যন্তবিদ্ধ কবিলে, মহাধন্ত্ৰ্দ্ধর অশ্বখামা অসহিষ্ণু হইয়া হাসিতে হাসিতে এই কথা বলিলেন—॥১০৮॥

(১০৭) ইতা পরং চতুর্দ্ধশ শ্লোকা অধিকাঃ। তে চ বধা বদ্ধ বর্ধ—
থক্ত্বর্ধ জব্দ সংবত্ত নিচ্ছেদ কৃতহত্তবং। স সাবং ব্যধমচ্চাপি বধং হেমপরিক্বতম্। কৃদি বিব্যাধ
সমরে ত্রিংশতা সার্থকৈত্ শম্॥১।"
এবং স পীডিতো রাজন্মখামা মহাবলঃ। শবজালৈঃ পরিবৃত্তঃ কর্তব্যং নার্থছত ॥২॥
এবং গতে গুরোঃ পুত্রে তব পুত্রো মহারখঃ। কৃণকর্ণাদিভিঃ সার্ব্ধং শরেঃ সাত্তকাার্ণোং ॥৩॥
ছর্ব্যোধনন্ত বিংশতা কৃপং শার্বতন্ত্রিভিঃ। কৃতবর্মাথ দশভিঃ কর্বঃ পঞ্চাশতা শরৈঃ ॥৪॥
ছ্ঃশাসনঃ শতেনের বৃবসেনন্দ সগুভিঃ। সাত্যকিং বিব্যধৃত্বর্ণং সমস্তান্নিশিতৈঃ শরৈঃ ॥৫॥
ভতঃ স সাত্যকী রাজন্। সর্বানের মহারখান্। বিরধান্ বিম্থাংশ্চৈর ক্বেনেবাকরোর প। ॥৬॥
অবখামা তৃ সম্প্রাপ্য চেতনাং ভরতর্বভ। চিন্তবামাস ছংখার্ভো নিশ্বঃসংশ্চ পুনঃ পুনঃ ॥৭॥
ভতো রথান্তরং জ্রোণিঃ সমাক্ষ্ম পরস্তপ। সাত্যকিং বার্যামাস কিরম্ভন্নশতান্ বহুন্ ॥৮॥
ভততো রথান্তরং জ্রোণিঃ সমাক্ষ্ম পরস্তপ। বিরধং বিম্থক্তির পুনশ্বকে মহারথঃ ॥১॥
ভততে পাওবা রাজন্। দৃষ্টনী সাত্যকিবিক্রমম্। শঙ্কশাকান্ ভূশং চকু, সিংহনাদাংশ্চ
নেদিরে ৪১০।

এবং তং বিরথং করা শাজকিঃ শতাবিক্রমঃ। জ্বান ব্যদেনক্ত ত্রিশাহস্রারহারধান্ ।১১।
অর্তং দন্তিনাং সার্ধং রূপক্ত নিজ্বান সঃ। পঞ্চার্তানি চাখানাং শক্নেনিক্র্বান হ ।১২।
ততো ক্রেনির্ম্বাক্রা রথমারুফ্ বীর্ঘানান্। শাতাকিং প্রতি সংক্রুফ প্রথমে ত্রধেপারা ।১৩।
পুন প্রমাগতং দৃষ্ট্রা শৈনেয়ো নিশিতৈঃ শব্রঃ। অধারন্তং ক্রুতবিঃ পুনঃ পুনরবিন্দমঃ ।১৪।

শৈনেয়াভ্যুপপজিং তে জানাম্যাচার্য্যবাতিনি।
ন চৈনং ত্রাম্থানি ময়া গ্রস্তমাত্মানমের চ ॥১০৯॥
শপে তবাহং শৈনেয়! সত্যেন তপদা তথা
অহত্মা সর্বরপাঞ্চালান্ নহি শান্তিমহং লভে ॥১১০॥
যদলং পাগুরেয়ানাং রফীনামপি যদলম্।
ক্রিয়তাং সর্বমেবেহ নিহনিম্যামি দোমকান্ ॥১১১॥
এবমুক্ত্বার্করশ্যাভং স্থতীক্ষং তং শরোক্তমম্।
ব্যস্তজ্বৎ দাত্যকৌ দ্রোণির্বজ্ঞং রত্রে যথা হবিঃ ॥১১২॥
দ তং নির্ভিন্ত তেনাস্তঃ দারকঃ দশরাবরম্।
বিবেশ বস্থাং ভিত্তা শ্বদন্ বিলমিবোবগঃ ॥১১৩॥

ভাবতকৌমূদী

শৈনেয়েতি। অভ্যাপপজিং জ্ঞানম্, আচার্যাঘাতিনি ধৃষ্টগ্রায়ে ॥১০॥
শশ ইতি। শণে শপথং কবোমি। শাস্তিং ক্রোধোৎসাহনিবৃদ্ভিম্ ॥১১০॥
যদিতি। ক্রিয়তাং মংপ্রতিপক্ষে একস্থমিতি শেবং। তথাপি নিহ্নিয়ামি ॥১১১॥
এবমিতি। অর্করশ্যাভং স্থ্যকিরণবহুজ্জ্বনম্। বৃক্রেইস্করে, হরিরিক্রঃ ॥১১২॥
স ইতি। অন্তঃ ক্ষিপ্তঃ, শরাব্রেণ বর্মণা নহেতি তম্। বিলং গর্ভম্ ॥১১৩॥

'সাত্যকি। গুৰুহস্তা ধুষ্টগ্যুয়েব উপবে আপনাব কিৰূপ ধারণা, তাহা আমি জানি, কিন্তু আমি আক্রমণ কবিযাছি, এ অবস্থায আপনি উহাকে এবং আপনাকে বক্ষা কবিতে পাবিবেন না ॥১০৯॥

শিনিনন্দন। আমি সত্য ও তপস্থাদ্বাবা শপথ কবিতেছি—সমস্ত পাঞ্চাল সংহাব না কবিয়া আমি নিবৃত্তি পাইব না ॥১১০॥

অতএব পাণ্ডবগণেব যত সৈত্য ও বৃফিগণেব যত সৈত্য আছে, সে সমস্তই আপনি এখানে আমার বিক্ষে একস্থ করুন, আমি সোমকগণকে বধ কবিবই'॥১১১॥

এইবপ বলিয়া অশ্বত্থামা—ইন্দ্র যেমন বৃত্তাশ্বরেব উপবে বজ্র নিক্ষেপ করিয়াছিলেন, সেইবাপ সাত্যকিব উপবে স্থ্যরিশ্মির ন্যায উজ্জল ও স্কৃতীশ্ব একটা উত্তম বাণ নিক্ষেপ কবিলেন ॥১১২॥

অশ্বথামানিক্ষিপ্ত সেই বাণটা যাইয়া বর্দ্মের সহিত সাত্যবির দেহ ভেদ করিয়া—খাসত্যাগকারী সর্প যেমন গর্ভমধ্যে প্রবেশ করে, সেইরূপ ভূনিমধ্যে প্রবেশ করিল ॥১১৩॥

⁽১১•) मरभद्मनाहर रेमान्य । यहि मास्यियहर नरङ—व। नि । (১১২)---वाम्रक्ष मास्रिस स्वोभिः—वो नि ।

স ভিন্নকবচঃ শ্রস্তোত্রান্দিত ইব দিপঃ।
বিমৃচ্য সশরং চাপং ভূবিত্রণপরিক্রতঃ ॥১১৪॥
সীদন্ রুধরসিক্তশ্চ রথোপস্থ উপাবিশং।
সূতেনাপছতস্তর্গং দ্রোণপুত্রাদনস্তরম্ ॥১১৫॥ (যুগ্মকম্)
ভাথান্সেন স্পুন্ধেন শরেণানতপর্বাণা।
আজ্বান ক্রবোর্মধ্যে ধ্রউত্যুন্ধং পরস্তপঃ ॥১১৬॥
স পূর্বেমতিবিদ্ধশ্চ ভূশং পশ্চাচ্চ পীড়িতঃ।
বিষসাদাথ পাঞ্চাল্যো ব্যপাশ্রম্মত চ ধ্রশ্মম্ ॥১১৭॥
তং নাগমিব সিংহেন দৃষ্ট্রা রাজন্! শরান্দিতম্।
জ্বেনাভ্যন্তবন্ শ্রাঃ পঞ্চ পাশুবতো রথাঃ ॥১১৮॥
কিরীটী ভীমসেনশ্চ রন্ধক্ষত্রশ্চ পোরবঃ।
যুবরাজশ্চ চেদীনাং মালবশ্চ স্থদর্শনিঃ ॥১১৯॥ (যুগ্মকম্)

ভারতকোমূদী

স ইতি। তোত্তাৰ্দ্ধিতঃ অঙ্কুশতাডিতঃ। ভূরিত্রণাদ্বিশালক্ষতাৎ পরিক্রতঃ পরিক্রতরক্ষঃ। ব্যস্ত উপস্থে উপবেশনস্থানে। স্থতেন সার্থিনা। অনস্তর্গং ব্যবহিতদেশে ॥১১৪—১১৫॥

অথেতি। স্থানভম্ ঈষক্তং পর্বাং ফলকসংৰোগদেশো যশ্ত ভেন ।১১৬।

স ইতি। বিষসাদ বিষয়ো বভূব, ব্যপাশ্র্যত অবালম্বত ॥১১ ॥

ভমিতি। জবেন বেগেন। পাণ্ডবতঃ পাণ্ডবপক্ষাৎ। কিবীটা অৰ্জ্জুনঃ ॥১১৮—১১৯॥

তথন সাত্যকিব বর্ম ও দেহ বিদীর্ণ হইযাছিল বলিয়া তিনি অঙ্কুশডাডিত হস্তীব ক্সায় অবসন্ন হইয়া পড়িলেন, সেই বিশাল ক্ষত হইতে রক্তস্রাব হইতে লাগিল এবং শরীব বক্তে সিব্জ হইয়া গেল, সেই সময়ে বীব সাত্যকি ধন্ন ও বাণ ত্যাগ কবিয়া রথমধ্যে উপবেশন কবিলেন; পবে তাঁহাব সাব্ধি তাঁহাকে সন্ধ্ব অশ্বত্থামাব নিকট হইতে দূবে লইয়া গেল ॥১১৪—১১৫॥

তদনস্তর অশ্বত্থামা স্থন্দবপুঞ্চ ও আনতপর্বব অন্ত একটা বাণদাবা ধৃষ্টগ্নায়েব ভ্রমুগলমধ্যে আঘাত করিলেন ॥১১৬॥

ধৃষ্টগ্নায় পূর্বেই অত্যন্তবিদ্ধ হইযাছিলেন, পবেও গুৰুত্ব ভাডিত হইলেন। স্মৃতরাং তিনি অবসন্ন হইযা রথেব ধ্বজ অবলম্বন কবিলেন॥১১৭॥

বাজা! সিংহ যেমন হস্তীকে গীডন কবে, সেইকপ অশ্বত্থামা ধৃষ্টগুয়কে গীডন কবিয়াছেন দেখিয়া অৰ্জ্জুন, ভীমসেন, পৃক্ৰংশীয় বৃদ্ধক্ষত্ৰ, চেদিদেশে

⁽১১৪) - ভ্রিত্রণপরিশ্রক:—বা নি ৷ (১১৫) স্রোণপুত্রাস্তথান্তর্য—বা নি ৷ (১১৭) · সমাদাও চ পাঞ্চাল্যঃ ···পি বা নি ৷

এতে হাহাক্তাঃ সর্বে প্রগৃহীতশরাশনাঃ।
বীরং দ্রোণায়নিং বীরাঃ সর্বতঃ পর্য্যবারয়ন্॥>২৽॥
তে বিংশতিপদে যতা গুরুপুত্রমমর্বণম্।
পঞ্চতিঃ পঞ্চতিবাপৈরভারন্ সর্বতঃ সমম্॥>২>॥
আশীবিষাভৈর্বিংশত্যা পঞ্চতিস্ত স তান্ শরৈঃ।
চিচ্ছেদ যুগপদ্দ্রোণিঃ পঞ্চবিংশতিসায়কান্॥>২২॥
সপ্ততিস্ত শিতৈর্ববাপেঃ পোরবং দ্রোণিরার্দ্ধরং।
মালবং ব্রিভিয়েকেন পার্থং ষড়,ভির্মকোদরম্॥>২০॥
ততন্তে বিব্যধঃ সর্বেব দ্রোণিং রাজ্বন্। মহাদ্বধাঃ।
যুগপচ্চ পৃথক্চিব রুক্মপুর্ন্তাঃ শিলাশিতৈঃ॥>২৪॥
যুবরাজশ্চ বিংশত্যা দ্রোণিং বিব্যার পত্রিভিঃ।
পার্থশ্চ পুনরক্টাভিত্তথা সর্বেব ত্রিভিস্তিভিঃ॥>২৫॥

ভাৰতকোমুদী

এত ইতি। হাহা ইতান্ত কতং করণং ষেষাং তে। জৌণাবনিসম্থামানম্ ॥১২০॥ ত ইতি। বিংশভিসদে গতা ইতি শেষঃ যতা জয়ে যত্বকাঃ দক্তঃ ॥১২১॥ আশীতি। আশীবিষাভৈঃ সর্পত্নোঃ। অভূতিব শিক্ষেম্ ॥১২২॥ সপ্তভিরিতি। গৌরবং বৃদ্ধকত্রম্। মালবং স্থদর্শনম্। পার্থমর্জ্জনম্ ॥১২৩॥ তত ইতি। ক্ষমপ্তিঃ অর্থচিতমূলদেশেঃ, শিলাশিতিক বাংণঃ ॥১২৪॥ মুবেতি। মুব্রাজকেদিদেশক্ত। পত্রিভির্বাধিঃ। সর্ব্ধে পঞ্চানামবশিষ্টাঃ ॥১২৫॥

যুবরাজ এবং মালবদেশীয় স্থদর্শন এই পাঁচজন বথারোহী বীর বেগে পাশুৰপক্ষ হইতে অশ্বত্থামার দিকে ধাবিত হইলেন ॥১১৮—১১৯॥

এই বীরেবা সকলে হাহাকার করিয়া ধমুধারণপূর্বক যাইয়া সকল দিক্ হইতে বীর অশ্বতামাকে পবিবেষ্টন কবিলেন ॥১২০॥

তাঁহারা বিংশতি পদ গমন কবিয়া জয়ে যত্নবান্ হইয়া পাঁচ পাঁচটা বাণদ্বাবা একদা সকল দিক্ হইতে ক্রুদ্ধ অশ্বখামাকে আঘাত করিলেন ॥১২১॥

তথন অশ্বথামাও একদাই সর্পভূল্য পঁচিশটা বাণদ্বাবা সেই পঁচিশটা বাণকে ছেদেন করিলেন ॥১২২॥

পরে অশৃখামা সাভটা বাণে বৃদ্ধক্ষত্রকে, তিন বাণে স্থদর্শনকে, এক বাণে অর্জ্জুমকে এবং ছয় বাণে ভীমকে পীডন করিলেন ॥১২৩॥

রাজা ৷ তাহার পর সেই মহাবথেবা সকলে স্বর্ণপুঝ ও শিলাশাণিত বাণসমূহদারা একদা ও বিভিন্নকালে অশ্বথাসাকে বিদ্ধ করিলেন ॥১২৪॥ ততোহর্জ্বনং ষড় ভিরথাজ্বান দ্রোণায়নির্দশভির্বাহ্মদেবম্।
ভীমং দশার্কির্বরাজ্ঞং চতুভির্বাভ্যাং দ্বাভ্যাং দালবং পৌরবঞ্চ ॥১২৬॥
সূতং বিদ্ধা ভীমসেনস্থ ষড় ভির্বাভ্যাং ছিদ্ধা কান্মর্বকঞ্চ ধবজ্ঞঞ্চ।
প্রনঃ পার্থং শরবর্ষেণ বিদ্ধা দ্রোণির্ঘারং সিংহনাদং ননাদ ॥১২৭॥
তস্থাস্থাতস্তান্ নির্শিতান্ পীত্রবারান্ দ্রোণেঃ শরান্ পৃষ্ঠতশ্চাগ্রতশ্চ।
ধরা বিয়দ্দ্যোঃ প্রদিশো দিশশ্চ চহনা বাণেরভবন্ ঘোররূপেঃ ॥১২৮॥
আসমস্থ স্বরথং তীত্রতেজাঃ স্থদর্শনস্থেদ্রকেতু প্রকাশো।
ভূজো শিরশ্চেন্দ্রসমানবীর্যান্ত্রিভিঃ ক্লুবৈর্যুগপৎ সংচকর্ত্ত ॥১২৯॥
স পৌরবং রথশক্ত্যা নিহত্য চিছন্তা রথং তিলশশ্চাস্থ বাণেঃ।
ছিন্তা চ বাহু বরচন্দ্রনাক্তেণ ভল্লেন কারাচ্ছির উচ্চকর্ত্ত ॥১৩০॥

ভারতকৌমুদী

তত ইতি। ষড্ভি: শব্মৈ:। এবমন্তর। দশার্কৈ: পঞ্চি।।১২৬।।
স্তমিতি। স্তং সার্থিম্। পার্থমর্জুনম্। ননাদ চকাব।।১২৭॥
ভত্তেতি। অশুক্ত কিপতা, পীতা শ্বতাভ্যকাদিনা পীতবর্ণা ধারা বেষাং তান্। ছৌরিতি
পুনক্তিঃ।।১২৭।।

আসরভেতি। আসরভ সমিধৌ প্রাপ্তত । কেতৃপ্রকাশৌ ধ্রজতুল্যো ॥১২৯॥

এবং চেদিদেশেব যুবরাজ কুড়িটা, অর্জ্জুন আটটা, এবং অন্ত সকলে তিন তিনটা বাণদ্বাবা পুনরায় অশ্বত্থামাকে ভাড়ন করিলেন ॥১২৫॥

তদনন্তব অশ্বত্থামা ছয়টা বাণদ্বাবা অর্জ্জুনকে, দশটাদ্বারা কৃষ্ণকে, পাঁচটাদ্বারা ভীমকে, চারিটাদ্বাবা চেদিদেশীয় যুববাজকে এবং ছই ছইটাদ্বারা স্থদর্শন ও বুদ্ধক্ষত্রকে আঘাত কবিলেন ॥১২৬॥

পরে আবাব অশ্বত্থামা ছষটা বাণধারা ভীমেব সার্থিকে বিদ্ধ করিয়া ছইটাদ্বারা তাঁহার ধরু ও ধ্বন্ধ কাটিয়া এবং বাণবর্ষণে অর্জ্জুনকে ভাড়নপূর্বক ভীষণ সিংহনাদ করিয়া উঠিলেন ॥১২৭॥

অশ্বথামা যথন সম্মুখে ও পিছনে স্থাব ও পীতমুখ ধেই বাণ সকল নিক্ষেপ করিতেছিলেন, তথন তাঁহার সেই ভয়স্কর বাণসমূহে রণভূমি, আকাশ, দিক্ ও বিদিক্ আবৃত হইযা গেল ॥১২৮॥

ক্রমে মালববান্ধ স্থদর্শন যখন অশ্বত্থামাব রথের নিকটবর্তী হইলেন, তখন তীব্রভেন্স ও ইন্দ্রের তুল্য শক্তিশালী অশ্বত্থামা তিনটা ক্ষুরপ্রদারা একদাই ভাঁহার ইশ্রেধ্বন্ধতুল্য বাহ্যুগল ও মস্তক ছেদন করিলেন ॥১২৯॥

⁽১২৭) দাভ্যাং বিদ্বা—বা নি।

যুবানমিন্দীবরদামবর্ণং চেদিপ্রভুং যুবরাজং প্রসহ। বাণৈস্বরাবান্ স্থলিতাগ্রিকল্লৈবিদ্ধা প্রাদান্মৃত্যবে দাখসূত্য ১১১১

ভারতকৌমুদী

म हेकि। निरुष्ण षारुष्ण । বরেণোন্তমেন চন্দনেনাক্ষো निरक्षी ॥১৩०॥ य्वानियि । ইन्हीववहायवर्गः नीलारभनयांनाञ्नावर्गम् । প্রাদাर প্রৈষয়ৎ ॥১৩১॥

তংপরে অথখামা একটা রথশক্তিদ্বাবা বৃদ্ধক্ষত্রকে আঘাত করিয়া, বাণদ্বাবা তাঁহার বথখানাকে ভিল ভিল কবিয়া কাটিয়া এবং উত্তমচন্দনলিপ্ত বাহুযুগল ছেদন কবিয়া একটা ভল্লম্বারা তাঁহাব মস্তকচ্ছেদন করিলেন ॥১৩०॥

তদনস্তর অশ্বত্থামা তরান্বিত হইয়া প্রজ্ঞলিত অগ্নিতুল্য বাণসমূহদ্বাবা বলপূর্ববক যুবক ও নীলোৎপলমালাতুল্য নীলবর্ণ চেদিদেশীয় যুবরাজকে বিদ্ধ করিয়া অশ্ব ও সাব্থির সহিত তাঁহাকে ব্যলোকে প্রেরণ করিলেন ॥১৩১॥

(১৩১: ইতঃ পরং ভীমদেনাশখামযুদ্ধবিষ্যান্ত্রিচন্দারিংশং শ্লোকা অধিকাঃ কাশীবঞ্চেতর-দেশীরপুন্তকেষপদাৎ ভীমাখে প্রক্রতে পুনন্তস্ত তেনৈবাখেন প্রস্রবগোল্কেরসামঞ্চসাচ্চ। তে চ ঘণা পি বা বন্ধ বৰ্দ্ধ---

यानवर পৌববঞ্চৈব यूत्रवाषक टिमिनम्। দৃষ্টনা সমক্ষং নিহতং জোণপুত্রেণ পাগুবং ।১॥ ভীমনেনো মহাবাছ: ক্রোধমাহারস্থ পরম্। ছाब्ब्रामान नगद्य खानभूखः भवस्यः। विद्याथ निर्मिटेखवारेनचीं भरमनसमर्वनः। কুরপ্রেণ ধন্তশ্ছিত্বা ক্রৌণিং বিব্যাধ পত্তিণা। অন্তং কামু কমাদার ভীমং বিব্যাধ পত্রিভিঃ। তে ব্রোণিভীমো সমরে পরাক্রান্তো মহাবলো ॥৬॥ অবর্ধতাং শরবর্ধং বৃষ্টিমস্তাবিবাস্থুদে । त्लीनिः नः हामग्रामाञ्चतीचा देव जास्त्रम्। অবাকীহাত দ ক্ষিপ্রং শরে: শতসহস্রশ:। ন বিব্যথে মহাবাজ। তদভূভমিবাভক। नावाहान् एन मटेख्यवीप्यमण्डनिভाक्ति। নির্ভিছ বিবিভন্তুর্ণং বল্পীকমিব পরগাঃ। সোহতিবিদ্ধো ভূশং শ্রেণিঃ পাঞ্জবেন মহাত্মনা ॥১২॥ ধ্বদ্বাষ্টিং স্থাসাত ভাষীলয়ত লোচনে। ক্রোধং পরম্মাতক্ষে সমরে ক্রথিরোক্ষিতঃ। বেগঞ্চকে মহারাজ! ভীমসেনরখং প্রতি। শতমাশীবিষাভানাং প্রেষয়ামাস ভারত!।

ভতঃ শরশতৈন্তীক্ষৈ সংক্রুদ্ধাশীবিষোপনে: ॥२॥ ভতো জৌণিৰ্মহাতেজাঃ শরবর্বং নিহত্য তম্ ॥৩॥ ভতো ভীমে। মহাবাছজ্রোণেযু বি মহাবল: ॥৪॥ তদশাস্ত ধন্থশিছমং দ্রোণপুত্রো মহামনাঃ ॥৫॥ ভীমনামাহিতা বাণা: স্বৰ্ণুঝা: শিলাশিতা: ١૧॥ ভবৈৰ দ্ৰৌণিনিমূ কৈভীম: সন্নতপৰ্বভি: ॥৮॥ न ऋषिमानः नमस्य द्वीपिना वर्गमानिना ।।।। ভভো ভীমো মহাবাহঃ কার্জস্বববিভূষিভান্॥১ ।। তে জ্জুদেশমাসাম্ম জোণপুত্রম্ম মারিষ ৷ ॥১১॥ म मृहुर्खीर भूनः मरकार नहा त्यीनिर्नदारित ! ॥>०॥ দৃচং সোহভিহতত্তেন পাণ্ডবেন মহা**ত্ম**না ॥১৪॥

ভভ আকর্ণপূর্ণানাং শরাণাং তিশ্বভেদ্দাম্ 🛭 ভীমোহপি সমবশ্লাঘী তত্ত বীৰ্যমচিভয়ন ৷১৬৷ ততো ল্রৌণির্মহারাজ। ছিত্বাস্ত বিশিথৈর্ম হঃ ॥১ १॥ ততোহভদ্ধহ্বাদার ভীমদেনো হুমর্বণঃ ॥১৮॥ বিব্যাধ নিশিতৈবার্ণৈক্রৌ নিং পঞ্চতিবাছবে। জীমৃতাবিব দর্শান্তে তৌ শরোদপ্রবর্ষিণো ॥১৯॥

त्यांनं (२८)-8•

ভূৰ্ণং প্ৰাস্তৰত্থাণি শর্বৰ্ধানি পাগুব:।

আজ্বানোরসি কুদ্ধা পাগুবং নিশিতৈঃ শর্রৈ।

ততঃ সর্ব্বে চ পাঞ্চালা ভীমসেনশ্চ পাগুবঃ। ধৃষ্টত্মন্ত্রব্বং ত্যক্ত্বা ভীতাঃ সংপ্রাদ্রবন্ দিশঃ॥১৩২॥

ভাৰতকৌমুদী

তত ইতি। পাণ্ডবপদং ভীমদেনান্তরব্যার্ত্ত্যর্থম্। সংপ্রান্তবন্ ক্রতমগচ্ছন। অহো যঃ খলু নারায়ণান্তপ্রাত্তাবকালে রথমন্ত্রমণি চ ন জহৌ, স ভীমদেন ইদানীং ভীতঃ সংপ্রান্তব-দেবেতি মানবমনোর্ত্তেরনিষতত্বাদকস্থাবৈষম্যাচেতি স্থীতিঃ সমাধেষম্ ॥১৩২॥

তাহার পর পাঞ্চালেরা সকলে এবং পাণ্ডুনন্দন ভীমসেন ভীত হইযা ধুষ্টছামের রথ পরিত্যাগ কবিয়া বেগে নানাদিকে প্রস্থান কবিলেন ॥১৩২॥

অন্তোভং ক্রোধতামাক্ষে ছানয়ামাসভূর্ধি। তলশকৈন্ততো ঘোবৈস্তান্যক্তে পরস্পরম্ ॥২ ।॥ অরুধ্যেতাং হৃসংরক্ষৌ ক্বন্তপ্রতিকৃতিবিশে। ততো বিক্ষার্য হৃমহচ্চাপং কর্মবিভূষিতম্ ॥২১। ভীমং প্রৈক্ষত স শ্রেণিঃ শরানস্তরমস্তিকাৎ। শরস্তহর্মধ্যগতো দীপ্তার্কিরিব ভান্ধর: ॥২২॥ আদদানত বিশিখান্ সন্দধানত চান্ডগান্। বিকর্ষতো মুঞ্চতক নান্তবং দদুভর্জনা: ॥২৩। অলাতচক্রপ্রতিমং তত্ত মণ্ডলমাযুধম্। স্রোণেরাসীন্মহারাজ। বাণান্ বিক্তভন্তদা ॥২৪॥ ধর্ক,্তা: শরান্তক্ত শতশোহধ নহস্রশ:। আকাশে প্রত্যদৃষ্ঠন্ত শলভানামিবায়তী: ॥২৫॥ তে তু ব্রেণিধস্ম্ ক্রা: শরা হেমবিভূষিতা:। অজ্ঞসমর্কীর্যস্ত ব্রোরা ভীমরংং প্রতি ॥২৬॥ ভত্তাদ্ভতমপশ্রাম ভীমদেনশ্র বিক্রমম। বলং বীর্ষ্যং প্রভাবঞ্চ ব্যবসায়ঞ্চ ভারত। ॥২ ।॥ তাং স মেঘাদিবোদ্ভূতাং বাণবৃষ্টিং সমস্ততঃ। জলবৃষ্টিং মহাঘোরাং তপান্ত ইব চিন্তবৃদ্ধ ॥২৮॥ দ্রোণপুত্রবধপ্রেপ্সু র্ভীমো ভীমপরাক্রম: । অম্ঞচ্ছরবর্ষাণি প্রার্থীব বলাহক: ॥২৯॥ তক্রপ্রপৃষ্ঠং ভীমত ধহুর্ঘোরং মহারণে। বিরুদ্মমাণং বিবভৌ শক্রচাপমিবাপরম্ ॥০০॥ ভত্মাচ্ছরা: প্রাত্রবাসংস্কৃতশোহধ সহস্রশ: । সংছাদযন্তঃ সমরে স্রৌণিমাহবশোভিন্ম ৯০১॥ ভয়োবিস্ফভোরেবং শরজালানি মাবিষ।। বাষ্বগান্তবা বাজ্যাশক্রোৎ প্রতিসর্শিভূম্ ।০২। তথা ব্রেণির্মহারাম্ব ! শরান হেমবিভূষিতান । তৈলধোতান প্রসন্নাগ্রান প্রাহিণোদ্ধকাজম্মা^ত তানস্তরিক্ষে বিশিথৈ স্ত্রিধৈকৈক মশাতমং। বিশেষৰন্ স্তোণস্থতং ডিষ্ঠ ডিষ্টেডি চাব্রবীং IPBI পুনক শরবর্ষাণি ঘোরাণ্যুগ্রাণি পাওক:। ব্যস্ত্ত্বলবান্ কুদ্ধো লোণপুত্রবংধস্যা । ৩৫। ততোহন্ত্রমাৰ্যা ভূর্বং শ্রবৃষ্টিং নিবার্য্য ভাম্। ধহাকিচ্ছেদ ভীমশু দ্রোণপুত্রো মহান্তবিং IOBI শবৈকেনং স্বৰ্ছভিঃ কুদ্ধঃ সংখ্যে পরাভিনং। স ছিন্নধন্বা বলবান রথশক্তিং স্থদারুণাম্ IUAI বেগেনাবিধ্য চিক্ষেপ ভ্রোণপুত্ররথং প্রতি। তামাপতন্তীং সহসা মহোদ্ধাভাং শিতৈ: শবৈ: ।৩৮। চিচ্ছেদ দশভিক্রৌনির্দর্শয়ন্ পাণিলাঘবম্। এতত্মিন্নস্তবে ভীমো দৃচমাদাষ কামু কম্ ॥৩৯॥ জৌণিং বিব্যাধ বিশিৰৈ: স্ময়মানো বৃকোদর:। ততে। ক্রৌণির্মহারাজ! ভীমদেনস্থ সার্থিম্ 🕬 🖁 ল্লাটে দার্যামাস শর্ণোনতপর্কণা। সোহতিবিদ্ধো বলবতা স্রোণপুত্রেণ মারিষ ! 🛭 🗷 🕽 ব্যামোহমগমন্ত্রান্তন্ । বশীমুংকুল্য বাজিন:। ততোহখা: প্রান্তবংস্কর্নং মোহিতে বুগদারপৌ ॥৪২। ভীমদেনস্থ বাচ্ছেন্দ্র ! পশ্মতাং সর্বাধহিনাম্। তং দৃষ্ট্রা প্রফ্রন্টেরবৈরপক্ষষ্টং রণান্ধিরে। मृत्यो क्षमूमिङः गब्धः वृष्टस्मनवाक्षिङः IBओ

তান্ প্রভগ্নাংস্ততো দ্রোণিঃ পৃষ্ঠতো বিকিবন্ শবৈঃ।
অভ্যবর্ত্তত বেগেন কালয়ন্ পাণ্ডুবাহিনীম্ ॥১৩৩॥
তে বধ্যমানাঃ সমরে দ্রোণপুত্তেণ পাণিবাঃ।
দ্রোণপুত্তং ভরাদ্রাজন্! দিক্ষু সর্ববিহু মেনিরে ॥১৩৪॥
হাভাবতে শুক্রমাক্ষ্যাঃ সংক্রিমার ক্রিক্রি

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈযাসিক্যাং দ্রোণপর্বাত নারায়ণান্ত্রমোক্ষে অশ্বত্থামপরাক্রমে অফ্টমফ্ট্যধিক

শততমোহধ্যায় ॥০॥ #

---°#2---

ঊনসপ্তত্যধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

--°*°--

সঞ্জয় উবাচ।
তৎ প্রভাগং বলং দৃষ্ট্বা কুন্তীপুত্রো ধনপ্রয়ঃ।
তথারমদনেয়াত্মা জোণপুত্রং জ্বেম্প্যা॥১॥

ভারতকোমূদী '

ভানিভি। প্রভয়ান্ সংঘচ্যতান্। বিকিরন্ ক্ষেপেণ প্রহরন্। কালয়ন্ পীড়য়ন্ ॥১৩৩॥ ভ ইভি। সর্বাস্থ দিক্ষ্ স্থিতমিভি শেষঃ ॥১৩৪॥

ইতি মহামহোপাধ্যায় ভারতাচার্য্য মহাকবি শ্রীহরিদাসনিদ্ধান্তবাগীশভট্রাচার্য্যবিরচিতায়াং মহাভারত টীকারাং ভারতকোম্দীসমাধ্যায়াং স্রোণপর্বণি নারাযণাস্ত্রমোক্রে

অষ্ট্ৰষ্টাধিকশততমোহ্ধাায়:।।।।।

তংপরে অশ্বথামা বাণক্ষেপপূর্বক সংঘচ্যত পাঞ্চালদিগকে প্রহার ও পাশ্ববসৈশ্ব পীড়ন কবিতে থাকিযা তাহাদের পিছনে পিছনে বেগে চলিলেন ॥১৩৩॥

রাজা। অশ্বথামা বধ কবিতে লাগিলে, রাজাবা ভযবশত: তাঁহাকে সমরাঙ্গনের সকল দিকে অবস্থিত বলিয়া মনে কবিতে লাগিলেন' ॥১৩৪॥

(১৩৩) - অহবর্ত্তত বেগেন—শি। (১৩৪) - লোণপুত্রভয়ান্তান্তন্। দিশঃ দর্গান্ত ভেজিবে—বা নি। * 'অষ্টনবত্যধিকশতত্যমাহধ্যায়ঃ' বর্ছ, ' নবনবত্যধিত-শতত্মোহধ্যায়ঃ'বন্ধ, ' একাধিকদিশতত্মোহধ্যায়ঃ বা বা নি। (১) - সোণপুত্রতঃহণদ্য —বা নি। তততে সৈনিকা বাজন্! নৈব তত্তাবতন্থিরে।
সংস্থাপ্যমানা যত্নেন গোবিন্দেনার্জ্জনেন চ ॥২॥
এক এব চ বীভৎক্ষঃ সোমকাবয়বৈঃ সহ।
মৎক্রৈরক্তিন সন্ধার পোরবৈঃ সংগ্রবর্তত ॥৩॥
ততো ক্রেভমতিক্রম্য সিংহলাঙ্গুলকেতনম্।
সব্যসাচী মহেম্বাসমন্বর্থামানমন্ত্রবীৎ ॥৪॥
যা শক্তির্যক্ত বিজ্ঞানং যদ্বীর্য্যং যক্ত পৌরুষম্।
থার্ত্তরাষ্ট্রেরু বা প্রীতিঃ প্রদেষোহস্মান্ত বশ্চ তে ॥৫॥
যক্ত ভূরোহন্তি তে তেজন্তৎসর্বং মরি দর্শয়।
স এব দ্রোণহন্তা তে দর্পং ছেৎস্থতি পার্যতঃ ॥৬॥ যুগ্মকম্)

ভারতভাবদীপঃ

ভদিভি। স্তবারয়ৎ নিবাবয়িতৃমারভভ, অনেয়ালা অজ্ঞেরশ্বভাব: ॥১॥

ভত ইতি। সংস্থাপ্যমানাঃ পদায়নান্নিবাৰ্য্যমাণা অপি।।২॥

এক ইতি। বীভংক্রর্জ্না, সোমকানামবয়বৈঃ কিয়দংশৈ:। সন্ধায় মিলিস্বা ॥৩॥

ডভ ইডি। অভিক্রম্য অপক্ষসীমামিভি শেষः। মহেবাসং মহাধমূর্দ্ধবম্ ॥॥॥

ভাবতভাবদীপঃ

তৎ প্রভামিতি। যথা "শিবময়ে বিষ্ণুরেবং বিষ্ণুময়ং জগ" দিতি শ্বতো দাষ্ট্রান্তিকং জগতো বিষ্ণুময়ত্বং পূর্ব্বযোঃ পর্ববোর্ণিকোবিশ্বরূপপ্রকাশনেন ব্যাখ্যাত্তম্ । অথ দৃষ্টান্তীকৃতং বিষ্ণোঃ শিবময়ত্বং ব্যাচিখ্যাত্বঃ শতকব্বিয়মারভতে তত্বপোদ্বাতত্বেনাশ্বখামান্ত্রভিতবং তাবদ্দর্শরতি ॥১॥ তততে তব ॥২॥ সোমকাবয়বৈঃ সোমকানামবয়বর্ত্বশৈশিগুলিকৈঃ

সঞ্জয় বলিলেন—'সেই সৈশু ভগ্ন হইল দেখিয়া অজ্ঞেয়স্বভাব কুস্তীনন্দন অর্জ্জুন জয়লাভ কবিবাব ইচ্ছায অথখামাকে নিবারণ করিতে আরম্ভ করিলেন ॥১॥

বাজা। তাহাব পর কৃষ্ণ ও অর্জ্জুন যত্নপূর্বক বাবণ করিতে থাকিলেও, সে সৈন্সেরা আব সেধানে অবস্থান কবিদ না ॥২॥

একমাত্র অর্জ্জুনই সোমকসৈন্তের কিয়দংশ, অপব মংস্তদেশীয় সৈত্য ও পৌববসৈত্যেব সহিত মিলিত হইয়া যুদ্ধেব দিকে ফিবিলেন ॥৩॥

তদনন্তব অর্জ্জুন স্বপক্ষসীমা অভিক্রেম কবিয়া যাইয়া সিংহলাজ,লংবজ ও মহাধনুর্দ্ধব অধ্যামাকে বলিলেন ॥৪॥

⁽২) সর্ব্বে তত্তাবতস্থিকে—নি। (৩)·· কৌরবান্ সংগ্রবর্ত্তত—বা নি। (৫) বেবোহম্মান্থ চ যচ্চ ডে—বা নি।

কালানলসমপ্রধ্যং বিষ্তামন্তকোপমম্।
সমাসাদয় পাঞ্চাল্যং মাঞ্চাপি সহকেশবম্।
দর্পং নাশয়িতাম্ম্যত তবোদ্বৃত্তস্থ সংযুগে ॥৭॥
ধৃতবাষ্ট্র উবাচ

আচার্য্যপুত্রো মানার্হো বলবাংশ্চাপি সঞ্জয় !। প্রীতির্ধনঞ্জযে চাস্ত প্রিযশ্চাপি মহাত্মনঃ ॥৮॥ ন ভূতপূর্ব্বং বীভৎসোর্বাক্যং পরুষমীদৃশম্। অথ কন্মাৎ স কোন্ডেষঃ সধায়ং রক্ষমুক্তবান্॥৯॥

সঞ্জন্ন উবাচ!

যুবরাব্দে হতে চৈব বৃদ্ধকত্তে চ পৌরবে। ইম্বস্ত্রবিধিদম্পক্ষে মালবে চ হুদর্শনে ॥>०॥

ভারতকোমুদী

বৈতি। বিজ্ঞানং ধহুৰ্বেদে, বীৰ্যাং মনোবলম্। পাৰ্বতো ধৃষ্টজ্যয়: ॥ ৫ — ৬॥

কালেতি। কালানলসমা প্ৰখ্যা তেকো বস্তু তদ্ব্যুক্ত উদ্ধতক্ত। বটুপাদ্: ॥ ৭॥

কাচাৰ্ব্যেতি। মানাৰ্হ আচাৰ্য্যপুত্ৰছাদেব। মহাছানো ধনশ্ৰষ্ত ॥ ৮॥

নেতি। বীভথসোৱৰ্জ্বক্ত, পক্ষাং নিষ্ঠুৱম্। ১॥

গুকপুত্র! আপনাব যতদ্র শক্তি, যত বড ধহুর্বেদজ্ঞান, যতখানি মনের বল, যেবাপ পুকষকার, ধার্ত্তবাষ্ট্রগণেব উপবে যাদৃশ প্রণয়, আমাদের উপরে যতদূর বিজেষ এবং যত প্রচুর আপনাব তেজ বহিয়াছে, সে সমস্তই আমাব উপর দেখান , সেই জ্যোগহস্তা শ্বষ্টহায়ই আপনার দর্প চূর্ণ কবিবেন ॥৫—৬॥

প্রলয়কালীন অগ্নির স্থায় তেজস্বী ও শত্রুগণেব যমস্বরূপ ধৃষ্টগ্রায় এবং ক্ষের সহিত আমার নিকট উপস্থিত হউন , আজ যুদ্ধে দর্পোদ্ধত আপনাব দর্প চূর্ণ করিব'॥৭॥

ধৃতরাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্চয়! অশ্বর্থামা অর্জ্জুনের গুরুপুত্র, স্থতরাং সম্মানের যোগ্য , বিশেষতঃ অশ্বর্থামা বলবান্; তা'র পর আবাব অর্জ্জুনের উপরে অশ্বর্থামার প্রীতি বহিয়াছে এবং অশ্বর্থামাও অর্জ্জুনের প্রীতিভাজন ॥৮॥

এই সকল কারণে অর্জ্জুন পূর্বের কখনও অশ্বত্থামার প্রতি একপ নিষ্ঠুর বাক্য বলেন নাই; অথচ তথন তিনি একপ কক্ষ বাক্য স্থা অশ্বত্থামাকে বলিলেন কেন বু' ॥৯॥

⁽१, --- विश्वामस्वरः वृशि -- नि. वर्षः।

ধৃক্তিগ্ন সাত্যকো চ ভামে চাপি পরাজিতে।
বৃধিতিরত্ব তৈর্বাক্যৈন্যগিপি চ ষটিতে ॥১১॥
অন্তর্জেদে চ সংজ্ঞাতে তৃঃধং সংস্মৃত্য চ প্রভা!।
মভূতপূর্বেরা বাভংসোত্বঃধমন্যুরজ্ঞায়ত ॥১২॥(বিশেবকর্য)
তক্মাদনর্হমন্লীলমপ্রিয়ং জোণিযুক্তবান্।
মাত্যমাচার্যাতনয়ং রক্ষং কাপুরুষে যথা ॥ ১০॥
এবনুক্তঃ খাসন্ জোধান্মহেরাসভ্রমো নৃপ!।
পার্থেন পরুষং বাক্যং সর্ব্বমর্শ্মভিদা গিরা।
জোণিশ্চ,কোপ পার্থার কৃষ্ণার চ বিশেষতঃ ॥১৪॥

ভারতকৌমূদী

দুরেভি। বৃবরাজে চেলিলেড। ইনবে, বাধা অস্তাণি তলিতরাণি চ ভেষাং বিধি-ব্যবহারস্থংসম্পন্নে তত্র দক্ষে। তৈঃ পূর্ব্বাধ্যারস্থতিঃ "ইষ্টাছার! প্লার্থ" ইড়াালিভিঃ ঘট্টতে অন্থিনীস্থত। অন্তর্ভেলে অস্থানা সহ ননোভেলে। ছাংখন বৃক্তো মন্তাঃ ক্রোধো ছাংখমন্তাঃ। শাক্পার্থিবালিডাল্লব্যাপ্তবৃক্তপদলোপঃ।।: •—১০।।

জ্মানিতি। অনর্থ নিবাগান্, ক্লীলং গ্রান্যং নিন্দিতনিতার্থ: ॥১৩॥ এবনিতি। নজেমানতনঃ অভিনজাবজন্তর:। পার্থেনাজ্যনেন। ষট্পাদোহ্লং স্লোক ॥১৪॥

স্থায় বলিলেন—'রাজা! অন্তব্যবহারনিপুণ ব্বরাজ, পুরুবংশীর রজক্ষত ও নালবরাজ স্বদর্শন নিহত হওয়ায় এবং গৃষ্টগ্রায়, সাত্যকি ও জীনসেন পরাজিত হইয়া যাওয়ায়, আর বুণিজিরের সেই সকল বাক্যে জনয় অন্তির হইয়া পড়ায়, বিশেষতঃ পূর্কের কষ্টগুলি করণ করিয়া ননে ননে ভেদ উংপদ্ধ হওয়ায় অর্জনের অভূতপূর্ক জাখ ও জ্যোখ জিয়য়াছিল ॥১০—১২।

তাই তিনি তাপুরুবের তায় মাননীয় গুরুপুত অশ্বামাকে অযোগ্য, নিন্দিত, অপ্রিয় ও রুক্ষ বাত্য বলিয়াছিলেন ॥১%

সে যাহা হউক, বাজা। মর্জুন এইরূপ নিষ্ঠুর বাক্য বলিলে, অভিনহা-ধনুর্দ্ধর অধ্যানা ক্রোধে ধাসত্যাগ করিতে থাকিয়া এবং ভাঁচার সেই সর্বনর্দ্ধ-ভেদী বাক্যে অর্জুনের উপরে বিশেবতঃ ক্রকের উপরে আরও ক্রুছ হইলেন 1>81

⁽১२)- • ज्राशान्तजान्नजान् — ता नि । (১৫)- व्याश्रक्षकः रथा—ता नि । (১৪) धरम् 🕶 न त्काशाः—भि दन्न दर्द ।

স তু যত্তো বণে ভিন্ন বার্নপশ্যুশ্য বীর্যানন্।
দেবৈরপি স্তর্জর্বমন্ত্রমাণ্ডেরমাদদে।
দৃশ্যাদৃশ্যানরিগণাকৃদ্রিশ্যাচার্যানন্দনঃ ॥১৫॥
শোহভিমন্ত্র্য শবং দীপ্তং বিধুমমিব পাবকম্।
সর্ববতঃ ক্রোধমাবিশ্য চিক্ষেপ পরবীরহা ॥১৬।
ততপ্তর্যুশ্যাকাশে শরবর্ষমন্ত্রায়ত।
পাবকান্চিঃপরীতং তৎ পার্গমেবাভিপুপ্নুবে ॥১৭॥
উদ্মান্চ গগনাৎ পেতুদিশন্চ ন চকাশিরে।
তমশ্চ সহসা রৌদ্রং চন্মবততার তান্ ॥১৮॥
ব্রুল্গেসি চ পিশাচান্চ বিনেন্তরভিদ্পতাঃ।
ববুন্চাশিশিরা বাতাঃ সূর্ব্যো নৈব ততাপ চ ॥১৯॥

ভারতকোমূদী

পবে বলবান্ অধ্থানা রণস্তলে থাকিয়া, ভাষ ফ্রন্ম ইইয়া, আচমন করিয়া, দুয়া ও অদুহা শতাগণের উদ্দেশে দেবগণেরও ছবিং আগ্রেম হাত গ্রেছ করিলেন ॥১৫॥

जनसङ्ग निभयनीत्रहा अध्यास सर्वताता उत्थास धाराप्रसम्बद्धः भूममृक् अधिर काम उत्सार उत्यास स्थापनपुतः । भूममृक् अधिर काम उत्सार उत्यास स्थापना अधिर प्रशासन अधिर प्रशासनपुतः । अधिराम १९७१

ভাষার পর আবাদে অধিনিংগরার দুম্ব রাজ্যে হয়ে হার্লির রু জনম ভাষা অবহুনের দিকেই চলির ১১%।

व्याताम इदेएड नराउन हेन्। १९६७ हरेए धानिन, निन् ३ गा सामान भारेस मा द्वारा होन्य सहस्रात सामित्र हरू भारतहरूष २ ,५ मांक्रप साधित १५मा

स्थापन्न के विकासिक सिक्षित होगा भागा व व्यवस्था व गाँउता । अर्था व्यवस्था स्थापिक का स्थापिक स्थाप विकासिक होगा १३३।

¹³³¹ Merandal to the rate on as a contract to the

বারসাশ্চাপি চাক্রন্দন্ দিকু সর্বাহ্ ভৈরবম্।
ক্রথিরঞ্চাপি বর্ষন্তো বিনেত্রন্তোয়দা দিবি ॥২০॥
পক্ষিণঃ পশবো গাবো মুনয়শ্চাপি স্বরতাঃ।
পরমপ্রযতাত্মানো ন শান্তিমুপলেভিরে ॥২১॥
ভান্তসর্বমহাভূতমার্বজিতদিবাকরম্।
ত্রৈলোক্যমভিদন্তপ্তং ত্বরাবিউমিবাভবং ॥২২॥
অন্তর্ভেলোহভিদন্তপ্তা নাগা ভূমিশয়ান্তথা।
নিশ্বসন্তঃ সমূৎপেতুল্ডেলো ঘোরং মুমুক্ষবঃ ॥২০।
জলজানি চ সন্থানি দহ্মানানি ভারত!।
ন শান্তিমুপজ্বামুহি তপ্যমানৈর্জলাশয়ৈঃ ॥২৪॥

ভাবতকোমুদী

বাবসা ইভি। আক্রন্দন্ ক্রন্সভাবেনাক্রবন। দিবি গগনে ॥২০॥ শক্ষিণ ইভি। পশবঃ কুর্কু রাদয়ং। শান্তিং নোপলেভিরে ভদন্তভাপাৎ ॥২১॥

ল্লান্তেতি। তৈলোকাম্ অভিসন্তপ্তং সং, প্রাস্তানি বিচলিভানি সর্বাণি মহাভূতানি মানবাদযো মহাপ্রাণিনো বত্র তাদৃশমিব, আবর্জিতঃ অবনতীক্কতো দিবাকরো বত্র তদিব, ছরাবিটং ব্যস্ততাযুক্তমিব চাভবং, সর্বত্রাশ্বধায়োহস্তপ্রভাবাদিতি ভাবঃ ॥২২॥

অন্ত্রেডি। নাগাং সর্পাং। মৃম্ক্রবো যোজুমিচ্ছবং সন্তঃ ॥২৩॥
জলেডি। সন্থানি মংস্থাদযং প্রাণিনং। তণামানৈর্জনাশবৈহে তৃভিঃ ॥২৪॥
ভারতভাবদীপঃ

॥৩—৬॥ উদ্বৃত্তশু উচ্চান্ত্রবর্ত্তিন: ॥१—>॥ যুবরান্তে চেদিপতে ॥১০—১১॥ অন্তর্তেদ স্কুদ্ববৈদ্ধব্যে, দু:খং পুত্রবধাদিজম্ ॥১২॥ অস্ত্রীলং জুগুন্সিতম্, অপ্রিয়ং পদ্ধয় ॥১৩—২১॥

কাক সকল সমস্ত দিকে ভয়ঙ্কব বব কবিতে লাগিল এবং আকাশে মেঘসমূহ কৃষিব বৰ্ষণ কবিতে থাকিয়া গৰ্জন কবিতে থাকিল ॥২ •॥

পশু, পক্ষী, গৰু এবং ব্ৰভচাৰী ও প্ৰম-প্ৰবিত্তচিত্ত মুনিদেব শাস্থি নষ্ট হইযা গেল ॥২১॥

দ্যাপ্ত ক্রিভুবনই যেন সন্তপ্ত হইয়া প্রায়িত হইল, সমস্ত মহাপ্রাণীই যেন বিচলিত হইয়া পড়িল এবং সূর্য্যও যেন অবনত হইয়া গোলেন ॥১২॥

ভূতলন্থিত সর্পগণ অশ্বত্থামাব অস্ত্রেব তেজে সম্বপ্ত হইষা সেই ভযঙ্কর তেজ এড়াইবার ইচ্ছা কবিষা খাসত্যাগ কবিতে ক্ষবিতে গাত্রোত্থান কবিল ॥২৩॥

⁽२०)···(जात्रताषदय—िश वष वर्ष। (२১)· • शत्रगः श्रवजाञ्चानः—वा नि। (२२)•··
व्याविजिजितविक्त्रम् •• व्यवविद्वेम् —वा नि।

3

দিগ্ভাঃ প্রদিগভাঃ খাতুমেঃ সর্বতঃ শরর্ফীয়ঃ।
উচ্চাবচা নিপেতুর্বি গরুড়ানিলরংহসঃ ॥২৫॥
তৈঃ শরৈর্দ্রোণপুত্রস্থ বক্রবেগৈঃ সমাহতাঃ।
প্রদক্ষা রিপবঃ পেতুর্যাদঝা ইব ক্রমাঃ ॥২৬॥
দহ্মানা মহানাগাঃ পেতুরুর্ব্যাং সমন্ততঃ।
নদন্তো ভৈববান্ নাদান্ জলদোপমনিষ্বনাঃ ॥২৭॥
অপরে প্রক্রতা নাগা ভয়ত্রন্তা বিশাংপতে!।
ক্রেম্দিশো যথা পূর্বাং বনে দাবাগ্রিদংর্তাঃ ॥২৬॥
ক্রমাণাং শিথরাণীব দাবদগ্ধানি মারিষ!।
অশ্বরুন্দান্ত রথবুন্দানি ভারত!।
অপতন্ত রথোঘাশ্চ তত্র তত্র সহ্প্রশঃ ॥২৯॥

ভাৰতকৌমুদী

দিগ্ধ ইতি। খাৎ আকাশাৎ। উচ্চাবচা নানাবিধা:। রংহো বেগ: ॥২৫॥
তৈরিতি। সমাহতা: প্রদক্ষাণ্চ সন্তঃ, পেতৃভূ মাবিতি শেবঃ॥ ॥২৬॥
দহেতি। মহানাগা বিশালহন্তিন:। নদস্তঃ কৃর্বন্তঃ ॥২৭॥
অপর ইতি। প্রজ্ঞতা ফ্রন্ডং চলিতাঃ, নাগা গজাঃ। পূর্বমিতি সন্তাবনা পরম্ ॥২৮॥
ফ্রমাণামিতি। শিখরাণি জ্ঞাণে, দাবেন বনবহিতা দশ্বানি। বটুপাদোহ্যং শ্লোকঃ ॥২১॥

ভরতনন্দন। জলাশযগুলি সম্ভপ্ত হইয়া যাওয়ায় জলজাত প্রাণীবাও দগ্ধ হইতে থাকিয়া শান্তি পাইতে লাগিল না ॥২৪॥

গৰুড় ও বাযুব স্থায় বেগযুক্ত নানাবিধ বাণবৃষ্টি দিক্ বিদিক্ ও আকাশ হইতে ভূতলেব সকল স্থানে পতিত হইতে থাকিল ॥২৫॥

বজ্ঞের তুল্য বেগবান্ অশ্বত্থামার সেই বাণসমূহে আহত ও দগ্ধ হইয়া শক্ত্রগণ অগ্নিদশ্ধ বুক্ষেব স্থায় পতিত হইতে লাগিল ॥২৬॥

মেঘের স্থায় গম্ভীরশব্দকাবী বিশাল হস্তী সকল দগ্ধ হইতে থাকিয়া ভযদ্ধব গর্জন কবতঃ সকল দিকে ভূতলে পড়িতে থাকিল ॥২৭॥

নবনাথ ৷ ভয়বিচলিত অপব হস্তিগণ ক্রত চলিতে থাকিযা পূর্বের বনে দাবানল-বেষ্টিতেব স্থায় হইয়াই যেন নানাদিকে ভ্রমণ কবিতে লাগিল ॥২৮॥

মাননীয় ভরতনন্দন। দাবানলদগ্ধ বৃক্ষসমূহেব অগ্রদেশেব স্থায় অশ্বসমূহ ও রথসমূহ দেখা যাইতে লাগিল এবং সহস্র সহস্র বথ সেই স্থানে পতিত হইতে থাকিল ॥২৯॥

⁽२१)···षनासाभमनिष्यनान्—वा नि । द्यांगं (२१)—8>

তৎ সৈতাং ভ্ৰমংবিশ্বং দদাহ যুধি ভাৱত!।

যুগান্তে সৰ্বভূতানি সংবৰ্ত্তক ইবানলঃ ॥৩০॥

দৃষ্ট্যা তু পাশুবীং সেনাং দছ্মানাং মহাহবে।
প্ৰহান্তাৰকা বাজন্। সিংহনাদান বিনেদিরে॥৩১॥

ততন্ত্ব্যসহস্ৰাণি নানালিঙ্গানি ভাৱত!।

তূৰ্নাজন্তিৰে ছফীন্তাৰকা জিতকাশিনঃ ॥৩২॥

কৃৎস্মা হক্ষোহিণী বাজন্। সব্যসাচী চ পাশুবঃ।

তমসা সংবৃত্তে লোকে নাদৃশ্যত মহাহবৈ ॥৩৩॥

নৈব নস্তাদৃশং বাজন্। দৃষ্টপূৰ্ববং ন চ শ্ৰুতম্।

যাদৃশং দ্যোণপুত্ৰেণ স্ফুন্ত্ৰমম্বিণা ॥৩৪॥

ভাবতকৌমূদী

ভিনিতি। ভবেন সংবিধ্যান্থিরম্। সংবর্জকঃ অবস্থাপরিবর্ত্তকঃ সংহাবক ইতার্থঃ ॥৩০॥

দৃষ্টে,তি। ভাবকান্থব পক্ষীয়া লোকাঃ। বিনেদিবে চকুঃ ॥২১॥

তত ইভি। নানালিকানি বছবিধচিক্যুকানি। জিতেন জয়েন কাশস্ত ইভি তে ॥৩২॥

কুৎম্নেতি। স্বাসাচী অর্জ্জনঃ। ভ্যমা অন্ধকারেণ, লোকে রণস্থলনে ॥৩৩॥

নেভি। নঃ অন্মাভিঃ। অমর্যিণা জুজেন। ইদযন্ত্রন্ত মহাবিক্ষোরকত্রব্যনিন্তিং

বছশন্ত্রগর্ভমিদানীস্কন-'বোমা' ইভিপ্রসিদ্ধজাতীয়্মিভি প্রভীয়তে। ভক্ত বৈজ্ঞানিকৈক্রেয়েম্ ॥৩৪॥

ভবতনন্দন! প্রালয়কালে সংবর্ষক অগ্নি যেমন সমস্ত ভূত দগ্ধ কবে, সেইকপ যুদ্ধে সেই অন্ত ভযবিচলিত পাণ্ডবসৈয় দগ্ধ কবিতে লাগিল ॥৩০॥

বাজা। মহাযুদ্ধে পাণ্ডবসৈশ্য দক্ষ হইতেছে দেখিয়া আপনাব পক্ষেব লোকেবা আনন্দিত হইয়া সিংহনাদ করিতে থাকিল ॥৩১॥

ভবতনন্দন। তথন আপনার পক্ষেব বিজয়শোভী সৈয়েবা আনন্দিত হইযা সন্থব নানাবিধচিহ্নযুক্ত সহস্র সহস্র তূর্যাও বাজাইতে লাগিল ॥৩২॥

বাজা। ক্রমে সমস্ত লোক অন্ধকাবে আবৃত হইয়া গেলে, পাণ্ডবপঞ্চের সমগ্র এক অক্ষোহিণী সৈশ্যকে এবং পাণ্ড্রনন্দন অর্জ্জনকে আব দেখা গেল না ॥৩৩॥

বাজা। অশ্বখামা ক্রুদ্ধ হইয়া তৎকালে যেকপ অস্ত নিক্ষেপ করিযাছিলেন, সেকপ অস্ত্র পূর্ব্বে আমবা আব দেখি নাই বা শুনিও নাই ॥৩৪॥

⁽००) नामृश्य महारहब-वा नि ।

অর্জনন্ত মহারাজ! প্রাক্ষমন্তমুদৈররং।
সর্বান্তপ্রতিবাতার্থং বিহিতং পদ্মযোনিনা ॥৩৫॥
ততাে মুহুর্ত্তাদিব তত্তমাে ব্যুপশশাম হ।
প্রবে চানিলঃ শীতাে দিশশ্চ বিমলা বভুঃ॥৩৬॥
তত্তান্ত্তমপশ্যাম কুৎস্নামক্ষেহিণীং হতাম্।
জনভিজ্যেরপাঞ্চ প্রদন্ধামন্ততেজনা ॥৩৭॥
ততাে বীরে মহেষাদাে বিমুক্তাে কেশবার্জ্জনাে।
সহিতে প্রত্যদৃশ্যেতাং নভনীব তমােনুদে ॥৩৮॥
সপতাকধ্বজহরঃ সানুকর্ষবরায়ুধঃ।
প্রবত্তা স রথাে মুক্তন্তাবকানাং ভয়করঃ ॥৩৯॥

ভাবতকোমুদী

অর্জুন ইতি। উদৈরবং ক্যক্ষিশং। পদ্মবোনিনা বন্ধা। অভএব বাদ্মস্চাতে ॥৩৫॥
তত ইতি। তং অবখামাত্রকৃতম্, তমোহ্মকারঃ, ব্যপশশাম্ নির্ত্তম্ ॥৩৫॥
তত্তেতি। অনভিক্ষেমরপাং দাহেনানস্করপন্ধাননির্পেররপাম্ ॥৩৭॥
তত ইতি। মহেনানৌ মহাধক্ষর্রো। তমোহদো চক্রস্র্রো॥৩৮॥
লেতি। অকুক্রিদিক্সবিশেবৈঃ বরাষ্থিক্তমান্ত্রৈন্চ সহেতি সঃ ॥৩০॥

মহাবাজ। তাহাব পর অর্জ্জুন অশ্বখামাব সমস্ত অস্ত্র প্রতিহত করিবাব জন্ম বন্ধাব আবিষ্কৃত বন্ধান্ত নিক্ষেপ কবিলেন ॥৩৫॥

তদনস্তর মুহুর্ত্তকালমধ্যেই সেই অন্ধকার নিবৃত্তি পাইল, শীতল বাযু বহিতে থাকিল এবং সমস্ত দিক্ নির্মাল হইযা গেল ॥৩৬॥

তথন আমরা আশ্চর্য্য হইয়া দেখিলাম—পাশুবপক্ষের এক অক্ষোহিণী সৈয় সমগ্র অশ্বতামার অন্তেব তেজে দক্ষ হইয়া নিহত হইয়াছে; কিন্তু তাহাব অবস্থা নিক্ষপণ কবা গেল না ॥৩৭॥

ভংপরে দেখিলাম—মহাবীব ও মহাধমুদ্ধিব কৃষ্ণ এবং অর্জ্জুন সেই অন্ত্র হইতে মুক্ত হইযা আকাশে চক্র ও সূর্য্যেব স্থায় প্রকাশ পাইষাছেন ॥৩৮॥

এবং পঢ়াকা, ধ্বন্ধ, অশ্ব, দীর্ঘকাষ্ঠ ও উত্তম অন্ত্রসমূহের সহিত সেই অর্জ্জনের বথখানাও মুক্ত হইয়া প্রকাশ পাইল; আ্র তাহা কৌরবপক্ষের ভয উৎপাদন করিতে লাগিল ॥৩৯॥

⁽৩৮) ইতঃ পরম্ 'ততো গাণ্ডীবধন্বা চ কেশবশ্চাক্ষতাবৃত্তো' ইতি পাদবন্ধমধিকং—বা নি।

⁽৩৯, সরথো মুক্ত:--বা নি।

ততঃ কিলকিলাশনঃ শহুভেরীস্বনৈঃ সহ।
পাগুবানাং প্রছন্তানাং ক্ষণেন সমজারত ॥৪০॥
হতাবিতি হ তন্ত্রাসীৎ সেনযোক্রভয়োর্মতিঃ।
তেজ্বসা সংরত্যে দৃষ্ট্রা সহিত্যে কেশবার্জ্বনো ॥৪১॥
তাবক্ষতো প্রমৃদিতো দ্যাতুর্বারিজোন্তর্মো।
দৃষ্ট্রা প্রমৃদিতান পার্থাংস্তদীয়া ব্যথিতাভবন্ ॥৪২॥
বিমৃত্তো চ মহাত্মানো দৃষ্ট্রা দ্রোণিঃ স্কুত্বংধিতঃ।
মুহুর্জং চিন্তর্মামাস কিমেতদিতি মারিষ!॥৪০॥
চিন্তরিত্বা চ রাজেন্দ্র! ধ্যানশোকপরায়ণঃ।
নিশ্বসন্ দীর্ঘমৃক্ষঞ্চ তুঃধার্তশ্চাভবন্তদা ॥৪৪॥
ততো দ্রোণির্ধমৃস্ত্যক্ত্রা রথাৎ প্রস্কন্য বেগিতঃ।
বিগ্রেষ্ সর্বর্মিদং মিথ্যেত্যুক্ত্রা সংপ্রাদ্রবন্ত্রণাৎ ॥৪৫॥

ভাৰতকোমূদী

তত ইতি। প্রবন্ধানাং মৃক্তক্কার্জ্বনদর্শনাদিত্যাশরঃ ॥৪ •॥
হতাবিতি । তত্ত্ব অশ্বধামান্তপ্রাক্তাবকালে। মতিং সম্ভাবনা ॥৪১॥
তাবিতি । বাবিলোভমৌ উত্তমশক্ষো । বাথিতাভবন্নিতি বিসর্গলোপেইপি সন্ধিরার্বঃ ॥৪২॥
বিমৃক্তাবিতি । নহান্থানৌ ক্লফার্জ্জনো । হে মারিষ । আর্ধা । ॥৪০॥
টিন্তবিদেতি । ধ্যানং কর্ত্তব্যচিন্তা শোকশ্চাক্রশু ব্যর্থতানিবন্ধনন্তংপরায়ণঃ ॥৪৪॥

তাহাব পব ক্ষণকালমধ্যেই প্রহাষ্ট পাশুবপক্ষের মধ্যে শব্দ ও ভেবীর শব্দেব সহিত আনন্দসূচক কিলকিলাশন্দ হইতে থাকিল ॥৪০॥

পূর্বের কৃষ্ণ ও অর্জ্জন হুই জনকেই তেজে আর্ড দেখিয়া উভ্য সৈক্ষ্যরই এইনপ ধাবণা হইযাছিল যে, কৃষ্ণ ও অর্জ্জন নিহত হইয়াছেন ॥৪১॥

রাজা। ক্রমে তাঁহাবা অক্ষত দেহে ও আনন্দিত চিন্তে উদ্ভম শঙ্খধনি করিতে লাগিলেন। এদিকে আপনাব পক্ষেব লোকেবা পাশুবগণকে আনন্দিত দেখিয়া ব্যথিত হইল ॥৪২॥

মাননীয় বাজা। মহাত্মা কৃষ্ণ ও অর্জ্জুনকে অন্ত্র হইতে মুক্ত দেখিয়া অশ্বধানী অত্যন্ত জ্বংখিত হইয়া চিন্তা কবিলেদ—'এ কি হইল।' ॥৪৩॥

বাজশ্রেষ্ঠ। অশ্বখামা তখন একপ চিন্তা কবিয়া কর্ত্তব্যচিত। ও শোকাহিত হুইয়া দীর্ঘ ও উষ্ণ নিশ্বাস ত্যাগ করতঃ তুঃখার্ত হুইলেন ॥৪৪॥

⁽৪১) হতাবিতি তয়োরাসীৎ বা নি। (৪৩) কিং ডেডদিভি মারিষ।—বা নি। (৪৪)—বিমনাশ্চাভবস্ততঃ—বা নি।

ততঃ স্নিগ্ধামুদাভাসং বেদাবাসমকল্মষন্।

ব্যাসং দদর্শ পুরতঃ সাক্ষাদ্ধর্মং ব্যবস্থিতম্ ॥৪৬॥
তং দ্রোণিরপ্রতো দৃষ্ট্বা স্থিতং কুরুকুলোছহ!।
সন্নকঠোহত্রবীদ্বাক্যমভিবাত স্থানবৎ ॥৪৭॥
ভো ভো মায়া ষদৃচ্ছা বা ন বিদ্যঃ কিমিদং ভবেৎ।
অব্রেং ছিদং কথং মিধ্যা মম কশ্চ ব্যতিক্রমঃ ॥৪৮॥
অধ্রোত্রমেতদ্বা লোকানাং বা পরাভবঃ।
যদিমো জীবতঃ কুফো কালো হি তুরতিক্রমঃ ॥৪৯॥

ভাৰতকৌমুদী

তত ইতি। প্রক্রন্দ অবতীর্যা। সংপ্রাশ্রবং ক্রতমপাপচ্ছৎ ॥৪৫॥
তত ইতি। স্নিয়ামূদাভাসং সন্ধলমেঘবর্ণম, বেদানামাবাসমাধারম্ ॥৪৬॥
ভমিতি। সন্নকঠো বাম্পক্রপলঃ। স্থানবং অতিশয়েন কাতর ইব ॥৪৭॥
ভো ইতি। মায়া কৃষ্ণার্জ্নবোঃ কৃষ্টকৌশলম্, ষদ্চহা দৈবী ঘটনা ॥৪৮॥

ভারতভাবদীপঃ

প্রষতাম্বানো যোগিজনাইপি সমাধিচ্যতা বভূব্বিতার্থ: ॥২২॥ আবত্তিতদিবাকরং বিশ্বং দক্র্যং অমতীবেত্যমন্তত ॥২৩—২৭॥ ত্রেস্থ: শব্দং চক্র্যু, বথা বমে ইতি সম্বন্ধ: ॥২৮—২৯॥ যুগান্তে প্রলয়ে, সংবর্তক: সংহারক: ॥৩০—৪৫॥ বেদানাং ব্যাসং শাখাভেদেন বিভাজকম্, সংস্বত্যা অপোপবেদস্মত্যাদিরপাযা: । ব্যাসমিতি পাঠে বিভারম্ ॥৪৬॥ কুরবো গ্রতবাষ্ট্রান্তা-ভ্রেষাং কুলোব্হম্ ॥৪৭॥ মাষা নইযোরপানইত্বেন দর্শনম্, বদ্চ্ছা অন্তর্গভেরনিষমঃ ॥৪৮॥

ভাহার পর অশ্বত্থামা ধন্ন ত্যাগ করিয়া রথ হইতে বেগে অবতীর্ণ হইরা 'ধিক্ ধিক্, এ সমস্তই মিথ্যা' এই কথা বলিয়া রণস্থল হইভে ক্রত প্রস্থান কবিলেন ॥৪৫॥

তদনন্তর তিনি—জলপূর্ণ মেঘেব স্থায় নীলবর্ণ, সমগ্র বেদের আধার, নিষ্পাপ ও মূর্ত্তিমান্ ধর্ম্মের স্থায় সম্মুখে অবস্থিত বেদ্য্যাসকে দর্শন কবিলেন ॥৪৬॥

কুককুলভোষ্ঠ ! সম্মুখে বেদব্যাসকে দেখিয়া ভাঁহাকে অভিবাদন করিয়া বাষ্পাক্ষত্বকণ্ঠ হইয়া অভিকাভবেৰ গ্রায় অশ্বখামা এই কথা বলিলেন—॥৪৭॥

'মহর্ষি! এটা কি কৃষ্ণ ও অর্জ্জনেব মায়া, না—দৈবঘটনা, ইহার কোন্টা হইবে তাহা ত' বুঝিতে পারিলাম মা। এই অস্ত্র কৃষ্ণ ও অর্জ্জনের পক্ষে মিথ্যা হইল কেন ? আমার কোন্ ক্রটি হইল ? ॥৪৮॥

⁽৪৬) বেদব্যাসং সরস্বত্যাবাসং ব্যাসং দদর্শ হ—নি। (৪৭)...কুফকুলোদ্বহ্য্—বা (নি ৪৮) জনবং বা কিমিদং ভবেৎ—নি।

নাহ্নরা ন চ গন্ধবা ন পিশাচা ন রাক্ষসাঃ।
ন সর্পযক্ষপত্তপা ন মনুষ্যাঃ কথঞ্চন।
উৎসহন্তেহন্তথা কর্ত্তুমেতদন্তং ময়েরিতম্ ॥৫০॥
তদিদং কেবলং হল্বা শান্তমক্ষেহিশীং জ্বলং।
সর্ববাতি ময়া মুক্তমন্তং পরমদারুণম্ ॥৫১॥
কেনেমো মর্ত্তাধর্মাণো নাবধীৎ কেশবার্জ্জুনো।
এতৎ প্রক্রহি ভগবন্! ময়া পৃক্টো য়থাতথম্।
ভ্যোতুমিচ্ছামি তত্ত্বেন সর্বমেতন্মহামুনে।॥৫২॥
ব্যাস উবাচ।

মহান্তমেতমর্থং মাং ষং ত্বং পৃচ্ছসি বিশ্ময়াৎ। তং প্রবক্ষ্যামি তে সর্ববং সমাধাব মনঃ শুনু ॥৫৩॥

ভারতকৌমুদী

্অধরেতি। অধরক্তাধোবর্তিন উত্তরমপরিবর্তিত্বং চিরনিয়মবৈপরীত্যম্, লোকানাং মাদৃশানাং জনানাম্, পরাভবো দৈবেনাভিভবঃ। ক্রফৌ ক্রফার্জ্জ্নৌ ॥৪৯॥
নেতি। পভগাঃ পক্ষিণঃ। উৎসহস্তে শঙ্কু,বস্তি। ঈরিতং ক্রিপ্তম্ । বর্ট,পাদঃ ॥৫০॥
তদিতি। শান্তং নির্ভম্। মৃক্তং নিক্রিপ্তম্ ॥৫১॥
কেনেতি। মর্ভাধর্মাণৌ মান্তবৌ। তত্তেন বথার্থ্যেন। বর্ট,পাদোহ্যং শ্লোকঃ ॥৫২।
মহাস্তমিতি। মহাস্তং ভগবিষয়কতয়া প্রশন্তম্। সমাধার একাগ্রীক্বত্য ॥৫০॥

ইহা কি প্রাচীন নিযমেব বৈপরীত্য হইল ? না—দৈব আমাদের স্থায লোকদিগকে একটা পবাভব দিলেন ? যে হেডু এই কৃষ্ণ অর্জ্জুন জীবিত রহিয়াছে। হায়, কালেব প্রভাৰ হ্বভিক্রমই বটে ॥৪৯॥

অসুর, গন্ধর্ব, পিশাচ, বাক্ষস, নাগ, যক্ষ, পক্ষী ও মনুয়োরা কোন প্রকারেই আমার নিক্ষিপ্ত এই অস্ত্র ব্যর্থ কবিতে সমর্থ হয় না ॥৫ •॥

অভএব অতিদাকণ ও সর্বসংহারক আমার নিক্ষিপ্ত এই প্রজ্ঞলিত অন্ত্র আর্চ কেবল এক অক্ষৌহিণী সৈত্য সংহার করিয়া নিবৃত্তি পাইল ॥৫১॥

ভগবান্ মহর্ষি ৷ মানুষ এই কৃষ্ণ ও অভর্জুনকে কেন বধ করিল না, আনি জিজ্ঞাসা কবিতেছি, আপনি যথাযথভাবে ইহা বলুন , আমি এই সকল বিষয় যথার্থকপে শুনিতে ইচ্ছা করি' ॥৫২॥

⁽৫•) ন স্থরা:···পি। (৫২) নাধাক্ষীৎ কেশবার্জনৌ—নি।

याश्यो नात्रात्रण नाम शूर्वधायशि शूर्वछः। অজায়ত চ কার্যার্থং পুত্রো ধর্মস্য বিশ্বধুক। স এষ দেবশ্চরতি মায়য়া মোহয়ন্ জগৎ ॥৫৪॥

ভারতকৌমুদী

य है जि। পূर्वियाः बन्धावीनांभिन, পূर्वधः পূर्ववर्षी। धर्मत्र भूखः भूखवः भविवन्नकः, অতএব বিশ্বধুক্ জগৎপালক:। চরতি কৃষ্ণরূপে। তন্মাধ্বৈৰ তবান্তব্যাদাত ইতি ভাব:। वह भारताञ्चर आंकः ॥ ।।

বেদব্যাস বলিলেন—'অশ্বখামা। তুমি বিস্ময়বশতঃ এই যে উত্তম কিষ্ম জিজ্ঞাসা করিয়াছ, আমি সে সমস্ত বলিব, তুমি মনোনিবেশ করিয়া শ্রবণ কর ॥৫৩॥

ব্রহ্মাদিরও পূর্ববর্ত্তী, ধর্ম্মেব রক্ষক ও জগভের পবিপালক ঐ যে নাবায়ণ জগতের কার্য্যসাধনেব জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, সেই নারায়ণদেবই আপন মাথায জগৎ মুশ্ব করতঃ কৃষ্ণনপে বিচরণ করিতেছেন ॥৫৪॥

(৫৪) অক্ত পূর্বপাদচতুষ্টয়াৎ পরং নারায়ণক্ত শিবোপাসনাবোধকা: সপ্তবিংশভি: শ্লোকা অধিকাঃ, ক্লফার্জুনাবভারন্ধবোধকবহুপূর্বোক্তিবিরোধাৎ। ভে চ যথা শি বা বন্ধ বন্ধ-স তপত্তীব্রমাতত্বে শিশিবং গিরিমান্থিত:। উর্মবাহর্শহাতেকা জননাদিত্যসন্নিভঃ ॥১॥

ষষ্টিং বর্ষসহস্রাণি ভাবস্ভ্যেব শভানি চ। অধাপরং তপত্তপ্তরা বিততোহন্তৎ পুরা মহৎ। ভাবাপৃথিব্যোবিবরং তেজ্ঞসা সমপুর্যৎ ॥৩॥ দদর্শ ভূশতুর্দ্ধর্শং সর্বদেবৈর্জিষ্টুতম্।

ज्यानित्रक्षामानः वाग्र्डकोठ्युत्बक्रवः ॥२॥ ন তেন তপনা ভাত। ব্ৰহ্মভূতো বদাভবং। তদা বিষেশ্বং বোনিং বিশ্বস্ত জগতঃ পতিম্ ॥৪॥ चनीमार नम्पूडाम्ड वृह्द्याम्ड वृह्द्यमम् ॥ ॥

ক্রন্মীশানমুখভং হরং শভুং কপর্দ্দিনম্। চেকিতানং পরাং বোনিং ডিষ্ঠতো গচ্ছতক্ত হ ॥৬॥

जुर्कार १ क्रि. भर जिन्नमञ्जर महाजानः मर्वहत्रः প্রচেডमम् । पियाः **जानमियूथी जापमानः हित्रशावर्थाणमनस्र**वीद्यम् ॥१॥ त्रिनांकिनः विक्वंश मीश्रमृणः भवत्रधिनः शित्रकांयकानिय । खदः क्रिकेश मुवनिनश ठलामीनिश व्याखिनश अतिविनश एखभानिम् ॥७॥ শুভাঙ্গদং নাগদজোপবীতং বিশৈর্গণৈ: শোভিতং ভূতসভৈন:। একীভূতং তপসাং সন্নিধানং বযোতিগৈঃ স্বষ্টুডমিষ্টবাগডিঃ ।।।।

ভাৰতভাৰদীপঃ

অধরোত্তরং বিপরীতম্ ॥৪৯—৫৪॥ (পাঠান্তরে) শিশিবং গিরিং হিমাচলম্ ॥১—৩॥ বন্ধভূতো वश्ववष्ठाञ्चनिर्द्धाः, ब्रेषदः निभित्तम्, रानिम्भाषानम्, পতিং পাनियञादम् ॥६---। क्रेणानः বন্ধাদীনামপি শ্রেষ্ঠম্, কপদ্দিনং জটাজুটবস্তম্, চেকিডানং চেডযন্তম্, পরাং প্রকৃষ্টাং যোনি-মধিষ্ঠানম তিষ্ঠতঃ স্থাবরতা, গচ্ছতো জন্ধমতা ডো ছবারণং ছনিষেধম্, ছন্দ্লং বিরপাকম্, তিগ্মমন্থাং তীব্রকোপং কৃষ্টেয়ু। প্রচেত্সমৃদারচিত্তং সাধুষু ॥१॥ পরবধিনং পরবধবস্তম্ ॥৮।

জলং দিবং খং ক্ষিতিং চক্রত্বের্যা তথা বাম্বী প্রমিমাণং জগচ ।
নালং স্তব্ধুং ঘমজং ভিন্নবৃদ্ধা বন্ধবিদ্ধমমৃতত্ম বোনিম্ ॥১ •॥
যং পশ্যন্তি বান্ধাণাঃ গাধুবৃত্তাঃ ক্ষীণে পাপে মনসা বীতশোকাঃ ।
ভন্নিষ্টপত্তং তপসা ধর্মমীজ্যং তন্তক্যা বৈ বিশ্বরূপং দদর্শ ।
দৃষ্ট্রী চৈনং বাল্মনোবৃদ্ধিদেহৈঃ সংস্কৃষ্টাক্মা মৃমুদে বাহ্মদেবঃ ১১॥

অক্ষমালাপরিক্ষিপ্তং জ্যোতিষাং পরমং নিধিম্। ক্ষম্তং নারাষণো দৃষ্ট্রা ববনে বিশ্বসম্ভবম্ ॥১২॥ বরদং পৃথ্চার্বস্থা পার্বতা সহিতং প্রভূম্। জীডামানং মহাত্মানং ভূতসক্ষর্গণৈর তিম্ ॥১৩॥ অজমীশানমব্যক্তং কারণাত্মানচ্যুতম্। অভিবাদ্যাথ ক্ষমায় সভাহেদ্ধকনিপাতিনে। পদ্মাক্ষতং বিরূপাক্ষমভিত্তীৰ ভক্তিমান্ ॥১৪॥

শ্ৰীনারাবণ উবাচ।

অংশভূতা ভূতরতো বরেণ্য! গোপ্তারোহক্ত ভ্বনক্তানিদেব।
আবিশ্রেমাং ধরণীং বেহভারক্ষন্ পুরা পুরাণীং তব দেব! স্প্টিম্॥১৫॥
স্থরাস্থরায়াগরক্ষাপিশাচাররান্ স্থপর্ণানথ গন্ধর্বফক্ষান্।
পৃথবিধান্ ভূতসক্ষাংশ্চ বিশ্বাস্থংসভূতান্ বিদ্ধ দর্বাংস্তথিব।
ঐক্রং যাম্যং বারুণং বৈত্তপান্তাং পৈত্রং ছাট্রং কর্ম সৌম্যঞ্চ ভূত্যম্ ॥১৬॥
রূপং জ্যোভিঃ শব্দ আকাশ বাষ্যং স্পর্শঃ স্বাক্তং সললং গন্ধ উবর্বী।
কালো বন্ধা বন্ধ চ ব্রাহ্মণাশ্চ স্থংসভূতং স্বাস্থ চরিষ্ণু চেদম্ ॥১৭॥
আত্তাঃ স্থোকা যান্তি বথা পৃথক্তং তাভিশ্চক্তাং সংক্ষবে যান্তি ভূন্নঃ।
এবং বিদ্যান্ প্রভবন্ধাপ্যবন্ধ মত্বা ভূতানাং তব সাম্ব্যুমেতি ॥১৮॥
দিব্যার্তো তৌ মনসে ছো স্পর্ণো বাচঃ শাখাঃ পিশ্বলাঃ নপ্ত গোপাঃ।
দশাপ্যত্তে তৌ পুরং ধাবন্নন্তি দ্বনা স্টোবং হৈ তেভাঃ পরো হি ॥১৯॥

ভারতভাবদীপঃ

বয়োতিদৈর্ হৈ: ॥२॥ ছগং প্রমিমাণং পরিমাপনন্তং কালং বং ভিয়র্জা হ্রাচারা প্রট্থং নালং যতো ব্রন্ধবিষম্ অযুত্ত মোক্ষত্ত যোনিং কারণম্ ॥১০॥ দদর্শ বাজ্দের ইত্যুক্তরেণ নম্বন্ধঃ ॥১১—১৪॥ ভৃতকৃতঃ প্রজ্ঞাপতনং হে বরেগা! মোক্ষকামৈর্বরণীয়।॥১৫॥ শিক্ষমিক্রদৈরতং কর্ম ভূতাং বদর্থমের, সর্কের্বাং দেবানাং নায়া খনের তর্পণীয় ইত্যর্থঃ ॥১৬॥ আকাশ ইতি নৃপ্তবিভজ্জিকম্, স্বাভং রসঃ, ব্রন্ধ বেলাং যজ্ঞাশ্চ, স্বাস্কু স্থাবর্ম, চরিফু জন্মম্ ॥১৭॥ অল্প্যঃ সমুক্রেত্যা স্বোক্তা বর্ষবিন্দরং, সংক্ষয়ে প্রলম্নে একার্গরে, সায়্জ্ঞানৈকাম্ ॥১৮। রূপং জ্যোতিরিভি ঘাতাং নর্কত্ত ব্রন্ধপ্রভবত্বং ব্রন্ধপ্রলম্বত্বং চোক্তমিহ সর্কম্মানজন্ত্রমণো।রূপং বিবিনক্তি—দিবোতি। দিবি হার্দ্ধাকাশে ভবৌ দিবৌ ভদ্ধান্তমন্ত্রমণো।রূপ্যকৃতি নায়াবিভাষ্যায়াং হিৎপ্রতিবিদ্বাবিতি ধাবং, তৌ চ তাবার্তৌ দিব্যার্তাধীর্মজীবৌ। অধাশি নানসৌ মনস্তের শাখা ভাবেনাভিব্যক্তৌ, ঘৌ ম্পর্ণে পিলবহ্পাশা ন্দ্রিনৌ, ভয়োর্ঘিটেয়াং মপ্ত পিপ্পলা অথখাং বাচং শাখাং বাঙ্ নাত্রেণ শাখাবং থে আকাশে শেরতে তে শাখাং বশ্যা ইতি যাসং। "বাচ্যন্তেহাপি অবিকার" ইতিপ্রত্রের্ভা ইত্যের্থা। নহদহভারবৎপঞ্চভ্যাত্রখ্যাং প্রকৃতী মান্সে প্রাভ্রেটি, ভাভাং স্টেইন্বাস্ক্র

উনসপ্তত্যবিকশততমোহধ্যারঃ

তস্মৈব তপসো জাতং নরং নাম মহামুনিম্। তুল্যমেতেন দেবেন তং জানীহুর্জুনং তথা ॥৫৫॥

ভাবতকৌমুদী

তশ্রেতি। এতেন নারাষণেন। তং ভদবতারভূতম্ ॥৫৫॥

ভূতং ভব্যং ভবিতা চাপ্যয়ুমাং দংসভূতা ভূবনানীহ বিশা।
ভক্তক মাং ভক্তমানং ভক্তম মা রীরিষো মামহিতাহিতেন ॥২০॥
আপ্সানং স্বামাপ্সনোহনম্যবোধং বিঘানেবং গচ্ছতি ব্রম্মস্তকুম্।
অস্তৌবং স্বাং তব সম্মানমিচ্ছন্ বিদিস্বৈবং সদৃশং দেববর্ষ্য !।
স্কুর্লভান্ দেহি বরাম্মমেষ্টানভিষ্টুত প্রতিকার্যীক মায়াম্॥২১॥

ব্যাস উবাচ।

তদ্মৈ বরানচিন্ত্যান্ত্রা নীলকণ্ঠঃ পিনাকণ্ড্ক্ । অর্থতে দেবম্খ্যায় প্রায়চ্চদৃষিদংস্ততঃ ॥২২॥ শ্রীভগবাহুবাচ।

মংপ্রসাদমহয়েমু দেবগন্ধর্বধোনিমু। অপ্রমেষবলান্ধা তং নারারণ! ভবিশ্বসি ॥২৩॥
ন চ ত্বাং প্রসন্থিত্তি দেবাস্থ্রমহোরগাঃ। ন পিশাচা ন গন্ধর্বা ন বক্ষা ন চ রাক্ষ্রাঃ ॥২৪॥
ন স্থাপতিথা নাগা ন চ বিখে বিষোনিজাঃ। ন কশ্চিত্তাঞ্চ দেবোহিশি সমরেইপি বিজেগুভি ॥
ন শক্ষেণ ন বজ্রেণ নারিনা ন চ বায়্না। ন চার্জেণ ন শুক্ষেণ জনেন স্থাবরেণ চ ॥২৬॥
কশ্চিত্তব রুজাং কর্ত্তা মংপ্রসাদাং কথ্যুন। অপি বৈ সমবং গত্বা ভবিশ্বসি মমাধিকঃ।
এব্যেতে বরা লকাঃ পুরস্তাবিদ্ধি শৌবিণা ॥২৭॥

ভারতভাবদীপঃ

ভণা দশেক্সিরাণি ভেষামেকাদশানাং গোপ্তারু, গোপ্তেতি পাঠে একবচনমার্বম্ । তার্নি হি দংসারজারথমূলা বাসনা বর্দ্ধরন্তি । কে তে দশ যে পুরং পাঞ্চভোতিকং শরীরং ধারমন্তি ; তেভ্যুক্ত বড্বিংশভেরক্তঃ পরমাল্পা সপ্তবিংশল্বমসীতার্থঃ ॥১৯॥ ভৃতমিতি । সভ্ত সভ্তানি বিশ্বা বিশ্বানি উভয়ত্ত অপশ্হান্দসো ভাদেশঃ । ভজষ ইইকামপ্রণেন পালম, মা রীরিষঃ মা হিংসীরাং কেন অহিতাহিতেন অহিতানাং কামাদীনামাহিতমাধানং মচেতিসি প্রবেশনং ভেনেতার্থঃ ॥২০॥ আত্মানমিতি । অধলনো জীবক্ত আল্পানং নিরূপাধিস্বরূপং প্রত্যক্ষম্ । অভএবানক্সবোধং নান্তি অক্যোহ্হয়াবাদিবাধো বিশ্বংস্তমনক্সবোধন্য, অনক্সভাবমিতি পাঠেহিপি স এবার্থঃ । এতাদৃশং তাং বিদ্বান্ ভক্রমূপাধ্যসম্পর্কান্নিরব্জঃ ত্রন্ধ গছতি প্রাপ্তোমাত্মপাধিপ্রহাণেন । অহং অহলারবিশিষ্টত্তব শভ্যো সম্মানমর্চনং কর্ত্ত্মিছংজামত্তৌবং স্থতবানন্দি, কীদৃশং সদৃশং স্থতিবোগ্যং তাং বিচিহন্নহেষ্বন্ হে দেববর্ঘ্য ! ঈশভাপি ত্বং হর্ষধিগম ইত্যর্থঃ । থব্দমিতি পাঠান্তরম্ । মাষাঞ্চ প্রবিকার্যীঃ প্রকর্বো নির্নার্যনেন নাংস্কতঃ ॥২২—২৪॥ বিয়োনিজাঃ বিংহব্যান্তাদয়ঃ ॥২১॥ অর্হতে যোগ্যায়, গ্বমিণা নারায়ণেন সংস্কতঃ ॥২২—২৪॥ বিয়োনিজাঃ বিংহব্যান্তাদয়ঃ ॥২১॥ প্রত্তে যোগ্যায়, গ্রমিণা নারায়ণেন সেংস্বতঃ ॥২২—২৪॥ বিয়োনিজাঃ বিংহব্যান্তাদয়ঃ ॥২৫—২৬॥ গ্রম্ প্রাণ্য য়ং মা পূর্বদেবানাং ক্রোণ (২৫)-৪২

তাবেতো পূর্ববদেশনাং পরমো পঠিতার্ধী।
লোকযাত্রাবিধানার্থং সংজ্ঞায়েতে যুগে যুগে ॥৫৬!।
তথৈব কর্মাণঃ কৃৎসং মহতন্তপদোহপি চ।
তেজো মন্মুঞ্চ বিভ্রন্থং জাতো রোজো মহামতে।॥৫৭॥
স ভবান্ দেহবান্ প্রাজ্ঞো জ্ঞাত্বা ভবময়ং জগৎ।
অবাকর্ষত চাত্মানং নিয়মেন্তৎপ্রিযেচ্ছয়া ।৫৮॥
শুল্রং স তু ভবান্ কৃত্বা মহাপুরুষবিগ্রহম্।
জিজ্বাংস্তং জপৈর্হোমৈরুপহারিশ্চ মানদ।॥৫৯॥

ভাৰতকৌমুদী

তাবিতি। তাবেতো নরনারায়ণো, পূর্ব্বদেবানামাদিদেবতানাং ব্রন্ধবিষ্ণুশিবানাং মধ্যে, পরমো ধবী পঠিতো কথিতো, তথা লোক্ষাজাবিধানার্থং ধর্মেণ লোক্কিক্কাধ্যনির্বাহার্থং মুগে মুগে সংজাবেতে। অভএবেদানীমপি তো ক্লমার্জনুরূপেণ জাতাবিত্যাশনঃ ॥৫৬॥

ইদানীমশ্বথামোহিপি কল্রাংশস্থমাহ তথেতি। কর্মণো বজ্ঞাদেং, মহতত্তপদোহিপি চ কুংস্নং ফলভূতং তেজঃ, মস্ক্রাং ক্রোধঞ্চ, বিলং ধার্যন্, স্বৃষ্ণ, রৌলো কল্রাংশভূতঃ সন্ জাত ॥৫৭॥

স ইতি। দেহবান্ কলেৎ পৃথগ,দেহধারী সন্। ভবমরং কল্রময়ম্। অবাকর্ষত ক্লীচকার, আন্ধানং দেহম্, নির্মৈকপবাসাদিভিঃ, তক্ত কল্রভ প্রিয়েচ্ছবা ১৫৮॥

গুলমিতি। মহাপুরুষয় ক্ষত্রত বিগ্রহং মৃত্তিম্। ঈশ্বিবান্ প্রিভবান্ ॥৫৯॥

এবং তাঁহাবই ভপস্থাব গুণে 'নব'-নামে এক মহামুনি জ্বন্ম গ্রহণ কবিয়া তাঁহাবই তুল্য হইয়াছিলেন, এই অৰ্জ্জুন সেই নবেবই অবতাব, ইহা তুমি জনিয়া বাখ ॥৫৫॥

এই সেই নব ও নাবায়ণ পূর্বেদেবতাদেব মধ্যে প্রধান ঋষি বলিয়া কণিত হইয়া থাকেন এবং তাঁহাবই ধর্মামুসাবে লৌকিককার্য্যসম্পাদনের জন্ম যুগে যুগে জন্ম গ্রহণ কবেন ॥৫৬॥

মহামতি অশ্বথামা! তুমিও সেইবাপই যজ্ঞাদি কর্দ্ম ও গুকতর তপস্থার সমগ্র ফলম্ববাপ তেজ এবং ক্রোধ ধারণ কবিয়া রুজের অংশে জন্মিয়াছ ॥৫৭॥

সেই তৃমি দেহধারী ও জ্ঞানী হইয়া জগৎটাকে শিবমষ জানিয়া তাঁহার প্রীতি সম্পাদনেব ইচ্ছায উপবাসাদিনিয়মদ্বাবা আপন দেহ কৃশ করিযাছিলে ॥৫৮॥

এবং মানী জনেব সম্মানকাবক! সেই তুমি শিবেব শুভবর্ণ প্রতিমৃতি
নির্দ্মাণ কবিয়া জপ, হোম ও নানাবিধ উপহারে তাঁহার পূজা করিয়াছিলে ॥৫৯॥

⁽eb) পরমোপচিতাবৃষী পি বা নি । (en) · ভাতো বৌরো মহামুনে !—বর্ছ।

স তথা পূজ্যমানন্তে পূর্বেদেহেন্ত্তুমুক্ত।
পূজ্বাংশ্চ বরান্ প্রাদাত্তব বিদন্। ছাদি স্থিতান্ ॥৬০॥
জন্মকর্মাতপোযোগান্তরোম্ভব চ পূজ্বাঃ।
তাভ্যাং লিঙ্গেহচ্চিতো দেবস্তুমার্চায়াং মুগে মুগে মুগে ॥৬১॥
স এস রুদ্ধেভক্তশ্চ কেশবো রুদ্রসম্ভবঃ।
সর্বরূপং ভবং জ্ঞান্থা লিঙ্গে যোহর্চায়ত প্রভুম্ ॥৬২॥
আত্মযোগাশ্চ তিন্মিন্ বৈ শান্ত্রযোগাশ্চ শান্তভাঃ।
এবং দেবা যজন্তো হি সিদ্ধাশ্চ পরমর্ষয়ঃ।
প্রার্থিয়ন্তে পরং লোকে স্থাণুমেব চ শান্থতম্ ॥৬০॥

ভাবতকোমুদী

ন ইভি। অত্ত্যদিভি স্বার্থে ইন্। পুন্ধনান্ প্রচুরান্ ॥৬০॥

অন্মেডি। তবােঃ কৃষ্ণাৰ্জুনবােঃ। লিলে প্রসিদ্ধে। অর্চায়াং প্রতিমায়াম্ ॥৬১॥

ন ইভি। নর্বরূপং জগন্মমুম্, ভবং শিবম্, "শাস্তং শিবম্বৈতম্" ইত্যাদি প্রতঃ ॥৬২॥
ভারতভাবদীপঃ

ব্রন্ধবিষ্ণুক্ষপ্রাণাং মধ্যে এতে বিষ্ণুক্ষপিণাব্যী নরনারায়ণো পরমোপচিতাবভান্তভপঃসম্পর্মে।
॥ ১৯—৫ १॥ দেববং নারায়ণবং অবাকর্যঃ অবমতং কুশং কুতবানস্থাম্বানং শরীরম্॥ ১৮॥
ভবং দীপ্তিমং॥ ১৯—৬ । ভয়োর্নরনারায়ণয়োঃ, অথাপি তব ভয়োশ্চ বিশেষহেতুং শৃথিভ্যাহ্
ভাজ্যামিভি। লিকে স্ক্রশরীরে, অর্চাবাং প্রভিমাষাম্। অবং ভাবঃ—"চতুর্গাং সন্ধিনেন
বং করং তদশাপ্রতম্। বয়োন্ত সন্ধিনেন শাপ্রতং প্রাণাতে পদ"মিভি দক্ষপ্রতেঃ প্রভিমায়াং
শিবার্চ্চকস্ত আক্রমনইন্দ্রিববিষ্যাণাং চতুর্গাং সান্নিধ্যমন্তি, লিকে ভদর্চকস্ত ভূ আক্রমনসোর্বরোবেব সান্নিধ্যমন্তীতি ভবোবর্চ্চকত্বসাম্যেহিপ প্রকারভেদাং কলভেদভাগিতেভি ॥ ৬১॥
লিকার্চনাদেব সর্বাং ব্রন্ধেভি ভানাভীত্যাহ—সর্বেভি॥ ৬২॥ কুফে আক্সষোগাধ্যং জীবব্রক্ষিক্য

বিদ্বান্ অর্থখামা! তুমি সেইভাবে পূজা করিতে থাকিলে, তিনি তোমার পূর্বদেহে তোমার উপবে সন্তষ্ট হইযাছিলেন এবং তোমার অভীষ্ট প্রচুর বর দিয়াছিলেন ॥৬০॥

অশ্বথামা। কৃষ্ণ ও অর্জ্জুনেব এবং তোমাব অনেক জন্ম, কর্ন্ম, তপস্তা ও যোগ গিয়াছে এবং তাঁহারা যুগে যুগে শিবলিঙ্গে শিবের পূজা করিতেন, আর তুমি শিবের প্রতিমাতে শিবেব পূজা করিতে ॥৬১॥

যিনি জগদীশ্বৰ শিবকে সৰ্বময জানিয়া তাঁহাৰ লিঙ্গে তাঁহার পূজা কবিতেন, শিবাংশজাত ও শিবভক্ত সেই নারায়ণই এই কৃষ্ণ ॥৬২॥

⁽७०) लात्क ज्ञानस्य हि गर्वकृर-िंग वर्षः।

কৃষ্ণ এবং হি যফব্যো যজৈশ্চৈব সনাতনঃ। দৰ্ববভূতভবং জ্ঞাত্বা লিঙ্গমৰ্কতি যঃ প্ৰভোঃ। তস্মিমভ্যধিকাং শ্ৰীতিং করোতি বৃষভধ্বজঃ। ১৬৪॥

সঞ্জয় উবাচ।

তস্ম তন্ধচনং শ্রেণ থেকো কোণপুত্রো মহারথঃ।
নমশ্চকার রুদ্রোয় বহু মেনে চ কেশবম্। ৩৫!।
হাউরোমা চ বশ্যাত্মা সোহভিবাত মহর্বয়ে!
বর্রথিনীমভিপ্রেত্য হ্বহারমকারয়ৎ। ৪৬॥

ভারতকৌমুদী

আছেতি। আছবোগা অধ্যাজজ্ঞানসম্বদ্ধাঃ, শান্তবোগাঃ শান্তজ্ঞানসম্বদ্ধাশ্চ, শাখতাঃ সনাতনা এব বর্ত্তব্ধে । বজহুঃ স্থাবুমেব পূজ্যন্তঃ। পরমূত্তমমভীষ্টম্। ষট্পাদঃ শ্লোকঃ ॥৬০॥ কৃষ্ণ ইতি। ষ্টবাঃ পূজনীয়ঃ। সর্বভ্তেষু ভবং স্থিতং শিব্যু। অন্ত্ৰমণি বটপাদঃ শোকঃ ॥৬৪॥

তত্তেতি। বছ মেনে অতিশ্যেনাত্ত্রিয়তে স্ম নারায়ণাবতারস্থনিশ্চরাং ॥৬৫॥ বঙ্টেতি। হাইরোমা অর্জ্নকৃষ্ধযোর্নরনারায়ণত্তত্বনেন বিস্ম্যোদয়াৎ রোমাঞ্চিতাদেহঃ, বখ্যাস্থা বশীভূতচিত্তঃ। বর্মধিনীং কৌরবসেনাম্, অভিপ্রেত্য অভ্যাগত্য, অবহারং ভদ্মিন্যুদ্ধমাপ্তিম্ ॥৬৬॥

ভাবতভাবদীপ:

বিজ্ঞানং শাস্ত্রযোগাখ্যং পরোক্ষজ্ঞানঞ্চ তৎকারণীভূতং পূর্বং জ্ঞাদ্ব। পশ্চাদছভবেনাপি জানাভীত্যতঃ ফলমন্তীত্যাহ—আন্নেতি ॥৬৩॥ ক্রন্ধো ভক্তানাম্ অমুভবেনাপি হেতৃং সংসারং কর্বতীতি যোগাং স এবারাধ্যঃ ॥৬৪—৬৫॥ মহর্ববে ব্যাসাখ্যপর্মান্সনে ॥৬৬—৬৮॥ ইতি শ্রোণপর্ববি নৈলক্ষীবে ভাবতভাবদীপে উনসপ্তত্যাধিকশততমোহ্ধ্যায়ঃ ॥১৬৯॥

সেই কৃষ্ণে আত্মজ্ঞান ও শাস্ত্রজ্ঞান তৃই আছে। আব দেবতাবা ও সিদ্ধ মহর্ষিবা এইভাবে পূজা কবতঃ জগতে সনাতন শিবের নিকটেই উত্তম বর প্রার্থনা করিয়া থাকেন॥৬৩॥

নানাবিধ যজ্জ্বাবা কৃষ্ণেবই পূজা করা উচিত , আব শিব সর্বভূতে বহিয়াছেন ইহা বুঝিয়া যে লোক শিবলিঙ্গে পূজা করে, শিব তাহার প্রতি অধিক প্রীতি কবিয়া থাকেন' ॥৬৪॥

সঞ্জয বলিলেন—'মহারথ অশ্বত্থামা বেদব্যাসের সেই সকল কথা শুনিয়া শিবকে নমস্বাব করিলেন এবং কৃষ্ণেশ প্রতিও মনে মনে শুরুতর আদর করিলেন॥৬৫॥

⁽৬৪) য় প্রভূম বর্দ্ধ। (৬৬)---বর্মধনীমভিপ্রেক্য---বা নি।

ততঃ প্রত্যবহারোহভূৎ পাগুবানাং বিশাংপতে!।
কৌরবাণাঞ্চ দীনানাং দ্রোণে যুবি নিপাতিতে॥৬৭॥
যুদ্ধং কৃত্বা দিনান্ পঞ্চ দ্রোণো হত্বা বর্রাথনীম্।
ব্রহ্মশোকং গতো রাজন্! ব্রাহ্মণো বেদপারগঃ॥৬৮॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্রাং সংহিতারাং বৈয়াসিক্যাং দ্রোণপর্ববিণ
নারায়ণান্ত্রমোক্ষে ব্যাসাশ্বথামসংবাদে উনসপ্ততধিক-

শতত্যোহধ্যায়ঃ॥•॥ *

---:

সপ্তত্যধিকশততমো২ধ্যায়ঃ।

---:*:----

ধৃতরাষ্ট্র উবাচ। তশ্মিমতিরথে দ্রোণে নিহতে পার্বতেন বৈ। মামকাঃ পাগুবাস্চৈব কিমকুর্বায়তঃ পরমু॥১॥

ভাৰতকোমুদী

তত ইতি । প্রত্যবহারতদিনবৃদ্ধন্যাপ্তিঃ । দীনানাং কাতরীভূতানামু ॥৬৭॥
উপসংহরতি বৃদ্ধমিতি । দিনান্ দিনানি । বর্মধিনীং পাশুবদেনামু ॥৬৮॥
ইতি মহামহোপাধ্যায-ভারতাচার্য্য-মহাকবি শ্রীহবিদাসনিদ্ধান্তবাগীশভট্টাচার্য্যবির্চিভারাং
মহাভাবত-টীকাষাং ভারতকৌমুদীসমাধ্যায়াং লোণপর্বাণ নারাষণাল্পমোক্ষে
উনসপ্ততাধিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥•॥

তংপবে বশীভূতচিত্ত অশ্বত্থামা বোমাঞ্চিত দেহে মহর্ষি বেদব্যাসকে অভিবাদন করিয়া কৌববসৈত্যেব নিকটে যাইয়া তাহাদিগকে সে দিনেব যুদ্ধ সমাপ্ত করাইলেন ॥৬৬॥

নরনাথ! তাহাব পর পাশুবগণেব এবং জোণবধনিবন্ধন দীনচিত্ত কৌববগণেব সে দিনেব যুদ্ধ সমাপ্ত হইল ॥৬৭॥

রাজা! বেদপারদর্শী ত্রাহ্মণ জোণ এইভাবে পাঁচ দিন যুদ্ধ কবিয়া পাণ্ডবসৈক্তসংহাবপূর্ববিক ত্রহ্মলোকে গমন কবিযাছেন' ॥৬৮॥

* '···নবনবভাধিকশভভমোহধাাক' বৰ্দ্ধ, ' · 'দিশভভমোহধাাক' বন্ধ, ' দাধিক-দিশভভমোহধাায়' বা বা নি ৷ (১) · নিহতে ভত্ত সময় !—নি ।

সঞ্জয় উবাচ।

তিশিন্ধতিরথে দ্রোণে নিহতে পার্যতেন বৈ।
কোরবেরু চ ভয়েরু কৃত্তীপুত্রো ধনঞ্জরঃ ॥২॥
দৃষ্ট্বা হ্রমহদাশ্চর্য্যমাত্মনো বিজয়াবহম্।
যদৃচ্ছরাগতং ব্যাসং পপ্রচ্ছ ভরতর্বভ! ॥৩॥ (যুগাকম্)

অৰ্জুন উবাচ।

সংগ্রামে নিহনন্ শত্রন্ শরোঘৈর্বিমলৈরহয়।
অপ্রতো লক্ষয়ে যান্তং পুরুষং পাবক প্রভন্ ॥৪॥
জ্বলতং শ্রমুগুম্য যাং দিশং প্রতিপদ্যতে।
তন্তাং দিশি বিশীর্য্যন্তে শত্রবো মে মহামুনে! ॥৫॥ (যুগ্যক্ষ্)
তেন ভগ্নানরীন্ সর্বান্ মন্ত্র্যান্ মন্ততে জনঃ।
তেন ভগ্নানি সৈন্তানি পৃষ্ঠতোহমুনুদামাহম্॥৬॥

ভাবতকৌমুদী

ভশিদ্ধিতি। পার্যতেন ধৃষ্টগুয়েন। অবহারাৎ পরমণি বৃস্তান্ত আসর বেতি প্রমার্থ: ।১॥

তশ্বিরিতি। ভয়েষু পরাজিতেষু। বদৃচ্ছবা দৈববশেন ।২—৩। সংগ্রাম ইতি। নিহনগ্নিতি বিকরণলোপাভাব আর্বঃ। প্রতিপদ্ধতে গচ্ছতি ॥৪—৫। তেনেতি। ভয়ান্ পরাজিতান্। অমুমুদামি পীড়নেনাপদারবামি ॥৬॥

ধৃতরাষ্ট্র বলিলেন—'সঞ্জয়! ধৃষ্টগ্রায় সেই অতিরথ জোণকে বধ করিলে এবং অশ্বথামাব নারাযণান্ত্রপ্রভৃতি নির্তি পাইলে পর আমাব পক্ষ ও পাশুবপক্ষ কি কবিল ?'॥১॥

সঞ্জয় বলিলেন—'ভরতশ্রেষ্ঠ। খুষ্টছায় সেই অভিরথ জোণকে বধ করিলে এবং কৌববেবা পবাজিত হইলে, কুন্তীনন্দন অর্জ্জন নিজেব জয়কারক একটা অভ্যাশ্চর্য্য ঘটনা দেখিয়া দৈববশে আগভ বেদব্যাসকে জিজ্ঞাসা কবিলেন ॥২—৩॥

অর্জ্জন বলিলেন—'মহর্ষি। আমি যুদ্ধে নির্ম্মল বাণসমূহদারা শক্রসংহাব করিবার সমযে দেখিয়াছি—অগ্নিব ক্যায তেজস্বী একটী পুরুষ উজ্জল একটা শূল উত্তোলন করিয়া আমার অগ্রে অগ্রে যাইতেছেন এবং সেই পুরুষ যে দিক্ গিয়াছেন, সেই দিকেই আমাব শক্রুরা বিশীর্ণ হইয়াছে ॥৪ — ৫॥

⁽२)---कोन्नत्वरयम् ज्याम् -- वर्ष । (८)--- अष्टनः भकन्---वा नि । (८)--- ज्ञाः पिषि विभीर्यासः---वा नि । (७)- शृष्ठेरजोरुष्यकामादम्---वा नि ।

ভগবংস্তন্মমাচক্ষ্ব কো বৈ স পুরুষোত্তমঃ।
শূলপাণির্ময়া দৃষ্টস্তেজ্বসা সূর্য্যসন্নিভঃ ॥৭॥
ন পদ্ভাং স্পৃশতে ভূমিং ন চ শূলং বিমুঞ্জি।
শূলাচ্ছ্লসহস্রাণি নিস্পেভুস্তস্ত তেজসা ॥৮॥
ব্যাস উবাচ।

প্রজাপতীনাং প্রথমং তৈজ্ঞসং পুরুষং প্রভূম্। ভূবনং ভূর্ভুবং দেবং সর্বলোকেশ্বরং প্রভূম্॥॥॥

ভারতকৌমুদী

ভগবন্নিতি। দৃষ্টো মুদ্ধে বিপক্ষপরাজয়কাল ইত্যাশয়: ।।।
নেতি। পদ্ধাং ভূমিং ন স্পৃশতে দেবস্থাবাং। তত্ম শূলাং। তেজসা প্রভাবেণ দিল।
অর্থ নবভিঃ শ্লোকৈ: কুলকেন ভগবন্তং নিবেদ্যন্ প্রথমং স্তোত্তং ক্রবন্ ভাতরগাগমায়ার্জনুম্পদিশতি প্রজেতি। অত্র ব্যাকবণাস্থসরণং প্নক্ষ্ণোদিক্ষ্ণ আর্হমাং সোচব্যম্।
ভাবতভাবদীপঃ

তন্মিরিভাত আরভা পর্বসমাপ্তিপর্যক্তম গ্রহম তাংপর্যম্—ভূভারাবতারহেভ্রণি শিব এবেভি॥১—২। ষদৃচ্ছয়া দৈবেন ॥৩। জহনং শক্তনিভাত নিম্নভঃ শক্তনিভি পাঠে শরোইয়ঃ শক্তরিয়ভাত মমাগ্রভো বাস্তং পুক্ষমহং লক্ষ্যে ইভার্যঃ ॥৪—৮। প্রজানাং নর্গবিভাত-কর্ত্ত্বেন পতীনাং ব্রন্থবিফ্রন্দ্রাণাং প্রথমিভারং কারণমিভার্যঃ। ভৈজসং স্বার্থে ভদ্ধিভঃ। চিমাত্ররপং পুরুষং সর্বপূর্ম্ শরীরগুহাত্ম শয়ানম্ অভএব প্রভ্যন্তর্যামিত্বেন শান্তারম্, ভূবনং ভৌ: ভূঃ পৃথিবী ভূবমন্তরিক্ষং ত্রেলোকাশরীরমিভার্যঃ। দেবং ভোভমানাং সর্বন্যাকেশরং

তিনি আমাৰ সমস্ত শত্ৰুকে পরাভূত করিলে, লোকে মনে কবিয়াছে যে, আমি পরাভূত কবিয়াছি , আব তিনি বিপক্ষসৈম্মগণকে ভগ্ন কবিলে, আমি পিছন হইতে তাহাদিগকে তাভন কবিয়াছি ॥৬॥

অতএব ভগবন্। শৃলহস্ত এবং তেজে সূর্য্যেব তুল্য সেই কোন্ পুক্ষশ্রেষ্ঠকে আমি দেখিয়াছি, তাহা আপনি আমার নিকট বলুন ॥৭॥

তিনি চরণযুগলদ্বাবা ভূমিস্পর্শ কবেন নাই এবং শূলনিক্ষেপও করেন নাই, অথচ তাহার প্রভাবে তাঁহার শূল হইতে সহস্র সহস্র শূল নির্গড হইযাছে!' ॥৮॥

বেদব্যাস বলিলেন—'অর্জ্জুন! তুমি মহাদেবকে দেখিয়াছ। অতএব তুমি তাঁহাব শরণপিন্ন হও। কাবণ, তিনি প্রজ্ঞাপতিগণের মধ্যে প্রধান, চিনায়, পুকষ, জগতের নিযন্তা, জগন্ময়, ভূ ও ভূবস্বরূপ, ভূবনদ্বাবা ক্রীডাকাবী,

⁽१) न्नभागिर्यशक्यें --- वर्ष । (३) --- (मवः (७क्याः श्रवतः श्रव्यू-नि।

ঈশানং বরদং পার্থ। দৃষ্টবানসি শঙ্করম্।
তং গচ্ছ শরণং দেবং বরদং ভূবনেশ্বরম্॥>০॥
মহাদেবং মহাত্মানমীশানং জটিলং শিবম্।
ত্র্যক্ষং মহাভূজং রুদ্রং শিখিনং চীরবাসসম্॥>>॥
মহাদেবং হবং স্থাণুং বরদং ভূবনেশ্বরম্।
জগৎপ্রধানমজিতং জগৎপতিমধীশ্বরম্॥>২॥
জগদ্যোনিং জগদ্বীজং জয়িনং জগতো গতিম্।
বিশ্বাত্মানং বিশ্বস্তজ্ঞং বিশ্বমূর্ত্তিং যশস্বিনম্॥>০॥
বিশ্বেশ্বরং বিশ্বচরং কর্ম্মণামীশ্বরং প্রভূম্।
শস্তুং স্বয়ন্তুং ভূতেশং ভূতভব্যভবোদ্ভবম্॥>৪॥

ভাবতকৌমুদী

প্রজাপতীনাং প্রজাপালকানাং ব্রন্ধাদীনাং মধ্যে প্রথমং শ্রেষ্ঠম্, তৈজসং শুদ্ধতেলোময়ং চিন্মাত্রম্, সাংখামতে পুক্ষম্, প্রভুং জগিরয়ন্তারম্। ভ্বনং জগংলরপম্, "সর্বং থলিদং ব্রন্ধ" ইতি শ্রুতে:। ভূর্ত্বমিতি তত এব, দেবং জগতা জীডাকরম্। বরদং ভক্তেত্য:। ভাটদং জটাধারিণম্। ত্রাক্ষং তিন্মনম্। শিথিনং ললাটনবনে বহিংশিধাবস্তম্, চীরবাসসং ব্যাস্ক্র-চর্মকৌপীনপরিধানম্। স্থাণ্ড চিবন্থিবম্। জগদ্বোনিং জগলীক্ষং জগতো মাতাপিতভূতম্। কর্মধামীশ্বরং ফলদাতারম্। ভূতত্র অতীতত্ত ভবত্ত ভবিত্তত ভবত্ত বর্ত্তমানক্ত চ পদার্থত উদ্রবো ষশ্মান্তম্। যোগং কার্যসাধনোপায়ভূতম্, বোগেশ্বং বোগিনাং বোগিনিয়ন্তারম্ ভারতভাবদীপঃ

প্রভূমিতি রাজবদ্ধহিং স্থিপাপি নিয়মখন্তমিতার্জঃ ॥>॥ ঈশানমনক্রাধিপতিম্, বরদং শ্রেষ্ঠানামপি বগুষিতারম্, ভ্বনেধরং ভ্বনব্যাপিনম্ ॥১০॥ জটলং শিথিনমিতি রূপ-ভেদাভিপ্রায়েণ বিশেষণদ্বরং যোজ্যম্ ॥১১॥ জগৎপ্রীতিং জগদানন্দকরম্, অধীধ্বম্ ঈশ্বাদপাধিকং নিরুপাধিচিন্মাত্রমিতার্জঃ ॥১২॥ জগদ্যোনিং জগদ্বীজনিতি জগতাং মাতাপিত্রপম্ ॥১০॥ বিশেশবং বিশ্বত নেতারম্, ভৃতত্ত ভব্যত্ত ভব্ত বর্ত্তমানশ্র

সর্বলোকেশ্বব, ঈশাননামা, ববদাতা, মহাদেব, মহাত্মা, জটাধাবী, শিব, ত্রিলোচন, মহাবাহু, কন্দ্র, অগ্নিশিখাযুক্ত, কৌপীনপরিধাযী, হর, স্থাণু, জগতের মধ্যে প্রধান, অবিজিত, জগতেব পালক, জগতের অধীশ্বর, জগতের মাতা ও পিতা, সর্ববিজয়ী, জগতেব গতি, জগতের আত্মা, জগতের স্থাষ্টকর্তা, জগন্মুর্তি, যশস্বী, সর্বব্যামী, কর্ম্মেব ফলদাতা, শস্তু, স্বযন্তু, ভূতপতি, ভূত, ভবিশ্বং ও বর্ত্তমান পদার্থেব উৎপত্তিব কারণ, কার্য্যসাধনের উপায়স্বরূপ, যোগেশ্বর,

⁽১২)· জটিলং বিভূম্ বা নি। (১২)···জগৎপ্রীতিমধীশ্বর্য—নি। (১৪) বিবেশ্যং বিশ্ববৃদ্ধ শেনি, বিশেশবং জগৎপ্রীতিম্ ···বা।

যোগং যোগেশ্বরং সর্ববং সর্বলোকেশ্বরেশ্বরশ্ব।
সর্বজেন্তং জগচেন্ত্ তাং বরিচাং পরমেন্তিনম্ ॥>৫॥
লোকত্রয়বিধাতারমেকং লোকত্রয়াশ্রয়ম্।
স্থার্জয়ং জগন্নাথং জন্মমৃত্যুজরাতিগম্ ॥>৬॥
জ্ঞানাজ্মানং জ্ঞানগম্যং জ্ঞানশ্রেচাং ম্বছর্বিদম্।
দাতারকৈব ভক্তানাং প্রসাদবিহিতান্ বরান্॥>৭॥(কুলকম্)
তত্ম পারিষদা দিব্যা রূপৈর্নানাবিধৈর্বিভোঃ!।
বামনা জটিলা মুণ্ডা হ্রম্বগ্রীবা মহোদরাঃ ॥>৮॥
মহাকায়া মহোৎসাহা মহাকর্ণান্তথাপরে।
আননৈর্বিকৃতিঃ পাদেঃ পার্থ! বেশেন্চ বৈকৃতিঃ ॥>৯॥
সদৃশেঃ স মহাদেবঃ পুজ্যমানো মহেশ্বঃ।

স শিবস্তাত! তেজস্বী প্রসাদাদ্যাতি তে২গ্রতঃ ॥২০॥ (বিশেষকৃষ্)

ভারতকৌমূদী

সর্বমন্বত্বাৎ সর্বস্, সর্বলোকেশ্ববাণা মিন্ত্রাদীনা মণি ঈশ্বরম্। প্রমেটিনং ব্রহ্মপদে স্থিতম্। একম্বিতীয়ম্, লোকঅ্যাশ্রেষ্ম্, "তিশিল্পোকা: শ্রিডাঃ সর্বেই ইভি শ্রুডেঃ। জ্ঞানাল্যানম্, "সভ্যং জ্ঞানমানদং ব্রহ্ম" ইভি শ্রুডেঃ। স্থ্যবিদ্যভীব ছ্র্জেগ্নম্। দাভারমিডি ছ্র্প্রভাষান্তভন্ন ব্রানিভি কর্মণি ন ষ্টা। ইভি প্রথমং স্থোজ্য্ দ্যান্ত ১ গা

অথ ত্রিভির্বিশেষকেণ তত পাবিষদান বর্ণমন্ তংগেবামাহ জত্তেতি। নানাবিধৈ রুপৈর্বিশিষ্টা:। কেচিঘামনাঃ থর্বাঃ। এবং সর্বত্ত । জটিলা জটাবস্তঃ, মুখা মুগুতমন্তকাঃ। বিক্বতৈরাননৈঃ পাদেশ ফুক্রাঃ, বৈক্বতির্বিক্বতৈর্বেশেশ্যাম্বিডাঃ। প্রসাদাদক্র্যহাৎ, বাতি যুদ্ধকালে ॥১৮—২০॥

সর্ববিষয়, সমস্ত লোকপালেবও অধীশ্বর, সর্বশ্রেষ্ঠ, জগতের শ্রেষ্ঠ, বরিষ্ঠ, পরমেষ্ঠী, ত্রিভূবনেব স্থাষ্টকর্তা, অদ্বিতীয়, ত্রিভূবনের আশ্রয়, অভিহর্জয়, জগমাথ, জন্ম, মৃত্যু ও জরাশৃন্ত, জ্ঞানস্বরূপ, জ্ঞানসাম্য, জ্ঞানশ্রেষ্ঠ, অভিহর্জেয় এবং অমুগ্রহপূর্ববিক ভক্তগণের ববদাতা ॥১—১৭॥

সেই প্রভূ মহাদেবের বছতব পারিষদ আছেন; তাঁহাদের স্বভাব অলৌকিক এবং বাপও নানাপ্রকাব। অনেকে খর্ব, অনেকে জটাধারী, অনেকে মৃণ্ডিত-মস্তক, অনেকের গ্রীবা খর্ব, অনেকের উদব বৃহৎ, অনেকের দেহ বিশাল, অনেকের উৎসাহ অসাধারণ, অনেকেব কর্ণ দীর্ঘ, অনেকের মুখ ও চরণ বিরুত তিমিন্ ঘোরে সদা পার্থ। সংগ্রামে লোমহর্বণে।

ট্রোণকর্ণকৃপৈগুপ্তাং মহেষাসৈঃ প্রহারিভিঃ ॥২১॥

কন্তাং সেনাং তদা পার্থ! মনসাপি প্রধ্রেহে।

খতে দেবামহেষাসাদ্বরূপামহেশ্বরাং ॥২২॥ (যুগ্মকম্)

নমস্কুরুষ কোন্তের। তিমে শান্তার বৈ সদা।

রুদ্রোর শিতিকণ্ঠার কনিষ্ঠার স্থবর্চসে ॥২৩॥

কপদ্দিনে করালার হর্যক্ষে বরদার চ।

যাম্যারাব্যক্তকেশার সদ্বৃত্তে শঙ্করার চ ॥২৪॥

ভারতকৌমুদী

ভিন্মিরিত। গুপ্তাং বিশিতাম্। প্রধর্ষেৎ পরাজ্যেত। ঋতে বিনা ॥২১—২২॥
অথ নবভিঃ শ্লোকৈঃ কুলকেন দিতীয়ং ডোল্রমাহ নম ইতি। শাস্তায় শাস্তমূর্দ্ধ্যে।
শিতিকঠাষ কালক্টপানায়ীলকঠায়, কনিষ্ঠাষ অলায় অভিস্ক্রপায়েত্যর্থঃ, ভ্রচ্চেনে নৌম্যভাবতভাবদীপঃ

চোভবন্ ॥১৪॥ যোগং কর্মযোগাদিরপন্, যোগেশবং যোগিনামীশং যোগানাং ফলপ্রাদ্ধরা, দর্বাং দর্বাত্মকন্ ॥১৫॥ স্থ্যক্রমতান্তং গুপ্রাপমনধিকারিভিঃ ॥১৬॥ জ্ঞানাত্মানং জ্ঞানশ্বরূপন্, জ্ঞানগম্যং পরবিভাপ্রাপ্যন্, জ্ঞানপ্রেষ্ঠং চিন্নাত্ত্ররূপত্বেনের প্রশক্ততমন্, অতথব স্থাবিদমবিষমন্বাদ্থ্রের্রের্ন্ ॥১৭—২১॥ প্রধর্ষদেভিভবেং ॥২২॥ (পাঠান্তরে) ভক্তাঃ ভক্ত ইতি ভক্তাঃ। নমন্ধরণং প্রস্থীভাবতং কুক্ব, শিতিকঠান নীলগ্রীবার, কনিষ্ঠার স্থারেতি এবং অনেকের বেশও বিকৃত। এইকাপ পারিষদেবা সেই মহাদেব মহেশরের পূজা কবিয়া থাকেন। বংস অর্জ্জুন। যুদ্ধের সমযে যে ভেজ্বনী পূক্রব অন্থাহ করিয়া ভোমার অগ্রে অপ্রে গমন করেন, তিনিই স্বয়ং শিব ॥১৮—২০॥

অর্জ্বন! মহাধন্থরিব, বছবাপধারী ও মহেশ্বব সেই মহাদেব ব্যতীত অশ্ব কোন্ ব্যক্তি সেই ভবঙ্কব লোমহর্ষণ যুদ্ধে মহাধন্থরিব ও প্রহারনিপূণ জোণ, কর্ণ ও কৃপপ্রভৃতিকর্তৃক রক্ষিত কৌববসৈন্তকে মনে মনেও পরাভৃত করিছে পারে ? ॥২১—২২॥

⁽২২) ইতঃ পরং চন্বারু শ্লোকা অধিকা:। তে চ বধা বন্ধ বা নি—
স্থাত্মুংসহতে কন্চিয় তন্মিয়গ্রতঃ স্থিতে। ন হি ভূতং সমং তেন ত্রিমু লোকেমু বিশ্বতে ।>।
গদ্ধেনাপি হি সংগ্রামে তত্ম কুদ্ধত্ম শত্রবঃ। বিসংজ্ঞা হতভূমিষ্ঠা বেপস্তি চ পতস্তি চ ।২।
তিন্ম নমস্ত কুর্বস্তো দেবাতিষ্ঠস্তি বৈ দিবি। বে চাত্মে মানবা লোকে বে চ স্বর্গনিতো নরাঃ।
বে ভক্তা বরদং দেবং শিবং কন্দ্রম্মাপতিম্। অনঞ্জাবেন সদা সর্বেশং সমুপাসতে। ইই
লোকে স্থাং প্রাণ্য তে যাস্তি পরমাং গতিম্ ।৪।

⁽२8) र्गाकववनाम ह-वा नि।

কাম্যায় হরিনেত্রায় স্থাণবে পুরুষায় চ।
হরিকেশার মুগুার কুশাযোজারণার চ॥২৫॥
ভাক্ষরার স্করীর্থার দেবদেবার বংহসে।
বছরপার সর্বার প্রিয়ার প্রিয়বাসসে॥২৬॥
উফীরিণে স্থবক্রায় সহস্রাক্ষায় মীচুষে।
গিরিশার প্রশান্তার ষত্বে চীরবাসসে॥২৭॥
কপদিনে করালার উপ্রার পতরে দিশাম্।
পর্কন্যপতরে চিব ভূতানাং পত্রে নমঃ॥২৮॥

ভাবতকৌমুদী

ভেজনে। কপর্দিনে ভটাজ্টশালিনে, করালার সংহারকালে ভীষণমূর্ত্ত্যে, হ্র্যাক্ষে পিললনয়নায়। যাম্যায় ধ্বংসকালে ধমায়কূলায়, অব্যক্তকেশায় জ্টাময়সর্বকেশত্বাং, সদ্বৃত্তে সদাচারজনে শঙ্করায় মললজনকায়। কাম্যায় সর্বেষামেব কামনাবিষয়ায়, হরিনেজায় বিজ্ঞলাল ললাটনয়নতায়িরলকেন পিললবর্ণহাং, স্থাগনে চিয়জিয়ায়, প্রন্ধায় সাংখ্যমতে। হরিকেশায় স্থভাবত এব পিললকচায়, মৃগ্ডায় মৃগ্ডমালাধারিণে, কুশায় স্থ্য়ায়, উভার্ণায় ভবসাগরাত্ত্বায়কর্ত্তে। ভাজরায় স্থ্যবত্তেজ্বিনে, স্থতীর্থায় জয়তামেব প্রশত্তপ্রক্রপায়, দেবানামিপি দেবায়, রংহলে বেগবতে। বছরপায়, সর্বায় সর্বব্যাপকায়, সর্বেয়মেব প্রিয়ায়, প্রিয়ং বালো ব্যায়্রচর্ম বত্ত ভব্ম। মীতুষে সেচনকর্ত্তে মেষক্রপায়েত্যর্থঃ। গিরিশায় কৈলাসশায়িনে, বত্রে জিতেজিয়ায়, চীয়বাসনে ব্যায়চর্মকৌপীনধায়িণে, পর্জ্ঞানাং মেঘানাং ভারতভাবদীপঃ

প্রাঞ্চং, কনী দাথোঁ দীগুতমায় ॥২০॥ হ্র্যাক্ষ্ণ পিকাক্ষা ক্বেরঃ। বাম্যাব বামকর্জে কালায়, অব্যক্তকেশার অব্যক্তং মায়াশবলং কেশবন্তশিমাত্তং বস্তু, সদ্বুত্তে ভক্তে শহরায় স্থাকরায় ।২৪॥ মৃথার বজমানমৃত্তিত্বাৎ, ক্লশার তপোনিক্রতাৎ, উত্তারণার সংসারাদিতি শেষঃ ॥২৫॥ বংহুনে বেগবতে, দর্বে অরাঃ ভভাবহা বিধয়ঃ প্রিয়া বত্ত তব্মে সর্বাব প্রিয়াব, প্রিয়বাসনে লোমার বাসসঃ লোমদৈবত্যত্বাৎ ॥২৬॥ উন্ধীবিশে শিরোবেইনবতে, মীচুবে বৃষ্টিকর্জে। সিরিশার পর্বভেশারিনে, চীরং বছলম্ ॥২৭॥ হিরণ্যবাহ্বে স্বর্গালয়তভ্জায় ॥২৮॥

অর্জুন! তৃমি—সর্বদা শান্তমূর্তি, কন্দ্র, শিতিকণ্ঠ, অতিসুন্ধা, সৌম্যা-তেজা, জটাজ্টধারী, ভীষণমূর্তি, পিঙ্গলনয়ন, ববদাতা, যমেব অমুকূল, অস্পষ্ট-কেশ, সদাচারী লোকেব মঙ্গলজনক, কাম্য, পিঙ্গলনেত্র, স্থাণু, পুকষ, পিঙ্গল-কেশ, মুশুমালাধারী, স্ক্র, ভবসাগর হইতে উদ্ধাবকর্তা, সুর্য্যেব তুল্য তেজম্বী, জগদ্গুরু, দেবদেব, বেগবান্, বছরূপী, সর্বব্যাপী, সর্ববিপ্রয়, ব্যাদ্রচর্দ্যপ্রিষ, উষ্টীষধারী, স্ক্রবদন, সহস্রনয়ন, মেঘর্শী, গিবিশ অতিশান্তম্বভাব,

⁽२৮) विव्रणाबाव्य वारक खेशाय-वा, विव्रणाबाव्य वाकन्। खेशाव-नि।

র্ক্ষাণাং পতয়ে চৈব গবাঞ্চ পতয়ে নমঃ।
রক্ষৈরারতকায়ায সেনাত্যে মধ্যমার চ ॥২৯॥
ব্দেবহস্তার দেবার ধরিনে ভার্গবার চ।
বছরূপার বিশ্বস্থ পতয়ে চীরবাসসে ॥৩০॥
সহস্রশিরসে চৈব সহস্রনয়নায় চ।
সহস্রবায়বে চৈব সহস্রনয়নায় চ।০১॥ (কুলকয়)
শরণং গচছ কোন্ডেয়। বরদং ভুবনেশ্বয়য়।
উমাপতিং বিরূপাক্ষং দক্ষযজ্ঞনিবর্হণয়্ ॥৩২॥
প্রজানাং পতিমব্যয়য়্।
কপর্দ্ধিনং র্ষাবর্ত্তং র্ষনাভং র্ষধ্বজয়্ ॥৩০॥

ভারতকৌমুদী

পত্তযে ইন্দ্রন্থাৎ, ভূতানাং খনেবকানাম্। গবাং পশ্নাম্। বুক্রেরাবৃতকারায ধ্যানকালে, দেনাজে ত্রিপুরাস্থরবধকালে দেবসেনাপত্রে, মধ্যমার পারিষদমধ্যবর্জিনে। ক্রবো হোমপাত্রং হতে বশু তব্যৈ বজমানমূর্জিবে, দেবার দীপ্যমানার, ধরিনে পিনাকধন্মর্জরায়, ভার্সবার সংহার কারিছাৎ পরস্ভরামমূর্জরে। নহত্রেত্যাদিকত্ত "সহত্রশীর্ষা পুরুষ: সহস্রাক্ষঃ সহস্রপাং" ইতি ক্রতেঃ। সহত্রবাহত্বমণি তথৈব সম্ভবপরত্বাৎ। মধ্যে নমংপদ্বরাভিধানেইপি তরোঃ প্রথমোজনা কুর্বিতি ক্রিরয়েব সহকাৎ কুলক্ষণিকিঃ। ইতি দ্বিতীব্যোত্রম্ ॥২৩—৩১॥

অথ বড়,ভি শ্লোকৈঃ কুলকেন তৃতীয়ং তোজমাহ শরণমিতি। বিরূপাকং বিভিন্নপন্ন নরনজয়ং শশিত্র্বায়িনেজমাৎ, দক্ষমজ্জ নিবর্হণং বিনাশকম্। ডচ্চ পরস্তাদক্যতি। অব্যগ্রং ভারতভাবদীপঃ

বৃক্তৈর্ শুনবোগ্যৈর্দেইবার্তকায়ায়, মধ্যমায় অন্তর্ধামিশে ॥২৯॥ ক্রব্হস্তায় অধ্বর্ধাবে, ভার্গবার
রামায় । মুঞ্চো বছলং 'তৃণতন্তবো বা তন্মযবাদদে ॥৩০—৩২॥ অবাগ্রমনাকুলম্।
কণদিনং অটাজ্টবস্তম্, ব্যাবর্তং ব্যাণাং শ্রেষ্ঠানাং ব্রহ্মাদীনামাবর্ত্বিভারং ভানণি লাময়তং
মায়রেত্যর্থ:। ব্যনাভং সর্বলোকাশ্রম্বেন প্রশন্তভমগর্ভম্, ব্যধ্বজং ননিবাহনম্॥৩৩॥ ব্যদর্পং

জিতেন্দ্রিয়, কৌপীনধাবী, জটাজ্টধারী, করালমূর্ত্তি, উগ্রমূর্ত্তি, দিক্পতি, মেঘ-পতি, ভূতপতি, বৃক্ষপতি, পশুপতি, বৃক্ষাবৃতদেহ, সেনাপতি, পারিষদমধ্যবর্তী ক্রেবহস্ত (ষজমান), দীপ্যমান, পিনাকধন্ত্র্জাবী, পরশুরামকণী, বহুকণী, বিশ্বপতি, কৌপীনধারী, সহস্রমস্তক, সহস্রনয়ন, সহস্রবাহ্ ও সহস্রচরণ শিবকে নমস্কার কর ॥২৩—৩১॥

কুস্তীনন্দন। তুমি—বরদাতা, জগদীশ্বর, উমাপতি, বিরূপাক্ষ, দক্ষদ

⁽७১) -- महत्ववमनाग्र ह—नि।

র্ষাক্রং র্ষপতিং র্ষণৃক্রং র্ষর্যভন্ ।
র্ষাক্রং র্ষভোদারং র্ষভং র্ষভেক্ষণন্ ॥৩৪॥
র্ষায়্রং র্ষশরং র্ষভূতং মহেশ্বরন্ ।
মহোদরং মহাকায়ং দ্বীপিচর্মানিবাসিনন্ ॥৩৫॥
লোকেশং বরদং মূল্ডং ব্রহ্মণ্যং ব্রাহ্মণপ্রিয়ন্ ।
বিশ্লপাণিং বরদং শড়গচর্মধরং প্রভূম্ ॥৩৬॥
পিনাকিনং শল্পরশুং লোকানাং পতিমীশ্বন্ ।
প্রপত্যে শরণং দেবং শরণ্যং চীর্বাসসন্ ॥৩৭॥ (কুলকন্)

ভারতকোমুদী

ित्रस्यानाक्ष्मम्, व्यापः वक्षक्षणशापिनभवत्। वृत्य वाल्यन व्यापक्षण मग्रक् िक्रिकीि मण्यः, वृत्या थर्षः नाणिः व्यथाया प्रवास क्ष्मण्यः। व्यापक्षणानाः वृत्यः भण्यः विश्व विष

ভাৰতভাৰদীপঃ

वृक्षः नमर्थरिक्षानामान्य प्राप्ति प्राप्ति विश्वन । विश्व प्राप्ति । विश्व प्राप्ति । विश्व प्राप्ति । विश्व प्राप्ति । विश्व । विश्

⁽७७) लात्कगः वत्रमः भूगाम्-नि। (७१) तिनाकिमः चकाधत्रम्-ना नि।

নমস্তব্যৈ হৃদেশার যন্ত বৈশ্রবণঃ সঞা।
হুবাসদে নমো নিত্যং হুব্রভার হৃধসিনে ॥৩৮॥
ধনুর্দ্ধরার দেবার প্রিরধন্যার ধনিনে।
ধন্মন্তরার ধনুষে ধন্যাচার্য্যায় তে নমঃ ॥৬৯॥
উগ্রায়্ধার দেবার নমঃ হুরবরার চ।
নমোহস্ত বছরূপার নমোহস্ত বহুধসিনে ॥৪০॥
নমোহস্ত হাণবে নিত্যং নমস্তব্যৈ হৃধসিনে।
নমোহস্ত ত্রিপুর্ন্থায় ভগন্মার চ বৈ নমঃ ॥৪১॥

ভারতকোমুদী

ইদানীং দপ্তভিম্ভিকেন চতুর্থং ভোত্রমাছ নম ইতি। বৈশ্রবণঃ কুবেরঃ ॥৩৮॥
ধন্মরিতি। প্রিরং ধন্ম্বিত্য তশ্ম। ধন্ম কান্ম্কিমন্তরে চিত্তে যক্ত তশ্ম। উকারান্তো
ধন্মনার পুংনি ধন্মবি। ধন্মবে সংহারকতয়া ধন্মন্তরামানানাং ধরাচার্যায় ধন্মশিক্ষকার ॥৩৯॥

উগ্রেতি । উগ্রায়্ধায় ভীষণাস্ত্রায় । বহুনি ধন্ংবি অশু সন্তীতি তদ্ম ॥৪০॥
নম ইতি । স্থাণবে চিরন্থিরায় । ডগং নাম দেববিশেষঃ দক্ষক্তে হন্তীতি তদ্ম ॥৪১॥
ভারতভাবদীপঃ

॥০৫—৩৭। স্থান্বিনে শোভনা ধনিনো ধম্বরাঃ পার্বদা অশু সন্তি ভব্মৈ ॥০৮। স্বয়মণি ধমুর্বরাষ অতএব প্রিয়ধনায় ধমুংপ্রিয়ায়, ধন্ব ধন্বঃ প্রেরকস্বেনাস্থান্তীতি ভব্মে বাণায়। ধন্বরুরায় ধন্তবি অন্তরে মধ্যেহন্তীতি ধন্বন্তরং মৌর্বী ভক্রপায় সন্ধিরার্বঃ। ধন্তবে ধন্থান্বরুণায়,

কুবের যাঁহাব স্থা, সেই দেবেশ্বরকে নমস্কাব এবং সুবসন, স্থব্রভ ও স্থান্যকাম্ম্ কিকে নমস্কাব ॥৩৮॥

মহাদেব। আপনি ধন্থৰ্কব, ধন্থ আপনার প্রিয়, আপনার উত্তম ধন্থ বহিযাছে, আপনি ধন্থর চিন্তা করেন, আপনি ধন্থব্দরূপ এবং আপনি ধন্থর শিক্ষক , স্মৃতরাং আপনাকে নমস্কার ॥৩৯॥

দেব। আপনার অন্ত সকল ভীষণ, আপনি দেবশ্রেষ্ঠ, আপনার বহু রূপ ও বহু ধনু আছে , আপনাকে নমস্কার ॥৪•॥

আপনি চিরস্থিব, আপনাকে নমস্কার; আপনার স্থন্দর ধন্থ আছে, আপনাকে নমস্কার; আপনি ত্রিপুরাস্থরহস্তা, আপনাকে নমস্কার এবং আপনি ভগদেবতাকে বধ করিয়াছেন, আপনাকে নমস্কার ॥৪১॥

⁽৩৮) , ··· হুরেশায় গণানাং পতয়ে নমঃ—নি । (৪১) নিভাৎ নমন্তদৈ ভপবিনে—নি ।

বনস্পতীনাং পতয়ে নরাণাং পতয়ে নয়ঃ।
মাত,ণাং পতয়ে চৈব গণানাং পতয়ে নয়ঃ॥৪২॥
গবাঞ্চ পতয়ে নিত্যং যজানাং পতয়ে নয়ঃ॥৪০॥
হপাঞ্চ পতয়ে নিত্যং দেবানাং পতয়ে নয়ঃ॥৪০॥
পূষ্যো দন্তবিনাশায় ত্রাফায় বরদায় চ
নীলকৡায় পিতায় স্বর্ণকেশায় বৈ নয়ঃ॥৪৪॥
কর্মাণি য়ানি দিব্যানি মহাদেবয় ধীমতঃ।
তানি তে কীর্ত্তয়িয়ায়ি য়থাপ্রজ্ঞং য়থাপ্রভতয়্ব॥৪৫॥
ন য়য়া নায়য়া লোকে ন গয়র্বা ন য়য়য়য়াঃ।
য়থমেরন্তি কুপিতে তলিয়পি গুহাগতাঃ॥৪৬॥
দক্ষয় য়জমানয় বিধিবৎ সংভৃতং পুরা।
বিব্যার কুপিতো যক্তং নির্ভয়ঃ স ভবক্তয়া॥৪৭॥

ভারতকৌমুদা

रानि । नाष्ट्रभार महागिनान् । श्यानार अध्यनस्थानाम् स्वरा धरामिष्टि । ध्वार अनुनान् । स्थार ख्लानाम् स्वरा

পৃষ্ণ ইতি। পৃষ্ণ স্থানে, দক্ষিনাশায় দক্ষনে, আকাষ জিলাচনায়। শিকাষ শিক্ষবৰ্ণনাটন্যনায়, স্থাকেশায় স্থাত্নাশিদ্দকেশায়। ইতি চতুৰ্থভোজ্য ।৪৪॥ অন্ত মাধান্যাভয়াণি বক্ত, প্ৰতিদানীতে কৰ্মাণীতি। ধীমতো জ্ঞানিন: ৪৪৫॥ নেতি। এপ্ৰি এশসে বৰ্ছছে। গুহাগতা: প্ৰতক্ষবন্ধিতা অপি ৪৪৬॥

বৃক্ষপতি ও নরপতিকে নমস্কাব এবং মাতৃপতি ও প্রমণপতিকে নমস্কার ॥৪২॥

সর্ববদা পশুপতিকে নমস্থাব, যজ্ঞপতিকে নমস্কার, জলপতিকে নমস্কাব এবং দেবপতিকে নমস্থার ॥৪৩॥

দক্ষয়ত্তে সূর্য্যের দন্তনাশকারী, ত্রিলোচন, ববদাতা, নীলকণ্ঠ, পিঙ্গলনয়ন ও পিঙ্গলকেশ মহাদেবকে নমস্কার ॥৪৪॥

অর্জ্জন। মহাজ্ঞানী মহাদেব যে সকল অলৌকিক কার্য্য কবিয়াছিলেন, যথাজ্ঞান ও যথাঞ্জতভাবে সেগুলি তোমার নিকটে বলিব ॥৪৫॥

মহাদেব ক্রুদ্ধ হইলে জগতে দেবতা, অসুব, গন্ধর্বে এবং রাক্ষসেবা পর্বতের গুহার ভিতরে প্রবেশ করিয়াও স্থথে থাকিতে পারেন না ॥৪৬॥

^{(89)…}निर्मत्रचछवखमा—नि,… निर्मयः माश्छवखमा—्वा ।

বনুষা বাণমুৎস্জ্য স্থঘোষং বিননাদ হ।
তে ন শর্ম কৃতঃ শান্তিং লেভিরে স্ম শুরান্তদা ॥৪৮॥
বিক্রতে সহসা যজে কুপিতে চ মহেশ্বরে।
তেন জ্যাতলবোষেণ সর্বে লোকাঃ সমাকুলাঃ ॥৪৯॥
বভূর্বশগাঃ পার্থ! নিপেতুশ্চ শুরাশ্বরাঃ।
আপশ্চুক্ষুভিরে সর্বাশ্চকম্পে চ বস্তম্বরা।
পর্বেতাশ্চ বাশীর্যন্ত দিশো নাগাশ্চ মোহিতাঃ ॥৫০॥
অন্ধেন তমসা লোকা ন প্রাকাশন্ত সংর্ভাঃ।
জ্মিবান্ সহ সূর্য্যেণ সর্বেষাং জ্যোতিষাং প্রভাঃ ॥৫১॥

ভাবতকোমুদী

একাদশভি: শ্লোকৈর্দক্ষক্ষপংস্মাহ দক্ষপ্রেতি। সংস্তমাযোজিতম্। ভব: শিব: ॥৪৭
ধন্ধবিতি। শর্ম স্থম্। তত্র তত্ম বর্জনাদীদৃশঃ কোপো বজ্ঞবংস্পেচত্যক্স্ক্ষেম্ ॥৪৮॥
বিজ্ঞত ইতি। বিজ্ঞতে মৃগর্পেণ পলাযিতে। স্মাকুলা অভবন্ ॥৪৯॥
বভূব্বিতি। তত্ম চরণবোনিপেতৃ:। আপো নত্তাদীনাং জলানি, চুক্তিরে উদ্বেলিত
বভূব্:। বাশীর্ষান্ত ভয়াঃ, দিশো নাগা দিগ্দন্তিনঃ। ষ্ট্পাদোহ্যং শ্লোকঃ ॥৫০॥
অক্ষেনেতি। অক্ষেন অক্ষর্পেন। ভদ্নিবান্ নাশিতবান্ স্ ত্যোবাশিরের ॥৫১॥

পূর্ব্বকালে দক্ষপ্রজাপতি যথাবিধানে একটি যজ্ঞেব আযোজন করিযাছিলেন; (তাহাতে মহাদেবেব নিমন্ত্রণ না কবায) তিনি তখন ক্রুদ্ধ হইয়া আসিয়া নির্ভযচিত্তে সেই যজ্ঞ বিদ্ধ কবেন ॥৪৭॥

তিনি ধনুদাবা বাণক্ষেপ কবিয়া অতিগম্ভীব গর্জন কবিযাছিলেন ; তাহাতে তথন তত্ত্ত্য দেবতাবা সুখ ও শাস্তি লাভ কবিতে পাবেন নাই ॥৪৮॥

সেই যজ্ঞ মৃগৰূপ ধাৰণ কৰিয়া পলায়ন কৰিলে এবং মহাদেব জুদ্ধ হইলে, ভাঁহাৰ ধহুষ্টশ্বাৰে তত্ত্ৰত্য সমস্ত লোক ভয়ে বিহ্বল হইয়াছিল ॥৪৯॥

পৃথানন্দন! স্থর ও অস্থবেরা তখন তাঁহাব বশীভূত ও চরণতলে নিপতিত হইলেন, সমস্ত জল উদ্বেলিত হইরা উঠিল, পৃথিবী কাঁপিতে লাগিল, পর্বত সকল বিশীর্ণ হইতে থাকিল এবং দিগ্গজগুলি মোহিত হইযা পডিল ॥৫০॥

লোক সকল গাঢ় অন্ধকাবে আবৃত হইষা দৃষ্টিগোচর হইল না এবং সেই অন্ধকার সূর্য্যের সহিত সমস্ত জ্যোতিক পদার্থেব প্রভা নষ্ট করিল 🕸 ১॥

⁽⁸b)·· স্দোধং বিননাদ হ—বা নি। (e>) অফাশ্চ ভনদা লোকাঃ—পি বঠ।

চুক্রুপ্তর্ভাতাশ্চ শান্তিঞ্চকুন্তথৈব চ।
থাবাঃ সর্বভূতানামাত্মন্চ স্থবৈষিণঃ ॥৫২॥
পুযাণমভ্যদ্রবত শঙ্করঃ প্রহসন্নিব।
পুরোজাশং ভক্কয়তো দশনান্ বৈ ব্যশাতয়ৎ ॥৫০॥
ততো নিশ্চক্রমুর্দেবা বেপমানা ভয়াদ্দিতাঃ।
পুনশ্চ সন্দরে দীপ্তান্ দেবানাং নিশিতান্ শরান্।
সধ্মান্ সম্ফুলঙ্গাংশ্চ বিত্যভোষদসন্নিভান্ ॥৫৪॥
তং দৃষ্ট্বা তু স্থরাঃ সর্বে প্রণিপত্য মহেশ্বরম্।
রুদ্রস্থ যজ্ঞভাগঞ্চ বিশিষ্টং তেহয়কল্লযন্।
ভরেন ত্রিদশা রাজন্! শরণঞ্চ প্রপেদিরে॥৫৫॥

ভাবতকৌমূদী

চকুশ্বিতি। চুকুশ্ব: হা হতা: স্ম ইত্যেবম্কৈরচু:। আন্ধন ধ্বিগণস্থ 16২।
প্বাণমিতি। তদা শহর: প্রহাদিব, প্বাণ: স্ব্যান্, অভ্যন্তত অভ্যধাবৎ, প্রোডাশং
ধল্লীবস্তব্যবিশেষম্, ভক্ষযতন্তস্ত পৃক্ষা, দশনান্ দস্তান্, ব্যশাতরৎ ব্যনাশ্যক্ত 16৩।

তত ইতি। নিশ্চক্রমৃ: যজ্ঞস্থারির্জক্ষ ু:। দেবানামুপরি। ষট্পাদোহবং শ্লোক: ॥৫৪॥ তমিতি। হে বাজন্। ক্ষত্রির। অর্জুন। প্রণেদিরে প্রাপ্তা:। বট্পাদা শ্লোক: ॥৫৫॥ ভাবতভাবদীপঃ

ধরাচার্যায ধর্কেনগুরুবে ১০৯—৪০। ভগদ্বায় ভগনেজভিদে ॥৪১ –৪৫॥ গুহাগভাঃ পাডালগভা অপীতার্থ: ॥৪৬॥ ন স্থমেধস্তীভূচ্জং তদেবাহ—দক্ষস্তেত্যাদিনা ॥৪৭—৫০॥ তম্সা সংবৃতা ন প্রাকাশস্ত ন প্রাক্তায়স্ত ॥৫১॥ চকুর্থ যয় ইতি সম্বন্ধঃ ॥৫২॥ প্রাণং প্রণম্ ॥৫৩॥ ভডো লীনাঃ সন্তো নিশ্চক্রম্রজ্ঞদেশাদপক্রাস্তাঃ, দেবানাং লীনানামশি বধাষেতি শেষঃ ॥৫৪॥

তত্তত্য লোকেবা ভয়ে আকুল হইয়া 'হা মরিলাম' বলিযা আর্ত্তনাদ কবিতে লাগিল এবং ঋষিবা শান্তিকামী হইয়া সমস্ত প্রাণীব ও নিজেদেব শান্তি কবিতে থাকিলেন ॥৫২॥

এই সময়ে মহাদেব হাসিতে হাসিতেই যেন স্থা্যের দিকে থাবিত হইলেন;
স্থ্য তখন পুরোডাশ (যজ্জীয় জব্যবিশেষ) ভক্ষণ কবিতেছিলেন; সেই অবস্থায়
মহাদেব তাঁহার দম্ভ সকল বিনষ্ট করিলেন ॥৫৩॥

তথন দেবতারা ভয়ে কাঁপিতে থাকিয়া সে স্থান হইতে নির্গত হইতে লাগিলেন , তথন মহাদেব পুনরায় দেবগণেব উপবে উজ্জ্বল, স্থার, ধৃম ও ফুলিসযুক্ত এবং বিহাৎসম্বিত মেঘতুল্য বাণসমূহ সন্ধান কবিলেন ॥৫৪॥

⁽৫২) চুকুভূর্তরভীভাশ্য—ব বা নি। (৫৫) ত ভ্রকরয়ন্ বা, তে কল্লয়ণ্—নি। শ্রোণ (২৫)-৪৪

তেন চৈবাতিকোপেন ন বজঃ নমিভতন।
ভয়াশ্চাপি ভূবা আনন্ ভীতাশ্চাতাপি তং প্রতি Icel
অভ্যান্যং পুরান্যানজীপি বীর্যাবতাং দিনি।
আরনং রাজতকৈব দৌবর্গং পরমং মহৎ Icel
দৌবর্গং কমলাক্ষত ভারকাক্ষত রাজতন্।
ভূতীরন্ত পুরং তেবাং বিদ্যানালিন আরম্য।
ন শক্তানি মহবা ভেজুং নর্কার্ট্রেরপি Icel
অং নর্কে ভরা ক্রন্তং জন্মঃ শরন্মনিতাঃ।
তে তমুদুর্মহান্থানং নর্কে দেবাঃ নমাগ্রাঃ Icel

ভারতকৌরুকী

তেনেতি। অতিকোপন ভতীবক্তোবন । দ্বিতহাঁতে সংব্যক্তি । ৩৯

অধ্যেনিংশতা লোকৈইগতে বিশ্বসাহ কর্পানিতি । প্রাণি পূরবিশালানি
বিমানানি । দিবি সমান আরসং লৌজনান । নতানিতি স্ক্রিয়েছিত । ৩০।
লোকনিতি । কনলাক-ভাবকাক-বিশ্বসালীতি নামন্তর । মহবাইলো বট্নালা । তেনা
আহতি । অভিতাতৈরের পীড়িভার । ১৯।

অর্জুন ! সেই সমরে দেবতার সকলে নতাদেবকে তদবস্ত দেবির। উত্তর নিকট প্রনিপাত করিয়া ভাঁহার জন্ম বিনিষ্ট বজ্ঞভাগ করন। করিলেন এবং ভার ভাঁহার নরণাপ্ত করিয়া । ৫৫।

দেবতারা বিশিষ্ট বজ্ঞতাস কর্ম। করার এবং শরণাস্ত হওরের মহানেবের ক্রোধ তিরোহিত হইল: তথ্য তিনি দেই বজ্ঞাক বথাস্থানে স্থাসিত করিলেন। কিন্তু দেবতার। তথ্য পরাস্ত হইবাহিলেন, এখনও নহানেবের নিকাট ভীতই আছেন। ৫৬।

পূর্ববালে বলবান্ তিন জন মস্থারে নগার হুল্য অভিবিশাল ভিনহানা বিয়ান আকাশে হুরিরা বেড়াইড: ভাষার একখানা লৌহনর, অসরহানা রৌপ্যায়র এবং মন্তখানা স্করির ছিল । ৫৭।

তাহারের মধ্যে কমলাক্রের কর্মির, তারকাক্রের রৌপ্যামর এবং বিচুত্ত জীর লৌহমর বিমান ছিল; কিছু ইন্দ্র ভাহার সমস্ত অন্তল্যাও সে বিমানগুলি তেল করিতে প্যারেন নাই।ওল

⁽१३)--नार्स (रदाः न्दान्दाः--दा नि

ব্রহ্মদন্তবরা হেতে ঘোরান্ত্রিপুরবাসিনঃ।
গীড়য়ন্ত্যখিলং লোকং যন্মাত্তে বরদর্গিতাঃ ॥৬০॥
ছদৃতে দেবদেবেশ! নাত্যঃ শক্তঃ কথঞ্চন।
হল্তঃ দৈত্যান্ মহাদেব। জহি তাংস্ত্রং শুরদ্বিষঃ ॥৬১॥
রুদ্র! রোদ্রা ভবিষ্যন্তি পশ্বঃ সর্ববকর্মস্থ ;
নিপাতরিষ্যসে চৈতানস্থরান্ ভুবনেশ্বর। ॥৬২॥
স তথোক্তন্তথেত্যুক্ত্বা দেবানাং হিতকাম্যরা।
গদ্ধমাদনবিদ্যো চ কৃত্বা বংশধ্বজো হবঃ ॥৬০॥
পৃথীং সসাগ্রবনাং রথং কৃত্বা তু শঙ্করঃ।
অক্ষং কৃত্বা তু নাগেক্রং শেষং নাম ত্রিলোচনঃ ॥৬৪॥

ভাৰতকৌমূদী

ব্রন্ধেতি। ব্রন্ধা দন্তা বরা বেভান্তে, এতে ত্রন্ধ: শত্রা: ১৮০।

ত্রিভি । খতে বিনা । সুরবিষ সম্প্রান্ ১৮১।

ক্রেভি । বেভি ক্রম্মান্তির ভাগদ্যতা ইতার্থ: । সম্প্রান্ বিশাস

করেতি। বৌরো কর্মসাধিনতাব ভাগভূতা ইত্যর্থ:। যথেতান্ নিপাভযিয়াসে ॥৬২॥
অধৈকাদশভিঃ স্নোকৈঃ কুলকেন ত্রিপুরাস্থ্যবধাষ মহাদেবক্ত রখাদিকল্পনং রথারোহণঞ্চাহ
স ইতি। ভক্তাভিশয়েন হরতা বিশেষণয়া বহুনি পদাস্থাক্তবান্। বংশধ্যকো মহাধ্যকত্য
ভারতভাবদীপঃ

তং শরান্ মৃঞ্জমিতি শেষ: ॥৫৫॥ অভিকোণেন অভিকান্তকোপেন শান্তেনেভ্যর্থঃ। ততঃ প্রভৃতি পূর্বাং ভয়াঃ দন্তোহ্যাপি ভীতাঃ দন্তীভার্থঃ॥৫৬—৬২॥ বংশধর্কো অল্লো ধ্বর্জো

পরে দেবতারা সকলে তাহাদেব ব্যবহাবে উৎপীড়িত হইযা যাইয়া মহাদেবের শরণাপন্ন হইলেন এবং সমাগত দেবতারা সকলে সেই মহাত্মাকে বলিলেন—॥৫৯॥

'ভগবন্! ব্রহ্মা এই ত্রিপুরবাসী ভয়ন্ধর অস্থরদিগকে বর দিয়াছেন, সেই বরে দর্গিত হইয়া ইহাবা সমগ্র জগতেব উৎপীড়ন কবিতেছে ॥৬০॥

ছে দেবদেব। ঈশ্বর। মহাদেব। আপনি ভিন্ন অন্ত কোন লোকই কোন প্রকারে ইহাদিগকে বধ করিতে সমর্থ নহে। স্কুডরাং আপনি সেই অন্তর্নদিগকে বধ করুন ॥৬১॥

রুত্র। জগদীশ্বর! আপনি যদি এই অসুরগণকে নিপাভ কবেন, তবে সমস্ত যজ্ঞকার্য্যেই পশুরূপ ক্জভাগ নির্দ্দিষ্ট হইবে ॥৬২॥

দেবভারা সেইকপ বলিলে, মহাদেব ভাহাই হউক' এই কথা বলিয়া

⁽७०) --- পীড়য়স্ত্যাধিকং লোকম্—বা नि।

চক্রে কৃত্বা তু চন্দ্রাক্ত্রী দেবদেবঃ পিনাকপ্পক্ ।
অণী কৃত্বিলপত্রঞ্চ পূজ্পদন্তঞ্চ ক্রান্তকঃ ॥৬৫॥

যুগং কৃত্বা তু মলয়মবনাহঞ্চ তক্ষকম্ ।

যোক্ত্রাঙ্গানি চ সন্ত্রানি কৃত্বা সর্বাঃ প্রতাপবান্ ॥৬৬॥

বেদান্ কৃত্বাথ চতুরশ্চতুরোহশ্বান্ মহেবরঃ ।
উপবেদান্ ধলীনাংশ্চ কৃত্বা লোকত্রয়েশ্বরঃ ॥৬৭॥

গায়ত্রীং প্রতাহং কৃত্বা সাবিত্রীঞ্চ মহেশ্বরঃ ।

কৃত্বোক্ষারং প্রতোদক্ষ ব্রহ্মাণক্রৈব সার্বিষ্ ॥৬৮॥

গাত্তীবং মন্দরং কৃত্বা গুণং কৃত্বা চ বাহ্যকিম্ ।

বিষ্ণুং শরোক্তমং কৃত্বা শল্যমগ্রিং তথৈব চ ॥৬৯॥

বায়ুং কৃত্বাথ বাজাভ্যাং পুল্বো বৈবস্বতং যমম্ ।

বিজ্ঞাৎ কৃত্বাথ বাজাভ্যাং পুল্বো বৈবস্বতং যমম্ ।

ভাৰতকোমুদী

পার্থবোরং শহমন্। অকং তির্বাগ্ দীর্ঘকান্তন্য। শেষমনস্তন্। জণী অক্ষক্রোভযাগ্রহং কীলন্ত্বন্য, এলপত্তং পুশাবন্ধ নাম নাগন্তবন্য। বৃগং দীর্ঘলস্বিতকান্তন্য, মলসং নাম পিরিন্, অবনাহং তবন্ধনবজ্জ্ম, ভক্ষকং নাগন্। যোজ্যালানি লন্ধনবজ্জ্য, সন্থানি সন্ধ্রণান্। ব্যক্তিভোগন্তব্যনন্। চভূবকভূ:নংধ্যকান্। উপবেদান্ আমুর্বেদধন্ধবিদগন্ধবিদেশন্ত্বদান্, খলীনান্ অমুম্ধবজ্জ্য:। প্রগ্রহং বিশিন্, সাবিজ্ঞীং বেদমাত্বন্। ওকারং প্রণবন্, প্রভোদং কশান্। ভাবতভাবদীপাঃ

পার্বন্ধহোঁ মহাধ্যকত মেকরিতি বশ্যতে ১৬০—৬৪। অণী ফুগান্তবন্ধনে হোঁ নার্গো ১৬৫। বৃপং ফ্রম, অবনাহং জিবেগুফুবন্ধনয়ন্ত্ব। বাজ্বাণি অলানি চার্ক্রাণীনি সন্থানি দরীস্থপর্বভাগীনি চ ১৬০। উপবেদান্ আযুর্বেদ্ধহর্বেদগান্ধর্বদেশভিমান্নাযান্, খলীনান্কভীয়াঠ ঠাতি প্রসিন্ধান্ ১৬০। গায়জীগাবিজ্যো প্রপ্রহং বন্ধীন্ ১৮৮—৬৯। বাজাভ্যাং পকাভ্যাং, দেবগণের হিতকামনায় সন্ধমাদন ও বিন্ধ্যপর্বভকে ধ্বজ্রপার্শ্বের বংশল্বয়, সমুদ্ধে ও বনের সহিত পৃথিবীকে বথ, নাগশ্রেষ্ঠ অনস্তকে অক্ষ (তেরচা লখা কাঠ), চল্র ও স্থ্যাকে চক্রদ্বয়, এলপত্র ও পুত্র্পদন্তনাগকে অণিল্বয় (অক্ষাগ্রের পেবেক), মলযপর্বভকে যুগ, (দীর্ঘদিকের ভেবচা কাঠ), ভক্ষকনাগকে বন্ধন্বভক্ষ্কে, সন্ধ্রণ্ডণকে যোজ্ (জোং), চাবিটী বেদকে চাবিটী অশ্ব, উপবেদকে লাগাম, গায়জী ও সাবিজীকে রশ্মি, প্রণবক্বে কশা (চাব্ক), বন্ধাকে সার্থি, মন্দরপর্বভক্তকে ধন্ম, বাস্থ্রকিনাগকে গুণ, বিষ্কুকে বাণ, অগ্নিকে বাণের বলক,

⁽७९).... इंजूबबान् मरश्यकः—वा नि । (१०)...विद्यु क्षांथ निव्यापंत्र्—वा नि ।

আরুছ্ স বথং দিব্যং সর্বদেবষয়ং শিবঃ।
ত্রিপুরস্থ বধার্থায় স্থাণুঃ প্রহরতাং বরঃ ॥ ৭ ১॥
অন্তরাণামন্তকরঃ শ্রীমানভুলবিক্রমঃ।
স্ত্র্যমানঃ স্থারঃ পার্থ। ঋষিভিশ্চ তপোধনৈঃ ॥ ৭ ২॥
স্থানং মাহেশ্বরং কৃত্বা দিব্যমপ্রতিমং বিভূঃ।
অতিষ্ঠৎ স্থাণুভূতঃ স সহস্রং পরিবৎসরান্ ॥ ৭ ০॥ (কুলকম্)
যদা ত্রীণি সমেতানি অন্তরীক্ষে পুরাণি চ।
ত্রিপর্বাণা ত্রিশস্যেন তদা তানি বিভেদ সঃ॥ ৭ ৪॥

ভারতকৌমুদী

গাঙীবং ধন্ন:। শল্যং বাণাগ্রন্থলকম্। বাজাভ্যাং বাজবোর্বাণশু পক্ষয়োঃ, পুলো বাণশু মৃলদেশে, বৈবন্ধতং স্থ্যপ্তম্। বিহাৎ বিহাতম্। দিতীয়ালোপ আর্মঃ। নির্যাণং নির্গমন্। ধ্বজং মহাকেতৃম্। দিবামলোকিকম্। শ্রীমান্ বীরশোভাবান্। মহেশ্বরশ্রেদং মাহেশ্বং কৈলাসাচলম্। স্থাপ্ততঃ স্থাপ্তলাঃ স্থিবভরঃ লন্। পরিবংসরান্ বংসরানেব ১৬৩—৭৩।

যদেতি। সমেতানি উপর্যাধোভাবেন সমিলিতানি। জীণি পর্বাণি অগ্রাণি বস্তু তেন, অতএব ত্রীণি শল্যানি কলকানি ষস্তু তেন বিষ্ণুম্যেন বাণেন। বিভেদ বিদার্থামাস ॥৭৪॥

ভাবতভাবদীপঃ

পক্ষরোরিতার্থ:। বিজ্যুৎ বিদ্যুতম্, নিশ্রাণং নিশিতম্ ॥৭০—৭২॥ স্থানং স্থীয়তে-১্মিরিতি যোগাদ্ব্যুহম্। স্থাণ্রচল: ॥৭০॥ সমেতানি সমস্ত্রগভানি। ত্রিপর্বণা ত্রীণি বিশ্ববায়ুবৈবস্বতাধ্যানি শরপক্ষপুশ্বরূপাণি পর্বাণি যক্ত তেন, ত্রিশল্যেন গার্ছপত্যদক্ষিণায়্যাহ্ব-

বাযুকে বাণেব ছই পার্ষেব পাখা, স্থাপুত্র যমকে বাণেব মৃলদেশ, বিছাৎকে নির্যাণ (নির্গমন) এবং সুমেকপর্বতকে ধ্বক কবিয়া সর্বদেবময় সেই দিব্যরথে আবোহণপূর্বক ত্রিপুবাসুরবধের জ্ব্যু সহস্রবংসর পর্যান্ত কৈলাসপর্বতে স্থিব ইয়া বহিলেন। অর্চ্জুন! তংকালে দেবতাবা ও তপোধন ঋষিরা সেই অস্থবহন্তা, বীবশোভাষিত ও অতুলবিক্রম মহাদেবেব স্তব কবিতে লাগিলেন ॥৬৩—৭৩॥

যখন আকাশে সেই তিনখানা বিমান (উপর্য্যধোভাবে) মিলিত হুইল, তখন মহাদেব ত্রিপর্ব ও ত্রিফলকযুক্ত সেই বাণদারা সেই তিনখানা বিমানকেই বিদারণ কবিলেন ॥৭৪॥

⁽१७)--স্থানং মহেশবং ক্স্থা--বর্দ্ধ।

পুরাণি ন চ তং শেকুর্দানবাঃ প্রতিবীক্ষিতুম্।
শরং কালাগ্রিসংযুক্তং বিফুসোমসমাযুত্য্ ॥৭৫॥
পুরাণি দগ্ধবন্তং তং দেবী যাতা প্রবীক্ষিতুম্।
বালমস্কগতং কৃত্বা স্বয়ং পঞ্চশিধং পুনঃ।
উমা জিজ্ঞাসমানা বৈ কোহয়মিত্যব্রবীৎ স্থরান্ ॥৭৬॥
অস্যুতশ্চ শক্রস্থ বজ্রেণ প্রহরিয়তঃ।
বাহুং সবজ্রং তং তস্থ ক্রুদ্ধস্থাস্তম্ভয়ৎ প্রভুঃ॥৭৭॥

ভারতকোমুদী

পুরাণীতি। পুরাণি অধিতিষ্ঠন্ত ইতি শেষ:। বিকো: সোমেন শক্তা সমাষ্তম্ ।৭৫।
পুরাণীতি। তং মহাদেবম্। পঞ্চ শিখা বক্ত তন্। জিজ্ঞাসমানা দেবানাং মনোভাবং
জাত্মিছন্তী। অন্নং বালকা ক:। কৌতৃকার্থনিদন্। বট্পাদোহন্নং শ্লোকা ॥৭৬।
অক্সত ইতি। অক্ষতা বালকার তিদর্শনেন ভাবিশক্তিসম্ভাবনায় অক্যাং কুর্বতা।
অতথ্যত তং প্রহরিষ্যতা। অক্তর্যং স্বনহিয়া নিপান্দনকরোং, প্রভা শিব: ।৭৭।

ভারতভাবদীপঃ

নীয়রপায়িতয়শল্যেন ॥१৪—१৫॥ প্রাণীত্যাদিসার্জঃ। পূর্বং দক্ষযক্তবিধ্বংসনমূক্তং তন্ত তাৎপর্যান্যবিহ্নাপিতো বজ্ঞো বিধ্বংলতে, ততক্ষ বজ্ঞকর্ত্তা ক্ষত্তিত্বত তাৎপর্যাং ত্বলস্ক্ষরারণানি জীপি কর্মাণি কার্যাণীতি দশিতম্। ততজ্ঞিপুরবধ উক্ততন্ত তাৎপর্যাং ত্বলস্ক্ষরারণানি জীপি শরীরাণি প্রাণি ক্রমান্যবিশ্বরিত্তাল্লয়্থকরম্বাভ্যাং মোহমবছেন চ সৌবর্ণরাজ্ঞারসানি, কামাদ্রোহ্যাহ্যাং, শমাদ্রো দেবাভেষাং প্রীতিক্রো ক্রম আত্মা শরীরং পৃথিব্যাধ্যং রথমান্বার ভল্ত চালকে চক্রস্ব্যাক্ষে মনক্ষ্মবী চক্রে, বেদাক্ষ গমান্থানপ্রাপক্ষেন হ্রাঃ। শরোবিশ্বধিটিতা স্ক্রব্দিতদৈকাত্যোগ শরীরত্তরভাদে ত্র্যা বন্ধণি নাক্ষাংকৃতে সভি কামান্রোন্তান্তি কলভূতাক্ষ শমাদ্রো বর্ছছে। তেমু চ বর্জমানেয়ু ক্ষপ্রো বালব্রাগ্রেবেশ্রোব্রহ্ববিত্তাপরনায়া। উমারা বশ্বনো ভবতীত্যেভদত্ত প্রদর্শিতে ।৭৬। অস্বতক্ষ

কিন্তু সেই বিমানস্থিত দানবেরা কালাগ্নি ও বিষ্ণুশক্তিযুক্ত সেই বাণটাকে দর্শন করিতেও সমর্থ হইল না ॥৭৫॥

মহাদেব সেই তিনখানা বিমানই দয় করিলে, উমাদেবী পঞ্চশিখাযুক্ত একটী বালককে ক্রোড়ে করিয়া মহাদেবকে দেখিবার জন্ম সেখানে গমন করিলেন এবং দেবগণের মনের ভাব জানিবার ইচ্ছা করিয়া দেবগণকে বলিলেন—'বলুন দেখি—এ বালকটী কে ?' ॥৭৬॥

প্রহন্ত ভগবাংস্তর্নং সর্বলোকেধরো বিহ্ন। ততা স স্তম্ভিডহুন্দা শক্রো দেবগগৈর্ন ডা।।

⁽৭৭) ইতঃ পরম্ অষ্টো শ্লোকা অধিকাঃ, অধিকপৃতকেষু বন্ধীয়েতরেবদরাং। তে চ ধুধা পি বন্ধ বৰ্ম—

म এ । ভर्गरान् (परः गर्वरणारकश्वरः श्रेष्ट्रः । न সংবুবুধিরে চৈব দেবান্তং ভূবনেশ্বরম্। সপ্রজাপতয়ঃ সর্বেব বালার্কসদৃশপ্রভম্ ॥৭৮॥ অথাভ্যেত্য ততো ব্রহ্মা দৃষ্ট্বা চ স মহেশ্বরম্ । অয়ং শ্রেষ্ঠ ইতি জ্ঞাত্বা ববন্দে তং পিতামহঃ ॥৭৯॥

ভাৰতকৌমূদী

স ইতি। ন সংব্ব্ধিরে ভ্বনেশক্ষকেনেতার্থ:। প্রকাপতিভি: সহেতি তে। বট্পাদ: ॥৭৮॥ অথেতি। অবং শ্রেষ্ঠন্তবৈধ প্রভাবদর্শনাদিত্যাশয়ঃ ॥৭৯॥

ভখন সেই বালকটীর উপবে ইন্দ্রের অস্থা জ্বন্সিল; তাই তিনি ক্রুদ্ধ হইয়া বজ্জদারা তাহাকে প্রহাব করিবার উপক্রম করিলেন, সেই সমযে মহাদেব বজ্ঞযুক্ত ইন্দ্রের সেই বাছ স্তম্ভিত করিয়া মহাপ্রভাবশালী ফেলিলেন ॥৭৭॥

ইনি সেই ভগবান্ মহাদেব, সমগ্র জগতের অধীশ্বর ও প্রভাবশালী। প্রজাপতিগণের সহিত দেবতারা সকলে নবোদিত সুর্য্যেব ছায় তেজম্বী ও জগদীশ্বর সেই মহাদেবকে চিনিতে পাবেন নাই ॥৭৮॥

ভাহার পব পিতামহ ব্রহ্মা সন্থান হইতে নিকটে যাইয়া মহেশ্বরকে দেখিয়া ইনিই জগতের শ্রেষ্ঠ ইহা বুঝিয়া তাঁহাকে নমস্বার করিলেন ॥৭৯॥

स्त्रीय नञ्जूख्र्र विकाश প्रज्यवायम् । কিমণ্যকগতং বন্ধা। পাৰ্বভ্যা ভূতমভূতম্। जनाचाः क्षड्रेमिष्टारमा निक्किण राम रेव नहम्। अवृथाण हि नातम नीनमा मश्रक्ताः ॥॥ ভেষাং ভছচনং শ্ৰুতা ব্ৰহ্মা ব্ৰহ্মবিদাং বর:। উবাচ ভগবান্ বন্ধা শক্তাদীংশ্চ স্বোভমান্। তত্মাৎ পরতরং নাগুৎ কিঞ্চিদন্তি মহেশবাৎ।

ए जर क्षेत्रमा नित्रमा त्क्षांकृ: श्रायनग्रहमा ।२॥ বালরপধরং দৃষ্ট্র নাম্মাভিন্তক লক্ষিত্রম্ ৷তা ধ্যাতা অষভূর্ভগবান্ বালঞ্চামিততেজসম্ ।৫। চরাচবক্ত জগত: প্রভু: ন জগবান্ হর: ॥৬॥ বো দৃষ্টো হ্যময়া নার্ছং যুম্মাভিরমিতগ্নতি:। স পাৰ্বভা: ক্ৰভে সৰ্বা: কুভবান্ বাদকপতাম্। তে মধা সহিতা বৃষ্ণ প্ৰপঞ্চনং তমেব হি।

(৭৮) ন বালার্কসদৃশং প্রভূষ্—বর্দ্ধ। (৭৯) ইতঃ পরং এয় স্লোকা অধিকাঃ। তে চ ষ্ণা বন্ধ

ব্ৰহ্মেবিচি।

पर राक्षा जूरतन्त्रात्र पर शिव्यः शदायगम् । पर ज्वयः महाराग्ययः शामः शदाः शमम् ३३३ ভগবন্ ভূতভব্যেশ লোকনাথ ভগংপতে। षत्रा नर्वमितः वाशिः कनःशावदकन्मम्। প্রসাদং কুরু শক্তত্ত বয়া কোধান্দিতত বৈ ৷২৷

ব্যাস উবাচ।

পদ্মধোনিবচঃ শ্রুষা ততঃ প্রীতে। মহেশ্বরঃ । প্রসাদাভিম্পো ভূষা অট্রহাসমধাকরোং । স

ততঃ প্রসাদয়ামাহরকাং রুজঞ্চ তে হ্রবাঃ।
অভবচ্চ পুনর্বাহুর্যথাপ্রকৃতি বজ্রিণঃ ॥৮০॥
তেষাং প্রসন্মে ভগবান্ সপত্নীকো রুষধ্বজ্ঞঃ।
দেবানাং ত্রিদশশ্রেছো দক্ষযক্তবিনাশনঃ ॥৮১॥
স বৈ রুজঃ স চ শিবঃ সোহগ্রিঃ সর্বরঃ স সর্ববিৎ।
স চেন্দ্রেশ্চিব বায়ুশ্চ সোহশ্বিনো চ স বিত্রুতঃ ॥৮২॥
স ভবঃ স চ পর্জন্যো মহাদেবঃ সনাতনঃ।
স চন্দ্রমাঃ স চেশানঃ স সূর্য্যো বরুণশ্চ সঃ ॥৮৩॥
স কালঃ সোহন্তকো মৃত্যুঃ স যমো রাত্র্যহানি তু।
মাসার্দ্ধনাসা খাতবঃ সন্ধ্যে সন্থৎসরশ্চ সঃ ॥৮৪॥

ভাৰতকৌমূদী

তত ইতি। প্রকৃতিং স্বভাবমনতিক্রম্যেতি ষ্থাপ্রকৃতি স্থিত ইতি শেষঃ ॥৮০॥
তেষামিতি। প্রদান অভবং, পদ্মা পার্বত্যা সহেতি সপদ্মীকঃ ॥৮১॥
স ইতি। সর্বাহ সর্বময়ঃ, "সর্ববং শ্বিদং ব্রহ্ম" ইতি শ্রুতেঃ ॥৮২॥
স ইতি। ভবত্যশাদিতি ভব উৎপত্তিকাবণম্, পর্ক্ত্যো মেঘঃ ॥৮০॥
স ইতি। কাল ইত্যাদিবিভিন্ননামা সংহারক ইত্যর্থঃ। সদ্যোদ্যম্ম ॥৮৪॥

ভারতভাবদীপঃ

শক্তেত্যাদিতাৎপর্যম্—ব্রহ্মভূতং হিষম্ভ: কর্মচান্তেন যোগমহিয়া নির্দ্ধিতা: সম্ভবেষ শর্পং গচ্ছস্তীতি ॥११—৮১॥ (পাঠাস্তবে) গতি: পালক:, পরার্পং লয়স্থানম্, ভব উৎপত্তি-কার্পম্, ঈশ: শিক্ষক:, নাথো নায়ক:, পতি: পালক:। স বৈ কন্ত ইত্যাদিনা পুন্বেব

তদনস্তব সেই দেবভাবা উমাদেবী ও মহাদেবকে প্রসন্ন করিলেন। পরে ইন্দের সেই বাছ পুনবায় প্রকৃতিস্থ হইল ॥৮০॥

দেবশ্রেষ্ঠ ও দক্ষযজ্ঞবিনাশক ভগবান্ মহাদেব পত্নীর সহিতই সেই দেবগণের উপরে প্রসন্ন হইয়াছিলেন ॥৮১॥

তিনি রুজ, তিনি শিব, তিনি অগ্নি, তিনি সর্ব্ব, তিনি সর্ব্বজ্ঞ, তিনি ইন্দ্র, তিনি বাযু, তিনি অখিনীকুমারদম এবং তিনিই বিহ্যুৎ ॥৮২॥

তিনি ভব, তিনি মেঘ, তিনি মহাদেব, তিনি সনাজন, তিনি চক্র, তিনি ঈশান, তিনি সূর্য্য ও তিনি বৰুণ ॥৮৩॥

তিনি কাল, তিনি অন্তক, তিনি মৃত্যু, তিনি যম, তিনি রাত্রি ও দিন এবং তিনি মাস, পক্ষ, ঋতু, সন্ধ্যা ও সম্বংসর ॥৮৪॥ ধাতা চ স বিধাতা চ বিখাত্বা বিশ্বকর্মকৃথ।
সর্ববাসাং দেবতানাঞ্চ ধারয়ত্যবপূর্বপুঃ ॥৮৫॥
সর্বেদেবিঃ স্ততো দেবঃ সৈকধা বহুধা চ সঃ।
শতধা সহস্রধা চৈব ভূষঃ শতসহস্রধা ॥৮৬॥
দ্বে তনু তত্ম দেবতা বেদজা ব্রাহ্মণা বিদ্নঃ।
ঘোরা চাত্যা শবা চাত্যা তে তনু বছুধা পূনঃ ॥৮৭॥
ঘোরা তু যা তন্মুক্তত্ম সোহার্মিবিফুঃ স ভাক্ষরঃ।
সোম্যা তু পুনরেবাত্ম আপো জ্যোতীংষি চন্দ্রমাঃ ॥৮৮॥
বেদাঃ সাক্ষোপনিষদঃ পুরাণাধ্যাত্মনিশ্চরাঃ।
যদত্রে পরমং গুরুং স বৈ দেবো মহেশ্বরঃ ॥৮৯॥

ভারতকৌমুদী

খাতেতি। বিধাপা, "একো বনী সর্বভ্তান্তরাপ্রা" ইতি প্রতে:। অবপূ:, "অশব্যস্পর্শ-মরূপনবায়ন্" ইতি প্রতে:, ধারুষতি কর্মজেনাং, "একং স্থাণ বছধা যা করোতি" ইতি প্রতো ॥৮৫॥

সবৈরিতি। স একধা পরমান্মরণেণ, বহুধাদির্জীবভয়া। সন্ধিরার্থঃ। ভূতীয়পাদে অকরাধিকামার্বম্ াচঙা

त्व हेि । भिवा त्रीमा, वह्या त्वर्याष्ट्रवाणि एक्तन ॥०१॥
त्वाद्वि । विकृत् निरुशंक्तिभः, छायदा श्रीत्म मधारूकानीनः । खाला समम् ॥००॥
तना हेि । खराजनिक्ता गीमारनामग्रः । छद्यः शायबीशृक्यक्ताणि ॥०॥

ভিনি ধাতা, বিধাতা, সকলেব আত্মা ও সমস্তকার্য্যকাবী এবং তিনি নিবাকার হইয়াও সমস্ত দেবতাব আকার ধাবণ কবেন ॥৮৫॥

সকল দেবতা তাঁহাব স্তব কবেন এবং সেই মহাদেব একনপ, বছনপ, শতনপ, সহস্রন্ধপ, আবার শতসহস্রন্ধণও হইয়া থাকেন ৮৬।

বেদন্ত ব্রাহ্মণেরা জ্বানেন যে, সেই মহাদেবেব ছুইটা মূর্ত্তি আছে, ভাহাব একটা ভীষণ এবং অপবটা সৌম্য। সেই ছুইটা মূর্ত্তি আবাৰ বছপ্রকাবও হুইয়া থাকে ॥৮৭॥

তাঁহার যেটা ভীষণ মূর্তি, তাহা অগ্নি, নৃসিংহাদিনপ বিষ্ণু এবং গ্রীঘ-সময়ের মধ্যাক্তকালীন পূর্য্য; আবার যেটা সৌম্য মূর্তি, তাহা জল, নক্ষত্র ও চন্দ্র ৮৮॥

⁽৮৬) नर्सामिक खाँ । (৮৮) तमामाः तमानियमः—िन वर्ष । (৮৮) तमामाः ज्याप्रात्यः—िन । (৮৯) तमामाः तमानियमः—िन वर्ष । त्याप (२६)—8६

ঈদৃশঃ স মহাদেবো ভূয়শ্চ ভগবানজঃ।
নহি সর্বের ময়া শক্যা বক্তবুং ভগবতো গুণাঃ।
অপি বর্ষসহত্রেণ সভতং পাণ্ডুনন্দন! ॥৯০॥
সর্বেগ্রহৈগৃঁহীতান্ বৈ সর্বপাপসমন্মিতান্।
স মোচযতি স্থূলীতঃ শরণ্যঃ শরণাগতান্ ॥৯১॥
আয়ুরারোগ্যমৈশ্বর্যং বিত্তং কামাংশ্চ পুস্কলান্।
স দদাতি মনুষ্যেভ্যঃ স চৈবাক্ষিপতে পুনঃ ॥৯২॥
সেন্দ্রাদিরু চ দেবেরু তন্ত চৈশ্বর্যামুচ্যতে।
স চৈব ব্যাপৃতো লোকে মনুষ্যাণাং শুভাশুভে ॥৯০॥

ভাবতকৌমুদী

ঈদৃশ ইতি। অজো জন্মবহিতা। ভগবতা প্রকৃষ্টিশগ্যবতা। বট্পাদা শ্লোকা ॥১০। সর্ব্বেতি। সর্বগ্রহা সর্ব্যাহস্ফিতিরনিষ্টা, গৃহীতানাকান্তান্। স্থ্রীতা ক্রবাদিনা ॥১১। আযুর্বিতি। পুন্ধদান্ প্রচুরান্। আক্ষিপতে আক্সন্ত হরতি। কর্মফলদাতেতি ভারা ॥১২॥

সেক্তেতি। ঐশুর্যং প্রভূত্ম । ব্যাপৃতঃ প্রবৃক্তঃ। প্রভাক্তে বিধাত্মিতি শেষঃ Iao

বাকরণাদি অঙ্গশান্ত ও উপনিষদের সহিত সমস্ত বেদ এবং পুরাণ ও অধ্যাত্মশান্ত, এই গুলিব মধ্যে যাহা' অত্যস্ত গোপনীয়, ভাহাই মহেশ্বর মহাদেব ॥৮৯॥

পাণ্ডুনন্দন। সেই মহাদেব এইবাপ, আবার তিনি সর্বপ্রধান ঐশ্বর্যাশালী এবং জন্মরহিত। আমি সহস্র বংসরপর্যাস্ত সর্বদা বলিয়াও সেই ভগবানের সমস্ত শুণ,বলিতে সমর্থ নহি ॥৯০॥

মাছুৰ সমস্ত ছুষ্ট গ্ৰহে আক্ৰান্ত এবং সমস্তপাপসমন্বিত হইয়াও যদি ভাঁহার শর্গাপন্ন হয়, তবে তিনি বিশেষ সন্তুষ্ট হইয়া সেই শবণাগভদিগকে বিপদ হইতে মুক্ত ক্রেন ॥১১॥

তিনি মন্মাদিগকে আয়ু, আবোগ্যা, ঐশ্বর্য্যা, ধন ও প্রচুর অভীষ্ট বস্তু দিয়া থাকেন ; আবাৰ তিনিই তাহা হরণ করেন ॥১২॥

মহর্ষিবা বলেন—'ইল্রপ্রভৃতি। দেবতার উপরেও তাহার প্রভৃত্ব রহিয়াছে এবং তিনি জগতে মানুষেব মঙ্গল ও অমঙ্গল বিধান করিতে ব্যাগৃত আছেন॥১৩॥

⁽३७) - म टेव्सिमान्टिं लाक्-नि, केम टेव्से विकि लीक्सू-नि।

প্রশ্বর্যাটের কামানামীশ্বরশ্চ দ উচ্যতে।
মহেশ্বরশ্চ ভূতানাং মহতামীশ্বরশ্চ দঃ।
বহুভির্বহুধা রূপৈর্বিশ্বং ব্যাপ্নোতি বৈ জগৎ ॥৯৪॥
তম্ম দেবস্থ যদ্বক্ত্রং দমুদ্রে তদতিষ্ঠত।
বড়বামুখেতি বিখ্যাতং পিবত্তোযমন্নং হবিঃ ॥৯৫॥
এম চৈব শ্মশানেষু দেবো বসতি নিত্যশঃ।
যজভেত্রনং জনান্তত্র বীরস্থান ইতীশ্বম্ ॥৯৬॥

ভাবতকোমুদী

ঐর্থ্যাদিতি। ঐর্থ্যাৎ দানসামর্থ্যাৎ। মহতাং ভূতানাং দেবাদীনামপীশ্বর ইতি দ মহেশ্বর উচ্যতে। অত্তার্থে বৈষ্ধিকরণ্যান্মহতন্তকারত্তাকার আর্থা। বছভিরাকাশাদিভি:। বটুপাদোহরং শ্লোক: ॥১৪॥

ভত্তেতি। তং তোমনমং হবিঃ পিবং বছবামুখেতি বিখ্যাতমিতি সম্বন্ধঃ ।১৫। ভারতভাবদীপঃ

নাবাদ্মান্চাতে ॥৮২—৮৬। দে তন্ ইত্যুক্তে। তন্ প্নব্যাখ্যাতি তক্ত দেবতেতি।
বড়বাম্খাখ্যা ঘোরা তহুং ॥৮৭—৯৫॥ এব চৈবেতি। অঘোরা শাশানাখ্যা কানী। "বা
তে কম শিবা তন্ববোরাপাপকাশিনী"তি লিকাদপাশত বন্ধবং প্রকাশক্ষাং। এতচাত্তআপাবিন্দোখ্যাং তামেব প্রকৃত্যায়াতন্। অত্ত হি জ্যোঃ প্রাণেষ্থক্রমমাণেষু রক্তারকং
বন্ধ বাচিটে বেনাসাবমৃতীভূঘা মোক্ষীভবতি। তত্মাদিবিমৃক্তমেব নিষেবেডাবিমৃক্তং ন
নিম্ধেদিতি। তত্ত শাশানে কাশ্চাম্ প্রনং কলং জনা উপাসকা বজন্তি আরাধ্যন্তি, এতদশি
তবৈব শতন্—"ব প্রবাহনস্ভোহব্যক্ত আদ্মা সোহবিমৃক্ত উপাত্তঃ সোহবিমৃক্তে প্রতিন্তিত"
ইতি। বীরস্বানে বীরাণাং বড় বর্গজ্মিনাং সম্মাসিনাং স্থানে অবিমৃক্তে। ব্যথাক্তং বতীন প্রকৃত্য
দ্বতিমু—"অষ্টো মাসান্ বিহারঃ প্রাধাবিকাংশুত্রো বসেং। অবিমৃক্তে প্রবিষ্টানাং বিহারো
নৈব বিত্ততে।" ইতি। ন চাত্র শাশানশবার্থো লোকপ্রসিদ্ধো গ্রহীভূং মৃক্তঃ তত্মান্ডচিক্ষেল
বাগভূমিঘাসন্তবেন বজন্তোনং জনান্তত্তেতি বাক্যশেষবিশেষবিশ্বোধাং। ন চ বীরস্থানে
ইত্যুক্তেরস্থ্রাণাং নিন্দ্যমার্গজ্বাং তদপি বজনস্থানমিতি বাচ্যম্। অঞ্পাসনিকে উমামহেশ্ববসংবাদে শ্বশানসদৃশং পবিত্তং স্থানং ক্রিলোক্যে নান্তীতি মহেশ্ববচনৈব স্থাপিতত্বং।

তিনি অভীষ্ট দান করিতে ঈশ্বব অর্থাৎ সমর্থ বলিয়া তাঁহাকে ঈশ্বর বলা হয় এবং তিনি মহাভূতগণের ঈশ্বর বলিয়া মহেশ্বর, আর তিনি আকাশ প্রভৃতি বছরপে সমগ্র জগৎ বছপ্রকাবে ব্যাপ্ত কবিয়া রহিয়াছেন ॥৯৪॥

সেই মহাদেবের যে মুখ সমুজে গিয়াছিল, তাহা জলময হবি পান করিতে থাকিয়া 'বড়বামুখ' এই নামে বিখ্যাত হইয়াছে ॥১৫॥

⁽२८) - সমুদ্রে উদ্ভিষ্ঠত শি, সমুদ্রে ভদ্বিষ্টিতম্ বা নি।

অস্থ দীপ্তানি রূপাণি ঘোরাণি চ বহুনি চ।
লোকে যাল্যস্থ পূজ্যন্তে মনুষ্যাঃ প্রবদন্তি চ॥৯৭॥
নামধেয়ানি লোকেরু বহুল্যস্থ যথার্থবৎ।
নিরুচ্যন্তে মহন্তাচ্চ বিভূত্বাৎ কর্ন্মভিন্তথা ॥৯৮॥
বেদে চাস্থ সমান্নাতং শতরুদ্রিযমূত্তমম্।
নান্না চানন্তরুদ্রেতি ভ্যুপস্থানং মহাত্মনঃ ॥৯৯॥
স কামানাং প্রভূদেবো যে দিব্যা যে চ মানুষাঃ।
স বিভূঃ স প্রভূদেবো বিশ্বং ব্যাপ্রোতি বৈ মহৎ ॥১০০॥

ভারতকোমুদী

এৰ ইতি। বীন্নাণাং স্থানে তত্ত্ৰ শ্বশানে ॥>৬॥

অন্তেতি। দীপ্তানি তেজ্ঞসা জলিতানি, রূপাণি রুত্তমহাকালাদীনি ॥১৭॥

নামেতি। নামধেষানি মহাদেৰাদীনি নামানি। ধথাৰ্থবং অন্বৰ্থানি ॥৯৮॥

বেদ ইভি। বেদে যজুষি, সমায়াতং "নমন্তে কল্ড মন্তব" ইভ্যাদিনা। উপস্থীয়তে উপাশুডে অনেনেভি উপস্থানং মন্ত্ৰঃ, মহান্মনো কল্ড ॥৯০।

ন ইতি। প্রভূপানসমর্থা। দিব্যা: স্বর্গীযা:। বিভূর্ব্যাপক্ষা, প্রভূর্নিযন্তা ॥১০০॥ ভাবতভাবদীপঃ

ভন্মান্তহাশ্বশানমিতি লোকপ্রসিদ্ধে পবিত্রং দেবযজনস্থানং শ্বশানাখ্যং বারাণস্থেব। অবৈব সংবর্ত্তাদীনামজ্ঞাতবাসো জাবালাদো শ্রেষমাণো দানধর্শেষু মৈত্রেষভিক্ষাবামন্তমেধীয়ে সম্বর্জনি মক্ষতীবে চোপবৃংহিত ইতি কর্বমনবছ্ম ॥১৬॥ অস্ত্রেতি চাদঘোরাণি ॥৯৭॥ নিরুচান্তে "এখর্যানৈত্র কামানামীখরক ল উচ্যতে মহেখরক মহতাং ভূতানামীখরক লঃ ।" ইত্তোবং জাতীয়কৈঃ গ্লোকৈর্ব্যাখ্যায়স্তে ॥১৮॥ শতক্রন্তিয়ং "নমন্তে ক্ষম্র মন্তব" ইতি বাজুরঃ প্রণাঠকঃ। উপস্থানং ক্রেশেস্থানমন্ত্রভূতম্ ॥১৯॥ কামানাং দিব্যানাং মান্ত্রাণাক্ষ ল প্রভূপাতা, বিভূর্ব্যাপকঃ, বিশ্বং ব্যাপ্নোতি কনককুগুলবং ন দ্বাকাশবিভূমাত্রং নাণি

এই মহাদেব সর্বদা শাশানে বাস কবেন। সেই জন্ম মানুষ সেই বীরস্থানে এই মহাদেবেব পূজা করিয়া থাকে ॥৯৬॥

ইহার উজ্জ্বল ও ভযক্ষর বহুতর ৰূপ আছে, জগতে মানুষেরা যেগুলির পূজা ও বর্ণনা কবিয়া থাকে ॥৯৭॥

মহত্ত, প্রভুষ ও কর্মনিবন্ধন ইহাব বছতব অন্বর্থ নাম জগতে প্রচারিত হইযাছে ॥৯৮॥

ফুর্বেদে ইহার উত্তম শতরুদ্রিয় প্রক্বণ বলা হইয়াছে এবং এই মহাত্মাব 'অনস্তক্ত্র' এই নামে উপাসনার মন্ত্রও ক্ষিত আছে ॥১৯॥

⁽৯৮)---কর্মণন্তথা---বা নি।

জ্যেষ্ঠভূতং বদন্ত্যেনং ব্রাহ্মণা মুনয়ন্তথা।
প্রথমো ছেষ দেবানাং মুখাদস্যানলোহভবং ॥>০>॥
সর্ববণা যৎ পশূন্ পাতি তৈশ্চ যদ্রমতে পুনঃ।
তেষামধিপতির্যচ্চ তত্মাৎ পশুপতিঃ স্মৃতঃ ॥>০২॥
নিত্যেন ব্রহ্মচর্য্যেণ লিঙ্গমস্য যদা স্থিতম্।
মহয়ত্যেষ লোকাংশ্চ মহেশ্বর ইতি স্মৃতঃ ॥>০০॥
খাষয়শৈচব দেবাশ্চ গন্ধর্বাপ্সরসন্তথা।
লিঞ্গমস্যার্চয়ন্তি ত্ম তচ্চাপূর্দ্ধং সমাস্থিতম্ ॥>০৪॥

ভাবতকৌমুদী

জ্যেতি । জাঠভূতং বন্ধানিভা:। হি বসাং ।> ১।

নর্বথেতি । পাতি বন্ধতি । বনত ইতি বন্ধণং প্রতি হেতু: ।১ ০ ২।

নিজ্যেনেতি । মহয়তি লোকঃ প্রমৃতি, এব চ লোকান্ বহয়তি মান্তান্ করোডি ॥১ ০ ৩।

ভাবতভাবদীপঃ

প্রধানবং ॥১০০॥ যৃতঃ প্রভূরীশ্বক্ষেতন ইতি বাবং, দ্রোঠং প্রশন্তভমং ত্রিবিধপরিচ্ছেদশ্রুম্, ভূতং নিত্যসিদ্ধন্, এব এব প্রথমঃ প্রজ্ঞাপতিঃ ॥১০১॥ পশূন্ দ্বীবান্ অত্র পাতি
পালয়তি পিবতি সাদবং পশ্বতি শোষরতি চেত্যর্থানভিপ্রেত্য ভত্যন্তক্ত পাতেঃ পতিশব্দ
উৎপরত্তেন পশুপতিশব্দক্তাপ্যর্পত্রের্মিত্যতে বিজ্ঞেবন্ ।০০২॥ ব্রন্ধচর্ষ্যেণ দিব্যদ্ধাং ব্যান্থিতদাক্ত লিদ্মিত্যপাত্ত নাম আলিদ্বন্ধত্যরং প্রপঞ্চং স্তাক্ষ্তিপ্রদাদেনালিক্ত্যেনং প্রপঞ্চঃ
প্রানীয়্মান ইতি হেতোরয়ং লিদ্পদ্বাচ্যঃ। দিব্যদ্দিক্ষত্বিদ্ধান্থিতভাং কৃটম্বভাক্ত
প্রধানাদক্তব্যিত্যর্থঃ। মহ্বন্ প্রস্কর্ন স চাসে ক্রিব্রক্তিত মহেশ্বঃ ॥১০০॥ লিদ্বতি

স্বর্গে ও মমুস্থালোকে যে যে কাম্য বস্তু আছে, সে সমস্তই ডিনি দান করিতে পাবেন এবং ডিনি ব্যাপক, নিয়স্তা ও মহাবিশ্ব ব্যাপ্ত করিয়া রহিয়াছেন ॥১০০॥

ব্রহ্মজেরা ও মুনিরা ইহাকে সর্বজ্যেষ্ঠ বলিয়া থাকেন। যেহেত্ ইনি দেবতাদের মধ্যে প্রথম এবং ইহার মুখ হইতে অগ্নি জন্মিযাছেন ॥১০১॥

যে হেতু ইনি সর্বপ্রকাবে পশুদিগকে বক্ষা কবেন, পশুগণদ্বারা আনন্দ অমুভব করেন এবং ভাহাদের অধিপতি, সেই জন্ম ইনি 'পশুপতি' ॥১০২॥

মানুষেরা নিত্য ব্রহ্মচর্যাদারা ইহাব লিঙ্গ পূজা করে এবং ইনিও নামুষ-দিগকে সমানী করেন, এই জন্ম ইনি 'মহেশ্বর'॥১০৩॥

⁽১০১) (कार्टर ज्ञांत्र-वा नि, यूथामणानित्वाञ्चर-नि वर्ष। (১০৩) निराक्ष बक्कर्रश-नि।

পূজ্যমানে ততন্তবিদ্ধন্ মোদতে স মহেশরঃ।

ন্থথী প্রীতশ্চ ভবতি প্রন্থাইশ্চিব শঙ্করঃ॥১০৫॥

যদশ্য বহুধা রূপং ভূতভব্যভবস্থিতম্।

ন্থাবরং জঙ্গমধ্দৈব বহুরূপস্ততঃ শুতঃ॥১০৬॥

একাক্ষো জাজ্বনান্তে সর্ববতোহক্ষিময়োহপি বা।

ক্রোধান্যচাবিশল্লোকাংস্তশ্মাৎ সর্বর ইভি শ্মৃতঃ॥১০৭॥

ধূত্ররূপঞ্চ যত্তশ্ম ধূর্জিটিন্তেন চোচ্যতে।

বিধে দেবাশ্চ যন্তবিদ্ধন্ বিশ্বরূপস্ততঃ শ্মৃতঃ॥১০৮॥

ভারতকোমৃদী

শ্বর ইতি। শেতি পাদপ্রণে। উর্নং সর্বোপরি ॥১ •৪॥
প্রোতি। তদ্মিন্ নিবে । প্রীতঃ প্রকং প্রতি প্রীতিমান্ ॥১ •৫॥
বিদিতি। ভূতে অতীতে ভবো ভাবিনি ভবে বর্ত্তমানে চ কালে ছিতম্ ॥১ •৬॥
একাক ইতি। স্বাজনন্ অতিশরেন জনন্। আবিশং সর্বসংহারার ॥১ • १॥
ধ্যেতি। অত্তার্থে ধ্র্র্টেশবঃ প্রোদরাদিত্বাং সারুং। বিশ্বে লোকা দেবাশ্চ ॥১ •৮।
ভারতভাবদীপঃ

দর্বান্ কামান্ গমরতি অতঃ দর্ব্বোৎকৃষ্টস্বাদৃদ্ধং উর্বন্ধ শায়াদীনামর্চ্যং লিক্তি ভস্তদর্মপিতং পত্রপুন্সাদি গছতি প্রাপ্নোতীতানেন হেতুনা দিক্ষমিত্যুত্তরস্থার্থঃ 1> ০৪—১০০ঃ
ভবং বর্ত্তমানম্ 1> ০৬। একমক্ষ্যস্থ বহিষরং ভাজনদত্যস্তং দীপ্তমান্তে বজ প্রবিষ্টং সর্বাং
ভন্তাদাস্মাং প্রাপ্নোতীত্যনেন দরস্কোনং ভ্তানীতি বা দরত্যরং দর্বাণি ভূতায়্পনস্তলোচনত্যদিতি বা দর্বং। ভাজনিয়তাশ্রেব বিবরণং কোধাদিতি। শর্ব ইতি ভালব্যাদিশাঠেইণি
শৃণোতি হিনন্তীতি শর্বব ইতি নির্বচনম্ 1> ০৪। ধূমা কোধবতী ছটিঃ স্বর্গনস্তেতি বিগ্রহে
বর্গলোপাদ্ধ্র্জটিরিত্যাহ—ধ্যেতি। রূপশক্ষো দেববাচীত্যভিপ্রেত্যাহ—বিষ্কে ইতি 1১ ০৮।

খবিগণ, দেবগণ, গন্ধর্বগণ ও অন্সরোগণ ইহার লিঙ্গ পূজা করেন। কারণ, সে লিঙ্গও সকলের উপবে রহিয়াছে ॥১০৪॥

তা'র পর সেই লিঙ্গ পূজা করিলে, সেই মঙ্গলকারী মহেশ্বব আমোদিড, স্থী, প্রীত ও প্রকৃষ্ট হইয়া থাকেন ॥১০৫॥

বেহেতু ভূত, ভবিদ্যুৎ ও বর্ত্তমান কালে ইহার স্থাবর ও জঙ্গম বছ কণ বিভ্যমান থাকে, সেই জন্ম ইনি 'বছরূপ' ॥১ •ঙা৷

মহাদেব কখনও একনয়ন কখনও বা সর্বাদিকে নয়নযুক্ত হইয়া অতিশয় উজ্জ্বল অবস্থায় থাকেন এবং প্রলয়কালে ক্রোধে সর্ববসংহার করিবার জন্ম যে হেড় সর্বাজগতে প্রবেশ করিয়াছিলেন, সেই জন্ম ডিনি 'সর্বব' ॥১০৭॥

^{(&}gt; • १) · व्काशाम्यकाविन - ना नि ।

তিলো দেব্যা যদা চৈনং ভজতে ভুবনেশ্বরম্।
ত্যোরাপঃ পৃথিবী চৈব ত্রাম্বকস্ত ততঃ স্মৃতঃ ॥>•৯।
সমেধরতি বনিত্যং সর্ববার্থান্ সর্ববন্ধর্ম ।
শিব্যিচছন্ মনুয়াণাং তন্মাদেব শিবঃ স্মৃতঃ ॥>>০॥
সহল্রাক্ষোহযুতাক্ষো বা সর্বতোহক্ষিময়োহপি বা ।
যচ্চ বিশং মহৎ পাতি মহাদেবস্ততঃ স্মৃতঃ ॥>>>॥
দহভ্যুদ্ধন্থিতো যচ্চ প্রাণোৎপত্তিন্থিতশ্চ যথ ।
স্থিতলিঙ্গশ্চ যমিত্যং তন্মাৎ স্থাপুরিতি স্মৃতঃ ॥>>২॥

ভারতকোমুদী

তিত্র ইতি। অশ্বিরর্থে তিত্রং অধা বত্র স আধন্ততঃ তার্থে কঃ ॥১০॥
সমিতি। সমেধরতি সম্যাগ্রেরিয়তি। শিবং মধ্যসম্ ॥১১০॥
সহত্রেতি। পাতি রক্ষতি। মহন্বাৎ ভোতনাক্ত মহাদেব ইতি ভাবঃ ॥১১১।
ভাবতভাবদীপঃ

জৈলোক্যং ভজতে পালমতীতি ত্রাম্বক ইত্যাহ—তিন্র ইতি ॥১০০॥ সমেধমতীতি বসাদনাদিবর্দ্ধনেন লোকানাং শিবদবন্তসাচ্ছিব ইত্যর্ব: ॥১১০॥ মহান্তি পুরুষভেদেন বছম্বান্তিস্থানা ব্যাপকাধ্যানি দেবশন্তিতানীন্তিম্বাণ্যতেতি বা মহতো বিশ্বস্ত দেবো বাজা বা মহাদেব ইত্যভিপ্রেত্যাহ—সহন্রেতি ॥১১১॥ "স ঈক্ষাং স প্রাণমস্থকং প্রাণাচ্ছ, দ্বা"-মত্যাদিনা শ্রুতে ঈক্ষণং মহাস্থক্তঃ প্রাণো জীবোপাধিন্তেন জাঁব উক্তঃ, শ্রুদ্ধান্তিত লিক্সারীবং চরমং কার্যাং তত্ত্ব মহত ঈশাং প্রাণ্ডপাদানাৎ রূপেণ তত উপহিতেন সাক্ষিত্রপেণ তত্ত্বপাধ্যভিমানিনা কর্ত্রাদিক্সপেণ চান্তিভোহণি স্থিতলিকঃ অবিক্রিয়ম্বরূপতয়াতিষ্ঠতীতি বোগাং স্থাপ্রিত্যচাত ইত্যাহ—মহদিতি ॥১১২—১১৮॥ (পাঠান্তরে) স্ব্যাচন্ত্র-

ষে হেতৃ ভাহাব ৰূপ ধূমবর্ণ, সেই জম্ম ভাঁহাকে 'ধূজিটি' বলে এবং যে হেতৃ সমস্ত লোক ও দেবতা ভাঁহাতে থাকেন, সেই জম্ম তিনি 'বিশ্বৰূপ'॥১০৮॥

যে হেছু আকাশ, জল ও পৃথিবী এই তিন দেবী এই জগদীখরের সেবা করেন, সেই জন্ম ইনি 'ত্যেম্বক' ॥১০৯॥

যে হেতু তিনি সর্বাদা মায়ুষের 'শিব' অর্থাং মঙ্গল কামনা করিয়া সমস্ত কার্য্যে সমস্ত বিষয় বর্দ্ধিত করেন, সেই জন্ম তাহাকে 'শিব' বলা হয় ॥১১০॥

যে হেতৃ তিনি সহস্রনয়ন, দশসহস্রনয়ন, কিংবা সর্বদিকে নযনযুক্ত হইযা এই বিশাল জগৎ রক্ষা করেন, সেই জন্ম তিনি 'মহাদেব' ॥১১১॥

(১০০) তিশ্রো দেবীর্বদা চৈব ভবতে ভ্বনেশ্বর:। ছামপঃ পৃথিবীধ্দৈব – বা নি।
(১১২) এব বা নি নান্তি। অজ্ঞাদর্শপৃত্তকেষু পাঠবিপ্লবা এব লক্ষ্যন্তে। ইতঃ প্রেমকাদশ
স্থোকাঃ কেবলবন্দেশীয়পুত্তকেষেব দৃশুত্তে। তে চ ষ্ণা পি বন্ধ বর্ধ—

উন্মীলিভাভ্যাং নেত্রাভ্যাং বলাদ্ধেবো মহেশ্বরঃ। ললাটে নেত্রমস্ভাত্তন ত্রাক্ষ ইতি স্মৃতঃ।।১১৩॥

ভাবতকোমুদী

দহতীতি। দহতি সূর্যারপেণ। সর্বেষামেব প্রাণোৎপত্নে স্থিত আদিমতাৎ ॥১১২॥ উদিতি। বলাৎ প্রভাবাৎ। ত্রীণি অক্ষীণি নয়নানি যক্ত সঃ ॥১১৩॥

ভারতভাবদীপঃ

মনোরিত্যগ্রেরপূন্দলক্ষণম্, দিনো দীপ্তবং, ত্রাক্ষে স্থ্যচন্দ্রাগ্নিনেত্রে, ব্যোপ্তি কেশা রশ্ববো যভেতি বিগ্রহং ॥১—০॥ শরীরেমু বিষমের্দশিবিধৈ রুপৈন্তির্চতীতি বিষমন্থ প্রাণিনাং দেহাতি-মানিনাং সর্বেষাং সমং প্রিয়ন্তাং ন হান্ধনি কদাচিদপ্যপ্রিয়ন্তং কন্সাপি দৃষ্টম্। স এব শিবং প্রাণ্ডোতি অনেন হেতুনেতি লিক্ষ্ম ॥৬—१॥ উক্ত্যামিত্যাদিশ্লোকত্রেণ প্রস্তুহ্বয়ং বিভন্ধতে—উক্ত্যামিত। তত্রাগ্রন্ধানেহগ্নিরিতি ভোক্তা সোম ইতি চ ভোগ্যমূচ্যতে। অত্র উক্ষণজ্বেন তদারভাগিত্তনং প্রদেশ উচ্যতে। তত্রার্দ্ধমাগ্রেরং পবিশেষাদর্ধং সোমং, বৈশ্রোভালা শুরো ভোজ্য ইত্যর্থং। আন্ধনো ক্ষন্ত্র । তথা চ উক্ত্যামূপর্যুর্দ্ধশিরোভাগো বান্ধণোহন্নির্ভোক্তা পরিশেষাদর্দ্ধং বাহভাগং ক্ষত্রিয়ং সোমো ভোজ্যম্। তথা পুনরপ্যেত-হচ্যতে—অর্দ্ধমাগ্রের্ধং সোম ইতি। তেন বন্ধক্ষত্রে ভোক্তার বৈশ্রশ্রের্ধা ভোক্রো, তথা চ ভাক্তা বন্ধনীয় ইতি। তথা চ চাতৃবর্ণাং ত্রৈলোক্যন্থিতিহেতুন্থানান্ধনো ক্ষন্ত্র শিবা তন্ত্রিরত্যর্থং ॥৮—১॥ বন্ধচর্য্যমিতি। এর

যেহেতু তিনি সূর্য্যকপে উর্দ্ধে থাকিয়া সম্ভপ্ত করেন, যেহেতু সকলের প্রাণোৎপত্তিব সময়ে থাকেন, এবং যেহেতু ভাঁহাব লিঙ্গ সর্বাদা রহিয়াছে, সেই জন্ম তিনি 'স্থাণু' ॥১১২॥

ে মহাদেব উন্মীলিত নয়নযুগলদারা প্রাপন প্রভাবে আপনার ললাটে একটা নয়ন স্থিষ্টি করিয়াছিলেন, সেই জন্ম তাঁহাব নাম—'ত্রিলোচন' ॥১১৩॥

স্ব্যাচন্দ্রমসোর্লোকে প্রকাশন্তে ক্লচন্দ্র থাঃ। তাঃ কেশসজ্ঞিতান্ত্রাক্ষে ব্যোমকেশন্ততঃ স্বৃতঃ ॥১॥
ভূতং ভবাং ভবিত্রঞ্চ সর্বং অগদশেষতঃ। ভব এব ততো যম্মান্ত্রভাভবাভবান্তরঃ ॥২॥
কলিশ্রেষ্ঠ ইতি প্রোক্রো ধার্মন্দর বৃষ উচ্যতে। স দেবদেবো জগবান্ কীর্ত্ত্যতেইতো বৃষাকৃশিঃ॥
বন্ধাণমিন্তং বক্লণং বমং ধনদমেব চ। নিগৃহ্ব হরতে ষম্মান্ত্রমাদ্ধর ইতি স্বৃতঃ ॥৪॥
নিমীলি,ভাভ্যাং নেত্রাভ্যাং বলাদ্দেবো মহেশবঃ। ললাটে নেত্রমক্ষন্তেন ত্রাক্ষঃ স উচ্চ্যতে ॥
বিষমন্তঃ শরীরেষু সমন্ত প্রাণিনামিহ। স বাযুর্বিষমন্তেষু প্রাণোহপানঃ শরীরেষু ॥৬॥
পূজ্যেরিত্রহং বস্তু লিক্ষণাপি মহাস্থনঃ। লিকং পূজ্যিতা নিজ্যং মহতীং শ্রেষ্ঠানা,তে ।।।
উক্লভ্যামর্দ্ধমায়েয়ং সোমোহর্দ্ধক্ষ শিবা তহা। আস্থানোহর্দ্ধং ভ্রণা চায়িঃ সোমোহর্দং

তৈজ্ঞসী মহতী দীপ্তা দেবেভ্যাহত্ত শিবা তহ:। ভাষতী মাহবেষত্ত তহর্ষোরায়িকচাতে ।শ ব্দ্ধাচর্ব্যং চবত্যের শিবা যাত্ত তহন্তথা। যত্ত ঘোরতমা মৃতিঃ শর্কানতি ভয়েশর: ॥১ •॥ ধ্রির্দ্ধহতি ষত্তীক্ষো বহুগ্রো ধংপ্রতাশবান্। সমাংসশোশিতমক্ষাদো মৃত্তভো কর উচ্যতে ॥ এব দেবো মহাদেবো যোহসৌ পার্থ! তবাগ্রতঃ।
সংগ্রামে শাত্রবান্ নিম্নংস্থ্যা দৃষ্টঃ পিনাকপ্পক্ ॥>>৪॥
সিন্ধুরাজ্বধার্থায় প্রতিজ্ঞায় স্থয়ানদ।।
কৃষ্ণেন দর্শিতঃ স্বপ্নে যস্ত্র শৈলেক্রমুর্দ্ধনি ॥>>৫॥
এই বৈ ভগবান্ দেবঃ সংগ্রামে যাতি তেইগ্রতঃ।
যেন দত্তানি তেইস্ত্রাণি হৈস্কুয়া দানবা হতাঃ।।>>৬॥
ধন্যং যশস্ত্রমায়ুয়ং পুণ্যং বেদৈশ্চ সন্মিত্রম্।।>>৭॥
দর্বদেবস্ত্র তে পার্থ। ব্যাধ্যাতং শতক্রক্রিয়ম্।।>>৭॥
সর্ববার্থসাধনং পুণ্যং সর্ববিক্তিয়নাশনম্।
সর্ববাপপ্রশমনং স্বস্কুঃগুজ্য়াপ্রম্ ॥>>৮॥
চতুর্বিধ্বমিদং স্টোত্রং যঃ শৃণোত্তি নবঃ সদা।
বিজ্ঞিত্য শত্রন্ সর্ববান্ স ক্রেলোকে মহীয়তে ॥>>৯॥

ভারতকৌমূদী

অর্জুনজিজানিতমর্থমাহ এব ইতি। সংগ্রামে এতস্মিন্ যুদ্ধে ॥১১৪॥

, সর্বজ্ঞতয়ার্জ্বনম্পন্ন ইমর্থমাহ নিজ্বাজেতি। অনম্ভাদের দৃষ্ট ইত্যাশর: ॥১১৫॥

এব ইতি। অস্ত্রানি পাশুপতাদীনি। দানবা নিবাতকবচাদম: ॥১১৬॥

উপসংহরক্ষেতংগঠিজাবণফলমাহ ধন্সমিতি। ধন্যং দ্লাঘাম্, বশক্তং বশক্ষম্, আযুদ্যমায়্
র্জাক্ম্। ব্যাখ্যাতং বিশেষেণোক্তম্, শতক্ষজিষং ভদাখাং বছবিধকজমাহাদ্যম্ ॥১১৭॥

নর্বেতি। জ্ঞানাজ্ঞানকৃতস্বভেদেন পাপক্ত বৈবিধ্যাদিবিধোক্তিঃ ॥১১৮॥

পৃথানন্দন! ভূমি যুদ্ধে ভোমাব সম্মুখে বাঁহাকে শত্রুসংহার করিতে দেখিয়াছ, তিনিই এই পিনাকধাবী ভোতমান মহাদেব ॥১১৪॥

নিষ্পাপ অর্চ্ছন। তুমি জয়ত্তথবধেব প্রতিজ্ঞা করিলে পর, কৃষ্ণ তোমাকে স্বপ্নে পর্বতশৃক্তে যাঁহাকে দেখাইয়াছিলেন ॥১১৫॥

অর্জ্জুন। তুমি যে সকল অন্ত্রদারা দানবগণকে বধ করিয়াছিলে, সেই অন্ত্রগুলি তোমাকে যিনি দিযাছিলেন, সেই ভগবান্ মহাদেবই এই যুদ্ধে তোমার সম্মুখে গমন করেন ॥১১৬॥

পৃথানন্দন। ধন্ত, যশ ও আযুর জনক এবং বেদেব তুল্য পবিত্র এই দেবদেব মহাদেবের মাহাত্ম্যস্থৰপ শতকজিয় তোমার নিকট বলিলাম ॥১১৭॥

ইহা সর্বকার্য্য সাধন করে, পুণ্য উৎপাদন করে এবং জ্ঞানকৃত সর্বপাপ ও অজ্ঞানকৃত সকল পাপ, আর সমস্ত হুংখ ও ভয় নষ্ট করে ॥১১৮॥

১১৫) - প্ৰতিজ্ঞাতে স্বয়ান্য ।—নি । বোণ (২৫)—৪৬

চরিতং মহাত্মনো দিব্যং সাংগ্রামিকমিদং শুভম্।
পঠন্ বৈ শতরুদ্রীয়ং শৃথংশ্চ সততোত্থিতঃ ॥১২০॥
ভক্তো বিশ্বেশরং দেবং মানুষেয়ু তু যঃ সদা।
ববান্ কামান্ স লভতে প্রসমে ত্রেস্বকে নরঃ ॥১২১॥
গচ্ছ যুধ্যস্ব কোন্তেয়। ন তবান্তি পরাক্ষয়ঃ।
যন্ত মন্ত্রা চ গোপ্তা চ পার্শ্বতন্তে জনার্দ্দনঃ ॥১২২॥

ভাবতকৌমুদী

চতুরিন্তি। তাশ্চতত্রো বিধাং প্রকারাস্ত প্রাণের দর্শিতা: ॥১১৯॥
চরিতমিতি। প্রথমপাদে অক্ষরাধিক্যমার্যম্। পঠন্ শৃরণ্ড জনঃ 'ক্রলোকে মহীয়তে'
ইত্যমুরুদ্ধিঃ ॥১২০॥

ভক্ত ইতি। বিষেশ্বরং দেবং প্রতি ভক্ত: স্থাদিতার্থ:। ত্রাম্বকে শিবে ॥১২১॥ গচ্ছেতি। কথং পরাজয়ো নান্ডীতাাহ্ যম্প্রতি। গোপ্তা রক্ষিতা ॥১২২॥ ভারতভাবদীপাঃ

মাহ্যবন্ধা অধা বন্ধচর্ব্যং চরতি যান্ত শিবা তহুদৈ বী সম্পাচ্ছমদমাদিরপা। সর্বানর্ধনিদানং বোরতরা কামক্রোধাদিরপা যান্ত শিবত্ত মৃত্তিত্তয়া স সর্বানতি ক্রোধাভাবিটো হি শিত্রাদীনপি হিনন্তীতি প্রসিদ্ধম্ ॥১০। প্রবম্পের কার্মিভূতাদয়মেবারাধ্যোইস্মান্ভেতব্যমিত্যাশয়েনাহ—

যমিদ্ধতীতি। নির্দ্দিহতায়িবং তীক্ষা শস্ত্রবং উর্গ্রো ষমবং প্রতাপবান্ কালবচ্চ ভূতা সর্বান্ধাদয়তি রুপদ্ধি বা সর্ববিধাসিত্তাক্রত ইত্যাচাতে। অম্মেব ভ্রম্কভয়নাশনশেত্যায়াধনীরো

ন ভূ হেলনীয় ইতি ভাবা ॥১১॥ চত্র্বিবং গুদ্ধাবলশ্ত্রবিরাড্ভেদেন ভগবক্রপত্ত চাত্র্বিদ্যাৎ
ভোত্রমপ্যত্ত চত্র্বিধম্ ॥১১৯—১২৩॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতদাহস্রাং সংহিতাষাং বৈয়াদিকাং দ্রোণপর্বণি শ্রীমংপদ-বাক্যপ্রমাণমর্য্যাদাধুরদ্ধবচত্ধু রীণবংশাবভংসগোবিদ্দস্থ রিস্ফুশ্রীনীলকণ্ঠবিরচিতে ভারতভাবদীপে লোণপর্বার্থপ্রকাশে সপ্তত্যবিকশততমোহধ্যায়ঃ ॥১ ৭০॥

যে লোক সর্বদা এই চতুর্বিধ স্তব প্রবণ কবে, সে লোক সমস্ত শক্র জয় করিয়া কজলোকে গমন করিযা থাকে ॥১১৯॥

এবং মানুষ সর্বাদা উদ্যোগী হইয়া মহাত্মা মহাদেবেব এই যুদ্ধসংক্রান্ত অলৌকিক মাঙ্গলিক চরিত্র ও শতরুজীয পাঠ ও শ্রবণ করিয়া ক্রলোকে গমন করে ॥১২০॥

মনুষ্যমধ্যে যে মানুষ সর্বদা বিশ্বেশ্বব দেবের প্রতি ভক্ত হয়, সেই বিশ্বেশ্বর দেব প্রসন্ন হওয়ায় সে মানুষ উত্তম অভীষ্ট সকল লাভ করে ॥১২১॥

কুন্তীনন্দন! যাও, যুদ্ধ কর, তোমার পরাজয় হইবে না। কারণ, স্বয়ং জ্বনান্দিন যে তোমার মন্ত্রী ও রক্ষক হইয়া পার্ষেই বহিয়াছেন'॥১২২॥

⁽১२२)--- शार्षाञ्चा वि धनार्षनः-नि ।

সঞ্জয় উবাচ।

এবমৃক্ত্বাৰ্জ্জ্নং সংধ্যে পরাশরশুতস্তদা।
জগাম ভরতশ্রেষ্ঠ। যথাগতমরিন্দম।॥>২০॥
ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্যাং সংহিতায়াং বৈযাসিক্যাং জোণপ্রবি
নারায়ণাস্ত্রমোক্ষে ব্যাসার্জ্জ্বনংবাদে শতরুক্তিরে সপ্তত্যধিক

শততমোহধ্যায় ॥০॥ *

मबाखरकिष्ट प्यानश्रद ॥०॥

ভারতকৌমূদী

এবমিতি। সংখ্যে বণস্থল এব, পরাশরন্থতো বেদব্যাস: ॥১২৩॥
ব্যামর্জ্বন্থিন্দ্মিতে শকাব্দে একাদশে আবণিকেহছি সৌরে।
ক্রোণাশ্রিতা ভারতকৌমূদীয়ং বন্ধান্থবাদাদিয়্তা সমাপ্তা ॥১॥
কোটালিপাডে বিষয়ে বিভাতি গ্রামো মহান্নশিয়াভিধান:।
তত্তত্য-সন্ধাধর-শর্ম-স্পূর্য: কাশুপ: শ্রীহরিদাসশর্মা ॥২॥
চিরম্নশিবানিবানিনা কলিকাতানগরপ্রবানিনা।
নম্থ তেন শিবপ্রসাদতো রচিতা শ্রীহবিদাসশর্মণা।৩॥
ই।ত মহামহোপাব্যায়-ভারতাচার্য-শ্রীহবিদাসদিদ্ধান্তবাগীশভটাচার্যবিরচিভায়াং
মহাভারতটীকারাং ভারতকৌম্দীসমাখ্যায়াং জোণপর্বণি নারামণান্তমোক্ষে
সপ্তত্যধিকশতত্যমাহধ্যায়:॥•॥
সমাপ্তক্ষেদং জ্রোণপর্বব॥০॥

সপ্তয় বলিলেন—'শক্রদমনকাবী ভরতশ্রেষ্ঠ। তথন বেদব্যাস রণস্থলেই অর্ল্জুনকে এইকপ বলিয়া—যে স্থান হইতে আসিয়াছিলেন, সেই স্থানেই গমন করিলেন' ॥১২৩॥

क्तिनभटर्वत वक्रानुवाम म**माथ ॥**।।।

(১২৩) ইতঃ পরং 'সঞ্জয় উবাচ। যুদ্ধং কথা মহাঘোরম্ - ইভ্যাদর এতং পর্বপাঠফল-বোধকাশ্চথার: স্লোকা অধিকাঃ সর্বত্তাসন্থাং সঞ্জয়মুভরাষ্ট্রসংবাদকালে মহাভারতক্তিবাসুংপত্তেঃ সঞ্জয়শু ল্রোণপর্বপাঠফলোক্তেরমুপপত্তেঃ। তে চ যথা বন্ধ বন্ধ-

সঞ্চৰ উবাচ।

যুদ্ধং কথা মহাবোরং পঞ্চানি মহাবল: । প্রান্ধণো নিহতো রাজন্ । প্রন্ধলোকমবাপ্তবান্ ।১॥
ঘধীতে বং কলং বেদে ভদন্মির্নাপ পর্বণি । ক্ষত্রিয়াণামভীরণামূক্তমত্ত মহদ্দশঃ ।২।

যু ইদং পঠতে পর্বব শৃণুয়াঘাশি নিভাশঃ । স মুচাতে মহাপাপেঃ কুতৈর্ঘোরেক কর্মভিঃ ।৩।

বজাবাপ্তির্কাশ্বলেছ নিতাং বোরে বৃদ্ধে ক্ষত্তিয়াণাং স্কয়ক। শেষৌ বণৌ কামমিটং লভেতে পুতান্ পৌতান্ নিত্যমিষ্টাংস্তথৈব Isi

'দিশতভমোহধ্যায়' বর্চ, '…একাধিকদিশততমোহধ্যায়' বদ, '…অধিকদিশতভমোহধ্যায়' বা রা নি ।